imburgs agblad Goudbar

Zaterdag 17 april 1993 75e jaargang nr. 90.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,65



● Bert Jacobs



● Armand Lowie voor zijn 'miljoenenstrop'.

1250 kilo goud uit Zwitserse kluis geroofd

CHIASSO – De Zwitserse politie maakt jacht op een verdwenen medewerker van een bank in Chiasso, aan de grens met Italië, die ervan wordt verdacht met 1.250 goud uit de bankkluis aan de haal te zijn gegaan.

De bank hangt door het verdwijnen van de honderd goudstaven een verlies boven het hoofd van bijna 25 miljoen gulden. De politie sluit uit dat de rovers de hele buit in een keer hebben meegenomen. Waarschijnlijk zijn de baren goud stuk voor stuk de kluis uitgesmokkeld.

Voornaamste verdachte is een Italiaan, die al twintig jaar op de bank werkte en boven elke verdenking stond. Hij was een van de vedetten van de plaatselijke voetbalclub, waarvan hij later ook trainer was. De man nam vorige week verlof op in verband met Pasen. Maar hij keerde niet terug op zijn werk.

De politie en de bank vrezen dat het goud inmiddels naar Italië is overgebracht. Chiasso en omgeving worden ook wel de 'gouden driehoek' genoemd wegens de smokkel van edelmetalen naar Italië die daar geregeld plaatsvindt.

Na jaar van belegering is overgave van stad onafwendbaar

Lot Srebrenica lijkt bezegeld

Van onze redactie buitenland

SARAJEVO – Na een belegering van ruim een jaar hebben de Serviërs gisteren de moslimstad Srebrenica zo goed als zeker in handen gekregen. Daarmee is het lot van ruim 30.000 burgers uiterst onzeker geworden. Troepen van de Verenigde Naties in het voormalige Joegoslavië maakten zich daarom gereed de bevolking van Srebrenica te evacueren. Met de val van de belegerde stad lijkt het vredesplan van de bemiddelaars Cyrus Vance en Lord Owen definitief van de baan te zijn. De VS zeiden in een reactie op de val van Srebrenica van plan te zijn onmiddellijk harde sancties tegen Servië af te kondigen.

Legereenheden van de Bosnische Serviërs naderden gisteravond de moslimenclave tot op een kilometer. Ze zouden de stad echter niet aanvallen. Hun leider Karadzic verklaarde gisteren dat hij zijn troepen de stad niet zou laten binnentrekken. De moslims moesten echter wel hun wapens inleveren. Maar een radiostation in Srebrenica meldde dat de Servische artillerie-Bombardementen in alle hevigheid doorgingen.

Evacuatie

De vredesmacht van de Verenigde Naties is gereed om morgen naar de belegerde stad te gaan. Canadese VN-soldaten zullen dan proberen een massa-evacuatie van de moslimbevolking uit te voeren. Gisteren leek het erop dat tussen de drie betrokken partijen, Servië, Bosnische Serviërs en de VN een overeenkomst over de evacuatie was bereikt.

De plaatsvervangend commandant van het Bosnische leger, Stjepan Siber, riep gisteren de wereld op een einde te maken aan het wapenembargo tegen Bosnië en een internationale troepenmacht te sturen. „De bevolking van Srebrenica dreigt te worden uitgemoord. Tienduizenden onschuldige vrouwen, kinderen en bejaarden zullen worden afgeslacht en door tanks worden verpletterd." Het door moslims geleide bestuur van Bosnië-Hercegovina waarschuwde dat het vredesplan voor Bosnië van de bemiddelaars Vance en Owen, waarmee zij eerder hadden ingestemd, van de baan is als Srebrenica in handen van de Serviërs valt.

Sancties

De Verenigde Staten waarschuwden de Bosnische Serviërs dat onmiddellijk harde sancties volgen, mochten zij Srebrenica innemen. De afspraak om pas na het Russisch referendum een VN-resolutie met zo'n strekking te behandelen is volgens de VS dan van de baan.

Zie ook pagina 3
● **VN-bemiddelaar wil bommen op Bosnië**



● *Een vrouw, die onlangs Srebrenica wist te ontvluchten, probeert haar kind te troosten. De Serviërs kunnen ieder moment de belegerde stad veroveren. Het lot van de moslim-burgers is daarmee hoogst onzeker geworden.* Foto: EPA

Uit Sittard ontsnapte gevangenen aangehouden

Van onze verslaggever

SITTARD – De regiopolitie Haaglanden heeft gistermiddag twee van de zes mannen aangehouden die op zaterdag 3 april ontsnapten uit de gevangenis De Geerhorst in Sittard. Een van de twee had een doorgeladen pistool in zijn bezit. Dat heeft de politie uit Sittard gistermiddag bekendgemaakt.

De aangehouden mannen zijn de 22-jarige R. Smeets uit Geleen die in voorarrest zat vanwege een eerdere gijzeling bij een andere ontsnapping en de 35-jarige K. Pronk. die tot twintig jaar cel was veroordeeld wegens diefstal met geweld en beroving. Het arrestatieteam van de regiopolitie hield beide mannen aan in Rotterdam. De aanhouding verliep zonder problemen. De auto van de beide mannen wordt verder onderzocht. De politie in Rotterdam bracht de twee verdachten vrijdag nog over naar de politie in Sittard voor verder verhoor.

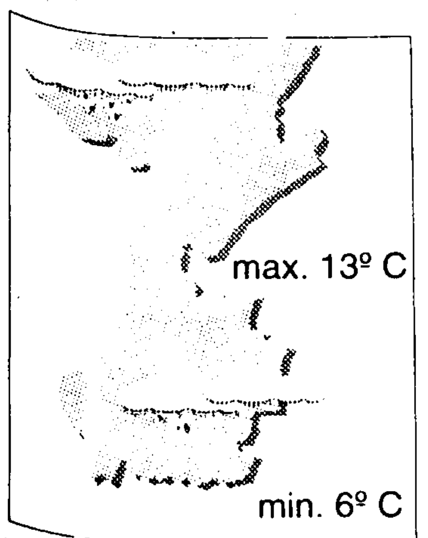
Ze zullen daar onder meer aan de tand gevoeld worden over de gijzeling en ontsnapping uit De Geerhorst en hun mogelijke betrokkenheid bij een poging het postkantoor in Baarlo te overvallen. Bij die overval op donderdag 8 april werd een van de vluchtauto's gesignaleerd. Deze auto, een witte Ford Sierra, werd de volgende dag uitgebrand teruggevonden in het Brabantse Waalre

ABP is bereid tot verkoop van Hoog Catharijne

UTRECHT – Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds is bereid het Utrechtse winkelcentrum Hoog Catharijne (HC) te verkopen. Dat bevestigde gisteren ABP-manager ing. A. Thewessen. Volgens hem worden er geen onderhandelingen met gegadigden gevoerd, „maar we staan open voor elk redelijk bod."

De gemeente Utrecht heeft voor het gebied rond het winkelcentrum een grootscheeps investeringsplan ontwikkeld, het zogenaamde Utrecht City Project, onder meer om de sociale veiligheid te verbeteren en om de buurt een 'facelift' te geven. Na jaren van onderhandelingen tussen gemeente, ABP, NS en Jaarbeurs bleek gisteren echter, dat het pensioenfonds twijfelt aan de economische haalbaarheid van het ontwikkelingsprojekt bij het Station.

De opbrengst van het winkelcentrum is al jarenlang voor het ABP een zorgenkindje. „Wij kunnen het als pensioenfonds tegenover de gerechtigden niet verantwoorden te weinig rendement te maken", waarschuwde Thewessen.



REGENACHTIG

Een oceaanfront dat dit weekeinde dicht bij onze provincie tot stilstand komt bepaalt ons weer. Vandaag is het zwaar bewolkt en valt er in de middag af en toe regen of motregen. De wind is matig uit het zuidwesten. Zondag is het eerst nog zwaar bewolkt en regenachtig, maar later op de dag kan er bij een matige westenwind ook nog een enkele opklaring voorkomen. Op beide dagen wordt het 's middags ongeveer 13 graden en 's nachts 6 graden. Later in de week wordt het warmer.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 06.37 onder: 20.37
maan op: 04.40 onder: 16.11
MORGEN:
zon op: 06.34 onder: 20.39
maan op: 04.56 onder: 17.17

Door bouw warmte/krachtcentrale in Geleen

EPZ kan één centrale sluiten in M.-Limburg

Van onze verslaggever

ROERMOND – Door de bouw van een warmte/krachtcentrale op het industrieterrein van DSM in Geleen kan op termijn één van de bestaande elektriciteitscentrales in Buggenum en Maasbracht vervallen. Welke lokatie wordt gehandhaafd zal de elektriciteitssector te zijner tijd zelf moeten aangeven. Dit melden de ministeries van Economische Zaken en Vrom naar aanleiding van het kabinetsstandpunt in deel 3 van het structuurschema elektriciteitsvoorziening, kortweg aangeduid als SEV.

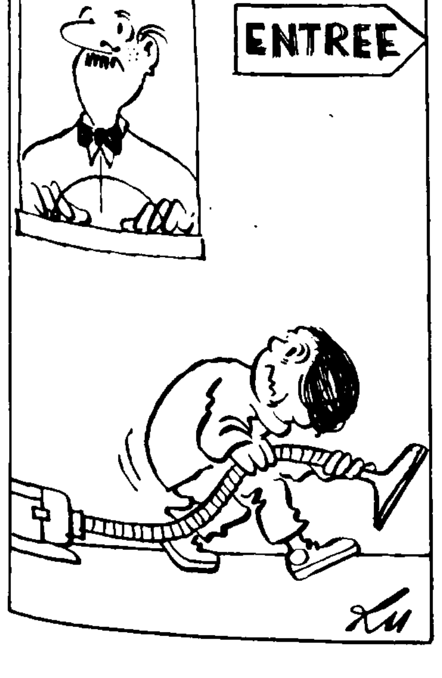
De Elektriciteits Producenten Zuid-Nederland (EPZ), eigenaar van de elektriciteitscentrales in Limburg, zullen aan de keuze op termijn nog een harde dobber hebben. Beide lokaties roepen volgens de ministeries namelijk bezwaren op vanwege de ligging in de uiterwaarden van de Maas, die onderdeel zijn van de ecologische hoofdstructuur.

Zie verder pagina 13
● **'Buggenum' scoort goed**

Meteoriet zoek

HOOGMADE – In Nederland is mogelijk een meteoriet terechtgekomen van enige omvang. Het kan gaan om een brok ter grootte van een mensenvuist. De meteoriet verscheen donderdagavond omstreeks 23.14 uur boven westelijk Nederland in de vorm van een vuurbol. De bol was ongeveer drie seconden zichtbaar. „De kans is groot dat er ergens restanten zijn terechtgekomen. Van ooggetuigen hopen we er achter te komen waar dat is gebeurd," aldus de directeur van het Meteorietencentrum in Woerden.

Ruildag postzegels in Sittard



k

Expositie Botanica in Museum Plantin-Moretus te Antwerpen

Europa's tuinen aan de Schelde

● *Lobelius' botanisch werk in Museum Plantin-Moretus in Antwerpen.*

DOOR JAN VAN DAMME

Eeuwenlang al geurt Nederland met de tulpen van Amsterdam. Niet toevallig dus dat de Antwerpenaren in hun Culturele Hoofdstad-euforie juist dit jaar nog eens fijntjes laten weten, dat die wereldberoemde bloem in een grijs verleden door Vlamingen in Nederland werd geïntroduceerd. Zoals zoveel moois en lucratiefs in dat trotse kikkerland een Vlaamse oorsprong heeft.

Antwerpen 93 besteedt ruimschoots aandacht aan de gouden zestiende eeuw, toen de Scheldestad het centrum van de wereld was. Het drukkersmuseum Plantin-Moretus aan de Vrijdagmarkt meldt zich temidden van diverse historische exposities en manifestaties als één van de topattracties van de Culturele Hoofdstad.

De tuin die Antwerpen voor de humanisten ooit was, staat centraal in drie zalen van het museum. Tussen 1550 en 1581 werd aan de Schelde de basis gelegd voor de moderne plantkunde. Rembert Dodoens, Carolus Clusius en Matthias Lobelius ontdeden zich met hulp van drukker Christoffel Plantijn van de middeleeuwse grauwsluier en gingen op stap met hun botaniseertrommel. Plantin-Moretus toont de erfenis.

Het is een groeiproces, een wordingsgeschiedenis. Eeuwenlang koesterde de wetenschappelijke wereld zich in het veilige besef dat de antieke grootmeesters de wereld afdoende in beeld hadden gebracht. De middeleeuwen zijn in dat opzicht kenmerkend, op vele terreinen stond de tijd stil.

Aangezien de renaissance de klassieke oudheid op een voetstuk plaatste, duurde het geruime tijd voor er nieuw licht in de aardse plantentuin doordrong. Behalve studie van de Grieken werd ook het eigen onderzoek gestimuleerd. De autoriteit van Dioscorides was uiteindelijk niet tegen de kritische benadering van zelfstandige denkers bestand. Nadat Duitse plantkundigen in de eerste helft van de zestiende eeuw aangetoond hadden dat de antieke meesterwerken verre van compleet waren, namen Vlaamse wetenschappers de fakkel over. Antwerpen was met de wereldvermaarde drukker Christoffel Plantijn het podium, waarop zij hun nieuw verworven kennis konden etaleren.

Die omslag in de studie van de plantenwereld staat centraal in de expositie 'De botanica in de Zuidelijke Nederlanden', die tot 13 juni in het drukkersmuseum Plantin-Moretus in de Scheldestad te zien is. Het museum stond de afgelopen jaren al uitgebreid stil bij de exacte wetenschappen in de zestiende en zeventiende eeuw. Een tentoonstelling over de ontwikkeling van de botanica is een logisch vervolg, dat wonderwel in het kader van een Culturele Hoofdstad past. Antwerpen als Europese tuin is een gedachte, waarin vele Vlaamse cultuurliefhebbers zich zullen vinden. Het statige museum aan de Vrijdagmarkt is niet de plaats voor een uitbundige, kleurrijke bloemenpracht, dat werd met de vorige tentoonstellingen al duidelijk gemaakt. De beheerders van Plantin-Moretus verliezen het drukkerijverleden nooit uit het oog, en kiezen dus ook in dit geval voor een sobere boekenexpositie. Vitrines met de prachtigste eerste drukken, dat zeker. Maar wie in de zalen met al die kruidenboeken de geur van vingerhoedskruid of orchidee meent op te snuiven, moet over een zeer rijke verbeelding beschikken.



De plantkunde had zich niet alleen uit de wurggreep van de klassieke onderzoekers te bevrijden. Studie van de flora stond tot de renaissance in dienst van de geneeskunde en de farmacie. Bloemen, struiken en planten waren pas interessant, als ze geschikt waren voor de bereiding van medicijnen. Die benadering belemmerde een omvattend overzicht van al wat er groeide en bloeide. Pas toen ontdekkers nieuwe landen in kaart brachten en de handelaars in hun kielzog onbekende planten als de tulp en de aardappel van die verre kusten mee naar huis namen, groeide de publieke belangstelling voor een meer op zichzelf staande bestudering van het plantenrijk.

Dat het Museum Plantin-Moretus de flora-atlassen en kruidenboeken als oogst van die nieuwe aanpak exposeert, ligt voor de hand. Christoffel Plantijn (ca. 1520-1589), grondvester van het naar hem genoemde drukkers- en uitgevershuis, was na zijn stadgenoot Jan van der Loe de boekdrukker die de oplevende belangstelling voor de botanica als een gat in de markt zag. Plantijn zat goed bij kas en was in staat de produkties van zijn grafisch bedrijf op alle belangrijke uitgeversmarkten in Europa aan de man te brengen.

Dat was nodig ook. Het drukken en uitgeven van plantenboeken stond of viel met de weergave van speciaal voor de uitgave gemaakte tekeningen. Zonder gedetailleerde illustraties hadden de uitvoerige beschrijvingen van 'nieuwe' en exotische planten geen zin. Hoewel in de zestiende eeuw de kopergravure de beste mogelijkheden bood om een fijn lijnenspel te drukken, nam Plantijn zijn toevlucht tot de traditionele houtsnede. Een kwestie van kostenbeheersing: een plantenboek vroeg talrijke [illegible] vaardigen van houtblokken was aanmerkelijk goedkoper dan het etsen van kopergravures. Plantin-Moretus toont een klein deel van de in het museum bewaarde 3.180 houtblokken, die in de zestiende eeuw voor de uitgave van de botanische werken werden gebruikt.

De opbloei van de botanica kan toegeschreven worden aan drie Vlaamse onderzoekers: Rembert Dodoens, Carolus Clusius en Matthias Lobelius. Zij namen de moeite verder te kijken dan de antieke geschriften en trokken het veld in om de praktijk aan de theorie te toetsen.

De geest van de drie grote botanici is bijna tastbaar in Plantin-Moretus. Omdat Plantijn de uitgever was van bijna al hun werken speelden de samenstellers van de expositie een thuiswedstrijd. Van het magnum opus van Doedens, dat onder de titel 'Stirpium historiae pemptades [illegible] van Clusius tot het 'Kruydtboeck' van Lobelius: alle baanbrekende werken zijn vertegenwoordigd.

De tentoonstelling kan niet als een publiekstrekker van de eerste orde worden omschreven. Daarvoor zijn de samenstellers te zeer aan 'het boek' gehecht. Voor wie meer wil dan houtblokken en opengeslagen drukwerken biedt een bezoek aan het Plantin-Moretus Museum welkome afwisseling. Het complex met de kamer van de proeflezers, de drukkerijzaal met vijf intacte persen, de salons en bibliotheken met heerlijk krakende houten vloeren en de Rubenszaal is een waardig monument voor een Europees drukker en uitgever. En voor de plantenliefhebbers: op de binnenplaats glorieert een bejaarde druivestruik die – naar de overlevering wil doen geloven – door Plantijn zelf is geplant.

[illegible] lijke Nederlanden, tot 13 juni in Museum Plantin-Moretus in Antwerpen, dinsdag tot en met zondag geopend van 10 tot 17 uur.

expositie

Heerlens Kollektief in Sittard

SITTARD – Vier kunstenaars van het Kunstenaarskollektief Heerlen exposeren tot en met 2 mei in het kunstcentrum De Melkfabriek, Leyenbroekerweg 113a in Sittard. De opening van deze expositie, die op zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur te bezichtigen is, wordt morgenmiddag om 15 uur geopend.

Francien van Dongen (Heerlen, 1968) studeerde in 1992 af aan de Akademie Beeldende Kunsten in Maastricht. In haar werk houdt ze zich bezig met het thema 'tijd', dat ze in twee- en driedimensionale objecten en installaties vorm probeert te geven.

Theo Lenssen (Heerlen, 1962) behaalde het einddiploma van de Akademie Beeldende Kunsten in 1990. Aan de beelden die hij in zijn schilderijen en tekeningen uitwerkt, stelt hij zelf diverse voorwaarden: ze moeten uniek zijn, gelaagdheid bezitten, eigenheid uitstralen, zich blijven vernieuwen en bezielend werken.

Jos Limpens (Puth, 1968) is autodidact. Zijn werk heeft thematisch altijd te maken met wat er zich tussen of in mensen afspeelt of er minstens naar verwijst. Het thema is het inhoudelijk kader, waarbinnen Limpens zijn keuzes maakt met betrekking tot beeldtaal, kleur, vorm en structuur, ruimte en materialen.

Pantki (Heerlen, 1959) heeft een heel 'regiment' trefwoorden nodig om zijn werk te typeren. Een greep uit het aanbod: schoonheid, contradictie, intuïtie, symbool, mystiek, agressie, aversie, angst, pseudo-intellect, warmte, kotsmisselijkheid.

'Jo-Jo' in het Gemeentemuseum

ROERMOND – Jan Doms en JanHein van Stiphout, beiden uit Tilburg, vormen Dě Maatschap, een gezelschap dat zogenaamde beeldtheaterproducties maakt. Tijdens exposities worden uitvoeringen gegeven waarin geëxposeerde beelden de hoofdrol spelen. Vanaf morgenmiddag 15 uur exposeert Dě Maatschap in het Gemeentemuseum van Roermond. De expositie, 'Jo-Jo' getiteld, loopt tot en met 20 juni en is te bezichtigen van dinsdag tot en met vrijdag van 11 tot 17 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

De tentoonstelling in Roermond laat nieuwe werken zien: 'Industrial Age', 'Baconslicer', 'Gewölbe', 'Judaskuss' en fotowerken. Het zijn constructies van glas en staal. Jan Doms werkt met staal. Het materiaal betekent voor hem massa om een ruimte snel en efficiënt te veranderen, te overbruggen via een dynamische constructie. JanHein van Stiphout is glazenier en geïnteresseerd in de minder bekende eigenschappen van glas: buigzaamheid en veerkracht.

Op de zondag 18 april (15 uur) en 9, 16, 23 mei en 6 juni (16 uur) staan uitvoeringen op het programma, waaraan ook de musici Paul van Kemenade, Hans Sparla en Peter Hofland en de dansers/performers Nora van den Eeckhout en Peer de Graaf meewerken.



● *'Dum-Dum' van glazenier JanHein van Stiphout.*

'Farbe und Seide' in De Kopermolen

VAALS – In museum De Kopermolen, Von Clermontplein 11 in Vaals, loopt momenteel de expositie 'Farbe und Seide' van de Akense kunstenares Susanne Hinz. Ze toont er tot en met 31 mei schilderijen op zijde, die van dinsdag tot en met zonda[g] tot 17 uur te bewonderen [...]

Sommige schilderijen [...] Suzanne Hinz zijn ingelij[st] andere accentueert ze de [...] king van de zijde door z[e] hangen en te draperen. Zo[wel] themakeuze als ook wat [...] kleurgebruik probeert ze [...] werk grote en kleine con[...] aan te brengen. Voor haa[r] het schilderen op zijde vo[...] schijnbare begrensdheid [...] technieken belangrijk. He[t] dringen van die grenzen [...] ze als een grote uitdaging.

Literair Festijn in Oranjer[ie]

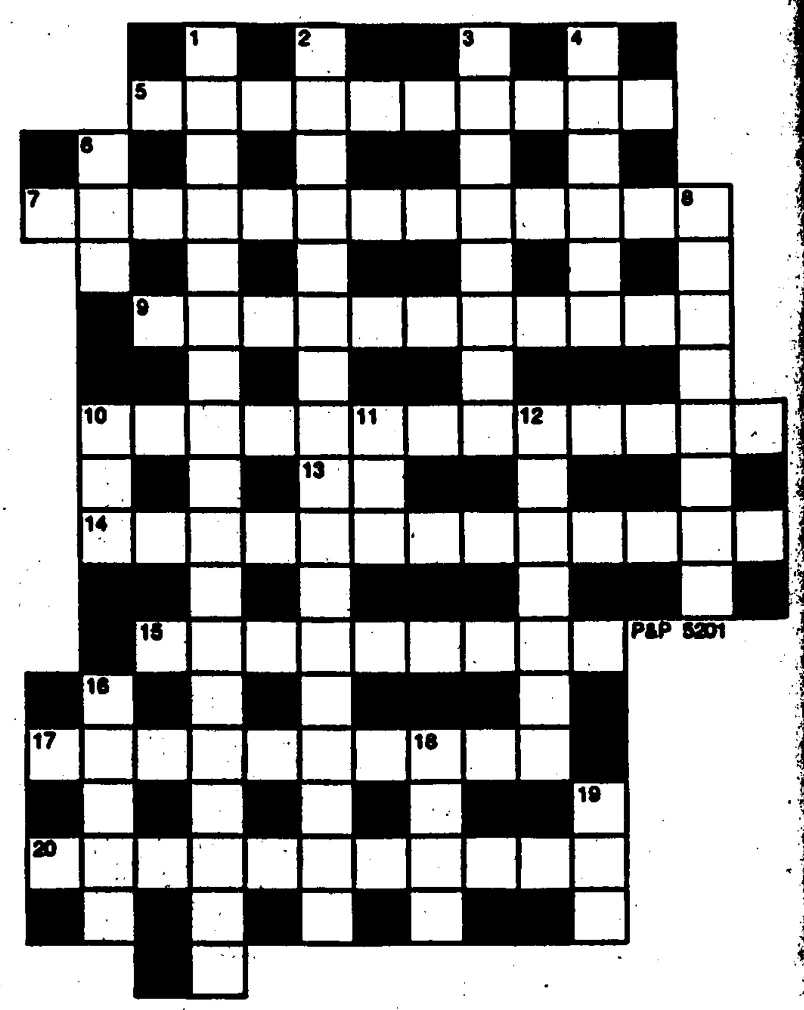
ROERMOND – Het werk van allochtone schrijvers en reisliteratuur krijgen speciale aandacht op de achtste editie van het Literair Festijn dat vanavond in de Oranjerie van Roermond wordt gehouden.

De Stichting Kring '84 en het Centrum voor Ontwikkelingssamenwerking (COS) tekenen voor de organisatie van het evenement, dat om 19.30 uur begint.

Aan het avondprogramma werkt een aantal schrijvers mee: de [...] rinaamse feministe en [...] racisme-activiste Astrid Roe[...] de Turkse auteur Sadik Ye[...] Jan Brokken, Ton van Ree[...] Arjen Duinker, de winnaar [...] de Halewijnprijs 1993, de li[...] tuurprijs van de stad Roerm[ond]. De uit Algerije afkomstige g[...] Hakim, die pantomime, com[me]dia dell'arte en foolstheater [...] elkaar verbindt, zorgt voor [...] entr'acte.

puzze[l]

cryptogram

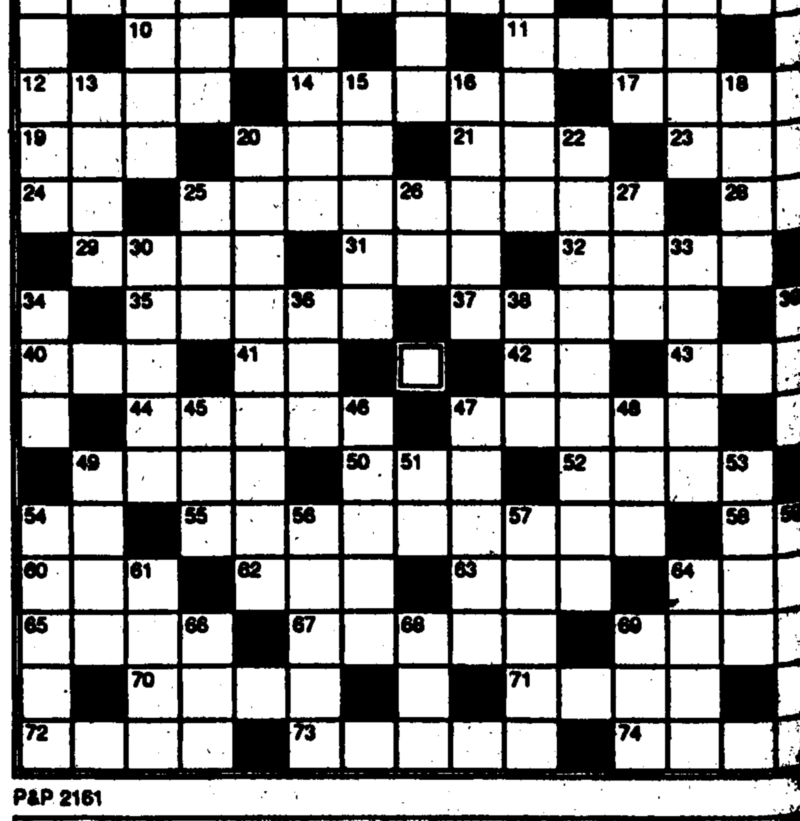


P&P 5201

HORIZONTAAL: 5 Stukken van de basis (10); 7 Snuggere maatre[...] (13); 9 Scheiding aanbrengen (11); 10 Soliste tussen de schuifdeu[...] (13); 13 [illegible] koningin (2); 14 Zorgeloze perioden ([...]) 15 [illegible] (9); 17 De pit is uit (10); 20 Voor helden (11).

VERTIKAAL: 1 Bedrijfsresultaat (18); 2 Polishouder (17); 3 Twe[...] keus bijstand (8); 4 Leen is aftands (6); 6 Scherpe cabaretière [...] 8 Geen ogen voor plezier (8); 10 Gek, daar zet je 'm anders [...] mee vast (3); 11 Zo te zien is het eerste deel wonderlijk (3); 1[...] heb 't gedaan met die kleur (7); 16 Voor de draad met die meid [...] 18 Ik neig uniek (4); 19 Meisje met taalkennis (3).

kruiswoordraadsel



P&P 2161

44	68	45	47	67	14	56	69	22	34	62	64	65	57	[...]

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 slimheid; 4 kleur; 7 huidverdikking; 10 muziek[in]strument; 11 munt; 12 kale streep; 14 meisjesnaam; 17 deugniet; [...] vreselijk; 20 stuk hout; 21 onder leiding van; 23 Europeaan; 24 [...] noot; 25 herderslied; 28 chem. symbool; 29 slotwoord; 31 priem; [...] riv. in Duitsland; 35 rangtelw.; 37 zangstuk; 40 halsdoek; 41 Mil. Po[li]tie; 42 slee; 43 telw.; 44 gil; 47 pl. in Gelderland; 49 herkauwer; [...] zwemvogel; 52 staat in de V.S.; 54 lidw.; 55 portret; 58 verbranding[s]rest; 60 sportterm; 62 stad in Brazilië; 63 onderricht; 64 glansloos; [...] riv. in Duitsland; 67 jongen; 69 stad in Italië; 70 ploegsnede; 71 vloei[...]stof; 72 etensbak; 73 vloeistof; 74 Europeaan.

VERTIKAAL: 1 schrijfkosten; 2 tabak; 3 doortochtgeld; 4 kaliumcarbo[...]naat; 5 grote bijl; 6 toonladder; 7 griezelig; 8 koker; 9 ontvlekkings[...]middel; 13 zangstuk; 15 roofdier; 16 optocht; 18 Eur. taal; 20 beroep[...] 22 zoogdier; 25 vogelveer; 26 aardr. aand.; 27 alvorens; 30 bloeiw[ij]ze; 33 hemelse gave; 34 lyrisch lofdicht; 36 pl. in Gelderl.; 38 onwr[...]baar; 39 insekt; 45 strook land; 46 aandeelbewijs; 47 welpenleidst[er]; 48 wandversiering; 49 vlag; 51 mil. rang; 53 borsttuig; 54 woede; [...] vrucht; 57 deel van Azië; 59 vis; 61 Noordatlantische Verdragsorg[...] 64 alleen; 66 vis; 68 lokspijs; 69 Eur. rivier.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: 1 lasser; 7 parade; 13 appel; 14 dam; 16 rotor; 17 pion; 18 karig; 20 boeg; 21 nr.; 22 Bolivia; 24 os; 26 thee; 28 trom; 31 eg; 33 E.K.; 34 eng; 36 mm; 37 M.O.; 38 zeel; 40 citer; 42 adel; 44 ent; 45 heg; 46 zak; 47 els; 48 gist; 50 leges; 52 snit; 53 de; 54 of; 56 nat; 57 K.O.; 58 ge; 59 spek; 61 balk; 63 pi; 64 Zaandam; 67 L.O.; 69 pias; 71 flair; 72 vore; 74 anker; 76 kat; 77 hinde; 78 stoten; 79 lijster.

VERTIKAAL: 1 Lap; 2 apin; 3 [...]sen; 5 el; 6 variant; 8 ar; 9 rob[...] atoom; 11 does; 12 erg; 14 d[...] m.i.v.; 18 koe; 19 git; 22 bek; 23 [...] 25 gezegde; 27 hel; 29 oma; 30 [...]ster; 32 genie; 34 eigen; 35 geze[...]melig; 39 ets; 40 cel; 41 ras; 43 [...] 49 top; 51 garnaal; 52 sol; 55 fe[...] kam; 59 sjako; 60 kaf; 61 ba[...] klont; 63 pint; 65 alk; 66 dit; 68 [...] 69 pas; 70 set; 72 vis; 73 eer; 7[...] 77 hij.

Winwoord: FRANKEERSTEM[...]

de snikkende sirene



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

recept

Spareribs

DOOR HUUB MEIJER

Als u de spareribs liever in een oven klaarmaakt, reken dan op een bereidingsduur van ca. 35-40 minuten bij een oventijd van ongeveer 190 °C - stand 4.

Benodigdheden voor vier personen: 1 kg spareribs. Voor de marinade: 1 flinke teen knoflook, 5 volle el tomatenketchup, 2 el vloeibare honing, 1 el mosterd, 1-2 thl sambal.

Leg de ribbetjes in een grote schaal. Pel voor de marinade de teen knoflook en pers deze boven de ketchup uit.

Meng de ketchup met de honing, mosterd en de sambal en lepel dit over de ribbetjes. Keer de ribbetjes, zodat ze rondom met de marinade worden bedekt.

Laat dit ongeveer een uur intrekken en draai de spareribs regelmatig om.

Verwarm de grill van de oven voor. Grilleer de spareribs onder de grill gaar en croquant in 25-30 minuten. Keer ze regelmatig tijdens het grilleren.

Serveer de spareribs met een vingerkommetje water waarin een plakje citroen drijft en grote servetten om de vingers aan af te vegen!

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739284
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515677
Valkenburg 04406-15945

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand f 28,40
per kwartaal f 85,20
Per acceptgiro:
per maand f 29,65
per kwartaal f 86,45
losse nummers f 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen van het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

Van onze parlementaire redactie

'Emotioneel waardevoller voor kinderen dan vader'

Brinkman prijst moeders

DEN HAAG – CDA-fractieleider Elco Brinkman vindt dat 'in emotionele zin de moeder meer waarde heeft voor de kinderen dan de vader'. Een mening die fel bestreden wordt door de voorzitter van het CDA-Vrouwenberaad, Toos Jongma. Volgens haar moet de komende lijsttrekker van het CDA gewoon vaker thuis zijn bij zijn gezin. „Dan bespreken ze moet jou ook die emotionele dingen."

Deze dialoog over de waarde van het gezin voeren beide christendemocraten in de CDA-krant van deze week. Brinkman, bekend om zijn warme pleidooien voor het gezin, blijkt de traditionele moederrol voor de kinderen normaal te vinden. Bij vertrouwelijke zaken, trekken ze vanzelf naar moeders toe.

Jongma bestrijdt dat. „Het hangt af van het karakter van de vader of moeder. Je ziet soms dat een bepaald kind meer naar de vader dan naar de moeder trekt." Ook is het zo dat „als de moeder wat minder tijd heeft voor de kinderen – als het goed is – de vader de vertrouwensrol oppakt."

Openhartig vertelt Brinkman over de rolverdeling in huize-Brinkman. „Mijn ervaring is dat als het over emotionele zaken gaat - dus niet over hoe laat ze mogen thuis komen of over zakgeld, want dan weten ze mij wel te vinden - dan gaan ze naar Janneke (zijn vrouw, redactie). Het kan natuurlijk zijn dat het komt omdat ik weinig thuis ben.."

Jongma, snel reagerend: „Niet dat kan zijn, ik denk dat het zo is! Als jij vaker thuis zou zijn - en er voor open zou staan - dan bespreken ze met jou ook die emotionele dingen!."

Overigens onthult Brinkman dat het politieke orgaan dat zijn beleid kritisch dient te volgen, de CDA-partijraad, te vergelijken is met zijn gezin. „Ik moet me ergens thuisvoelen om goed te kunnen functioneren. Thuis zoals ik me in mijn gezin thuisvoel. Daar voel ik me beschermd en dan weet je dat de band bestand is tegen een stootje. Zo voel ik me ook in de partijraad. Een warm bad waar je in kunt liggen."

ANC begint met 'campagne van massale actie'

JOHANNESBURG – Het ANC zal volgende week een 'campagne van massale actie' beginnen om de regering te dwingen voor eind mei een datum bekend te maken voor de eerste non-raciale verkiezingen in de geschiedenis van Zuid-Afrika.

Daarnaast eisen het ANC en zijn bondgenoten de installatie van een Uitvoerende Overgangsraad (UOR). Daarmee krijgen zij invloed op het regeringsbeleid en met name controle over de politie en het leger.

De campagne, demonstraties en eventueel stakingen, is een uitvloeisel van de moord op de zwarte leider Chris Hani. Hani werd vorige week zaterdag vermoord door een fanatieke anti-communistische immigrant uit Polen, de 40-jarige Janusz Walus. Gisteren bleek dat Walus ook ANC-leider Nelson Mandela en minister Pik Botha op zijn tien namen tellende dodenlijst had staan.

Maandag, de dag van Hani's begrafenis, is door het ANC uitgeroepen tot een dag van nationale rouw. Er zal niet gewerkt worden. Vandaag wordt er weer in vele steden, waaronder Johannesburg en Pretoria, gedemonstreerd om de vermoorde SACP- en ANC-leider te herdenken. Zondag wordt het stoffelijk overschot van de bij de townshipjeugd zeer populaire Hani opgebaard in Soweto, in het grootste voetbalstadion van Zuid-Afrika.

De campagne van massale actie bestaat uit twee fasen. De eerste begint dinsdag en duurt tot 1 mei en bestaat voornamelijk uit demonstraties. De tweede fase begint op 1 mei en zal de hele maand duren. Dan zal vastgesteld worden in hoeverre de regering op de eisen van het ANC heeft gereageerd.

punt uit

● Conducteur

Een 32-jarige treinconducteur uit Veenendaal is donderdagavond ernstig mishandeld door drie jongens uit Utrecht en Ede. Het drietal zat in de trein van Arnhem naar Utrecht en was niet in het bezit van een kaartje. Toen de conducteur de jongelui sommeerde een vervoersbewijs te kopen, begonnen zij na een korte woordenwisseling erop los te slaan. De conducteur liep onder andere een zware hersenschudding, een gekneusde voet, enkele gekneusde ribben en een bloedneus op. De drie jongens, respectievelijk 16 en 17 jaar uit Utrecht en 18 jaar uit Ede, werden door de Edese politie op het station Ede-Wageningen in de kraag gevat.

● Energieheffing

Het CDA-partijbestuur stelt voor milieuheffingen 'ten minste' op Europees niveau in te voeren. Hiermee blokkeert de partij de invoering van een heffing op energie op beperktere schaal (met bijvoorbeeld Denemarken, Duitsland en België) of eenzijdige invoering door Nederland, zoals regeringspartner PvdA en minister Alders (Milieubeheer) nog steeds niet uitsluiten. Dat blijkt uit een reactie van het CDA-bestuur op de honderden wijzigingsvoorstellen die vanuit de partij zijn ingediend op het herziene beginselprogram.

● Wiegedood

Nog geen tien procent van alle baby's tot en met acht maanden wordt op hun buik te slapen gelegd, terwijl dat in 1987 nog bij 60 tot 65 procent van de zuigelingen gebeurde. Het risico op wiegedood is hiermee aanzienlijk afgenomen. De consultatiebureaus voor zuigelingen hebben hun adviezen in 1987 aangepast, nadat was vastgesteld dat baby's die op hun buik slapen een vier tot vijf keer grotere kans op wiegedood lopen.

● Kamerverhuur

Een aanzienlijke minderheid van de Eerste Kamer vreest dat de vrijstelling van de inkomstenbelasting van de eerste vijfduizend gulden huuropbrengst uit kamerverhuur fraude uitlokt. De Tweede Kamer ging hiermee onlangs met een ruime meerderheid wel akkoord. De fracties van PvdA, D66 en SGP, samen goed voor 30 van de 75 zetels in de Senaat, menen dat de Tweede Kamer onvoldoende oog heeft gehad voor de mogelijkheid via 'constructies' van de vrijstelling te profiteren. Fraudegevoeligheid treedt op bij de bijstand en de nabestaandenuitkeringen.

● Scheurtje

Tijdens een controle heeft de Israëlische luchtvaartmaatschappij El Al bij een Boeing-vrachtvliegtuig een breuk ontdekt in het systeem van de motorophanging. Volgens een El Al woordvoerder kan het in middels meermalen geconstateerde mankement misschien helpen bij het onderzoek naar de vliegramp in de Bijlmer.

● Turkije

De Navo heeft Turkije gevraagd F-16 gevechtsvliegtuigen naar Italië te sturen om deel te nemen aan de operaties om naleving van het vliegverbod boven Bosnië af te dwingen. Turkije had al eerder aan de Navo laten blijken deel te willen nemen aan operaties om VN-resoluties over Bosnië uit te voeren.

Kabinet nog driftig op zoek naar 7,5 miljard gulden

Vandaag besluit bezuinigingen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet wil vandaag een besluit nemen over de verdeling van circa 7,5 miljard gulden aan bezuinigingen in 1994. In een eerste ronde gisteren, aan de hand van een voorstel van premier Lubbers en vice-premier Kok, hebben alle minister hun 'pijnpunten' op tafel gelegd. Volgens een woordvoerder van het kabinet moet er vandaag 'nog een heleboel gebeuren'.

Lubbers en Kok hebben gisteren een 'besluitvormings memorandum' op tafel gelegd, een lijst met bezuinigingsvoorstellen. Het gaat daarbij om 4,5 miljard aan 'harde' (structurele) bezuinigingen en ruim 3 miljard aan incidentele maatregelen. Geen van de ministers was gisteren bij voorbaat al bereid een deel van de financiële problemen van een collega voor zijn rekening te nemen.

De tegenvaller van bijna een half miljard gulden bij de opvang van asielzoekers en vluchtelingen uit Joegoslavië, wordt waarschijnlijk naar evenredigheid verdeeld over alle departementen. Datzelfde geldt voor extra kosten bij Defensie (200 miljoen) voor de vredesmissies in onder andere Joegoslavië en Cambodja.

Vandaag moet het kabinet verder besluiten op welke wijze er op subsidies voor volkshuisvesting, openbaar vervoer, onderwijs en de gezondheidszorg wordt gekort. Daarbij kan het kabinet kiezen voor een gelijk kortingspercentage op alle subsidies danwel een aantal subsidiestromen extra aan te pakken ten gunste van andere.

Justitie zal relatief worden ontzien bij de bezuinigingen voor volgend jaar. Waarschijnlijk krijgt minister Hirsch Ballin extra geld voor de bouw van meer cellen.

Salarissen

Verder stellen Kok en Lubbers voor de salarissen voor ambtenaren en trendvolgers en de uitkeringen te bevriezen, bij elkaar goed voor circa 1,5 miljard. In hun memorandum, sommen de bewindslieden nog een hele reeks mogelijke bezuinigingsmaatregelen op: bevriezen van de kinderbijslag, korting op de studiefinanciering, minder ambtenaren, minder externe adviseurs en een straffere aanpak van uitkerings- en belastingfraude.

Het kabinet is erop gespitst vandaag de knopen door te hakken. Dat wordt ook door praktische overwegingen ingegeven. Verschillende bewindslieden, waaronder minister Kok van financiën, verblijven volgende week in het buitenland.

Gestopt



● *De bijna 400 Palestijnse ballingen, die al maanden in Zuid-Libanon verblijven trokken gisteren naar de Israëlische linies, als protest tegen de mogelijke hervatting van het vredesoverleg over het Midden-Oosten. De Arabische landen nemen dit weekend een besluit of zij aan de onderhandelingstafel zullen aanschuiven. Verwacht wordt overigens dat alle uitgenodigde partijen zullen instemmen met de hervatting. De mars van de Palestijnen werd beëindigd, nadat een van hen gewond was geraakt door materiaal dat rondvloog als gevolg van het inslaan van een Israëlische tankgranaat op 30 meter afstand van de groep. Zij waren toen de Israëlische linies tot op 150 meter genaderd. Aan het begin van de tocht hadden de ballingen nog beweerd, dat zelfs 'de dood' hen niet zou tegenhouden.* Foto: REUTER

Om aanvoer wapens uit Servië te verhinderen

EG-bemiddelaar wil bommen op Bosnië

Van onze redactie buitenland

LONDEN – EG-bemiddelaar Lord Owen heeft gisteren de Westerse landen opgeroepen selectieve bombardementen uit te voeren op de aanvoerlijnen van de Serviërs in Bosnië-Hercegovina. „Als de Servische regering in Belgrado de aanvoer niet afsnijdt, dan moeten we die vanuit de lucht verhinderen en moeten we hen zelf de pas afsnijden," zo zei Owen in een vraaggesprek voor de televisie.

Gevraagd of hij opriep tot een bombardement, zei Owen: „Ja, selectieve bombardementen om de aankomst te verhinderen van leveranties die bijdragen aan het oorlogsgeweld." Owen zei dat de Serviërs met hun neus op de werkelijkheid moeten worden gedrukt als ze doorgaan met hun aanvallen op steden van Bosnische Moslims. Ze moeten worden gedwongen het vredesplan van hemzelf en co-bemiddelaar Cyrus Vance te ondertekenen.

„Ik denk dat de wereld directe actie moet ondernemen door strafmaatregelen af te kondigen en dat dit veruit de meest effectieve maatregel is," aldus Owen. Hij pleitte voor selectieve bombardementen van bruggen en wegen in Bosnië om zo de aanvoerroutes van de Bosnische Serviërs te vernietigen. Hij wees af om soortgelijke operaties ook uit te voeren in Servië en Montenegro (Klein-Joegoslavië). „Zo wordt voorkomen dat het conflict zich uitbreidt tot buiten het huidige oorlogsgebied."

De EG-bemiddelaar zei dat het echter moeilijk zal worden Rusland te overtuigen van een harder beleid tegenover Servië.

Onzin

Eerder deze week reageerde de Britse bemiddelaar terughoudend op de Britse oud-premier Margaret Thatcher die in harde bewoordingen had aangedrongen op acties tegen de Serviërs. De Britse regering voelt niets voor militaire interventie en zei haar beleid niet te kunnen baseren op de 'emotionele onzin' van Thatcher.

De Amerikaanse president Bill Clinton heeft naar aanleiding van de jongste ontwikkelingen in oost-Bosnië en de suggesties van de EG-bemiddelaar gezegd nieuwe stappen tegen Servië te overwegen. Over het voorstel om Servische aanvoerroutes vanuit de lucht aan te vallen wilde Washington geen standpunt innemen. „Het is duidelijk dat we Lord Owen serieus nemen," aldus een Witte Huis-woordvoerster.

'Eigen rijders' accepteren nu de treintaxi's

AMSTERDAM – De Amsterdamse taxi-chauffeurs willen zo snel mogelijk gaan praten over de invoering van treintaxi's in Amsterdam. Het verzet tegen de treintaxi's bij station Zuid/WTC wordt opgegeven.

Dit blijkt uit een verklaring van de leiders van de zogeheten 'eigen rijders', die gisteravond werd uitgegeven na intern beraad. Gisteren oordeelde het College van Beroep voor het Bedrijfsleven dat twee Amstelveense bedrijven terecht een vergunning hadden gekregen voor het opzetten van een treintaxi-service in Amsterdam-Zuid. De Amsterdamse taxichauffeurs zeggen die uitspraak te respecteren.

Nu blijkt dat de treintaxi's in Amsterdam-Zuid niet zijn weg te krijgen, is besloten het verzet ertegen op te geven en een radicaal andere koers te kiezen. De koers moet er toe leiden dat alle bedrijven kunnen deelnemen aan treintaxiprojecten in Amsterdam.

Daartoe zullen op zo kort mogelijke termijn contacten worden gelegd met met de exploitant van de treintaxi's.

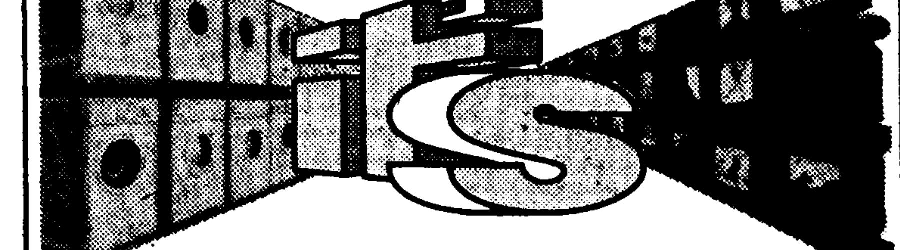
Armenië dreigt Turkse toestellen neer te halen

MOSKOU – Armenië heeft gisteren gedreigd Turkse vliegtuigen die wapens naar Azerbajdzjan zouden vervoeren neer te schieten. De Armeense troepen hebben inmiddels hun offensief tegen Azerbajdzjan gestaakt in de strijd om de Armeense enclave Nagorny-Karabach.

Ankara stuurt wel 15 vliegtuigen per dag met wapens en troepen naar Azerbajdzjan, aldus een Armeense woordvoerder.

„Als deze acties worden voortgezet zullen we passende maatregelen moeten nemen. We hebben al de benodigde middelen, waaronder moderne anti-luchtdoelinstallaties."

Het Turkse ministerie van Buitenlandse Zaken meldde gisteren echter dat er tot dusver maar één vliegtuig naar Azerbajdzjan is gestuurd met humanitaire hulp.



Van onze redactie buitenland

Hof in Moskou wacht op gezondheidsverklaring verdachte

Proces putchisten verdaagd

MOSKOU – Het proces tegen de twaalf putchisten in Moskou is voor onbepaalde tijd verdaagd. Rechter Anatoli Oekolov verklaarde gistermorgen dat het proces is uitgesteld wegens de ziekte van Alexander Tizjakov, die woensdag met hartproblemen werd opgenomen in een ziekenhuis in Moskou.

Oekolov zei dat de rechtbank pas een beslissing zal nemen over voortzetting van het proces nadat een officiële verklaring over de gezondheid van Tizjakov is afgelegd. Gisteren hielden de drie militaire rechters nog vol dat het proces zou worden voortgezet, ondanks protesten van de verdediging die er op wees dat een proces moet worden verdaagd als een van de verdachten niet terecht kan staan.

Tizjakov was tot augustus 1991 hoofd van de Bond van Staatsondernemingen en Industriële Bedrijven van de Sovjetunie. Hij vertegenwoordigde het bedrijfsleven in het Comité voor de Noodtoestand, dat op 19 augustus 1991 verklaarde de macht van Sovjet-president Michail Gorbatsjov te hebben overgenomen.

De rechtbank besloot tot uitstel, aangezien de twaalf couppleggers gezamelijk terecht staan op beschuldiging van landverraad. Waarnemers rond het proces wezen voor aanvang al op deze mogelijkheid. En voormalig vice-president van de Sovjetunie, Gennadi Janajev, zei woensdag in de rechtzaal dat hijzelf en ex-defensieminister Dmitri Jazov na een jaar in de gevangenis te oud en te zwak zijn om een langdurig proces vol te houden.

Eerder had de verdediging al op alle mogelijke manieren geprobeerd het proces te vertragen. Allereerst wezen de advocaten van de twaalf er op dat Rusland niet de enige erfgenaam is van de uiteen gevallen Sovjetunie en het proces daarom niet rechtsgeldig zou zijn.

Op de eerste dag van het proces, woensdag, eisten zij vervanging van de militaire rechters. Ze betoogden dat de rechters partijdig zouden zijn, aangezien hun hoogste baas, defensieminister Pavel Gratsjov, een van de verdedigers van het parlementsgebouw tijdens de coup, als getuige moet worden opgeroepen.

Toen de rechtbank die eis verwierp, vroegen zij om vervanging van de aanklagers. Zij zouden niet onbevooroordeeld zijn. Zij zijn immers medewerkers van procureur-generaal Valentin Stepankov, die op basis van het vooronderzoek een boek heeft geschreven, Het Kremlincomplot, waarin hij aangeeft dat de twaalf putchisten volgens hem schuldig zijn. Oud-parlementsvoorzitter Anatoli Loekjanov liet al weten in de rechtszaal niets te zullen zeggen als de aanklagers niet worden vervangen.

Limburgs Dagblad

piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

D830

Mededelingen

Spirituele referentie/para info dag
Zondag 18 april 1993, Motel Heerlen, Terworm, Heerlen.
Aktiviteiten
workshops, klankschalen, magnetiseren, aura lezen, psychognomie etc. Verkoop v. boeken, oliën en mineralen. NIEUW verkoop van hoogwaardige natuurprodukten (van Prof. Paul Bouts) gebracht door Annette Müller. Entree ƒ 10,- incl. lezing workshops en consulten. Ook toegankelijk voor rolstoelhouders. Aanv. 10.30 tot 19.00 uur. Info. tel. 045-455895/417863. Stg. Spirituele Referentie i.o.

17 PAINFBAT. C. CIE, Oirschot, lichting 73-3 (7-5-'73). Reunie! Reakties schrijven naar F. Gielen, Melatenweg 13, 5961 EB Horst of bellen naar 04709-84956.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Personeel aangeboden

Schildersbedrijf
kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Buitenwerk met 4 jaar schriftelijke garantie en eventueel 10 jarig onderhoudskontrakt. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgave.
Schildersbedrijf Van Eyck.
Tel. 045-320550.

Heeft U bewijzen nodig. Bel dan 045-453878
Detective-buro Eurode
Voor binnen- en buitenland, bedrijven en particulieren.

Klein behang-schilders- / afwerkingsbedrijf
heeft nog ruimte voor uw opdrachten (ook onderaann.)
Tel. 04750 - 26255

HEAO-student zoekt VAKANTIEWERK, beschikbaar v.a. 10 mei. Br.o.nr. B-03910, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

DAKDEKKERSBEDRIJF vernieuwen en repareren van daken, schoorstenen en boeiboorden. 045-325326.

B.z.a. wegens beëindiging eigen bedrijf BROOD-/BANKETBAKKER, evt. ook parttime. Tel. 02286-4716.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Personeel gevraagd

Horeca personeel

AlteA Hotel Limburg
zoekt voor zo spoedig mogelijk
zelfstandig werkende kok
voor 38 uur per week
boekhouder(ster)
met ervaring, voor 25 uur per week
Schriftelijke reactie's: AlteA Hotel Limburg, t.a.v. Dhr. H.J. Jaakke, Vliegveldweg 19, 6191 SB Beek.

Hotel-Restaurant Prinses Juliana
vraagt voor direct:
Medewerkers afwas
3 á 4 avonden per week
Indien deze vakature U aanspreekt maken wij gaarne een afspr. voor een gesprek.
04406-12244
Salaris volgens CAO voor het horecabedrijf, functiegroep II
Hotel-Restaurant Prinses Juliana
Broekhem 11, Postbus 812
6301 HD, 6300 AV
Valkenburg a/d Geul.

Gevraagd KOK, hulpkok en medewerkers voor de bediening, voor het seizoen. Restaurant Le Bistro, Valkenburg. Tel. 04406-12620 na 12.00 uur.

Vlotte FRITUREHULP(V) met ervaring voor cafetaria in Brunssum. Werkt. tussen 17 en 20 uur. 045-258997.

Gevr. HOTELHULP v. 2 à 3 ochtt. p.wk. omg. Kerkrade. Tel. 09-49.2406.3091.

Gevr. FRITUREHULP vanaf 18 jr. in Brunssum. Tel. 045-255917 na 16.00 uur.

Mannelijk personeel gevr. v. Griekse BISTRO, alleen v. weekend. 045-456835.

Hotel Apollo zkt. per direct ONTBIJTDAME, 6.00-15.00 uur. Tel. 04406-15341.

Gevr. erv. FRITUREHULP voor friture in Kerkrade en Vaals, tevens gevr. ervaren hulp in bediening voor Pizzeria in Vaals en Kerkrade. Bel voor info van ma. t/m vr. tussen 08.30-12.30 uur tel. 045-353735.

SERVEERSTER gevr. voor woensd. plm. 4 uur. Schrift. reacties: Whizz Croissanterie, Promenade 2, 6411 JK Heerlen.

Friture Marpe zoekt met spoed FRITUREHULP met ervaring. Holzstr. 126, Kerkrade.

Uitzendbureaus

Gevraagd: voor een relatie zoeken wij een gasmonteur met een afgeronde opleiding LTS-metaalbewerken met ervaring op het gebied van lastechniek. Naast het in bezit zijn van rijbewijs B moet men ook woonachtig zijn in de gemeente Heerlen of in de directe omgeving. Er bestaan goede kansen op een vaste baan met uitstekende primaire en secundaire voorwaarden. Bert Geraets, Uitzendbureau Start: 045-711001.

Techn. pers.

SLM vraagt CV-MONTEURS. Zonder ervaring onnodig te soll. 045-322686.

Winkelpersoneel

Freshco Nuth b.v.
is een dynamische versgroothandel voor horeca, grootverbruikers en detaillisten in Limburg
Freshco AGF groeit als kool
daarom zoeken wij voor spoedige indiensttreding de enthousiaste:
Eerste medewerker AGF
DIE MEE WIL GROEIEN
Wij verwachten dat u na een inwerkperiode de AGF-chef bij afwezigheid helemaal kunt vervangen

U BENT MEDE VERANTWOORDELIJK VOOR:
* De kwaliteitbewaking van top-verse aardappelen, groente en fruit
* De inkoop
* De presentatie
* De uitlevering

U BENT DUS een talent op het gebied van organiseren en presenteren en een doener.
EN U HEEFT een kritische kijk op vers, ervaring met AGF, liefst in de horeca- of grootverbruikersmarkt en een opleiding op middelbaar niveau.

Is dit uw functie? schrijf dan uw sollicitatiebrief voorzien van cv naar: Freshco Nuth b.v., Industrieterrein De Horsel, Thermiekstraat 12, 6361 HB Nuth. U kunt ook bellen met de heer J. Scheeren, tel. 045-244868.

Voor haar filiaal aan de Marktstraat 44 te Kerkrade zoekt Schoen-Expres Superstore
Assistent Filiaalmanager
(leeftijd 18-23 jaar)
Part-time verkoopsters
(Leeftijd 18-23 jaar, voor meerdere dagen per week)
Wil je werken in een winkel waar tegen scherpe prijzen modieuze schoenen, tassen, sportkleding en accessoires worden verkocht?
Interesse? Stuur uw sollicitatiebrief naar: Schoen-Expres Superstore, Marktstraat 44, 6461 CZ Kerkrade, t.a.v. de heer E. Mortiaux.
Schoen-Expres Superstore.
Blijft je verbazen.

Huishoudelijk personeel/Oppas

KINDEROPPAS voor 2 kinderen; 2 dgn. p.wk. aan huis. Vergoed. ƒ 5,- p.u. Erv. gevr. leeft. 35-50 jr. omg. Waubach. Tel. 045-325364.

Lieve BABY-OPPAS gevr. (niet roker), voor peuter van 1½ voor plusm. 3-5 dgn. per wk. omg. Waubach/Rimburg. Br.o.nr. B-03923, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

KINDEROPPAS gezocht voor 3 dgn.p.wk. (baby van 3 mnd.). Tel. 045-717692.

Chauffeurs

Taxibedrijf zoekt CHAUFFEURS, weekend-chauffeurs en groepsvervoer. Persoonlijk aanmelden: Hompertsweg 12, Landgraaf.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Simpelveld.
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen.
Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Q en Q Sales Promotion
is ter uitbreiding van het verkoop-team op zoek naar
Goede advertentie-verkopers m/v
Heeft U interesse, bel dan G.J.J. Quaedvlieg.
Tel. 045-227306. Zaterdag tussen 12.00 uur en 16.00 uur.
Maandag en dinsdag tijdens kantooruren.

Gevraagd een
LEUK, BESCHAAFD MEISJE
om als
AU PAIR
in een artsengezin in Warmond (bij Leiden) voor ons zoontje van 5 jaar te zorgen. Je moet ook van honden houden en een rijbewijs hebben. Voor meer informatie e/o en eventuele afspraak: Tel. 01711-11776.

Familiepark de VALKENIER vraagt per direkt voor het gehele seizoen 1993 nog medewerkers(sters) voor kassa's, buffetten, keukens, winkels, pretattracties, restaurant, terrassen en algemene functies. Tevens vragen wij een meisje voor het verzorgen van de paarden en het begeleiden van de paardentram gedurende het gehele seizoen. Leeftijd v.a. 16 jaar. Soll. na tel. afspr. van ma. t/m vr. van 9.00 tot 17.00 uur. 04406-12289.

AEROBIC-Jazzballet-lerares gevraagd voor min. 20 uur per week. In dienstverband. Met spoed aanmelden tel. 04405-1279.

Zoek je een leuke job als VISAGISTE bel dan nu voor informatie: 03445-2550. U kunt door ons worden opgeleid.

POETSHULP voor de ochtenduren gevr. voor café te Valkenburg. 04406-13737.

AOW'er, WAO'er voor het bezorgen van geadresseerde post in Heerlen, Kerkrade, Hoensbroek, Brunssum en omgev. Tel. 043-210864.

KAPPER/STERS gevraagd; bediende en leerlingen gevr. Inl. 04450-4224.

DM 1500,- p.m. Serieuze BIJVERD. v. jonge mensen (23-45 jr.). Tel. 045-352816.

Wij vragen iemand die onze dochter BIJLES wil geven in Handelrekenen op Havo-4 nivo. Tel. 04451-1827.

SCHOONMAAKSTER gevr. in de ochtenduren. Inl. Fairplay Horecacenters B.V. dhr. Jacobs. Tel. 045-231822, dag. tussen 10.00-12.00 uur.

Gevraagd: BANDENSPECIALIST voor werkzaamheden in Duitsland. Talen: Duits en Engels. Leeftijd: 25 jr en ouder. In bezit van rijbewijs. Ervaring in banden monteren is een pré. Goede verdiensten voor juiste persoon. Brief richten aan: V.O. F. Reifen import - export, Postbus 1637, 6201 BP Maastricht.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Gevr. BROODBAKKER en banketbakker. Jan Cornelissen, Jurgensstr 3, Elsloo. Tel. 046-371132.

ƒ 5.000,- per maand VERDIENEN? Dat kan. Begininvestering: ƒ 345,- en U kunt starten. Bel dagelijks tussen 17.00 en 19.00 u. Tel. 04454-62478.

Bouwbedr. J. Wouters vraagt METSELAARS met erv. vr. werken in Zuid-Limburg. Inl. 045-754593.

EUROBOUW zoekt nog vakbekwame metselaars en verlijmers voor Duitsland. 043-254669.

Reparaties

Koelkast- en diepvries. Reparatie met garantie. Geen voorrijkosten. VROKO, 045-441566/ 461658.

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

Feesten/Partijen

BUFFETVUURWERK voor bruiloften, verjaardagen, communie etc. L. Rohan, Dr. Calsstraat 100, Landgraaf. Tel. 045-318693.

Winkel & Kantoor

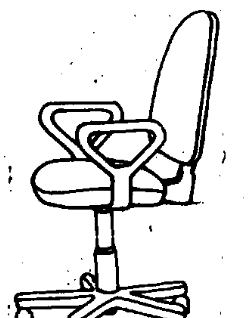
Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden.
NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubelinrichting. De goedkoopste met de meeste service.
Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Te k. gebr. KOPIEER- en faxmachines uit faillissement v.a. ƒ 450,-. Alle modellen. 043-650000 tussen 9.00 en 17.00 uur (Patrick).

Aanbieding
Directiestoelen
Burostoelen



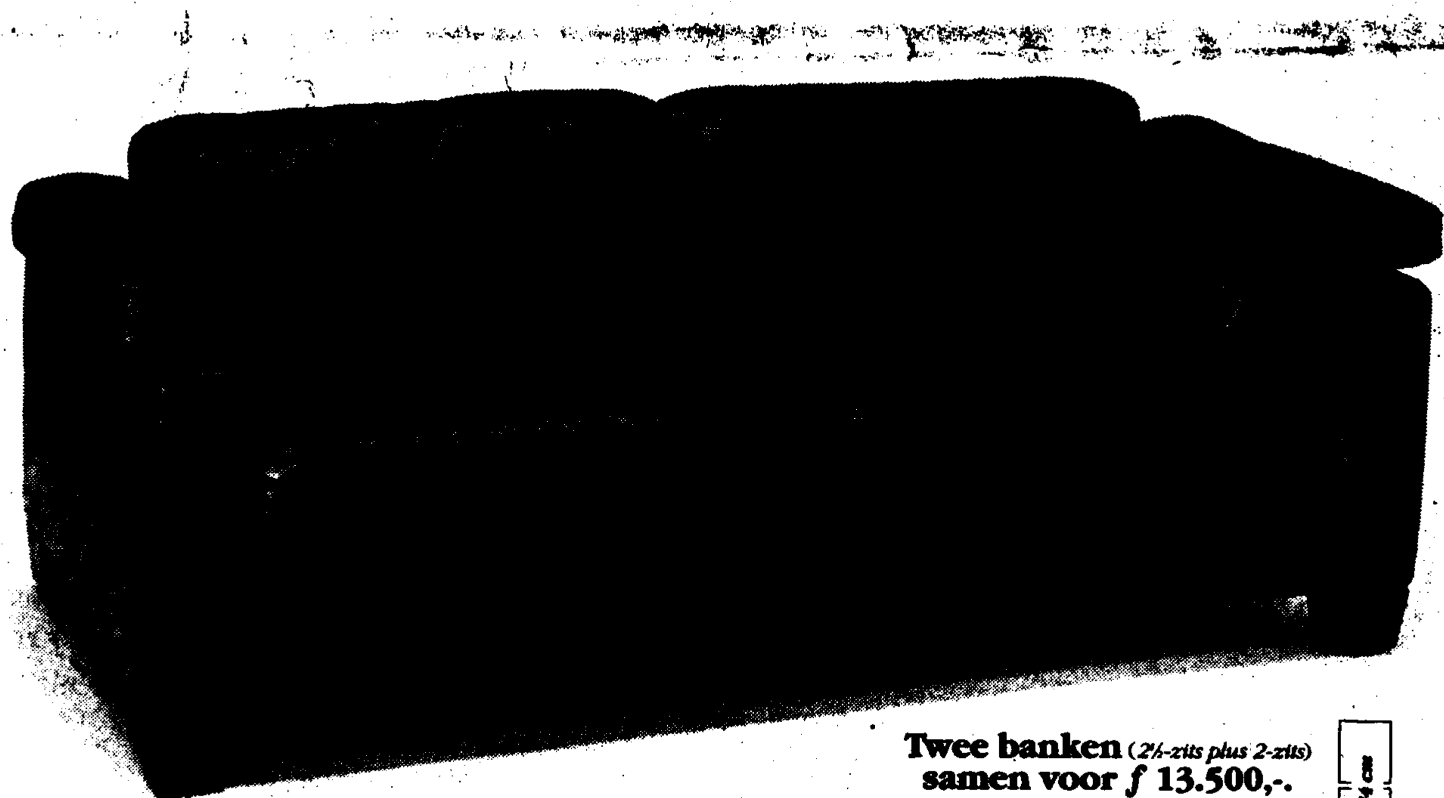
Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Hobby/D.h.z.

Te koop CO-2 LASAPPARAAT Electra Beckum type 160-60 ET combi, vr.pr. ƒ 800,-. Tel. 045-751285.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Interesse in Zwitserse banken?



deSede
of Switzerland

Twee banken *(2½-zits plus 2-zits)*
samen voor ƒ 13.500,-.
Normale prijs: ƒ 20.175,-.

174 cm
207 cm

model DS-17

Een 2½-zits plus 2-zitsbank van het internationale topmerk deSede uit Zwitserland met een **korting van ƒ 6675,-!**

Schitterend vormgegeven en gestoffeerd met het luxe rundleder 'Select'. Dit gigantische voordeel, overigens een klein beginkapitaaltje voor een Zwitserse bankrekening, is tijdelijk en geldt alléén voor de zwarte uitvoering en zolang de voorraad strekt.

SIJBEN ROERMOND
wooncenter

8 speciaalzaken in één wooncenter:
- Internationaal Design
- Eigentijds Klassiek
- Gé Top Woontextiel
- Woonburo's
- Modern
- Slaapland
- SieMatic Keukenstudio
- Eiken

Maasnielderweg 33, Roermond
Telefoon: 04750 - 16141

Openingstijden:
Maandag 13.00 - 18.00 uur.
Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur.
Za. 9.30 - 17.00 uur.
Donderdag koopavond.

Diversen personeel

It's Electric
zkt voor haar nieuwe filiaal aan de Geleenstraat in Heerlen een representatieve interieurverzorgster voor plm. 20 uur p. wk. Info. zaterdag 17 april tussen 18-20 uur. 040-414683.

Explosive growth
Our company is very rapidly expanding into the EUROPEAN MARKET.
Currently we are looking for MANAGERS to help us expand our company througout Europe.
We offer an excellent financial opportunity for those who are willing te commit themselves to our organisation.
For interview call: 046-757635 Mr. Hodges.

Zeer discreet privéhuis met klasse vraagt mooie, jonge MEISJES. In 'n fijne gezellige huiselijke sfeer kun je in normale tijden prima werken. Inl. 046-749662 (ook intern).

Prehistorische MONSTERGROT in Valkenburg vraagt met spoed gidsen v.a. 20 jr. Tel. 04406-12922 tussen 9.00-11.00 u. en na 18.00 u.

Hoensbroekse gymvereniging vraagt TRAINER/STER voor jongensgroepen. Inl. tel. 045-721315.

Gevr. part. BALIE-MEDEWERKER(-STER) voor nachtd., vrijd.av. 22.00 tot zat.morg. 07.00 u. Texaco Serv. stat., L.G.M. Kroes, Keulseweg, Oost-West, Hrl. Inl. 045-425390, 18 - 19 u.

MEDEWERKSTER gevr. voor stamcafé in Maasmechelen. Tel. 09-32. 89767542, na 15.00 uur.

AUTOPOETSER gevr. m/v, liefst met rijbew. en ervaring. Bel: 045-453355. Autobedr. van Leeuwen, Kerkrade.

Bouwvak personeel

Concordia BVBA vraagt m. spoed PLOEGLEIDERS en vertegenwoordigers voor verkoop van onderhoudsprodukten in Vlaamstalig België, enige ervaring gewenst, doch niet noodzakelijk. Vervoer van en naar het werk is aanwezig. Ook vakantiewerkers en/of deeltijdwerkers. Opleiding via bedrijf. Minimale leeftijd 18 jr. Inl. tussen 19.00 en 21.00 u. Tel. 045-728594.

Wolf Europabouw vraagt voor Duitsland ervaren colonnes METSELAARS. Tel. 045-214500 na 13.00 uur 04499-4479.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Gevraagd
Tegelzetters
goede werkers, goed loon.
Joma
Tegelzettersbedrijf,
Veldkuilstr. 43 Kerkrade.
Tel.045-462450.

Fa. WGW-Bouw. Voor direct gevraagd voor Duitsland METSELAARS. Ook colonnes. Tel. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Met spoed gevraagd colonnes IJZERVLECHTERS voor op montage en colonnes gevr. voor omgev. Düsseldorf. Mias Bouw. Na 18.00 uur: 045-217723.

Tuinmachines

* 2 wielige trekkers
* houtversnipperaars
* motormaaiers
* zitmaaiers/frontmaaiers
* tuintraktoren
* smalspoor trekkers
* bosmaaiers
* motorkettingzagen
* meer dan 40 aanbouwwerktuigen

Ook voor gebruikte machines
Lozeman Tuinmachines b.v., Markt 14, Lottum.
Tel. 04763-2341.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. gevr. WEIDEVEE, ook stieren en zoogkoeien. F. Weerts, Wijlre. 04450-1577.

Te koop gevr. LANDBOUWGR. Geleen, Sittard of dir. omg. Br.o.nr. B-03844, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gebr. Kubota, Iseki en Holder TUINBOUWTREKKERS vanaf 12 tot 35 PK, in zeer vele uitvoeringen, ruime keuze uit maar liefst 75 trekkers met een compleet programma toebehoren zoals ploegen, frezen, kopeggen, maaiers, hakselaars enz. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 046-519980.

Voor verkoop en service van het KÄRCHER reinigingsprogramma voor zowel bedrijf als particulier. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 046-519980.

22, 23 en 24 April a.s. grandioze MECHANISATIE-SHOW. Profiteer van de vele, zeer scherp geprijsde aanbiedingen. Collé Prinsenbaan 155, Koningsbosch. Tel. 04743-1205.

Te koop Kiefer Aachen veelzijdigheid ZADEL, als nw., brede kamer, met stijgbeugels, ƒ 900,-. Tel. 04493-4593 na 18.00 uur.

DRESSUURPAARD, ruin, schofth. 1.82 mtr., 6 jr., zeer lief, compl. met nw.zadel en toebeh., ƒ 6.500,-. Tev. Haflinger hengstveulen, 1jr. met pap., ƒ 1.500,-. 045-462982.

Te koop twee-wielige TRACTOR; cultivator; wentelploeg; plateauwagen v. pony; ponytuig; C-pony, dragend. Tel. 045-242870.

Meisje 21 jr. biedt zich aan voor het berijden en verzorgen van PAARD of pony. Tel. 045-227419.

Te koop TEXELAAR met 2 lammeren (ooien), pr. ƒ 240,-. Tel. 04492-3446.

Te koop Swifter en Tex. SCHAPEN met lammeren. Mareheiweg 1, Ransdaal. Tel. 04459-1323.

Te k. WEIDESLEEP; grondschuif; hooiwender; transportband, 7.00 m.; p.z. cyclomaaier; landb.wagen; div. autom. drinkbakjes; triltand; div: houten ladders. Geen tel. prijsopg. 045-714217, Pijnsweg 15, Heerlen.

Landbouw en Veeteelt

Te k. 2 HAFLINGER merries 1 jr.; 1 Hafl. hengst 1 jr.; 1 mini m. 1 jr.; 2 New Forest m. 1jr. Alles m.pap., geen tel. prijsopg. 045-714217, Pijnsweg 15, Heerlen.

Te k. HECKNY en nikkel tuig met kar. Verl. Starringstr. 34, (bij Philips) Heerlen.

Te koop WEILAND gelegen in Born. Opp. 2200 m2. Tel. 046-512514.

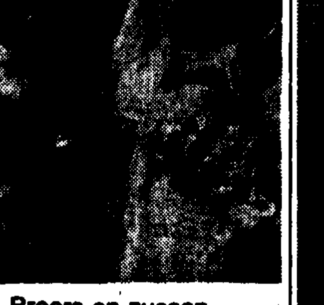
Joskin weidebeluchtersweidesleep en Joskin weidebloters. L. COLLÉ Susteren. Tel. 04499-3030.

Veldspuiten keuren bij erkend SKL station. L. COLLÉ Susteren. Tel. 04499-3030.

Te koop 2 paards TRAILER, merk Westfalia, z.g.a.nw., hout, 2 jaar oud. L.A.C. Tel. 043-254600.

Proficiat!

Proficiat met jullie
40 jr. huwelijk



Broers en zussen.

Hartelijk gefelicite[erd] met jullie
40-jarig huwelijk



Tanja, Bjorn, Diana, S[...] Monique, Sander, Chri[...] Enzo.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

He heb je het al geh[oord] zeg het voort zeg het [...] Karin de Hey heeft ha[ar ...] verloren want haar zoon
Justin
is geboren.
Proficiat Angelique, Danielle en Astrid.

Te k. MINIPONY merrie 1 jr. oud, kleine tractor 14 pk, kipwagen 6 pk. Tel. 045-253045 na 14.00 uur.

AFRASTERINGSBAND voor paardeweide. 200 mtr. over grens. 09-49.24562210.

HAAGCONIFEREN te [...] Tel. 04405-1673, na [...] uur.

Van maandag t/m vr[ijdag] van 8.30 tot 17.00 uur [kunt] u uw PICCOLO telefo[nisch] opgeven. Tel. 045-719[966].

Opleidingen

Deeltijdopl. v. VOLWASSENEN
MBO-soc. dienstverlening
lessen 2 dagdelen p.wk. lespl. Heerlen en Sittard. Vooropl. LBO of MAVO, aanm. tot 15 juni
HBO-maatschap.werk en dienstverlening
lessen 2 dagdelen p.wk. lespl. Sittard. Aanmelden tot [...] juni. Vooropl.: verwante MBO of HBO + 2 jaar werkerv[aring]
Informatiebijeenkomsten MBO-sd en HBO-mwd:
23 april van 14.00-16.00 uur. Kerkepad 2, Sittard. Lokaal 2.2.13
Aanvraaf info-brochure:
MBO-sd en HBO-mwd: 046-599500.

ANWB & Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & ZN, Europaweg Zuid 340, Landgraaf. Tel. 045-321721, fax 324744 voor alle rijbewijzen en chauffeursdiploma's; theoricertificaat voor AB in 4 weken op examen.

Zaterdag 1 mei 13.30 u[ur] fomiddag opl[eiding] SHIATSU-THERAPEUT. Bossche-Academie lokai Shiatsu. E. S[...]macherstr. 22, Den B[osch] Maaspoort (bushalte polder). Tel. 073-42[...] voor info.

Bedrijven/Transacties

Uw zakenadres in Duitsland
met complete zaken service:
* Postservice * Secretariaatsservice
* Telefoon / Faxservice * Verzendservice / Opslagservi[ce]
* Complete kantoren * Vestigingsadviezen
ABS Büro-Service GmbH, Theaterstr. 90, D-5100 Aach[en]
Tel. 0949-241-4467720/Fax 0949-241-4467711.

Marco-Leer
[...] voor het spuiten van leren bankstellen
Licentiehouder
voor de prov. Limburg. Binnen een maand uw eigen [...] bel bedrijf. Bel Marco Leer, Heinenoord: 01862-[...] vraag naar de heer Hendriks of fax naar: 01862-4028.

Ter overname aangeboden
Hengelsportspeciaalzaak
te Geleen. Voor verdere inlichtingen 045-459415.

Ter overname
Goed renderende snoepspeciaalzaak, tevens verkoop v[an] wenskaarten en tabakswaren, gelegen in het centrum v[an] Heerlen. Tel. 045-717134 (na 19.00 uur.)

Geldspiel Aufstelplätze
mit Automaten, im Raum Köln-Bonn, kurzfristig zu verkaufen. Tel. 09-49. 221312952 / 221328752.

Ter overn. RESTAURANT in volle bedrijvigheid, centr. Tongeren-B. Toeristisch georiënteerd, interessante prijskl. Bel 09-32.12232169 of 09-32.12232668.

Te koop FRITURE, la[...]pend huurcontract, [...] verplichting aan leveran[cier] Vr.pr. ƒ 55.000,-. Br.o.nr. [B-]03901, Limburgs Dag[blad] Pb 2610, 6401 DC Heer[len].

Te koop goedlopend T[...] BEDRIJF met een be[...]lijke klantenkring, in het c[en]ten van Maastricht. Zo[nder] contanten onnodig te re[ageren]. Serieuze reac[ties] Antwoordnummer 55[...] 6200 WE Maastricht.

Huwelijksbureaus

ONZE KRACHT IS KWALITEIT
Persoonlijke bemiddeling
Voor iedereen betaalbaar! Slagingspercentage: RUIM 70[%]
Meer weten? Bel:
Heerlen e.o.: 045-726539 mevr. Luchtman
Roermond e.o.: 04750-15534 mevr. Nabarro
Maastricht e.o.: 043-210126 mevr. Tuin.
GRATIS BROCHURE: Postbus 525, 6040 AM Roermo[nd] Pb. 2909, 6201 NA Maastricht, Pb. 5050, 6401 GB Hee[rlen]
Limburgs grootste bureau
Mens en relatie
Erkend bureau geeft vertouwen (AVR)

De lente is er weer! Laat ook bij jou de zon in je hart schijnen en neem contact op met relatieburo HESTIA. We zijn een jong en energiek team dat tegen een redelijke prijs ook jou op een persoonlijke manier wil helpen bij het vinden van een fijne partner. Bel nu: 043-645882.

MYRA bemiddelingsburo heeft ook een Poolse dame voor u. Enkele v.b.: Katarzyna 20 jr. is gevoelig en verlegen geen kind. Bozena 30 jr. eerlijk en trouw geen kind. Grazyna 40 jr. huiselijk en vrolijk geen kind. Jadwiga 45 jr. rustig en huiselijk geen kind. Maria 50 jr. spontaan en vrolijk geen kind. Als u een fijne partner voor het leven zoekt. Bel vrijblijvend 045-229448.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

SCHOONHEIDS-massa[...] geped.- stoelen, beura[...] Tel. 04923-66561.

Te k. dubbel CASSET[TE] DECK ƒ 75,-; 2 CD sp[elers] ƒ 75,- en ƒ 125,-; verste[rker] B+O ƒ 200,-; verste[rker] ƒ 100,-; enkel cassetted[eck] ƒ 75,-. Tel. 045-353208.

Te k. grenen BABYKAM[ER] ledikant, commode en k[...] kast, incl. matras e[...] ƒ 400,-. Tel. 04492-1575.

Te k. leren MOTORJASSEN mooi model, voor part. of wederverk. Tel. 045-218296.

Braderieën/Markten

ROMMELMARKT Voerendaal
ZONDAG 18 APRIL van 10-16 u.
Huize St. Laurentius, Spekhouwerstraat 2.

VOORJAARSMARKT Dieteren 25-04-'93. Inschr. 04499-3769.

Te h. DRAAIMOLEN en springkussen. Tel. 045-315378/318734.

JAARMARKT Doenrade, Hemelvaartsdag 20 mei. Wilt u nog een kraam huren. Bel dan 04492-2328.

Zond. 18 april grote SNUFFELMARKT gemeenschapshuis Patronaat, Ursulastr. 232 K'rade/Bleijerheide, van 10.00-17.00 uur. Voor stands bellen: 045-352845.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6



● *Een F16 van het Tijgersquadron van vliegbasis Twenthe maakt zich klaar voor de eerste echte actie boven Bosnië.*

De cultuurverschillen zijn charmant en komisch tegelijk. Als een vaderlandse F16 is geland na een missie boven Bosnië, springt één van de 'Jannen' op de gitzwarte dienstfiets - stoer en robuust - om de piloot met een gemoedelijke armzwaai zijn stek te wijzen. Pietje Pelle voor een vliegende gazelle.

De Italianen doen het op hun manier, als één van de muisgrijze AMX'en naar een shelter moet worden gereden. Dan rolt, met veel drukte en bombarie, een speciaal wagentje de baan op. Jammer is dat het af en toe in de zompige modder van Villafranca blijft steken.

Een Hollandse 'hap' in Noord-Italië. Twintig piloten, van onbezonnen macho's tot de perfecte manager met charisma, 300 beroepsmilitairen en een handjevol dienstplichtigen. Zoals de kok-korporaal Marc Baars (21). Hij mist na drie dagen al zijn FC Twente; de jaarkaart is ingeleverd. Het komende half jaar is hij aangewezen op de thuiswedstrijden van Verona.



● *Luitenant-kolonel Dick Berlijn, leider van het Nederlandse detachement in Villafranca.*

Macho's en managers met uitstraling scheren boven Bosnië

Hollandse 'hap' vliegt op hagelslag en een kroket

DOOR BERT JANSSEN

VILLAFRANCE – Een doordeweekse dag in Villafranca. Het 'oranjezonnetje' van Dick Passchier heeft zich achter de wolken verstopt. Miezerig, zeg maar gewoon Hollands, weer. De komst van de Nederlandse luchtmachtbrigade zorgt in deze Italiaanse garnizoensplaats voor weinig opwinding. De vlek, pal onder Verona, is het militaire regime gewend. Hier zijn de krap 1500 mannen van het 3e Stormosquadron en het 17e luchtverdedigingsbataljon gelegerd. De basis deed al dienst toen Mussolini - Il Duce - de scepter zwaaide; het perfect gerestaureerde fort in het hartje staaft een eeuwenoude krijgsgeschiedenis in steen.

Op 1251 kilometer van de vliegbasis Twenthe houden ze er een compleet andere logica over smaak en planologie op na, dat is op slag helder. Hier kan een handelaar in muurverf alleen roestbruin, licht rose en vaal geel kwijt. Daar moet je van houden.

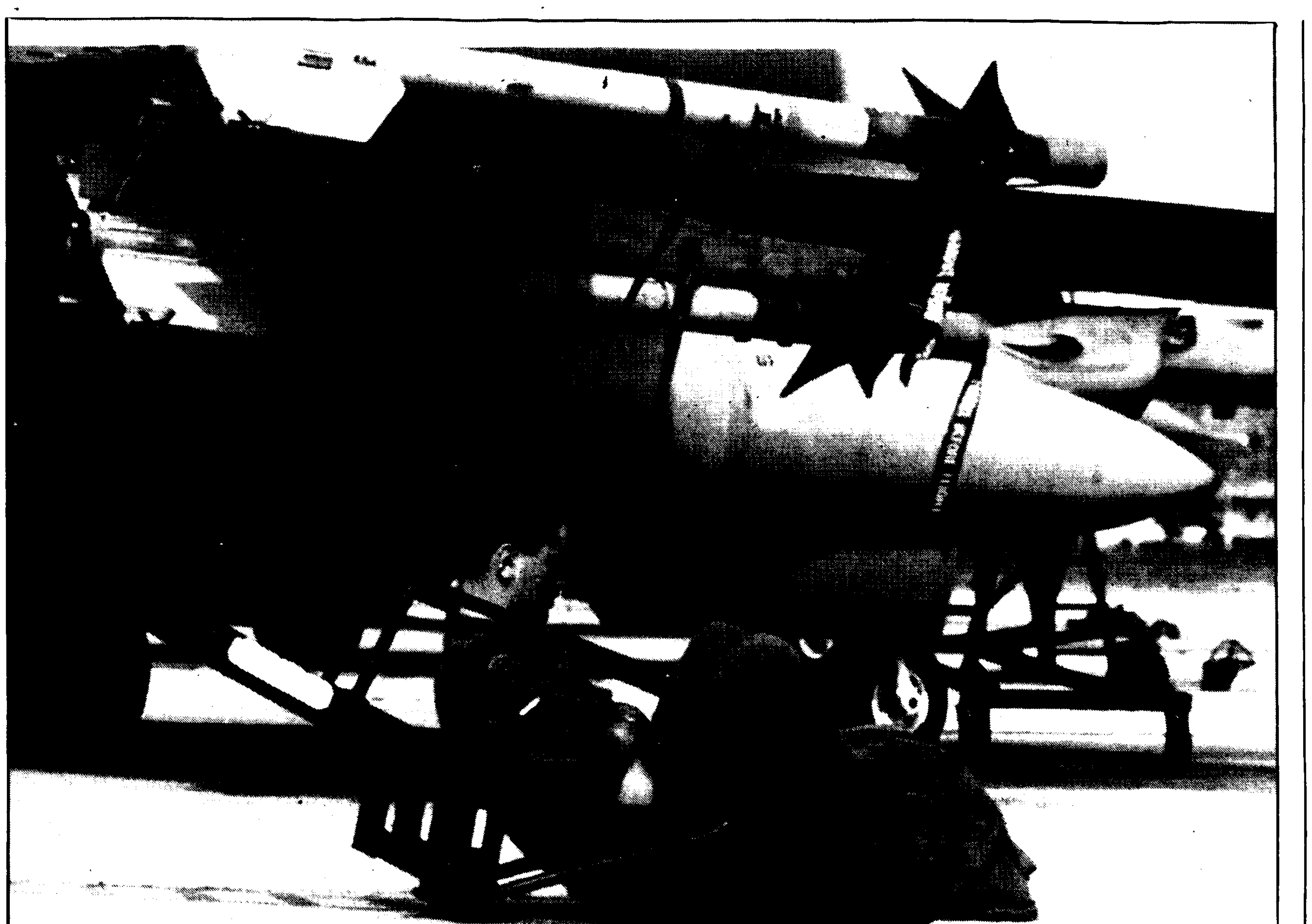
Aan stadsplanning doen ze in het slaperige Villafranca maar matigjes. Om de paar huizen aan de doorgaande 'strada' worden een boetiekje, de Banca de Italiana, een kippengrill en een enkele bar gedreven. De grote supermarkt en de overdekte groentehal liggen tegenover de meubelgigant en de autosloper. De ontelbare kleine Fiatjes en Lancia's die er over de klinkers toeteren, moeten tenslotte èrgens een laatste rustplaats krijgen.

In de super - voor al uw Parmezaanse kaas en bootleg-cd's van Bruce Springsteen - verbaast de modale Nederlander zich over het gigantische rek olijfoliën en de containerlading bronwatertjes. De colibacterie verziekt immers regelmatig de regionale waterleiding.
Voor de elektronische schuifdeuren van de supermarkt probeert een Noordafrikaan cassettebandjes, sieraden en doosjes met tien Bic-aanstekers te slijten, in een zangerig mengelmoesje van Italiaans en Frans. De wegwerpdingen doen eerst 30.000 Lire (35 piek), maar als de potentiële klant wegloopt, wordt de prijs prompt gehalveerd. „Amigo, amigo," klopt de aansteker-verkoper zijn klant op de schouders, met een Prodent-witte smile. Die Hollanders kunnen pingelen.

Tomaten

'Onze Jannen' kunnen hier amper zonder Italiaans woordenboekje of een flinke portie taalgevoel. Bijna geen sterveling spreekt een stukje over de grens. De communicatie tussen de 320 Twentse Italië-gangers en de inheemse bevolking gaat de komende zes maanden met handen en voeten. Il mano e il piede.
Groenteboer Mario Puccini is een uitzondering, hij heeft een paar Duitse woorden paraat. Na de gebruikelijke plichtplegingen komt die ene vraag, even kruideniersachtig als bij ons. Een glimlach om de lippen, maar met een serieuze ondertoon. „Komen die Nederlanders ook tomaten bij me kopen?" Het zou 'magnifico' zijn voor z'n zaakje, aan de kaarsrechte winkelstraat van de antieke veste.

Een paar kilometer verderop, in de Hollandse hoek van de militaire vliegbasis, weten de logistieke kopstukken het antwoord. Mario maakt kans dat hij zijn groene waar aan de Nederlandse brigade mag leveren. 'We' zijn praktisch, maar de maat der dingen staat ook hier voorop. Italiaanse tomaten? Prima! Die hoeven dan niet met de dagelijkse Friendship uit het vaderland te worden overgevlogen. Ieder kilootje 'ballast' kost harde duiten; de Hollandse bintjes kunnen tenslotte niet simpelweg op de imperial.



● *Even adempauze voor een lid van het grondpersoneel op de basis in Villafranca.* Foto's: Hennie Keeris

Maar van die cappuccino en espresso hebben de maten al na drie dagen de buik vol. D'r moet een fatsoenlijk bakkie in den vreemde dampen. „Kanis en Frunnik," grinnikt kok Marc Baars. Net als Hollandse hagelslag, 's middags een 'gewone' snee brood met een kroketje in plaats van twee keer zo'n warme hap pasta, 'Het Rad van Fortuin' als straks de RTL-schotel naar de hemel straalt. De Navo-operatie Deny Flight, maar niet zonder Catherine Keijl.

En een proper en rein urinoir, dat spreekt. Nu nog hangt er een stukje boordkarton boven de pisbak in hangar 35. 'No Use Off, Neet Gebruukn', heeft een Twentse lolbroek in hanepoten gekalkt. Het toilet werkt nog niet, de mannen moeten boven een veredeld rioolgat. Het wachten is op de eigen hogedrukspuit om deze zwijnestal tot een hoekje Hollandse hygiëne om te toveren. „Die Italianen hebben 't nog nooit zo fris gehad," voorspelt munitie-specialist Joop Engelen uit Oldenzaal de aanstaande voorjaarsschoonmaak.

Cultuurverschillen, Heleen van de Berg (25) kan erover meepraten. Deze kranige tante, verantwoordelijk voor de wapensectie, is eerst door de locale 'onderdeurtjes' van de basis genegeerd. Een vrouw met verantwoordelijkheid in de luchtmacht? Onmogelijk! Tot ze de fijne kapiteins-streepjes op haar werkpak hebben ontwaard. De pinken hangen gelijk op de broeknaad; àlle Italiaanse charmes komen sindsdien uit de kast.

Twee F16's zijn geland en de knapen van de groundcrew springen op hun Hollandse dienstfiets om de jagers hun plak asfalt te wijzen. Missie geslaagd, piloot veilig. De spanning is - voor deze middag - weg. Er wordt weer gezongen. De tophit is Rocco Granata, en zijn 'Marina'. Het half-Italiaanse mopje gaat zwierig over de flight. Wie zegt dat de Nederlanders zich niet, een beetje, willen aanpassen?
Voor de jongens die 't echt moeten doen, de F16-piloten, maakt het weinig uit of ze hun 'kisten' nou in Noord-Italië of Zuid-Zweden laten brullen. Op Villafranca mogen ze hun 'gaspedaal' intrappen, zodat ze met oorverdovend gedaver en gloeiende uitlaatpijpen naar de hemel razen.

Stoere binken, macho's, de achterneefjes van Tom Cruise in 'Top Gun'. Die indruk wekken sommige vliegeniers. En in hun taal en antwoord bevestigen ze dat, hoezeer de luchtmachtleiding ook baalt van dat beeld. „Ik werd echt een beetje geil toen ik die eerste twee zag vertrekken, met afterburn. Dat mogen we in Nederland bijna nooit," vertelt een broekie van even in de twintig.

Onbevredigend

Zijn collega heeft net een motor gekocht waarmee hij met 200 kilometer over 's Heren wegen raast. „Om af te kicken van 't vliegen," vertelt hij onder een versnapering aan de bar van zijn vier sterren-hotel. Smullen geblazen voor wie dit soort gebral wil horen.

Maar er zijn ook kerels met minder oppervlakkige teksten. Zoals een teleurgestelde vlieger van Volkel, die na een week weer naar moeders kan. Drie maanden zwanger, dus echt superslecht komt het niet uit. „Maar toch heb je een onbevredigd gevoel," vertelt de 26-jarige piloot ('geen naam') die pas met zijn F16-fotoverkenner over het Groningse Haren scheerde om stoffelijke overschotten van gefusilleerde verzetsmensen te traceren.
Hij zou liever in Villafranca blijven en staaft dat redelijk. Zijn verhaal is, vanuit zijn beroepseer geredeneerd, te vatten. Voor het eerst treedt de Nàvo voor een VN-taak buiten de landsgrenzen; de Nederlandse luchtmacht heeft na de oorlog niet eerder door vijandelijk luchtruim gescheerd. „Piloten die geil worden van een F16? Die hebben de verkeerde instelling en moeten maar afwachten of ze ooit wel combat-ready worden," veroordeelt hij de macho-cultuur. „We zijn heel professioneel met ons vak bezig. Jongens die bij de selectie al met mouwen vol badges binnenkomen? Die vallen als eerste af."

Vlieger-psycholoog Willem Klumper (37) en overste-dominee Anne Schiebaan verzorgen de 'geestelijke hagelslag' voor het Hollandse detachemant. Klumper kent de G-krachten, hij heeft in een F16-tweezitter de nodige uren achter de rug. „Als een piloot een scherpe bocht maakt op topsnelheid - 2500 km per uur - gaat je maag bij wijze van spreken nog een stukje rechtdoor. Je weet waar je over praat," zegt de besnorde expert.

De psycholoog, die bij elke luchtmacht-missie van 50 mensen of meer een luisterend oor leent, verdedigt de snoevende yuppen. „Er is in het hele bedrijfsleven geen jongen van die leeftijd met zulke zware verantwoordelijkheden. Ze krijgen een brok techniek van 42 miljoen toevertrouwd. Soms moeten ze in split-seconds beslissingen nemen. Die betreffen niet alleen de 'kist', maar ook hen zelf."
De beste 'reclame' dat de luchtmacht meer biedt dan holle frasen en agressieve wartaal, loopt op twee benen en heeft de hele dag een portable telefoon aan een oor. Luitenant-kolonel Dick Berlijn (43), met uitstraling en klasse. Een perfecte manager; nu al getipt als nieuwe generaal.

„Hij kan iemand op het ene moment verrot schelden en hem vervolgens op de schouders slaan om samen een kop koffie te gaan drinken. Die man is perfect," vertelt een ingewijde die in de supergeheime ondergrondse bunker vol communicatie-electronica de vluchten begeleidt.

Berlijn is innemend, vrouwen zullen bij bosjes voor hem vallen, maar hij is al verzegd. Quicky, noemen zijn collega-piloten hem. „We hadden een drieweekse cursus en ik was bezig een huis te kopen in Franeker. Voor de onderhandelingen met de notaris moest ik om de paar dagen naar Friesland. Tegen de mannen zei ik dat ik ging voor een snelle wip, een quicky... Vandaar," vertelt de zoon van een luchtmacht-topper. Pilotenhumor, hij glimlacht er om.

Voor hem heeft deze Deny Flight-operatie zin. Als hij 's avonds op zijn hotelkamer beelden van CNN of andere nieuwszenders zapt, met het meest trieste oorlogsleed in het vroegere Joegoslavië, gelooft hij in de goede zaak. „Ik kan met onze dokter, die bij me op de kamer ligt, een flinke boom opzetten over de politiek. Die heeft ons gevraagd hier te zijn, ik heb het gevoel dat we een aandeeltje kunnen leveren om aan deze ellende een eind te maken."
Het klinkt pathetisch, maar heel wat zinniger dan de triomfantelijke taal van generaal-majoor Bill ('iedere Willem in de luchtmacht heet zo') Breeschoten, de tweede man van hare majesteits vliegende brigade. „Een historisch moment," kraait hij, als twee F16's terugkeren van hun missie. Commandant Frank Vogelpoel van de vliegbasis Twenthe, geen militaire die-hard trouwens, meldt in één adem dat 'zijn' F16's als eerste boven Bosnië hebben gehangen. Hij glimt er toch een beetje bij.

Een ander krijgt er geen kippevel van, maar dat zal het cultuurverschil tussen het gesteven groene vliegpak en bemodderde verslaggeversschoenen zijn. Er past zelfs een glimlachje als iemand wat later vertelt hoe ze op het Amerikaanse vliegdekschip US Roosevelt in de Adriatische Zee de operatie met de F16's hebben gevolgd. De conclusie van de Yanken bij de eerste vlucht van Deny Flight? Toch goed dat die Engelsen meedoen.

S L O O P A U T O S

Alfa

Alfa Romeo DEALER
Automob.bedrijf E.A. Kozole BV
Edisonstraat 23, Landgraaf
Tel. 045-32 10 88.

Alfa 33 1.3 nw. type '90; Alfa 33 1.4 IE '92; Alfa 33 1.4 IEL '92; Alfa 33 1.3 '84-'90; Alfa 75 2.0 '85; Alfa 75 1.8 '87-'88; Alfa 75 1.6 IE '89; Alfa 75 1.8 '87; Alfa 90 2.0 '86; Daihatsu Charade '88; Citroën AX Image '90; Citroën BX '84; Ford Escort 1.6 '86; Ford Escort 1.6 CLX '90; Fiat Panda '89; Opel Kadett 1.3 LS '87; Opel Kadett 1.3 5-drs. '87; Peugeot 205 1.1 '86; Renault 11 '84-'85; Toyota Cor. 1.3 5-drs. '89. Autimobielbedr. E.A. KOZOLE BV, Edisonstraat 23, Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-321088.

ALFA 75 Twinspark, antracietmet., m. '89, 16" velgen, Koni verlaagd, ƒ 23.500,-. Alfa 75 Turbo, zwart, m. '88, 16" velgen, Koni verlaagd, ƒ 20.000,-. Tel. 045-427870 b.g.g. 045-713791.

ALFA Romeo 33 1.3 8-'90, nieuw model, 80.000 km, ƒ 16.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Te k. ALFA 33, rood, bwj. '86, ANWB gek., in perf. cond., ƒ 7.900,-. Tel. 045-713165.

Te k. ALFA 33 1.3 S, 6-'89, 69.000 km, onderhoud door dealer, ƒ 14.900,-. Wiebenweg 65, Brunssum, 251326.

Te k. Alfa ROMEO 1800 Alfetta, bwj. '81, 1 jr. APK, extra's: sp.velgen, 5-bak, radiocass. Pr. ƒ 850,-. Tel. 046-746071.

Audi

Te k. AUDI 80 1.8, bwj. 5-'86, lt. d.groen, sportvlgn. 15", ƒ 16.950,-. Tel. 045-352134.

Te k. AUDI coupé GT 5 S, bwj. '81, l.z.g.st., ƒ 4.250,-. Inr. evt. Tel. 045-453572.

AUDI 80 CC '85 ƒ 5.500,-; Audi 80 CL '83 ƒ 3.950,-; Audi 80 LS ƒ 2.000,-. Hooikstr. 200, Hoensbroek. Tel. 045-227365.

Te koop AUDI 80 1.8 S, nieuw model, bwj. '87. Tel. 045-317512.

AUDI 80 1.9 diesel 11-'90, rood, stuurbekr., 90.000 km, ƒ 25.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Austin

Weg. omst.heden te koop MINI Metro 1.3 HLE, bwj. '83, APK mei '94, 63.000 km, groenmet., vr.pr. ƒ 2.550,-. Tel. 045-420692.

MINI Cooper 850, l.z.g.st., bwj. '80, ƒ 1.250,-, APK '94. Tel. 043-633923.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

BMW

BMW DEALER
Autobedrijf KERA
Kerkraderstraat 5
Kerkrade. Tel. 045-45 21 21.

Kera Occasions
316i metallic 1989
316i sportvelgen 1989
316i Shadowline 1990
316i Edition 1990
320i schuifdak 1990
324 TD M-Technic 1988
520i div. opties 1989
NIEUWSELECTIE
316i nw. model 1991
318i schuifdak 1991
318i metallic 1992
320i Touring 1988
520i metallic 1991
524 TD schuifdak 1990
Kerkraderstraat 5,
Kerkrade 045-452121.

BMW 320-6, bwj. '81, schuifd., get. glas, metallic, l.z.g.st., APK 4-'94, ƒ 2.700,-. 04951-34492.

Te k. Schnitzer BMW 316 bwj. '86, alle opties; BMW 520i bwj. '83, zeer mooi; BMW 518 bwj. '75, pr. n.o.t.k. Tel. 045-455700.

Te koop BMW 315, bwj. '83, ƒ 3.500,-. Tel. 04455-1502 na 17.00 uur.

BMW 315, bwj. '83, APK, 106.000 km, bijz. mooi, ƒ 3.950,-. Tel. 045-255784.

Te k. BMW 315, bwj. eind '83, rood, APK 9-'93 met schade, vr.pr. ƒ 700,-. Tel. 043-257375.

Te koop BMW 735i, bwj. '83, APK '94, pr. ƒ 5.950,-. Tel. 045-255784.

Te koop BMW 320i in perfecte staat, bwj. '85, met extra's. 045-452137.

BMW 325i bwj. '86, diamantzwart, sportvelgen, spoiler, 4 hoofdsteunen, CD inst., enz., pr. ƒ 19.900,-. Tel. 04493-2603.

BMW 316i 4-drs., bwj. '90, juni, 49.000 km, calypsoroodmet., vr.pr. ƒ 28.500,-. 04404-2307.

Te k. BMW 318i, bwj. 4-'89, kentekschuifdak, metallic, verlaagd onderstel met alu-dowline, dig. klok plus buit. temp.meter, alarm, lichtsalbermet., Burg. Kerckhoffsstr. 17, Meerssen.

BMW 315 '82, APK, LPG, zeer mooi ƒ 2.200,-. Tel. 04405-1342.

Te k. BMW 323 eind '84, zeer mooi, ƒ 10.500,-. Nieuwdijkstr. 48, Schinveld.

BMW 318i, bwj. '87, 83.000 km, met.lak, alle extra's, lm-vlgn., nieuwstaat, ƒ 15.000,-. Tel. 046-521827 / 515732.

Te koop BMW 323i zeer mooi, div. extra's, schuif/kanteldak, uitbouwset, verlaagd, 16" sportvelgen, Pirelli banden, ld. wit, bwj. '84. Tel. 045-228718.

BMW 525 E, bwj. '84, vr.pr. ƒ 6.000,-, APK '94. Tel. 045-457339.

Te k. BMW 325i bwj. '90, 82.000 km, zwartmet. div. extra's, pr. n.o.t.k. Tel. 045-456168.

BMW 316 LPG bwj. '84, lt. groen, get. glas, pr. ƒ 8.750,-, inr. mog. Tel. 04408-2368.

Te koop motorblok BMW 520/6, vaste prijs ƒ 350,-. Tel. 045-259937.

Koopje BMW 525i automaat, bwj. '82, APK, nieuw model, diverse access., l.z.g.st., ƒ 2.500,-. Tel. 045-728919.

Te koop BMW 320i, bwj. '83, nieuw model, lt. wit, vr.pr. ƒ 8.750,-. Tel. 046-526739.

BMW 520i, 1988, nw. mod., veel extra's, sportwielen, 81.000 km, l.st.v.nw., ƒ 25.000,-. Tel. 045-270999.

Te koop BMW 316, bwj. '84, verlaagd, lm. velgen, elec. spiegels, vraagpr. ƒ 6.000,-. Tel.045-224059.

BMW 320i, bwj. '87, pr.n.o.t.k. Tel. 045-453132.

Cabriolet

Te koop BMW 320i Bauer CABRIO met veel extra's. Tel. 045-351686.

GOLF Cabrio 1.6i, bwj. '86, geh. compl., zeldzaam mooi. Tel. 045-245749.

Te k. Volkswagen GOLF Cabrio, bwj. '84, ld. rood, Quartet-uitv., l.z.g.st., evt. inr. mog. Tel. 043-434798.

Te k. GOLF Cabrio, bwj. 10-'83, kleur wit, 15" vlg., nwe. banden, dak, rammen, vr.pr. ƒ 14.750,-. 045-466-1459.

Te koop Ford ESCORT cabrio 1.6 Ghia, bwj. 6-'86, kleur wit, z.g.a.nw., vr.pr. ƒ 17.250,-. Tel. 04458-1459.

Cabriolet MG-B cabrio '77, met.blauw, ƒ 16.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Te koop GOLF Cabriolet GLS, bwj. '79, prijs ƒ 9.250,-. Tel. 045-320066.

Te k. GOLF Cabrio 1980, metallic, ƒ 13.000,-, APK 4-'94. Tel. 046-214254.

VW GOLF Cabrio 1600 GLS, bwj. '79, ATS velgen, pas gekeurd, ƒ 9.500,-. 045-322463.

ESCORT Cabriolet XR3i, '84, rood, lm-velgen, 115.000 km, radio, spoilers enz. Ned. kenteken, ƒ 14.750,-. 045-312044.

ESCORT Cabrio 1600, '84, lichte schade, vr.pr. ƒ 9.750,-. Inr. mog. Tel. 045-312044.

ESCORT Cabriolet XR3i, '84, lm-velgen, leer int., ...

Chrysler

CHRYSLER DEALER
American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

Voor de liefhebber: CHRYSLER Le Baron Cabrio, 1988, 4 cyl., in st.v.nw., radio, airco, serieus geïnteresseerden tel. na 20 uur tel. 045-421094.

Te koop CHRYSLER Le Baron '83, cabriolet ƒ 12.500,-. Tel.045-725595.

Oldtimers

VOLVO Amazone, '69, 2-drs., rev.-motor, trekh., alarm, groen, mooie staat, pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-443492.

TR 3 A, 1958, rijdende auto, deels gerestaureerd, vaste pr. ƒ 15.000,-. 046-517927.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Citroën

CITROËN DEALER
Van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129
Kerkrade Tel. 045-45 33 55.

Citroën AX '88
Citroën AX HIT '88
Citroën BX 14 TE '90
Citroën BX 14 Cannes '90
Citroën BX 16 TRI '88
Citroën CX 2200 TRS '86
Citroën XM V6 '91
Citroën ZX 1.4 Avantage '92
van Leeuwen Citroën
Strijthagenw. 129 Kerkrade

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Crutzen, 045-752121.

CITROËN BX GTI 11-'85, wit, ƒ 6.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

CITROËN CX 2.5 TRI automaat, Familiale, 7-pers., 4-'87, met.blauw, ƒ 15.950,-. Auto Weekers. 04906-1387.

Te k. CITROËN CX turbo 2 '88, roodmet., 75.000 km, nw. banden en uitl., ƒ 18.000,-. O.h.boekje aanw. Tel. 045-416111.

Te koop CITROËN BX, bwj. '86, vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 04499-2737.

CITROËN Axel bwj. '86, ld. wit, APK 3-'94, pr. ƒ 4.500,-. Tel. 04408-2368.

CITROËN 2CV6 Special, bwj. 9-'84, APK 3-'94, l.g.st., ƒ 3.500,-. Tel. 04454-62092.

Citroën VISA 1.1 RE Leader, '86, APK 4-'94, ƒ 4.750,-. Tel. 045-255784.

Te k. CITROËN 2 CV 6 club, '86. Te bevr. Schaesbergerstr. 59, Kerkrade-West.

CITROËN BX diesel station 6-'90, wit, ƒ 18.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Te koop Citroën AXEL, bwj. '86 met nieuwe APK, ƒ 2.450,-. Tel. 04746-2797.

Te k. CITROËN GSA, bwj. '82, iedere keur. toegest., pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-317293.

Te k. CITROËN CX 2400 GTi bwj. '82, APK 10-'93, vr. pr. ƒ 1.750,-. 045-451914.

KOOPJE! Citroën BX 16 TRS, '83, APK, inr. mogelijk. Kasteellaan 2A, Heerlen.

Te koop Citroën VISA, 4-cylinder,bwj. '83, Rimburgerweg 1c, Brunssum.

AX 1.1 TGE injectie 5-drs.
groenmetallic, 1e eigenaar, bwj. april '92.
AUTOSPORT, Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.



jurgen autocentrum

TEL. 045-452570

Fiat

FIAT DEALER

Automob.bedrijf Creusen BV
Parallelweg 34, Heerlen.
Tel. 045-74 21 21.

Autobedrijf Klankstad BV
Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade. Tel. 045-41 39 16.

Schobben Brunssum
Tegelstraat 3
Tel. 045-25 06 75.

Fiat Klankstad Kerkrade
Kaalheidersteenweg 185
Tel. 045-413916

Inruilauto's
Fiat Panda 1000 CL IE '90
Fiat Uno zilver '87
Fiat Uno 1100 5-drs. '88
Fiat Uno 60 S 3-drs. '89
Fiat Uno 1.1 IE '92
Fiat Tipo 1.4 DGT '90
Fiat Tipo 1.4 S '91
Renault 11 TXE '85
Boven ƒ 7.500,-
1 jaar Bovaggarantie.

Te koop Fiat PANDA, bwj. '84, zeer mooi, prijs ƒ 2.950,-. Tel. 045-415460.

Te koop Fiat TIPO 1.4 IE, bwj. '89, nieuwstaat, ƒ 13.500,-. Tel. 045-322582.

Te koop Fiat PANDA 1000 CL, bwj. '91, l.z.g.st., vr.pr. ƒ 8.950,-. Tel. 046-524669.

Te koop Fiat UNO 60 S, bwj. '88,in nieuw staat, pr. ƒ 6.750,-. Tel. 045-416239.

FIAT 127 bwj. '85, APK 9-'93, ld. defect wiellager. Tel. 045-427289.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

ZONDAG "EXPO" KIJKDAG

Renault 19 TR Chamade	1991
Toyota Corolla 1.3 XLi 12V	1990
VW Golf 1.3 Manhattan	1990

LPG

Fiat Uno 1.0 S, 5-d. IE kat/LPG	
Subaru Legacy 1.8 GL LPG	1990

BEDRIJFSWAGENS

Fiat 1.4 Ducato 2500 Diesel	1991

FIAT & UNO VANAF 1986

Fiat Tipo 1.4 DGT IE	1991
Fiat Croma 2.0 IE S	1987

ƒ 3.000,- INRUILPREMIE
BIJ NIEUWE TIPO & TEMPRA
Persoonlijke lening, financial lease en/of verzekering vlot geregeld.
FIAT SCHOBBEN BRUNSSUM
Tegelstraat 3, tel. 045-250675.

Ford

Ford DEALER
Lautenslager bv Heerlen
Breukerweg 201
Tel. 045-23 20 30.

Ford Escort
1.6 Special bwj. sept. 1989, ideur rood, schuifdak enz. Garantie, inruil, financiering. Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade.

ESCORT 1.6 CL bijna '87, rood, 5-bak, LPG, als nw., ƒ 6.950,-. 04406-13698.

Te k. Ford ESCORT 1.3 GL, 1982, 77.000 km., pr.n.o.t.k. 045-228451 na 18.00 uur.

Jos Bogman Ford
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

Jos Bogman Specials Kerkrade

Jos Bogman Specials Maastricht
SPECIALE PRIJZEN, DUS NU OF NOOIT!!!

Jos Bogman Specials Beek

Te k. Ford SIËRRA 2.0 CL station, '89, goed onderh., APK 10-'93, vr.pr. ƒ 18.000,-. 045-723838.

Te k. Ford ESCORT 1600i CLX, rood, bwj. 12-'90, 44.000 km, schuif/kanteld., trekhaak, vele access., ƒ 24.000,-. Tel. 045-442481.

Ford SIËRRA 2.0 Ghia, schuifd., centr. vergr., Pullman beld., toerenteller, lm. st. 98.000, bwj. '84. Tel. 045-328178.

Te koop Ford SIËRRA, 2.0 Laser, bwj. 11-'86, 3-drs., APK '94, in prima staat, vr.pr. ƒ 7.250,-. Tel. 045-720200.

Te koop Ford ESCORT 1100 Laser, bwj. 11-'84, 3-drs, in perf. staat, ƒ 4.000,-. Tel. 045-728209.

Te k. Ford FIËSTA, bwj. '79, l.g.st. Tel. 045-417504.

Te koop FORD Taunus Bravo, bwj. '81, l.z.g.st., ƒ 1.950,-. Tel. 045-442800.

Te koop Ford SIËRRA Cosworth uitv., alle nw., compleet met CD-install., ƒ 17.000,-. Tel. 045-425252.

Te k. Ford ESCORT 1100, bwj. '83. Tel. 045-323570, Heresweg 19, Landgraaf.

Te k. FORD Scorpio 2.0i CL, bwj. 5-'90, vr.pr. ƒ 22.009,-. Tel. 04454-62614.

Te k. Ford ESCORT 1.3 L Bravo, type '83, bijz. mooi, APK, champagnemet., vr.pr. ƒ 2.950,-. Tel. 045-420274.

ESCORT XR3i bwj. '86, met lm.velgen, l.z.g.st. Reestr. 22, Heerlen. 045-229323.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 autom., bwj. '75, APK okt.'93, techn. en motorisch 100%, l.z.g.st. Tel. 046-526567.

ESCORT 1.1 5-speed, 3-drs., APK, bwj. 5-1985, ƒ 4.750,-. 045-727189.

Ford FIËSTA nw. model Laser '85, APK, bijz. mooi, ƒ 4.250,-. Tel. 045-454087.

Te k. Ford ESCORT bwj. '82, sportvlgn. sunroof, alarminst. mooie auto, pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-231480.

Te k. Ford ESCORT 1.1 L, '83, geh. uitgeb., apart mooi, ƒ 3.750,-. Tel. 045-217268.

Ford ESCORT 1.3 L '84, bijz. mooi, APK '94, ƒ 4.950,-. Tel. 045-424128.

Ford FIËSTA 1.1 Laser '85, rood, zeer mooi, ƒ 5.500,-. Tel. 045-424128.

Te koop Ford ESCORT 1100 L, bwj. '83, APK 3-'94, vr.pr. ƒ 3.200,-. Pr. Margrietstr. 34, Swalmen.

Te k. Ford FIËSTA 1100, bwj. '83, APK tot jan. '94, ƒ 3.500,-. Tel. 045-728424.

ESCORT 1.1 5-versn., 5-deurs, bwj. 1984, ƒ 4.250,-. 045-751387.

ESCORT 1.6 CL, bwj. 6-'90, zilvermet., 5-bak, in perf. staat, zien is kopen! ƒ 14.950,-. 04498-56285.

Ford FIËSTA 1300i, dec. '92, 5.500 km, zwart, nw.pr. ƒ 24.500,-, nu te koop voor ƒ 22.500,-. Tel. 04454-62478 of 06-52739498.

Ford TAUNUS Bravo 1.6, 4-drs., autom. met LPG, bwj. '82, APK 3-'94, trekh. en winterb. vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-422096.

TAUNUS V6 1980, 4-drs., mot. goed, iets l.v.schade, ƒ 425,-. 043-478965.

Ford ESCORT XR Design, rn. '86, zwart, z. mooi, ƒ 5.250,-. Tel. 045-454087.

Te koop Ford CAPRI 2.3 S speciale uitvoer., bwj. '83, l.z.g.st., pr. ƒ 6.000,-. Tel. 04742-2183.

Unieke Ford CAPRI 2.3 S-V6, blauw grijs, div. extra's ƒ 7.950,-. 045-227950.

Ford ESCORT 1300 L, bwj. '83, met veel accessoires. Tel. 045-321297.

Te k. Ford FIËSTA 1100 S, bwj. '79, APK 11-'93, ƒ 850,-. Tel. 046-524730.

Ford FIËSTA, bwj. 11-'87, met sunroof, pr.n.o.t.k. Tel. 045-330053of 045-316909.

Te k. Ford CAPRI, bwj. '78, APK 9-'93, 2.6 motor, ld. def.; Capri, bwj. '78, 2.8 aut., opknapper, t.e.a.b. Tel. 046-755304.

Te koop Ford ESCORT Bravo, bwj. '84, in st.v.nw., ƒ 3.450,-. Tel. 04492-5132.

SIËRRA 16 L, 5-drs., leuke auto, ƒ 2.850,-. Tel. 046-581649.

Te k. Ford TAUNUS 2.0 V6, bwj.'81, 2-drs., ld. bruin, l.z.g.st., APK 3-'94, vr.pr. ƒ 1.550,-. Tel. 045-227008.

Te koop Ford ESCORT 1.1 Bravo, 3-drs., bwj. 11-'85, APK 11-'93, l.g.st., ƒ 6.000,-. Tel. 04454-62092.

Weg. omst.heden te koop Ford ORION, type '84, l.z.g.st. Tel. 045-444822.

Ford SCORPIO 2.9 Ghia, 5-drs., autom., wit, 78.000 km., alle extra's, '88. 045-750531.

ESCORT Cabriolet XR3i, '84, rood, Ned. kent., ƒ 14.750,-. Tel. 045-312044.

Te k. Ford SIËRRA 2.0 Laser '86, ld. donkerbl.met., nw. uitlaat en banden, pr. ƒ 6.850,-. 045-713175.

Te k. Ford ESCORT cabrio, XR3, 16i, bwj. '84, veel extra's. Tel. 045-427835.

Honda

HONDA DEALER

Crombag Auto's Geleen
Rijksweg Zuid 236
Tel. 046-74 62 60.

Autobedrijf Rotor BV
Heerlerbaan 229, Heerlen.
Tel. 045-41 69 00.

Hyundai

HYUNDAI NET NIEUWE WERELDMERK DEALER

Auto Leymborgh BV
Sittard

Auto Vaessen Heerlen
Beitel 19
Tel. 045-42 40 10.

Jeep

Jeep DEALER
American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

Lancia

Mazda

mazda DEALER
Auto Caubo Kerkrade
Langheckweg 2.
Tel. 045-46 46 46.

Te koop MAZDA 323, bwj. '82, APK 3-'94, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-224760.

MAZDA 626 GLX Hatchback, '84, met electr. ramen, APK 12-'93, in nw.st., ƒ 3.650,-. Tel. 04958-91917.

Te k. MAZDA 323 1300 bwj. '82, blauw, leuke auto, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-423199.

Te koop MAZDA 626 hardtop, coupé, '80, 2-drs, 2.0 L, 5 versn., nw. band., trekh., APK tot 4-4-'94, mooie betrouwbare auto, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 04454-66283.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Mercedes

MB 190 E 6-'84, met.grijs, ƒ 16.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

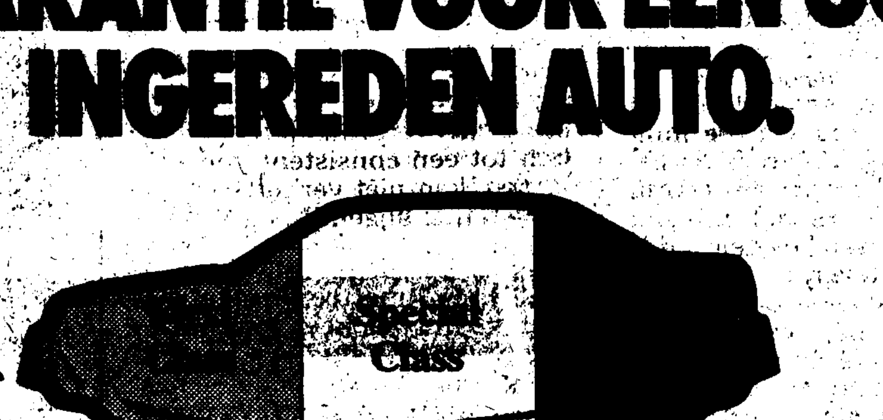
Mitsubishi

MITSUBISHI MOTORS DEALER
Autobedrijf KEES
Burg. Vossenstraat 64, Schinnen
Tel. 04493-1721.

Nissan

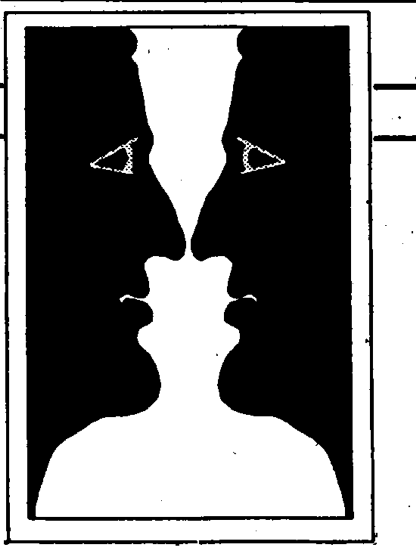
NISSAN DEALER
Garage Schoenmakers
Limbrichterweg 78, Sittard.
Tel. 046-51 65 65.

DIT VIGNET IS DE GARANTIE VOOR EEN GOED INGEREDEN AUTO.



KLASSE OCCASIONS

Tevreden rijders hebben een Toyota-dealer.



Bosnische moslims missen vooral artilleriegeschut

DOOR CEES VAN ZWEEDEN

LONDEN – Nu Srebrenica bijna gevallen is, zal de internationale gemeenschap een antwoord moeten formuleren op de Servische agressie. Lord Owen, de Britse EG-bemiddelaar, suggereerde gisteren Westerse bombardementen op de Servische aanvoerlijnen. Anderen, aangevoerd door ex-premier Thatcher, zagen meer in een opheffing van het wapenembargo.

De laatste optie heeft de sterkste aantrekkingskracht, omdat zij geen directe militaire inmenging impliceert. In Washington wordt een opheffing van het wapenembargo ernstig overwogen, en ook in Londen lijkt de stemming om te slaan. Minister Rifkind van defensie verwierp de oproep van barones Thatcher als 'emotionele onzin', maar sloot een dergelijke stap voor de toekomst nadrukkelijk niet uit.

De vraag is dus: zouden de moslims gebaat zijn bij een opheffing van het embargo? Maar die vraag kan, zoals zo vaak in de Balkan, niet met pertinent 'ja' of 'nee' worden beantwoord.

Het probleem is eenvoudig. Toen Bosnië zich vorig jaar onafhankelijk verklaarde en door de EG werd erkend, trok het Joegoslavische leger zich uit de republiek terug. Maar bij die aftocht nam het alle zware wapens mee; wat niet meegenomen kon worden, ging naar de Bosnische Serviërs of werd vernietigd.

Het is onmogelijk een schatting te maken van het huidige wapenarsenaal van de Bosnische Serviërs. Maar kort na het begin van de oorlog hadden zij volgens het Londense Internationaal Instituut voor Strategische Studies (IISS) 300 tanks, 180 pantserwagens, tientallen helikopters en vliegtuigjes, en een enorm arsenaal artilleriegeschut.

Het is vooral dat laatste dat de moslims ontberen. „Omdat de Serviërs niet moedig genoeg zijn om dichtbij te komen, bestoken ze de moslims en hun steden met lange-afstandsgeschut,” zegt Andrew Duncan van het IISS. „De moslims, die vrijwel uitsluitend over handwapens beschikken, hebben daar geen enkel antwoord op.”

achtergrond

Ongelijkheid

Het wapenembargo heeft echter de ongelijkheid niet alleen bestendigd, maar zelfs vergroot. Weliswaar geldt het embargo ook voor de andere partijen in het conflict (Kroatië, de Bosnische Serviërs en Servië), maar zij konden toch wel aan wapens komen.

Kroatië kon wapens binnensmokkelen uit bevriende buurlanden als Slovenië en Oostenrijk en Servië (en dus ook de Bosnische Serviërs) uit Oekraïne. Het gevolg is geweest, zegt het IISS, dat Kroatië de laatste anderhalf jaar in alle stilte zijn leger heeft kunnen opbouwen. Het zou nu bestaan uit 50.000 manschappen, uitgerust met luchtdoelraketten, bazooka's, zwaar artilleriegeschut en enkele tientallen tanks.

Voor de moslims echter was dit alles niet weggelegd. Afgesneden van de zee en omringd door vijandelijke troepen (Serviërs en Kroaten), hadden zij geen smokkelroutes.

Opheffen van het wapenembargo, waar de Serviërs faliekant tegen zijn, is echter minder eenvoudig dan het lijkt. Zoals Sir Anthony Parsons, de vroegere Britse ambassadeur bij de VN, deze week opmerkte naar aanleiding van Thatchers bewogen oproep: „Ik voel met haar mee. Het enige dat ze niet zei, is hoe het embargo moet worden opgeheven. Dat kan namelijk alleen worden gedaan door middel van een resolutie van de Veiligheidsraad van de VN. En het leidt geen twijfel dat de Russen daarover hun veto zouden uitspreken.”

Maar zelfs als de Russen, zoals Washington zegt, bereid zijn om met een dergelijke resolutie in te stemmen, zijn er risico's. Het eerste gevaar is dat de VN-troepen in Bosnië onder Servisch vuur komen te liggen en hun humanitairse missie moeten staken. Het tweede risico is dat Oekraïne, dat zich als bondgenoot van de Serviërs beschouwt, Servië van nog zwaardere wapens gaat voorzien.

En ten derde, zegt de IISS, zou een opheffing van het embargo de Serviërs kunnen bewegen tot een all-out offensief. Andrew Duncan: „Het duurt een aantal dagen, zo niet weken, voordat de moslims hun zware wapens hebben. En daarna ze nog enige tijd nodig hebben om ermee te leren omgaan. Die periode zouden de Serviërs gemakkelijk kunnen aangrijpen om de moslims in heel Oost-Bosnië van de kaart te vegen.”

Referenda moeten Italië op het rechte pad helpen

Van onze redactie buitenland

DEN HAAG – In een klimaat van voortdurende spanning en schandalen, maakt Italië zich op voor een beslissende stap. De kiezers gaan morgen en maandag naar de stembus om zich in acht referenda onder meer uit te spreken over verandering van het kiesstelsel en over de wet op de financiering van politieke partijen.

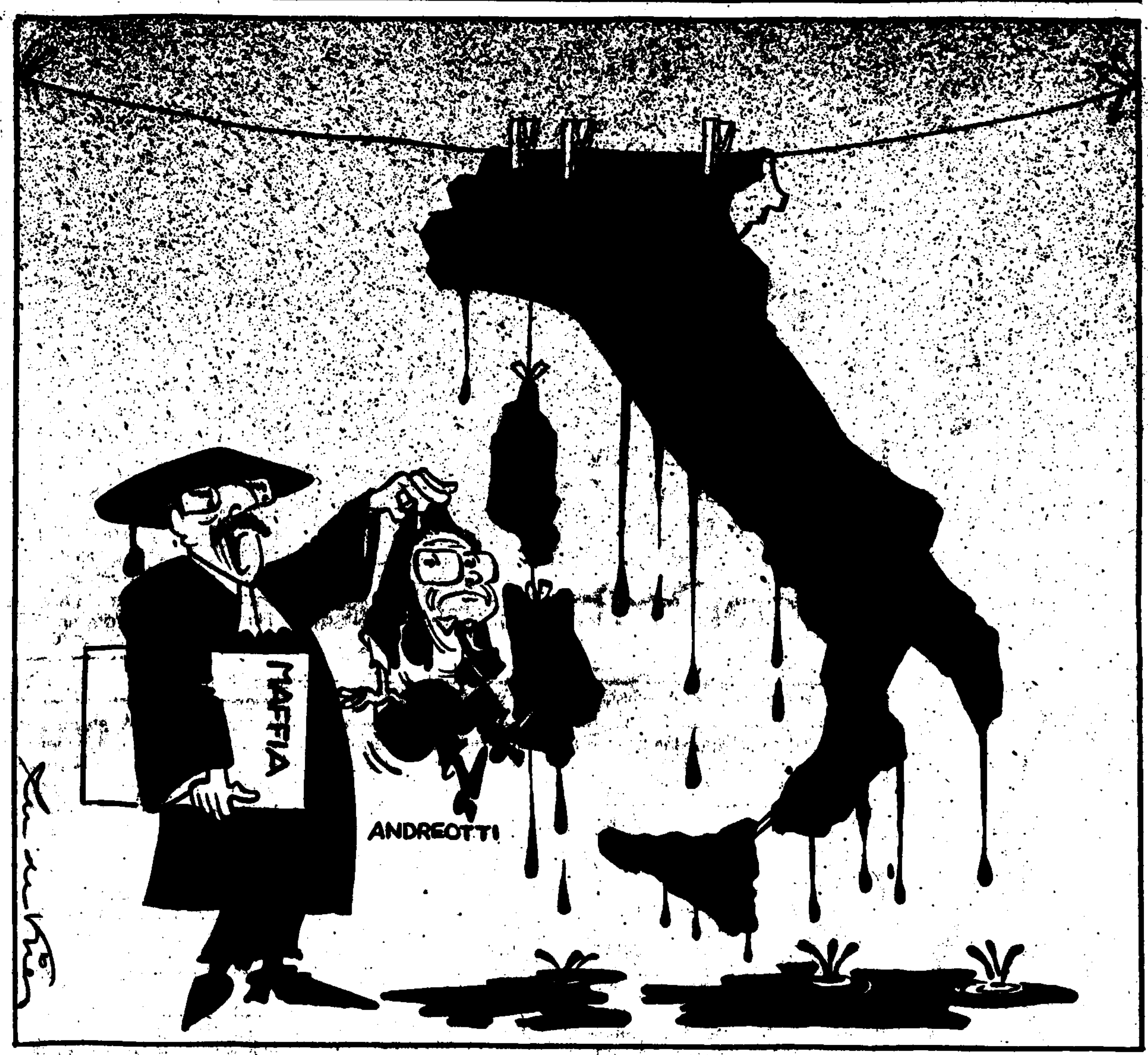
De campagne voor de volksraadplegingen, die tot doel hebben de politieke spelregels duurzaam te veranderen, wordt overschaduwd door steeds weer nieuwe ontwikkelingen in de operatie Schone Handen. Deze heeft aan het licht gebracht dat het rot van de corruptie zelfs de kern van het politieke bestel heeft aangetast. Tegen tot voor kort onaantastbaar geachte toppolitici als de ex-premiers Bettino Craxi en Giulio Andreotti, zijn gerechtelijke onderzoeken ingesteld.

De opeenvolgende onthullingen hebben Italië, dat toch wel wat gewend is, keer op keer versteld doen staan. Afkeer van het hele huidige politieke systeem was het gevolg. Daarom wordt verwacht dat een meerderheid van de kiezers zich zal uitspreken vóór de veranderingen die in de referenda worden voorgesteld.

Het belangrijkste referendum betreft het kiesstelsel. Dit zou moeten worden gewijzigd van een systeem van evenredige vertegenwoordiging in een meerderheidssysteem, een districtenstelsel naar Frans model.

Dit voorstel betreft alleen de uit 315 leden bestaande Senaat, de Eerste Kamer van het parlement. Deze zou voor driekwart via een meerderheidssysteem worden gekozen, en voor een kwart via het oude evenredigheidsstelsel. Op deze manier zou de politieke versplintering aanzienlijk worden ingedamd: van de elf formaties die nu zijn vertegenwoordigd zouden er hooguit vier overblijven.

De belangijkste Kamer, het Huis van Afgevaardigden, blijft in het referendum buiten schot. Maar als de kiezers voor het districtenstelsel stemmen, zal het voorstel later in een nieuwe kieswet worden vastgelegd. Volgens een al uitgestippeld scenario zal dat leiden tot vervroegde parlementsverkiezingen in het najaar.



Eenduidig antwoord op ontsnappingen ontbreekt

'PvdA is de draad kwijt'

DOOR MARC PEEPERKORN

DEN HAAG – Brooddronken zwalkt de PvdA door het mijnenveld dat criminaliteitsbestrijding heet. „Ze zijn de draad totaal kwijt,” zegt het VVD-Kamerlid Korthals mild spottend ... „Maar dat is niet nieuw hoor, dat is al een tijdje zo.”

Zaterdag 3 april. Zes zware criminelen ontsnappen uit de extra beveiligde inrichting van de De Geerhorst in Sittard na gijzeling van drie gevangenisbewaarders. PvdA-woordvoerder Zijlstra reageert, tot grote ergernis van coalitiegenoot CDA, met een pleidooi voor versoepeling van het ...kingsregime. Strenger toezicht en inperking van de vrijheden van de gedetineerden leidt ... maar tot meer frustratie en daarmee tot een explosieve situatie voor de bewaarders.

Woensdag 14 april. Dezelfde Zijlstra pleit nu onomwonden voor een snoeiharde aanpak van het ...ukkende fenomeen 'gijzel de bewaarder'. Ditmaal met steun van het CDA wil Zijlstra het Engelse systeem invoeren: bij iedere gijzelingspoging worden alle gevangenisdeuren automatisch vergrendeld. Daarmee 'hoopt' Zijlstra dat gevangenen het uit hun hoofd laten ook maar een poging te wagen.

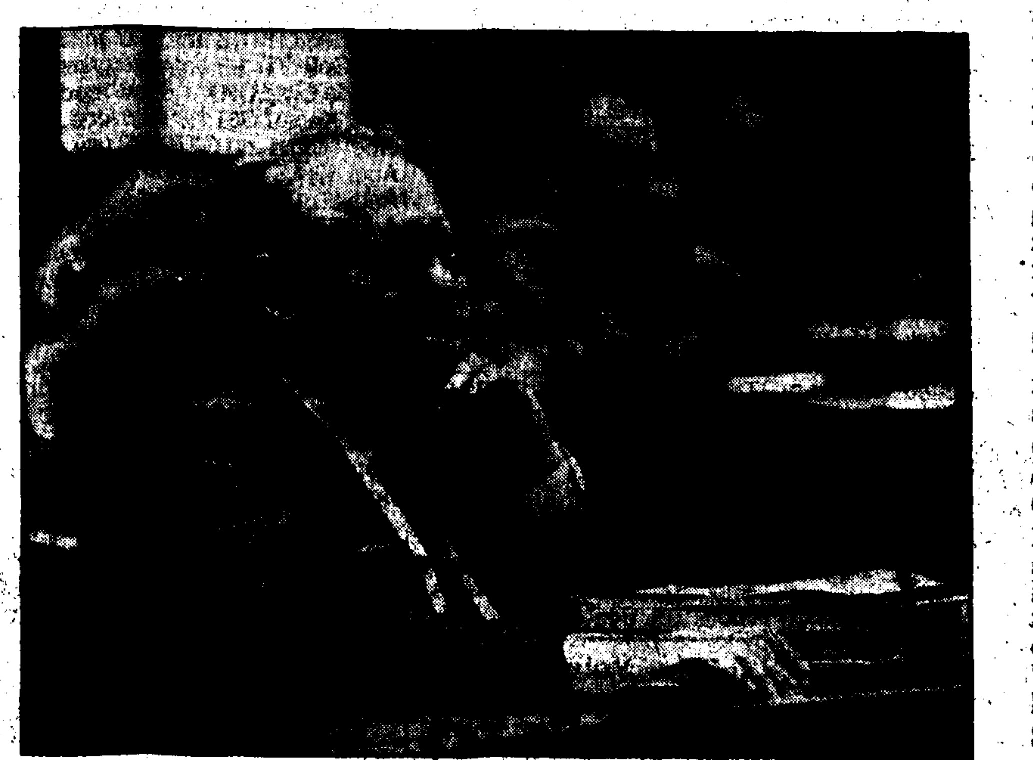
Uitloophuis

Is Zijlstra om? Is de PvdA om? Nee hoor, verzekert Zijlstra, het ligt zich allemaal heel makkelijk rijmen. De hardere opstelling betreft enkel de gevangenissen op zich. Die moeten dicht zijn en dus geen uitloophuis voor zware criminelen. De versoepeling betreft het regime binnen de gevangenissen, want daar staat de veiligheid van de bewaarders voorop, aldus Zijlstra.

Strenger toezicht en minder vrijheden voor gevangenen, zoals staatssecretaris Kosto van Jusititie (ook PvdA) sinds eind vorig jaar heeft ingevoerd, hebben volgens Zijlstra geen effect gehad. Die weg dient niet verder te worden afgelopen, op straffe van explosieve situaties voor de bewaarders.

Dat een crimineel die onder gijzelneming van een bewaarder op dichte deuren stuit, eveneens een zeer explosieve situatie oplevert, wordt door Zijlstra erkend. „Maar we hopen dat invoering van het Engelse systeem de gevangenen weerhoudt van dergelijke acties.” Hoop, dat is hetgeen de PvdA de bewaarders te bieden heeft. Geen wonder dat de vakbonden AbvaKabo en CFO het Engelse systeem ronduit afwijzen.

De manmoedige poging van Zijlstra zijn verbrokkelde uitspraken tot een consistent geheel te lijmen, kan niet verhullen dat er verschillen liggen. Als het om de veiligheid van de bewaarders gaat zou de PvdA'er haar oor meer te luisteren moeten leggen bij de vakbonden en het gevangenispersoneel. Het heeft er alle schijn van dat Zijlstra zalvend de terugtocht aanvaardt.



● *PvdA-Kamerlid M. Zijlstra*

Niet zo vreemd. Zijn uitspraken over een soepeler gevangenisregime daags na de ontsnapping in Sittard, zijn nogal wat fractiegenoten in het verkeerde keelgat geschoten. Deden sommigen het nog laconiek af als een verlate 1-aprilgrap, anderen reageerden uiterst geïrriteerd. Terwijl zes zware jongens met geweld de benen nemen, pleit de PvdA voor meer sjoelbakken en halma in de gevangenis, klonk het cynisch.

nieuwsanalyse

Met de verkiezingen in zicht en de meer dan gemiddelde kans dat criminaliteitsbestrijding daarbij een grote rol zal spelen, een uiterst vervelende zaak. Voeg daarbij de oproepen van PvdA-voorzitter Rottenberg die meer aandacht voor veiligheid op straat wil en de bijtende opmerkingen van de Amsterdamse hoofdcommissaris Nordholt ('de PvdA staat met dit soort uitspraken ver buiten de werkelijkheid') en het fiasco is compleet.

De VVD ziet het met genoegen aan. Destijds overladen met hoongelach, omdat zij het voortouw nam bij een straffere criminaliteitsbestijding, is het extra genieten van de verlate bijval. Of het voorstel van de VVD voor een onafhankelijk onderzoek naar de problemen in het gevangeniswezen volgende week op een kamermeerderheid kan rekenen, is echter maar de vraag.

Het onderzoek moet zich richten op het voorkomen van ontsnappingen en het toenemende drugen wapenbezit in gevangenissen. De aanbevelingen dienen binnen enkele weken op tafel te liggen waarna de politiek snel moet besluiten. Zijlstra weet nog niet of zijn fractie het onderzoeksvoorstel zal steunen. „Daar moeten we nog over praten.”

Volgens VVD-woordvoerder Korthals is een buitenparlementair onderzoek noodzakelijk omdat 'Justitie de zaak onvoldoende in de hand heeft'. Volgens Korthals zal uit het onderzoek blijken dat extra gevangenispersoneel nodig is. „Justitie vindt dat niet, omdat dat extra geld kost. Daarmee is het ministerie zijn eigen rechter. Dat kan niet, daarom moet er een buitenstaander naar kijken.”

Ook de door de VVD vermeende corruptie onder bewaarders ('hoe komen die drugs en wapens anders binnen') brengt volgens Korthals Justitie in verlegenheid. „Als het ministerie daar iets van zegt staat het personeel op z'n achterste poten. Dat gebeurt dus niet, Justitie zal hen de hand boven het hoofd houden.”

Staatssecretaris Kosto zelf reageert gelaten op de plannen voor automatische vergrendeling en buitenparlementaire onderzoeken. Hij wacht het overleg met de Kamer volgende week af en komt dit najaar met de Toekomstnota Gevangeniswezen. Kosto's woordvoerder wijst nog maar eens op het afnemende aantal ontsnappingen: 75 in 1990, 50 in '91 en 44 in '92. In 1993 is de stand 31 ontsnappingen waarvan 15 gevangen weer zijn aangehouden.

Justitie onderkent de toename van het aantal ontsnappingen met geweld (gijzeling). De eerste keer vond dit plaats in de extra beveligde inrichting van De Schie in Rotterdam op 3 september vorig jaar. Van de 31 uitbraken dit jaar gingen er 18 gepaard met een tijdelijke gijzeling van bewaarders. „Absoluut een oprukkend fenomeen,” aldus de woordvoerder.

lezers schrijven

postbus 3100

● Bijstandtrekker

Bijstandtrekkers kunnen in sommigfe gevallen aanspraak maken op belastingteruggave. Het volgende dat ik tegenkwam is volgens mij geen toevalstreffer.
RWW-uitkering 1990 11.709,-
Vaste aftrek - 481,-
11.228,-
Tariefgroep 2 bel.vr.som 4.568,-
Verschuldigde premie+belasting 35,1 % van 6.660,- 2.337,-
Ingehouden door sociale dienst premie + belasting 2.783,-
Terug te vorderen belasting en premie 466,-
RWW-uitkering 1991 9.370,-
Vaste aftrek 1991 517,-
8.853,-
Groep 2 bel.vr som 4.660,-
Te betalen belasting en premie 35,75% over 4.193,- 1.498,-
Ingehouden door sociale dienst premie + belasting 2.327,-
Terug te vorderen 829,-
Het is dus niet onmogelijk dat ook op uw uitkering te veel is ingehouden door de sociale dienst, mits het terug te vorderen bedrag hoger is dan een bepaalde limiet, kunt u dit via een T-formulier (teruggaveformulier) innen. Tot eind 1993 kunt u zonder meer te veel ingehouden belasting en premieheffing terugvorderen over de jaren 1990, 1991 en 1992.
Hieronder vindt u de op die jaren betrekking hebbende vaste aftrekbedragen, belastingvrije sommen, belastingpercentages en teruggavegrenzen. Indien u naar anologie van bovenstaande uitwerkingen de voor uw situatie geldende bedragen invult, kunt u zelf uitrekenen of u teruggave kunt vragen. De belastingdienst zal u dan wel helpen bij het invullen van een biljet.
1990 teruggavegrens 304,-; vaste aftrek 481,-. Belastingvrije sommen: groep2 4.568,-; groep3 9.136,-; groep4 8.222,-; groep5 11.876,- en groep6 5.693,-. Percentage 35.1%.
1991 teruggavegrens 310,-; vaste aftrek 517,-. Belastingvrije sommen: groep2 4.660,-; groep3 9.320,-; groep4 8.388,-; groep5 12.116,-. Percentage 35.75%
1992 Teruggavegrens 319,-; vaste aftrek 533,-. Belastingvrije sommen: groep2 4.225,-; groep3 10.450,-; groep4 9.405,-; groep5 13.585,-. Percentage 38,55%

HOENSBROEK H.J. Meanens

● Vuilverbrander

Dezer dagen kreeg ik de gelegenheid stukken te zien over de geplande vuilverbrander in Midden-Limburg. In de Startnotitie van de MER over de afvalverbranding van 19-02-1991 stond onder meer een overzicht van de luchtverontreinigende stoffen, die door een vuilverbrander uitgestoten worden, o.a. zoutzuur, fluoriden, koolmonoxide, SOx, NOx, zware metalen, blauwzuur, organische mikroverontreinigingen zoals dioxinen en furanen, PAN, PAK, etcetera.
Op de middelbare school had ik weinig interesse voor scheikunde en ken daarom al die termen niet zo goed, maar desondanks ben ik erg geschrokken. Die vuilverbrander is in feite een grote gifgasfabriek. Ik ben, bij het lezen van die stukken, erg bang geworden en maak mij ernstige zorgen over de toekomstige ontwikkeling van de volksgezondheid in ons gebied. De problematiek van de vuilverbranding is een ernstige zaak. Daarom is het gedrag van de leden van GS nogal merkwaardig.
De wettelijk voorgeschreven inspraakrondes worden door de provincie op obligate wijze afgehandeld. Ingewijden beweren echter dat GS intern al lang beslist heeft over de plaats van vestiging. Sommige leden van GS maken tegenwoordig, in navolging van diverse Limburgse wethouders, leuke snoepreisjes naar het buitenland. Ware het niet beter dat ze thuis bleven en hun hoofd braken over het ernstige probleem? Er zijn immers volgens verschillende experts toch alternatieven voor de vuilverbranding. Ook achter de grootschaligheid van het project kunnen grote vraagtekens gezet worden.
Waarom moet Midden-Limburg de gifgassen inademen van het vuil van heel Limburg en Oost-Brabant? Was het niet beter elke regio zijn eigen vuilverbrander te geven zodat elke streek de gifgassen van het eigen vuil kan inademen? Dit is rechtvaardiger dan het huidige plan. De leden van de Provinciale Staten zijn tot nu toe vrij onverschillig geweest t.a.v. het plan voor de vuilverbrander. Zou het niet tijd worden dat ze eens wakker worden, hun ogen opendoen en hun verantwoordelijkheid nemen. Denk erom: de verkiezingen zijn in aantocht en de kiezers in Midden-Limburg willen weten hoe de diverse partijen over de zaak denken.

MAASBRACHT drs. J.J.M. Martens

● Verloedering

Nederland zit op het moment in een moeilijke tijd. Nederland is het land 'van loon kwijt of baan kwijt'. De meeste mensen die werkloos zijn zitten met de handen in het haar, want die denken met al die ellende zoals de recessie, de werkloosheid en die ontslagen, hoe ze in vredesnaam nog een eerlijk en actief leven kunnen leiden zonder dat ze de handen moeten ophouden bij de uitkerende instanties. Deze gedachtengang zal veel mensen bekend in de oren klinken. De tijden van de verdeeldheid tussen arm en rijk komen weer aanzetten.
Het leukste voorbeeld dat ik gehoord heb is dat in de gemeente Landgraaf hoge bestuursambtenaren zichzelf een schaaltje erbij hebben gegeven (van 13 naar 14) en dat er in de toekomst mensen moeten vertrekken omdat ze moeten bezuinigen. Dit is een leuk voorbeeld van een gemeente die toch al onder de verloedering heeft te leiden. De hamvraag is natuurlijk wat we daar in vredesnaam tegen kunnen doen.
In de jaren zestig kenden we nog volledige werkgelegenheid. Nu is dat een wensdroom geworden: werk voor iedereen. Tenminste als er geen drastische ingrepen in de economie plaatsvinden. Wordt het daarom niet meer dan ooit tijd om het politieke debat te hervatten over de richting waarin de economie moet koersen? Blijven we ons lot toevertrouwen aan duistere economische machten, die zich niet laten kiezen noch laten sturen door de bevolking en haar belangen – of gaan we onderhand eens werk maken van het socialer maken van onze economie?

KERKRADE Marcel van Bezouwen

● Silicose

Staatssecretaris Ter Veld had in de jaren dertig in Treebeek moeten wonen, waar de mensen zeer veel last van de cokesfabriek hadden. Dan wist zij wat het is om in stof te leven. Ik ben 43 jaar op de mijn geweest, steeds in het mijnstof gewerkt en daar heb ik nu stoflongen van. De arts noemde het steeds bronchitus en niet stoflongen. Het leed wat wij hebben is met geen geld goed te maken. Laten wij hopen dat zij eindelijk eens de mijnwerkers leert te waarderen!

HEERLEN T.J. Swennen

● Enquête

Het is toch wel een héél merkwaardige enquête die u gehouden heeft. 78 procent van de geënquêteerden rekent zich tot een kerkgenootschap en daarvan noemt 95 procent zich katholiek. Van, het totaal noemt zich dus 74,1 procent katholiek. Van de zich katholiek noemenden echter gaat 7,5 prodent nooit naar de kerk en 32,2 procent minder dan één keer per maand. Deze laatsten zullen dan wel degenen zijn, die alleen in een kerk terecht komen bij een begrafenisdienst of zo. Samen komt 40 procent van de zich katholiek noemenden nauwelijks in een kerk. De vraag is dus wel gerechtvaardigd of deze mensen werkelijk nog wel katholiek zijn. U had dus veel beter kunnen vragen: Bent u werkelijk katholiek of bent u alleen nog in naam katholiek, zonder er nog iets aan te doen? Je kunt je toch ook niet een voetballiefhebber noemen als je nooit een wedstrijd ziet! De vraag of de nieuwe bisschop een moderne/progressieve persoonlijkheid moet zijn, is curieus. Een bisschop met een moderne/progressieve persoonlijkheid kan best trouw zijn aan de r.k. geloofsleer. Onder die moderne/progressieve persoonlijkheid van de bisschop verstaat u blijkbaar dat de nieuwe bisschop met die persoonlijkheid het met de r.k. geloofsleer maar niet zo nauw moet nemen. Die man doet dan gewoon zijn plicht niet! Hoe moet je nu hier in Limburg beoordelen of mgr. Bär al dan niet aanvaardbaar is als opvolger van mgr. Gijsen? Tot voor een paar weken wisten we van mgr. Bär niets en ook nu kennen we zijn beleid nauwelijks. Toch vind 30 à 40 procent mgr. Bär aanvaardbaar. Je vraagt je dan toch wel af waarop zo'n oordeel steunt. Ik ben echter benieuwd wat voor spektakel het geeft als echt iemand van buiten Limburg tot bisschop wordt benoemd! Er is een lichtpunt: ondervraag voor de samenstelling van de Tweede Kamer ook gauw even 613 personen in Limburg. Dan is de Tweede Kamer snel samengesteld en hebben wij dat circus van verkiezingen met al die rimram niet nodig.

MAASTRICHT G.M.Th. Deumens

(Naschrift redactie: noch de redactie, noch de briefschrijver bepaalt of iemand rooms-katholiek is. Dat bepalen de geënquêteerden (gelukkig) zelf.)

S O L U T A
A U T O' S

Opel

OPEL
DEALER

Göttgens Sittard
Haspelsestraat 20
Rijksweg Noord 27
Tel. 046-51 65 65.

Garage Bergsteijn BV
Rijksweg 61-67, Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Opel VECTRA 1.7 D, bwj. '89, km.st. 70.000 met boekjes, blauw, pr. ƒ 16.950,-. Tel. 045-726193/229378.

Te k. Opel CORSA 1200, bwj. '89, kl. wit, km.st. 35.000, 3-drs. 045-726318, 18.00-20.00 uur.

Opel KADETT Coupé, '78, geel, verlaagd, sportvelgen, sportstuur, APK 4-'94, i.z.g. st., ƒ 3.000,-. 04746-3705.

Te koop Opel REKORD 18 S, bwj. '83, LPG, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 04406-15349.

Te k. Opel MANTA GT/J, bwj. '82, motor '85, kl. antraciet, met zeer vele extra's, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-228802.

Te k. Opel KADETT 13 S, HB Club, bwj. 11-'87, kl. grijs, APK 2-'94, i.st.v.nw., pr.n.o.t.k. Tel. 045-223643.

Te koop Opel KADETT 1200, caravan, 5-drs, met LPG, bwj. '83, APK 17-3-'94, trekhaak, i.z.g.st., ƒ 2.950,-. Tel. 045-323178.

Opel CORSA TR 1.2 S, bwj. '84, 2-drs., APK 9-'93, pr. ƒ 4.000,-. Tel. 045-720200.

KADETT coupé 1.2 L 60 PS, '78, APK 5-'93, 120.000 km., met Ned. kent., ƒ 1.100,-. Tel. 09-49.2404.93622.

Te k. van part. Opel VECTRA 1.6i GL, 1991, donkerrood, 24.500 km., ƒ 25.750,-. Tel. 045-456827.

Te koop Opel KADETT HB bwj. '86, 14" velgen, spoiler, sunroof, Recaro, hele mooie auto, vaste prijs ƒ 8.950,-. Tel. 045-326420.

Opel KADETT 1.6 diesel, bwj. 11-'83, APK 13-11-'93, vr.pr. ƒ 2.000,-. 045-410754.

Opel KADETT 1200 bwj. '81, vr.pr. ƒ 1.750,- APK 7-4-'94. Huskensweg 50, Heerlen.

Opel KADETT 1.3, bwj. '87, in nieuwstaat. Tel. 045-272802.

Te koop OPEL Ascona automaat Berlina uitv., bwj. '80, ƒ 1.450,-. Schaesbergerweg 160, Heerlen.

Te k. Opel MANTA 1.9 S, bwj. '80 met nwe uitl., nwe banden, APK 4-'94, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 04499-5558.

Te koop Opel KADETT 1.2 N, bijna '80, APK, vr.pr. ƒ 1.150,-. Tel. 045-426993.

Te k. Opel KADETT D 1,3 N, i.z.g.st., bwj. 11-'80, APK, pr. n.o.t.k. Tel. 045-243703.

Te k. Opel KADETT 1.3 S HB, bwj. '80, APK, 100% in orde, ƒ 1.950,-. 045-256115.

Opel MONZA 30 E airco automaat '80; Opel Senator 25 E automaat '82 ƒ 3.500,-; Opel Manta 20 S HB ƒ 3.350,-; Opel Ascona 13 N ƒ 2.150,-. Hoofdstr. 200, Hoensbroek. 045-227395.

KADETT 1.3 S i.z.g.st., bwj. '84, met APK, ƒ 4.500,-. Tel. 046-339334.

Te koop Opel Corsa TR Luxe bwj. '79, APK juli '93, pr.n.o.t.k. Arnoldenstr. 21, Stein, tel. 046-333992.

Opel KADETT Combo 1300 S, bwj. '88, 1e eig. gr. kent., ƒ 7.400,-. Tel. 045-320249.

Te koop Opel ASCONA 16 S hatchback bwj. nov. '83, zeer goede mooie auto, ƒ 2.950,-. 045-721759.

Te k. Opel MANTA GTE, div. extra's, bwj. '81, ƒ 3.450,-. Tel. 045-316940.

Te k. Opel KADETT, hatchback 12 N, APK 2-'94, pr. ƒ 2.250,-. Trichterweg 125, Brunssum/Treebeek.

Welling Autobedrijf BV
Haefland 2, Brunssum
Tel. 045-25 77 00.

Opel KADETT, 5-drs., bwj. 9-'89, APK, i.z.g.st., pr. ƒ 12.750,-. Tel. 04959-3203.

Te k. Opel ASTRA 2.0i GT, mei '92, 13.500 km met fabr. gar. en veel extra's o.a. boordcomp., schuif/kanteldak, electr. spiegels en centr. deurvergr., enz. evt. stereo met c.d. wisselaar en sportvelgen 7,5x16 met 215/40/16 banden, auto in absolute nieuwstaat. 045-227931.

Te k. KADETT GSi bwj. 5-'85, 15" velgen, schuifd., ƒ 6.250,-. Tel. 045-228332.

Te koop Opel ASCONA 1900, bwj. '79, APK mrt. '94, pr.n.o.t.k. Tel. 045-242788.

Te k. Opel KADETT HB LS 1.6 D, bwj. '85, zilvermetal., ƒ 6.750,-. Tel. 04498-52956.

Te k. Opel KADETT 1300 S HB, bwj. 2-9-'85, APK tot 21-2-'94, wit, sportvelgen, achterspoiler, i.z.g.st., inruil mogelijk. Tel. 046-333824.

Opel KADETT 13 S bwj. '86, LPG, APK, pr. ƒ 8.500,-. Tel. 04408-2368.

Te koop Opel ASCONA 1.6, automaat, bwj. '83, ƒ 2.750,-. Tel. 045-710505.

Te koop Opel CORSA Strada 1.4i, 7-'90, km.st. 40.000, vele extra's, vraagprijs ƒ 15.000,-. Tel.045-215377.

Te koop Opel KADETT 1300 S, bwj. '81, APK, i.z.g.st. Maastrichterlaan 124, Landgraaf.

Opel KADETT HB, bwj. '82, Dr.L.T.H. Wietenstr. 17, Brunssum. Tel. 045-255304.

Opel CORSA, bwj. '83, Dr. L. T.H. Wietenstr. 17, Brunssum. Tel. 045-255304.

Te koop Opel OMEGA Caravan 2.3 D, bwj. 1987. Tel. 045-742374.

Te k. KADETT 1.2S, station, 5-drs. bwj. '80, APK 4-'94, ƒ 1.950,-. Tel. 045-255784.

Weg. omst. Opel KADETT HB 1800 S Club, bwj. mei '88, antr.zwartmet., 87.150 km, Gemini alarm, sunr., auto is in abs. nw.st., APK dec. '93, vr.pr. ƒ 14.900,-. 045-316326.

Te k. Opel CORSA 1.2 S, bwj. 10-'86, i.z.g.st., grijs kenteken, pr.n.o.t.k. Tel. 04750-17068.

Te k. Opel KADETT 1.3 S, zeer zuinig, bwj. '80, motor 100%, vr.pr. ƒ 1.400,-. Past. Foragienstr. 2, Buchten.

Te k. OPEL D Kadett, bwj. '80, i.z.g.st., APK '94, ƒ 1.400,-. 043-633923.

Opel CORSA 1.2 S, wit, bwj. 12-'87, grijs kenteken, inruil mogelijk. ƒ 6.900,-. Tel. 04493-3675

Opel Kadett 1.2 '86
Opel Corsa 1.3 '89
Opel Corsa 1.2 '85
Opel Omega 2.3 D '87
van Leeuwen
Strijthagenw. 129, Kerkrade.

Opel REKORD 2.0 S automaat, bwj. '85, met veel extra's, zo goed als nieuw, vr. pr. ƒ 5.350,-. Sleinadastr. 52, Schaesberg.

Te k. Opel KADETT 12S Coupé, bwj. '78, i.z.g.st., met chr. sportvelgen, vr.pr. ƒ 3.350,-. Na 11.00 uur Graverweg 1, Landgraaf.

Te koop Opel ASCONA HB, bwj. '84, i.z.g.st., prijs ƒ 3.200,-. Tel. 045-325671.

Te koop Opel KADETT 13 LS, bwj. '86, 4-drs. Tel. 04498-51204 b.g.g. 56566.

Te koop Opel CORSA 1200, 3-drs., bwj. '88, schuifdak, kleur blauw, km.st. 49.000. Keekstraat 62, Heerlen.

Renault

RENAULT
DEALER

Auto Bex Sittard
Tunnelstraat 2A
Tel. 046-51 96 64.

Te k: RENAULT Espace 2000 TSE, onderbouw gastank, org. radio etc., vr.pr. ƒ 17.500,-. Tel. 045-726444 van 9-18 uur.

RENAULT 5 TL, '82, APK 4-'94, nwe koppel., geen roest! ƒ 2.250,-. Tel. 045-255784

Te k. RENAULT 9 GTS, bwj. '82, APK, LPG, nette auto, ƒ 1.650,-. Tel. 045-255784.

Te koop RENAULT 21 TL, bwj. '89, i.st.v.nw., vraagprijs ƒ 14.750,-. Tel. 045-214439 na 18 uur.

Te koop RENAULT 5 GTL, bwj. '83, ƒ 1.450,-. Tel. 045-724260.

RENAULT 19 TS, bwj. '89, 80.000 km, open dak, i.z.g. st., ƒ 13.000,-. Tel. 045-710618.

RENAULT 18 GTL station 8-'83, LPG, ƒ 2.450,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Renault 21 NEVADA GTD Familiale 7-pers. 8-'90, wit, ƒ 24.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

RENAULT 25 GTS 9-'84, wit, LPG, 120.000 km, ƒ 5.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Te koop RENAULT 21 Manager GTS 17i Sedan, kleur zwartmetallic, nieuw model '92, alle extra's, ƒ 24.500,-. Inruil mog. Tel. 043-254462.

Autobedrijf Kerres
Kerkrade. Tel. 045-45 24 24. Heerlen. Tel. 045-23 09 99.

RENAULT 20 TS, bwj. '84, LPG, APK 9-'93, in perfecte staat, pr. ƒ 2.500,-, inr. mog. Tel. 045-724729.

RENAULT Fuego GTL, type '82, APK 1-'94, ƒ 1.750,-. Tel. 045-721474.

Te k. RENAULT 5 bwj. '82, i. z.g.st. APK 3-'94, vr.pr. ƒ 1.100,-. Tel. 046-527521.

Porsche

Te k. PORSCHE 944 Targa, rood, automaat, v.v. vele opties, 126.000 km, kenteken 93-BJ-83, zeer goed, prijs ƒ 19.500,-. Tel. 04750-25782.

Porsche 911 SC
te koop, in nieuwstaat, alle opties, kleur blauw, bwj. '81, pr. ƒ 42.500,-. Te bevr. Eindstr. 28, Jabeek.

Skoda

Te koop SKODA 120L, bwj. '85, ƒ 1.950,-. Tulpenstraat 9, Kerkrade.

SKODA 110 L bouwjaar 11-11-1989, m. APK, ƒ 1.950,-. 045-751387.

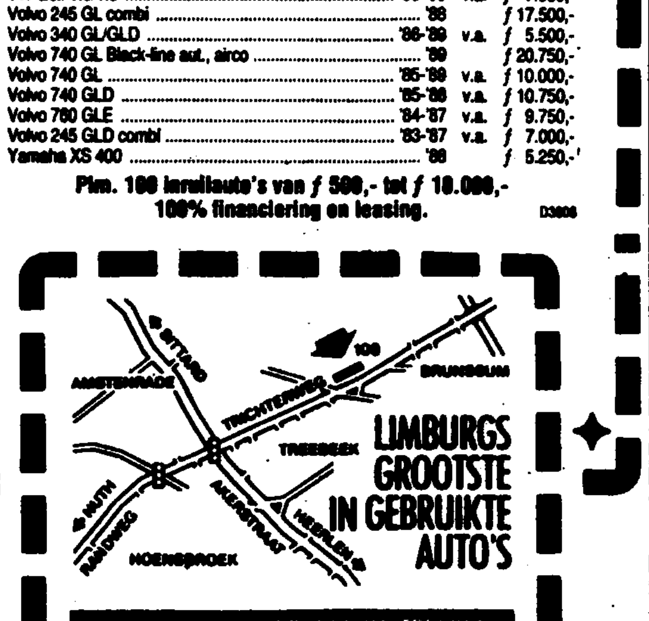
Goedkoop! SKODA 105 L, '88, 66.000 km, Dealer onderh., nw.st.: 046-518251.

Te k. van part. SKODA 13 LS wit, bwj. 5-'91, goed onderh., vr.pr. ƒ 10.500,-. Tel. 04492-1769.

HAN
VAN SINT MAARTENSVLIJK

Alfa Romeo 33 1.5ti, i.st.v.nw.	'88		ƒ 12.500,-
Alfa Romeo 33 1.5	'84-'90	v.a.	ƒ 3.750,-
Alfa Romeo 75 1.8 I.E.	'90		ƒ 19.500,-
Alfa Romeo 164 V6 3.0 airco	'89-'91	v.a.	ƒ 25.000,-
Alfa Romeo 164 Twin Spark airco	'90		ƒ 25.750,-
Alfa Romeo Alfetta 2.0 GTV Grand Prix, i.nw.st.	'82		ƒ 11.500,-
Audi 80 1.8S/2.0E	'88-'91	v.a.	ƒ 16.000,-
Audi 80D	'89		ƒ 22.500,-
BMW 520i 24V	'91		ƒ 39.500,-
BMW 520i	'89	v.a.	ƒ 28.500,-
BMW 316/318i/320i/323i	'84-'91	v.a.	ƒ 7.500,-
BMW 318i M40	'89		ƒ 20.750,-
Citroën ZX	'92		ƒ 21.500,-
Citroën BX GTi	'87		ƒ 10.750,-
Citroën BX 14 E/16 TRS	'84-'90	v.a.	ƒ 3.500,-
Citroën BX Turbo D Van Break	'90		ƒ 15.750,-
Citroën BX 19 TRD	'90		ƒ 16.500,-
Chevrolet Corvette Targa	'86		ƒ 39.500,-
Chrysler Le Baron cabriolet i.nw.st.	'85		ƒ 22.500,-
Daihatsu Rocky softtop	'86		ƒ 16.500,-
Fiat Tipo 1.6 DGT	'90		ƒ 17.750,-
Fiat Tipo 1.4 i.e.	'90		ƒ 15.750,-
Fiat Uno	'86-'91	v.a.	ƒ 5.500,-
Fiat Panda	'88-'90	v.a.	ƒ 6.500,-
Ford Thunderbird V8	'83		ƒ 9.750,-
Ford Scorpio 2.4 i	'88-'90	v.a.	ƒ 13.500,-
Ford Scorpio 2.5 CLD	'88	v.a.	ƒ 13.500,-
Ford Scorpio 2.0i aut.	'86-'89	v.a.	ƒ 9.750,-
Ford Sierra 2.0i Sedan	m. '91	v.a.	ƒ 18.000,-
Ford Sierra 2.0i combi	'90		ƒ 19.500,-
Ford Sierra 2.0 i combi	'84-'89	v.a.	ƒ 5.000,-
Ford Sierra 1.8 combi	'88		ƒ 13.500,-
Ford Sierra 2.0	'84-'90	v.a.	ƒ 5.000,-
Ford Escort 1.8 GLD	'90		ƒ 15.000,-
Ford Escort 1,3/1,6	'84-'89	v.a.	ƒ 4.000,-
Ford Orion 1.3 GL	'86		ƒ 6.500,-
Honda Aerodeck 2.0 EX	'86-'90	v.a.	ƒ 10.750,-
Honda Accord EX	'86-'88	v.a.	ƒ 9.750,-
Honda Civic 1.5	'87-'91		ƒ 11.500,-
Lada Samara 1.3	'88		ƒ 5.750,-
Jeep Wrangler, 6 cil.	'87		ƒ 21.500,-
Mazda 323 F 1.6	'91		ƒ 25.500,-
Mazda 626 GLX	'88-'90	v.a.	ƒ 12.500,-
Mercedes 190 D	'85-'88	v.a.	ƒ 15.750,-
Mercedes 190 E	'83-'87	v.a.	ƒ 13.750,-
Mercedes 240 TD VAN	'84		ƒ 10.500,-
Mercedes 300 D	'80-'83	v.a.	ƒ 6.500,-
Mercedes 300 E aut.	'86		ƒ 25.500,-
Mitsubishi Galant hatchback GLS	'89	v.a.	ƒ 17.500,-
Nissan Patrol	'86		ƒ 21.500,-
Nissan Sunny D	'88	v.a.	ƒ 9.750,-
Nissan Bluebird GL	'88		ƒ 10.750,-
Nissan Prairie	'86		ƒ 8.750,-
Nissan Prairie 2.0 SLX, 7-pers.	'90		ƒ 27.500,-
Nissan Cherry	'86		ƒ 7.250,-
Nissan 280 ZX Targa	'83		ƒ 12.500,-
Opel Vectra 2.0i stuurbekr.	'89		ƒ 21.250,-
Opel Vectra 1.6i/1.8i	'89-'91	v.a.	ƒ 16.750,-
Opel Vectra 1.7 D	'90		ƒ 22.750,-
Opel Kadett GSi	'85		ƒ 12.750,-
Opel Kadett Combi	'85-'90	v.a.	ƒ 6.750,-
Opel Kadett GTi	'86-'90	v.a.	ƒ 10.750,-
Opel Kadett Combi 1.7 D	12-'90		ƒ 13.750,-
Opel Kadett	'85-'90	v.a.	ƒ 6.500,-
Opel Omega 2.0i combi	'91		ƒ 28.500,-
Opel Omega 1.8/2.0i CD	'87-'90	v.a.	ƒ 11.500,-
Opel Senator 3.01	'85		ƒ 9.750,-
Peugeot 605 V6 3.0 SX	'91		ƒ 35.000,-
Peugeot 405 GRi	'90	v.a.	ƒ 16.750,-
Peugeot 405 GR	'88-'90	v.a.	ƒ 13.750,-
Peugeot 205	'84-'89	v.a.	ƒ 5.750,-
Peugeot J5 bestel	'87		ƒ 7.750,-
Porsche 944 targon, 45.000 km	'85		ƒ 27.500,-
Porsche 928	'80		ƒ 22.500,-
Renault 5 GT turbo	'86		ƒ 10.750,-
Renault 19 GTS	'88-'91	v.a.	ƒ 13.750,-
Renault 21 GTS Nev./GTX Nev.	'88-'90	v.a.	ƒ 14.500,-
Renault 21 GTL	'86-'89	v.a.	ƒ 8.750,-
Renault 21 GTD Nevada	'90		ƒ 19.750,-
Renault 25 GTX	'89	v.a.	ƒ 16.500,-
Renault 25 GTD	'89		ƒ 15.750,-
Renault 9 TD	'83		ƒ 3.000,-
Saab 9000i	'87-'89	v.a.	ƒ 18.750,-
Seat Ibiza GL	'87	v.a.	ƒ 7.250,-
Seat Ibiza 1.5i	'90		ƒ 12.500,-
Subaru Legacy 1,8 GL combi	'90		ƒ 18.500,-
Toyota Corolla 1.3	'86		ƒ 8.500,-
VW Passat CLD combi	'89		ƒ 23.500,-
VW Passat 1.8i	'88-'90	v.a.	ƒ 15.000,-
VW Passat 1.8i edition combi	m. '91		ƒ 26.500,-
VW Passat D combi	'87		ƒ 10.750,-
VW Passat combi turbo D	'89		ƒ 25.750,-
VW Passat combi 2.0i aut.	'90		ƒ 26.500,-
VW Kever cabriolet speedster	'73		ƒ 11.750,-
VW Golf Manhattan D	'90		ƒ 16.500,-
VW Golf D	'85-'91	v.a.	ƒ 7.500,-
VW Golf 1.6/1.8	'85-'90	v.a.	ƒ 7.500,-
Volvo 245 GL combi	'88		ƒ 17.500,-
Volvo 340 GL/GLD	'86-'89	v.a.	ƒ 5.500,-
Volvo 740 GL Black-line aut., airco	'89		ƒ 20.750,-
Volvo 740 GL	'85-'89	v.a.	ƒ 10.000,-
Volvo 740 GLD	'85-'88	v.a.	ƒ 10.750,-
Volvo 760 GLE	'84-'87	v.a.	ƒ 9.750,-
Volvo 245 GLD combi	'83-'87	v.a.	ƒ 7.000,-
Yamaha XS 400	'88		ƒ 5.250,-

Plm. 100 inruilauto's van ƒ 500,- tot ƒ 10.000,-
100% financiering en leasing.



Peugeot

■PEUGEOT
DYNAMISCH OP WEG.
DEALER

Autobedrijf Janssen
Eygelshovergracht 64
Kerkrade. Tel. 045-46 05 00.

Te k. PEUGEOT 205 XR bwj. '89, orig.: sportvign., open dak, elec. ramen en elec. deurvergr., get. glas, pr. ƒ 13.200,-. Tel. 045-212882.

PEUGEOT 309 1.6 GR 11-'87, met.grijs, 70.000 km, ƒ 8.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 405 1.6 GR 3-'89, blauw, schuifdak, ƒ 14.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 505 GL, '84, APK 2-'94, i.z.g.st., ƒ 2.850,-. Tel. 04958-91917.

PEUGEOT 505 SR aut., 4 nwe. bnd., bwj. '82, vr.pr. ƒ 1.000,-. Ma t/m vrijd. tijd. kantooruren: 045-329233.

PEUGEOT 205 GTi, rood, electrische ramen, centrale deurvergrendeling, schuifdak, org., 6 jr. oud., sportvl., t.e.a.b. Tel. 043-631906.

PEUGEOT 505 GR, '84, met stuurbekr. en electr. schuifdak, i.g.st. 045-751235.

Zuinige PEUGEOT 205, 1100 cc, 5-drs., 12-'83, i.z.g. st., ƒ 4.650,-. 045-453572.

Te koop PEUGEOT 205 XL bwj.'90, rood, wegens vertrek naar buitenl., Ned. kent. Tel. 09-32.89867143.

Te k. oerdegelijke PEUGEOT 405 Break diesel, bwj. '90, ƒ 19.500,-. 046-745230.

Rover

ROVER
DEALER

Autobedrijf Balt BV
Kasteellaan 1, Heerlen.
Tel. 045-72 15 41.

Te koop ROVER type SD1, 2400, turbo diesel, bwj. '86, i. z.g.st., vraagprijs ƒ 5.750,-. Tel. 045-724287.

Seat

SEAT
Volkswagen Groep
DEALER

Auto Aarts Kerkrade
Hamstraat 211
Tel. 045-41 25 45.

Autosport Brouns BV
Schelsberg 175, Heerlen
Tel. 045-72 55 07.

Te k. van dame Seat IBIZA, bwj. '88, diverse extra's, z.g. a.nw., vraagprijs ƒ 7.750,-. W. de Rijkestr. 11, Landgraaf/Kakert.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Suzuki

SUZUKI
DEALER

Suzuki HLM officieel dealer
Rijksweg Zuid 212A, Sittard
Tel. 045-52 12 15.

Bos BV Heerlen
Grasbroekerweg 9, Heerlen
Tel. 045-72 45 45.

Te koop Suzuki SWIFT Sedan 1.6 GLX, 16-klepper, 16.000 km, 1e eig., bwj. 5-'91. Mgr. Hanssenstraat 6, Nieuwenhagen.

Te k. SUZUKI Alto, bwj. '85, APK tot dec.'93, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 4.500,-. 045-720905.

Te k. SUZUKI SAMURAI, ½ jr. oud, zwart, softtop, grijs kenteken, ƒ 2.500,- onder nieuw prijs. 045-459415.

Te k. Suzuki ALTO GL, bwj. '87, km.st. 33.000, pr. ƒ 8.000,-. Tel. 045-259104.

Te k. SUZUKI Alto bwj. '82, gas APK gek., pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-258584.

Subaru

Te k. SUBARU Mini-VAN (busje), bwj. '85, High Roof, 2 bankjes. Tel. 045-317319.

Toyota

TOYOTA
DEALER

Mengelers BV Klasse Occasions
Oirsbeek tel. 04492-1814
Schaesberg tel. 045-318888
Sittard tel. 046-521000

Swentibold Officieel agent
Oude Rijksweg Noord 54.
Susteren. Tel. 04499-3300.

Te k. TOYOTA Celica Supra, bwj. '84, excl. sportwagen, ƒ 12.500,-. Tel. 046-757829.

Te k. Toyota STARLET DX, bwj. '86, div. extra's, zeer mooi, 69.000 km, ƒ 7.250,-. Tel. 04493-3492.

Toyota STARLET 1.0 LX 12 Valve '86, bijz. mooi, ƒ 6.950,-. Tel. 045-424128.

Te koop Toyota STARLET 1.3, 5-gang, bwj. '83, APK 04-'94, pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-460027.

Toyota Corolla
1.8 XL diesel, wit, bwj. 1991, als nieuw. Garantie, financ., inruil. Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade.

Te koop Toyota CELICA 1.6 ST 1e eigenaar, bwj. '86, i.z. g.st., o.a. sportvelgen, vr.pr. ƒ 9.600,-. Tel. 045-329596 (werk) 046-379847 na 18.00 uur.

Talbot

Te koop Talbot SOLARA, bwj. '82, APK 11-'93, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-228361.

Triumph

TRIUMPH Spitfire MK 3, bwj. '70, APK, zr. mooi, vr.pr. ƒ 12.500,-. Tel. 04409-4732.

HELAAS te koop weg. vertr. buitenl. Triumph TR 7, vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 046-749124.

Volkswagen

Te k. VW POLO C beigemet., bwj. '85, APK, ƒ 4.000,-. Bloemendalstr. 1, Vaals.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '79, APK 8- '93, ƒ 1.500,-. Tel. 04746-2797.

Te k. VW PASSAT diesel, '78, 1e eig., 148.000 org. km, ƒ 1.950,-. Tel. 045-255784

Te k. rode VW CABRIOLET 1303, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 20.000,-. Tel. 045-229559.

VW GOLF Cabrio 1.8i, bwj. '84, wit/blauw, prijs ƒ 17.500,-. Tel. 045-719926.

VW GOLF CL 1300 bwj. '87, sportuitvoer., i.g.st. 046-756152, na 17.00 uur.

KEVER 1303 S, '74, APK tax.rapport, zeer mooi, t.e.a. b. Tel. 04498-54488.

VW GOLF Diesel 1.6, bwj. okt. '88, kl. geel, i.z.g.st., zeer weinig km (89.000), pr. ƒ 11.750,-. Tel. 045-454902.

Te koop VW KEVER 1300. Cabrio, bwj. 1973, kl. rood. Tel. 046-523405.

Te k. VW GOLF Turbo Diesel Tour, d.blauw, bwj. '88, sunroof. 04493-2684.

CABRIOLET Golf GTi, rood, bwj. 12-'82, verl., 7px15' ATS, getuned, vr.pr. ƒ 15.500,-. Inr. mog. Tel. 045-232350.

Te k. VW GOLF 1300, grijsmet., bwj. '80, ATS-velgen, vr.pr. ƒ 2.000,-. 04451-2372.

VW GOLF 1300 CL, bwj. '84, nw. model, kl. beigemet. APK '94, met steekproef, sportvelgen, spec. grill, alarm, i.z.g.st. ƒ 5.750,-. Tel. 046-527379.

VW GOLF Diesel, '81, i.z. g.st., APK '94, ƒ 1.950,-. Tel. 045-227395.

Te k. VW GOLF turbo diesel bwj. '87, vele extra's. Tel. 04498-54664.

VW KEVER bwj. '73, 1200 cc, gerest., APK 4-'94, ƒ 5.250,-. Tel. 045-372800.

GOLF diesel, bwj. '86, schuifdak, metal.kleur, 5 versn. Tel. 04406-40956.

Te k. zeer mooie VW-GOLF 1.6i, bwj. jan.'91, van alle opties voorzien, pr.n.o.t.k. Tel. 045-421510

VW PASSAT 1.9 diesel station 6-'92, achterschade, ƒ 29.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Te k. VW GOLF Memphis, bwj. '88, grijsmet., sportvelgen, 73.000 km., i.z.g.st., ƒ 13.900,-. Tel. 045-720465.

Te k. VW JETTA 1300, bwj. '80, met gerev. kop, prijs ƒ 1.200,-. Tev. allesbrander te k. Tel. 045-414386.

Te k. GOLF GTi, kl. rood, dikke bumper, lederen inter., Jetta-look voorgril, 15" BBS-sportvlg., bwj. '84, ƒ 9.750,-. Tel. 045-327686.

Te k. GOLF GTi, Bildsteinverl., Recaro-inter., 15" sportvlg., dr.met.groen, lichte schade, bwj. '82, ƒ 3.750,-. Tel. 045-327686.

Te koop GOLF GTi bwj. '82, in perf. staat, kl. pink. Tel. 045-224540.

Originele SCIROCCO GLi, '78 met extra's, nwe APK. Tel. 04756-3406.

Te koop VW POLO, bwj. '80, APK 3-'94, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-224760.

GOLF CL Diesel, bwj. 10-'84, 5-bak, nw. model, APK, zeer mooi en goed in orde, ƒ 5.950,-. Tel. 04759-1175.

VW GOLF 40 KW 5-drs., bwj. '87, 87.000 km, vr.pr. ƒ 9.500,-. Tel. 04406-2368.

Te k. GOLF GTi Rabbit Custom, Amer. uitv., APK 4-'94, vr.pr. ƒ 3.250,-. 045-423199.

Te k. VW KEVER bwj. '79, pr. ƒ 1.600,-. Tel. 046-755724.

Te k. VW DIESEL bus, 1983, APK, pr. ƒ 3.500,-. Potgieterstr. 26, Heerlen.

Te k. VW-GOLF 1300 CL, bwj. '84,nw. model, beigem., APK '94, m. steekproef, sportvelgen. spec.grill, alarm, i.z.g.st. ƒ 5.750,- Tel. 046-527379.

Te koop GOLF Diesel, bwj. eind '82, APK 6-'93, 4-drs., 100% Tel. 045-419749.

Volvo

VOLVO
DEALER

Autobedrijf Volvo Klijn
Strijthagenweg 123
Kerkrade. Tel. 045-45 80 00.

Te k. VOLVO 343, bwj. '81, in goede mechanische st., nw. Koppelingsplaat, drukgr., uitl., APK, vr.pr. ƒ 1.000,-. 045-241399 b.g.g. 241523.

Te k. van Volvo-medew. VOLVO 440 GL, bwj. 5-'92, kl. rood, 17.000 km., vr.pr. ƒ 28.000,-. 04498-56729.

Te koop VOLVO 340, bwj. '89, kl. wit, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 9.950,-. Tel. 046-526739.

Te koop VOLVO 440 GL, bwj. '89, 75.000 km, ivoorwit, sierveigen, spoiler, extra's, geheel gaaf, vraagprijs ƒ 18.000,-. Tel. 045-719001.

Te k. VOLVO 440 GL DL, 1800 motor, bwj. 6-'92, grijsmet., km.st. 19.000, pr. ƒ 24.750,-. Te bevr. 04498-56986.

VOLVO 440 GL bwj. mei '92, van Nedcar-medew. als nieuw. Tel. 045-244858.

VOLVO 345 GLS 1982, airco, schuifdak, metallic, APK 4-'94, ƒ 4.700,-. Tel. 04454-64528.

VOLVO 244 DL, '79, APK, trekhaak, pr. staat, vr.pr. ƒ 2.950,-. Tel. 04493-3586.

VOLVO 440 GL, '89, in pr.st., ƒ 13.900,-, elke keur. toegest. Tel. 046-512138.

VOLVO 340 bwj. '86. Inl. tel. 045-253354.

Te koop VOLVO 340 DL, bwj. 1986, nieuwe banden, veel extra's. 045-442557.

Te k. VOLVO 340 DL autom., bwj. '85, km.st. 65.000, met blanco ANWB rapport, pr. ƒ 7.000,-. Tel. 045-259104.

VOLVO 740 GL 2.3i, Blackline, automaat, schuifdak, ABS, sportvign., grijsmet., 1e eig., 90.000 km, '89, ƒ 27.500,-. Auto Limburg. Tel. 046-338474.

Te koop VOLVO 340, bwj. '82, 5-drs, APK '93, vr.pr. ƒ 1.850,-. Tel. 046-524341.

Te koop VOLVO 440 GLE inj., '90, blauw, 5-drs., trekhaak,40.000 km., ƒ 20.500,-. Tel. 04498-54961.

VOLVO KLIJN

Volvo 740 GL zilvermet. Blackline uitvoering	1990
Volvo 740 GL antraciet ABS	1990
Volvo 740 GLE 16V antraciet airco	1989
Volvo 740 GL l.groenmetallic	1987
Volvo 244 DL wijnrood	1986
Volvo 460 GLE injectie blauw/grijsmetallic	1990
Volvo 460 GL smokezilver	1990
Volvo 440 1.6i d.grijs	1992
Volvo 440 GLT blauwmetallic	1991
Volvo 440 GL d.roodmetallic LPG	1991
Volvo 440 DL zwartmet. sportvelgen spoiler	1991
Volvo 440 Sunray wit	1991
Volvo 440 DL smokezilver	1990
Volvo 340 wit	1989
Volvo 340 DL l.grijsmetallic LPG	1989
Volvo 340 GL 1.7 rood 5-derus	1988
Volvo 340 DL 1.7 d.grijs sedan uitvoering	1988

Volvo Stationcars

Volvo 940 GL automaat goudmet. sportvelgen	1991
Volvo 740 roodmet. LPG onderbouw	1990
Volvo 740 wit LPG onderbouw	1990
Volvo 240 GL antraciet roofrails	1991
Volvo 240 GLT l.grijsmet. sch.dak alarm	1989

Uw adres voor nieuwe Volvo's en jonge gebruikte auto's van verschillende merken, ruime sortering op voorraad.
KERKRADE, Strijthagenweg 123, Kerkrade. 045-458000
HEERLEN, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055

Diversen

Autoparck Kerkrade B.V.

Audi 80 18S kat. zilvermetal.	1988	ƒ	18.750,-
Audi 80 18 S kat. signaalrood	1987	ƒ	17.500,-
Audi 100 CC 2.3E full option blauw	1987	ƒ	16.750,-
Alfa 75 18E alfarood	1987	ƒ	11.900,-
Alfa Junior 33 wit	1989	ƒ	13.500,-
Alfa Giulietta 1600 donkerrood	1984	ƒ	3.950,-
BMW 735i full option zilvermetal.	1987	ƒ	32.500,-
BMW 316i M40 Alphina wit	1989	ƒ	19.750,-
BMW 316 Sedan goudmetal.	1984	ƒ	6.950,-
Buick Regol coupé full option grijsmetal.	1989	ƒ	35.000,-
BMW 316 automaat zilvergr.metal.	1984	ƒ	8.750,-
Ford Scorpio automaat 2.4 CL wit	1989	ƒ	14.750,-
Ford Scorpio 2.0 CL blauwmetal.	1986	ƒ	10.750,-
Ford Siërra 1.6 CL 5-drs blauw	1988	ƒ	13.500,-
Ford Siërra 2.0 L 5-drs goudmetal.	1984	ƒ	5.900,-
Ford Siërra 1.6 L stationwagen grijsmet.	1987	ƒ	9.900,-
Ford Escort 1600 XR 3 signaalrood	1981	ƒ	3.900,-
Ford Escort 1600 CL diesel zilvermetal.	1988	ƒ	11.900,-
Fiat Panda 750 CL White	1989	ƒ	7.500,-
Fiat 127 1000 CL 3-drs wit	1985	ƒ	3.500,-
Honda Prelude 2.0i 16V DOHC wit	1986	ƒ	17.900,-
Mercedes 307D 90.000 km geel	1980	ƒ	4.750,-
Mazda 626 2.0 HB Limited grijsmetal.	1985	ƒ	7.500,-
Opel Omega 2.0i Pearl alle opties met.	1990	ƒ	22.750,-
Opel Kadett 1300 3-drs rood	1988	ƒ	12.750,-
Opel Kadett 1600 D stationwagen wit.	1988	ƒ	12.750,-
Opel Kadett 1600 D 3-drs blauw	1987	ƒ	11.500,-
Opel Manta 18 S GT zilver	1985	ƒ	8.750,-
Opel Rekord 2.0 S autom. goudmetal.	1984	ƒ	5.900,-
Peugeot 205 GL 5-drs beige	1984	ƒ	6.250,-
Renault 9 GT diesel wit	1983	ƒ	4.250,-
Renault Fuego TS zilvermetal.	1981	ƒ	2.900,-
Saab 900 Turbo 3 coupé grijsmetal.	1984	ƒ	7.500,-
Toyota Corolla 1800 D luxe blauwmetal.	1987	ƒ	13.750,-
Volvo 740 GLE Turbo station bl.met	1986	ƒ	19.750,-
Volvo 740 GL LPG grijsmetal.	1984	ƒ	14.900,-
Volvo 340 L 1700 signaalrood	1986	ƒ	6.900,-
Volvo 340 DL wit	1985	ƒ	5.900,-
Volvo P 120E Amazone blauw	1965	pr.n.o.t.k	
Volvo PV 544 coupé katterug blauw	1964	pr.n.o.t.k	

Locht 44, Kerkrade. Tel. 045-426424.

Franssen Auto's biedt aan:

Mazda RX7 met lederen inter. antracietgrijs	1986
Ferrari 328 GTS vuurrood	1986
BMW M3 met lederen inter. diamantzwartmet.	1986
BMW 325i Hartge antracietgroenmet.	1987
BMW 320i vuurrood	1984
BMW 318i M40 vuurrood	1990
BMW 320/6 oranje	1979
BMW 728i antracietgrijsmet.	1982
Mercedes 230 TE Station rookzilvermet.	1986
Mercedes 190 E 2.3 16V diamantzwartmet.	1986
Mercedes 190 D 2.5 diamantzwartmet.	1989
Mercedes 190 D 2.5 zilvergrijsmet.	1985
Mercedes 190 E zilvergrijsmet.	1983
Volvo 740 GLE 2.3 station diamantzw.met.	19889
VW Golf GLi Quartett stuurbekr. vuurrood	1986
VW Passat Variant 1.8i GT nieuw model stuurbekrachtiging blauwmetallic	1989
VW Passat Variant diesel vuurrood	1988
VW Golf GTi 1.8 antracietgrijsmet.	1985
VW Golf GTi 1.8 antracietgrijsmet.	1984
Honda Civic CRX 1.6 nw. model zwart	1989
Opel Kadett GSi 1.8 vuurrood	1985
Opel Manta 2.0 GTE 400 uitv. sneeuwwit	1981
Audi 80 1.8 S LPG antracietgrijsmet.	1988
Audi 80 1.8 S Serret uitv. diamantzwartmet.	1988
Audi 80 1.8 S Serret uitv. rookzilvermet.	1987
Audi 80 1.8 S 5-bak diamantzwartmet.	1987
Ford Escort XR3i uitv. 1.6i blauwmet.	1989
Ford Escort XR3 5-bak vuurrood	1982
Ford Escort 1.1 L 5-bak antracietgrijsmet.	1984
Alfa 33 1.3 S 5-bak vuurrood	1987
Honda Accord 2.0 EX rookzilvermet.	1988
Renault 5 GT Turbo sneeuwwit	1986
Seat Ibiza Crono XL 1.5i blauwmet.	1990
Motor: Honda CBR 1000 F antracietgrijsmet.	1988
Boot: Speedboot 140 PK wit/rood	1990

Inruil - financiering - garantie.
Diverse goedkope inruilers!

FRANSSEN AUTO'S

Parallelweg 1, Spaubeek. Tel. 04493-1896.
(afrit autosnelweg Spaubeek).

VECTRA 1.6i GL '92; Vectra 2.0i HB GL '90; Manta HB GT '83; Kadett 1.3 Club '89; Kadett 13 S '85 en '86; Corsa TR 1.3 '87; Corsa 1.2S 3- en 5-drs '86. Denneman Automobielbedrijf, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

AUTO'S, U belt wij kopen!! Ook 's zondags. Met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

Auto KALDENBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!!! 045-411572.

Te koop gevr. AUTO'S met of zonder APK. Tel. 045-423199.

Met bovaggarantie: Opel Kadett 1300 N, '88; Opel Kadett Stationcar diesel '88; Opel Kadett 1600 S automaat '88; Opel Kadett stationcar 1300 '87; Opel Corsa 1300 '89; Opel Vectra 1.6i '92/'89; Opel Kadett 1.6i '90 ƒ 18.750,-; VW Golf '88; ƒ 6.750,-; Volvo 340 '87 ƒ 8.750,-; Volvo 360 '86 ƒ 5.900,-; Mercedes 230 E bijna alle extra's, automaat '86. WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

Autohandel MARIËTTE heeft verschillende leuke auto's voor u. Vele verschillende merken. Tev. het adres voor gebruikte meubelen. Heerlerbaan 76, Heerlen.Tel. 045-416388.

Peugeot Janssen Kerkrade
LEEUWEKEUR GEKEURDE AUTO'S
12 maanden (*) volledige garantie en autopas

BMW 323i 6 cyl. 150 PK licht metalen velgen	
Chrysler 2.0 ES Turbo 47.800 km zeer speciaal	
Renault 19 GTR grijsmet. 45.000 km 1e eig	
Ford Escort 1.4 Bravo 5-drs. 76.000 km	
Fiat Uno 45 S IE blauwmetallic 65.400 km	
Hyundai Scoupé automaat 31.000 km rood	
Hyundai Exel automaat lm-velgen	
Renault 5 SL, 5-drs. wit, 53.000 km	
Peugeot 205, colorline rood, 4.700 km	
Peugeot 205 Junior 1.4 injectie rood	
Peugeot 205 XR 1.4 injectie luxe uitvoering	
Peugeot 205 XE Accent diverse typen	1
Peugeot 405 GR 1.6 beige en rood	
Peugeot 405 GL 1.6 80.000 km grijsmetal	
Peugeot 405 GR diesel metallic getint glas	
Peugeot 405 GXi metallic centr. vergr. GTG	
Peugeot 309 diverse typen	1

AUTO VAN DE WEEK:
205 1.9 GTi Gentry, lederen bekleding, stuurbekrach[illegible]
ABS, schuifdak, centr. vergrendeling, getint gl[illegible]
3 mnd. volledige Bovag garantie op auto's boven ƒ [illegible]
* 12 mnd. volledige garantie op auto's jonger dan 5[illegible]
100 % financiering mogelijk.
Peugeot Janssen, Eygelshovergracht 64,
6464 GB Kerkrade. Tel. 045-460500.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Ford Escort 14i CL '89; Mitsubishi Galant 2.0 GLS LPG '87; VW Golf D '87; Volvo 740 D '88; Fiat Uno 60 S, '87; Nissan Cherry 1.6 GL '86; Ford Siërra 2.0 GL '84; Suzuki Alto GX '84; Opel Rekord 2.0 S autom. m. '84; BMW 316 nw. model '83; Opel Ascona 18 E 5-drs. '85; VW Polo Classic CL, '84; Ford Escort 1.1 combi '81; VW Santana 1.6 CX '84; Citroën Visa Chrono '83; BMW 315 '82; Opel Kadett 1.6 D '83; Volvo 340 L '82; Opel Ascona 1.6 Berlina '83; Peugeot 104 GL '83; Opel Kadett 12 S combi aut. '78; Volvo 345 GL autom. '81; BMW 2002 Touring, tax. rap. aanw. '74; Citroën Visa 11 L '82; Ford Taunus 16 LS '87 ƒ 13.000,-; Ford Bravo '81 ƒ 1.250,-. Inkoop, verkoop financiering. Diverse inruilers. Akerstraat Nrd. 52C, Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Autohandel ANJELIER heeft voor U! Escort XR3i '83/84 ƒ 5.900,-; Golf '84; Golf diesel '88, ƒ 11.900,-; Visa 1700 diesel ƒ 3.400,-; Escort diesel '84 ƒ 4.900,-; Siërra '84 ƒ 4.800,-; Ascona 1600 aut. '84 ƒ 4.700,-; Seat Fura '85 ƒ 4.200,-; Escort '81 t/m '85 va. ƒ 2.600,-; Kadett automaat '81 ƒ 2.200,-; Mitsubishi Tredia '83 ƒ 3.200,-; BMW 316 '82 ƒ 3.300,-; Triumph TR 7 ƒ 5.900,- (sportauto); Volvo automaat '83 ƒ 2.900,-. Anjelierstr. 123 A, Heerlerheide. Tel. 045-231448.

AUTOHANDEL O.K. Cars. Ook zondags geopend van 12.00-16.00 uur!. Mercedes 380 SEL bwj. '85; Mercedes 230 E '86; Opel Corsa bwj. '83; Siërra 1.6 '83; Kadett 1.6 nov. '85; Kadett stationcar, '83 ; Kadett '83; Kadett '82; Honda Prelude EX '83; Opel Manta GTE '83; BMW 316 automaat nw. type '83; 2 x Ford Fiësta, '83, '84; Honda Civic 1.3 L, bwj. '84, nw. type. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

RENAULT Express, '86, bestel, gr. kenteken, ƒ 4.800,-; R 11 diesel, '84, ƒ 2.500,-; Kadett City, ƒ 1.400,-. Auto Service Gooiker, Apollalaan 154, Heerlen. Tel. 045-740041 b.g.g. 751632.

Te k. Suzuki Swift 1.3 GL antracietmetal. 1-'92; Mercedes 230 E '83 blauw type 123. Garage KEVIN, Beitel 6A, Kerkrade. 045-421741

Daihatsu Quadflieg Terreinauto's
Toyota Landcruiser '86
Ford Bronco II pers. uitv. '87
Suzuki Vitara JLX '90

Automaten
Daihatsu Cuore '88
Opel Kadett 1.3S autom. '82
Opel Ascona '83
Ford Orion 1.6 CL '86
Nissan Bluebird 2.0 SLX '86

Diesels
Mazda 2.2 D bestel lang '87
Volvo 345 DL rood '87
Ford Siërra 2.3 GL '88
VW Golf CL wit '89
Peugeot 405 GRi LPG '90
Renault 21 GTS LPG '87

Div. Occasions
BMW 318i 5 coupé nieuw
Honda Civic '89
Audi 80 1.8 S '89
Daih. Charade Limited '92
Daih. Charade 5-drs '89
Daih. Cuore CX 5-drs '91
Mazda 323 1.5 Sedan '87
Mini 1000 E '88
Mitsubishi Lancer GL '90
Mitsubishi Starion '82
Renault Clio TR '91
Nissan Sunny 1.6 SLX '90
Nissan Sunny Coupé '87
Nissan Sunny 1.3 SLX '87
Ford Escort 1.4 CL '89
Ford Escort 1.6 L '89
Ford Siërra 1.6 Laser '86
Siërra 2.0 GL Sedan '87
Ford Escort 1.1 Laser '84
Ford Orion 1.6 L '86
Ford Orion 1.6 GL '86
Fiat Panda 34 White '85
Fiat Panda Carrera '87
Fiat 126 '81
Citroën BX 1.4 '85
Honda Civic Shuttle '85
Opel Omega 2.0i '87
Opel Kadett 1.6 S '86
2x Opel Kadett GT '86
Opel Kadett 1.3 S Club '88
Opel Ascona 1.6 S '84
Opel GT rood '69
Opel Corsa 1.2 TR '85
VW Golf Madison '90
VW Passat 1.8 CL '89
VW Jetta 1.6 4-drs '87
VW Golf CL wit '85
VW Polo coupé 1.3 '90
Diverse inruilers v.a. ƒ 500,-
Reeweg 112, Landgraaf.
Tel. 045-321810.

Ford ESCORT 1300, bwj. '81, 4-drs., APK nov. '93, pr. n.o.t.k.. Oppeveenerweg. 31, Oirsbeek. Tel. 04492-3472.

Autobedrijf P. van D[illegible] Ford Siërra 1.8 CL[illegible] diesel combi 16.000 '92 ƒ 33.750,-; Ford 2.0i CLX Sedan 17.0[illegible] '92 ƒ 30.750,-; Ford 2.0i Solar combi 12[illegible] 8-'92 ƒ 32.750,-; Fo[illegible] ra 2.0 CL Sedan 20[illegible] '92 ƒ 28.750,-; Ford [illegible] 1.6i CL div. access[illegible] 8-'92 ƒ 23.750,-; Siërra 1.6 Azur 5[illegible] ƒ 21.500,-; Ford E[illegible] CL 20.000 km[illegible] ƒ 21.500,-; Ford [illegible] CLX 100 '91 ƒ [illegible] Audi 100 CC 2.3[illegible] 52.000 km '88 ƒ [illegible] Audi 80 1.6 stuurbek[illegible] vergr. '90 ƒ 24.750,-[illegible] geel 405 GL co[illegible] ƒ 20.750,-; Opel Om[illegible] LS '87 ƒ 13.000,- [illegible] tra 1.4i GL rood[illegible] ƒ 24.750,-; Opel Ve[illegible] GL '91 ƒ 25.750,-[illegible] Vectra 1.8 LS [illegible] ƒ 21.500,-; Citroën [illegible] 1e eig. '91 ƒ 18.50[illegible] Citroën BX 1.4 '89 [illegible] Renault 25 TX [illegible] ƒ 23.750,-; Renau[illegible] 40.000 km nw. mod[illegible] ƒ 16.750,-; Ford. 2.0i CL Sedan [illegible] ƒ 24.750,-; Ford 2.0i CL aut. '88 [illegible] Ford Siërra 2.0 CL[illegible] ƒ 10.750,-; Ford Sié[illegible] CL Sedan '87 ƒ 1[illegible] Ford Siërra 1.6 CL [illegible] Siërra 2.0 GL '82 [illegible] '85 ƒ 8.500,-; Ford [illegible] 2.0 Ghia '82 ƒ 4.750[illegible] geel 405 GLi '90 ƒ [illegible] Peugeot 309 XR 1[illegible] 20.000 km '91 ƒ 2[illegible] Mazda 626 coupé 2.[illegible] div. acc. 25.000 km [illegible] ƒ 28.500,-; Mazda 6[illegible] LX Sedan '89 ƒ [illegible] Peugeot 305 GL[illegible] ƒ 2.250,-. Inruil, fina[illegible] Bovag-garantiebewijs. tobedrijf en APK k[illegible] station P. van Dijk[illegible] Hompertsweg 33, La[illegible] Tel. 045-311729.

Opel Omega 2.0 [illegible] Mercedes 190 E [illegible] Mercedes 190 D [illegible] Kadett '85; Opel Ka[illegible] Ford Siërra '90; For[illegible] '88; BMW 316 '87[illegible] 318i '85; BMW 518 '[illegible] Fura '86; Renault E[illegible] '86; VW Golf 1.3 [illegible] Nissan Sunny D '84[illegible] Cherry autom. '83; [illegible] Alto '89; Suzuki Alto[illegible] '86; Suzuki Alto wit [illegible] zuki Alto '83; Suzuki A[illegible] Suzuki Carry bus '8[illegible] ki Vitara GLX '91. G[illegible] drijf REUBSAET, Gr[illegible] kerstraat 17, Geleen[illegible] 046-757777. Uw adre[illegible] APK keuring en alle [illegible] paraties. (tevens carw[illegible]

AUTO GLANA, Down[illegible] City Geleen, Op de [illegible] Tel. 046-757373. Me[illegible] 230 TE aut. div extra's [illegible] ƒ 34.500,-; Nissan 300[illegible] bar cruise control [illegible] ƒ 16.500,-; Mazda 62[illegible] 5-deurs 1989 ƒ 1[illegible] Toyota Camry XLi 16 V[illegible] ƒ 14.750,-; Audi 90 Q[illegible] alle extra's 1990 ƒ [illegible] BMW 324 Diesel [illegible] 1986 ƒ 11.850,-; Alfa [illegible] alle extra's 1986 ƒ [illegible] '85 vanaf ƒ 4.950,-; [illegible] sportvelgen [illegible] ƒ 5.750,-; Citroën BX 1[illegible] 1986 ƒ 6.750,-; VW [illegible] Manhattan sp.vlg. we[illegible] 2.0 L digital 1987 ƒ [illegible] Peugeot 205 1.9 GTi [illegible] ƒ 16.900,-; VW [illegible] GTi 1982 ƒ 6.500,-; [illegible] 340 3-deurs 1988 ƒ [illegible] Renault TS Pa[illegible] automaat 1981 ƒ [illegible] 1984 ƒ 3.250,-; Renau[illegible] Renault 9 GTL [illegible] ƒ 1.950,-; BMW 320 [illegible] sportvelgen 1982 ƒ 2[illegible] BMW Baur cabrio [illegible] ƒ 14.500,-; VW Golf [illegible] ƒ 8.600,-; VW Golf [illegible] 1981 ƒ 1.950,-; Po[illegible] 911 S voor de l[illegible] 1969. Grijs kenteken [illegible] drijfswagens: Renault [illegible] grey ƒ 9.500,-; Ford [illegible] Toyota Starlet 1.0 12 V[illegible] ƒ 6.250,-; Toyota [illegible] commercial [illegible] ƒ 14.500,-; Nissan V[illegible] vanhoogdak 1987 ƒ [illegible] Daihatsu 1000 busje [illegible] ƒ 6.500,-; Mercedes 2[illegible] camper Bergland int.[illegible] ƒ 16.500,-.

Betrouwbare, goedkope[illegible] RUILAUTO'S met ca. [illegible] APK: Horizon '80 ƒ 1[illegible] Golf '80 ƒ 1.750,-; [illegible] Golf Diesel '78 ƒ 1[illegible] ƒ 1.750,-; Escort 1.3 [illegible] uitv. '80 ƒ 2.750,-; [illegible] 1.2 S Coupe '79 ƒ 1[illegible] Renault 4 GTL '81 ƒ 1[illegible] Manta B GTE '79 ƒ 3[illegible] Citroën BX '84 ƒ 3.7[illegible] Saab 99 '75 ƒ 2.500,-[illegible] necum 40A, Nuth.

INKOOP goede auto's [illegible] geld. Joosten, Schan[illegible] 3, Maastricht. 043-6349[illegible]

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

[...]STERDAM – De verkoop van nieuwe [...]onenauto's is in Nederland in de eerste [...] maanden van dit jaar in vergelijking tot [...]lfde periode van 1992 met 32,8 procent [...]onken van 170.200 tot 114.327 stuks, zo [...]ft de Rai-vereniging gisteren bekendge[...]akt. De Rai schrijft de daling toe aan het [...]enoemde BPM-effect.

[...]onzekerheid over het wetsvoorstel Belas[...] op Personenauto's en Motorfietsen, [...]rdoor auto's begin dit jaar mogelijk [...]rder zouden worden, heeft de verkoop in [...]laatste maand van vorig jaar de hoogte in [...]agd. In december 1992 schoten de ver-

In eerste kwartaal dit jaar

Autoverkoop zakt dertig procent

koopcijfers omhoog van 9795 tot 32.307. Daarentegen verminderden de autoverkopen in januari met meer dan de helft, van 89.784 vorig jaar tot 44.502 dit jaar.

Om de eerste-kwartaalcijfers te zuiveren van het BPM-effect heeft de RAI de verkoopcijfers van de laatste twee maanden van vorig jaar gevoegd bij de cijfers van de eerste drie maanden van dit jaar. Dan blijkt de vermindering van de verkoop van 211.248 tot 182.097 stuks op bijna veertien procent uit te komen. De autoverkopen in West-Europa zijn in het eerste kwartaal met ruim zeventien procent gedaald.

De daling is volgens de Rai een gevolg van de matige economische situatie en het afnemen van vertrouwen in de economie. De Europese vereniging van autofabrikanten ACEA rekent voor heel 1993 op een verdere afzetdaling van tien tot twaalf procent voor Nederland.

Ondernemers wijzen overheidssteun af

Van onze redactie economie

DIEMEN – Financiële steun van de overheid aan individuele bedrijven die in moeilijkheden verkeren, is verkeerd. Ruim tachtig procent van de Nederlandse ondernemers vindt zulke steun vooral oneerlijk, zo blijkt uit een onderzoek onder 519 directeuren van grote en kleine bedrijven. In de sector zakelijke dienstverlening is zelfs 91 procent van de ondernemers tegen overheidshulp aan bedrijven.

De overheid komt er in het onderzoek, dat gistermiddag in Diemen werd gepresenteerd, sowieso niet best af. 's Lands ondernemers geven als gemiddeld rapportcijfer een schamele 4,5, waarbij de plaatselijke overheden er nog het best afkomen.

Randvoorwaarden

De belastingen blijven te hoog, de milieuwetgeving deugt niet en de arbeids- en sociale wetgeving is nodeloos ingewikkeld en duur, zo klagen de ondernemers. De pogingen van de centrale overheid om de randvoorwaarden voor het bedrijfsleven te verbeteren zijn dus volgens de managers mislukt, aldus de onderzoekers.

Het onderzoek, 'Holland Strategie' genaamd, werd uitgevoerd door InterView, in opdracht van Communication Corp., een adviesbureau op het gebied van communicatie. Het onderzoek is opgezet volgens het model van Porter, de internationale deskundige op het gebied van concurrentiekracht. De 519 directeuren uit de tuinbouw, metaal, voeding en genotmiddelen, chemie, zakelijke dienstverlening en de grafische industrie kregen vijftig vragen over het industriebeleid en de rol van de overheid.

Onvoldoende

Krijgt de overheid een dikke onvoldoende, veel tevredener zijn de ondernemers over het management in de eigen sector. Vooral de voeding- en genotmiddelensector doet het goed. De managers in de grafische industrie komen er beduidend minder vanaf.

Het meest te spreken zijn de ondernemers over de kwaliteit van de toeleveringsbedrijven in ons land. Voor de meeste ondernemers, behalve in de tuinbouw, is de Nederlandse thuismarkt het belangrijkste gebied. Desondanks wordt er geklaagd over de sterke gulden.

Meer dan de helft van de ondernemers meldt dat de harde gulden hun positie ten opzichte van de buitenlandse concurrentie heeft verslechterd. De voornaamste concurrenten blijken onze oosterburen. Na Duitsland worden concurrenten uit België en Nederland zelf genoemd.

munt uit

● Banengroei

Slechts drie grote sectoren in de Nederlandse economie versluieren het beeld dat in de 'harde kern', de industrie en de bouw, het aantal banen snel terugloopt. Dat blijkt uit een analyse die het Centraal Bureau voor de Statistiek heeft gemaakt van de ontwikkeling van het aantal banen in 1992. Per saldo kwamen er vorig jaar 48.000 banen bij, het laagste aantal sedert 1984. De banengroei was onvoldoende om het aantal banenzoekers op te nemen, waardoor de werkloosheid opliep.

● Topinkomens

Ondanks een stagnerende economie hebben topbestuurders in het Amerikaanse bedrijfsleven vorig jaar meer gigantische inkomens weten binnen te slepen dan ooit tevoren. Uit het jongste nummer van het economische tijdschrift Business Week blijkt dat het gemiddelde inkomen van een Amerikaanse topbestuurder bij een grote onderneming vorig jaar 3,8 miljoen dollar bedroeg. De absolute inkomenskampioen is topman Thomas Frist van het medische concern Hospital Corp of America met een inkomen van ruim 127 miljoen dollar (f 228 miljoen).

● Leningen

De Wereldbank heeft leningen verstrekt aan Roemenië en Bulgarije voor ondersteuning van de overgang naar een markteconomie. Roemenië krijgt 120 miljoen dollar voor modernisering van het transportsysteem en Bulgarije 30 miljoen dollar voor het opbouwen van een telecommunicatienet.

● Autopolis

'De markt' heeft nog niet besloten tot een nieuwe ronde van premieverhogingen voor autoverzekeringen, al blijkt uit statistische gegevens dat met de schades steeds hogere bedragen zijn gemoeid. Dat heeft een woordvoerder van het Verbond van Verzekeraars meegedeeld naar aanleiding van opmerkingen van grote verzekeringmaatschappijen bij de bekendmaking van hun jaarcijfers. Zij klagen over het schadeverloop en achten een premieverhoging noodzakelijk.

FNV vindt werkgeversaandeel in wao-reparatie gering

Akkoord over bank-cao

Van onze redactie economie

[...] HAAG – Onderhandelaars van werkgevers en werkne[...] van de banken zijn het gisterochtend eens geworden [...]een nieuwe eenjarige cao voor het bankenpersoneel [...]00 werknemers). Het 'onderhandelingsresultaat' voorziet [...] verplichte, collectieve verzekering voor de aanvulling [...]e lagere wao-uitkering, waaraan de werkgever twintig [...]nt bijdraagt, die per bank afzonderlijk wordt afgesloten.

[...]kkoord omvat een loonsverho[...]an 2,75 procent bij de banken (de bonden hadden 2,5 procent gevraagd) uitgesmeerd over het jaar tot april 1994, terwijl 40 miljoen gulden wordt gestoken in het scheppen van banen. Tevens komt er meer geld voor kinderopvang. De bonden, die het resultaat met een neutraal advies aan hun leden voorleggen, hebben hun leden opgeroepen de acties van de laatste dagen te staken. Ook de grote, landelijke actiedag van 23 april is voorlopig afgeblazen.

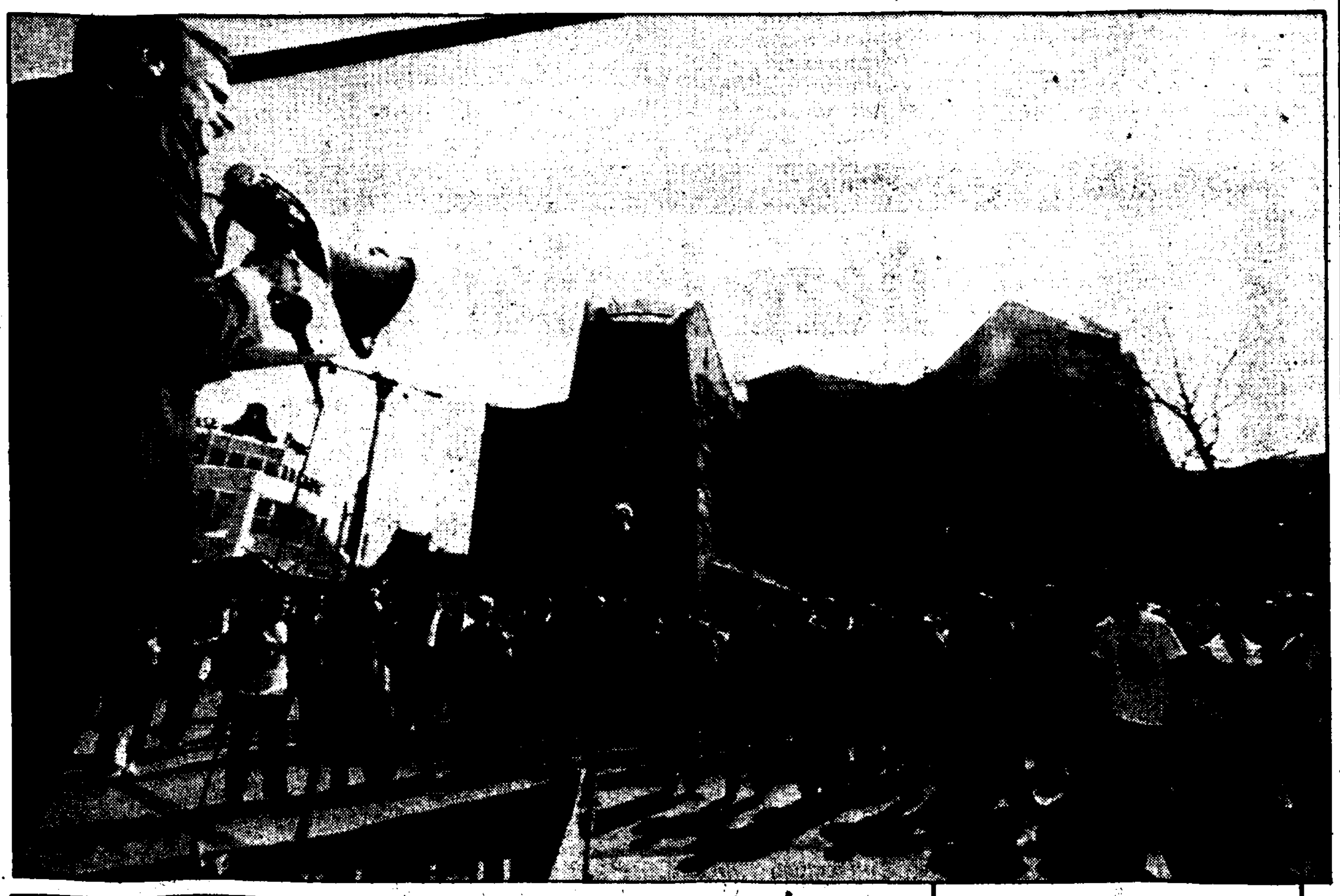
FNV-onderhandelaar H. Noten toonde zich gisterochtend, na een marathonvergadering van 22 uur, redelijk tevreden over het bereikte akkoord. „Maar het is geen uitkomst om juichend van de daken te schreeuwen."

Vooral de bijdrage van de werkgevers aan de reparatie van het wao-gat is, wat de Dienstenbond FNV betreft, aan de karige kant. Bovendien hadden de bonden zich aanvankelijk verzet tegen een aanvulling per afzonderlijke bank. Zij vreesden namelijk grote verschillen in premies. Die weerstand hebben zij moeten opgeven.

Toen partijen gisteren het gesprek aangingen was het vooral bedoeld om de lucht te klaren. Dat het overleg uiteindelijk overging in echt cao-overleg is volgens Han Noten verklaarbaar uit het feit dat het moeilijk is mensen tot acties te bewegen, zolang er wordt onderhandeld. Lange tijd legden de werkgevers - die het overleg bijeen hadden geroepen - geen cao-bod op tafel.

Bij de werkgevers is de tevredenheid over het onderhandelingsresultaat groot, maar wordt die niet van de daken geschreeuwd.

J. Ruiter, tweede voorzitter van de Werkgeversvereniging voor het Bankbedrijf (WGVB) stelt tevreden vast dat de oplossing voor de wao aanzienlijk dichter bij de inzet van de werkgevers is uitgekomen. De loonsverhoging vindt hij wel aan 'de hoge kant, maar binnen de bedrijfstak verantwoord.' „Een gezien de economische omstandigheden een dure cao, waarbij veel te veel tijd is gaan zitten in de wao-discussie," concludeert hij voorts.



● *Onderhandelaar van de dienstenbond FNV, Dik Hamaker, spreekt het personeel van de ING-bank toe op het Bijlmerplein. Hamaker gaf uitleg over het gisterochtend bereikte onderhandelings-resultaat voor een nieuwe cao voor de 112.000 werknemers in het bankbedrijf.* Foto: ANP

[H]andelstekort [V]S vrijwel [o]nveranderd

[WAS]HINGTON – Het tekort op [de h]andelsbalans van de Ver[enig]de Staten is licht gestegen [...],16 miljard dollar in januari [...]2 miljard dollar in februari, [he]eft het Amerikaanse minis[terie] van Handel gisteren be[kend]gemaakt.

[Het] bedrag voor januari bete[k]en herziening ten opzichte [van] de oorspronkelijk opgege[ven ...],3 miljard dollar. De cijfers [kwam]en ongeveer overeen met [de v]erwachtingen en hadden [...]ook weinig invloed op de [dollar]koers.

[Het t]ekort over de eerste twee [maan]den van dit jaar komt om[gereke]nd op jaarbasis neer op [...]iljard dollar, iets meer dan [...]3 miljard dollar over het af[gelope]n jaar.

[De wa]arde van de Amerikaanse [...] steeg in februari ondanks [een v]ermindering van de olie[impo]rt met 0,2 procent tot 44,38 [miljar]d dollar. De export groeide [...],1 procent tot 37,18 miljard [dolla]r.

[Het t]ekort in de handel met Ja[pan l]iep op van 3,9 miljard dollar [tot ...],13 miljard dollar. De be[kend]making hiervan viel samen [met] een bezoek van de Japanse [prem]ier Miyazawa aan de VS. [...]al van president Clinton ver[...]elijk nog eens te horen krij[gen d]at er dringend maatregelen [...] zijn om het Japanse over[schot] te verminderen.

[In d]e handel met de Europese [Gem]eenschap hadden de VS in [febru]ari opnieuw een overschot. [Dat] verminderde wel van 1,75 [milja]rd dollar tot 1,42 miljard [dolla]r.

Spanning bij Fokker

ROTTERDAM – Voor de werknemers van Fokker nadert het uur van de waarheid met rasse schreden. Zij krijgen naar verwachting begin volgende week te horen wie bij Nederlands industriële trots mag blijven werken en voor wie ontslag wordt aangevraagd.

Op de afdeling personeelszaken van Fokker draaien de computers momenteel op volle toeren om op zo 'eerlijk' mogelijke wijze vast te stellen welke 1789 van de 12.500 werknemers dadelijk een ontslagbrief in de bus krijgen. De oorzaak van de ontslagen is de ingezakte vliegtuigmarkt.

De vakverenigingen gaan maandag met de Fokker-directie in de slag over een sociaal plan.

De ontslagprocedure bij Fokker is gebaseerd op het principe 'last in, first out', wat betekent dat de mensen met de kortste diensttijd er het eerst uitgaan. Om toch een 'gezonde' leeftijdsopbouw in het personeelsbestand te behouden zijn leeftijdsgroepen met een verschil van vijf jaar vastgesteld, waarbinnen het principe wordt gehanteerd. Dat kan in theorie betekenen dat iemand van 40 jaar met achttien dienstjaren wordt ontslagen, terwijl iemand van 39 met tien dienstjaren mag blijven omdat hij in zijn leeftijdsgroep degene met de langste staat van dienst is.

De ontslagen vallen volgens de Fokker-directie in alle afdelingen en op alle niveaus in de organisatie. Op Schiphol moeten 810 mensen hun biezen pakken, in het hoofdkantoor in Amsterdam-zuidoost 170, in Dordrecht en Papendrecht 459, in Woensdrecht 127 en op Ypenburg 223.

beurs

[V]riendelijk

[AMS]TERDAM – Beursplein 5 was [...]en opnieuw vriendelijk ge[stem]d. De expiratie van de april[...] op de optiebeurs leverde re[...] wat vraag op. Ook speelde de [...]uw hogere dollar een rol. Dat [resul]teerde in een aandelenomzet [van r]uim f 1,4 miljard op een totale [omze]t van bijna f 2,6 miljard. De [CBS-]koersindex noteerde 0,8 pun[t h]oger op een record van 223,1. [De E]OE-index klom met 0,64 pun[t n]aar 323,94 punten.

[Bij d]e hoofdfondsen boekte ING [een f]ttige koerswinst. Het aandeel [...] ging f 2,30 omhoog naar [...]. Daarentegen moest Amev [...] inleveren op f 71,10, terwijl [ABN] Amro onveranderd f 54,80 no[teerd]e. Op de lokale markt verloor [Credi]t Lyonnais f 1,30 op f 26,70. [Eerde]r deze week kwam de Neder[landse] dochter van de Franse bank [met d]e verwachting dit jaar het re[sulta]at over 1992 te evenaren.

[D]e gestage koersstijging die de [uitge]vers de afgelopen dagen be[leefde]n, kwam gisteren een einde. [Wolte]rs Kluwer wist nog twintig [cent t]e winnen op f 94,40, maar El[sevie]r moest tien cent terug naar [f 136,]70, terwijl VNU f 1,40 moest [inleve]ren. Ook de opmars op de lo[kale] markt van het aandeel Bege[mann] behoorde gisteren al weer tot [het v]erleden. De koers die de afge[lopen] dagen met een flink aantal [punte]n was opgelopen, kalfde nu [een r]ijksdaalder af naar f 52,50.

[Op d]e obligatiemarkt bestond niet [...]veel belangstelling voor de niet [offici]eel genoteerde 6,75 procents[lening] van Daf. Een handelaar [meld]de een omzet van minder dan [een m]iljoen. Donderdag werd tijdens [de a]andeelhoudersvergadering van [Daf b]ekend, dat ook de obligatie[houde]rs via een stichting met de [...]n delen in de gestelde zeker[heden] van de oude vrachtwagenfa-

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	54,80	54,80
ABN Amro A.in F.	85,70	85,70
ABN Amro L.Gr.F.	173,50	173,50
ABN Amro Obl.Gr.f.	193,70	193,60
Aegon	83,40	83,50
Ahold	96,20	96,50
Akzo	154,80	155,30
Alrenta	228,80	229,30
Amev cert.	73,50	71,10
Bols Wes. c.	43,90	44,80f
CSM cert.	61,20	60,80
Dordtsche Petr.	150,40	150,60
DSM	88,40	88,30
Elsevier	136,80	136,70
Fokker cert.	13,50	13,50
Gist-Broc. cert.	44,30	44,80
Heineken	190,40	190,90
Heineken Hold.	168,60	168,00
Hoogovens nrc	29,40	29,70
Hunter Douglas	47,00	48,80
Int.Ned.Gr. c.	65,30	67,60
KLM	29,40	28,70
Kon. KNP BT	30,10	29,90
Kon. Olie	162,20	163,00
Nedlloyd	29,80	29,30
Océ-v.d.Gr.	45,50	44,60d
Pakhoed cert.	40,70	40,00
Philips	25,40f	25,40
Polygram	49,60	49,50
Postb.Beleggf.	60,00	60,10
RG Florente F.	124,50	124,60
Robeco	108,50	108,60
Rodamco	54,90	54,90
Rolinco	107,30	107,00
Rorento	85,40	85,40
Stork	34,70	34,90
Unilever cert.	207,90	208,40
Van Ommeren nrc	38,10	38,50
Ver.Bezit VNU	118,20	116,80
Wolters-Kluwer	94,20	94,40

Avondkoersen Amsterdam

Ahold 96,40 (96,50)
Hoogovens 29,60 (29,70)
Kon.Olie 162,50 (163,00)
Unilever 208,00 (208,40)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen	v.k.	sk
Aalberts Ind	49,00b	50,50
ABN AmroHld.prf.	6,73	6,73
ABN AmroHld.div'93	53,50	–
ACF-Holding c.	42,00	41,00
Aegon div'92	82,00	–
Ahrend Groep c.	79,00	79,00
Asd Options Tr.	10,10	10,00
Asd. Rubber	2,20	2,10
Ant. Verff.	390,00	–
Atag Hold. cert	118,60	119,50
Athlon Groep	40,20	42,00
Athlon Groep nrc	40,00	40,50
Aut.Ind.R'dam	47,00	47,00
BAM Groep	93,50	93,50
Batenburg	152,50	152,50
Beers	122,20	123,00
Begemann Groep	55,00a	52,50a
Belindo	285,50	286,00
Blydenst.-Will.	28,50	28,90
Boer Boekh. Kon.	22,90	21,80
Boer De Winkelh.	77,60	76,60
Bols cert.	52,50	52,80
Borsumy Wehry	80,00	80,00
Boskalis Westm.	28,40	29,10
Boskalis pref.	28,40	29,30
Braat Beheer	28,50a	28,50a
Breevast	9,30	9,30
Bührmann-T.c.	29,20	–
Burgman-Heybroek	1700,00	1750,00
Calvé-Delft pref	825,00	825,00
Calvé-Delft cert	1290,00	1290,00
Cindu Intern.	103,50	103,50
Claimindo	280,50b	285,00b
Content Beheer	23,00	23,20
Credit LBN	28,00	26,70
Crown v.G. cert.	114,00	–
CSM	61,00	61,20
Delft Instrum.	19,00	19,20
Dorp-Groep	38,50d	38,40
Draka Holding	25,60	25,50
Econosto	20,70	20,90
EMBA	121,00	–
Eriks Holding	82,50	83,50
Flexovit Int.	53,00a	52,50a
Frans Maas cert.	44,00	44,20
Fugro McClelland	31,70	31,40
Gamma Holding	87,00	87,20b
Gamma pref.	5,80	5,80
Garzarelli $	12,00	12,00
Getronics	37,80	37,60
Geveke	15,50	15,50
Giessen-de N.	160,20	198,00
Goudsmit	29,80a	30,00
Grolsch	202,00	200,50
GTI-Holding	178,00	181,00
Hagemeyer	152,20	152,00
HAL Trust B	13,80	13,90
HAL Trust Unit	13,80f	13,90
HBG	232,00	232,00
Hes Beheer c	11,00	12,50
Hoek's Mach.	60,50b	62,50b
Holl.Sea S.	0,28	0,28
Holl. Ind. Mij	32,70	33,80
Hoop Eff.bank	8,00	8,10
Hunter D.pref.	2,10	–
IHC Caland	116,00	114,50
Internat.Muell.	63,80	64,70
Kas-Associatie	40,50	39,50
Kempen & Co	9,10d	9,30
Klene Holding	91,00	90,60
Kondor Wessels	33,70	33,70
KBB	84,20	84,50
Kon. Sphinx	56,50	56,50
Koppelpoort	399,00	399,00
Krasnapolsky	194,40	192,40
Landré & Gl.	43,00	42,50
Macintosh	45,70	48,00
Maxwell Petr.	135,00	135,00
Moeara Enim	1321,00	1310,00
M.Enim OB-cert.	17150,00	17150,00
Moolen Holding	29,40	30,00
Mulder Boskoop	49,50	47,00
Multihouse	3,10	3,00
Naeff	440,00	–
NAGRON	56,20	55,70
Nat. Inv. Bank	76,00	76,20
NBM-Amstelland	10,20	10,20
NEDAP	38,50	38,70
NKF Holding	116,50	116,50a
Ned.Part.Mij	40,20	40,30
Ned.Springst.	7100,00	7100,00
Norit	19,70	19,80
Nutricia GB	133,00	130,50
Nutricia VB	138,00	134,50
Nijv.-Ten Cate	76,50	77,50
Omnium Europe	4,00	–
OPG cert.	42,50	42,00
Orco Bank cert.	87,00	87,20
OTRA	275,00	271,00
Palthe	27,00	28,50
philips div'93	25,30	25,20
Pirelli Tyre	11,20	11,40
Polynorm	135,00	135,50
Porcel. Fles	130,00	125,00a
Randstad	50,00	50,00
Reesink	82,80	82,90
Samas Groep	35,20	35,90
Sarakreek	13,50	13,70
Schuitema	1705,00	1705,00
Schuttersveld	30,00	32,00
Smit Intern.	24,00	23,60
St.Bankiers c.	16,20	16,30
Stad Rotterdam c	43,80	44,00
Telegraaf De	116,50	113,00
Textielgr.Twente	78,50	78,50
Tulip Computers	10,10	10,00e
Tw.Kabel Holding	148,50	150,80
Ubbink	63,00	70,00b
Union	46,00	46,00
Vereenigde Glas	507,00	507,00
Verto cert.	16,50	16,20f
Volker Stevin	50,20	50,50
Volmac	19,40	19,20
Vredestein	15,30	15,10
VRG-Groep	25,40	–
Wegener	79,00	80,50
West Invest F.	8,50	8,50
West Inv.F. wb	85,00	85,00a
Wolters Kluwer	368,00	372,00
Wyers	16,80	16,80

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen	v.k.	sk
ABN Amro Aand.F.	84,30	85,00
ABN Amro Albefo	52,00	52,00
ABN Amro Amer.F.	70,20	70,30
ABN Amro Eur. F.	74,10	73,10
ABN Amro Far EF.	63,90	63,70
ABN Amro Neth.F.	94,90	94,90
ABN Amro rent.div	157,30	157,30
Aegon Aandelenf.	38,10	38,20
Aegon Spaarplus	5,30e	5,30b
Aldollar BF $	30,30	30,30
Alg.Fondsenbez.	232,50	231,50
Alliance Fund	10,00	10,00
Amro North Am.F.	70,00	69,90
Amvabel	103,60	104,00
Asian Tigers F.	75,30	75,50
Asian Select. F.	72,50	73,00
Austro Hung. F.	4,10	4,10
Beleg.f. Ned.	72,10	72,30
Bemco RentSel.	60,70	60,70
Bever Holding	2,60	2,00
CLN Obl. Div. F.	116,50	113,50d
CLN Obl.Waardef.	125,10	125,30
Delta Lloyd Inv.	28,80	28,80
DP America Gr.F.	34,70	35,50
EGF Investm.	124,50	125,60
EMF Rentefonds	82,80	83,30
Eng-Holl.Bel.Tl	11,50	11,50
Envir.Growth F.	44,00	44,80
Esmeralda part.	34,90	34,90
Eur.Ass. Trust	6,90	6,90
EMS Growth Fund	103,50	103,50
EMS Income Fund	101,90	102,00
EMS Offsh. Fund	102,60	102,70
EOE Index Fnd	347,00	346,00
Euro Growth Fund	47,00	47,00
Euro Spain Fund	7,70	7,70
Far East Sel.F.	66,50	65,00
Gim Global	57,60	–
Groeigarant	1,43	1,42
Holland Fund	76,20	75,70
Holl. Eur. Fund	51,90	52,00
Holl. Obl.Fonds	135,40	135,50
Holl. Pac. Fund	113,00	110,50
Holl. Sel.Fonds	91,70	91,80
ING Bnk Dutch Fnd	48,50	48,70
ING Bnk Geldm.Fnd	57,83	57,83
ING Bnk Glob.Fund	47,80	48,10
ING Bnk Oblig.Fnd	37,80	37,80
ING Bnk Spaard.F.	104,86	104,88
ING Bnk Rentegr.F	126,90	127,00
ING Bnk Vastg.Fnd	32,00	32,00
Innovest	61,30	61,50
Interbonds	516,00	516,00
Intereffekt 500	23,00	22,50
Intereffekt wt	55,50	54,90
Investa part.	69,20	69,50
IS Himal.Fund $	7,20	7,20
Jade Fonds	171,30	172,40
Japan Fund	20,00	19,10
Jap.Ind.Alpha F.	6100,00	7482,00
Jap.Sect.Rat.Yen	5815,00	–
Korea Pac.Tr. $	8,20	8,40
Leveraged Cap	58,00	57,80
Liquirent	51,75	51,75
Mal.Capital F.$	11,30	11,30
Mees Obl.Div.F.	119,80	119,80
Mexico Income F.	14,10	14,50
MK Int.Ventures	10,00	10,00
Mondibel	76,60	76,60
Nat.Res.Fund	67,50	67,30
Nedufo A	131,00e	132,00
Nedufo B	130,00	131,00
Nevas	60,90	60,00
Nevas 17 cumpref.	50,90	50,80
New Asia Fund	7,50	8,00
Nomura Warr. F.	0,37	0,36
Obam, Belegg.	277,00	277,00
OAMF Rentefonds	14,80	14,80
Orange Fund	21,20	21,40
Pac.Dimensions	94,00	94,80
Pac.Prop.Sec.F.	31,80	31,90
Pierson Rente	123,50	123,60
Postb.Aand.f.	52,10	52,20
Postb.Obl.f.	51,40	51,50
Postb.Verm.gr.f.	59,80	59,80
Rentalent Bel.	164,90	165,10
Rentotaal NV	38,20	38,30
RG America F.	122,20	122,20
RG Divirent F.	52,80	52,80
RG Europe F.	103,00	103,60
RG Pacific F.	110,20	110,00
RG SP Groen	50,80	50,70
RG SP Blauw	58,60	58,50
RG SP Geel	54,00	54,00
Rodin Prop.$	84,00	84,00
Rolinco cum.p	90,50	–
Schrod.Int.Pr.F	27,00	27,20
Sci/Tech $	13,30	13,50
Suez Liq.Grf.	191,20	191,20
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	225,20	225,00
Trans Eur.Fund	77,90	77,10d
Transpac.F.	330,60	325,00
Uni-Invest	21,20	21,00
Unico Inv.Fund	77,20	77,20
Unifonds DM	29,00	29,60
Vaste Waard.Ned	49,50	53,00
Vast Ned	104,50	105,00
Vast Ned d'93	–	96,50
VIB NV	58,40	57,90
VSB Mix Fund	56,80	57,00
VSB Obl.Gr.f.	109,10	109,10
VSB Rente Fonds	116,80	116,60
WBO Intern.	71,50	72,00
Wereldhave NV	95,50	95,50
Yen Value Fund	78,00	77,50
ZOM Florida F.$	24,90	25,00

Parallelmarkt

Parallelmarkt	v.k.	sk
Alanheri	28,30	28,30
ABF	118,50	118,80
Austria Global	1072,00	1072,00
Biogrond Belegg.	10,50	10,00
Comm.Obl.F.1	98,40	–
Comm.Obl.F.2	97,80	–
Comm.Obl.F.3	98,70	–
De Drie Electr.	11,10	11,10
Delta Ll.Dollarf.	68,70	69,50
Delta Lloyd ECU	62,30	62,20
Delta Lloyd Mix	67,20	67,30
Delta Lloyd Rent	65,30	65,30
Dico Intern.	64,00	63,80
DOCdata	2,80	2,80
Dutch Take Ov.T.	38,10	39,20
E&L Belegg.1	73,50	73,80
E&L Belegg.2	78,00	78,10
E&L Belegg.3	112,00	112,10
E&L Belegg.4	80,20	80,30
E&L Kap.Rente F.	115,50	115,50
Free Rec.Sh.	16,80	15,50
Gelderse Pap.	48,20	48,20
German City Est.	25,50	25,20
Gouda Vuurvast	48,90	48,00
Helvoet Holding	28,00	28,80
Holland Col.	47,00	47,20
Inter/View Eur.	4,10	4,00
Kühne+Heitz	29,10	29,10
Management Share	3,20	3,20
Neways	4,90	4,80
Ohra Aand.F.	55,30	55,40
Ohra Liq.GrF.	51,80	51,80
Ohra Obl.Df.	55,50	55,50
Ohra Obl.Grf	54,00	53,90
Ohra Onr.G.F.	50,30	50,60
Ohra Totaal F.	55,80	55,60
Pan Pac. Winkel	10,30	–
Simac Techniek	12,30	12,30
Suez Gr.Fund	51,50	51,50
Welna	41,00	41,00
Wereldhave	4,30	–
Wolff	53,10	53,30

Parallel top-15

Parallel top-15	v.k.	sk
Bergh. Pap.	31,00	31,00
Besouw, van	30,00	29,80
Ebco-Klm	35,30	35,30
Groenendijk	26,30	26,20
Grontmij	48,50	48,00
LCI Comput.Gr.	3,90	4,30
Melle, van nrc	62,80	62,70
Nedcon Groep	67,00	66,10
Nedschroef	54,00	54,50
Ordina Beheer	14,40	14,30
P & C Groep	81,00	81,00
Pie Medical	4,10	4,20
Sligro Beheer	66,00	66,10
Vilenzo	25,30	26,90
Weweler	17,50	17,20

Wall Street

Wall Street	15/04	16/04
allied signal	68⅝	70⅝
amer.brands	31⅛	31
amer.tel.tel	59¾	60
amoco corp	58⅛	59¼
asarco inc.	20⅝	20⅞
bethl. steel	16⅞	16⅝
boeing co	37⅛	37¾
can.pacific	15⅝	15¾
chevron	83¾	84¼
chiquita	14½	14½
chrysler	43	43¾
citicorp	29⅞	30
cons.edison	36¾	37⅛
digit.equipm.	40⅞	41⅛
dupont nemours	51⅜	53⅝
eastman kodak	55	55⅛
exxon corp	66	66
ford motor	54½	55¼
gen. electric	95⅝	95¼
gen. motors	40	40½
goodyear	78½	76½
hewlett-pack.	73⅜	74⅜
int. bus.mach.	48⅞	49
int. tel.tel.	81¾	83⅝
klm airlines	16¼	15⅞
mcdonnell	60¾	60¼
merck co.	33	33⅝
mobil oil	70⅛	70¼
penn central	26½	26⅝
philips	14⅛	14
primerica	48⅝	47¾
royal dutch	90⅛	89¾
sears roebuck	52⅝	53¼
sfe-south.pac.	15⅝	15¼
texaco inc.	64½	64⅝
united techn.	49⅝	49½
westinghouse	15⅛	15¼

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,740	1,860
austr.dollar	1,23	1,35
belg.frank (100)	5,29	5,50
canad.dollar	1,360	1,480
deense kroon (100)	27,75	30,25
duitse mark (100)	109,80	113,80
engelse pond	2,64	2,80
finse mark (100)	30,50	33,00
franse frank (100)	31,80	34,35
griekse dr. (100)	0,72	0,92
ierse pond	2,50	2,84
ital.lire (10.000)	10,50	12,20
jap.yen (10.000)	156,00	162,00
noorse kroon (100)	24,90	27,40
oost.schill. (100)	15,66	16,19
port.escudo (100)	1,12	1,30
spaanse pes. (100)	1,45	1,63
turkse lira (100)	0,0150	0,0240
zweedse kr. (100)	22,65	25,15
zwits.fr. (100)	120,00	124,50

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,80395-1,80645
antill.gulden	0,9930-1,0230
austr.dollar	1,2806-1,2906
belg.frank (100)	5,4570-5,4620
canad.dollar	1,43175-1,43425
deense kroon (100)	29,235-29,285
duitse mark (100)	112,3450-112,3850
engelse pond	2,7720-2,7770
franse frank (100)	33,220-33,270
griekse dr. (100)	0,7740-0,8740
hongk.dollar (100)	23,2250-23,4750
ierse pond	2,7375-2,7475
ital.lire (10.000)	11,720-11,770
jap.yen (10.000)	150,985-160,085
nwzeel.dollar	0,9662-0,9762
noorse kroon (100)	26,490-26,540
oostenr.sch. (100)	15,9000-15,9700
port. escudos (100)	1,1910-1,2310
spaanse pes. (100)	1,5400-1,5500
surin.gulden	0,9920-1,0320
zweedse kr. (100)	24,110-24,160
zwits.frank (100)	122,980-123,030
e.c.u.	2,1865-2,1915

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	222,30	223,10
id excl.kon.olie	214,90	215,50
internationals	221,70	222,00
lokale ondernem.	224,90	225,70
id financieel	181,70	183,30
id niet-financ.	267,50	267,40

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	330,80	332,10
id excl.kon.olie	300,20	301,20
internationals	343,90	345,20
lokale ondernem.	315,40	316,50
id financieel	286,10	288,00
id niet-financ.	351,10	351,10

CBS-stemmingsindex (1983=100)

algemeen	100,80	100,70
internation	103,00	104,00
lokaal	110,70	110,70
fin.instell	139,00	130,70
niet-financ	105,40	105,40
industrie	107,80	108,10
transp/opsl	78,50	78,80

Goud en zilver

Goud onbewerkt 19.300-18.900, vorige 19.340-19.940, bewerkt 21.500 laten, vorige 21.540 laten.

Zilver onbewerkt 185-255, vorige 190-260, bewerkt 300 laten, vorige 300 laten.

Dow Jones

Industrie 3478,50 +22,67

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c apr	45,00	1617	10,00	9,00
abn amro	c apr	47,50	606	7,30	7,30
abn amro	c apr	52,50	2057	2,50	2,10
abn amro	c okt	55,00	604	1,00	1,50b
abn amro	c j96	45,00	800	10,30	10,00
akzo	c apr	150,00	640	4,70b	5,80
akzo	c apr	155,00	985	0,50	0,80a
d/fl	c apr	180,00	1446	0,25	1,20
d/fl	c jun	185,00	575	2,20	2,80
dsm	c apr	85,00	557	3,40	3,40
dsm	c jan	95,00	1052	5,20	6,20
eoe	c apr	280,00	1551	43,00	44,30
eoe	c apr	290,00	2328	32,00b	34,30
eoe	c apr	295,00	681	28,00	28,30
eoe	c apr	300,00	1704	22,00	24,30
eoe	c apr	305,00	1829	17,80	19,30
eoe	c apr	310,00	1406	12,80	14,30
eoe	c apr	315,00	1336	7,00b	9,30
eoe	c apr	320,00	2906	3,00b	4,30
eoe	c mei	290,00	1532	29,50	29,80
eoe	c mei	300,00	800	19,70	20,00
eoe	c mei	320,00	1230	4,30	4,50
eoe	c jul	320,00	962	8,50	8,80
eoe	p apr	330,00	1006	7,20	5,70
eoe	p mei	310,00	734	1,80	1,50
eoe	p mei	320,00	981	5,00	4,50
fokker	c apr	12,50	970	0,90	1,20
goud	c mei	350,00	1000	1,50	1,30
hoog	c apr	27,50	713	1,80	2,40
ing	c apr	50,00	1045	15,40	17,40
ing	c apr	65,00	2670	0,50	2,20
ing	c jul	65,00	1536	1,80	3,30
ing	c jul	70,00	1406	0,80	1,20
ing	c okt	65,00	1406	2,80	4,00
kpbt	p apr	30,00	633	0,30	0,10
nedl	c apr	27,50	1017	2,30	1,70
nedl	c jul	30,00	920	2,70	2,40
phil	c apr	20,00	2141	5,40	5,30
phil	c apr	22,50	1300	2,90	2,90
phil	c apr	25,00	4903	0,40	0,30
phil	c okt	27,50	603	1,50	1,00
phil	p jul	25,00	505	1,10	1,10
olie	c apr	145,00	846	17,70a	18,00
olie	c apr	150,00	1030	12,00	12,80
olie	c apr	155,00	600	7,40	7,00
olie	c apr	160,00	1022	2,50	2,00
unil	c apr	190,00	607	18,50	18,00
unil	c apr	200,00	1201	8,20	8,20a
unil	c apr	210,00	613	0,20	0,10
unil	p apr	210,00	603	2,00	2,10

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Diversen

Te k. 50 tot 100 AUTO'S v.a. ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-, allen met APK. Handelsweg 1, Susteren. Tel. 04499-5204.

Te k. 4-koloms HEFBRUG, 5 ton, nw.pr. ƒ 14.000,- nu ƒ 4.250,-. Huisbergerstr. 5, Heerlen. Tel. 045-724000.

Omega combi 2.0i '92; Passat combi 2.0 16V '91; Vectra 1.8i '91; Audi 80 '92; Kadett automaat 1.6i '88; Golf 1.3i '91; Kadett 3-drs. 1.4i '91; Kadett Combi 1600 5-drs. '91; Astra 2.0i CD '92; Astra 1.4i 5-drs. '92.Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf. Tel. 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

BMW 524 TD nw. mod. '89, diamantzwart, ƒ 27.500,-; BMW 316 nw. model '84, ƒ 6.950,-; Ford Siërra 2.0i veel extra's '91, ƒ 19.500,-; Escort '88 ƒ 8.950,-; 2 x Escort '85 ƒ 4.950,-; Fiat Panda 1000 Fire nw. mod. '90 ƒ 6.950,-; Chrysler 2.5 GTS '88; Mercedes 190 D veel extra's, 1e eig. '88; Matra Murena 2.2 '83 ƒ 15.900,-; Porsche 924 t. '82, airco, ƒ 11.900,-; Talbot Samba Cabrio '83 ƒ 9.950,-; Alfa 75 zeer mooi '88 ƒ 9.950,-; Opel Senator 2.5 E autom. bijna '87, ƒ 8.950,-; Audi GT coupé '84 ƒ 6.950,-; VW Buggy Targa Ferrari-look, zeer apart, ƒ 8.750,-; 2 x MG Cabrio, koopje; Volvo 340 diesel '87 ƒ 4.950,-; Jaguar XJ 6 '83 ƒ 12.500,-. Snelle diskrete financiering binnen 4 uur. Autobedrijf JOOSTEN, Scharnerweg 3 Maastricht. Tel. 043-634978.

Wegens reorganisatie Fiat DUCATO 14 Diesel, verhoogd, aug. 1991, 35.000 km., in uitm. staat, financ. mog. Tel. 045-426330.

PERSONENBUS te k. Fiat Panorama, luxe uitv., diesel, bwj. 6-'88, wit. Bastiaans BV, Spoorsingel 50, Heerlen. Tel. 045-724141.

CITROËN BX diesel grijs kent., 8-'90, wit, ƒ 12.950,- incl. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

CITROËN C-25E '91, 70.000 km, ƒ 12.950,- excl. Auto Weekers. 04906-1387.

FORD Siërra diesel station, grijs kent., 3-'90, wit, ƒ 13.950,- excl. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

FORD Transit diesel 6-'90, wit, ƒ 15.950,- excl. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 205 XR diesel grijs kent., 9-'86, met.blauw, ƒ 8.950,- incl. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

TOYOTA Corolla 1.3 DX grijs kent., 9-'87, ƒ 7.450,- incl. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

VOLVO 240 diesel station, grijs kent., 5-'84, ƒ 8.950,- incl. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Te k. MAZDA Bus E 2200 D, bwj. '86, aann. uitv. Tel. 046-744695.

CITROEN BX diesel station, grijs kent., 5-'91, wit, ƒ 15.950,- incl. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

TOYOTA Hi-Ace Truck 85 D, open laadbak, met hydraulische kiep, 1e eigenaar. Beukstr. 15, Heerlen.

Te k. 2 x Renault TRAFFIC 2.1 diesel, i.z.g.st. bwj. 1986 en 1987, met 5 versnell., trekh., imp. etc. nwe. APK, pr. v.a. ƒ 6.750,- excl. Tel. 046-745218.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

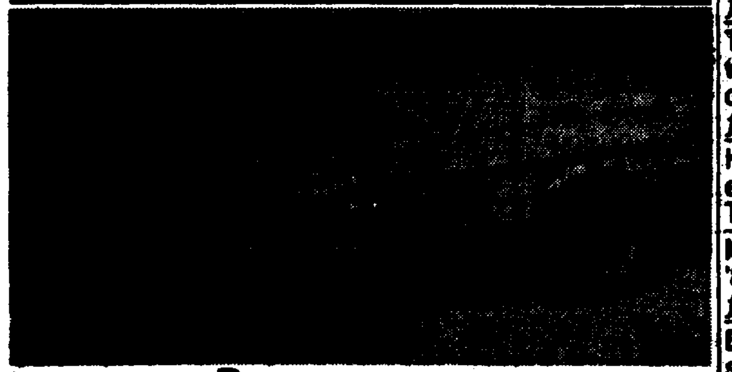
Te k. gebruikte ONDERDELEN van Opel, Ford, BMW, VW enz. van bwj. '80 t/m '92. Autodemontage Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Ink. verk. met gar., goede gebr. AUTOBANDEN, alle maten voorradig. Passartweg 39, Hrl. 045-222675.

Te k. sportvelgen voor Opel/VW 15x 7 j. en goede band. ƒ 950,-. Tel. 045-316940.

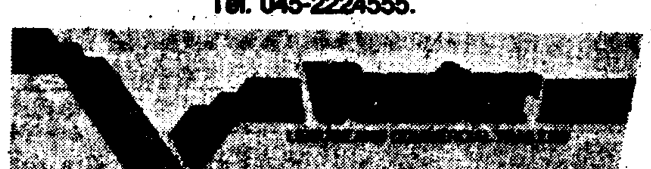
Mim VELGEN 15" met banden 195/50 voor BMW, Golf, Opel, ƒ 750,-. Tel. 045-317396.

Te k. 4 Dynamics SPORT-VELGEN mt. 8½ x 17, 5 gats, v. Merc, BMW. 046-580007.



Bagagewagens

Voor representatief privé en zakelijk gebruik, waterdicht, afsluitbaar en apart design. Kom vandaag kijken en vergelijken. Verboom Aanhangwagens Wijngaardsweg 54 (ind.terr. Koumen), Heerlen. Tel. 045-2224555.



AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

* FABRIEKSVERKOOP * van tandemassers nw. v.a. ƒ 2.400,-; enkelassers nw. v.a. ƒ 1.250,-. Autotransporters nw. v.a. ƒ 4.395,-. Alle prijzen zijn excl. BTW. Met garantie, gratis thuisbezorgd. Ook reparatie, onderdelen en onderhoud. Solide, 078-180408.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Bagage-, open en gesloten AANHANGWAGENS voor betaalbare prijzen, v.a. ƒ 700,-. Kom vandaag nog kijken. Wijngaardsweg 54, Heerlen. Tel. 045-222455.

Te k. enkel ass. AANHANGWAGEN afm. 2.50x1.30 mtr. Huisbergerstr. 5, Heerlen. Tel. 045-724000.

Te k. AANHANGWAGENS, gegalv. 2 mtr bij 1 mtr, met res.wiel, v.a. ƒ 995,-, in diverse maten. 043-254600.

BAGAGEWAGENTJE voor alle doeleinden geschikt, l. 1.50, br. 1.10, vr.pr. ƒ 475,-. Tel. 045-258390.

Motorverzekering??

Vroom en Dreesmann verzekeringen!! Bel voor gratis premievergelijking 045-717263 of 043-290580 of 046-582721.

JMD MOTO PARTS
SCHINNEN TEL. 04493-4266
organiseert op
zaterdag 24 april
van 10.00 - 18.00 uur
motorshow en onderdelenmarkt
Op alles 10% korting, behalve op motoren.
Tevens tourrit van ca. 100 km, vertrektijd va. 11.00 uur.
Zeer aantrekkelijke prijzen te winnen.
Van 15.00 - 18.00 uur speelt voor u Bluesband The Grifters.
Breinder 9 B, Schinnen.

Kawasaki ZZR 1100

zwart, '91, nieuwstaat, 1e eigenaar. Tel. 045-742121.

SUZUKI DR 650 RSE, bwj. 7-'91, 6.200 km, in absolute nieuwstaat. Vr.pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-416960.

SUZUKI GSX R 1100, 1e eig., bwj. '89, in perf. st., ƒ 13.000,-. 045-259809.

MB 300 TD Van combi, '85, schuifd., etc., ƒ 11.650,-, (in) ruil mog. 043-478985.

Te k. HONDA XL 500 R, bwj. '84, rood, gereviseerd, i.z.g. st. Vr.pr. ƒ 4.700,-. Tel. 045-414680 zondag na 10.00 uur.

Te k. CHOPPER Kawasaki Vulcan 750 VN, ƒ 9.500,-. Tel. 045-442750.

Te koop HONDA Pacific Coast bwj. sept. '92. Tel. 045-753863.

Te koop Chopper HONDA Rebel 250 CC, bwj. '88, zwart, pr. ƒ 4.750,-. Tel. 04450-3991 b.g.g. 3856.

Te k. HD FXS 1340 Low Rider, verbreed en verlaagd tot Fat Low sole bike, vaste pr. ƒ 20.000,-. Tel. 04493-4295 na 18.00 uur.

Te k. YAMAHA FZ 750, bwj. '89, pl. schade FZ 750, bwj. '90. Tel. 046-525155.

Te koop YAMAHA XJ 550, bwj. '81, vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 046-523708.

Te koop SUZUKI GS 750 E, zeer mooi, bwj. '79, ƒ 4.500,-. Tel. 045-323179.

Te k. Harley DAVIDSON Sportster 1000 XLCH, bwj. '72, i.z.g.st., m. div. acc., ƒ 10.000,-. 04454-65887.

Te k. KAWASAKI GPZ 305 '87, rood, 7.000 km, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4.250,-. 045-213357.

YAMAHA Virago 535, bwj. '87, pr. ƒ 7.000,-; Yamaha Virago 700, bwj. '85, pr. ƒ 8.000,-, beiden bordeauxrood. Tel. 04499-4424.

Te k. HONDA CB 750, Nighthawk, bwj. '85, 22.000 miles, prijs ƒ 7.000,-. i.z.g.st. Tel. 045-224179.

Te koop BMW-ZIJSPAN, bwj. plusm. '60. Tel. 045-323022.

Te k. Honda SHADOW VT 1100 C, nwe. banden, kl. zwart/grijs, bwj. '85, vr.pr. ƒ 9.800,-. Tel. 045-752162.

Honda SHADOW VT 1100 C, pracht motor, bwj. '88, vr. pr. ƒ 15.000,-: 045-322111.

Te k. HONDA CR 125 R, bwj. '89, i.z.g.st., t.e.a.b. Hoofdstr. 214 Hoensbroek.

Te koop weg. omst.heden HONDA CBX 6-cyl., 24 V, bwj. '81, RDW-gek., interessante prijs. 04492-5688.

SUZUKI 650 Savage ƒ 6.750,-; Honda VF 750 Magna ƒ 6.600,-; Honda VT 500 Ascot ƒ 4.900,-; Kawasaki SR 650 ƒ 3.750,-. Tel. 046-374721.

Te k. KAWASAKI GPX 600 Ninja, bwj. '90, inruil Chopper mog. Tel. 045-314477.

HONDA Magna 700, bwj. '86, in perf. st., vr.pr. ƒ 10.000,-. Tel. 045-242051.

Te koop YAMAHA 250 XV, prachtige Tour-chopper, zwart, met kofferset, bwj. '91, 12.000 km, pr.n.o.t.k. Tel. 045-465713.

Te koop CROSSMOTOR Suzuki RM 125, zonder blok, ƒ 150,-. Tel. 045-222235.

Te koop KAWA 650 SR, kuip en koffers, prijs ƒ 2.750,-. Tel. 045-225074.

Te koop KAWASAKI 500 GPZ, bouwjr. febr. '90, ƒ 8.500,-. Tel. 045-353399.

Te koop WEGMOTOR Kawasaki Z 500, bwj. '80, 4-cyl., 16.000 km., nw.st., ƒ 2.750,-. Tel. 045-317396.

KAWASAKI EN 500 Vulcan, extra's, bwj. '90, ƒ 8.500,-. Tel. 045-321469 of 319483.

Moto GUZZI Le Mans bwj. '87 i.z.g.st. evt. inr. auto mog. ƒ 10.750,-. 045-458652.

BMW R80 GS, bwj. '86, i.z.g. st., 23.000 km, ƒ 8.250,-. Tel. 045-463285.

BMW R65, bwj. '80, in prima staat, ƒ 6.750,-. Tel. 046-512138.

Te k. HONDA CB 750 F Bol d'Or, bwj. '83, i.z.g.st. pr. ƒ 5.250,-. Tel. 04408-16553, na 13.00 uur.

YAMAHA XJ 700 S Maxim bwj. '89, 11.000 km., Tel. 04498-56668.

Te k. YAMAHA RD 350 JPVS pr. ƒ 4.250,-, bwj. '86. Tel. 045-750393.

Te koop SUZUKI GS 1000 E, bwj. '80, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 04743-1413.

Te koop SCOOTER Yamaha als nieuw, ƒ 1.500,-. Tel. 09-32.11735192.

Te koop HONDA CX 500, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.400,-. Tel. 045-425507.

Te koop YAMAHA RD 350 LC YPVS, in topconditie, met kuip, nwe. achterband, vr.pr. ƒ 4.900,-. 045-723490.

BMW R/60 omgeb. tot R80 model '91, i.z.g.st., vaste pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-464023.

Te koop YAMAHA XT 600 Ténéré, bwj. '83. Stephanusstr. 7, Wijnandsrade.

Te koop HONDA CBR 1000 F, bwj. '89, z.g.a.nw., ƒ 16.000,-. Tel. 04451-2026.

SUZUKI Intruders 700, 750, 1400, bwj. '86 t/m '90, va. ƒ 8.500,-; 1x 1400 nieuw. Tel. 04970-15307.

Te k. BMW R 67-2, bwj. '54, CHOPPER, gedemonteerd, vele extra's, o.a.: wide glide, fat. bob., enz. Vaste prijs ƒ 6.500,-. Tel. 045-272006.

Te k. HONDA XR 600R, Off The Road, bwj. nov. '88, perf. st., pr.n.o.t.k. 043-641321.

Te koop HONDA 750 Bol d'Or, bwj. '79, onderdelen '84, i.z.g.st., pr. ƒ 5.000,-. Tel. 045-460027.

Autoverhuur

Dagje Fiësta

ƒ 49,- !!

inck BTW en alle km's vrij. Jubileum-aktie t/m sept. '93. Auto Rent Bastiaans, Spoorsingel 50, Heerlen. BEL 045-724141.

Te huur LESWAGEN, ƒ 200,- per dag. 04451-1795 na 19.00 uur.

Te koop YAMAHA DT 50, bwj. '88, kl. zwart/rood, i.z.g. st., vaste pr. ƒ 1.250,-. Zien is kopen. Tel. 045-723010.

Te koop Vespa CIAO, ƒ 75,-. Tel. 045-740340.

Te koop VESPA en Puch Maxi. Tel. 045-422115.

VESPA Ciao, 2 jaar oud, vraagpr. ƒ 700,-. Tel. 045-330053 of 045-316909.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. MOUNTAINBIKE merk Space-trap, 1 jr. oud, damesmod., geheel aangekleed, ƒ 700,-. Tel. 04406-14342.

Spec. prijs Koga-Miyata ATB terra RUNNER Carbolite XT-DX van ƒ 3.595,- voor ƒ 2.495,-. Ruime keuze bromscooters o.a.: Peugeot, Honda, Vespa, Yamaha. Bert Rekers, Willemstr. 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

Te koop PUCH Maxi, prijs ƒ 450,-. Tel. 045-418803.

Rijles

ANWB Autorijleskampen

Snel je rijbewijs halen

De ANWB organiseert een unieke rijopleiding. Afhankelijk van de duur van de test, duurt de opleiding tussen de 8 en 14 dagen inclusief het CBR-examen. Meer weten bel nu de ANWB: 06-8860.

Theo van Bentum
Motorrijschool
6 weekse, 3 daagse motoropleiding.
Bel voor info of maak een afspraak. Nieuwstr. 86, Hoensbroek. 045-217487

10 AUTORIJLESSEN voor ƒ 300,-. Tev. theorie en spoedcursus. Tel. 04451-1795 na 19.00 uur.

Literatuur

Katholieke ILLUSTRATIES, 1925-1940. Tel. 09-32.11735192.

Te koop 3 Duden WOORDENBOEKEN, Ned.-Duit. en Duit.-Ned. 045-253895.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. prachtige DOBERMANN pups kampioensafst. Conan x Bryan x Jaron. Ipo III SCH III HD-. 04759-1396.

Te koop aparte kleinblijvende BASTAARDPUPS, kruising York/Westi, iets moois. Tel. 045-222413.

Duitse DOGGENPUPS, kampioens-afstam., 10 wkn., zwart, wit/zwart gevl., harlekijn. 046-526290 of 526506.

Handtamme en pratende PAPEGAAIEN, ook baby's. Ariane. Bleyerheiderstr. 10, Kerkrade. Tel. 045-351340.

Te koop nestje mooie Schotse TERRIËRPUPS, ingeënt en ontwormd. Tel. 04979-1246.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Kinderboerderij 't BERGHOFJE in Haanrade. Iedere dag open v.a 10.00 uur, 's maandags rustdag! Behalve feestdagen en vacanties. Tel. 045-451670.

Te koop witblonde BOUVIERSPUPS. Tel. 045-321231.

Schotse TERRIËRS, Boemers, Yorksh.terr., tekkels. Walem 11A. 04459-1237.

Te k. weg. omst. Perz. KATER m. stamb. 1 jr. en 3 mnd., ƒ 350,-. 045-219561.

Mooie YORKSHIRE-terriërpuppies en Schotse Colliepup te koop Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Te koop nest Mechelse HERDERS, ontw. en geënt. Tel. 04754-81269.

Huwelijk/Kennismaking

Chalet Treebeek.

Alleenstaanden iedere zat. en zond. gezellige dans- en contactavond in de kelderbar "La Chalet". Dond. alleenstaandenbal in de bovenzaal, dj. Richard. Aanv. 21 u. Toegang boven 30 jaar. Zaal open vanaf 20 uur. Komeetstraat 25a, Treebeek. Tel. 045-211375.

Heer, vrij beroep, acad. z.k.m. niet gescheiden R.K. vrouw tot 50 jaar, HBO of Academisch niveau. Kinderen van harte welkom.

Doel: huwelijk.

Info: erkend Relatie-adviesbureau Constance Sars. Tel. 04118-2340.

Deze Jaguar zet u beslist niet in de garage

DESIGN HOUSE



Onder licentie van British Jaguar Car Ltd.

B&B Italia
deSede
Montis
Leolux
Cassina
Moroso
Behr
Molteni
Rolf Benz
Arflex
Artifort
Gelderland
Cappellini
Tonon
Pastoe
Arco
Metaform
Hennie de Jong
Kartell
Rosenthal
Durlet
Ligne Roset
JAB
Sehco Hesslein
Ghyczy
Pideg
van Besouw
Flos
Artemide
Young
Tecno
Möller Design
Banz Bord
Danskina
Frighetto
Jori
Zanotta
Tecta
Vitra
Team by Wellis
Jaguar
B&S
Label
Bellato
Kill

Meer dan een gerenommeerd automerk is Jaguar het symbool van een levensstijl. Respekt voor de grote Angelsaksische tradities inzake vormgeving en vakmanschap zijn de opvallendste karakteristieken van die stijl, die Jaguar legendarisch heeft gemaakt.

Al deze kenmerken zijn ook terug te vinden in de zitmeubelkollektie Jaguar Interiors.

De kollektie, die aan de strengste criteria van schoonheid en kwaliteit voldoet, bestaat uit tijdloos-eigentijdse kreaties die met uitzondering van uw garage in de meest uiteenlopende interieurs kunnen worden geïntegreerd.

design HOUSE

In de Cramer 188 - Woonboulevard-Heerlen
Telefoon 045 - 754200

Openingstijden:
Maandag 13.00 - 18.00 uur.
Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur.
Za. 9.30 - 17.00 uur. Donderdag koopavond.

Te k. HONDA NX 650, Dominator, z.g.a.nw., bwj. '89, vr.pr. ƒ 7.500,-. 045-418152.

Te k. KAWASAKI GBZ 600R weinig km., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 9.800,-. Tel. 046-333591.

Bromfietsen

Goedkope Bromfietsverzekering

Automaat ƒ 145,-. Met versnelling ƒ 440,-. Incl. kosten.

Assurantiebedrijf Offermans,

Kaalheidersteenweg 107, Kerkrade. Tel. 045-410500.

BATAVUS fietsen, collectie 1993, alle types. Inruil en financiering mogelijk. Simon Olthof twee-wielers, Marisstraat 14, Geleen-Zuid. Telefoon 046-749237.

SCOOTERS, Scooters, T.W. Aprilia, Honda, Yamaha, BWS, Peugeot en Vespa uit voorraad leverb. Willy Rekers Fiets- en schaatssport Brunssum. 045-252361.

Overjarige FIETSEN in div. uitvoeringen. Willy Rekers Fiets- en schaatssport Brunssum. Tel. 045-252361.

Gebruikte RACEFIETSEN o.a. Koga, Giant, Gazelle, Diamant en diverse koopje. Willy Rekers Fiets- en schaatssport Brunssum. Tel. 045-252361.

Te k. i.g.st. HERENFIETS en renfiets. Tel. 045-325607.

Te koop PEUGEOT meisjessportfiets, 5 versnellingen, vraagprijs ƒ 350,-. Tel. 045-419906 na 18.00 u.

Te k. SCOOTER Vespa, PK 50, plus versn., i.pr.st., ƒ 650,-. Tel. 045-416023.

Te koop 2 MOUNTAINBIKES z.g.a.nw. ƒ 500,-. Tel. 04405-1342.

Te koop HONDA MT ƒ 850,-. Tel. 045-442800.

Te k. Vespa CIAO met sterwielen, z.g.a.nw. ƒ 650,-. Tel. 045-351659.

De mooiste BROMSCOOTERS bij Rens Janssen op voorraad leverbaar, o.a. Peugeot, Vespa, Yamaha. Financ. mog. Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

Te koop VESPA, bwj. '92, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.250,-. Willem de Rijkestr. 11, Landgraaf.

Nieuw van GIANT! Terrago'S met verende voorvork, ƒ 1.245,-, uit voorraad leverbaar. Rens Janssen BV, tel. 045-211486.

BROMFIETSVERZEKERING versn. bromfietsen W.A. vanaf ƒ 260,- bij Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

YAMAHA RD 80 LC II, 100 CC, bwj. '89, kl. zwart/rood, vr.pr. ƒ 900,-. 045-421743.

Te k. VESPA Ciao met sterw., bwj. '90, pr. ƒ 850,-. Tel. 045-750393.

Te k. PEUGEOT 205 Diesel, bwj. '89, grijs kent., pr. ƒ 9.250,-. Tel. 045-445227.

Huisdieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te koop jonge HENNEN. Einighauserweg 3, Einighausen. Tel. 046-520322.

OPENHUIS dagen op 17-18-19 april. Grote kortingen. Sane dierenspeciaalzaak, hekwerken, honderennen, paardeboxen. Maastrichtersteen 198, Maaseik. Tel. 09-32-89562616.

BRIARDPUPS te koop met stamboom van kampioenafstamming, schrift. garantie. Tel. 04752-1885 of 09-32.89463437.

Te k. Tervuerense HERDERPUPS en 1 reu van 7 mnd. Tel. 04408-2282.

Te k. Perzische POESJES, div. kleuren, alle met stamboom, geënt en ontw., tev. te k. creme dekkater, alle alleen voor goede en blijvende tehuizen. Info 045-723786.

Diverse soorten VOGELS te koop. Laurierstr. 86, Heerlen.

Te k. nest Mechelse HERDERS, geb.datum 19-3-'93, vader cert. 425, moeder cert. 428 m. aantek., video-banden aanwez. Inl. 043-650217.

Te koop DWERGSCHNAUZERS, zwart/zilver en zwart, met stamb., ingeënt en ontwormd. Nusterweg 44, Sittard. Tel. 046-514659.

Te koop nestje BASTAARDJES. Tel. 045-752970.

Te k. prachtige ROTWEILER, reu, 7 mnd., weg. omstandigh. Tel. 045-259417.

Te koop SCHAPEN met en zonder lammeren Hampthire Down. Tel. 046-374400.

Van fabrikant naar klant: Honderennen ƒ 59,50 per mtr., maatwerk ook leverbaar. "LAVOME alles voor uw huisdieren" Weerterveld 37 (bedrijventerrein) Meerssen. Tel. 043-650563.

Te k. BERNER-SENNEN en dobermann-pups, ing. en ontw., HD-vrij. 08866-2483

Te k. SHIH-TZUPUPS met prima stamboom, ingeënt en ontwormd. Tel. 013-362730.

Collie Sheltie kennel heeft SHELTIE en colliepups te koop met stamboom. Tel. 045-462167.

ALASKAN Malamute pups, ingeënt, ontwormd, geb. 13-3-'93. Janssen, Bampstr. 14, Boorsem (B). Tel. 09-32.89761573.

In- en verkoop van alle soorten PAPEGAAIEN, ook baby's. Kwekerij Handels, Beek. Tel. 046-375359.

Te koop DWERGGEITJES. Steenweg 17, Merkelbeek. Tel. 04492-1123.

Te k. DWERGPOEDELS, ingeënt en ontwormd, kl. soort. Tel. 04750-16590.

Weg. omstandigheden te k. SINT BERNARD, 6 mnd., zindelijk, lief voor kind., ƒ 750,-. Tel. 045-427953.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Nette WEDUWE z.k.m. ser. weduwnaar tot 66 jr. Br.o.nr. B-03921, L.D.,Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette oudere heer, weduwn., houdt van gezelligh., mooie muziek, uit eten gaan, zkt. nette DAME die ook daarvan houdt. Voel mij eenzaam, alleen zijn. Welke dames is ook eenzaam. Bij overleg samen als het klikt inwonen. Liefst met rijbewijs, auto aanw. Br.o.nr. B-03904, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ALLEENSTAANDEN: Werkgroep 't Guliks Hoes, hoek Agricolastr.- Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs v.a. verplicht. Inl. 046-512402.

Goedwonende serieuze jongeman, 28 jr. met drugsprobleem maar op de goede weg, zoekt positief ingestelde VRIENDIN. Wie durft het met mij aan. Br.o.nr. B-03913, L.D.,Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Alleenst. VROUW, 52 jr. zkt. vriendin om mee te wandelen uitgaan. Br.o.nr. B-03916, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jong stel, sinds kort woonachtig in Roermond, zkt. kennism. met pers. tussen 20-30 jr., voor het opbouwen van een vriendenkring. Br.o.nr. B-03918, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Hallo LISETTE, ik heb uw brief gelezen. Wilt u kontakt met me opnemen. Geef me a.u.b. jouw telefoonnummer. Tot ziens Lisette.

J.vr. 39 zkt. leuke sportieve MAN, min. 1.75 m. tot 45 jr. Reacties graag met foto. Br. o.nr. B-03920, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Goed uitz. charm. weduwe, zacht kar. houdt van rom. muz., zkt. lieve WEDUWN. goed ontw., v.a. 60 jr. L. plm. 1.80 m., goed milieu, niet onbem., die net als ik ook verl. naar warmte en 'n liefdevolle rel. Br. m. tel.nr. Br.o. nr. B-03922, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wedn. 70+, HBO niveau met brede interesse zoekt lieve eerlijke spontane VROUW die niet rookt. Hij biedt en vraagt: Gevoel voor humor, muziek en romantiek. Beslist geen latrelatie. Br.o.nr. B-03924, Limburgs Dagblad, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Goed idee? 'n idee voor 2. Café WINDROSE, Akerstr. Nrd. 150, H'broek. Geopend do. t/m zo. v.a. 21.00 uur.

Jonge vrouw, 43 jr., 2 kinderen, 8 en 10 jr., zoekt serieuze RELATIE vanaf 38 jr. Br.o. nr. B-03926, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Rustige VROUW, 49 jr., wil relatie m. aardige man van 45 - 55 jr., liefst m. foto. Eerlijke bedoeling. Br.o.nr. B-03927, Limburgs Dagblad, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette weduwe 52 jr., wil graag kennismaken met nette HEER, lft. tot 62 jr., voor een duurzame relatie. Alle brieven liefst met foto worden beantw. Br.o.nr. B-03928, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Huishoudelijke artikelen

Massale magazijnverkoop v... duizenden apparaten

koelen, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, vi...

WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT

Waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige app... de Horn-winkels worden verzameld en verkocht ...

60% korting

Elke dag nieuwe aanvoer
Elke dag superlage aanbiedin...
OP IS OP, SLECHTS ENKELE STUKS
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden ko...

Akai video recorder VSF 21...
inclusief afstandsbediening, versneld voor- en ac... spoelen, stilstaand beeld, slow motion, programm... 40 voorkeuzezenders.
geen ƒ 988,- of ƒ 799,- maar
ƒ 597,-

JVC midiset W23
2x 30 Watt versterker, dubbel cass.deck, digitale tu... voorkeuzezenders, programmeerbare compact dis... inclusief boxen
geen ƒ 1.029,- of ƒ 797,- maar
ƒ 697,-

Mars combi magnetron MRD...
inclusief bruineringsgrill, 32 liter inhoud, 800 Wa... mogen, electronische instelling van tijd en verm...
geen ƒ 598,- of ƒ 547,- maar
ƒ 447,-

Philips/Whrilpool wasautoma...
AWG 183, 1000 toeren, centrifuge, 4.5 kg inhoud, ... mel, kleine wasjes, energie spaarprogramma's, ... temperatuurregeling
geen ƒ 1.399,- of ƒ 998,- maar
ƒ 897,-

witte hal
Sittard
Bergerweg 51-53. Industrieterrein Bergerweg... Tel. 046-518162.
Maastricht
Scharnerweg 66-70, achter Horn keukensup... Tel. 043-633162.
Heerlen
Heerlerbaan 273, naast Horn keukensuper. Tel. 045-426842.
... uw adres voor keukeninbouwapparatuur met kortingen.

IJSK., gasforn. ƒ 95,-; was-...; diepvr. ƒ 175,-; ... 175,-. 045-725595.

IJSKAST-diepvriesco... natie, 1 jr. gebr... ƒ 400,-. Tel. 043-650...

De Zonne Exper...

* Zonnehemels vanaf ƒ 595...
* Zonnehemel 10 l. ƒ 995,-...
* Zonnelamp Wolf 100 W. ƒ 1...
* Gezichtsbruiners v.a ƒ 79...

Uitsluitend topkwaliteit tegen zeer betaalbare pr... Zonne- hemels, banken, combinaties, alle lamp...

Objectief en vakkundige adviezen over: lampen, UV bestraling, apparaten.

EXPERT HOEVENAARS BRUNSSUM
Kerkstraat 111. Tel. 045-252956
EXPERT VAN UDEN, HOENSBROEK
Hoofdstr. 112. Tel. 045-212655
EXPERT RASCH LANDGRAAF/WAUBACH
Past. Scheeperstraat 22-24a. Tel. 045-31674...
EXPERT RASCH KERKRADE/SPEKHOLZERH...
Patronaatstraat 4. Tel. 045-428444.

Nieuw! Zojuist geopend! De grootste zonne-vakspeciaalzaak in de regio. GOERGEN Zonnehemels. Spectaculaire openingsaanbiedingen met extra korting, alles met 3 jaar garantie! Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (t.o.v. ziekenhuis, oude pand Smeco), ruime parkeergelegenheid.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

ZONNELAND Inter... groothandel in zonn... en zonnebanken. D... prijzen! De beste ... Rijksweg 92, Dilsen... weg tussen Maase... en Maaseik). Tel. ... 89757869. 's Zon... opend van 11.00-16...

ZONNEHEMELVERH... Mezo: 10-lamps ... zonnehemel op kan... Huurprijs 3 wkn. ƒ 1... 045-312956

Muziek

Kwaliteitsaxofoons

Voor waanzinnige prijzen!! (Halve winkelwaard...
Vanwege Duitse fusie kochten wij
Musica alt sax (excl. koffer) ƒ 995,-
B+S alt sax (excl. koffer H.fis) ƒ 1.295,-
Musica tenor sax (excl. koffer) ƒ 1.295,-
Stalmeier zelf was o.a. gediplomeerd saxlera...
dus dat zit snor!!
2 jaar volledige garantie en... niet goed? geld re...

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist

Donderdag koopavond.

Feestweek van 12 t/m 17 ap...

Koperen bestaansfeest waarbij de cliëntèle op mu... hoogstandjes wordt getracteerd.

Muziekhuis Lyana

De muziekzaak van de jaren '90
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopav...

SHOWVERLICHTING voor discotheken, drive in shows of bands. Limburgs goedkoopste adres. Bezoek onze showroom. Highlite International, Huis 14, Simpelveld. Tel. 045-444907.

Op zoek naar een mengtafel of boxen, kom eerst kijken bij BB-SOUND, voor het betere werk. Graaf 23, Echt. Tel. 04754-87789.

Te koop KEYBOARD, Technics KN 1.000 met drive en flightcase. Tel. 045-425091.

Te koop zeer mooie PIANO (hoog model m. houtsnijwerk), i.z.g.st. Tel. 045-711653 of 711772.

Te koop Duitse PIANO, hoog model, ƒ 1.500,-. Tel. 045-316782.

BOURBON blues ... zoekt ervaren zang... 043-646809.

Te k. IBANEZ ... ƒ 995,-; Alesis SR 1... computer, ƒ 595,-. T... 753374.

Te koop keybord Y... PSR-500, incl. ... ƒ 1.000,-. Tel. 045-27...

Kaartjes te koop! ... SPRINGSTEEN, maandag as. 045-314...

Piccolo's in het Li... Dagblad zijn groot ... SULTAAT! Bel: 045-7...

CARAVAN- en bo... aangeb.: Groneveld... tionestr. 44. 04408-12...

Voor Piccolo's zie verder pagina 18

imburgs agblad egionaal
aterdag 17 april 1993
Pagina 11
tgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown

Fax-apparaten aan grens teruggestuurd

Maastrichts bedrijf eist miljoenen van Frankrijk

DOOR MAURICE UBAGS

MAASTRICHT – De Maastrichtse handelsonderneming Viho Europe eist miljoenen guldens schadevergoeding van de Franse staat. De distributeur van kantoorapparatuur in Europa baseert zijn eis op een deze week gewonnen geding over de mislukte invoer van telefax-apparaten in Frankrijk.

De Fransen hebben in 1988 volgens het Maastrichtse bedrijf namelijk in strijd met het EG-verdrag twee vrachtwagens vol fax-apparatuur van Viho aan hun grens teruggestuurd en ook daarna de import van die apparatuur ten onrechte beperkt. Frankrijk beriep zich bij die beperking van de import op een telecommunicatiewet. Volgens de Europese Commissie in Brussel, waar Viho al in 1988 de klacht over de illegale handelsbescherming deponeerde, hebben de Fransen zodoende het vrijhandelsverkeer ten onrechte belemmerd en het EG-verdrag overtreden. Omdat de bewuste wet inmiddels is aangepast, beschouwt de commissie de zaak nu als afgedaan.

Viho onderzoekt de komende weken de precieze omvang van de geleden schade. Verder wordt uitgezocht voor welke rechter de zaak het beste kan worden aangebracht.

De Maastrichtse handelsonderneming heeft door het Franse invoerverbod forse winsten misgelopen: fax-apparatuur in Frankrijk was ongeveer vijftig procent duurder dan in de rest van Europa. Nu Frankrijk zijn handelsbescherming heeft moeten opheffen, zijn de prijzen van die apparaten scherp gedaald.

Ook in Limburg kampt Justitie met problemen

Ruim dertig verdachten vrij door cellentekort

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het openbaar ministerie in Maastricht heeft in de eerste drie maanden van 1993 in totaal 23 verdachten van met name diefstal of drugsdelicten wegens plaatsgebrek vrij moeten laten; in Roermond gingen zo'n acht verdachten voortijdig naar huis.

Ter illustratie: in heel 1992 gingen in Maastricht 48 verdachten van kleinere delicten in afwachting van hun berechting naar huis. In Roermond was dat aantal minder dan 20.

De cijfers zijn niet geheel maatgevend omdat steeds meer verdachten langer in politiecellen worden vastgehouden. Bij de politie in Venlo bijvoorbeeld zitten al enige tijd meerdere drugsdealers te wachten op de behandeling van hun strafzaak in Roermond.

Het cellentekort en de daaruit voortvloeiende vrijlating van verdachten vergt extra inzet van reclasseringswerkers en advocaten. Niet in alle gevallen trekken verdachten uit de voorlopige vrijlating de conclusie dat de straf die de rechtbank later zal opleggen, mee zal vallen. In de praktijk houden rechters nauwelijks rekening met die omstandigheden.



● *Wie nog recentelijk op het Vrijthof is geweest, heeft kunnen zien dat het Spaans Gouvernement een kleur heeft gekregen. Het historische gebouw, waar tijdens de 80-jarige oorlog Willem van Oranje vogelvrij werd verklaard, is beschilderd in osserood. Deze kleur werd in vroegere eeuwen veelvuldig toegepast op gebouwen. De toren van de Sint Jan is enkele jaren geleden ook al met deze kleur uitgedost, al is dat nu niet meer op alle plaatsen even duidelijk te zien. Het Spaans Gouvernement dient sinds 1974 als museum voor de kunstschatten afkomstig van het echtpaar Wagner-de Wit. Ook gaat de zaal van dit monumentale pand gebruikt worden als sfeervolle ambiance voor het voltrekken van burgelijk huwelijken, omdat men in het stadhuis de ceremoniële drukte niet meer aan kan. Het merkwaardige bij het schilderwerk is dat de gemeente zelf de aanvraag van een vergunning als eigenares van het gebouw bij zichzelf heeft ingediend. Nog merkwaardiger is dat de potten verf al gereed stonden en de steigers al waren verrezen, toen die aanvraag nog maar net in de gemeentelijke info-rubriek van een plaatselijk huis-aan-huis blad stond. Onder de rubriek verleende vergunningen was de toestemming nog niet te bespeuren. En nu maar afwachten of daarover vragen worden gesteld in het lokale parlement...*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Nachtbus VSL

MAASTRICHT – Het verenigd streekvervoer Limburg nv zet van zaterdag 24 april een nachtbus in. Iedere zaterdagnacht vertrekt vanaf de Markt in Maastricht om 1 en 2.15 uur een bus met als eindpunten Sittard, Noorbeek, Eijsden, Wijlre, Vaals, Ulestraten en Heerlen. De nachtbus is bedoeld voor mensen die tot in de late uurtjes in Maastricht willen verblijven.

Vragen over sociale dienst

GELEEN – Albert Veenendaal, oud-wethouder sociale zaken in Geleen en raadslid voor de PvdA in die gemeente, vindt dat ambtenaren nieuwe brieven en formulieren die voor derden zijn bestemd eerst aan belangenorganisaties moeten voorleggen.

Zo had de sociale dienst in Geleen een enquêteformulier voor uitkeringsgerechtigden beter eerst aan het steunpunt Vrouwen in de Bijstand kunnen laten lezen. Veenendaal reageert hiermee op de irritatie die is ontstaan over vragen die de dienst stelt aan uitkeringsgerechtigden. Over de kwestie zal de Geleense PvdA-fractie het college van B en W binnenkort aan de tand voelen.

De sociale dienst in Geleen stelt aan haar cliënten onder andere de vraag of zij in de gevangenis hebben gezeten. Verblijft iemand enige tijd in de gevangenis dan Rijk wonen kost en woning voor die persoon betaald door Justitie. Dit bedrag wordt op de uitkering in mindering gebracht door de sociale dienst. Daarom vindt afdelingshoofd C. van Kaam die vraag relevant.



Snel besluit over belastingdienst en ABP Hypotheken

Beslissende fase voor kantorenplan Heerlen

HEERLEN – Nog voor de zomer moet de beslissing vallen over nieuwbouw voor de Belastingdienst Particulieren en ABP Hypotheken in Heerlen. Daarmee is een beslissende fase ingetreden voor de Heerlense Kantorenboulevard. Op dat zogeheten Vak C staat nu pas één gebouw, dat van Moret, Ernst & Young.

De Rijksgebouwendienst (RGD) bevestigt dat de nieuwbouw voor de belastingdienst gewoon door gaat. Dit project ondervindt geen nadeel van onlangs aangekondigde rijksbezuinigingen op nieuwbouw. „We hebben zes projectontwikkelaars een offerte gevraagd. Ze verzorgen in mei allemaal een presentatie. Net voor de zomer hopen we de knoop door te hakken," zegt R. Poelstra van de RGD. Volgens hem zijn nog twee lokaties in de running, waaronder de Kantorenboulevard.

Gecompliceerder ligt de zaak rond de nieuwe huisvesting voor ABP Hypotheken. Deze dienst verlaat het ANWB-gebouw aan de Honigmanstraat. De directie van het pensioenfonds heeft besloten een nieuw pand in principe slechts voor vijf jaar te huren.

MBO/Ruyters (voor de Stationsstraat) en Bouwfonds Vastgoedontwikkeling (voor Vak C) waren in de markt voor nieuwbouw. Maar de minimale huurtermijn bij commerciële nieuwbouw bedraagt normaal gesproken minstens tien jaar.

R. de Vries stelt namens makelaar Zadelhoff dat hard aan een oplossing wordt gewerkt. „Bij het ABP is Vak C favoriet. In de komende twee maanden bekijken we of we dat rond krijgen. We moeten een oplossing zien te vinden voor het geval dat ABP de nieuwbouw inderdaad na vijf jaar verlaat. We buigen ons nu over de vraag hoe het leegstandsrisico op te vangen."

Voor de invulling van het beoogde gebouw naast Moret, Ernst & Young wordt al heel lang de naam genoemd van Circle Information Systems. Dat bedrijf zit nu nog in noodgebouwen aan de Sittarderweg.

Zwijgplicht voor personeel gevangenissen

DEN HAAG/SITTARD – Het ministerie van Justitie heeft het gevangenispersoneel een spreekverbod opgelegd. Eerder al werd het bewakingspersoneel in 'de Geerhorst' door de directie verboden om met de pers te praten.

Over ernstige incidenten, zoals gijzelingen en ontsnappingen, mag voortaan niet meer uit de school worden geklapt. Dit blijkt uit een brief van de directie Delinquentenzorg en Jeugdinrichtingen van het ministerie aan de directeuren van alle penitentiaire inrichtingen.

Het hoofd van de directie, drs. L. Elting, stelt in de brief namens staatssecretaris van Justitie Kosto dat hierover met zekere regelmaat ambtenaren van die inrichtingen in welke hoedanigheid dan ook in de publiciteit treden, met alle risico's van dien voor de veiligheid van de inrichtingen. De gijzelingen hebben volgens Elting grote onrust veroorzaakt, zowel in de maatschappij als onder het personeel van de inrichtingen.

Om in die 'zo gevoelige zaken' tot eenheid in berichtgeving te komen mogen alleen nog door de staatssecretaris aangewezen personen contacten met de pers onderhouden. Dat zijn de voorlichtingsambtenaren van het ministerie en in voorkomende gevallen directeuren van gevangenissen.

Een woordvoerder van het ministerie zei vrijdag dat de maatregel uitsluitend is bedoeld voor de veiligheid van het personeel zelf. „De hausse in publiciteit en de gevaarlijke onrust die daarmee gepaard gaat, brengt risico's met zich mee voor de veiligheid van het personeel. Gedetineerden worden op ideeën gebracht over ontsnappingen. Daarom is terughoudendheid geboden."

Gemeente Heerlen haalt zelf oud papier op

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen gaat vanaf maandag zelf het oud papier ophalen in de stad. Acht banenpoolers en twee begeleiders trekken voortaan met twee kleine tractoren door de 24 wijken.

In de meeste gemeenten wordt het oud papier opgehaald door scholen, verenigingen, terwijl ook vaak oudpapiercontainers worden geplaatst. Maar deze ophaalvorm is in Heerlen bijna uitgestorven. Door de sterke daling van de papierprijs wordt in Heerlen nog maar tien procent van het oud papier opgehaald.

Met het nieuwe ophaalsysteem wil Heerlen twee vliegen in een klap slaan: acht langdurig werklozen aan een baan helpen en jaarlijks miljoenen kilo's oud papier van het stort houden.

De gemeente hoopt met de eigen ophaaldienst in het eerste jaar dertig tot vijftig procent van alle oud papier op te halen. Het systeem wordt kostendekkend als zeventig procent van het Heerlense oud papier kan worden verzameld. Dat komt overeen met 5,5 miljoen kilo per jaar.

Boze reactie Brandend Hart: 'De maat is vol'

Tindemans relativeert uitstoot afvalverbrander

Van onze verslaggever

NEER – „De verontreiniging van de lucht in Midden-Limburg is vele malen hoger dan wat een afvalverbrander er aan toevoegt. Wil je werkelijk iets doen aan verbetering van het milieu in deze regio dan moet je echt andere zaken aanpakken, het verkeer bijvoorbeeld."

Dat zei gedeputeerde drs. Jan Tindemans afgelopen donderdagavond tijdens een informatie-avond over de geplande afvalverbrandingsinstallatie in Midden-Limburg. Medio mei maakt de provincie de gemaakte milieu-effectenrapportage over dat plan openbaar. Dan wordt ook bekend in welke gemeente de installatie, waar jaarlijks 600.000 ton huishoudelijk afval uit Zuid-Oost Brabant en Limburg wordt verwerkt, zal worden gebouwd. Maasbracht en Buggenum zijn nog als enige in de race. De lokatie bij Solvay in Herten is volgens Tindemans afgevallen vanwege ruimtegebrek.

Voorzitter Ger Brouns van de stichting Brandend Hart was allerminst onder de indruk van de beweringen van Tindemans over de geringe bijdrage van een afvalverbrander op de luchtverontreiniging. „Wij vinden dit er niks meer bij mag komen. Verbranden is geen duurzaam proces. Je verspreidt alleen een hoop rotzooi in de omgeving. Alle kinderen onder de zeven jaar krijgen in deze streek al veel meer van het giftige dioxine binnen dan is toegestaan. De maat is gewoon vol", zei Brouns.

Tijdens de informatie-avond in Neer werd de gedeputeerde in dit verband herinnerd aan een recent rapport van de provincie waarin staat dat het met het milieu in Noord- en Midden-Limburg heel erg slecht gesteld is. „Dat klopt", zei Tindemans. „Maar dat geldt meer voor het grondwater en de bodem dan voor de lucht. De luchtkwaliteit in Midden-Limburg is in de afgelopen jaren juist verbeterd."

Aanstaande maandagavond, 19 april, wil Tindemans meer bijzonderheden meedelen over een recent onderzoek naar de luchtkwaliteit in de regio Roermond. Hij doet dat tijdens een politiek café in de Oranjerie, waar ook PvdA-fractievoorzitter Thijs Wöltgens te gast zal zijn.

Afdeling voor jongeren in De Wever dicht

HEERLEN – Het Heerlense De Weverziekenhuis heeft gisteren de aparte jongerenafdeling 14 Oost gesloten. Maar patiënten van 12 tot 16 jaar zullen tot bij elkaar blijven, zo heeft de directie besloten.

De sluiting van de aparte jongerenafdeling met 21 bedden is ingegeven door bezuinigingen. De directie wilde deze patiënten aanvankelijk gewoon onderbrengen in afdelingen met volwassenen, maar het personeel drong aan op het handhaven van speciale voorzieningen. „Als ze bij elkaar liggen hebben de jongeren steun aan elkaar," zei verpleegkundige Karina Penders.

Als compromis worden de 12- tot 16-jarigen voortaan op de kinderafdeling 12 West ondergebracht. Directie-secretaris Jo Houben: „Dat kan best, want gemiddeld gaat het om vijf à zes jongeren." De vaste verpleeggroep van de jongerenafdeling was voor het laatst bijeen. De verplegenden worden ondergebracht op andere afdelingen. '14 Oost' wordt gerenoveerd en vervolgens bevolkt door volwassen patiënten.

Bibliotheken grenzeloos

KERKRADE – De openbare bibliotheek van Kerkrade en Stadtbücherei Herzogenrath dragen hun steentje bij aan het Eurode-concept. Met een nieuwe Duits-Nederlandse folder geven de leeszalen het startsein voor een culturele samenwerking. De gemeenschappelijke folder geeft informatie over het aanbod en de service van de twee bibliotheken. De leeszalen willen hiermee tegemoet komen aan de wensen en eisen van het publiek in het grensgebied 'Rode'.

Nieuw hekwerk rond kerkhof

GELEEN – De gemeente Geleen laat voor een bedrag van ruim 50.000 gulden een afrastering plaatsen langs de begraafplaats in Lindenheuvel en het regenwaterbassin aan de Bosweg. Volgens een woordvoerder van de gemeente zijn in het recente verleden herhaaldelijk zinloze vernielingen aangericht op de begraafplaats. Met name op het kerkhof in Lindenheuvel heeft dit tot emotionele reacties geleid. Deze begraafplaats is ingericht voor overleden katholieken, protestanten en islamieten. Medio vorig jaar besloot de Geleense gemeenteraad al om alle begraafplaatsen 's avonds na 20 uur te sluiten om een halt toe te roepen aan de stroom van vernielingen.

Drie kandidaten voor Primosa

GULPEN – Er zijn drie kandidaten voor overname van Primosa in Gulpen. Eerder wilde de gemeenteraad geen toestemming geven voor het vestigen van een gokhal in het pand. Curator Meijs wilde geen verdere mededelingen doen over de kandidaten. Primosa werd enkele maanden geleden failliet verklaard.

'Plan Mergelland slecht voor das'

BEEK/UBBERGEN – De vereniging Das en Boom heeft bij de provincie Limburg een bezwaar ingediend tegen het voorontwerp-beheersplan Mergelland-Oost. Volgens Das en Boom vallen veel dassenburchten buiten de voorgestelde reservaatsgebieden. Dat zou wel het geval moeten zijn, stellen de natuurbeschermers. „Het aantal hectaren reservaatsgebied in Mergelland-Oost schiet schromelijk tekort om de bestaande natuur uit te breiden," stelt de vereniging.

Kantoorpersoneel Philips staakt

HASSELT – Bij Philips Hasselt heeft een grote meerderheid van het kantoorpersoneel gisteren het werk neergelegd uit protest tegen de houding van de directie. Die blijft weigeren opnieuw te onderhandelen over de afvloeiingsregeling voor kantoorpersoneel dat het bedrijf voor eind volgend jaar moet verlaten. De directie eist dat de voorstellen van de verzoeningscommissie via een schriftelijk referendum aan het administratief personeel wordt voorgelegd. Het kantoorpersoneel hield gisterochtend de hoofdpoort van het bedrijf een tijdlang dicht. Daarna volgde een vergadering in de kantine, waar de voorstellen van de verzoeningscommissie opnieuw werden afgewezen.

Inval bij KS in Hasselt

HASSELT – Op initiatief van het parket van Hasselt heeft de gerechtelijke politie gisteren een inval gedaan bij de Kempische Steenkolenmijnen (KS). In aanwezigheid van een officier van justitie werden de directiekantoren in Hasselt doorzocht. Een aantal dossiers werden in beslag genomen en enkele kantoren verzegeld. Ook was een huiszoeking voorzien bij Peter Kluft, de vertrokken KS-manager. Hij bleek echter op vakantie te zijn. De inval komt twee weken nadat de raad van bestuur van KS de toenmalige manager Peter Kluft 'in onderlinge afspraak' aan de deur zette wegens klaarblijkelijke verschillen van mening over de uitvoering van genomen beslissingen.

Medicijn voor MS-patiënten

DIEPENBEEK – Aan het Dr. Willemsinstituut (DWI) in Diepenbeek is vorig jaar een therapie ontwikkeld die hoopgevend voor MS-patiënten kan worden genoemd. Directeur prof. dr. J. Raus zei dat het niet gaat om een wondertherapie, maar dat enig gematigd optimisme verantwoord is. Toch zal er nog veel bijkomend onderzoek noodzakelijk zijn om de resultaten over een langere periode te kunnen evalueren. Op initiatief van een Chinees onderzoeker van het DWI werd vorig jaar een therapie op basis van T-celvaccinatie ontwikkeld. Tijdens een medisch congres in Leiden zijn donderdag de resultaten van deze therapie officieel voorgesteld. Het DWI is het eerste laboratorium ter wereld dat de T-celvaccinatie-therapie bij mensen toepast en daar goede resultaten mee heeft behaald. o/z

†

Vol bewondering voor de wijze waarop hij het onvermijdelijke aanvaardde, geven wij u met groot verdriet kennis van het overlijden van mijn dierbare echtgenoot, onze zo geliefde vader, schoonvader en bonpapa

mr. Max Tripels

advocaat

* 27-11-1920 13-04-1993 †

officier orde van Oranje Nassau
oud-lid Tweede Kamer der Staten-Generaal
erevoorzitter MVV, bondsridder KNVB, oud-bestuurder NSF-NKS en overige maatschappelijke functies

Maastricht: Liesbeth Tripels-Mutsaerts
Maastricht: Dominique Tripels
Caroline Tripels-Welling
George, Didier en Valérie
Amsterdam: Patricia Tielens-Tripels
Arthur Tielens
Raphaël
Maastricht: Fernand Tripels
Familie Tripels

Brusselsestraat 36
6211 PE Maastricht

Wij hebben Max, na een eucharistieviering in familiekring, begraven op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg te Maastricht.

De Maatschap Tripels en Hoyng Advocaten en haar juridische en secretariële medewerkers geven met leedwezen kennis van het overlijden van de nestor en naamgever van het kantoor

mr. M.J.M. Tripels

sinds april 1943 advocaat te Maastricht

Maastricht, april 1993
Brusselsestraat 32-36

Op paasmaandag overleed na een kortstondige ziekte onze zus, schoonzus, tante en nicht

Liesbeth Merkelbagh

Op wens van de overledene werd het stoffelijk overschot afgestaan aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen.

De uitvaartdienst heeft inmiddels plaatsgevonden.

Liever geen bezoek aan huis.

Alleen schriftelijke condoléances aan:
Frits Merkelbagh
Hamerstraat 19
6411 CS Heerlen

Heerlen, 12 april 1993

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van ons lid van de [illegible]

Liesbeth Merkelbagh

op 12 april 1993.

We zullen haar vriendschap en [illegible] missen.

Haar broer en familie wensen wij alle kracht toe om dit verlies te kunnen dragen.

De directie,
[illegible]
St. Joseph Rusteord

Het bestuur van de afdeling Heerlen en omstreken van het Nederlandse Rode Kruis heeft met leedwezen kennisgenomen van het overlijden van mevrouw

E.M. Merkelbagh

Gedurende meer dan 40 jaren heeft zij als vrijwilligster voor verschillende afdelingen van het Heerlense Rode Kruis gewerkt.

Haar inzet en menslievendheid zullen wij nimmer vergeten.

Namens het bestuur:
A.C.M. Broekaart, voorzitter
W.N.H. Sprokkel, secretaris

---

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 84 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader en schoonvader en lieve opa

Caspar Michael Balthazar Nafzger

echtgenoot van

Maria Magdalena Rongen

De bedroefde familie:
Kerkrade: [illegible]
Landgraaf: [illegible]
Kerkrade: [illegible]
Familie Nafzger
Familie Rongen

6464 XL Kerkrade, 15 april 1993
[illegible]

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 20 april om 11.00 uur in de parochiekerk [illegible] [illegible]

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Tijdens de avondwake op maandag a.s. om 19.00 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.

[illegible]

---

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden, heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 69 jaar, mijn lieveman, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Herman Vondenhoff

begiftigd met de eremedaille in zilver verbonden aan de orde van Oranje-Nassau
ereteken orde en vrede met gespen 1945-1947
oorlogsherdenkingskruis
draaginsigne gewonden
lid van verdienste contact Oud-Mariniers Nederland en Oostelijke Mijnstreek

echtgenoot van

Annie van Schubert

In dankbare herinnering:
Heerlen: A.M. Vondenhoff-van Schubert
Brunssum: Herman en Emmy Vondenhoff-Mazier
Heerlen: Jose en Wiel Jeurissen-Vondenhoff
Brunssum: Karel en Nicolle Vondenhoff-Fijten
Hoensbroek: Erica en Martin Wardenburg-Vondenhoff
en al zijn kleinkinderen
Familie Vondenhoff
Familie Van Schubert

16 april 1993,
Vrijheerenberg 33,
6414 EC Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 20 april a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen, gevolgd door de crematie in crematorium Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondwake van maandag 19 april a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur, zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Het is onze droeve plicht u in kennis te stellen dat heden is overleden onze oprichter en oud-voorzitter van de schietclub C.O.M. Oostelijke Mijnstreek

Herman Vondenhoff

Bestuur en leden

Het laatste beetje is nu op,
veel had ik te verduren.
Het kaarsje is nu opgebrand,
gedoofd zijn alle vuren.
Voor een [illegible]
[illegible]
ik heb genoeg geleden.
Voor hen die ik achterlaat:
Vaarwel en wees tevreden.

Na een ongelijke strijd is toch nog vrij onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Sophia Odilia Franssen

echtgenote van

Godfried Hubert Kusters

Zij overleed in de leeftijd van 51 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: G.H. Kusters
[illegible] en Marco
[illegible] en Donna
Familie Franssen
Familie Kusters

6372 ML Landgraaf, 15 april 1993
Pijler 92

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 20 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene is op maandag 19 april om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwd.

---

†

Dankbaar dat hem verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij hem moeten missen, delen wij u mede dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve broer, schoonbroer, oom en neef

Gerard Hubert van Kann

Hij overleed in de leeftijd van bijna 70 jaar.

Kerkrade: A.M. Jacobs-van Kann
Maastricht: J.T. van Kann
Familie Van Kann

Kerkrade, 16 april 1993.
Corr.adres: [illegible] 256,
6461 [illegible] Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 20 april a.s. om 10.00 uur in de kapel van [illegible] [illegible] waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden [illegible] crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in [illegible], waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium Schifferheide van Limburgs Uitvaartcentrum, Schifferheidestraat [illegible] te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Nooit klagend, nooit vragend,
zijn lasten in stilte dragend.
Zijn handen hebben voor ons gewerkt,
zijn hart heeft voor ons geklopt,
zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

In dankbare herinnering delen wij u mede dat, na een dapper gedragen lijden, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 64 jaar, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Martien Vaassen

echtgenoot van

Jeanny Juchem

Heerlen: Jeanny Vaassen-Juchem
Landgraaf: Carla Vaassen
Grevenbicht: Maurice en Bernadette Vaassen-Dijk
Benji, Sanne

6413 HP Heerlen, 16 april 1993
Keekstraat 42

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 20 april om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Cornelius te Heerlen-Heerlerheide, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aan de Kampstraat aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, met gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed maandag om 18.45 uur, waarna aansluitend de avondmis zal plaatsvinden, in eerdergenoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20; gelegenheid tot rouwbezoek zondag van 14.00 tot 15.00 uur en maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 79 jaar is overleden, onze zus, schoonzus en tante

Hilde Kühner-Claessens

weduwe van

Kurt Kühner

Heerlen: mevr. H. Brand-Claessens
en kinderen
Heerlen: mevr. A. v.d. Eerden-Claessens
dr. A.A.J.J. v.d. Eerden
en kinderen
Voerendaal: mevr. M. Campe-Claessens
J. Campe
en kinderen

15 april 19[illegible]
Corr.adres: [illegible]straat 1, 6411 GJ Heerlen.

De [illegible] zal worden gehouden op [illegible] april a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats Akerstraat, Heerlen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.30 uur.

De avondmis zal worden gehouden op dinsdag 20 april a.s. om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Hilde is opgebaard in het mortuarium van de V.K.H. Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 14.00 tot 16.00 uur.

In plaats van kaarten

Heden is zacht en kalm, in de vrede van Christus, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van 88 jaar van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Agnes Spijkers

weduwe van

Jean Deurenberg

Haar dankbare
kinderen en kleinkinderen

6417 PT Heerlen, 16 april 1993,
Vrusschemigerweg 2[illegible]

De uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 20 april om 11.00 uur in de H. Clemenskerk te Hulsberg [illegible] na begrafenis op de [illegible] begraafplaats [illegible]

In de avondmis van heden, zaterdag, om 19.00 uur, zal ma worden herdacht in voornoemde kerk.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor haar liefde en zorg waarmee zij ons heeft omringd, delen wij u mede dat heden tot haar Schepper is teruggekeerd, mijn echtgenote, onze moeder, oma, zus en tante

Sybilla Johanna Maria (Bella) Jumpertz

geboren op 25 juli 1920 te Maastricht
overleden op 15 april 1993 in de Lückerheidekliniek te Kerkrade

echtgenote van

Antoine Reumkens

Bidt voor haar zieleust.

Nieuwenhagen: Antoine Reumkens
Dongen: Stella en Frank Trienen
Tijl, Sanne
Osnabrück (Dld.): Mariëtte en Rolf Seemann
Rhenen: Berthie en Joep Broeckers
Leanne en Jeroen
Tripolis (Libië): Marianne en Josef Mendlisch
Schaesberg: Leontine en Harry Mulders
Saskia
Hulsberg: Elly en John Daemen
Renée, Simone
Familie Jumpertz
Familie Reumkens

Achter de Heggen 16,
6373 XC Nieuwenhagen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 20 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen/Landgraaf, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis op maandag 19 april a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Op 12 april overleed tot onze grote droefheid toch nog onverwacht onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Anna Sodar

* 1-10-1910 † 12-4-1993

Uit aller naam:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Corr.adres: Nanny van Hari,
Litscheveldweg [illegible], 6411 EA Heerlen.

Op uitdrukkelijk verzoek van de overledene heeft de crematie in besloten kring plaatsgevonden.

Enige en algemene kennisgeving

Na een langdurige ziekte is op 77-jarige leeftijd toch nog onverwacht van ons heengegaan

Jan Hendrik (Hein) Leunissen

weduwnaar van

Cornelia van Loenhout

Heerlen: H.M. [illegible]

Op wens van de overledene heeft de crematie plechtigheid in alle stilte plaatsgevonden.

---

†

"Naar menselijke maatstaven te vroeg", zeggen we...
Daarin erkennen wij dat er andere, hogere maatstaven zijn.
In die overtuiging berusten wij in het overlijden van mijn di[illegible] man, onze goede vader, lieve opa, broer, zwager, oom en neef

ing. Jan Gerard Mathieu Hubert Corb[illegible]

* te Hoensbroek 28-12-1923 † te Brunssum 15-4-1993

begiftigd met de eremedaille in goud verbonden aan de Orde van Oranje Nassau

echtgenoot van

Johanna Elisabeth Vosse

Oirsbeek: J.E. Corbey-Vosse
Oirsbeek: Jean Corbey
Anke Corbey-Büdgen
Armand
Vaals: Mariëtte Janssen-Corb[illegible]
Jan Janssen
Gwen
Dion
Maastricht: Janine Corbey
Dennis de Leau
Familie Corbey
Familie Vosse

6438 JH Oirsbeek, Romenkamp 4

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 20 apr[illegible] 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbee[illegible] volgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk co[illegible]ren.

Maandag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Unive[illegible] Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks va[illegible] tot 19.00 uur. Zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze a[illegible]ce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na ons verheugd te hebben op ons kindje is hij veel te vroeg van[illegible] heengegaan

Darryl

zijn ouders

Arno en Belinda Vos-Hosters

14 april 1993
Olaf Palmestraat 11, [illegible] Hoensbroek

In de dagkapel van de St.-Gregoriuskerk aan de Kerkstraat te Br[illegible] zal de [illegible] gehouden worden op dinsdag 20 april [illegible] [illegible]nis op het kerkhof aan de M[illegible]

Samenkomst in de [illegible] geen condoleren.

Dankbetuiging

[illegible] belangstelling, de vele bloemen en co[illegible] [illegible] van en voor mijn dierbare man, onze zorgz[illegible] vader, schoonvader en opa

Ton Ottenheijm

hadden wij niet kunnen voorstellen. De vele [illegible] ken van medeleven bij het overlijden, alsmede [illegible] aanwezigheid bij de uitvaart waren voor ons h[illegible] [illegible] hierin troost gevonden [illegible] [illegible] u allen van harte danken voor dit medeleven.

E. Ottenheijm-Damelo[illegible]
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op z[illegible] [illegible] april om 11.00 uur in de St. Petruskerk (grote k[illegible]) [illegible] Sittard.

[illegible] is aan iedereen persoonlijk te bedank[illegible] [illegible] deze weg bedanken die, op welke wijz[illegible] [illegible] en deelneming hebben betuigd bij het [illegible] [illegible] van

Jacob Peeters

weduwnaar van

Greetje Thuis

De plechtige zeswekendienst is op zondag 25 april 1993 om 11.[illegible] in de dekenale kerk (grote) St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

Hoensbroek, maart 1993

---

†

Met grote droefheid geven wij kennis [illegible] onverwacht van ons is heengegaan, m[illegible] man, onze goede vader, schoonvader, [illegible] der, mijn overgrootvader, onze broer, [illegible] broer, oom en neef

Stephan Habets

Hij overleed [illegible] leeftijd, in [illegible] verzekenhuis [illegible]

Kerkrade: [illegible]
Familie [illegible]

Heerlen, 15 april 1993,
P.C. Welterhof
Corr.adres [illegible] 21
[illegible] Kerkrade

De [illegible] 20 april a.s. om 11.00 uur in de [illegible] P.C. Welterhof, [illegible] vinden om 13.30 uur in het crema[illegible] Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in P.C. Welterhof, alwaar [illegible]

Gelegenheid tot afscheid nemen in de [illegible] van het De Weverziekenhuis, dage[illegible] 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten [illegible] gelieven deze annonce als zodanig te [illegible]

Vervolg familieberichten zie pa[illegible]

Door blootstelling aan stof en ontsmettingsmiddelen

Ademhalingsklachten bij de varkenshouders

Van onze verslaggever

EN BOSCH – Door blootelling aan stof en ontsmetngsmiddelen heeft 33 pront van de Zuidnederlandse rkenshouders last van chrosche klachten aan de luchtegen (Cara). Dat is ruim twee aal zo veel als het Nederds gemiddelde. Dit is de nclusie van een onderzoek der 1500 varkenshouders in oord-Brabant en Limburg.

et rapport, waaraan onder ander universiteiten van Wageningen Nijmegen meewerkten, geeft aan t de gemiddelde varkensboer te einig voorzorgsmaatregelen treft i de uitvoering van zijn werk. Veel rkenshouders dragen pas stofpjes en stofhelmen als ze last beinnen te krijgen van de luchtween, aldus het onderzoek.

en andere oorzaak van Cara onder rkenshouders is het verkeerd ontnetten van de stallen. Ze spuiten e ontsmettingsmiddelen vaak oner te hoge druk en te lang. Daaroor blijft het spul lang in grote oeveelheden in de lucht hangen en demen ze het zelf in. Vanwege het spannende werk ademt de boer ovendien sneller en krijgt hij extra eel van de giftige stoffen binnen.

Voedersysteem

Volgens Martin Thielen, voorzitter an de onderzoekscommissie, kunen boeren behalve het dragen van elmen en kapjes, nog andere maategelen nemen. „Om te voorkomen at ze bij het uitschudden van de oerzakken veel stof binnen krijen, kunnen ze een automatisch oedersysteem aanschaffen dat op fstand te bedienen is. Er zijn zelfs pparaten die het voer zelf verwerken en het via een band naar de dieen brengen. Dan komt er helemaal geen stof meer vrij."

Overigens is er geen reden voor paniek voor de boeren in Noord-Brabant en Limburg. Zeventig procent van hen zegt al de benodigde maategelen te hebben genomen.

Slechts dertig procent moet binnenkort zijn stallen vernieuwen of aanpassen.

Binnenkort houdt zijn werkgroep drie voorlichtingsbijeenkomsten in Limburg. Bovendien worden dieren- en keuringsartsen ingelicht over de onderzoeksresultaten. Uit het onderzoek blijkt namelijk ook dat wanneer een boer last heeft van ademhalingsproblemen, dit vaak ook geldt voor zijn varkens.

Twee verdachten van neerschieten ex-gevangene vrij

MAASTRICHT – De twee jonge Tilburgers die op 5 april werden aangehouden op verdenking van het neerschieten van J. van Stiphout voor de ingang van de Geerhorst in Sittard, zijn op vrije voeten.

Het bewijs tegen de twee mannen is zo mager dat de raadkamer van de rechtbank in Maastricht de voorlopige hechtenis schorste. Van Stiphout, die kort voor het incident was vrijgelaten en op weg was naar de auto van een familielid, overleefde de aanslag voor de gevangenis wel. Hij is inmiddels ondergedoken omdat hij bang is voor een nieuwe aanslag.

Tien kilo hasj onderschept

VENLO – In de binnenstad van Venlo heeft het met de drugsbestrijding belastte regionale monopolyteam een 30-jarige man uit München aangehouden die uit een pand aan de Bergstraat kwam en die in het bezit was van een kilo hasj.

Tijdens de aanhouding zagen leden van het team nog twee andere personen uit het pand komen. Bij controle bleek dat een van hen, een 15-jarig meisje uit Venlo, een tas bij zich had met nog eens zeven kilo hasj. Later werd nog een onderzoek ingesteld in de woning van de begeleider van het meisje, een 38-jarige Venlonaar, waarbij weer twee kilo hasj werd gevonden. In totaal werd ruim tien kilo hasj in beslag genomen met een straatwaarde van circa een ton.

De man uit München en het 15-jarig meisje werden na verhoor weer in vrijheid gesteld, de Venlonaar werd in verzekering gesteld.

Elkaar steunen



● *Corry, Ans, Riet en Mieke zijn actief binnen de Limburgse Vido-organisatie.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Geen kwaad woord over opvliegertjes

DOOR ANITA KEYDENER

Van klacht naar kracht. Zo werd het resultaat van de deelname aan de Vrouwen in de Overgangsjaren-(Vido)-gespreksgroepen genoemd. Vrouwen met dezelfde problemen kwamen regelmatig bijeen op zoek naar wat ze nodig hadden en nergens konden vinden: een klankbord. „We zijn geen krijsende, zielige vrouwen. We hebben alleen een zwak moment, maar komen sterk terug," vertelt Ans, begeleidster van een Vidogroep. In september viert het overkoepelend orgaan van de Vidogroepen in Limburg (VOL), het koperen bestaan. Het wordt geen swingend feest, maar een maand vol activiteiten die de Vido-organisatie meer naamsbekendheid moet geven.

HEERLEN – Uit onvrede met de reguliere gezondheidszorg kwamen de eerste praatgroepen voor vrouwen in de overgangsjaren bijna twintig jaar geleden van de grond. Vrouwen tussen de 40 en 60 jaar komen gedurende enkele maanden wekelijks bijeen om te praten over de klachten. Niet alleen lichamelijke klachten, maar ook maatschappelijke problemen kregen de aandacht die ze verdienden.

„Je kinderen verlaten het ouderlijk huis. Je man houdt op met werken. En dan komt ook nog die overgang om de hoek kijken. Vrouwen weten zich vaak geen raad met die veranderde situatie," weet Ans. Ze is penningmeester van het overkoepelend orgaan en was ooit een deelneemster aan een Vidogroep. Het heeft haar mondiger gemaakt.

Corry, Riet en Mieke kunnen dat volmondig beamen. Ook zij zeggen nu de vruchten te plukken van het zelf aanpakken van de problemen. „Wij reiken alleen iets aan. De vrouwen moeten het zelf doen. Ze worden aangesproken op hun eigen kracht," verduidelijkt Corry uit Amstenrade, secretaresse van VOL. Uit de Vidogroepen ontstonden later Vrouwen zonder Baarmoeder en Maatschappelijke Positie van de Ouder wordende Vrouw (Mapo). Eerstgenoemde groep heet inmiddels stichting Voorlichting en Zelfhulp rond baarmoederproblematiek. In vrijwel alle grote Limburgse gemeenten zijn Vidogespreksgroepen actief.

De Vidozelfhulpgroepen hebben doorgaans een lage drempel. Toch is het voor velen een grote stap om in het bijzijn van vreemden je verhaal te vertellen. „De een is verlegen en heeft tijd nodig om los te komen. De ander valt meteen met de deur in huis. We houden dat goed in de gaten. Iedere vrouw moet haar verhaal kunnen doen. Want daar gaat het juist om. Praten over wat je voelt," spreekt Corry uit ervaring.

Voornaam

De Vidovrouwen spreken elkaar tijdens de bijeenkomsten alleen met de voornaam aan. Achternamen worden bewust weggelaten. Privacy staat hoog in het vaandel. „We merken iedere keer weer dat de vrouwen die hier beginnen anders zijn dan de vrouwen aan het einde van de cursus," vindt Riet. Het thuisfront reageert niet altijd gelukkig op de deelname van de vrouw aan de Vidogroep. „We zeggen tegen de vrouwen dat ze hun gezinsleden in het groeiproces moeten betrekken. We zijn niet tegen mannen," moet haar van het hart.

De Vidogroepen werken met twee ervaren begeleidsters die zelf als deelneemster aan de basis begonnen zijn. Vrouwen uit de praktijk die weten wat een ander voelt en denkt. Dat levert een behoorlijke ervaringsdeskundigheid op. „Pas als een vrouw dat hele proces heeft verwerkt kan ze een groep begeleiden. Ze staat dan neutraal tegenover de problemen die worden aangekaart, maar weet er wel raad mee." Om de ervaringsdeskundigheid te vergroten kunnen de begeleidsters gebruik maken van de trainingen van het VOL.

Na afsluiting van de twaalfwekelijke bijeenkomsten kunnen vrouwen die dat willen zich aansluiten bij de Mapos-cursus. Dan is de aandacht minder op de vrouwen individueel gericht, en wordt meer gewerkt met thema's die zich richten op de samenleving.

Hinder

De overgangsjaren zijn een periode voor de vrouw waar ze niet omheen kan. Het hoort bij het leven. Ongeveer een miljoen vrouwen zijn in Nederland 'in de jaren' zoals het wel eens lachend wordt genoemd. Eenderde heeft weinig last. De rest ondervindt regelmatig hinder van de wijziging in de hormoonhuishouding. „Eigenlijk ben je als vrouw gedwongen om het een tijdje rustig aan te doen. Je moet het zien als een verrijking. Je hele leven heb je te maken met overgangen.

Ook de pubertijd is z'n periode," vertelt Riet uit Kerkrade. Ans vult haar lachend aan, doelend op de opvliegertjes: „Bekijk het positief. Je poriën staan open en het vuil kan naar buiten."

Yvon Ducène vervangt Gabriel in WMC-jury

Van onze kunstredactie

KERKRADE – De Amerikaanse dirigent Arnald Gabriel zal geen zitting hebben in het juryteam dat op het komend Wereld Muziek Concours de korpsen in de Concertafdeling en eerste divisie gaat beoordelen. De WMC-organisatie wenst niet tegemoet te komen aan de financiele eisen van de Amerikaan. De Belgische dirigent Yvon Ducène is zijn vervanger.

Volgens WMC-secretaris Toon Creusen heeft de ongunstige prijs/kwaliteitsverhouding uiteindelijk tot deze maatregel geleid: „Tijdens de dirigentencursus, die we eind vorig jaar hebben gehouden, bleek Gabriel toch niet zo'n solide cursusleider als we hadden gehoopt en zijn aandeel tijdens het slotconcert was niet echt sterk. Als je dan ook nog geconfronteerd wordt met hoge financiele eisen, dan is een beslissing snel genomen. Temeer daar we in Ducène een uitstekende vervanger konden aantrekken."

De Belgische musicus, oud-dirigent van De Gidsen, had aanvankelijk zitting in het juryteam, dat de korpsen in de lagere afdelingen gaat jureren. Zijn plaats wordt ingenomen door de Belgische componist Andre Waignein.

De definitieve juryteams voor de concertwedstrijden zien er als volgt uit:

Concertafdeling en eerste divisie: Henk van Lijnschooten (voorzitter), Armando Blanquer en Yvon Ducène.
Tweede en derde divisie: Pierre Kuypers (voorzitter), Andre Waignein en Evzen Zámečník.

Geen fiscaal voordeel pomphouders aan grens

DEN HAAG – Staatssecretaris Van Amelsvoort (Financiën) weigert de wens van de Tweede Kamer in te willigen om de pomphouders in de grensstreek financieel tegemoet te komen. Door de lagere benzineaccijnzen in België en Duitsland willen PvdA, VVD en D66 via een belastingmaatregel de pomphouders langs de grens een financieel voordeel geven van ongeveer 15.000 gulden per jaar. De staatssecretaris ziet echter grote juridische bezwaren en acht de accijnsverschillen bovendien te gering voor een aparte regeling.

Pomphouders aan de grens met beide buurlanden klagen al enige tijd dat zij wegens de prijsverschillen in benzine inkomsten mislopen. Automobilisten rijden liever wat kilometers om dan meer te betalen bij benzinepompen in hun buurt.

Het belangrijkste bezwaar van de staatssecretaris om de pomphouders financieel tegemoet te komen, is het gelijkheidsbeginsel. Er is volgens de staatssecretaris geen grens te trekken op grond waarvan verschil in behandeling te rechtvaardigen is. Een pomphouder aan een doorgaande weg die bijvoorbeeld 15 kilometer van de grens zijn bedrijf heeft, kan net zo last hebben van de prijsverschillen dan een pompstation op 6 kilometer van de grens, die geen directe concurrenten aan de overkant van de grens heeft.

Ook verbiedt het EG-recht specifieke 'steunmaatregelen'. Ten slotte is Van Amelsvoort bang voor 'precedentwerking': ook drankhandelaren kunnen zich dan gaan beroepen op inkomstenderving als gevolg van accijnsverschillen.

'Buggenum' scoort goed

Vervolg van pagina 1

ROERMOND – Buggenum is een bestaande kolengestookte centrale (520 Megawatt), die naar verwachting over enkele jaren reeds helemaal wordt stilgelegd. Naast deze centrales wordt momenteel de laatste hand gelegd aan een kolenvergasser (253 Megawatt), die evenwel een experimenteel karakter heeft. De lokatie Buggenum scoort goed bij de spreiding van de vraag naar stroom door de nabijheid van Roermond en Venlo. Buggenum ligt bovendien aan het 380 kV-koppelnet en beschikt over een kolenoverslag. Een verdere uitbreiding van het kolenvermogen ligt niet voor de hand.

De Clauscentrale in Maasbracht is een gasgestookte centrale (1280 Megawatt) en scoort in verband met de nabijheid van Venlo, Roermond en Sittard ook niet slecht qua spreiding van de vraag naar stroom. „Uit het milieu-effectenrapport blijkt dat de koelmogelijkheid sterk afhankelijk is van het waterdebiet in de Maas en van de bovenstroomse koelwaterlozingen op de Belgische en Franse centrales", aldus de ministeries in een gezamelijk bericht.

Topambtenaar provincie wil weer aan het werk

Advocaat eist sluiting onderzoek naar fraude

DOOR ROB PETERS

SITTARD/MAASTRICHT – Topambtenaar van provincie, mr. W. van V. uit Sittard, vindt dat justitie snel moet beslissen over het seponeren of strafrechtelijk vervolgen van een tegen hem ingesteld onderzoek. Volgens hem zit geen enkele voortuitgang in de zaak naar mogelijke snoepreisjes die hij op kosten van wegenbouwer Baars zou hebben gemaakt.

Van V. die eind februari door het provinciebestuur naar huis werd gestuurd in afwachting van de resultaten van het onderzoek, wil gewoon weer aan het werk gaan. Hij vreest dat 'anders de toch al opduikende geruchten hun eigen leven gaan leiden en besmettend zullen werken op zijn maatschappelijke positie'.

Raadsman mr. Th. Hiddema heeft daarom de rechtbank in Maastricht gisteren schriftelijk gevraagd te beslissen dat de rechter-commissaris het gerechtelijk vooronderzoek in deze zaak af sluit. Officier van justitie mr. J. van Atteveld moet in dat geval dus snel aan Van V. kenbaar maken of hij hem voor de rechter zal dagen wegens het aannemen van steekpenningen. Van V. zou in 1990 met de inmiddels teruggetreden Maastrichtse wethouder Jo in de Braekt eenmaal een studiereis naar Wenen hebben gemaakt die was georganiseerd en betaald door Sjaak Baars.

„Het onderzoek in deze zaak is zo duidelijk en zo eenvoudig dat langer wachten onnodig is. Bovendien gebeurt er schijnbaar helemaal niets meer aan onderzoek in deze zaak. Langer wachten is te nadelig voor mijn cliënt en zeer slecht voor zijn maatschappelijke positie," vindt mr. Hiddema.

Ook de verdedigers van burgemeester Vossen van Gulpen hebben al eens een dergelijk verzoek bij de rechtbank ingediend, maar dat werd afgewezen omdat Van Atteveld kon hard maken dat een nader Fiod-onderzoek nodig en nog in volle gang was.

Persofficier mr. J. Nabben liet gisteren weten het verzoek van mr. Hiddema niet te kennen. Hij verwees wel fijntjes naar de eerdere uitspraak van de rechtbank na een verzoek tot beëindiging van het onderzoek in de zaak Vossen.

Provincie-ambtenaar Van V. was de afgelopen jaren bij de provincie Limburg onder andere belast met de verdeling van provinciale subsidies voor de wegenbouw.

De indruk van mr. Hiddema is dat Van V. indertijd wat onbezonnen een uitnodiging voor de studiereis heeft aanvaard en zich daarna heeft gerealiseerd welke risico's hij liep.

Van enige bevoordeling van de wegenbouwer Baars is nog niets gebleken.

Internationaal park langs de Maas bij Neerhalen

Natuur is de baas in Hochter Bampd

DOOR HANS GOOSSEN

MAASTRICHT/NEERHAREN – Officieel is natuurpark Hochter Bampd pas geopend als de fanfares van Neerharen en Smeermaas en de onvermijdelijke autoriteiten als deputé J. Tindemans van de Nederlandse provincie Limburg en burgemeester A. Vangronsveld van de Belgische gemeente Lanaken er op 24 april hun sporen getrokken hebben. Toch hebben menselijke gezagsdragers het niet voor het zeggen in en rond het voormalige grindgat dat op Belgisch grondgebied ligt, maar voor een groot gedeelte eigendom is van de Nederlandse provincie Limburg. In de Hochter Bampd krijgt de natuur – onder voorwaarden – de vrije hand.

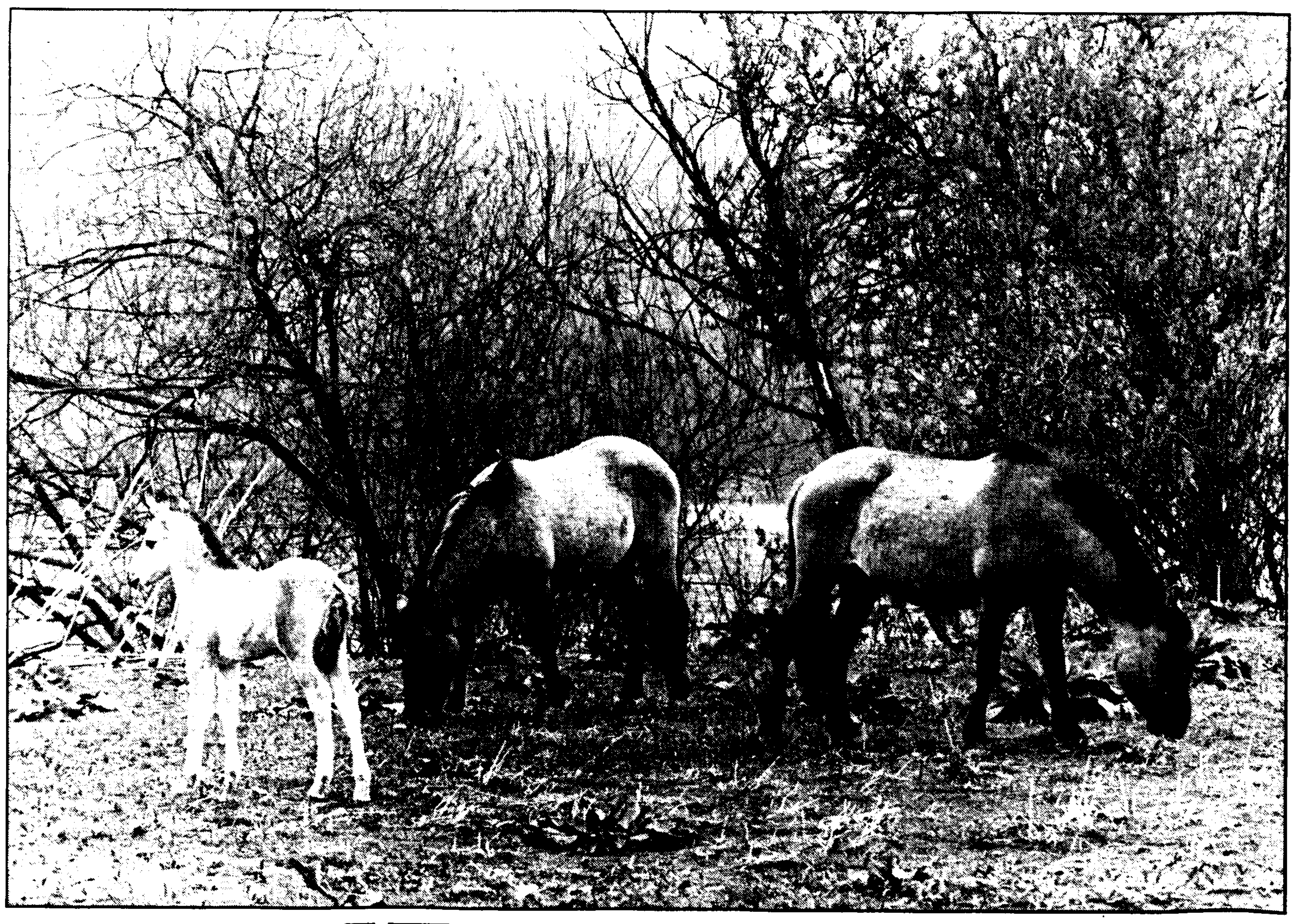
Het 40 hectare grote gebied, ingeklemd tussen Maas en het kanaal tussen Neerharen en Smeermaas, moet á la Koningssteen bij het Middenlimburgse Kessenich een voorbeeld van een natuurlijk rivierlandschap worden en duidelijk maken dat het plan Grensmaas kans van slagen heeft. Behalve de provincie hebben ook de Belgische instanties, Dienst voor de Scheepvaart en de Dienst Albertkanaal, en particulier Chris Hahnraths grond afgedragen aan de natuur.

De Hochter Bampd wordt gezamenlijk beheerd door de Nederlandse stichting Ark en de Belgische tegenhanger van het Limburgs Landschap. Een internationaal natuurpark dus. Ark heeft al de nodige ervaring met natuurontwikkelingsprojecten. De stichting beheert sinds drie jaar natuurpark Koningssteen bij het Middenlimburgse Kessenich.

Wandelaars

De natuur heeft de afgelopen jaren al haar gang mogen gaan in en rond het grindgat, zij het dat de mens op de achtergrond toch een oogje in het zeil houdt. Het natuurpark is geen pretpark, maar staat wel open voor wandelaars. Zij mogen overal komen. Ook fietsers zijn welkom als ze tenminste op het rechte pad blijven: de weg over de kanaaldijk. Binnenkort wordt de weg voorzien van een geasfalteerd fietspad die het de natuurliefhebbers op twee wielen wat comfortabeler moet maken.

Als de natuur helemaal de vrije hand zou worden gegeven, zou het vruchtbare overstromingsgebied al snel in een ondoordringbaar oerwoud veranderen. Vandaar dat de beheerders van de Hochter Bampd ingrijpen. Niet met de botte bijl, maar langs natuurlijke weg. Door grazers 'in dienst te nemen'. Een soort natuurlijke boswachters. Wilde paarden en koeien, die van oudsher al thuis hoorden in het Maasdal maar daar al lang niet meer voorkwamen.



● *Koninkspaarden in de Hochter Bampd. Het veulentje werd in februari geboren.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

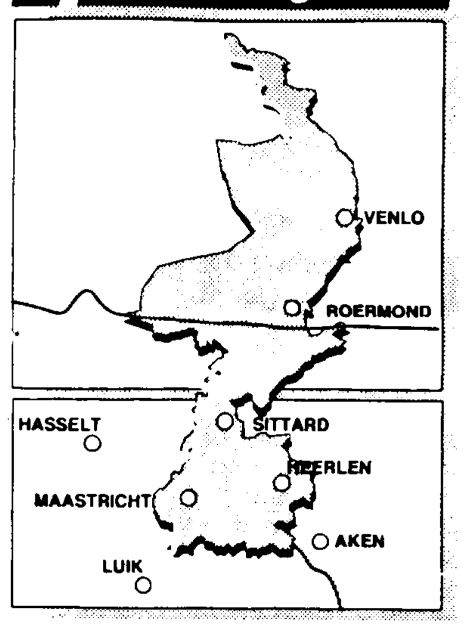
Grasland

In september werd een kudde van vier Konikspaarden losgelaten. Inmiddels is de kudde uitgegroeid tot vijf na de geboorte van een veulen in februari van dit jaar. De paarden zijn van een sterk Pools ras dat nauw verwant is met het uitgestorven Europese wilde paard, de Tarpan.

Het vijftal zorgt ervoor dat ook open plekken en grasland in de Hochter Band zijn te vinden. De Konikspaarden onder leiding van de twaalfjarige hengst Nochal hebben nu nog het rijk alleen. Vanaf eind april krijgen zij gezelschap van Galloways. Langharig tuig uit Schotland, dat qua leefwijze veel overeenkomsten vertoont met het oerrund. Mooiweergrazers, want in de winter verkassen ze weer naar een meer beschutte omgeving. Bij het betreden van het natuurpark wordt de mens nadrukkelijk gewaarschuwd de dieren niet te voederen. De Hochter Bampd is immers geen kinderboerderij, meer een soort wildreservaat. De dieren moeten zelf zien te overleven.

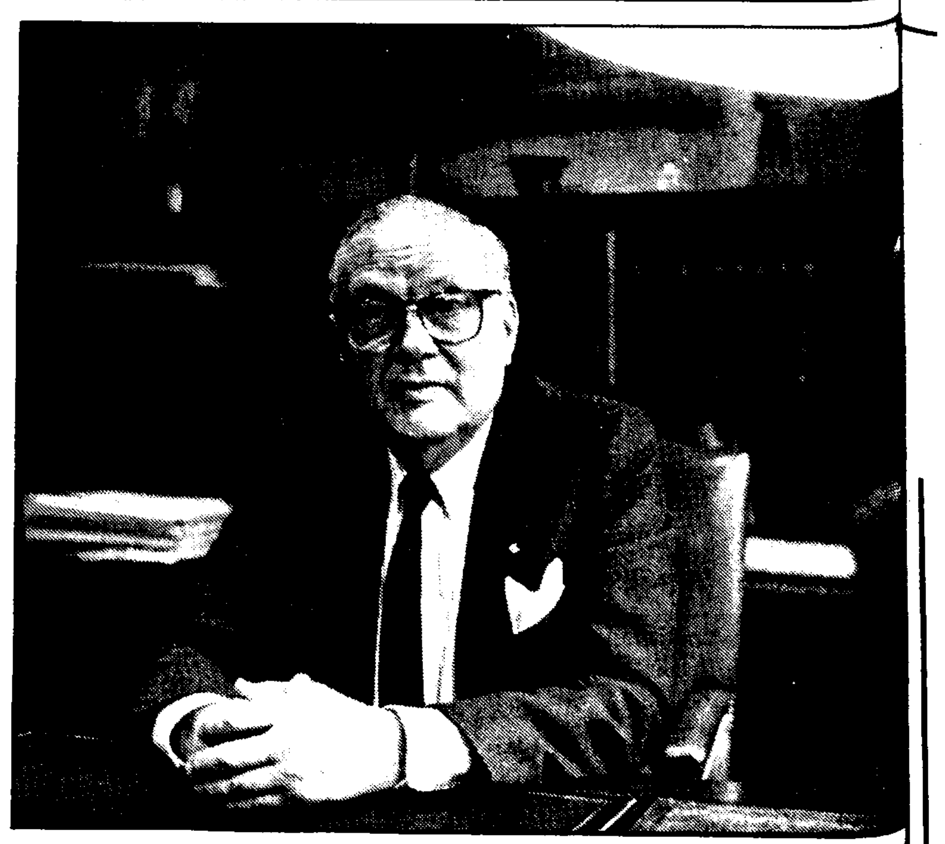
Desondanks wordt ook de fauna, net als de flora aan banden gelegd. Zo wordt het aantal dieren nadrukkelijk in de gaten gehouden. Een wildgroei van grazers zou immers weer tot te veel kale plekken kunnen leiden. Nu krijgt ook kleinere plantengroei zoals struikgewassen een kans om tot wasdom te komen.

over de grenzen



Overstroming

De Hochter Bampd is een overstromingsgebied. Als de Maas buiten haar oevers treedt, loopt een groot gedeelte van het natuurpark onder water. De restanten van de laatste overstroming zijn nog te zien. De prikkeldraad van de omheining hangt vol met plastic en andere troep. Een bewijs ten overvloede dat de Maas geen erg schone rivier is.



● *Mr. M. Tripels* Archieffoto: FRITS WIDDERSHOV

Max Tripels in stilte begraven

MAASTRICHT – Op 72-jarige leeftijd is afgelopen week in Maastricht de markante advocaat en politicus mr. Max Tripels overleden. Hij is inmiddels in alle stilte begraven op de begraafplaats Tongerseweg.

Max Tripels was bijna vijftig jaar een briljant pleiter en vele tientallen jaren plaatsvervangend kantonrechter. Toch waren het zijn lidmaatschap van de VVD-fractie in de Tweede Kamer, zijn voorzitterschap van voetbalclub MVV en zijn bestuursfunctie bij de KNVB die hem grote landelijke bekendheid gaven.

Markante advocaat, sportbestuurder en politicus

'Een onvermoeibare duizendpoot,' schreven critici over hem. Zijn staat van dienst voor organisaties en verenigingen is enorm. Maastreechter Staar, fanfare St. Joezep, Camera Musica Mosana, ruiterclub Cercle Equestre, tennisclub Ready en nog twee ha denvol clubs hebben gepro teerd van de bestuurlijke kwa teiten van een welbespra Maastrichtenaar. Hij stond be kend als de man van de compr missen, niet van de harde aa pak. Tientallen jaren diende h zo MVV, in voor- en tegenspoe liep hij niet weg voor de veran woordelijkheid.

Ziekte zorgde er in 1985 voor d hij na acht jaar zijn plaats in d Kamer moest afstaan. Hij ble echter politiek actief in zi woonplaats en binnen de VVD.

Max Tripels werd in 1920 i Maastricht geboren. In 1939 gi hij naar Nijmegen en sloot da ondanks een uitbundig stude tenleven in 1943 zijn rechtenst die met succes af. Via de advoca tuur vond hij zijn weg binne besturen en politieke organis ties zonder er financieel veel w zer van te worden. Hij was off cier in de Orde van Oran Nassau. Tripels had een hek aan mensen die alleen maar u waren op voordeel. Hij predik in alle opzichten de menselij heid.

Cursus verbetert sfeer en omzet amusementscentra

Lessen in omgang met gokverslaafde

DOOR FERDI SCHROOTEN

HEERLEN – Medewerkers van speelhallen die een cursus hebben gevolgd in omgang met gokverslaafden, herkennen probleemgevallen eerder en kunnen beter met ze omgaan. Hierdoor verbetert niet alleen de sfeer in amusementscentra, maar ook hun omzet. Dit bevestigen de Vereniging Automatenhandel Nederland (VAN) en het Consultatieburau voor Alcohol en Andere Drugs (CAD).

De samenwerkende organisaties verzorgen sinds begin dit jaar een tweedaagse cursus voor werknemers in de speelautomatenbranche. De korte opleiding 'conflicthantering en cliëntgericht handelen' is in eerste instantie bedoeld voor het personeel dat regelmatig met gokverslaafden te maken heeft. Maar ook bedrijfsleiders en directieleden kunnen meedoen.

Om gokverslaafden in een zo vroeg mogelijk stadium aan te kunnen spreken op hun gedrag, hebben tot nu toe bijna veertig cursisten geleerd hoe ze een probleemgeval kunnen herkennen.

„Eigenlijk zijn er wel honderd kenmerken. Maar het probleem is dat niet elke verslaafde hetzelfde is," zegt Pieter Remmers, een van de CAD-docenten. „Door de cursisten in groepen van twaalf twee dagen lang intensief te begeleiden, kunnen ze tips en ervaringen uitwisselen. De een weet misschien een kenmerk van de gokverslaafde dat de ander nog nooit is opgevallen."

Bijgelovig

Voorbeelden daarvan zijn er volgens Remmers te over. „Echte gokkers zijn soms zo bijgelovig dat ze tegen een kast beginnen te praten of hem aaien. Anderen roken tijdens het spel als een ketter. Maar ook de moeder die haar peuter in een kinderwagen naast de gokkast heeft staan, is een bekend verschijnsel. Daarbij gaat het trouwens niet altijd om onverzorgde types, op zich overigens ook vaak een teken dat het om een verslaafde gaat."

Als een medewerker een verslaafde heeft gesignaleerd, moet hij hem of haar van zijn probleem proberen te overtuigen. „Dat is niet altijd even makkelijk," vertelt Remmers. „De eerste reactie is meestal 'ik ben niet verslaafd' of 'waar bemoei je je mee?'. Toch moet je vriendelijk blijven en ze erop wijzen dat ze niet alleen een probleem zijn voor zichzelf, maar ook voor de andere aanwezigen."

Produkt

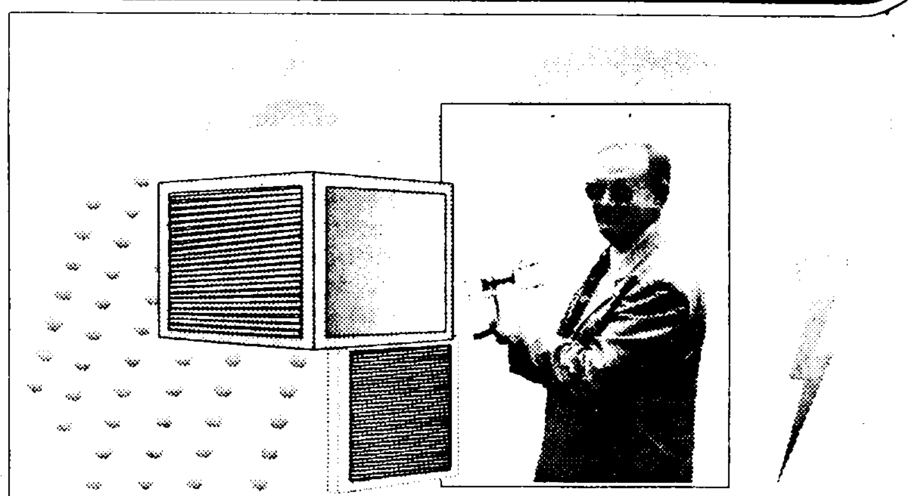
Met deze opmerking maakt de CAD-medewerker duidelijk dat de speelhallen hun personeel niet alleen naar de cursus sturen uit een gevoel van maatschappelijke verantwoordelijheid. „Je levert een produkt dat het risico van verslaving met zich meebrengt, dus dat schept verantwoordelijkheden," aldus Remmers. „Maar de hoofdreden is natuurlijk dat de amusementscentra simpelweg profiteren van de cursus."

Leo Heino, voorzitter van de Sectie Amusementscentra van de VAN, windt er geen doekjes om: „Slechts twee procent van het publiek in speelhallen heeft een gokprobleem. Dat kleine aantal verpest de sfeer voor alle andere klanten, doordat het een klimaat van moedeloosheid en frustratie creëert. Als we dat probleem goed aanpakken, verbeteren we de sfeer in een speelhal en dat komt natuurlijk ook de omzet ten goede."

Pieter Remmers bekijkt het voordeel voor de speelhallen ook nog vanuit een andere hoek. „Een amusementscentrum heeft er veel meer aan als iemand tien jaar lang beheerst komt gokken, dan dat hij na een jaar blut is en zijn buik vol heeft van eenarmige bandieten. Dat kan door goed personeel dat probleemgevallen tijdig onderkent en verdere vervelende situaties beperkt." De cursusbegeleider voegt toe dat de cursus dus niet alleen de sfeer in, maar ook de omzet van de speelhallen ten goede komt.

Overigens behoort het niet tot de taak van speelhalpersoneel om gokverslaafden te behandelen. „Probleemgevallen signaleren en ze ervan proberen te overtuigen dat ze inderdaad met een probleem zitten, dat is onze taak," meent Leo Heino. „We kunnen de mensen hooguit op een zogenaamde 'witte lijst' zetten. Dan ontzeggen we ze op eigen verzoek de toegang tot de speelhal. Maar voor een eventuele behandeling in de vorm van afkicken verwijzen we ze door naar deskundigen van het CAD en het Jellinek Centrum."

limburgs weerhoekje



door Bob van der Moolen

Even wachten op warm lenteweer

In de afgelopen week kwam het op verschillende plaatsen herhaalde malen tot onweer. In het weerbericht werd melding gemaakt van een onstabiele opbouw van de atmosfeer omdat zich boven ons land, en met name boven de zuidoostelijke helft, veel kou in de bovenlucht bevond. Zodra de zon het aardoppervlak tot 10 à 12 graden had opgewarmd, ontstonden rond het middaguur de eerste zogenaamde 'bloemkoolwolken'. De verticale opbouw van deze wolkensoort kon van minuut tot minuut worden gevolgd en vaak zo hoog opstapelde dat spoedig daarna al het buienstadium werd bereikt. Daarbij kwam dat de treksnelheid van de ontstane onweerscomplexen soms zeer gering was, waardoor plaatselijk markante tegenstellingen voorkwamen in weertype en neerslag.

Het onweerscomplex liet bijvoorbeeld woensdag in tal van plaatsen een laagje hagel achter en veranderde wegen in stromende beken, terwijl het even verderop nagenoeg droog bleef. Het is vrij algemeen bekend dat in het binnenland, vooral in de zomer, vaker onweer voorkomt dan in de westelijke kustgebieden. Een jaren geleden ingesteld onderzoek maakte duidelijk dat met name Rotterdam een onweersgevoelige stad is waarbij het herhaalde malen tot echte wolkbreuken kwam. Dat deze havenstad een groot aantal onweersdagen kent, hangt vermoedelijk samen met de concentratie van de petrochemische industrie en de olieraffinaderijen. Hier komt onder andere veel warmte vrij, die aan de buien juist een extra impuls kan geven tot het bereiken van het onweersstadium.

In dit verband is het heel goed denkbaar dat de enorme hagel- en onweersbui die zich dinsdag boven het verkeersknooppunt Kerensheide en Stein ontlastte werd geactiveerd boven het nabijgelegen DSM-complex.

Lente halverwege

Inmiddels is het lenteseizoen halverwege gevorderd en onderstaande vergelijkingstabel geeft een duidelijk beeld hoe lente 1993 zich tot nu toe heeft gemanifesteerd.

Lente van 1 maart t/m 15 april	1989	1990	1991	1992	1993	normaal
Gemiddelde maximumtemp.	13,1	13,2	15,2	12,1	12,4	10,8
Gemiddelde minimumtemp.	5,2	4,2	5,4	4,0	2,6	2,7
Gemiddelde etmaaltemp.	8,8	8,3	9,9	7,6	7,1	6,7
Hoogste temperatuur	23,9	22,3	23,7	19,2	19,7	---
Aantal warme dagen	3	4	6	0	0	2
Neerslag in mm	154	61	38	85	32	82

Het is dus veel te droog en verder iets aan de zachte kant, overdag en 's nachts iets onder normaal.
In de afgelopen week kwam het nergens tot nachtvorst, de maxima lagen tussen de 13 en 16 graden.

Net als verleden jaar heeft de lente tot nu toe nog geen echte 'warme' dag gebracht. Maar de weercomputers laten de mogelijkheid open dat de volgende week belangrijk zachtere lucht onze contreien zal bereiken en wellicht komt de temperatuur voor het eerst in 1993 boven de 20 gradengrens uit. Helaas gaat daar wel een somber en regenachtig weekeinde aan vooraf. April heeft in het verleden wel eens thermische uitschieter gekend, zo werd het in Maastricht op 18 april 1949 precies 30 graden en werd het op 21 april 1968 in Venlo met 32,2 graden zelfs tropisch warm.

weerspreuk *'Roept de houtduif menig keer, reken dan maar op mooi weer'*

Mensen die in de intensieve varkenshouderij werken, gaan vaak te agressief met hun dieren om. Veeboeren schoppen onwillige varkens en smijten met biggen, aldus een Brits onderzoek. De Landbouwuniversiteit Wageningen publiceerde de resultaten deze week in ons land, omdat Britse wetenschappers denken dat de situatie aan hun kant van het Kanaal vergelijkbaar is met die in Nederland. De veeteeltwereld hier geeft toe dat het er tijdens werkzaamheden wel eens ruw aan toe gaat. Maar het beeld van de agressieve varkenshouder uit het onderzoek, ligt volgens boeren en hun belangenorganisaties toch wel erg ver van de werkelijkheid.

De boeren, hun organisaties en de Britse onderzoekers zijn het er in ieder geval over eens dat de ruwe omgang met de dieren niet opzettelijk gebeurt. „De varkens worden eerder gezien als dingen of machines, dan als dieren," aldus wetenschapper Seabrook. „Om goed te kunnen functioneren moet de veehouder zijn gevoelens voor het dier onderdrukken. Het heeft geen zin om van een varken te houden, als je weet dat het beest binnen afzienbare tijd toch wordt geslacht," zo meent de Brit.

Veeteeltwereld nuanceert gedrag varkenshouders

'Ik geef mijn kinderen ook wel eens een tik'



● *Een blik in de varkensstallen van een Limburgse veehouder.* Foto: CHRISTA HALBESMA

in het nieuws

DOOR FERDI SCHROOTEN

HEERLEN – „Onzin," luidt de reactie van een Zuidlimburgse varkenshouder op deze verklaring. Hij wil om geroddel onder zijn medeboeren te voorkomen, liever niet met naam en toenaam in de krant. „Een dier is geen machine. Je moet een varken gewoon goed verzorgen. Iedereen weet toch dat een slecht verzorgd dier zich minder ontwikkelt?"

De agrariër krijgt hierin steun van de Dierenbescherming. „Een paar jaar geleden hebben we de invloed van het gedrag van de boer op de produktie van zijn dieren onderzocht," aldus woordvoerder Niels Dorland.

„De dieren groeien inderdaad beter en ze zijn minder ziek als je ze beter behandelt. De boer die zijn eigen dieren mishandeld, dupeert zichzelf dus alleen maar."

Toch zijn een besparing op de dokterskosten en een hogere produktie niet de enige redenen om een varken beter te behandelen. „Een varken is ook maar een dier, net als een poes," vertelt de vrouw van de boer. „Niet dat ik 's avonds met een big op schoot televisie kijk, maar als ik in de stallen kom aai ik de beesten regelmatig."

Zwaar

De dagtaak van een boer bestaat echter uit andere zaken dan het aaien van zijn varkens. „Het werk is zwaar," verklaart de agrariër. „Je maakt lange dagen en je hebt geen tijd voor veel oponthoud. Als dan een volwassen varken blijft staan terwijl hij moet lopen, dan moet je hem wel eens een por geven. Maar als dat niet helpt, dan ga ik niet schoppen of slaan: dat werkt juist averechts. Gewoon wachten en het na een tijdje nog eens proberen."

H. Boelrijk, secretaris van de afdeling Varkernshouderij van het Landbouwschap, denkt daar kennelijk anders over. „Als een onwillig varken echt niet wil lopen, is een pijnprikkel de enige manier om hem van gedachten te doen veranderen." Hij benadrukt echter dat de meeste boeren heus geen harder middel zullen gebruiken dan nodig is. „Vergelijk het met kinderen. Af en toe moet je ze een tik geven om ze in het gareel te houden. Helaas heb je naast varkenshouders ook ouders die het niet bij een tik kunnen laten."

Volgens Boelrijk onstaat er door het onderzoek een negatieve beeldvorming over varkenshouders. „Maar besef wel dat de afgelopen jaren complete veestapels afgemaakt zijn wegens een of andere ziekte. En geloof maar dat zoiets een boer niet koud laat."

Omgang

De Zuidlimburgse boer vergelijkt zijn werksituatie met die van een arts. „Wat er met zijn patiënten gebeurt, gaat een dokter wel degelijk aan het hart. Maar om zijn werk te kunnen doen moet hij emotioneel afstand nemen van zijn patiënten. Maar dat wil nog niet zeggen dat hij gevoelloos met ze omgaat."

Niettemin vindt wetenschapper Seabrook dat er tijdens de scholing van varkenshouders meer aandacht moet zijn voor de omgang met dieren. De boeren en het landbouwschap zien dit niet zitten.

„Door alle eisen van de overheid moet de varkenshouder tegenwoordig een duizendpoot zijn," vertelt de boer terwijl hij naar de computer wijst, die bij de ingang van zijn stallen hangt. „Je moet techneut, econoom, boekhouder én boer zijn. Is dat niet al genoeg?" Volgens het landbouwschap is de betrokkenheid van de varkenshouders bij hun dieren bovendien al groot genoeg.

Het is ook niet de bedoeling om alle varkenshouders naar de psycholoog te sturen, zegt professor J. Noordhuizen, hoogleraar Veeteeltwetenschappen aan de universiteit van Wageningen. „We willen alleen dat de veeboer op hetzelfde niveau komt als de technologie. Die is de afgelopen jaren wel steeds verbeterd, maar de mens erachter is eigenlijk een beetje vergeten. We moeten voorkomen dat varkenshouders door de grootte van hun veestapel de aandacht voor het individuele dier verliezen."

„Daar hoeft hij bij ons niet bang voor te zijn," is het antwoord van de veeboer. „Wij hebben een vrij klein familiebedrijf. Ons gezin is meer bij het bedrijf betrokken, dan de loonwerkers bij onze grote broers. Loonwerkers maken immers hun acht uur per dag vol en houden daarna hun handje op. Het bedrijf interesseert ze vergeleken met ons veel minder: als ze hun geld maar krijgen."

bioscopen

● HEERLEN

Royal: The distinguished gentleman, dag. 18.45 en 21.15 uur, do t/m zo ook 16 uur. Nachtmarathon met 4 premières, za 24 uur. Look who's talking too, do t/m zo en wo 14 uur. Jungle Book, do t/m zo 14.15 en 16 uur, wo 14 uur. **Rivoli:** Unforgiven, dag. 18.15 en 20.45 uur. **Maxim:** Scent of a woman, dag. 20.15 uur. Honey, I blew up the kid, dag. 18.15 uur, do t/m zo ook 14 en 16.15 uur, wo ook 14 uur. **H5:** Forever young, dag. 14 19 en 21.30 uur, do t/m zo en wo ook 16.15 uur. De zevende hemel, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, do t/m zo en wo ook 16.45 uur. Jungle Book, do t/m zo en wo 14.30 en 16.30 uur. De kleine blonde dood, dag. 14 18.30 en 21 uur, do t/m zo en wo ook 16.15 uur. Under Siege, dag. 18.30 en 21 uur. Sister Act, dag. 14 en 18.30 uur, do t/m zo en wo ook 16.15 uur. Bodyguard, dag. 21 uur. **Filmhuis de Spiegel:** Best Intentions, vr zo 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: The last of the Mohicans, vr t/m zo 21.15 uur. De zevende hemel, vr za 23.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: The distinguished gentleman, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 14.30 en 18.30 uur, wo ook 14.30 uur. Unforgiven, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 14.30 en 18.15 uur, wo ook 14.30 uur. Consenting adults, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 14.30 en 18.30 uur, wo ook 14.30 uur. Jungle Book, do t/m zo 14 16 en 18 uur, wo 14.30 uur. Scent of a woman, dag. 20.15 uur. **Ciné-K:** Daens, dag. 21 uur, za ook 18 uur. **Cinema- Palace:** Jungle Book, do t/m zo en wo 14.30 uur. De zevende hemel, dag. 18.30 en 21.30 uur, do t/m zo en wo ook 14.30 uur. Chaplin, dag. 20.30 uur. De kleine blonde dood, dag. 18.30 en 21.30 uur, do t/m zo en wo ook 14.30 uur. Dracula, dag. 18.30 uur. **Lumière:** Howards End, dag. 20 uur. Il ladro di bambini, dag. 20.30 uur. C'est arrivée près de chez vous, dag. 22.30 uur. The Player, do t/m za 23 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Het sprookje van Janko en Marischka, zo 14 uur.

● GELEEN

Roxy: A few good men, dag. 20.30 uur. De zevende hemel, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. Tom & Jerry, za zo wo 14 uur.

● SITTARD

Forum: De kleine blonde dood, dag. 20.30 uur. The distinguished gentleman, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Bitter Moon, wo 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Death becomes her, vr t/m di 21 uur, za zo ook 14.30 uur. Under Siege, vr t/m di 21 uur. Honey, I blew up the kid, za zo 14.30 uur.

● ROERMOND

Royal: The distinguished gentleman, do t/m zo 21 uur, ma t/m wo 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Death becomes her, do t/m zo 19 uur, zo ook 14.30 uur. **Royaline:** Forever Young, do t/m zo 19 en 21.15 uur, ma t/m wo 20.30 uur, zo ook 14.30 en 16.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Best Intentions, do 20.30 uur.

● VENLO

Filmhuis Perron 55: Bitter Moon, za 20 uur, do di 20.30 uur.

Puzzelnummer: 19

Oplossing : ELDERS

Prijswinnaars:

1e prijs f 1000,-
P. Smitsmans
Lindeweg 33
Voerendaal

2e prijs f 300,-
L. Maassen
Cruisboomstraat 11a
Geulle

3e prijs f 150,-
Fam. Mud-Punter
Haagweg 5
Limbricht

4e prijs f 100,-
Fam. Aretz-Peters
In de Winkel 10
Schinveld

5e t/m 10e prijs f 50,-
Fam. Van Dael
Dorpsstraat 59
Oirsbeek

Fam. Snijders-Cobben
Heiberg 5
Amstenrade

I. Broekmans-Mol
Oude Molsbergerweg 15
Simpelveld

H. Moors
Millenerstraat 35
Nieuwstadt

J. Packbier-Faesen
Jan Steenstraat 7
Brunssum

M. Vreuls
Kloosterraderplein 50
Kerkrade



● *Kitty Smitsmans (rechts) wordt door Thea Kuchnio van de afdeling PR en Promotie van het Limburgs Dagblad letterlijk en figuurlijk in het zonnetje gezet.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Voerendaalse wint eerste prijs LD-puzzel

'Ik krijg er hartkloppingen van'

VOERENDAAL - De Voerendaalse Kitty Smitsmans kreeg er bijna hartkloppingen van. Niet zozeer van de fraaie handdoek die ze een dag eerder van deze krant gekregen had, maar meer van de duizend gulden die ze donderdagmiddag in de wacht sleepte. Zij werd de voorlaatste winnaar in de Limburgs Dagblad-puzzelactie.

„Dit kan niet waar zijn", riep de Voerendaalse verschrikt uit. De kleur op haar wangen gaf uitdrukking aan de opwinding. De eerste prijs – en de daaraan verbonden duizend gulden – was wel het laatste waar ze aan dacht toen ze bezig was met de bereiding van het avondmaal voor haar gezin.

Samen met echtgenoot Piet lost ze wekelijks het kruiswoordraadsel op. Hoewel ze puzzel negentien in haar eentje maakte, hetgeen haar geen windeieren heeft gelegd. „Ik vind het heel erg leuk, het geld komt natuurlijk goed van pas." Waar ze het bedrag aan gaat besteden blijft nog even in het ongewisse.

Wel duidelijk is dat de volgende week de laatste prijzen worden uitgereikt. Behalve de eerste prijs van duizend gulden lonkt ook de hoofdprijs van maar liefst VIJFDUIZEND gulden.

Schroom dus niet om uw oplossing van puzzel 20 èn de EINDZIN in te sturen. Het kan nog tot woensdag. Veel geluk.

in gesprek

● Silicose

Gelet op de discussie die hierover in Limburg is ontstaan, hecht ik eraan terug te komen op het artikel dat op 23 maart jongstleden in het Limburgs Dagblad verscheen over mijn bezoek aan die provincie.

'Silicose-kwestie is verhaal huilend jongetje', zo kopte het Limburgs Dagblad die dag. En in het artikel zelf werd mijn uitspraak geciteerd dat de silicoseproblematiek het verhaal is van het huilende jongetje dat zijn dubbeltje kwijt is.

Op zich is het citaat juist, zoals ik een week later ook heb geantwoord op vragen van het Tweede Kamerlid de heer Van Rey. Ik heb de Tweede Kamer bij die gelegenheid ook laten weten dat het zeker niet mijn bedoeling is geweest om oud-mijnwerkers die lijden aan silicose te kwesten of te shockeren.

Uiteraard heb ik met het huilende jongetje niet de oud-mijnwerkers bedoeld, zoals nu blijkbaar wordt verondersteld. Integendeel, ik heb grote waardering, zelfs een diepe bewondering voor deze mensen die aan de wederopbouw van ons land na de oorlog zozeer hebben bijgedragen door het zwarte goud op te delven aan het front diep onder de grond.

De enige reden om die vergelijking te treffen, was om op de meest simpele manier duidelijk te maken dat ik als staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid niet in een positie verkeer om aan mensen die in het verleden reeds een arbeidsongeschiktheidsuitkering hebben ontvangen, nu nogmaals een uitkering te verstrekken.

Ik hecht eraan dit nogmaals kort toe te lichten. De zaak waar het om gaat, heeft betrekking op twee groepen oud-mijnwerkers. Allereerst zijn er de mensen die in het verleden een te lage uitkering toegekend hebben gekregen, omdat op dat moment wellicht geen sprake was van een beroepsziekte. Dit probleem bestond al ruim twintig jaar toen ik aantrad als staatssecretaris. Het is ontstaan in een periode waarin de Wet op de Arbeidsongeschiktheidsverzekering (WAO) nog niet bestond. Op mijn verzoek heeft de staatssecretaris van WVC de Gezondheidsraad gevraagd te adviseren over de mogelijkheid alsnog vast te stellen of de oud-mijnwerkers destijds aan silicose leden. Hoewel daar geen eenduidig antwoord op kwam, heb ik deze groep oud-mijnwerkers het voordeel van de twijfel gegeven. Voor hen heb ik 4,6 miljoen gulden aan de provincie Limburg beschikbaar gesteld om een regeling te treffen.

De tweede groep bestaat uit de oud-mijnwerkers die in het verleden wél de arbeidsongeschiktheidsuitkering kregen waarop zij recht hadden. Zij zien deze uitkering nu echter gekort op hun ouderdomspensioen. Voor deze mensen kan ik niets doen, omdat daarvoor de wettelijke basis ontbreekt. Wel heb ik dit probleem in een brief onder de aandacht gebracht van het Algemeen Mijnwerkersfonds (AMF) dat de pensioenen uitkeert. Ik kan – ook al zou ik dat willen – die korting niet ongedaan maken. Dit valt onder de verantwoordelijkheid van het bestuur van het AMF. Dit bestuur heeft als reactie op mijn brief de korting gehalveerd.

Voor zover het in mijn vermogen lag, heb ik mijn steentje bijgedragen aan een oplossing van de problemen. Het is nu aan anderen om te bezien of verdere oplossingen mogelijk zijn.

Ik kan er in komen dat in Limburg de opvatting heerst dat de problematiek van de oud-mijnwerkers niet volledig is opgelost met het beschikbaar stellen van de 4,6 miljoen gulden. Daarom heb ik er vertrouwen in dat de direct betrokkenen, het bestuur van het mijnwerkersfonds en de provincie Limburg, zich tot het uiterste zullen inspannen om ook hun steentje bij te dragen.

DEN HAAG **Elske ter Veld, staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid**

in de theaters

● HEERLEN:

- **za. 17/4:** toneel: Alles lup gesjmierd door het Heerlens Streek Theater.
- **za. 17/4:** muziek: Alexandra van Marken met Stilte voor de storm (20.30 uur, kleine zaal).
- **zo. 18/4:** toneel: Alles lup gesjmierd door het Heerlens Streek Theater.
- **wo. 21/4:** kindertoneel: Een berg van verhalen door Wijnand Stomp (14.30 uur, foyer).

● KERKRADE

- **za. 17/4:** dans: Folkloristisch Danstheater met Rapsodie in Dans.

● MAASTRICHT

- **za. 17/4:** muziek: Limburgs Symphonie Orkest met werk van Arriaga, Strauss en Bizet (20.15 uur).
- **zo. 18/4:** jeugdtoneel: Verdwaalde vuilniszak door Sanders en Ko (14.30 uur)
- **di. 20/4:** uitlegavond: Madama Butterfly (19.30 uur, Redoutezaal).
- **wo. 21/4:** muziek: lunchpauzeconcert door Julia Heinrich, hoorn, en Gil Sharon, viool met werk van Beethoven, Bozza en Brahms (12.30 uur, Redoutezaal).
- **wo. 21/4:** muziek: Moskou Quartet met kamermuziek van Mozart, Beethoven en Shostakovich (20.15 uur, Redoutezaal).

● ROERMOND:

- **za. 17/4:** literatuur: Literair Festijn met uitreiking Halewijnprijs (19.30 uur).
- **zo. 18/4:** muziek: Stedelijk Muziekfeest (15.30 uur).
- **ma. 19/4:** dans: Djazzex door Modern Jazz Dance Company.
- **di. 20/4:** toneel: Medea door Het Zuidelijk Toneel.
- **wo. 21/4:** cabaretconcert: I Frambosi Frivoli door De Frivole Framboos.

● SITTARD:

- **za. 17/4:** muziek: Pianofestijn met Pim Jacobs en Louis van Dijk.
- **zo. 18/4:** muziek: koffieconcert door Het Kliekske met Vlaamse volksmuziek (12 uur).
- **di. 20/4:** cabaret: Met een goudvis naar zee door Harrie Jekkers.
- **wo. 21/4:** toneel: Ex door Pleuni Touw en Hugo Metzers.

● WEERT:

- **za. 17/4:** cabaret: Wie wint heeft gewonnen door Bart Stultiens (20.15 uur).
- **di. 20/4:** toneel: Hoog Tijd door Mary Dresselhuys en John Kraaykamp (20.15 uur).

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

Frans Hendriks

We zullen je altijd als een fijne collega in herinnering houden.

Yvonne, Jo, Guus, Math en Peter

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerker

Frans Hendriks

Wij wensen de familie heel veel sterkte toe.

Bestuur, directie en medewerkers WEGOM Spaubeek

---

†

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons zeer gewaardeerd erelid en ex-commandant

Tum Philippen

Met respect zullen wij blijven terugdenken aan zijn persoon en de wijze waarop hij zich heeft ingezet voor onze schutterij.

Bestuur, ereleden en leden Schutterij H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen

---

Voor hèt opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen.

Dankbetuiging

Gaarne willen wij familie, vrienden en kennissen onze oprechte dank betuigen voor het medeleven en de belangstelling ondervonden tijdens de ziekte en na het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Alex Loderichs

W.E. Loderichs-Coens
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Landgraaf, april 1993

De zeswekendienst wordt gehouden op vrijdag 23 april om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Landgraaf-Abdissenbosch.

Het overlijden van mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en opa was hard. Een grote steun voor ons allen waren de vele reacties die wij kregen in de vorm van condoléances, bloemen, h. missen, gezang en warme belangstelling bij de begrafenis van

François Antoine Joseph Willems

Het is ons gebleken dat hij bij velen geliefd en gerespecteerd werd. Wij danken u allen oprecht voor uw medeleven.

Mevr. J. Willems-Vincken kinderen en kleinkinderen

Heerlen, april 1993

---

† **Antonie Lambertine Hubertine Bellefroid,** weduwe van Martinus Hubertus Mousset, bejaardenhuis Campagne, Médoclaan 126C, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 19 april om 11.00 uur in de kapel van bejaardenhuis Campagne te Maastricht.

† **Paul Jozef Mattheus Roovers,** 78 jaar, echtgenoot van Cathérine Theunissen, Smisstraat 55, Kesselt (B). De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 19 april om 11.00 uur in de basiliek van St. Servaas te Maastricht.

† **Guy Lavallé,** 51 jaar, echtgenoot van Jetteke van den Berg, Broekhin Nrd. 24, 6042 EE Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden maandag 19 april om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Thorn.

† **Cornelia van Duijnen,** 71 jaar, echtgenote van Antonius Geurts, Grote Kerkstraat 13, 6041 CR Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden maandag 19 april om 11.00 uur in de O.L.V. Munsterkerk te Roermond.

† **Charlène van Arneman,** 6 mnd, Olieslagerstraat 69, 6044 TC Roermond. De engelenmis zal worden gehouden heden, zaterdag 17 april om 10.30 uur in de kapel van O.L.V. In 't Zand te Roermond.

† **Mia Kums-Daniëls,** 58 jaar, weduwe van Twan Kums. Corr.adres: M. Knapen-Kums, Plataanstraat 16, 6031 XD Nederweert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 19 april om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Keent-Weert.

Met ingang van maandag 19 april aanstaande zet

mr. Henk Peters

ADVOCAAT EN PROCUREUR

(thans kantoor Walramstraat 20 te Sittard) de praktijk voort te:

GELEEN aan de KUMMENAEDESTRAAT 72 (6165 BX)

Het kantoor ligt tegenover sport- en recreatiecentrum Glanerbrook te Geleen. Het kantoor is geopend van 08.45 uur tot 12.30 uur en van 13.00 uur tot 17.00 uur. Besprekingen vinden enkel plaats op afspraak.

Het telefoonnummer en faxnummer wordt:
Tel.: 046-758114
Fax: 046-758446

Bericht aan onze verbruikers

Wijziging elektriciteitstarieven voor kleinverbruikers

Per 1 mei 1993 wijzigt het elektriciteitstarief voor **kleinverbruikers.**

	huidig tarief ct/kWh	nieuw tarief ct/kWh
enkeltarief	9,75	10,20
dubbeltarief:		
- hoog tarief	11,45	12,20
- laag tarief	3,30	3,30

De vaste bedragen voor **huishoudelijke** kleinverbruikers blijven ongewijzigd.
De vaste bedragen voor **zakelijke** kleinverbruikers stijgen gemiddeld met 3%.
Afhankelijk van de individuele situatie, kan een afwijking van dit percentage optreden.

Alle bedragen zijn exclusief brandstofkosten, MAP-toeslag (0,17 cent/kWh) en 17,5% BTW.

Maastricht, 17 april 1993.

MEGA LIMBURG

NV MEGA LIMBURG
Gelissendomein 5
Postbus 3920
6202 NX Maastricht

---

officiële mededeling

Gemeente Roerdalen

INSPRAAK BRUINKOOLWINNING

Op verzoek van de Regierungspräsident Köln - als secretariaat van de Braunkohlenausschuss - geef ik kennis van het volgende:

KENNISGEVING

De Braunkohlenausschuss (Bruinkoolcommissie), een bijzondere commissie van de Regierungsbezirk Köln, heeft in de 103e vergadering op 22 maart 1993 besloten tot het opstellen van het Bruinkoolplan Garzweiler II.

Het concept van het Bruinkoolplan Garzweiler II met toelichting en de gegevens van de exploitatie-maatschappij voor de milieu-effectrapportage alsmede de documenten bij het conceptplan liggen gedurende 3 maanden, en wel vanaf 3 mei 1993 tot en met 2 augustus, bij de gemeente Roerdalen, Kerkplein 1 te Herkenbosch, telefoonnummer 04752-9494, geopend 's morgens tussen 9.00-12.00 uur, ter inzage.

Er kunnen bezwaren en suggesties met betrekking tot het concept-bruinkoolplan bij de gemeente Roerdalen worden ingediend.

De gemeente stuurt de door haar schriftelijk ontvangen of de door haar op schrift gestelde mondelinge bezwaren of suggesties zo spoedig mogelijk aan het secretariaat van de Braunkohlenausschuss alsmede een kopie daarvan aan de provincie (Coördinatiepunt Bruinkool).

De gemeente kan haar mening omtrent bezwaren en suggesties hieraan toevoegen. Deze handelwijze komt overeen met de Duitse procedure.

De bezwaren en suggesties dienen de naam en het exacte adres van de indiener te bevatten.

Over de tijdig ingediende bezwaren en suggesties wordt op een nader te bepalen tijdstip overleg gevoerd.

Er wordt op gewezen dat:
- te laat ingediende bezwaren en suggesties geen onderwerp van bedoeld overleg zullen zijn;
- het bedoelde overleg ook bij ontstentenis van de indieners van bezwaren en suggesties doorgang zal vinden;
- de indieners van bezwaren en suggesties via openbare kennisgeving van bedoeld overleg op de hoogte kunnen worden gebracht;
- de toezending van het goedgekeurde bruinkoolplan door de publicatie in het Amtsblatt van de Regierungspräsident en door de gebruikelijke kennisgeving van de goedkeuring kan worden vervangen indien toezending aan meer dan 300 indieners vereist zou zijn.

Doss.nr.: 64.2-2.3 (Garzweiler II)
De Regierungspräsident Köln
Keulen, 23 maart 1993

Belastingdienst

AANKONDIGING

Bij exploit van de dato 15 april 1993, heb ik Julius Xavero Smit, belastingdeurwaarder der rijksbelastingen te Heerlen, Groene Boord 21, kantoorhoudende aldaar Groene Boord 21, op verzoek van de Belastingdienst/Particulieren/Ondernemingen Buitenland te Brunssum, in deze mede domicilie kiezende en kantoorhoudende op het kantoor van mij, belastingdeurwaarder

BETEKEND

aan **Amstelstad NV** thans zonder bekende woon- of verblijfplaats binnen en buiten Nederland, drie dwangbevelen met **bevel om binnen twee dagen te** betalen het bedrag als invorderbaar vermeld in genoemde dwangbevelen breder omschreven, alsmede de kosten van vervolging en de interest, bij gebreke waarvan zal worden overgegaan tot executoriale maatregelen tegen zijn roerende en onroerende zaken en/of anderszins.

Een tweede afschrift van bijgaande dwangbevelen en dit exploit kan worden verkregen te mijnen kantore te Heerlen, Groene Boord 21.

De belastingdeurwaarder belast met de betekening,
J.X. Smit

Jochems en Van der Bruggen ieder 50 jaar priester

'Voor het instituut Kerk is geen toekomst'

DOOR FREDERIEK WEEDA

HEERLEN – Makke schapen zijn zij nooit geweest. Eerder kritische aanhangers van een geloof en van het instituut, de Katholieke Kerk, dat hun geloof uitdraagt.
Vijftig jaar lang hebben de Limburgers Pierre Jochems en Piet van der Bruggen in dienst gestaan van deze Kerk als dekens en getracht „de blijde boodschap van de man uit Nazareth" zo goed mogelijk over te brengen.
Vijftig jaar lang ook, hebben zij getwijfeld aan dogma's, kanttekeningen gezet bij verstarde principes en gepleit voor openheid van de Kerk. Deze week vieren de twee emeritici hun 50-jarig priesterfeest. Met gemengde gevoelens kijken zij terug op vijftig bewogen jaren.

ontmoeting *op zaterdag*

Na de opleiding aan het Groot Seminarie van Rolduc zijn Jochems en Van der Bruggen op 10 april 1943 gewijd tot priester. Tijdens de oorlog.
„Dat tijdstip is van groot belang geweest," vertelt Jochems. „Want door de omstandigheden van de oorlog, zijn wij meteen in ons werk direct betrokken geraakt bij het leed van de 'gewone' mensen om ons heen."
Juist die betrokkenheid bij 'de mensen', in plaats van trouw aan de Kerk, is voor de twee oudgedienden één van de grootste drijfveren geweest om de afgelopen vijf decennia het ambt te vervullen. Vanuit het 'Christelijk Humanisme' hebben zij altijd geprobeerd hun parochianen bij te staan.
„Onze bedoeling was om het geluk van de mensen te verdiepen en hen te bevrijden," legt Jochems uit.

Gevlucht

Vlak voor het aantreden van Gijsen in 1971 is Van der Bruggen gevlucht uit Roermond waar hij deken was, en ging hij werken als pastor in het Heerlense De Weverziekenhuis. Daar kreeg hij de kans echt dichtbij de mensen te komen, om ze steun te geven in hun zwaarste tijden. „Die periode in het ziekenhuis was de meest aangrijpende tijd van mijn ambtstermijn. Daar heb ik met zo veel verschillende mensen te maken gehad en heb ik veel leed gezien. Dat heeft mij diep geraakt."

Maar in 1981, na tien jaar in het ziekenhuis, is de emeritus met dat werk gestopt. De technologisering van de gezondheidszorg was Van der Bruggen te veel geworden. „Ik kon er niet meer tegen dat de patiënten werden gezien als lichamen, zonder geest. Veel artsen, niet allemaal, hadden geen tijd voor de gevoelens en de ziel van de zieken. Daar had ik erg veel moeite mee."
Moeite hebben met de gang van zaken, is iets waar beide priesters hun hele leven mee te maken hadden. Dat begon al op Rolduc, toen zij zich vragen gingen stellen over de ouderwetse liturgie, het celibaat en het waarheidsgehalte van de myhthes in de Bijbel.
„In die tijd hielden we onze kritiek op de Kerk meestal vóór ons. We dachten namelijk dat het aan ons lag," zegt Van der Bruggen.
„Nadenken over seksualiteit en twijfelen aan het principiële celibaat bijvoorbeeld, kon toen nog niet, want we mochten niet toegeven aan de bekoring."

Boeiend

Zijn collega Jochems beaamt deze woorden en begint enthousiast te vertellen over de progressieve doorbraak in de Katholieke Kerk, ofwel het Tweede Vaticaanse Concilie, begin jaren zestig.
„Die tijd was voor ons allebei de boeiendste van onze loopbaan. Eindelijk werd duidelijk dat wij niet de enigen waren die zo veel zaken ouderwets vonden. Opeens werden onderwerpen, zoals vrouwen in het ambt en homoseksualiteit, bespreekbaar die voorheen taboe waren geweest. Het was alsof de lente aanbrak."
Van der Bruggen: „In de oer orthodoxe opleiding van Rolduc, kwam ten tijde van rector Feron, plotseling de ruimte om twijfels uit te spreken. Hij was een bijzondere, knappe man die ons de kans gaf om terug te komen op het Groot Seminarie met de nieuwe theologie onder de arm. De verse discussies op de school waren een verfrissende reactie op een steriele tijd. Helaas kwam, onder Paus Paulus VI, de grote kater. De regressie deed zijn intrede en leefde voort in de vorm van Gijsen en de Pool die nu onze Kerk leidt. Maar ik blijf hopen dat de lente weer zal komen na deze donkere winter."

Spijt van hun celibataire leven hebben de emeritici niet. „We wisten waar we aan begonnen." Maar de priesters hebben er vaak over nagedacht, tenslotte hebben zij op dat gebied veel moeten ontberen. „Veel van onze klasgenoten zijn het ambt wel uitgestapt vanwege het celibaat," zegt Jochems.
Van der Bruggen: „Bij de kameraadschap binnen het huwelijk en een gezin heb ik regelmatig stil gestaan. Maar inmiddels heb ik ook genoeg gebroken huwelijken gezien en weet ik dat het niet alleen rozegeur en maneschijn is. Toch denk ik vaak dat priesters geen echt inzicht hebben in al die huwelijkse relaties omdat ze het zelf nooit aan den lijve hebben ondervonden."

Het aantrekkelijke mysterie rondom het Christendom en het Bestaan, blijft volgens Jochems een motivatie om te geloven, voor toekomstige generaties.
Van der Bruggen is het daar niet mee eens. „Dat mysterie is niet zo belangrijk. Volgens mij is het gewoon duidelijk wat de profeet Jezus beoogde: naastenliefde voor mensen en door mensen. Een 'mysterieus' en machtig instituut als de Kerk kan hij nooit gewild hebben."

Pessimistisch

Over de toekomst van de Kerk in Europa zijn beide heren pessimistisch.
Van der Bruggen: „Voor de Kerk als instituut is geen toekomst, het is achterhaald, hiërarchisch en uit de tijd. Wij moeten zoeken naar alternatieven om de boodschap van Jezus toch door te geven aan de jongeren. Ik geloof wel dat die boodschap het overleeft." Zijn collega vult aan: „We moeten streven naar een open Kerk die van betekenis is voor de samenleving. Maar ik vrees dat wij dat in ons leven niet meer zullen meemaken."



● *Vijftig jaar priester: Pierre Jochems (l) en Piet van der Bruggen.* Foto: DRIES LINSSEN

B en W Brunssum zet vraagtekens bij Centrumplan

College ziet woontoren Lindeplein niet zitten

Van onze verslaggever

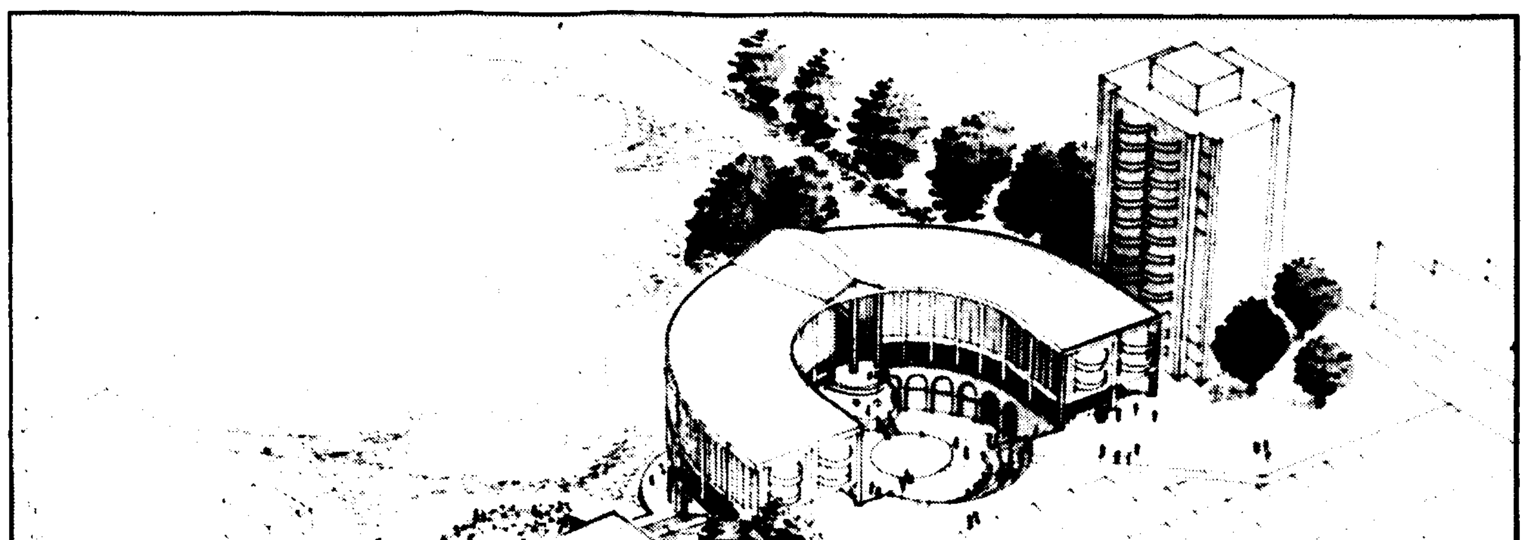
BRUNSSUM – Het college van Brunssum vindt dat het onlangs gepresenteerde Centrumplan nogal afwijkt van het oorspronkelijke idee om het centrum van Brunssum op te knappen. De woontoren op het Lindeplein vindt het college bijvoorbeeld te massaal. Verder willen B en W de ruimte van de markt handhaven en mag het contact tussen het plein en het Vijverpark niet verloren gaan. Daarom mag de nieuwbouw naast het bestuurscentrum niet te hoog worden.

November vorig jaar presenteerde een samenwerkingsverband van architecten, projectmanagers en aannemers een omvangrijk en ambitieus plan voor het Lindeplein in Brunssum. Het plein zou een soort Vrijthof moeten worden; de huiskamer van Brunssum.

Er zou een nieuwe vleugel aan het bestuurscentrum moeten komen, met daar boven drie lagen appartementen. Verder zou een acht verdiepingen tellende woontoren moeten verrijzen op de hoek Lindeplein-Vijverstraat.

In een brief aan de gemeenteraad zet het college van Brunssum nu echter vraagtekens bij de plannen. Het college vindt dat te ver is afgeweken van de oorspronkelijke ideeën die in een samenwerkingsovereenkomst werden vastgelegd. In dat oorspronkelijke plan was de bouwmassa van de woontoren minder en bestond er geen extra bouwlaag op de nieuwe vleugel van het bestuurscentrum. Deze bouwlaag met appartementen verstoort het contact tussen het plein en het vijverpark.
Verder wil het college dat de markt op zaterdagmorgen op het Lindenplein behouden blijft. Dat was een randvoorwaarde in het oorspronkelijke plan. De oppervlakte van de markt moet dezelfde blijven.
„Deze verschillen met het oorspronkelijke plan worden opgelost, voordat Uw raad het definitieve ontwikkelingsplan ter vaststelling krijgt aangeboden," schrijven burgemeester en wethouders aan de raad. De Welstandscommissie wordt gevraagd een oordeel te geven over het Centrumplan.

De gemeenteraad vergadert aanstaande dinsdag onder andere over de kritische kanttekeningen van het college bij de centrumplannen.



● *Schets van de bestaande plannen voor het Lindeplein. Het college ziet de woontoren en de appartementen op de nieuwe vleugel bij het bestuurscentrum, niet zitten.* Foto: FRANS RADE

Cafés Onderbanken uur langer open

ONDERBANKEN – De horeca-ondernemingen in Onderbanken mogen binnenkort op vrijdag en zaterdag een uur langer open blijven. De raadscommissie Algemene Zaken stemt in met de plannen van burgemeester Huub Meijers om een half jaar te experimenteren met de verruiming van de sluitingstijden.

Tot nu toe moeten de cafés en disco's in Onderbanken op vrijdag en zaterdag om twee uur dicht en op de andere dagen om één uur. De verlenging gebeurt op basis van een algemene ontheffing door burgemeester Meijers.

Eetgelegenheden moeten in het weekeinde een half uur na de cafés dicht. Regelmatig komen er verzoeken van kasteleins om een uurtje langer open te mogen blijven. Ook de politie Brunssum/Onderbanken heeft geadviseerd het sluitingsuur te verruimen. Veel discogangers gaan na sluiting nog naar Brunssum, waar de horeca in het weekeinde ook tot drie uur open is. Bovendien verlaten de bezoekers bij de nieuwe regeling niet allemaal tegelijk de horecagelegenheden, zodat de overlast voor omwonenden minder wordt.

De politie vindt dat het voor de agenten zelf ook beter werkbaar is, wanneer de sluitingstijden in Brunssum en Onderbanken parallel lopen. Na de proef van een half jaar bekijkt burgemeester Meijers of de ontheffing kan worden omgezet in een definitieve regeling. Daartoe moet de gemeenteraad de algemene plaatselijke verordening (APV) wijzigen. Meijers wil in de evaluatie niet alleen de politie, maar ook de omwonenden van horecagelegenheden betrekken.

Tevredenheid over sociale vernieuwing

Leegstand voorbij in Kasteelbuurt

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Sinds augustus 1992 bestaat weer een kleine wachtlijst van mensen die graag in de Hoensbroekse Kasteelbuurt willen wonen. Toen het project sociale vernieuwing begin 1992 startte, stonden er jaarlijks gemiddeld vijftien woningen leeg. Dit is een van positieve effcten die de stichting Wijkbeheer Kasteelbuurt meldt in het jaarverslag van 1992.
Wijkbeheer meldt ook een grote betrokkenheid van de bewoners. Op dit moment zijn 38 mensen actief met allerlei projecten. Mede daardoor reageren bewoners ook eerder op overlast of vernielngen.

Door de inzet van de bewoners hebben ook instanties meer vertrouwen gekregen in een goede afloop, waardoor ze zich beter inzetten voor de wijk. Inmiddels is een buurtbeheerder aangesteld die knelpunten in de woonomgeving signaleert en kleine werkzaamheden zelf uitvoert. Het zwerfvuil wordt elke zes weken via een buurtactie opgeruimd.

Ook is een buurtwinkel geopend, waar mensen terecht kunnen voor informatie over sociale vernieuwing en over de buurt. Vier buurtbewoners houden de winkel wekelijks gedurende elf uur open. Elke week maken gemiddeld tien bewoners gebruik van hun diensten.

Tenslotte is een wekelijkse activiteit voor 4- tot 8-jarigen gestart, terwijl datzelfde binnenkort moet gebeuren voor 9- tot 12-jarigen. Ook proberen buurtbewoners met Zymnose een ontmoetingsplek voor jongeren op te zetten.

in gesrek

● Mijnwerkers

Nog nooit ben ik zo geschrokken als op 15 april, toen ik in het Limburgs Dagblad de uitspraak las van Thei Gybels: 'SP wil munt slaan uit emoties'. En dit zeggen juist Gybels en zijn partijgenoot Maarten van Hulst van de PvdA. De partij die achter de arbeiders dient te staan, verloochent ons allemaal. Nog erger, zij brengt Limburgers en Landgravenaren een dolksteek in de rug toe. Laat wethouder Gybels en al zijn partijgenoten in de toekomst ervaren dat hun rol is uitgespeeld, vooral onder ons mijnwerkers.
U heeft ons diep gekrenkt met deze uitlatingen. Uit de PvdA-hoek verwacht je zeker zoiets niet. De hele PvdA laat ons stikken, met of zonder stof. Gybels' partijgenoot Elske ter Veld is de grote zondaar. Zíj heeft de emoties doen oplaaien hier in Limburg met haar laaghartige woorden, niet de SP. Gybels en Van Hulst beweren dat ze al jaren achter de schermen actief zijn voor de oud-mijnwerkers. Kom nou, wat hebben deze heren bereikt voor de mijnwerkers ten aanzien van silicose-pensioenen?

Niets, want waarom doet de staatssecretaris dan zo moeilijk? De PvdA is gewoon jaloers op de Socialistiese Partij van de heer Jan de Wit.
Laten wij allen onze ogen openhouden; de SP doet nu iets dat al lang had moeten gebeuren. Wij kunnen niet langer wachten, totdat de regering dat geeft wat zij beloofd hebben. Op 17 december 1990 heeft minister-president Ruud Lubbers in de schouwburg verklaard: „Wij met z'n allen hebben nog iets goed te maken ten aanzien van alle oud-mijnwerkers." Ik was erbij! Daarom is deze actie zo hartverwarmend voor al diegene die lijden onder de gevreesde silicose. Heer Gybels, blijf met u handen van de actie Ereschuld Mijnwerkers Nu.

Er rust alleen nog maar de taak op u om ons te ondersteunen, los van partijpolitiek, maar dat doet de PvdA niet. Helaas.

Landgraaf, A. van Du.

Door redactie ingekort.

Transportbedrijf naar Emmaterrein op plek van VOC

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Transportbedrijf Vossenberg BV uit Hoensbroek gaat zich vestigen op het Emmaterrein in Brunssum. Het transportbedrijf neemt het 18.000 vierkante meter grote terrein van het verkeersopleidingscentrum VOC Limburg over. Na verloop van tijd wil het bedrijf er containers opslaan en vrachtwagens stallen. „Maar er blijft ook plaats voor de activiteiten van een verkeersopleidingscentrum," aldus directeur W. Vossenberg.
Sinds 1990 is op het terrein van de voormalige staatsmijn Emma nabij Treebeek een verkeersoefencentrum gevestigd. In luttele weken zouden cursisten daar het rijbewijs kunnen halen. De verkeerstuin was bedoeld voor het opdoen van rijvaardigheid. De eerste eigenaar ging failliet en de nieuwe eigenaren kampen wederom met problemen. Kort en goed kan gesteld worden dat de verkeerstuin niet van de grond komt.
Transportbedrijf Vossenberg, nu nog gevestigd aan de Burgemeester Slanghenstraat in Hoensbroek, koopt in ieder geval het terrein. Het bedrijf bezit tien vrachtwagens die mettertijd naar het Emmaterrein zullen verhuizen. Het bedrijf doet aan containervervoer en behalve als parkeerplaats voor vrachtwagens zal het complex op het Emmaterrein ook gebruikt worden als containeropslagplaats.

Inbreker geeft zich zelf aan

HEERLEN – Een drugsverslaafde (36) uit Heerlen heeft zich donderdagavond vrijwillig bij de politie gemeld, met de mededeling dat hij op Paaszondag had ingebroken in een café op de Heerlerbaan. De man wist zoveel details te vertellen over de kraak dat hij is aangehouden.

De junkie zei op inbrekerspad te zijn gegaan in de hoop tegen de lamp te lopen. Hij wilde ingesloten worden om aan de drugsscene te ontsnappen. De man gebruikte dagelijks voor 300 gulden drugs. De Heerlenaar wordt maandag voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht.

Bij de koffie

Arts

● *Dit is geen tijd voor sentimenten. Overal neemt de zakelijkheid toe. Maar je huisarts, nee daar kon je zelfs anno 1993 van op aan. O, hoe hard kwam dan ook deze week een op 1 april (!) gedateerde brief aan. Van een grap is echter geen sprake. De huisarts schrijft dat de Landelijke Huisartsenvereniging heeft besloten dat in het gebied Simpelveld Bocholtz alleen nog patiënten uit die plaatsen behandeld mogen worden. „Zo kan de huisarts in geval van nood binnen vijftien minuten de patient bereiken," wordt het fraai gebracht.*

Arts 2

● *Maar wie daar net buiten woont, heeft pech. „Wij zien ons helaas genoodzaakt u te verzoeken een andere huisarts te kiezen." En dat na al die jaren. Zo maar aan de kant gezet vanwege de een of andere moderne regeling. „Wij realiseren ons terdege dat wij hiermee in veel gevallen een jarenlange band moeten verbreken, maar we vertrouwen op uw begrip." Nou, ik ben niet meer te troosten. Mijn nieuwe huisarts krijgt een gebroken mens als patiënt.*

Auto

● *Ha, de brandweer van Brunssum krijgt een nieuwe brandweerwagen. Geen uitbreiding, maar een vervanging van een tankspuitauto (zo heet dat) uit 1976. Dat was overigens een Mercedes en nu komt er een Daf, die zo'n slordige 430.000 gulden gaat kosten. Prima zo'n Daf, denkt u waarschijnlijk, goed voor de Nederlandse werkgelegenheid. Op zich is dat natuurlijk ook zo. Maar ja, Mercedes is weer een onderdeel van het Daimler-Benzconcern, waar Dasa een onderdeel van is. En zoals we inmiddels weten is Fokker onderdeel van Dasa, dus..... het maakt niets uit of je een Mercedes of een Daf koopt. Tenminste.....als het gaat om de werkgelegenheid. En wat Brunssum betreft: als dat ding maar rijdt en spuit, maar dat is wel te verwachten voor 430.000 gulden.*

Kater

● *Haarie zou nooit ergens naar toe gaan zonder zijn kater mee te nemen. Dus ook die zaterdagmorgen, toen hij eindelijk een tripje kon maken naar Amsterdam ging zijn huisdier mee. Kater Pie in de bij vrienden welbekende, pimpelpaarse doos en Haarie in zijn beste pak namen plaats in de zevende treincoupé van 'achteren'. Alsof het zo moest zijn, ging in Heerlen een blonde schoonheid een plekje récht tegenover hem zitten. Haarie, toch al aan het dromen over al het moois dat Mokum hem zou bieden, raakte nerveus en dat had gevolgen...*

Kater 2

● *In Sittard stapte Haarie over op de sneltrein. De schoonheid ook. „Dit kan geen toeval zijn," dacht hij, en hij zorgde er wel voor dat hij in de buurt van haar bleef. De trein zette zich in beweging en Haarie keek, en keek. En: de schoonheid glimlachte steeds vaker naar hem. In Roermond stopte de trein weer. Net voordat hij aan de blonde schoonheid wilde vertellen hoe mooi hij haar wel vond, schalde het door de luidspreker: 'Wil degene die zijn kat op het station in Sittard heeft laten staan het dier daar gaan ophalen?'. Haarie is die dag niet meer in Amsterdam gekomen.*

Limburgs Dagblad

EDITIE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Chef editieredactie Wim Dragstra

KANTOREN

Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.

Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.

Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.

Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

Caravans/tenten

Ridderbeks
officieel dealer van:
caravans:
Home car en Eriba
Vouwwagens:
Trigano en Scout
Toppers in prijs en kwaliteit.
Ook Uw adres voor occasions.
Kom eens kijken in Koningsbosch.
Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

DEALER
Chateau en Homecar Caravans
Onze 1993 modellen zijn er!
Reparatie, taxatie, onderhoud van alle merken caravans.
Ralon, Brommelen 58A, Geulle. Tel. 043-645079.

Caravans Henk Cortie B.V.
Bürstner en Hobby
Koop nu voordelig! Speciale aanbiedingen wegens plaatsgebrek door de bouw van nieuwe showroom! De nieuwste 1993 modellen en nog enkele 1992 modellen.
Tevens uitstekende gebruikte caravans.
Pannenweg 8, Nederweert. Tel. 04951-31914.

Caravanshow
Hobby
Bürstner
Knaus
Aanbiedingen in overjarige.
Grote keuze in occasions.
Caravan Import FEIJTS.
Hoofdstraat 84, Amstenrade.

Sta-caravans
Echt nergens zoveel keus nieuw en gebruikt, ook houten chalets. Inr. en fin. mog. De Bergjes caravans bekent om zijn goede services en lage prijzen.
Schaapsbrug 2a, Roggel, L. Tel. 04749-5079.

Te k. CARAVAN De Reu, 4-pers., bwj. '75, voort., verw., pr. ƒ 1.300,-. 045-723736.

CARAVANS, inruil op Dethleffs caravans, v.a. ƒ 2.000,- diverse merken. Tillemans Recreatie, Hasfland 19, Brunssum.

Grote partij kwaliteits caravan VOORTENTEN, halve prijs. Voortenten Centrum, Theo Stet BV, Eindhoven. Tel. 040-482945.

Atlas STA-CARAVANS, import/verkoop. Camping High Chaparral, Oirsbeek. Tel. 04492-2044. Nu extra voorjaarskorting! Zondag open.

Uw vakantie begint voordelig op het postkantoor.

BUDGET AIR
VLIEGTICKETS

retour	vanaf	retour	vanaf
Europa		**Amerika**	
Istanbul	f 395,-	New York	f 699,-
Praag	f 395,-	Miami	f 795,-
Porto/Lissabon	f 399,-	Mexico City	f 1.295,-
Wenen	f 425,-	San Francisco	f 1.350,-
Corfu	f 495,-	Rio de Janeiro	f 1.499,-
Tel Aviv	f 565,-	Buenos Aires	f 1.749,-
Verre Oosten		**Afrika**	
Bangkok	f 1.165,-	Cairo	f 665,-
Djakarta	f 1.550,-	Dakar (B)	f 1.030,-
Manila	f 1.695,-	Johannesburg	f 1.750,-
Hongkong	f 1.725,-	Abidjan	f 1.786,-
Auckland	f 2.150,-	Harare	f 1.860,-

B = vertrek vanaf Brussel

postkantoor
budget vakanties

VLIEGVAKANTIES

Kreta: 15-daagse vliegreis. Appartement met zwembad. Bijvoorbeeld 6 augustus, 4 personen, p.p. vanaf f 1.079,-

Florida: 16-daagse vliegreis, inclusief hotels, fly-drive. Bijvoorbeeld 11 augustus, 4 personen, p.p. vanaf f 1.541,-

AUTOVAKANTIES

Tsjechië en Slowakije: 8-daagse rondreis. Halfpension, p.p. f 595,-

Frankrijk: 8 dagen een 4-kamerbungalow in de Ardèche. Per bungalow vanaf f 614,-

BUSVAKANTIES

Oostenrijk: 10-daagse boerderijvakantie. Logies, ontbijt, p.p. vanaf f 421,-

Frankrijk: 10-daagse fiets-/campingtocht. Logies, p.p. vanaf f 580,-

STEDENVAKANTIES

Parijs: 3 dagen met eigen auto. Logies, ontbijt, p.p. vanaf f 150,-

Londen: 3 dagen per bus. Logies, ontbijt, p.p. vanaf f 299,-

Deelnemer Stichting SGR Garantiefonds Reisgelden.

Honigmanstraat 42, Heerlen, tel. 045-711211
Kloosterwandstraat 6, Roermond, tel. 04750-72888
Engelenkampstraat 62, Sittard, tel. 046-524274

postkantoor

CARAVAN voortenten en luifels, opgesteld in onze showhal. Tillemans Recreatie, Hasfland 19, Brunssum.

Te k. KIP caravan 4-pers., bwj. '73, i.z.g.st., nieuw interieur, koelk., kachel, voort., vr.pr. ƒ 3.400,-. Tel. 046-311342 b.g.g. 04749-1740.

Te k. caravan GRUAU 90, 3 pers., i.g.st., incl. voort. Keuvelheide 60, Nieuwenhagen.

SPRITE Major 5-pers. toiletruimte, verwarming, koelkast, reservewiel en luifel, bwj. okt.'85, vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 045-250298 of 255578.

Te k. HOBBY 495 Classic, bwj. '92, 6 mnd. oud, veel extra's. Tel. 04498-54664.

Te k. caravan KIP ƒ 700,-, voortent of bagagewagen gevr. Tel. 043-613517.

Te k. plm. 10 lichtgew. TOURCARAVANS o.a. Constructam, Kip, Freedan, Corsar, Roller, Knaus, Beijerland, It en Adria, Alle met voortent en ijsk., v.a. ƒ 1.500,- tot ƒ 7.500,-. Tel. 045-323178.

Te k. HOBBY Prestige 455, bwj. '84, voort., ijsk., kachel en wasr., ringverw., antenne en rolhorren, in pr.st., vr.pr. ƒ 9.250,-. Tel. 045-720200.

Te k. BÜRSTNER Holiday 460, bwj. '89, wit inter., ijskast, kachel, wasruimte, antenne, voortent, rolgordijnen, in pr.st., vr.pr. ƒ 13.250,-. Tel. 045-720200.

Te koop TABBERT 530 TK dubbelasser, 900 kg. i.z.g.st. nw. voortent, dec. '79, pr. ƒ 6.900,-. Tel. 045-463285.

Te koop div. HOBBY caravans 350 '91; 400 '89; 420 '92; 495 '92. R. v. Geirestr. 45, Nieuwstadt. Tel. 04498-54664

EIFELLAND caravan 3-pers., koelk., luifel, kachel. Stadhouderstr. 42, Brunssum. Tel. 045-256718.

Te k. ADRIA Mistral 400, bwj. '83, goed onderh. met koelk., doucher. en ringverw. incl. Domus voort. SKK-kopp., gasfles, chem. toilet, veel extra's, vr.pr. ƒ 6.800,-. Tel. 045-255453.

Combi Camp VOUWWAGEN met luifel en gr. voortent. ƒ 1.800,-. 045-458686.

Te k. VOUWWAGEN Andre Jamet, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-316455.

Te k. HOBBY Classic 430. Inb. toilet, 1993, model '92. Tel. 04498-54390.

Te k. HOBBY Classic 400. Eindk. inb. toilet, 1993. Model '92. Tel. 04498-54390.

Te k. TOERCARAVAN Kip, 4-pers., i.z.g.s.t., ƒ 2.250,-. Tel. 043-633923.

Te k. TABBERT-Comtesse caravan, bwj. '80, tel. 046-750231.

Te k. a. TOERCARAVAN m. Knaus Sudwind, bwj.'90, 4.85 m., vr.pr. ƒ 11.750,-. Tel.045-416239/420119.

Te koop Caravan WILK dubbel-asser, bwj. '79, c.v., bad, koelkast en reservewiel, i.z. g.st.,pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-460027.

Te k. MULTIPLEXPLATEN geschikt voor vlonders, afm. 110 x 120 cm, 3 cm dik. Tel. 045-318693.

Te k. KIP caravan, bwj. '84, 4-5 pers. met ijsk. kachel en nwe. voort. ƒ 5.900,-. Aan de Linde 18, Nieuwstadt.

Te k. KNAUS 3.80 m., 2 à 3-pers., rondzit, toiletr., ijsk., verw., rolh., voort. (1x 3 wkn. gebr.) met uitritsb. wnd., res. wiel, incl. 2 vouwfietsen, vr. pr. ƒ 6.500,-. 045-272751.

ADRIA '79, kopkeuken en alle toebeh., met nwe. voort., Weltböhmler, 4-pers., bwj. '90. Tel. 045-325980.

Te k. 4 à 5-pers. ADRIA Caravan, type 410 SLT, 1981, aparte wasr., electr. 220/12V, grote uitritsb. voort., ijsk. 220V, in uitst.st., vr.pr. ƒ 4.150,-. Tel. 045-256650.

Te k. mooie en goed onderh. TE 380, '79, vele acc., vacantieklaar. 04498-52464.

Te k. ADRIA Optima 400 TD, bwj. '88, met ijsk., kachel en nwe. voort. Tel. 045-411122.

Te koop ruime 4 persoons CARAVAN merk Gevaert, bwj. '71, incl. voortent, ijsk., reservew., alles i.g.st., vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 04746-1865.

Te k. Caravan ADRIA, 3 á 4 pers., bwj. '90, wit interieur, ƒ 9.450,-. Tel. 045-325042.

BARTELS Caravaning Caravacance dealer van LMC Münsterland Caravelair, Tredon, verhuur v.a. ƒ 450,- p.w. In onze shop +/- 5.000 artikelen o.a. blokbatterijen ƒ 2,95; AKS stab. van ƒ 590,- voor ƒ 470,-; 5 kg. gasfles ƒ 49,95; opzetspiegels ƒ 9,95; plm. 50 inruilers voorradig. Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870.

Campingbus MERCEDES, 100% in orde. Verl. Staringstr. 34, (bij Philips), Heerlen.

Te k. VOUWWAGEN Schout Routir Deluxe, 8 jr., i.z.g.st. Tel. 04936-94493.

Campers

Te k. ALBRA camper Iveco Turbo 3510, bwj. '92 en alkoof. 6-pers., ƒ 58.000,-. Tel. 04702-2838.

Te k. camper MERCEDES 207 D 6-pers., compl. inger., met grijs kent., bwj. '81. Huskensweg 50, Heerlen.

Te koop Camperbus MERCEDES 208, i.z.g.st., compleet ingericht, APK 12-'93, inr. mog., vaste pr. ƒ 7.500,-. Tel. 045-245339.

Te huur 4-6 pers. nieuwe KAMPEERAUTO'S v.a. ƒ 725,- per week; 045-216476 b.g.g. 04492-3311.

Wilt u een CAMPER kopen of verkopen? Neem dan contact op met ons. Wij bemiddelen inkoop en verkoop van kampeerauto's. Tevens bouwen, onderhoud en reparaties van campers. Hommerterweg 278, Amstenrade. 04492-2942.

Zeilen/Boten/Surfen

Te koop 5-pers. open MOTORBOOT met access. en Evenrude motor. Semmelweisstr. 15, Brunssum.

ZEILJACHT, 7.5 mtr., 15 pk diesel, 1983, koopje, ƒ 25.000,-. 09-32.11735192.

Te k. surfplank KLEPPER 3.60, m. Fun/all-round, i.z.g. st., incl. alles ƒ 499,-. Tel. 045-258887.

Te koop ZEIL-/ROEIBOOT met trailer en b.b.-motor, ƒ 1.500,-. Tel. 045-224135.

Te k. DOERAK 780, veel extra's, i.z.g.st. DM 48.500,-. Tel. 09-49.219530857. Inl. Havenmeester ligpl. Dijk 3 Ohé en Laak, Limburg.

Te koop RUBBERBOOT merk Zephyr, met grote trailer, dekzeil, compl. stuurinrichting, Volvo-motor 25 pk. Tel. 045-457339.

Limburg

WIELRIJDERS opgepast! Uw route begint aan onze voordeur in - Zuid-Limburg. Grote app. Tel. 045-445051.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Duitsland

Te huur op 1½ uur autorijden van Maastricht/Heerlen, bij Gerolstein, comfortabele 6-pers. VAKANTIEBUNGALOW in park. Rustige ligging, div. arrangementen mogelijk, redelijke prijs. 04405-1462.

België

Te k. VAKANTIEHUISJE nabij Maastricht, compl. inger. v. 4-pers., vr.pr. ƒ 12.500,-. Br.o.nr. B-03909, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Div. Buitenland

WENGEN (Zwit.) 1.500m. hoogte, prachtig app. v. 5-pers., ƒ 145,- per dag. Tel. 09-32.16293511/fax 293839.

Div. Vakantie

Zeer mooi afgewerkte beukenhouten
Bolderkarren
op luchtbanden. Nu geheel gemonteerd, slechts ƒ 275,-.
Rekreatiespecialisten Beckers, Sittard. Handelsstr. 24, handelscentrum Bergerweg, Sittard. 046-520608.

Zoekt U een andere vloer?
VLOERENCENTRUM
- Kurkparket
- Laminaatparket
- Houtparket
- Natuursteentapijt
- Glasfibertegels

INTERIEUR WARBORG
Openingstijden:
's-morgens gesloten
13.30-18.00 uur
zaterdags
09.30-16.30 uur
Donderdag koopavond

Venlo, Tegelseweg 10. Tel. 077-541839
Roermond, Markt 26. Tel. 04750-17354
Heerlen, Akerstraat 32a. Tel. 045-718562
Maastricht, Rechtstraat 65a. Tel. 043-252228

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten- en biezenstoelen m. gar. 045-418820.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

MAATWERK voor al uw timmerwerk en kl. verb. binnenshuis. 045-244609.

SCHILDER kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Ook behangen. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgaaf. 045-320550.

Polyesterharsen; glasmatten: epoxyharsen; urithaanharsen. Fabr. Polyesterproducten. ELBA-coatings, Harrecoven 21, Obbicht. Tel. 04498-59822.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit enz. erkend Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijbl. prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Kleine aannemer voor verbouw en nieuwbouw, OPRITTEN, terras- en sierbestrating. Tel. 045-250238.

Klein BOUWBEDRIJF kan nog alle voorkomende werkzaamh. aann. dak- metsel- timmer- tegelwerkzaamheden. Tel. 045-419764.

Reparatie, renovatie, service en montage aan uw AANBOUWKEUKEN. Gratis info 045-210827 / 712955

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN. Dakcentrale Limburg. Gratis offerte. Tel. 045-465265.

Laat uw BESTRATING van oprit, terras of parkeerplaats over aan Firma Roadstar. Wij zijn gespecialiseerd in alle soorten bestratingen. Tel.nr. 045-225050. Faxnr. 045-229404.

Te k. AMIGA 500 +, 1 mb, 2e drive, muis, kl.mon., pl. video soft-ware. 04405-2556.

NINTENDO gebruikers opgelet! 1200 spellen op 1 cassette ƒ 249,-; 700 spellen op 1 cassette ƒ 219,-; Mario-party ƒ 189,-; Gameboy, 82 spellen op 1 cassette ƒ 249,-; 50 spellen op 1 cassette ƒ 189,-; Nesa Nintendo actionset plus 4 games ƒ 199,-. Bel nu: 06-52716093.

Zeeland

Motel OASE te Groede 2-4 pers. vak.studio's dichtbij zee. Info 01172-1636.

VLISSINGEN. Te huur keurig verzorgd vakantieappartement, loopafst. 5 min. v. strand en boulevard. Tel. 01184-68153 b.g.g. 17848.

Te k. C-64 DISKDRIVE, snellader, 85 disk. ƒ 295,- Tel. 045-420389.

Nieuw TOWER 486 DLC 40 incl 130 MB harddisk, 4 MB Ram, 256 Cache, drive 1.44, Coprosessor, SVGA color mon. met kaart, 2 jr. garantie, ƒ 2.800,-. 045-271924.

CPC Kerkrade, COMPUTERS nieuw en gebruikt. Niersprinkstr. 61. Tel. 045-351588.

Te k. PHILIPS M SX 2 computer met kl. monitor, printer, 150 spellen en boeken, ƒ 1.000,-. Grachterstr. 75, Kerkrade. Tel. 045-426582.

Te k. AT 486-66 MHz, nieuw, ƒ 2.795,-; 386-40 MHz, ƒ 1.650,-; 386-33 MHz, ƒ 1.395,-; harde schijf 20-40-105-130-170-330 mB, incl. BTW. Tel. 043-644117.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Nieuwe KTV's v.a. ƒ 298,-, betaling v.a. ƒ 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN-TV'S met garantie. Zeer grote sort. v.a. ƒ 95,-. Reeds 25 jaar TV-Occasioncentrum Geel. Graebroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724780.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 75,-, met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Komt U eens vrijblijvend kijken naar onze enorme collectie ANTIEK o.a.: kasten, tafels, stoelen, klokken, brons, koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel. Tel. 04747-1593. Iedere dag geopend.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Extra voordelig!!!
Panklare halve varkens
Tevens zeer voordelig rundvlees.
W. Nelissen, Kerkstr. 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216

NIET ALLEEN LAMELLEN, MAAR OOK...

De allermooiste raambekleding, die met het 'Luxaflex' merk, is er in 5 variaties. Romantische 'Duette' Fashion Shades. Gordijnjaloezieën van aluminium of textiel. Horizontale jaloezieën, van smal tot ultra-smal. Elegante plissé. En dekoratieve rolgordijnen. Dessins, tinten en materialen kunt u exakt afstemmen op uw persoonlijke stijl. Loop eens binnen bij de 'Luxaflex' Dealer.

Luxaflex Select Dealer

salemink
kantoor - showroom - montagewerkplaats
Wattstraat 20 - 6372 AL Landgraaf
Tel: 045-314132 - Fax: 045-325687

De mooiste grenen en eiken keus volgens VT-wonen en Ariadne vindt u bij INTER-ART antiek Simpelveld, Irmstraat 64. 045-443161 eigen restauratie en legerij. Ma. gesl./do. koopav.

Te k. alles 19e eeuw: duitse KAST, ƒ 2.500,-; dekenkist ƒ 1.250,-; Hollands bureau met losse rol, ƒ 2.250,-. Tel. 045-225323.

Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen, lampen, klokken enz. Dorpstraat 45A, Nuth (in het centrum t.o. kerk). 045-243437. Een begrip voor de regio!

Te k. zeer mooie antieke boeren TOOGKAST, ƒ 1.375,-. Tel. 045-721759.

Te k. antieke Art deco EETKAMER m. kast, pr.n.o.t.k. Tel. 045-258001.

Te k. antieke grote boeren KIEPKAR, maaimachine en div. soorten ploegen en eggen. Tel. 045-420753.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Met spoed te k. gevr. eenvoudige HOMETRAINER. Tel. 045-311853.

Te k. prachtige partij RESTAURANTSTOELEN en tafels. Tafels in div. afmetingen (wit), alles 2 jr. oud, als nieuw. Tafels v.a. ƒ 60,-, stoelen ƒ 49,50. Rockmart, Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142.

JUKE-BOX, bwj. '71, 100%, ƒ 1.400,-; div. baby-art. o.a. Fisher-price, br. box m. laden, etc. Tel. 045-424981.

Klassieker R12 bwj. '72 met APK pr.n.o.t.k.; Adria Caravan 3-4-pers. als nieuw ƒ 3.500,- compl.; Café-biljart 105x210 vr.pr. ƒ 2.600,-. Tel. 04404-1654.

50-er jaren COCA-COLA gekoelde flesjesautomaat (machine), 1952, in perfecte staat. Tel. 045-224225.

Te k. 2-drs. MATERIAALKASTEN, nieuw en gebr. v.a. ƒ 150,-. Huisbergerstr. 5, Heerlen. Tel. 045-724000.

UITSCH.LADDER, beukenhout 2x 14 sporten, ƒ 120,- en st. werkbank 80x150 cm, ƒ 80,-. 045-415419.

Te k. practisch nwe. GAZONMAAIER, merk Briggs + Stratton, 3½ . pk, turbo, ƒ 375,-. Tel. 045-271042.

Te koop KINDERFIETS, 1 jr. oud, ƒ 75,-; skelter, ƒ 75,-. Tel. 045-226869.

Te koop eiken DRESSOIR en boomstam met opgezette dieren. Tel. 045-451090.

Goedlopend
Escortburo
heeft nog plaats voor goodlooking ladies, studentes van nivo. Hoge verdiensten mogelijk. Call: H.H.S. 04750-34272.

Privé Club in Geleen vraagt met spoed een GASTVROUW, liefst met erv. Br.o. nr. B-03912, Limburgs Dagblad Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Porky's Pretpark zoekt leuk MEISJE. Zeer hoog loon gegar. Tel. 045-228481.

Privé MEISJE gevraagd. Hoge verdiensten, woning gratis. 09-32.11735182.

06-Gay Café Limburg
75 ct. p.m. Nu direct contact met iemand uit je eigen regio 06-320.327.55

Erotel 06
Erotel, dat is 't wel
320.320.20
75 ct. p. min.

Bij u in de buurt zijn er ook genoeg meiden die het bed in willen!
Luister voor 50 cphm.
06-350.340.77

Rijpe vrouwen
zkn. sexcontact, 50 cphm.
06-350.300.88

Sex-Hoteline
snel sexcontact, 50 cphm.
06-340.320.25

Beestachtig...Grof!! 1 g.p.m.
06*320.327.20

Homosex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) draai eerst 06-320 en dan
SM voor 2 ..... 325.10
Gaysex Limburg 325.73
Jack off privé 321.16
Darkroom 324.16
Gay Pervers 329.16
Bi-sex 323.36
Jongens-sex 325.19
Studenten 327.56
Travestie 325.09
Transsexueel 321.36
Bondage 325.18

Sex voor 2
Direct contact (ƒ 1,- p.m.)
06-9596

Live sex voor 2
direct sex contact ƒ 1,- p.m.
06-9894

Live Homosex
pure telefoonsex ƒ 1,- p.m.
Jack Off direct 06-9735
Jack Off Boys 06-9835

TIENERS 18 jr. doen alles met jouw. 100 cpm
06-320.321.10

Griekse sex
Lisa draait z. om 100 cpm
06-320.325.55

Nymf Linda
Geniet v. 2 kanten 100 cpm
06-320.320.14

!!! Grieks !!!
Marcha v. achter, 100 cpm
06-9618

De eerste tienerlijn 18 jr. 100 cpm
06-320.320.10
Bel mij snel of ik doe je wat!

Tienersex, 18 jr. 100 cpm
06-320.320.50

Privé adressen
Ze willen je verwennen, en ontvangen je privé of komen bij je langs, ze geven zelfs hun eigen adres en tel.nr. 100 cpm
06-96.88

Rijpe vrouwen
Ze geeft sexles. (Grieks).
06-320.325.06 100 cpm

06-320.320.06
Jonge tieners 18 jr. 100 cpm

Sexy tiener
18 jr. lekker wild en ongeremd... Hmmmm. geef me nog een beurt.
06-320.320.07 100 cpm

Keiharde sex
in de pauze. De man weet niet wat 'm overkomt.
06-320.320.08 100 cpm

Hou je van Leer, Rubber, Latex & Porno! (100 cpm)
06-320.320.90

De Live-Sexlijn gaat heel erg ver! Erg grof !! (100 cpm)
06-320.320.86

Heb jij wel eens Gratis een vrouw gewonnen (100 cpm)
06-320.320.85

100 % Gratis Sex met lekkere vrouwtjes? 100 cpm
06-320.320.81

Vrouwen bij u in de buurt?? (100 cpm)
06-95.46

100% LIVE kunnen we je koppelen!!! (100 cpm)
06-96.59

Sex op niet comm. basis met echtparen? 100 cpm
06-340.340.95

Heb jij zin in LIVE 2x een hoogtepunt? Draai: 100 cpm
06-340.340.50

Bol, vol, Grieks, lesbo's gegil, gekreun live banaal 100 cpm
06-340.340.40

Kenners van pure live-porno vergeten nooit nr: (100 cpm)
06-340.340.11

Lekker stiekem vreemdgaan? (100 cpm)
06-340.310.10

06-320*320*62
Op z'n GRIEKS! Zij 18 jr. Naakt bukt ze voorover en jij staat achter haar! 75 cpm

Jouw MEESTERES! 'n Hemelse hellefeeks voor haar dienaren. 75 cpm
06-320*324*68

Aanbid je MEESTERES! Ze doet je handboeien om! S&M 75 cpm
06-320*332*32

Lesbische meisjes. Petra en Ciska in hun kamertje. De deur staat op een kier, geniet maar mee. 75 cpm
06*96*08

Rijpe vrouwen willen met jou een live sexgesprek! Laat je doorverbinden! 100 cpm
06*96*09

06-320*320*38
Rijpe, keurige geklede dame die live alles opneemt. Ik ben gek op jongens die op z'n Russisch tussen m'n Bolle willen. 75 cpm.

Adressen
Ze vertellen wat over zichzelf geven hun adres en tel. nr. wachten dat jij ze belt. 100 cpm.
069-789

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
SM voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt
06-320.330.42 (75 cpm)

Direkt een hete meid
Sexkontakt
06-320.320.55 (75 cpm).

06-320.326.66
Jonge meiden kontakt voor snel sexkontakt (100 cpm)

Direkt apart
met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek.
06-320.330.81 (75 cpm)

400 MEISJES
willen direkt kontakt!
06-320.322.11 (75 cpm).

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan
06-320.330.88 (75 cpm)

Sex voor Twee
direkt kontakt met meiden, en jonge vrouwtjes.
06-320.330.46 (75 cpm).

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil
06-320.330.91 (75 cpm)

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon (100 cpm)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-dating
06-320.330.95 (75 cpm)

Direkt een leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. voor een avondje uit (75 cpm)
**** 06-9810 ****

Hete meisjes willen echt snel Sexkontakt. Nu telnr.
06-320*330*68 (75cpm)

Triokontakt
Sex met twee vrouwen
06-320.325.04 (100 cpm)

SM kontakt
voor strenge sexafspraken
06-320.325.80 (100 cpm)

Prive-kontakt
de lijn 06-9570 (100 cpm)

Vrouwen
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer. Bel 06-9661 (75 cpm)

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (75 cpm)

Direkt een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes.
06-320.322.05
75 cpm

Nieuw
35 plus sexdating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt.
06-9616 (100 cpm)

Gratis sexkontakt, meer dan 400 ondeugende hete meiden. (100 cpm)
06-320.330.45

Homo direkt apart
Direkt prive met een hete knul. Druk op de nul voor meer hete jongens.
06-320.322.75 (75 cpm)

Prive-adresjes
voor echte hete meiden?
06-350.222.23 (75 cpm)

Nu direkt een afspraakje met een leuk meisje (100 cpm)
06-320.322.33

Direkt kletsen
met een leuk meisje!
06-320.330.90 (100 cpm)

Lesbikontakt
ook trio en partnerruil
06-320.326.01 (75 cpm)

Homo
Waar gebeurd, echt live
06-320.327.01 (75 cpm)

Stelend blondje. De man straft haar. Controle en
Grieks
06-350.250.05 50 cphm

2 douchende knullen
pakken
een getrouwde vrouw. 06-320.329.25 50 cphm.

De traliedeur valt dicht. De man met de zweep...
SM
06-320.326.91 50 cphm

Haar genot komt als de buurknul wild haar
slipje rooft
06-320.323.85 50 cphm.

Hele wilde
hete vrouwen!!
Durf ze te bellen... live
06-320.330.72 75 cpm.

Sex
lipjes en jonge hete poesjes.
Bel 06-9606 100 cpm.

Nel heeft een nieuwe vriend. Ben je nog
maagd?
vraagt hij. Ja en jij mag me als eerste nemen.
06-340.340.55 (1,- pm)

Nel heeft een nieuwe vriend. Ben je nog
Maagd
Vraagt hij. Ja en jij mag me als eerste nemen.
06-340.340.55 (ƒ 1,- p.m.)

Ze vinden mij
Het heetste 06 meisje.
Bel me snel privé thuis op
06-320.324.96 (100 cpm)

Wilde Ria, 21 jr.
Ik zoek een man voor sex in mijn huis. (1x per week)
06-320.324.97 (100 cpm)

Ja, ik wil graag een goede beoordeling, moet ik daarvoor m'n
broekje
uittrekken? Maar meneer toch, niet doen!
06-9630 (50 cphm)

Mag ik zonder badpak ook zwemmen? vroeg de vrouw. Oh, u gaat steeds dieper!
06-340.340.30
(50 cphm)

De Sa[...]
zet de gemene [...] klemmen op de [...] gevoelige lichaa[...] van het vastge[...] naakte mei[...]
06-340.350.60 (5[...]

Perverse [...] met jon[...] vrouwe[...]
06-340.34[...]

Maar meneer, mo[...] brugoefening naa[...] vroeg de vrouw. A[...] m'n benen spreid,[...]
06-340.34[...]
(50 cphm)

Mijn haartjes he[...] afgeschoren, zei h[...] Kunt u beter kijk[...]
06-340.34[...]
(50 cphm)

Sandra lag na de [...] bezweet op de gr[...] stond Cindy naakt [...] beens vlak bove[...] gezicht.
06-340.35[...]
(50 cphm)

Lekkere bo[...]
Taboe homo Zuid [...]
06-340.3340.42 ƒ[...]

Club Levant
Tel. 045-275199.

LET OP LYD[...]
VANDAAG met MANDY, ILONA, PATTY EN ANJA [...] "eieren eten" voor ƒ 125,-.
☎ 046-749662 van 2-8

Huize Exclusief
Nieuw! Iedere middag erotische body to body massage ½ uur ƒ 50,-.
Ook voor al uw privé wensen, nu 7 dagen per wee[k]
Tel. 046-379987.

Club Mirabelle
* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge m[...] de beste service willen verlenen !!!
* Geen verplichtingen, maar ongedwongen gez[...] babbelen maakt u ook tot graag geziene gast[...]
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANT[...]
* NIET DUUR !!! Gezien wat u geboden word[t]
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR !!!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVIC[E]
Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend [...]
Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkra[de]
Bel gerust: 045-427120.
Tot vanavond dan. KARIN !!!

Porky's Pretpark
12 MOOIE MEISJES NIEUW DANIELLA EN CAR[...]
☎ 045-228481. Nu zat. geope[nd]

Voorjaarskriebels
De meisjes van Club 2000 hebben ze ook!!!
Club 2000, Rijksweg Noord [...]
Geleen. 046-742315.

Escort op nivo
Zoekt U een dame bij U aan huis/hotel?
Call: H.H.S. 04750-34272
Charmante dames gevraagd.

Paren & Alleenstaandenclu[b] Anita
Vanavond "Nieuw" Super Porno Shows van Conn[...] publiek bekend van andere parenclubs. Warm [...] buffet aanwezig. !! BIJ ONS GEEN DREMPELV[...] Kluis aanwezig. Dames van club ook aanwezig. [...] kennismakingsprijs. Pannesheiderstraat 41, [...] Bleyerheide. Tel. 045-462720.

Nieuwe meisjes: Kati, Elizabeth, Mariza, Patricia, Marina
Club Elite
Ma-do. 14-03 uur, vrij-zat-zond 14-04. uur.
Hammolenwg. 15, Kerkrade.
Tel. 045-458916.

ESCORT ALL-IN
045 - 326191
ZATERDAG + ZONDAG
v.a. 20.00 uur.

Escort Saskia
Ook in hotel
☎ 045-418606

Jonge volslanke
vrouw ontvangt privé.
Discr. verzekerd.
Tel. 043-647571.

Maastricht Privé
Biedt haar klanten vanaf a.s. zaterdag iedere zaterdagavond een opwindende
lesbische show
maar natuurlijk kunt u ook op andere dagen bij ons terecht. Wij zijn dag. geopend v.a. 12.00 uur. Zat. v.a. 19.00 uur. Zo. v.a. 13.00 tot 20.00 uur. Adres: Jodenstraat 2.
043-254183

Brigitte
Met vriendinnen (Grieks)
V. 13.- 23.00 u. 045-254598.

Jetaime
Gezellige en intieme sfeer. Erotische body tot body massage. Nieuw Therese 4zas. Nieuwe meisjes welkom. Maandag tot vrijdag van 14.00-??? zaterdag 20.00-??? Stationsstr. 118a, Hoensbroek. 045-224385.

Parenclu[b] Legér
vandaag vanaf 20.0[...] grote Whirlpool open[...] Miss Legér verkiez[...] groot Asperge [...] Poelsplein 33, Simp[...] Bandinfo: 045-442[...]

Play Girl Es[cort]
Voor een lief mei[...] jongen bij U thuis. [...] Grieks, Striptease[...] Show. Open van 14.[...] 06.00 uur, 7 dagen p[...]
Tel. 046-37956[...]

ƒ 50,- all[...]
Tel. 045-42360[...]

Let op! Vrijdag, 23 [...] start nieuwe pare[...]
Cupido
Info 046-58380[...]
Peter en Nelly.

Emanuel[le]
Af 10 uur, ook zat. e[...] 045-721759, meisje[...]

Escort-boy[...]
uit Limburg. Klas[...] discretie! Tel. 020-6[...]

Welke knuffelbeer 4[...] zoekt
stoeipoes[...]
voor aparte [...] Discr. verz. Br.[...] B-03911, Limburgs [...] Pb. 2610, 6401 DC [...]

Nieuw
Cindy escort + prive[...] v.a. 21.00 t/m 02.00 [...] 04750-29479.

Wild boy[s]
Escort. Tel. 045 - 2[...]

(Delight) Es[cort]
Tel. 045-22915[...]

Frans zon[...]
045-714707 v.a. 17[...]

Limburgs Dagblad
piccolo's

Imposant veld in Amstel Gold Race

HEERLEN – Aan de Amstel Gold Race nemen volgende week zaterdag ongeveer honderdzestig renners deel. Zij maken deel uit van eenentwintig ploegen, die met minimaal zes en maximaal acht man in Heerlen aan de start komen. Finish na 250 kilometer op de Maasboulevard in Maastricht. Met liefst acht teams is Italië het sterkst vertegenwoordigd. Daarnaast starten drie Spaanse, drie Franse, twee Nederlandse, twee Amerikaanse en twee Belgische ploegen alsmede een (Telekom) uit Duitsland, met daarin de winnaar van vorig jaar, Olaf Ludwig.

Papin geblesseerd

MILAAN – Jean Pierre Papin kan de WK-kwalificatiewedstrijd Frankrijk - Zweden op 28 april in het Parc des Princes waarschijnlijk niet meemaken. De aanvaller van AC Milan raakte tijdens de training zelf geblesseerd. Hij liep bij springoefeningetjes een spierverrekking op.

Clerc naast Wesselink

APELDOORN – Rob Clerc kwam in de voorlaatste ronde van het NK dammen niet verder dan remise tegen Hein Meijer. Junior Stephen Lenselink en aspirant Rik van Velzen, beiden van de Geleense damclub De Vaste Zet, hebben zich gekwalificeerd voor de finale van het NK jeugd.

Zware geldboete voor Manchester

LONDEN – De Engelse voetbalbond heeft Manchester City wegens wangedrag van de supporters een geldboete opgelegd van anderhalve ton. Tevens werd de club voorwaardelijk veroordeeld tot het spelen van een wedstrijd zonder publiek. Manchester City werd schuldig bevonden aan de rellen tijdens de bekerwedstrijd tegen Tottenham Hotspur (2-4) vorige maand.

FIFA: strafschop bij rode kaart

ZÜRICH – Een strafschop bij elke rode kaart en drie punten voor een overwinning. Dat zijn de belangrijkste voorstellen van de commissie 'Voetbal 2000' aan de FIFA in verband met het komende eindtoernooi om de wereldtitel in de Verenigde Staten (1994).

Monsterzege Dortmund

HAMBURG – Borussia Dortmund vertrekt komende week met veel zelfvertrouwen naar Auxerre voor de Europese return in de halve finale van het toernooi om de Uefabeker. De Duitse ploeg, die een voorsprong van 2-0 verdedigt, versloeg gisteravond Wattenscheid met 6-0.

Miranda vecht voor klassebehoud

HEERLEN – Trainer Henk Verheezen van Miranda heeft aan de vooravond van de thuiswedstrrijd tegen hekkesluiter Blerick de nodige problemen. „Ik realiseer me dat het als een klaagzang overkomt. Dat is niet de bedoeling, maar het is toch wel triest dat ik morgen naar alle waarschijnlijkheid zes basisspelers zal moeten missen. Juist nu de beslissende periode is aangebroken zijn Verhiel en Meerman geschorst, kunnen Vroomen en De Mey niet spelen wegens werkomstandigheden en zitten Vliegen en Verkooyen met nogal ernstige blessurs opgescheept."

Voor Heer, dat in en tegen koploper Deurne moet aantreden, is de situatie zeer precair, terwijl RKVCL thuis tegen het geen enkel belang meer hebbend Eijsden misschien twee punten rijker zal worden.

In de hoofdklasse C hebben alle ploegen nog drie wedstrijden voor de boeg. Kampioen wordt ongetwijfeld Geldrop, dat bij een remise in Tilburg tegen Longa kan feestvieren. Meerssen staat fraai als tweede geklasseerd. De geelzwarten ontvangen Chevremont, dat evenals FC Vinkenslag (uit naar BVV) in degradatiegevaar verkeert. In de tweede klasse B staat Volharding, dat in twee seizoenen van de hoofdklasse naar de tweede klasse kelderde, op de drempel van het kampioenschap. Ditzelfde geldt in 3A voor GSV'28, dat in Maastricht tegen WVV'28 speelt en aan een punt voldoende heeft. In 4G tenslotte leidt Reuver met vier punten voorsprong. Ook voor Reuver is een gelijkspel in de thuiswedstrijd tegen Koningslust voldoende om de harmonie te laten aantreden.

MVV wil snel opvolger contracteren ● Akkoord over transferbedrag Scheepers

Erik Meijer officieel PSV'er

DOOR BENNIE CEULEN

EINDHOVEN/MAASTRICHT – Sinds gisteren is Erik Meijer officieel PSV'er. Dat wil zeggen, dat de nog tot het einde van dit seizoen voor MVV uitkomende centrumspits met ingang van 1 juli op de loonlijst bij de Eindhovense topclub komt te staan. Dan zal PSV ook de transfersom - naar verluidt 3,2 miljoen gulden, derhalve een miljoen minder dan MVV van Stuttgart zou ontvangen - op de bankrekening van de Maastrichtse club storten. Erik Meijer, bijgestaan door zijn zaakwaarnemer Peter Gerards, onderschreef gisteravond in Eindhoven ten kantore van PSV-manager Kees Ploegsma en in het bijzijn van PSV-directeur Jacques Ruts en trainer Hans Westerhof de driejarige verbintenis.

Het dienstverband tot 30 juni 1996 zal Meijer jaarlijks 400.000 gulden opleveren aan basissalaris, exclusief premies. Op de vraag of hij gegarandeerd is van een basisplaats, zei de toekomstige PSV'er: „Ik zal eerst goed moeten spelen en mij bewijzen dat ik bij de beste elf ben. Ik moet mij zelf waarmaken, maar daar zorg ik wel voor."

Gistermiddag had Erik Meijer nog op het Geusselt-complex deelgenomen aan de training van zijn huidige club. „Het is een beetje een rouwdag," gaf trainer Sef Vergoossen met betrekking tot het definitieve vertrek van zijn kopsterke aanvaller te kennen. „De transfer van Erik Meijer was niet meer tegen te houden. Dan houdt het gewoon op."

Volgens Vergoossen heeft de lange onzekerheid en aanhoudende onduidelijkheid over de op handen zijnde transfer van Meijer naar Stuttgart of PSV daarentegen geen nadelige of onrustgevende invloed op zijn spelersgroep gehad. „De hele gang van zaken rond Meijer is niet storend geweest voor de selectie. In denk, dat de groep daar geen schade van zal oplopen. Door de grote belangstelling voor Meijer, hebben we donderdag wel tussen de tv-camera's door moeten trainen, maar zo'n ramp was dat niet. Iedereen heeft zijn transfer zien aankomen en vindt het logisch dat Erik die grote stap vooruit maakt. De groep gunt hem dat ook."



● *Erik Meijer kan een zelfgenoegzame blik niet onderdrukken als hij wordt gefotografeerd in het tenue van zijn nieuwe club.* Foto: JOHN CLAESSENS

Sef Vergoossen is al lang blij, dat hij vanavond in de uitwedstrijd tegen FC Den Bosch kan beschikken over Meijer. „De enkelblessure die Meijer donderdag tijdens de training opliep, blijkt achteraf mee te vallen." Gisteren werd zijn geblesseerde enkel twee keer door de fysiotherapeut behandeld. Vanmorgen wordt Meijer nogmaals onderhanden genomen. „Erik speelt dus vanavond gewoon tegen FC Den Bosch," zegt een opgeluchte Vergoossen.

De MVV-coach vertoefde gisteren wel reeds met zijn gedachten bij een mogelijke opvolger van Erik Meijer. Namen wilde hij niet noemen. Zoals reeds gemeld staat NAC-speler Van Hooydonck bovenaan zijn verlanglijstje. „Maar we hebben nog met niemand gesproken. Het is nu een kwestie om actie te ondernemen. Links en rechts hebben we reeds rondgekeken. We mogen niet te lang wachten. Volgende week gaan we op zoek naar een opvolger van Meijer."

Sef Vergoossen wijst er op, dat hij slechts beperkte financiële middelen ter beschikking heeft om een nieuw spits aan te trekken. „De transfersom van Erik Meijer kan maar voor een beperkt deel in een nieuwe speler geïnvesteerd worden."

Met de handtekening van Erik Meijer onder het PSV-contract beschouwde MVV-directeur Ron Weyzen het hoofdstuk 'transfer Meijer' als afgesloten. Weyzen: „Meijer is vanaf 1 juli eigendom van PSV. Wij hadden donderdag reeds een principe-overeenkomst met PSV getekend. Het definitieve transfercontract is nog slechts een formaliteit. Wat MVV betreft is de zaak afgehandeld."

Aansluitend op de verkoop van Erik Meijer deed Ron Weyzen ook zaken met PSV over een mogelijke koop van Twan Scheepers. Deze talentvolle hangende spits wordt dit seizoen door MVV gehuurd van de Eindhovenaren, die Scheepers sinds kort in de aanbieding hebben gedaan. „De verkoop van Meijer en een eventuele koop van Scheepers heeft niets met elkaar te maken," verduidelijkt Weyzen. Maar ik zou stom geweest zijn als ik tijdens de besprekingen met Kees Ploegsma niet over Scheepers gesproken had. Wat dat betreft zijn we het eens geworden over de transferprijs van Scheepers."

Overigens wordt door MVV ook nog gevoetbald. Vanavond staat de uitwedstrijd tegen FC Den Bosch op het programma. Nummer zes contra de voorlaatste op de eredivisieranglijst. Maar de lage positie van Den Bosch heeft volgens Sef Vergoossen niet veel te betekenen. „Die club heeft in eigen huis het een en ander gepresteerd," waarschuwt de coach van MVV. „Tegen Ajax, PSV en Sparta speelde Den Bosch gelijk. Utrecht, Roda, Groningen en Cambuur verloren en Den Bosch schakelde Vitesse en Groningen voor de beker uit. Dat geeft aan dat de ploeg wat kan."

Niettemin gaat Vergoossen, die alleen niet kan beschikken over Hans Linders (liesblessure), vanmiddag met het volste vertrouwen naar Den Bosch. MVV moet winnen, wil de club in de race blijven voor Europees voetbal. „Alleen daarom al zullen we goed bij de les moeten blijven."



● *Bert Jacobs in zijn tijd als Vitesse-coach. Links zijn assistent Jan Jongbloed.* Archieffoto: LD

Oud-Rodatrainer: 'Het moest eens gebeuren'

Jacobs gelaten na ontslag bij Gijon

GIJON – Bert Jacobs, voor het eerst in zijn 27-jarige carrière als voetbaltrainer met ontslag geconfronteerd, is niet ondersteboven van de gedwongen scheiding met Sporting Gijon. De Nederlander hoorde afgelopen donderdag dat het geduld van het bestuur van de Spaanse club op is. „Maar ik ben nog dezelfde," zegt hij.

Jacobs werd verantwoordelijk gesteld voor de slechte resultaten van Gijon, dat na een goede start van de competitie inmiddels in degradatiezorgen is beland. „Op het einde is het toch weer de schuld van de trainer," zucht hij. „Maar ik raak niet meer zo snel onder de indruk, ben prof genoeg om zoiets gelaten te accepteren, het moest me toch eens gebeuren."

De ware oorzaken van de duikeling van subtop naar de onderste regionen liggen volgens de oud-coach van Vitesse, Roda JC, Fortuna en FC Utrecht in het extreem hoge aantal blessures. „Vanaf januari ben ik een man of tien langdurig kwijt geraakt. Bovendien hadden we in sommige wedstrijden ook nog pech."

In Noord-Spanje maakte Jacobs aanvankelijk indruk met offensief voetbal, behalve in Barcelona en Madrid niet gebruikelijk. Zijn naam werd toen al in verband gebracht met Real Madrid. „Maar sindsdien staat er een heel ander elftal, moest ik veel jeugdspelers opstellen. Geld om iets nieuws te kopen, is er niet."

Ook het onlangs gesloten samenwerkingsverband met Barcelona leverde vooralsnog weinig op.

Haast met het vinden van een nieuwe club heeft Jacobs niet. „Ik ben niet iemand die hard hollend gaat zoeken. Ik ga hier eerst nog wat zaakjes afwikkelen en dan zien we rustig verder wel wat er gaat gebeuren."

Belangen groot bij Roda JC - FC Twente

KERKRADE – Roda JC - FC Twente is morgen, aanvang 14.30 uur op Kaalheide, een duel met grote belangen aan beide kanten. De thuisclub zet bij een zege een flinke stap richting klassebehoud. Gaan de twee punten naar de gasten, dan doen zij uitstekende zaken met het oog op Europees voetbal.

Roda JC kan de klus gaan klaren met Nascimento en Vanderbroeck weer bij de selectie. De eerste was vorige week tegen FC Groningen niet van de partij wegens een schorsing, terwijl de middenvelder met een blessure kampte. Trainer Huub Stevens van Roda JC kan derhalve over een bijna complete selectie beschikken. Een klein vraagteken staat alleen achter de naam Max Huiberts, die last heeft van een enkelblessure. Uiterlijk zondag hoopt de medische staf het euvel echter te hebben verholpen. Uiteraard is Henryk Bolesta, die gisteren in Enschede is geopereerd aan zijn kruisbanden, niet van de partij.

Stevens verwacht een lastig karwei. „FC Twente zal ongetwijfeld willen winnen." Daarbij zal zeker ook de animositeit tussen FC Twente-trainer Rob Baan en Roda JC, de club waar hij korte tijd werkzaam was en op de niet meest elegante wijze vertrekken, een rol spelen.

Fortuna

Zonder René Hofman (geblesseerd) en Randy Samuel (interland-verplichtingen) gaat Fortuna morgen naar Volendam. Trainer Chris Dekker hoopt een punt mee terug te kunnen nemen uit het palingdorp. „We moeten ervoor zorgen dat de kloof tussen ons en Cambuur niet groter wordt," aldus Dekker. „Met nog zes wedstrijden te gaan worden de stress en spanning nu wel erg groot. We hebben het voordeel dat alle concurrenten nog tegen ons moeten spelen. Daarom denk ik dat de twee punten achterstand wel te overbruggen is." Fortuna heeft ten opzichte van afgelopen woensdag Bart Pernot uit de selectie gelaten. Hij moet plaats maken voor Fred de Jong, die tegen PSV een schorsing uitzat.

VVV

Voor Frans Körver heeft de voorlaatste uitwedstrijd -vanavond in Veendam- een behoorlijke moeilijkheidsfactor. „Automatisch speelt de kraker van volgende week vrijdag tegen NAC bij menige speler door het hoofd. Wil VVV in de race blijven dan mag het geen enkele wedstrijd overslaan. Als we niet oppassen krijgen we het in Veendam heel moeilijk. Fysiek zijn zij sterker maar in technisch opzicht is VVV beter." De geschorste Verberne wordt vervangen door Pieter van Leenders.

KNVB bang voor rellen op Wembley

UTRECHT/ZEIST – De KNVB zal in samenwerking met de politie en het Britse Scotland Yard een grootscheepse veiligheidsoperatie doorvoeren om te voorkomen dat rond de WK-kwalificatiewedstrijd Engeland-Nederland op 28 april supportersrellen zullen ontstaan. De voetbalbond zit in zijn maag met de kleine tweeduizend fans die buiten de KNVB om plaatskaarten hebben bemachtigd en op eigen gelegenheid naar Engeland reizen. De begeleiding van Nederlandse fans begint al voor het vertrek. De KNVB heeft meer dan honderd clubstewards van PSV en Feyenoord ingehuurd om het Oranje-legioen, dat per bus en boot de oversteek maakt, in de gaten te houden.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Vandaag 19.30 uur:
Cambuur-Willem II
FC Den Bosch-MVV
GA Eagles-Vitesse
Sparta-Dordrecht'90
PSV-FC Utrecht
Morgen 14.30 uur:
Volendam-Fortuna Sittard
Roda JC-FC Twente
RKC-FC Groningen

Feyenoord	28	18	8	2	44	64 - 26
PSV	27	18	5	3	43	67 - 24
Ajax	27	16	8	3	40	70 - 22
FC Twente	28	15	6	7	36	55 - 31
Vitesse	28	11	13	4	35	46 - 26
MVV	28	14	7	7	35	45 - 32
Volendam	27	10	9	8	29	39 - 25
FC Utrecht	27	9	11	7	29	34 - 30
RKC	28	10	8	10	28	42 - 47
Willem II	28	9	8	11	26	31 - 29
Sparta	28	8	9	11	25	29 - 49
Groningen	27	7	10	10	24	26 - 35
GA Eagles	28	7	8	13	22	33 - 51
Roda JC	27	7	5	15	19	36 - 51
Cambuur L	28	3	12	13	18	29 - 48
Fortuna Sittard	28	6	4	17	16	27 - 65
Den Bosch	28	4	7	17	15	27 - 68
Dordrecht	28	3	8	17	14	20 - 61

eerste divisie

Vandaag 19.30 uur:
NEC-Heerenveen
AZ-Emmen
Veendam-VVV
Haarlem-TOP
Heracles-Helmond Sport
RBC-De Graafschap
NAC-Eindhoven
Excelsior-FC Zwolle
Morgen 14.30 uur:
ADO Den Haag-Telstar

NEC	30	17	8	5	42	56 - 31
VVV	29	19	2	8	40	69 - 42
NAC	29	16	7	6	39	64 - 31
Heerenveen	29	15	9	5	39	69 - 41
Graafschap	30	16	6	8	38	55 - 43
RBC	30	16	3	11	35	63 - 50
FC Zwolle	30	14	6	10	34	47 - 35
ADO Den H.	29	12	8	9	32	56 - 51
AZ	29	10	9	10	29	47 - 44
TOP	30	11	7	12	29	40 - 46
Haarlem	29	10	7	12	27	41 - 51
Helmond Sp	30	8	8	14	24	49 - 65
Emmen	30	7	9	14	23	38 - 59
Excelsior	30	6	10	14	22	37 - 61
Eindhoven	30	6	9	15	21	38 - 53
Veendam	30	6	9	15	21	26 - 45
Heracles	30	7	7	16	21	27 - 52
Telstar	30	6	6	18	16	41 - 63

De Graafschap,VVV en NAC periodekampioen
straf: Telstar 2 punten mindering

den bosch-mvv

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Van Vliet

FC Den Bosch (opstelling): Vonk, Smulders, Volkerink, Van Eck, Laponder, Meulendijk, Smeets, Zoran, Nijhuis, Laisina, Netten.
MVV (selectie): Van Grinsven, Spielman, Van As, Benneker, Delahaye, Dikstaal, Hofman, Joordens, Lanckohr, Libregts, Maes, Meijer, Reijners, Scheepers, Thal en Visser.

roda jc-fc twente

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Jol

Roda JC (opstelling): Waterreus, Senden, Nascimento, Hanssen, Luijpers, Trost, Broeders, Van der Luer, Ter Avest, Hofstede, Huiberts.
FC Twente (opstelling): De Koning, Gaasbeek, Paus, Ten Hag, Karnebeek, Van Halst, Vurens, Arts, Kool, Polley, Pahlplatz.

volendam-fortuna

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Uilenberg

Volendam (opstelling): Zoetebier, Den Ouden, Binken, Molenaar, Sier, Pastoor, Steur, Berghuis, Burleson, Wasiman, Bond.
Fortuna Sittard (opstelling): Hesp, Maessen, Driessen, De Jong, Szalma, Vergoossen, Deckers, Paul Janssen, Sneekes, Barmentloo, Anton Janssen, Mordang, Usta, Losada, Nysäther, Van Zwam.

veendam-vvv

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Van Beek

Veendam (opstelling): Prins, MacAndrew, Fühler, Wiekens, Brouwer, Lukkien, Assorgia, Bolhuis, Alberts, Meijerman, Piebes.
VVV (opstelling): Roox, Smits, Polman, Rayer, Braem, Van Leenders, Driessen, Derix, Babangida, Graef, Laros. Wisselspelers: Teeuwen, Minten, Van 't Hek, Ajah, Smits.

buitenland

BELGIË

Club Brugge-Cercle Brugge	1-3

Vandaag 20.00 uur:
Lommel-Club Luik
Charleroi-Beveren
Standard Luik-Racing Genk
Lierse SK-AA Gent

Morgen 15.00 uur:
Boom-Waregem
Ekeren-Anderlecht
RWDM-KV Mechelen
Lokeren-Antwerp

DUITSLAND

Nurnberg-Kaiserslautern	0-0
Bremen-Dresden	3-1
Bochum-Hamburg	1-2
Dortmund-Wattenscheid	6-0

Vandaag 15.30 uur:
Stuttgart-Frankfurt
Leverkusen-Uerdingen
Karlsruhe-Schalke
Monchengladbach-Bayern Munchen
Saarbrücken-Köln

Degradant Pescara beschuldigd van verkopen wedstrijden

Omkoopschandaal in Italië

Van onze sportredactie

PESCARA – De donkere wolken pakken zich deze week samen boven het Italiaanse voetbal. Terwijl menig voorzitter in de gevangenis zijn zonden overdenkt en de Argentijn Claudio Caniggia de hoofdrol speelt in een cocaine/doping-schandaal, schijnt Pescara het middelpunt van een ernstig omkoopschandaal. De club, die opmerkelijk snel de strijd tegen de degradatie opgaf, zou elf wedstrijden in de Serie B en A hebben verkocht. Het onderzoek betreft, met één uitzondering, louter nederlagen van de provincieclub. De inmiddels ontslagen trainer Galeone is al verhoord.

„Ik heb wel vermoedens, maar ik kan niets bewijzen," verklaart hij in een exclusief interview met het dagblad La Gazzetta dello Sport. „Vorig jaar hebben een paar spelers er bij Taranto met de pet naar gegooid, nadat de promotie veilig was gesteld. Toen bestonden er al geruchten, maar de spelers hebben me bezworen dat ze niet waren omgekocht." De rol van Galeone is curieus, omdat hij ondanks het ontslag nog een jaar onder contract staat bij Pescara voor een jaarsalaris van 1,2 miljoen gulden. „De leiding van Pescara wil me nu zwart maken om onder deze verplichting uit te komen. Ik weet dat ik onschuldig ben en kan dat voor de rechter bewijzen."

Volgens een door een radio-amateur opgevangen telefoongesprek met een 'waarzegster' is de coach op de hoogte. Het gesprek werd gisteren afgedrukt in het lokale dagblad 'Il Centro'. Enkele spelers (er wordt er sproken over vier of vijf) zouden zijn omgekocht door mensen die voor grof geld op de uitslagen hebben gewed van Pescara. Deze spelers zouden een miljoen gulden hebben verdeeld voor drie nederlagen in het begin van het seizoen. Het schandaal lijkt veel op dat van 1980, toen AC Milan en Lazio met een degradatie werden gestraft en sterspeler Paolo Rossi voor drie jaar werd geschorst. Het zou zich slechts beperken tot Pescara en de clubs die de wedstrijden wonnen staan er buiten.

Merkwaardig

Het seizoen van Pescara verloopt merkwaardig. Na een zege bij AS Roma verloor de ploeg na een 4-2-voorsprong van AC Milan (4-5) en werd Pescara als een van de verrassingen van de Serie A beschouwd. Daarna volgde een pijnlijke reeks nederlagen, die nu worden onderzocht.

De andere clubs hebben er bij de bond op aangedrongen om de kwestie zeer ernstig te nemen en te onderzoeken. Trainer Mondonico van Torino, waarvan de overwinning op Pescara in februari wordt onderzocht, meent: „Of het is een slechte grap, of er iets van waar. Als dat laatste het geval is, moeten er zware straffen worden uitgesproken. Ik weet van niets, maar als Torino schuldig wordt bevonden, ben ik voor een degradatie van mijn club."



● Na het cocaïneschandaal rond Claudio Caniggia wordt het Italiaanse voetbal nu opgeschrikt door een omkoopaffaire. Foto: EPA

Alemannia nog in race om amateurtitel

AKEN – Alemannia Aken besliste gisteren, voor vierduizend toeschouwers, de grenslandderby tegen het tegen degradatie knokkende SC Jülich met 3-1 in haar voordeel en blijft daardoor in de race voor de tweede plaats, die recht geeft op deelname aan de Duitse amateurkampioenschappen.

sport kort

● POOLBILJART – Het rankingtoernooi van de Nederlandse poolbiljartbond, dat in café Spoorzicht in Geleen werd gehouden, is gewonnen door Hub Rademakers van PBC De Tunnelboys uit Hoensbroek. Hij versloeg in de finale de Kerkradenaar Guido Merx. Derde werden Norman Lie (Heerlen) en Math Timmermans (Hoensbroek).

● TURNEN – Shannon Miller is in Birmingham in een ongemeen spannende finale wereldkampioene op de vierkamp geworden. De zestienjarige Amerikaanse turnster, bij de Olympische Spelen tweede op de meerkamp, haalde een totaal van 39,062 punten. Ze bleef daarmee de Roemeense Gina Gogean (39,055) en de Oekraïnsche Tatjana Lisenko (39,011) net voor.

● VOETBAL – De clubs in het Europese voetbaltoernooi voor bekerwinnaars en in het toernooi om de Uefabeker krijgen van de UEFA het komende seizoen vanaf de kwartfinales automatisch het recht de thuiswedstrijd van woensdag naar dinsdag te verplaatsen. Dit in verband met de concurrentie van de wedstrijden in de Europacup I.

sport op tv

VANDAAG
16.31-17.31 Ned 3: WK turnen: samenvatting van de toestelfinales in Birmingham.
17.00-17.26 Dld 3: Sport im Westen.
17.25-18.00 Dld 1: Sportschau.
19.15-19.50 Dld 1: Sportschau: met Bundesliga-voetbal.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
22.15-22.45 Ned 3: Studio sport.
22.15-23.35 Dld 1: Das aktuelle Sport-Studio: vandaag o.a. Bundesliga-voetbal, Duitse Tourwagen kampioenschappen in Hockenheim en WK Turnen in Birmingham.
22.30-23.00 BRT 1: Sport op zaterdag.

MORGEN
11.30-13.00 Ned 2: TV sport: magazine.
12.27-15.33 Ned 1: Sportspecial Nike Marathon Rotterdam: rechtstreeks verslag van de marathon van Rotterdam.
12.30-13.15 BRT 1: Sportmiddag.
13.00-13.30 RTL +: Anpfiff extra: vooruitblik op de 6e ronde van de European Champions League.
13.00-15.00 RTL 4: Sport: motorsport, verslag van de Grand Prix van Japan voor moteren in de 125cc, 250cc en 500cc klasse die werden verreden op het Suzuka-circuit.
13.45-14.15 Dld 1: Kopfball: sportmagazine voor de jeugd.
13.50-14.45 BRT 2: Sport extra: wielrennen, Luik-Bastenaken-Luik, rechtstreekse reportage van de bergzone met o.a. de hellingen Stocken en La Haute-Levée.
14.15-17.00 Dld 1: ARD-Sport extra: met WK IJshockey (Noorwegen-Duitsland) en motorsport (WK Grote prijs van Japan, samenvatting vanuit Suzuka).
14.15-18.00 Ned 3: Studio sport: wielrennen: Luik-Bastenaken-Luik en WK turnen in Birmingham, toestelfinales.
15.20-17.00 BRT 2: Sport extra: wielrennen: Luik-Bastenaken-Luik, rechtstreekse reportage van de slotfase en de finish.
16.05-16.10 Ned 2: Snooker met Dennis Taylor: voorlichtingsprogramma.
17.10-18.15 Dld 2: Die Sport-Reportage: met o.a. Bundesliga-voetbal, WK turnen vanuit Birmingham en motorsport vanuit Hockenheim.
18.10-18.35 Ned 3: Studio Italia: Italiaans competitie-voetbal.
18.10-18.40 Dld 1: Sportschau.
18.45-20.00 Ned 3: Studio sport met o.a. handbal bekerfinale Swift-V en L.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
19.45-20.30 BRT 1: Sportweekend.
19.50-19.58 Dld 1: Sportschau-Telegramm.
21.55-22.00 Dld 2: Sport am Sonntag.
22.50-23.10 BRT 1: Sport.
22.55-23.55 RTL 4: Sport: voetbal, aandacht voor de Belgische, Duitse, Spaanse en Engelse competitie.

Verstappen tweede tijdens training

HOCKENHEIM – Jos Verstappen heeft tijdens de eerste officiële formule 3-training op het circuit van Hockenheim, waar vandaag en morgen de derde en vierde race meetellend om het Duits kampioenschap worden verreden, de tweede tijd gerealiseerd. De coureur uit Montfort was in zijn Opel-Dallara met 59.86 seconden op het 2,634 kilometer lange circuit slechts een fractie langzamer dan Markus Liesner (59.70). Verstappen en Liesner waren de enige twee rijders die onder de grens van een minuut bleven. De in het tussenklassement om het Duits kampioenschap leidende Michael Krumm kwam niet verder dan een vijfde plaats.

Regisseur Hermens heeft plannen klaar

ROTTERDAM – In de dertien jaar dat Jos Hermens voor de marathon van Rotterdam de toplopers aantrekt, werd in de Maasstad tweemaal het wereldrecord verbeterd. In 1985 noteerde de Portugees Carlos Lopes 2.07.12, een tijd die nog steeds als Europees record geldt.

Drie jaar later werd de Etiopiër Belayneh Densimo de eerste en nog steeds enige atleet die de 42 kilometer en 195 meter binnen de 2 uur en 7 minuten aflegde: 2.06.50.

Troef

Hermens sprak bij de presentatie van de topatleten voor de Nike Marathon Rotterdam niet van een verbetering van het wereldrecord. De oud-wereldrecordhouder uurloop is er wel van overtuigd dat met de atleten die hij heeft vastgelegd een tijd beneden de 2 uur en 8 minuten mogelijk is. „Wanneer de weersomstandigheden blijven zoals ze nu zijn, verwacht ik dat het zondag erg snel zal gaan." Hermens belangrijkste troef is de 28-jarige Zuidafrikaan Willie Mtolo, de winnaar van de marathon van New York van afgelopen november. Het startschot valt morgen om 13.00 uur.

Van onze correspondent
RAYMOND KERCKHOFFS

Even wennen voor Robert van de Donk

Ritzege Teleflex Toer voor Duitser Oschwald

HELDEN – Een wereld van verschil. Robert van de Donk uit Buchten komt in de Teleflex Toer voor amateurs ogen en oren tekort. Van de renner, die in de criteriums en de promotiecompetitie steeds voor de overwinning mee kan strijden, werd gisteren door zijn ploeg en supporters het een en ander verwacht. Aan die verwachtingen kon hij niet voldoen. Hij werd slechts 96ste. De achterstand op de Duitse etappewinnaar Wolfgang Oschwald bedroeg overigens geen halve minuut.

Oschwald zegevierde in een massasprint vóór Godert de Leeuw en de Noordlimburger Pascal Appeldoorn. Harm Jansen bleef leider in het algemeen klassement.

„Hier staat een internationaal topdeelnemersveld aan de start," zei Van de Donk na de etappe van Schijndel naar Helden terug. „De meeste van deze amateurs leven als profs. Ze hebben geen dagtaak, maar fietsen de hele dag. Dan is het logisch dat iemand zoals ik, die 32 uur per week werkt, tekort komt."

De 23-jarige Van de Donk, die dit jaar al won in Margraten en Gulpen, begon niet optimaal gezond aan de vijfdaagse etappekoers. „Ik heb te kampen met een lichte verkoudheid. Niets ernstigs, maar wanneer het tempo boven de 50 per uur ligt krijg ik toch niet de volle honderd procent lucht binnen."

Ook de leider in de Teleflex-toer Harm Jansen is niet fit. Hij heeft te kampen met keelpijn. „Een renner in topvorm leunt tegen ziek zijn aan. Dat zal bij mij wel het geval zijn," aldus een lachende Jansen. „De komende dagen op de Zuidlimburgse heuvels en in de Eiffel zullen lastig worden om het gele leiderstricot te verdedigen, maar ik heb er vertrouwen in."

Route

Vandaag staan twee ritten op het programma in de Teleflex Toer voor amateurs: Panningen-Valkenburg 128 kilometer en de klimtijdrit over 16½ km in Vaals (Drielandenpunt).

Morgen vindt de slotetappe plaats: van Kerkrade naar Kohlscheid/Herzogenrath, 154 km.

Route vandaag: Panningen (start 9.30 uur), Roggel (10 km, 9.45), Panheel (29 km, 10.12), Wessem(30 km, 10.14), Maasbracht (32 km, 10.17, Hoofdstraat, Tipstraat), Stevensweert (37 km, 10.24, Wilhelminalaan), Ohé en Laak, Aasterberg, Roosteren (45 km, 10.36, Jan Peetersstraat), Schipperskerk, Papenhoven, Obbicht (52 km, 10.45, Ecrevissestraat), Berg aan de Maas, Urmond (58 km, 10.54, Heirstraat), Stein (60 km, 10.57, Heerstraat, Den Hoekstraat, Julianaweg), Elsloo (65 km, 11.03, Raadhuisstraat), Broekhoven, Geulle (Moorveld, 70 km, 11.12), Kasen, Vliegveldweg, Ulestraten (75 km, 11.19, St. Catharinastraat), Humcoven, Meerssen (77 km, 11.21, Kookstraat), Groot Haasdal (82 km, 11.28, Ravensbos), Broekhem, Valkenburg (85 km, 11.33, eerste finishpassage Prinses Beatrixlaan), Cauberg, Vilt (88 km, 11.37, Meesweg), Berg, Houthem, Broekhem, Valkenburg (93 km, 11.44, tweede finishpassage), Cauberg, Vilt (96 km, 11.48, Rijksweg), Berg, Maastricht (104 km, 12.01, Vijverdalseweg, Bergerstraat, Burg. Cortenstraat, Bemelerweg, Oude Akerstraat, Bemelerberg, Gasthuis, Daalhemmerweg, Cauberg), Vilt (115 km, 12.17, Meesweg), Berg, Houthem-St.Gerlach, Broekhem, Valkenburg (119 km, 12.23, derde finishpassage), Cauberg, Vilt (123 km, 12.28, Meesweg), Berg, Houthem-St. Gerlach, Broekhem, Strabeek, Valkenburg (128 km, finish Prinses Beatrixsingel, 12.35 uur).

Klimtijdrit 16½ km, zesde etappe, vandaag: Start eerste renner in Vaals (Eschberg) om 16.30 uur, laatste renner omstreeks 19.15 uur. Via Epenerbaan, Toeristenweg, Groenenweg, Panisbergweg, Vijlenerstraat, Groenenweg, Vijlenerweg, Klaasvelderweg, Eschberg, Randweg, Nieuw Hertogenweg, Viergrenzenweg, finish Drielandenpunt, eerste renner omstreeks 16.56 uur, laatste renner omstreeks 19.41 uur.
Laatste etappe, morgen: Kerkrade (start Markt, 11.00 uur, Stationstraat, Domaniale Mijnstraat, Nieuwstraat), Herzogenrath, Zopp, Alsdorf, Broichweiden (16 km, 11.24), Simmerath (56 km, 12.25), Am Gericht (77 km, 12.55), Eilendorf (109 km, 13.44), Würselen, Kohlscheid/Herzogenrath (eerste finishpassage 134 km, 14.20 uur, Zellerstrasse) en nog twee ronden van tien kilometer. Finish na 154 km omstreeks 14.50 uur.

Grabert terug in Oranje



● Hornenaar Rob Grabert (links) keert volgende week terug in het Nederlands volleybalteam. De speler van Schio, uitgeschakeld in de strijd om de Italiaanse titel, is opgenomen in de voorlopige selectie voor het zeslandentoernooi in Bonn, van woensdag 21 tot en met zondag 25 april. Grabert verliet in de zomer van 1990 de selectie na een conflict. Terwijl de overige, naar Italië verkaste, internationals voor de Olympische Spelen in Barcelona terugkeerden, bleef de Limburger buiten beeld. Bondscoach Wuqiang Pang benaderde hem onlangs weer om zijn interlandcarrière te hervatten. Foto: ANP

sport in cijfers

TENNIS
Charlotte. Mannen, 540.000 gulden. Kwartfinales: Mezzadri - Eltingh 6-4 6-4, De la Pena - Rostagno 6-2 6-3.
Nice. Mannen, 540.000 gulden. Kwartfinales: Goellner - Perez Roldan 6-0 6-2, Edberg - Javier Sanchez 6-4 6-2, Lendl - Korda 1-6 6-2 6-0, Santoro - Davin 7-5 5-7 6-2.
Hongkong. Mannen, 540.000 gulden. Kwartfinales: Courier - Patrick McEnroe 6-2 6-3, Chang - Carlsen 7-6 6-2, Mansdorf - Steven 7-6 7-6, Sampras - Wheaton 6-4 6-4.
Pattaya. Vrouwen, 185.000 gulden. Kwartfinales: Rottier - Arendt 0-6 6-4 6-3, Fendick - Kelesi 6-2 6-3, Werdel - Testud 6-2 6-1, Basuki - Probst 7-6 6-3.

WIELRENNEN
Teruel. Ronde van Aragon, vierde etappe Osera - Teruel: 1. Rincon 204 km in 5.39.05 (36,097 km/uur), 2. Zabel 0.17, 3. Silva, 4. Gelfi, 5. Saitov, 6. Cordes, 7. Gutierrez , 8. Noe, 9. Blanco Villar, 10. Santamaria, 47. Van Poppel 0.26, 65. Jakobs 0.41, 75. Nijboer 0.52, 77. Hanegraaf 1.24, 97. en laatste Betschart 13.30. **Algemeen klassement**: 1. Gutierrez 17.19.01, 2. De Clercq 0.06, 3. Cubino 0.10, 4. Edo 0.13, 5. Orlando Rodrigues 0.17, 6. Mauri 0.18, 7. Cordes 0.20, 8. Gelfi. 9. De Santos. 10. Blanco Villar, 46. Nijboer 5.08, 79. Jakobs 19.19, 84. Hanegraaf 21.27, 87. Van Poppel 22.45, 97. Giraldi 54.18.
Nokere, België: 1. Michel Cornelisse 156 km in 3.38.00, 2. Jan Bogaert, 3. Mario de Clercq, 4. Dirk Demol, 5. Johan Capiot, 14. Niels Bogaard, 17. Tristan Hoffman, 19. Theo Akkermans, 22. Jelle Nijdam. Gestart: 102 profs.
Nienburg. Ronde van Nedersaksen (amateurs), derde etappe Rheine - Nienburg: 1. Wilhelms 169,2 km in 3.54.12, 2. Weissmann, 3. Lehmann , 4. Augustin, 5. Beckers, 6. Sadlo. **Algemeen klassement**: 1. Kravtsjenko 9.11.59, 2. Klisjev 0.05, 3. Weissmann 2.46, 4. Trkal 3.01, 5. Wilhelms 3.05, 6. Lehmann.
Valréas. Ronde van de Vaucluse (open), tweede etappe Valréas - Valréas: 1. Currit 149 km in 3.53.33 (39,004 km/uur), 2. Meier, 3. Maignan, 4. Bagot, 5. Bourguignon, 6. Hervé, 7. Goubert 0.20, 8. Guazzini, 9. Galtier 1.07, 10. Leblanc. **Algemeen klassement**: 1. Bourguignon 7.40.06, 2. Hervé 0.20, 3. Currit 0.40, 4. Maignan 0.41, 5. Bagot 0.42, 6. Goubert 0.59, 7. Guazzini 1.00, 8. Leblanc 1.05, 9. Caritoux 1.22, 10. Landry 1.47.
Teleflex Toer, amateurs. Vierde etappe Schijndel-Helden: 1. Oschwald (Dld) 165 km in 3.34.41, 2. De Leeuw, 3. Appeldoorn, 4. Schmiedel, 5. Schruff, 6. Van Happen, 7. Van de Meulenhof, 8. Rjabuchenko, 9. Kil, 10. Reyrink, 13. Van Heeswijk, 20. Knarren, 34. Thoolen, 40. Farenhout, 63. Cuypers, 75. Ubben, 79. Nuij, 91. Lemmens, allen z.t, 96. Van de Donk op 28 sec, 117. en laatste Welling 9.28. **Algemeen klassement:** 1. Harm Jansen 12.02.48, 2. Dorgelo op 10 sec, 3. Thebes z.t, 4. Rutgers 0.13, 5. Schmiedel 0.17, 6. De Vries, 7. Jordans, 8. Warmerdam, 9. Beneta,a llen z.t, 10. Blijlevens 0.20, 21. Appeldoorn 0.49, 28. Van Heeswijk 0.50, 39. Thoolen, 55. Cuypers, 63. Ubben, 73. Smeets, allen z.t, 84. Lemmens 1.25, 92. Van de Donk 2.14, 94. Nuij 2.49, 114. Knarren op 12.36, 117. en laatste Van de Veerdonk 17.29.

DAMMEN
Leeuwarden, NK, vrouwen negende en laatste ronde: De Boer - De Vos 1-1, Schouten - Van Lith 1-1, Wanders - Nicolai 1-1, Rijndertse - Verhoef 1-1, Graas - Van Kuijk 1-1. Eindstand: 1. Van Lith 15, 2. Schouten 13, 3. Nicolai 11, 4. Graas, Rijndertse en Verhoef 9, 7. De Vos en Wanders 8, 9. Van Kuijk 5, 10. De Boer 3.
Apeldoorn, NK, mannen twaalfde ronde: Jansen - Wiersma 1-1, Krajenbrink - Hoopman 2-0, Meijer - Clerc 1-1, Oudshoorn - Boom 0-2, Raven - Van Berkel 1-1, Scholma - Van Aalten 2-0. Stand: 1. Clerc en Wesselink 15 uit 11 partijen, 3. Jansen en Wiersma 14/11, 5. Krajenbrink 13/11, 6. Meijer 12/11, 7. Oudshoorn 11/11, 8. Hoopman 10/11, 9. Van Aalten 10/12, 10. Raven en Scholma 9/11, 12. Van Berkel 7/11, 13. Boom 5/11.

lucky 10

HEERLEN – **Vandaag**: 4 - 16 - 18 - 21 - 25 - 26 - 30 - 32 - 38 - 45 - 50 - 52 - 53 - 56 - 59 - 63 - 71 - 72 - 79 - 80 (onder voorbehoud).

Sectiebestuur bijna rond

ZEIST – De (in)formatie missie is ver gevorderd i samenstelling van de voord voor een nieuw bestuur be voetbal van de KNVB. Op voorlopige voordracht va commissie staan volgens d deling voorlichting van KNVB de een week geled genoemde namen van de be de voorzitter Jos Staatsen, Aalbers, Karel Jansen en Ge Bouwer, aangevuld met Leo Gastel, mr. Maessen en de sterdammer Maeyer.

NWB-peloton in Merum-Herten

MERUM-HERTEN – Voor drieënveertigste keer kome Merum-Herten (gemeente R mond) de licentiehouders va Nederlandse Wielren Bond N in actie. Dat gebeurt morge het aloude parcours met sta finish in de Hoofdstraat, al bij de openingskoers in 1951 pectievelijk Mart van der B (junioren) en Piet van den kel (senioren) als eerste winn werden gehuldigd. Geno tweetal behoorde naderhand 's lands beste profs. Het strijdprogramma in Merum gint om een uur en eindigt (a teurkoers) omstreeks zes Entree gratis.

FIFA wil profarbiters

ZÜRICH – De wereldvoe federatie (FIFA) heeft de aa sloten bonden verzocht erna streven professionele sche rechters in dienst te nemen de wedstrijden in de hoogste visies van het betaalde voetb leiden. Dit naar het voorb van de Serie A in Italië, waar ingang van dit seizoen se beroepsarbiters actief zijn.

Barcelona-Madr halve finale

MADRID – Barcelona is voo halve finale van het toernooi de Spaanse beker gekoppeld Real Madrid. Valencia werd dag tijdens de loting verbon aan Real Zaragoza. De dub wedstrijden staan voor 9 en mei op de agenda.

Afscheidsduel Mario Kempes

VALENCIA – Met een benefi duel tussen PSV en zijn ou club Valencia neemt de Arge tijn Mario Kempes zondagavo in het Luis Casanova-stadion scheid als profvoetballer. voormalige sterspeler speelde 1978 in eigen land tijdens de nale van het WK tegen Ned land een hoofdrol (2-1).

Uwe Beyer overleden

ANKARA – Uwe Beyer, ou wereldrecordhouder kogelsl geren, is gisteren overleden. 48-jarige Duitser kreeg tijd een partijtje tennis bij zijn kantie-hotel in het Turkse Be een hartaanval. In 1971 vesti Beyer een wereldrecord (74 meter) en werd datzelfde j Europees kampioen.

Biljartstrijd in Ulestraten

ULESTRATEN – De strijd o de nationale biljarttitel voor t teams in de eredivisie barst v daag los. In Walk Inn Ulestra ontmoet het trio van Frans B vers Catering de opponenten v D'n Iemhof. Bevers Catering k door het wegvallen van de bei Belgen Patrick Niessen en Pe de Backer niet op volle sterk aantreden. Naast Raymo Knoors zullen Tony Houten Peter Haanen het team van He Ulestraten completeren. team van D'n Iemhof uit Oss ve schijnt compleet aan de tafe Aanvang 19.00 uur.

Aanhang MVV boos op KNVB

MAASTRICHT – De supporter club MVV Maastricht is boos o de KNVB. Dit omdat de bond d competitiewedstrijd van MVV tegen Feyenoord plotseling ve schoven heeft van 7 naar 21 me In een brief aan competitieleide Huijbregts ventileert de suppo tersclub haar woede over de be slissing en beticht de KNVB va willekeur. 'Veel mensen die i ploegendiensten werken hebbe al maanden van te voren hu werkrooster aan de wedstrijd aangepast', aldus de supporters club. Eerder protesteerde ook d clubleiding van MVV al tege het verschuiven van de wed strijd.

Nijboer lid van verdienste

ROTTERDAM – Gerard Ni boer, de Nederlandse recordho der op de marathon, is benoem tot lid van verdienste van de K ninklijke Nederlandse Atletie Unie. Nijboer is sedert 26 apr 1980 Nederlands recordhoude op de marathon met 2.09.01.

Atlete lijkt voorbestemd om in voetsporen Carla Beurskens te treden

Wilma van Onna op ontdekkingsreis

ST PHILIPSLAND – Ze is keihard voor zichzelf. Fanatiek, ondernemend en ambitieus. Wilma van Onna is voortdurend op zoek naar nieuwe uitdagingen. Zondag beproeft de 27-jarige atlete haar geluk in de marathon van Rotterdam. Haar debuut op de klassieke afstand. In een periode van toenemende spanning en nervositeit heeft ze echter al de eerste tegenslag moeten verwerken. „Een verkoudheid en een lichte temperatuurverhoging. Daar baal ik stevig van."

[...]na van Onna wordt momen[...] heen en weer geworpen door [...]oelens van twijfel en hoop. [...]l rusten, een dikke trui en [...]eg naar bed. Het beste medi[...]. „En af en toe een teentje [...]oflook". Een welgemeend ad[...] van de Mexicaan Salvador [...]rcia, haar vriend en triomfator [...]e laatste uitgave van de Rot[...]amse marathon. „Ik voel me [...]erd. De overgang van het [...]me El Paso naar dit kikker[...]je is me slecht bekomen. Ik [...] alleen maar hopen dat ik tij[...]herstel." Enkele uren voor de [...] op de Coolsingel beslist [...] Onna of ze de gok zal wa[...]. „Ik ga ervan uit dat alles goed zal komen."

door FRANS DREISSEN



[...]ol is er niettemin een beetje [...]f. „Ik voelde me tot voor [...] immers perfect. Drie weken [...]den liep ik zelfs een persoon[...]record op de tien kilometer: [...] minuten. Nota bene in een [...]de waarin de belasting het [...]rst was." Van Onna voelde [...]sterk en wordt nu vlak voor het uur U geplaagd door een ordinair griepje. „Een vreemde gewaarwording."

Strijdbaar

Van Onna is strijdbaar. Ze geeft niet snel op. „Geleerd in Amerika." Sinds haar vertrek naar de States in 1988 werd de wil van broodloopster Van Onna steeds sterker. Ze werd doelgerichter dan ze als was. Knokken moest ze. Helemaal alleen. „De concurrentie is groot. Je moet harder lopen, meer trainen." Het aangeboren fanatisme is daarbij een welkome eigenschap. „Dat was ook de reden waarom ik in 1985 de overstap van handbal naar atletiek heb gemaakt. Ik was te veel afhankelijk van andere speelsters. Dat was fnuikend voor de motivatie."

Het hardlooptalent van Wilma van Onna werd pas laat opgemerkt. Begin twintig was ze toen ze haar eerste schuchtere schreden op de baan en de weg zette. De weinig honkvaste loopster (ze woonde in Noord-Holland, Wageningen, Arnhem, St Philipsland en thans in El Paso) ontwikkelde een speciale voorliefde voor de weg. „De baan is maar saai. Rondjes lopen, oervervelend."

Ze leerde Rita Delnoye kennen. De middenafstandloopster uit Vaals wist Van Onna te overtuigen van de voordelen van een combinatie studie-training in Amerika. „Het klimaat is er goed. Letterlijk en figuurlijk. Ik kan er prima werken." Ze behaalde in 1991 het diploma Bachelors business administration en studeerde na een kortstondig verblijf in Nederland vorig jaar ook af aan de Landbouw Hogeschool in Wageningen (agrarische economie). Het startsein voor een profcarrière in de atletiek. „Een uitdaging."



Wilma van Onna verdient inmiddels een goed belegde boterham in de Verenigde Staten. „Ik kan heel aardig rondkomen van het prijzengeld." Bijeengelopen in circa dertig wedstrijden (twaalf zeges) vorig seizoen. „Ik mag niet klagen."

Nieuwe grenzen

Speuren naar nieuwe grenzen. Dat doet Van Onna niet alleen in Amerika, maar ook in Rotterdam. De lichtvoetige belofte, gerijpt onder de Texaanse zon, heeft de begaafdheid en het atletische vermogen om wellicht ooit het banier van Carla Beurskens over te nemen. „De tijd is rijp voor de marathon." Zondag treedt ze voor het eerst in de voetstappen van Pheidippides. Van Onna stelt zich bescheiden op. „Met een tijd van 2.32 zou ik al heel tevreden zijn. Een vlak schema van 18 minuten per 5 km. De afstand trekt me aan. Geeft me een kick, maar ik wil zeker niet total-loss finishen. Ik moet nog langer mee en wil niet meteen het plezier in de marathon verliezen. Ik wil eerst ontdekken wat de marathon nu wel is. De volgende keer loop ik echt tegen de klok."

De pupil van trainer Jon Wellerdieck gaat spannende tijden tegemoet. Op ontdekkingsreis door marathonland. „In mijn achterhoofd droom ik stiekem van de Olympische Spelen in Atlanta. Daar wil ik rustig naar toe werken. Ik wil niets forceren. De WK in Stuttgart sla ik desnoods over. Ik ben nog jong. Ik heb geduld. Ik wil nog enkele jaren rijpen in Amerika."

De (marathon)koorts loopt langzaam op. Tijd om te rusten. „Zo gauw geef ik niet op."

● *Wilma van Onna aan de vooravond van haar marathondebuut. De eerste tegenslag heeft de atlete al moeten verwerken. „Een verkoudheid en een lichte temperatuursverhoging. Daar baal ik stevig van".*
Foto: DE HEUS

John Vermeule bloeit weer op

MIDDELBURG – John Vermeule is terug van weggeweest. Na drie 'verloren' marathonjaren is de Zeeuwse atleet weer opgebloeid. Met dank aan Ed Sligchers. Zijn nieuwe trainer sinds vijftien maanden heeft hem nieuwe impulsen gegeven. Vermeule draaft weer als in zijn beste dagen. Onlangs verbeterde hij in de City-Pier-City-Loop zelfs zijn persoonlijk record op de halve marathon, dat dateerde van 1988. Het was een goede generale voor de Rotterdam Marathon, waarin Vermeule samen met Marti ten Kate op jacht gaat naar de WK-limiet van 2.12.30 uur.

Vermeule is geen man van uitspattingen. Hij is rustig, ingetogen, vaak zelfs een beetje terughoudend. Gelijkmatigheid is zijn kernmerk. Daarom voelt de Zeeuwse atleet zich waarschijnlijk zo thuis op de marathon. In zo'n wedstrijd worden vreemde capriolen genadeloos afgestraft en regeren de lopers met de grootste regelmaat.

Zijn gelijkmatigheid ten spijt, presteerde John Vermeule (31) de afgelopen jaren vooral ondermaats op de klassieke afstand. De vraag wanneer hij voor het laatst een echt lekkere marathon heeft gelopen, beantwoordt hij met een zuinige grijns. „Da's is lang geleden. In '89 in Maassluis. Won ik in 2.12.22 uur."

John Vermeule heeft nooit de moed opgegeven. „Ik heb me altijd voorgehouden dat er weer betere tijden zouden aanbreken." Na drie 'verloren' marathonjaren is John Vermeule dit seizoen weer opgebloeid. Met dank aan Ed Sligchers, de man die hem nieuwe impulsen gaf. „Hij heeft me met de neus op de feiten gedrukt. Ik realiseer me nu dat ik vroeger te eenzijdig heb getraind. In wezen deed ik weinig anders dan kilometers maken."

Het vertrouwen is terug, het goeie gevoel ook. Hij maakt weer progressie, durft zelfs weer te spreken van een tijd van 2.10, of in ieder geval laag in de 2.11. In Rotterdam vertrekt hij op een schema van 2.12, een halve minuut onder de WK-limiet.

[T]VM-directeur optimistisch ondanks slecht voorseizoen ploeg Priem

[A]d Bos, sponsor als supporter

Van onze sportredactie

HOOGEVEEN/LUIK – Een rasechte Zeeuw verloochent zijn afkomst nooit. Drs. Ad Bos, voorzitter van de Raad van Bestuur van TVM Verzekeringen, kijkt vanuit zijn strak, modern gestyleerde directeursvertrek op de eerste verdieping naar Hoogeveens drukste verkeersader. „Daar", vertelt hij, „liep vroeger een kanaal. Als Zeeuw hou ik van water om me heen en daarom heb ik dit nieuwe gebouw zo laten ontwerpen dat we gedeeltelijk in het water zitten."



● *TVM-sponsor Ad Bos, geflankeerd door ploegleider Cees Priem, Danny Nelissen en Maarten den Bakker (vrnl). „In mijn ogen is een goeie sponsor ook supporter".*
Foto: COR VOS

[...] gaat voor het donker getinte [...]m staan. Onder ons ligt een [...]aal bemeten waterpartij, met [...]rin centraal een metershoog [...]isend spuitende fontein. Eni[...] trots is drs. Bos van het ge[...]t af te lezen. Zoals hij ook in [...] nopjes is met zijn grote lief[...]berij, een professionele wie[...]ploeg. Noem het geen speeltje [...] hem, want dan voelt de nor[...]liter aimabele doctorandus [...] op zijn ziel getrapt. Met uit[...]dering van een etappe in de [...]edaagse van de Panne heeft [...] ploeg tot dusver nog niets [...]wonnen. Voor sponsor Bos is [...] te hopen, dat zijn kopman [...]t-Jan Theunisse morgen in [...] Wereldbekerklassieker Luik-[...]stenaken-Luik eindelijk eens [...]nderwets toeslaat.

[...]Een sponsor en een geldschie[...], dat is voor mij een heel ver[...]schil", verklaart Bos zijn grote [...]initeit met de wielerploeg. [...]en geldschieter is iemand die [...]gens zijn centen instopt en al[...] maar denkt aan rendement. [...] type dat met de chronome[...] voor de beeldbuis zit en telt [...]elang zijn naam of produkt in [...]eld komt. Ik behoor niet tot dat slag. Achter onze sponsoring steekt een bedrijfscultuur, als ook een emotionele betrokkenheid. In mijn ogen is een goeie sponsor ook supporter. Waarmee ik niet wil zeggen dat wij bij TVM filantropisch tegen de wielerploeg aankijken. Er is een grote verbondenheid, maar de zakelijkheid wordt zeker niet het oog verloren."

En dan blijkt, zo ervaart drs A.C. Bos in de dagelijkse praktijk van het bedrijfsleven, dat de wielerploeg van TVM een aardig visitekaartje is. „Als onze mensen ergens een afspraak hebben, gaat het vijf minuten over het weer, een half uur over het fietsen en dan komt men to the point. Zo werkt het, zaken doen is praten."

Wielrennen soms ook trouwens, vooral als het loopt zoals het eigenlijk zou moeten. Zoals bij TVM momenteel het geval is. Daarom reisde de baas zelf een dag eerder dan eigenlijk de bedoeling was af naar het hotel Dorint in Spa, vertrekplaats van de Waalse Pijl. Om zijn renners, die tot dusver onder de maat zijn gebleven, wat inzegeningen mee te geven. Een ouderwetse donderspeech? Drs. Bos lacht minzaam en schudt zijn kalende hoofd. „Nee, laat ik het een mentalspeech noemen. Ik heb mijn zegje gedaan, de ploegleider ook en renners die daar behoefte aan hadden, mochten eveneens hun zegje doen. We hebben de zaak geëvolueerd en als het goed is, zal het de komende weken beter gaan. Er is in elk geval afgesproken dat er niet meer wordt afgestapt zonder overleg met de ploegleider. Johan Capiot was onze enige man die Parijs-Roubaix heeft uitgereden. Dat was een hele slechte zaak, dit pikken we ook niet meer. We hebben iedereen op zijn verantgwoordelijkheden gewezen."

Daags daarop stapte 'big boss' Bos in Hoei, eindpunt van de door Maurizio Fondriest gewonnen Waalse Pijl, tevreden bij zijn sportdirecteur (Priem) uit de auto. „Ik heb een ploeg gezien die het goed heeft gedaan. Van Theunisse werd verwacht dat-ie er in de finale bij zou zijn en dat is gebeurd. Verder zat Maarten de Bakker in een publicitair goede ontsnapping en hebben Lauritzen en Nelissen heel goed voor Theunisse gewerkt. En..... ", laat hij met een twinkeling in zijn ogen weten, „niemand is afgestapt, hè!"

Luik-Bastenaken-Luik gaat drs. Bos (morgen) zondag via de tv volgen. Hij gaat ervan uit dat zijn renners de opgaande lijn in de Ardennen zullen voortzetten. Het ontbreekt TVM in de eerste twee koersmaanden van 1993 aan resultaat.

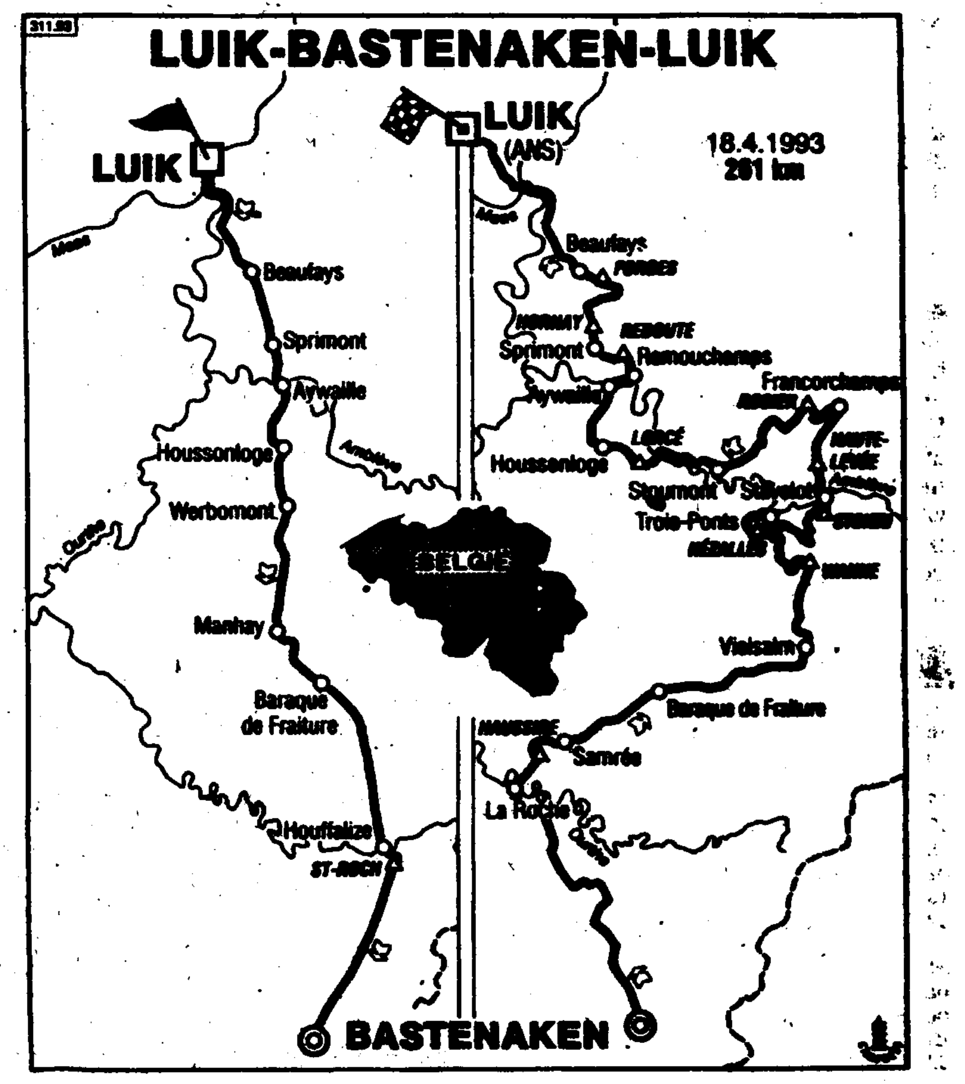
Midden in de op een na belangrijkste maand (alleen juli - Tour de France - legt meer gewicht in de schaal) van het internationale cyclisme, staat de vlag er in het TVM-kamp echter maar treurig bij. Zegge en schrijve een overwinninkje staat er genoteerd, van de Noor Lauritzen in de Driedaagse van De Panne.

-Een beetje teleurgesteld man, meneer Bos?
„Rekenkundig zou je dat misschien verwachten. De buitenwereld kijkt puur naar de resultaten en als je dan maar een keer hebt gewonnen, zegt men al gauw dat het niks is. Ik kijk echter achter de schermen en weet wel beter."

-Zegt u het maar.
„Nou, we hadden ons voorseizoen afgestemd op Skibby, Lauritzen en Harmeling. Skibby deed het goed, was in de Tirreno in een geweldige tweestrijd gewikkeld met Fondriest toen hij in een eindsprint ten val kwam en zwaar gewond naar het ziekenhuis moest worden afgevoerd. Pure pech. Lauritzen heeft zich overtraind en hetzelfde geldt voor Harmeling. Daarnaast hadden we Capiot als speerpunt voor de weken erna. Nou, hij heeft prima gereden. Alleen winnen lukte hem niet. Nou, dat is geen schande."

-Maar TVM is nu nummer één in Nederland, dat schept verplichtingen.
„Ben ik met je eens. Maar dan moet ik toch terug naar Frans Maassen. Kijk, vergelijk een wielerploeg met een voetbalelftal. Daarin heb je verdedigers nodig, middenvelders, aanvallers, een keeper.... Wij hebben alles, behalve een afwerker. Zeg maar een Van Basten. Dat had Maassen moeten worden. Hij koos echter voor Raas. Samen met Capiot had hij heel wat kunnen bereiken. Dat had een ijzersterk koppel kunnen worden."

-Als het in de voetballerij slecht gaat, wordt al gauw de beschuldigende vinger in de richting van de trainer gestoken. Gebeurt dat ook bij TVM, of is Priem niets te verwijten?
„We hebben Cees zijn functioneren zeker doorgelicht en daar is niets op aan te merken. Nee, hij staat niet ter discussie. Als hoofdtrainer is-ie prima, hij zou er een goeie veldtrainer bij moeten hebben. In principe zijn we twee ploegleiders in koers, maar de dagelijkse gang van zaken zou meer bij zijn assistent moeten komen te liggen. Bij Guido van Calster. Die doet het prima met Cees als duo, maar als hij er alleen voorstaat, blijkt Guido minder stressbestendig."



● Het routeschema van Luik-Bastenaken-Luik is als volgt: 9.45 uur start Palais des Congrès, Esplanade de l'Europe Luik, 10.00 uur Chaudfontaine/Embourg, 10.22 Aywaille 14 km, 10.43 Manhay 27,5 km, 11.11 Vielsalm/Baraque de Fraiture 47 km, 11.36 Houffalize/Côte de Saint Roche 64 km, 12.01 Bastogne 78,5, 12.50 La Roche 107,5, 13.00 Côte de Haussire 113 km, 13.43 Vielsalm 140, 13.58 Côte de Wanne 151, 14.09 Trois-Ponts/Côte de Hezalles 160, 14.29 Stavelot/Côte du Stockeu 176, 14.43 Côte de la Haute Levée 180 km, 15.06 Stoumont/Côte du Rosier 192,5 km, 15.21 Targnon/Côte de Lorcé 209,5 km, 15.50 Sougné-Remouchamps/Côte de la Redoute 227 km, 16.09 Dolembreux/Côte des Forges 239,5 km, 16.27 Embourg 246,5 km, 16.36 Luik 251,5, 16.52 Ans finish 262 km.

-Priem wordt anders wel verweten dat hij Harmeling niet tegen zichzelf in bescherming heeft genomen door hem te dwingen in Catalaanse Week te starten terwijl duidelijk was dat Harmeling niet in conditie was.
„Absoluut niet waar. Allemaal nonsens. Harmeling, en ook zijn vrouw, had er zelf op gestaan dat hij per se mee wilde. Priem heeft toen tegen hem gezegd: 'Akkoord, maar dan puur als training'."

-Kenners beweren dat we Harmeling dit seizoen niet weer zullen zien.
„Daar geloof ik niets van. In de Tour staat hij er weer, daar ben ik van overtuigd. En onze dokter ook."

-Heeft Theunisse niet te veel vrijheid van handelen? Die gaat in z'n eentje op hoogtestage in Zuid-Afrika, terwijl het seizoen net van start gaat.
„We hebben met hem het hele seizoen doorgenomen en een schema opgesteld. We wilden wel graag dat hij wat ging presteren dit jaar. Hij mocht zelf aangeven hoe hij dat wilde doen, als er maar zou staan in de Waalse klassiekers en in de Tour. Bovendien heeft hij die reis naar Zuid-Afrika zelf betaald. Wat ons betreft geen enkel probleem, hij hoefde er immers pas na de platte klassiekers zijn gezicht te laten zien. In de Waalse Pijl heeft hij mij niet teleurgesteld."

-Waarom hebt u Mathieu Hermans aangetrokken en niet een ambitieuze amateur als Allard Engels, die enkele indrukwekkende sprints heeft laten zien. Daar komt bij dat Hermans op z'n retour lijkt.
„Ik betwijfel of Hermans over zijn hoogtepunt heen is. Vorig jaar heeft hij een slecht jaar gehad, maar ik heb van hem begrepen dat hij de zaak conditioneel slecht had opgebouwd. Hij is in elk geval nog ontieglijk gretig, dat is me uit een gesprek met hem wel duidelijk geworden."

'Inzet en kracht moeten hoofdklasserschap veilig stellen'

Chevremont vol vertrouwen

Van onze correspondent
WERNER NIJSSEN

KERKRADE – Waar Geldrop in de top van de hoofdklasse regelrecht op het kampioenschap afstevent, daar is de spanning in de onderste regionen om te snijden. Een van de potentiële degradanten is Chevremont. De ploeg van trainer Theo Caenen, moet met Vinkenslag, TSC en het haast gedegradeerde Margriet, uitmaken wie volgend seizoen een trapje lager gaat acteren. Chevremont heeft van de drie kandidaten de beste papieren. Het heeft een beter doelsaldo dan Vinkenslag en twee punten voorsprong op TSC.

Trainer Theo Caenen ziet de komende weken optimistisch tegemoet. „Tegen Vinkenslag hebben wij dit seizoen drie punten behaald. Daaruit zou je kunnen concluderen, dat wij niet de mindere zijn. Wat dat betreft heb ik alle vertrouwen in een goede afloop. Aan de andere kant, het is moeilijk in te schatten hoeveel punten wij uit het resterende programma moeten behalen, om ons veilig te stellen. Ook al zouden wij uit de drie resterende wedstrijden, uit tegen Meerssen en Venray en thuis tegen Panningen, vijf punten halen, dan nog bestaat de mogelijkheid dat de concurrent het volle pond pakt."

Wanneer Theo Caenen, als verklaring voor de lage klassering, de stelling wordt voorgehouden dat zijn ploeg het moet doen met vooral 'Opel Kadetjes en een beperkt aantal wagens van duurdere makelij', terwijl de concurrentie mede kan putten uit 'limousines' reageert hij: „In grote lijnen is dat niet onjuist. Ik zou het wel anders willen formuleren. We moeten het natuurlijk vooral hebben van inzet en fysieke kracht."

„We hebben wel een aantal spelers met een behoorlijk portie voetballende kwaliteiten, zij het dat het veelal relatief onervaren spelers betreft. Verder hebben wij, gezien onze smalle selectie, problemen in geval van blessures. In arbitrale dwalingen en factoren als geluk en pech wil ik de oorzaak niet zoeken. Aan het einde van de rit heffen de voor- en nadelen zich meestal op."

Caenen die het debuut op het hoogste niveau en in het Kerkraadse uitstekend bevalt („We zullen er alles aan doen om ons te handhaven") typeert zijn selectie als volgt: „In doelman Frans Schleijper hebben wij een op dit moment niet te missen pion. Raymond Trags en Huub Dautzenberg zijn betrouwbare mandekkers. Libero Jos Meens is, voor iemand die de laatste drie jaar in de vierde klasse actief was, een openbaring. Bernd Körfer is als linkermiddenvelder onmisbaar. Ook Jack Huynen is onmisbaar, zeker gezien de geringe breedte van onze selectie."

„Jack verdient overigens na afloop van zijn actieve loopbaan als voetballer - hij stopt na dit seizoen - een functie binnen de vereniging. In ieder geval krijgt hij op 15 mei een afscheidswedstrijd aangeboden tegen het kampioenselftal uit het seizoen 1984/1985."

„Wat we nu node missen is de fysieke kracht van Henk Bodelier, die geblesseerd is. Verder ben ik blij dat Mikel van der Linden weer terug is. Patrick Otten vervult een absolute voorbeeldfunctie. Patrick Wijnhoven kan wat minder trainen maar vertoont een prima vorm. De jeugdige Maurice Maats is de laatste tijd productief, maar is nog lang niet aan het eind van zijn mogelijkheden. Roel Loop is ondanks fysieke tekorten levensgevaarlijk, Raymond Frijns gaat, in vorm of niet, altijd tot het uiterste, terwijl Reno Walraven vooral in de lucht sterk is."

Aan het einde van het seizoen gaan Patrick Wijnhoven, Frans Schleijper en Jack Huynen het eerste team verlaten of stoppen geheel met voetbal. Caenen: „We zullen ons dus moeten gaan versterken. Er zullen, zeker als wij ons handhaven, gelijkwaardige opvolgers moeten komen. Daarnaast hebben we vooral in de breedte versterking nodig, hoewel spelers met specifieke kwaliteiten natuurlijk altijd welkom zijn".



● Theo Caenen (links) kijkt bedenkelijk. Chevremont krijgt het zwaar gedurende de laatste drie wedstrijden. Ook routinier Jack Huynen (naast Caenen) ziet het even somber in. Foto: KLAUS TUMMERS

amateurs

Redactie: Arno Römgens — op zaterdag

amateurs op zondag

Hoofdklasse C
Longa-Geldrop
BVV-Vinkenslag
TSC-EHC
Margriet-Halsteren
Venray-Wilhelmina'08
Panningen-SVN
SV Meerssen-Chevremont

Eerste klasse F
Miranda-Blerick
RKVCL-Eijsden
Limburgia-Lindenheuvel
Deurne-Heer
Waubach-Hapert
Roermond-RKONS

Tweede klasse A
Polaris-Born
Heksenberg-Standaard
Almania-Kolonia
Quick'08-Heerlen Sport
LHB/MC-Schuttersveld
SCG-RKVVL

Tweede klasse B
Belfeldia-FCV
Veritas-SVEB
De Ster-Sittard
Volharding-RKMSV
VVV'03-Haslou
Tiglieja-EVV

Derde klasse A
SVME-SV Hulsberg
Mheerder Boys-MKC
Caesar-RVU
Scharn-Bunde
SC WVV'28-GSV'28
Vilt-Berg'28

Derde klasse B
VKC-Obbicht
Buchten-Vaesrade
Bekkerveld-Coriovallum
RKBSV-Passart
Heerlen-Groene Ster
Heilust-Minor

Derde klasse C
SVM-EMS
Roosteren-Brevendia
Susteren-DESM
RKSVO-Merefeldia
FC Oda-PSV'35
Rios-Swift'36

Derde klasse D
MVC'19-Meterik
Wittenhorst-Venlosche Boys
SV Meerlo-Helden
Vitesse'08-RKDEV
Egchel-Sparta'18
Baarlo-SC Irene

Vierde klasse A
Leonidas-St. Pieter
Schimmert-Amicitas
RKBFC-Willem I
Walram-RKASV
Rapid-Maastrichtse Boys
Oranje Boys-RKHSV

Vierde klasse B
Lemirsia-Banholtia
Wit Groen VC-RKMVC
SV Slenaken-Klimmania
RKVVM-Vijlen
Simpelveld-Keer
Zwart Wit'19-Gulpen

Vierde klasse C
SCKR-KVC Oranje
Hoensbroek-Abdissenbosch
SVK-Waubachse Boys
Weltania-FC Gracht
KEV-Centrum Boys
RKTSV-RKSVB

Vierde klasse D
Amstenrade-Langeberg
RKDFC-BVC'28
NEC'92-Schinveld
Voerendaal-Kluis
Heidebloem-Susterse Bo
Helios'23-Mariarade

Vierde klasse E
Stevensweert-Thorn
Armada-RKSVW
IVS-OVCS
RKAVC-Sanderbout
SVH'39-Urmondia
Linne-Holtum

Vierde klasse F
Victoria-RKVB
Beegden-Megacles
Haelen-Leveroy
Vesta-Moesel
Eindse Boys-KOC
SVVH-RKESV

Vierde klasse G
Venlo-KVC
VCH-Quick Boys
Reuver-Koningslust
Boekoel-Swalmen
GFC'33-Bevo
RKSVN-HBSV

Vierde klasse H
EWC'46-Leunen
melderslo-SV Lottum
Montagnards-Ysselsteyn
SSS'18-Achates
Swolgense B.-Stormvog
IVO-Wanssum

Bart Vreuls: 'Schuttersveld heeft recht op titel'

Nervositeit in tweede klasse A

Van onze correspondent
TON REIJNAERTS

HEERLEN – Met nog twee speeldagen voor de boeg nadert de competitie haar apotheose. In 2A baant een zich een zinderend slot aan. Met Schuttersveld (28), Standaard (27) en SCG (26) zijn nog drie ploegen volop in de race voor de titel. Wie houdt de zenuwen het beste in bedwang? Na zondag weten we meer, maar waarschijnlijk valt de beslissing op de laatste speeldag, waar ondermeer de uitsmijter Standaard-SCG op het menu staat.

Voor buitenstaanders is het verrassend dat Schuttersveld al maanden koploper is. Met vrijwel dezelfde ploeg als waarmee men zich vorig seizoen nipt handhaafde, speelt men nu top. De enige opvallende wisseling was het vertrek van de grillige aanvaller Gerard Ra (naar EHC) en de komst van Ma Kruishaar, die vanuit België terug keerde naar Brunssum. In Brunssum wordt de nieuwbakken trainer Bart Vreuls door velen gezien als de man achter het succes. Het eerste en tweede team staan bovenaan en een gemiddelde van 18 à 19 spelers op de training is voor Schuttersveld-begrippen ongekend.

Bart Vreuls heeft een duidelijke mening waarom Schuttersveld zo opvallend goed presteert. „We spelen veel aanvallender als vorig seizoen. Ik heb ook vijf spelers op een andere plaats gezet, wat de balans ten goede komt. Ook vind ik dat de kwaliteiten van ons onderschat worden. We hebben niet alleen een fantastische keeper en een voortreffelijke spits, maar ook nog enkele andere kanjers in het team lopen. Als je bijna het hele jaar bovenaan hebt gestaan, heb je recht op de titel. Om dat doel te bereiken zullen we echter wel de vier punten moeten pakken. Het is nu zaak het hoofd koel te houden. Je merkt aan alles dat de spanning in deze fase van de competitie stijgt. Hoe het ook afloopt, we hebben een geweldig seizoen gedraaid en dat neemt niemand ons nog af".

Over LHBMC, de tegenstander van komende zondag, heeft hij een hoge pet op. „LHBMC is een ploeg met veel kwaliteit. Het wordt een zware dobber, maar we hebben geen angst". Over het slotduel tegen Quick'08 heeft hij een verrassende mening: „Ik hoop dat Quick dan nog niet veilig is. Als Quick moet dan moeten wij ook, en dan wordt het een echte strijd en daarin zijn wij sterk."

Standaard leek na tien duels en twee fikse nederlagen in de tweede periode tegen Almania en SCG, aan een dramatisch slecht seizoen bezig. De kentering kwam, toen trainer Hay Willems een aantal karakterspelers, waaronder de 39-jarige libero Jan Wijnants de voorkeur gaf. Standaard bleef negen duels op rij ongeslagen, maar zondag in Heerlen tegen SCG ging het mis in het duel om de tweede periodetitel.

Na de geflatteerde 4-1 nederlaag heeft Standaard, dat leidt in de derde periode, nu nog twee ijzers in het vuur. Hay Willems windt er geen doekjes om: „Het is zaak nu de kopjes weer omhoog te krijgen. Ik heb vooraf al gezegd dat ik liever de derde dan de tweede periode win, omdat je dan in de eindklassering ook hoge ogen gooit. Schuttersveld krijgt zondag harde papieren bij LHBMC en als wij niet bij Heksenberg winnen, zijn wij het niet waard om kampioen te worden."

SCG-trainer Jan Nijssen achtte SCG voor het beslissingsduel tegen Standaard vrijwel uitgeschakeld voor de titel. „Het is onze laatste kans," meende hij. Na afloop zag de oefenmeester echter volop weer kansen. „SCG heeft in tegenstelling tot Schuttersveld en Standaard een periodetitel op zak en kan dus vrij uit spelen. Ik vind dat we in een bepaalde fase van de competitie het geluk hebben gemist dat Schuttersveld wel heeft gehad. Mogelijk dat we met ingang van nu wel een tikkeltje extra geluk hebben."

Beekse club op drempel kampioenschap 3A

GSV'28 is zelf nog het meest verbaasd

Van onze correspondent
MAARTEN DE KEVER

GENHOUT – Nog een punt uit de resterende twee wedstrijden heeft het Genhoutse GSV'28 nodig en dan kan de vlag wederom in de top. Na de promotie vorig jaar toen van de vierde naar de derde klasse, stoot GSV meteen door naar de tweede klasse. Wat er dan gebeurt wachten ze gewoon af. „We zullen zeker niet voor eeuwig in de tweede klasse blijven," meent voorzitter Jean Nijsten. „Misschien is de tweede klasse wel een stapje te hoog, maar als sportman wil je gewoon het hoogste bereiken. Daarom zullen we met de mogelijke promotie net zo blij zijn als met de vorige twee."

Jean Nijsten is nu veertien jaar voorzitter. Toen hij destijds de voorzittershamer aanvaardde, had hij één groot doel voor ogen: GSV'28 uit de afdeling tillen. Dat lukte in 1985. „Toen dacht ik 'hoe zou het zijn om in de derde klasse KNVB te voetballen'. Zeven jaar later, vorig jaar dus, wist ik dat ook. Het gekke is, dat ik toen geen behoefte had om naar de tweede klasse te promoveren. Halverwege dit seizoen zeiden we nog tegen elkaar 'Laten we in godsnaam niet promoveren'. Ondertussen heeft dat gevoel plaats gemaakt voor verbazing. Verbazing over het feit dat we nu al weer bovenaan staan en als het goed gaat de sprong naar de tweede klasse gaan maken."

„Maar van de andere kant ben ik toch bevreesd, dat we weer heel snel naar beneden kelderen. We willen echter absoluut geen Sweijkhuijzen of Maasbracht worden," aldus Jean Nijsten.

Spontaan

Zijn broer, Hub, heeft ook de hele reeks van successen meegemaakt. Als echte Genhouter voetbalde hij eerst bij Schimmert en VV Sittard, maar in 1982 kwam hij, op aandringen van zijn broer, GSV versterken. Met plezier kijkt de inmiddels 33-jarige terug op de afgelopen elf jaar. „Vooral het kampioenschap in 1985 staat me nog heel goed bij. Dat was zonder meer het mooiste moment dat ik bij GSV beleefde. Alles ging toen heel spontaan. Nu is het ook nog wel leuk, maar anders," weet hij zonder aarzeling te melden.

Ook het minst leuke moment uit zijn carrière kan hij zich helder voor de geest halen. „Dit seizoen ben ik voor het eerst gepasseerd. De eerste twee wedstrijden speelde ik mee, maar de derde zat ik op de bank. Dat deed toch wel even pijn. Ik heb me daarna weliswaar weer een vaste plaats veroverd, maar misschien is het toch wel een facet geweest dat heeft meegespeeld bij mijn besluit om na dit seizoen te stoppen bij het eerste."

„Ik ga, samen met Leon Zehlissenen Ruud Kostongs, in het tweede voetballen. Proberen de kloof tussen het eerste en tweede te verkleinen," aldus Hub Nijsten. Waar het succes van GSV aan te danken is, is door geen van beiden expliciet uit te leggen. „We hebben een goede ploeg, een team. Ik denk dat daar de kracht van GSV in schuilt", oppert Jean.

„Ook voor het nieuwe seizoen zoeken we naar spelers die in het team passen. Of dat nu zaalvoetballers zijn of niet, dat maakt mij niets uit. We houden hier in Genhout van mooi voetbal en zaalvoetballers kunnen soms heel mooi voetballen. Ik heb er geen problemen mee dat bijvoorbeeld Loosveld maar een keer komt trainen. In de zaal leer je ook van alles, dat is als het ware ook een training."

Als GSV kampioen wordt, zal de club voor het eerst hoger spelen dan Caesar, de aartsrivaal uit Beek. Jean Nijsten: „Echte Caesar-supporters gunnen ons, dit succes. Zij houden van mooi voetbal. Dat is alles wat ik daarover kwijt wil. Overigens hebben we in de competitie drie punten afgegeven aan Caesar. Ik hoop dat we in een competitiewedstrijd nog een keer de kans krijgen om van Caesar te winnen."



● Jean (links) en Hub Nijsten. Op de bres voor GSV'28. Foto: PETER ROOZEN

Haelen en RKVB staan borg voor topspanning

Van onze correspondent
TJEU STEMKENS

BAEXEM/HAELEN - Na het binnenhalen van de eerste periodetitel in de inhaalwedstrijd tegen Beegden in de vierde klasse F, leek koploper Haelen ook regelrecht op de titel af te stevenen. Twee nederlagen op rij deed de voorsprong echter tot nul reduceren, waardoor concurrent RKVB nog op de leider kan neerstrijken. Het zal uitdraaien op een close-finish, waarin Haelen nog twee en RKVB nog drie duels moeten afwerken.

De koploper heeft op papier een iets gemakkelijker programma dan de achtervolger. Dat signaleren ook Haelens topscorer Roel Schreurs ('Wij moeten de titel nu kunnen pakken') en RKVB-trainer Peter Munnecom: „Het zou een kroon op het vijftigjarig bestaansfeest zijn, maar het wordt nog erg lastig."

Trainer Peter Munnecom, vier jaar geleden van hoofdklasser Wilhelmina naar RKVB verkast, is duidelijk in zijn zienswijze. „Haelen heeft aanvallend veel meer in huis. De ploeg scoort erg gemakkelijk en dat is zeer belangrijk. Als die ploeg ook eens tegenslag heeft: men kan altijd op een doelpuntje van de schutters rekenen. Bij ons is dat problematischer. In de eerste helft van de competitie ging scoren heel moeizaam. Liepen we tegen verdedigende ploegen tegen een nederlaag aan, dan kregen we het moeilijk. Met de terugkeer van Robert van Heur is dat veranderd. Ik heb dagenlang alleen met hem getraind en afgelopen weekend scoorde hij in twee duels vijf keer."

Haelens topscorer, de 20-jarige Roel Schreurs (20 doelpunten): „We hebben vier mensen voor de spits-posities. Trainer Pansters speelt altijd met drie spitsen en daarnaast nog met aanvallende verdedigers. Een van die spitsen start altijd op het bankje. Op die manier onstaat een gezonde concurrentie."

De finale nadert met rasse schreden. Haelen speelt nog thuis tegen Leveroy en uit bij Crescentia en heeft een periodetitel achter de hand. RKVB moet nog drie keer de wei in: uit bij Victoria, waar Haelen in het Paasweekend verloor, en bij degradatiekandidaat Eindse Boys en thuis tegen SVVH. De grotere druk ligt bij RKBV.

Peter Munnecom: „Wij hebben een lastiger programma met twee clubs die nog alle belangen bij puntenverovering hebben. Victoria is bovendien aan een sterke periode bezig. We kunnen niets anders dan er voor knokken, we hebben evenveel puntenverlies. De beste papieren heeft de concurrent, maar in mijn droom zie ik het vaak andersom. Het zou een leuk afscheid zijn."

Roel Schreurs ziet wel degelijk perspectief ondanks de twee nederlagen. „Tegen Beegden hebben we ons kunnen herstellen. Thuis mag Leveroy eigenlijk geen problemen opleveren. Tegen Crescentia verloren we wel thuis, maar de ploeg is de laatste weken niet best meer bezig en voor dat team staan er geen belangen meer op het spel. Dat is misschien een voordeel in dat uitduel. Ik ben in ieder geval optimistisch gestemd."

door

FRANK SEUNTJENS



Armand Lowie (51) uit Maasmechelen is multimiljonair. En dan hebben we het niet over francs... De beminnelijke, maar o zo gewiekste Belg heeft een neus voor zaken. Hij droeg nog een korte broek toen hij zijn eerste fortuin vergaarde met de handel in oud ijzer. Echt schatrijk werd Lowie als opkoper van tweedehands bulldozers, hijskranen, vrachtauto's, locomotieven, treinstellen en zelfs vliegtuigen. Aangeschaft voor een zacht prijsje en voor grof geld doorverkocht aan ontwikkelingslanden.
Maar Lowie was nog niet tevreden. Hij wilde grootindustrieel worden. Lowie begon noodlijdende bedrijven over te nemen, het ene na het andere. Hoe hij het flikte, weet geen mens, maar binnen de kortste keren draaiden die fabrieken weer met winst.
Toch lijkt Lowie zich nu voor het eerst in zijn leven vertild te hebben.
Aan een verlaten steenkolenmijn in Wallonië...

...eratte, een typisch Waals dus ...uw dorp tussen Visé en Luik. ...mand Lowie komt er niet graag. ...et meer, tenminste. Het herin...rt hem aan de miskleun die hij ...tien (!) jaar geleden beging.

...e schrijven het jaar 1980: de mijn ...ard Cheratte wordt na ruim ...n eeuw gesloten. Lowie stapt ...r de aandeelhouders. Hij heeft ...l belangstelling voor de machi..., liften en lorry's. Kan hij altijd ... ergens verpatsen. Uiteindelijk ...aat hij Cheratte als eigenaar ... de complete mijn, het naburi... kasteel Sarolea -de vroegere di...ezetel- en de Cité, de verpau...de mijnwerkersbuurt met ...honderdvijftig huizen. Lowie ...t er 5,5 miljoen gulden voor ...ald en dat vindt hij eigenlijk ... geld.

...voor hij thuis is, weet de za...an al precies wat hij met zijn ...ste bezittingen gaat doen:

...schachten en mijngebouwen ...en gesloopt. Op die plek kan ...e wel een paar honderd wo...en en appartementen neerzet... Wordt hij nog projectontwik...ar ook.

$$$

...t kasteel kan hij verhuren of ...kopen. En als hij onverhoopt ...n gegadigde vindt, houdt Lo...e het desnoods zelf aan voor de ...eekeindes. Klinkt toch leuk als je ... gezelschap kunt zeggen dat je ... tweede huis een kasteel hebt.

... mijnwerkerswoningen tenslot... biedt hij aan de bewoners te ...op aan. Die zitten er gehuurd, ...ar als hij niet te gek veel vraagt, ...len de mijnwerkers wel toehap...n. Is Lowie ook meteen van het ...terstallig onderhoud verlost.

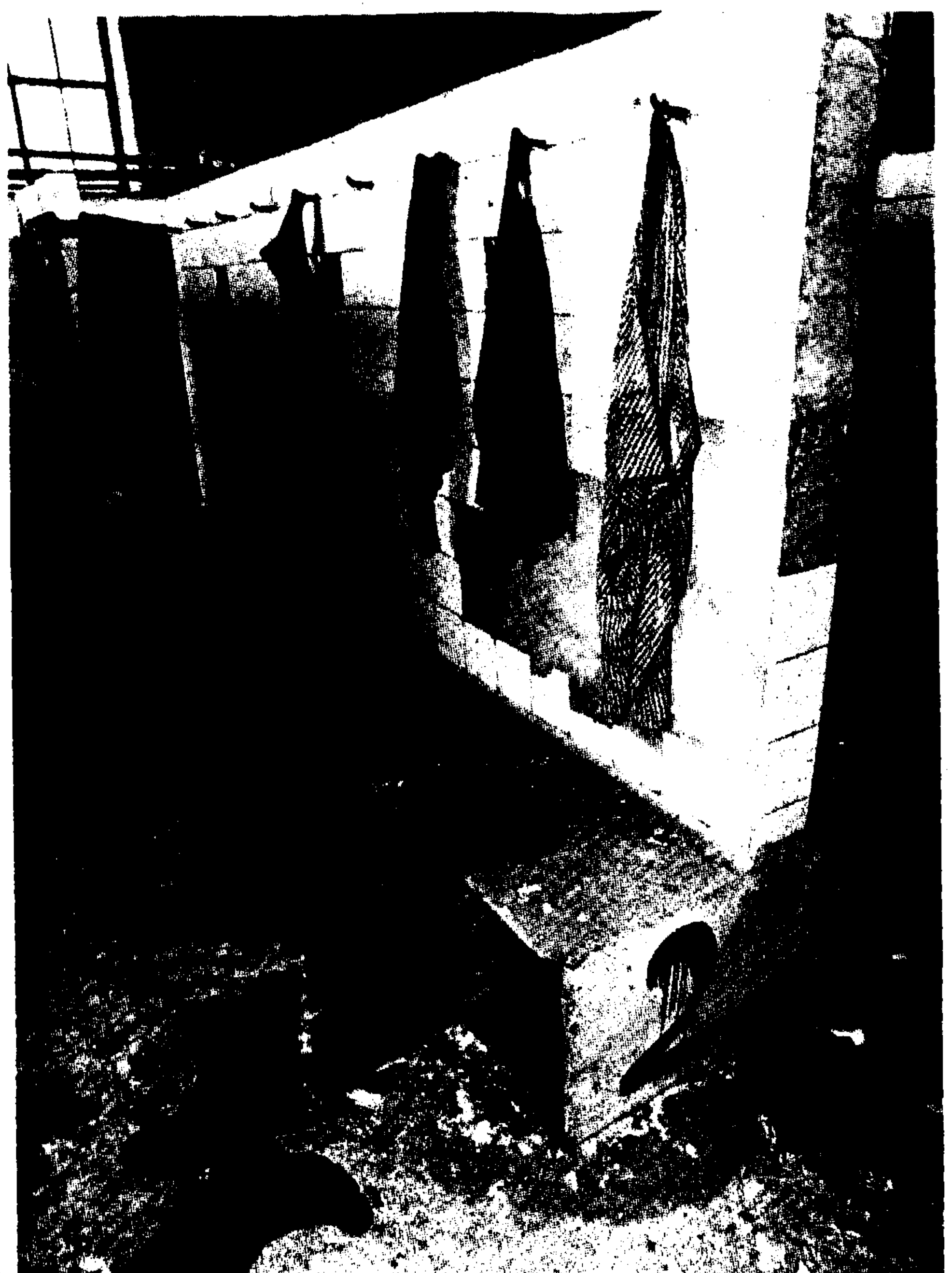
...aar het zal allemaal anders lopen.

$$$

Al heel snel meldt zich de Waalse ...gering. De aandeelhouders heb...en bij de transactie even vergeten ...dat ze de mijnwerkersbuurt niet ...ochten verkopen zonder toe-

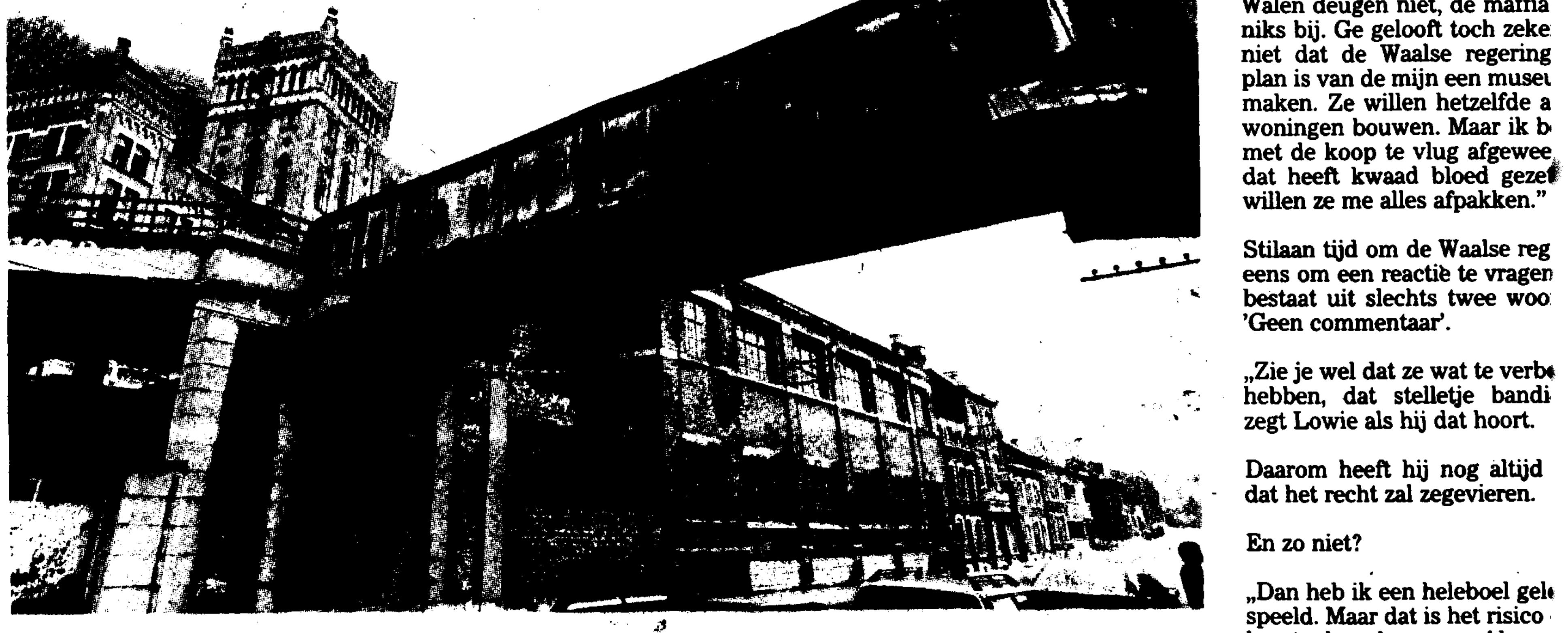


● *Armand Lowie met onafscheidelijke sigaar voelt zich bekocht.*



● *Stoffig stilleven uit het voorbije, ooit 'gouden' steenkooltijdperk.*

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN



● *Omdat de oude mijn Cheratte ineens op de monumentenlijst prijkt, moet eigenaar/megamiljonair Armand Lowie er mooi van afblijven.*

Miljoenenstrop dreigt voor Belgische zakenman Armand Lowie

stemming van de overheid. Pijnlijk, inderdaad, maar de 250 woningen zullen toch uit de koopakte moeten worden geschrapt.

Omdat het keurig op de prijs in mindering wordt gebracht, is Lowie niet eens echt uit het veld geslagen. Dat verandert als hij de machinerieën uit de mijn wil laten weghalen. De Waalse regering beveelt Lowie overal met zijn handen af te blijven. Is hem dan niet verteld dat de mijn op de monumentenlijst zou worden gezet en dat ze er een museum van willen maken? Lowie springt uit zijn vel. De zakenman neemt een advocaat in de arm, de duurste die hij kan vinden. Het ene na het andere bezwaarschift wordt verstuurd. Eerst nog vriendelijk van toonzetting, maar als het allemaal niet helpt, worden de brieven steeds grimmiger.

$$$

Ondertussen ziet Lowie met lede ogen aan hoe baldadige jeugd doet wat hij niet mag: de mijn leegroven en stukje bij beetje slopen. Lowie neemt een bewaker voor dag en nacht in dienst. Maar het mijnterrein is zo uitgestrekt dat de arme man het niet bij kan sloffen. De plunderingen gaan gewoon door. Ten einde raad zoekt de bewaker troost in de drank. Als hij in een dronken bui uit pure frustratie met zijn jachtgeweer door het plafond van een plaatselijk stamineeke schiet, wordt zijn wapenvergunning ingetrokken. Lowie ziet af van verdere bewaking.

De jaren verstrijken. De mijn, ... rond de eeuwwisseling ooit ... kompels als ratten verdronke... een ondergrondse overstrom... raakt steeds verder in verval.

Dan, vorige week, laat de Wa... regering plotseling opnieuw ... zich horen. In een aangeteke... brief wordt Lowie te verstaan ... geven dat er een onteigenings... cedure wordt aangespannen.

$$$

Lowie dreigt zijn miljoenen d... verliezen. Maar wie denkt da... nu een gebroken man is, heef... mis. Wel is Lowie boos, maar ... al op zichzelf.

„Ik ben stom geweest. Ik had ... zaken moeten doen in Wall... Walen deugen niet, de maffia ... niks bij. Ge gelooft toch zeke... niet dat de Waalse regering ... plan is van de mijn een muse... maken. Ze willen hetzelfde a... woningen bouwen. Maar ik b... met de koop te vlug afgewee... dat heeft kwaad bloed geze... willen ze me alles afpakken."

Stilaan tijd om de Waalse reg... eens om een reactie te vragen... bestaat uit slechts twee woo... 'Geen commentaar'.

„Zie je wel dat ze wat te verb... hebben, dat stelletje bandi... zegt Lowie als hij dat hoort.

Daarom heeft hij nog altijd ... dat het recht zal zegevieren.

En zo niet?

„Dan heb ik een heleboel gel... speeld. Maar dat is het risico ... loopt als zakenman. Als m... vroeger zou zijn overkomen, ... den ze me acuut naar het ge... huis kunnen brengen. Gel... gaan de andere zaken zo goe... ik wel een paar miljoentjes m... kan. Het doet natuurlijk pijn, ... failliet zal ik niet gaan. Zo sne... gen ze Armand Lowie niet ... Maar in Wallonië koop ik in ... geval nooit meer wat. Za... moeilijk gaan. Ik spreek ... Frans meer. Van de ene op ... dere dag heb ik dat afgeleerd..."

$$$

Hartelijk lachend om zijn ... grap steekt hij de brand in z... veelste sigaar. Vertelt dan ... over zijn nieuwste aanwin... Ferrari van Jean-Pierre van... sem, de voormalige beurs... die nu aan politiek doet.

Als je je zo'n bolide kunt ve... ven, sta je bij de bank inde... nog niet in het rood.

'Oude bromfietsen hebben stijl'

DOOR JULIAN SLINGERLAND

„Vroeger was je zielsgelukkig met een bromfiets. Je ging ermee naar de mijn, je vervoerde je boodschappen erop en je had alles wat je hartje maar begeerde. Maar de wensen van de mensen werden groter en de brommer werd ingeruild voor een auto." Hans van der Elzen (44) heeft de brommer echter nooit de rug toegekeerd. Zo'n zestig stuks heeft hij er nu, gestald in de schuur achter zijn huis in Landgraaf.

De brommers uit de jaren zestig zijn het mooist, vindt hij. „In de loop der jaren zijn de modellen steeds strakker geworden. Die oude bromfietsjes hebben stijl, ze zijn mooi gestroomlijnd. Met de komst van Zündapp en Kreidler kwam de strakheid, hoewel de echte 'boosdoeners' pas later kwamen."

Toch is Van der Elzen hoopvol over de toekomst van de bromfiets. „Er heerst momenteel een hang naar de jaren zestig. Mensen van middelbare leeftijd klimmen met hun kalende hoofden en dikke buiken toch weer op een brommertje. Gewoon uit nostalgie. Doordat bovendien de economie flink achteruitgaat, zullen veel mensen op den duur de auto wegdoen en weer een bromfiets aanschaffen. Geen klassieke natuurlijk, maar de belangstelling voor bromfietsen zal in elk geval iets toenemen."

Een klein lichtpuntje in de recessie, maar dan alleen voor liefhebbers. Probleem is volgens de Landgravenaar, dat er maar weinig van die liefhebbers zijn in Limburg. „Op het gebied van de brommer speelt het meeste zich af in het noorden van het land. De 'Hollanders' happen wat sneller toe, hier in zuiden zijn de mensen wat 'gemütlicher'; ze vinden het allemaal wel mooi, dat oude spul, maar vragen zich tegelijk af wat je ermee moet."

De schuur achter zijn huis is ingericht als een soort museumpje. Plannen om de schuur open te stellen voor bezichtiging veegde hij weer van tafel. „De bezoekers willen ook naar het toilet kunnen, ze willen een kroketje eten, nee hoor dat gaat allemaal teveel tijd kosten."

Bovendien hebben de gevolgen van de recessie ook in Huize Van der Elzen toegeslagen. „Allerlei instanties zouden de openstelling van mijn schuur voor bezoekers kunnen interpreteren als extra bijverdienste, dus dat museumpje stel ik voorlopig nog even uit".

Vergankelijk

Hoewel Van der Elzen bijna leeft voor zijn brommers, vindt hij dat een hobby niet ten koste mag gaan van alles. „Sommigen liggen nachten wakker om een vlekje op de lak van de brommer, maar dat vind ik belachelijk. Een brommer is net zo vergankelijk als een mens. Erger nog zijn mensen, bij wie de liefhebberij ten koste gaat van alles, zelfs van het huwelijk." Zo ver kan het bij Van der Elzen echter niet komen. Hij is eenvoudigweg niet getrouwd. Maar vrouwelijk gezelschap schuwt hij in principe niet. „Zolang het maar een bromfietsliefhebster is."



● *Hans van der Elzen tussen de oude bromfietsen.*

Foto: DRIES LINSS

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

Eka Nobel bv

Nobel Industries

Eka Nobel bv in Maastricht, produceert natriummetasilicaat, benzylalcohol en disilicaat. Ons personeelsbestand omvat momenteel 75 medewerkers. Eka Nobel bv maakt deel uit van Nobel Industries, een multinational met world wide 23.000 medewerkers.

In verband met de uitbreiding van onze aktiviteiten willen wij in kontakt komen met energieke kandidaten, die interesse hebben in een van de volgende vacatures ten behoeve van de afdeling Directie-Secretariaat.

LOGISTIEK MEDEWERKSTER (m/v)

Werkzaamheden
Het assisteren bij de order-afhandeling van de diverse binnen- en buitenlandse verkoopkantoren en het regelen van internationale transporten, alsook het opstellen van periodieke overzichten en andere voorkomende werkzaamheden.

Opleiding
Wij zoeken iemand met HAVO/VWO-niveau, aangevuld met relevante transport[illegible]. Ervaring in het werken met een geautomatiseerd systeem, evenals beheersing van de Engelse en Duitse taal zijn vereist.

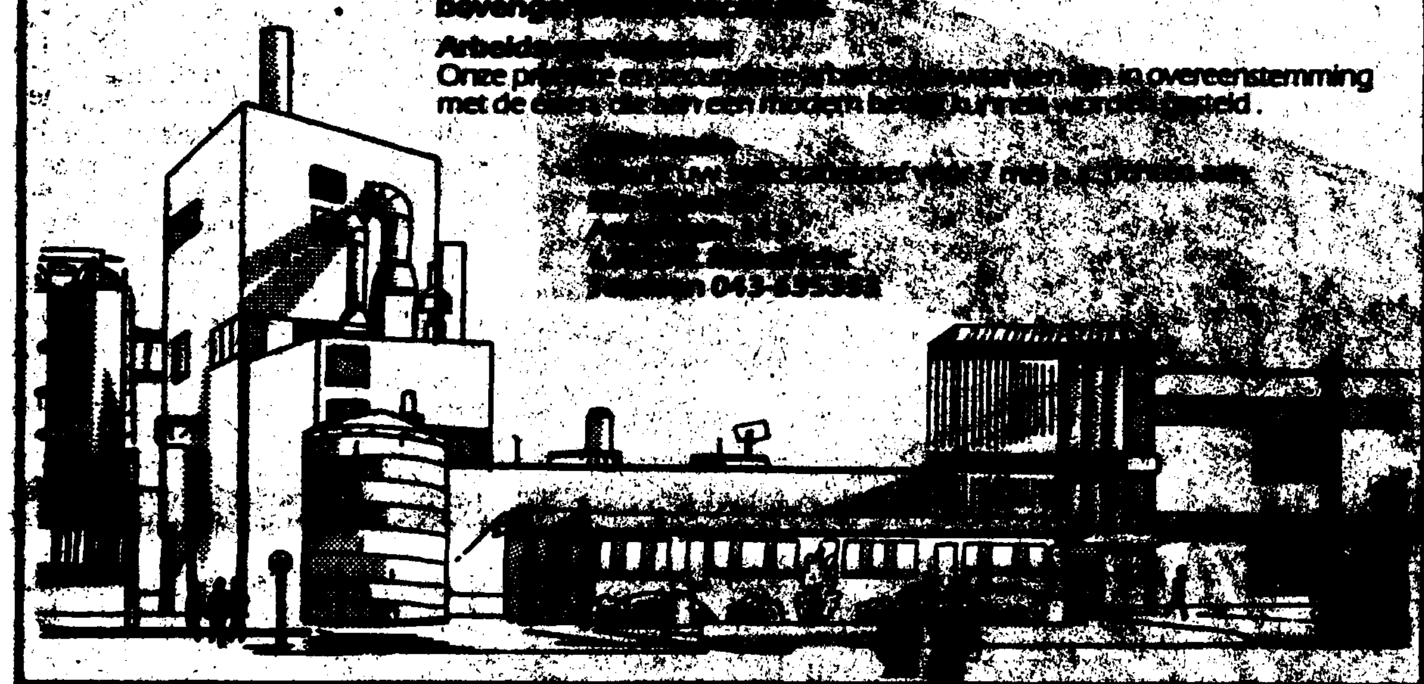
SECRETARESSE (m/v)

Werkzaamheden
Secretariële werkzaamheden voor de directie, zoals het verzorgen van de correspondentie, het agendabeheer en de archivering, het verzorgen van zakenreizen en andere voorkomende werkzaamheden.

Opleiding
Wij zoeken iemand met HAVO/VWO-niveau, aangevuld met een secretariële opleiding. Een goede kennis van WordPerfect 5.1 en een goede beheersing van de Engelse en Duitse taal in woord en geschrift zijn vereist.

Zonder [illegible] is het onnodig te reflecteren naar bovengenoemde [illegible]

Arbeidsvoorwaarden
Onze [illegible] in overeenstemming met de [illegible] moderne [illegible] worden [illegible].



[illegible] Telefoon 043-[illegible]

tempo-team uitzendbureau

KANTOOR

Administratief medewerker m/v
voor een relatie in Heerlen. U hebt een MEAO-A opleiding met kennis van WP 5.1 en Lotus 1-2-3. Het betreft een full-time functie voor een paar maanden. Hebt u enige werkervaring, reageer dan snel. Informatie: 045 - 71 83 32, Adriene Keulen Heerlen, Op de Nobel 1

Wèrk!

[illegible] m/v
Voor [illegible] in Heerlen zijn wij op zoek [illegible] HBO-opleiding informatica. [illegible] AS/400, SQL/400 en [illegible] is noodzakelijk. Hebt [illegible] ervaring op het gebied van [illegible] en personeels[illegible] dan contact op met [illegible].

Inpak- en opzet-medewerkers m/v
Voor een bedrijf in Heerlen dat een veelvoud aan reinigingsmiddelen en lichaamsverzorgingsprodukten maakt, zoeken wij mensen die gemotiveerd zijn om [illegible] te pakken. Je werkt full-time in dag- of [illegible]. Er is ook een mogelijkheid om part[illegible] door een baan te delen met een vriendin. [illegible] vertelt [illegible].

[illegible] masseur, dokter of bejaardenverzorgster en heb je ambitie in de (para)medische wereld of ben je een administratieve kracht die [illegible], schrijf je dan bij ons in.

Tence! uitzendbureau is vandaag open vanaf 10.00 uur.

Tènce! uitzendbureau

Raadhuisplein 8, 6411 HK Heerlen
Telefoon 045-712121



Bongers & Posthumus Belasting-adviseurs is een zelfstandige maatschap van belastingadviseurs met vestigingen te Geleen en Roermond. Zij maakt deel uit van een kantoren-[illegible] met Verboord Registeraccountants. Gezamenlijk beschikken BP & V over alle disciplines op het gebied van belasting[illegible], accountancy, [illegible] dienstverlening en financiële en bedrijfseconomische bedrijfs[illegible] en advisering. Als belastingadviseurs en register-accountants wordt opgetreden voor het midden- en kleinbedrijf. Een Bedrijfsgerichte, Pragmatische & Vakkundige benadering staat daarbij voorop.

In verband met de sterke groei van ons kantoor hebben wij de volgende vacature:

ASSISTENT-ACCOUNTANT M/V

Op ons kantoor te Geleen hebben wij plaats voor een ervaren assistent-accountant met goede contactuele eigenschappen en een commerciële instelling.

Hij is mede verantwoordelijk voor de door hemzelf, alsmede de onder zijn supervisie uitgevoerde controles en samengestelde jaarrekeningen. Het houden van toezicht op een juiste, volledige en tijdige uitvoering van de gehanteerde [illegible]methoden vormt een belangrijk onderdeel van de functie.

Van de juiste kandidaat verwachten wij een afgesloten HEAO-opleiding en een gevorderde NIVRA- of AA-studie. Kennis op het gebied van de automatisering is voor deze functie een vereiste.

[illegible] informatie kunt U contact [illegible] de Heer M.A.M. Verboord RA, [illegible] tevens Uw schriftelijke sollicitatie richten.

Geleen
Mauritslaan 97
6161 HS Geleen
6160 AA Postbus 39
Telefoon 046-746464
Fax 046-732936

Roermond
Steenstraat 2
[illegible]
6040 AK Postbus 431
Telefoon 04750-10450
Fax 04750-[illegible]

Bongers & Posthumus — Verboord accountants

Een luchthaven is een dynamische werkomgeving. Dat geldt ook voor Maastricht Airport, een bedrijf dat steeds in beweging is. De NV Luchthaven Maastricht verzorgt uiteenlopende activiteiten op het gebied van passagiers- en vrachtvervoer en de exploitatie van algeleide faciliteiten. In 1992 werden ruim 320.000 passagiers en 30.000 ton vracht afgehandeld.

RUIM BAAN VOOR EEN PUBLIC RELATIONS EN MARKETING ASSISTENT (M/V)

Voor de stafafdeling Public Relations en Marketing zoeken wij een

ASSISTENT(E)

[illegible]

- algemene secretariële werkzaamheden, w.o. bijhouden van agenda's, verzorgen van correspondentie, bijhouden van archieven en [illegible]

[illegible]

MAASTRICHT [illegible]

MAC Adviesbureau werving/selectie

Vosmatiokade 8, 5222 AE 's-Hertogenbosch, Fax: 073-210085
Postbus 200, 5201 AE 's-Hertogenbosch, Telefoon: 073-220775

Wij zoeken voor een onzer relaties, een bedrijf in de vleessector, een

ALGEMEEN BEDRIJFSLEIDER

Het bedrijf
Een bedrijf in de vleesverwerkende industrie. Een moderne, slagvaardige organisatie met ca. 30 medewerkers. Belangrijke technische investeringen worden in de komende jaren gerealiseerd.

De functie
De algemeen bedrijfsleider zal na een inwerkperiode samen met de directie het toekomstig beleid gaan vorm geven en bepalen. Een belangrijk aandachtsveld daarbij is de kwaliteitszorg als management-instrument.

De kandidaat
Heeft bij voorkeur een werktuigbouwkundige, scheepswerktuigkundige en/of electrotechnische achtergrond op HTS-niveau. Management-inzicht en ervaring zijn noodzakelijk. Hij heeft een ruime ervaring in een leidinggevende functie. Ervaring in de vleesverwerkende c.q. voedingsmiddelenindustrie, alsmede bekendheid met de keuringsvoorschriften van de RVV is een pré. Leeftijdsindicatie: ca. 30 - 42 jaar. Kandidaat paart persoonlijkheid aan durf en bekwaamheid.

Geboden wordt
Een uitstekende honorering met bij de functie passende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw schriftelijke reacties met pasfoto en c.v. zien wij tegemoet binnen 10 dagen o.v.v. nr. 8193-AK-128. Voor nadere informatie kunt u bellen naar 073-220771.

Curver — De Mooiste Thuis

De Curver Rubbermaid Group heeft in Europa een [illegible] positie op het gebied van kunststof en rubber konsumentenprodukten. Onder de merknamen Curver en Rubbermaid hebben zij sterke posities [illegible] op de markten voor huishoudelijke artikelen. 1900 Medewerkers verdeeld over een groot aantal West-Europese landen werken aan een steeds verdere verbetering van funktionaliteit en vormgeving.

Voor de vestiging in Brunssum, waar circa 300 mensen werken binnen een hoogwaardig produktieproces, zijn zij op zoek naar een

VEILIGHEIDSKUNDIGE m/v

die weet dat veiligheid mensenwerk is.

Werken in een dynamisch bedrijf brengt met zich mee, dat mensen voortdurend 'geleerd' moet worden, voor zichzelf en kollega's veilig te werken. Binnen Curver neemt het begrip veiligheid een centrale plaats in. Het hebben van regels is belangrijk, maar nóg belangrijker is dat mensen [illegible] deze regels op een veilige manier te hanteren. Het niveau van [illegible], organisatorische en [illegible] zijn [illegible] te brengen. [illegible] die de nieuwe funktionaris dient [illegible] zijn [illegible] vermogen alsmede zijn weloverwogen handelend optreden zijn zaken die ervoor zorgen, dat veiligheid daadwerkelijk gaat leven.

Het bedrijf vraagt:
- een opleiding op HBO-niveau aangevuld met een opleiding veiligheidskundige of de bereidheid tot het volgen van deze opleiding;
- ambitie om veiligheid te verbreden naar milieu- en kwaliteitszorg;
- goede uitdrukkingsvaardigheid in zowel woord als geschrift, alsmede kennis van Duitse en Engelse taal;
- een leeftijd tussen 30 en 40 jaar

Het bedrijf biedt:
- een kontaktrijke funktie;
- een organisatie die veiligheid en kwaliteit hoog in het vaandel heeft staan;
- een dynamische omgeving met stroomversnellingen;
- goede mogelijkheden tot verdere ontplooiing;
- een adekwaat aanvangssalaris alsmede uitstekende sekundaire arbeidsvoorwaarden.

Is uw interesse in bovenstaande uitdagende funktie gewekt? Stuurt u dan uw sollicitatiebrief alsmede CV naar de heer J. Lustberg van Aida Consultants. Wilt u allereerst meer informatie over de funktie? Neemt u dan kontakt op met: 045-37 23 00, dhr. Lustberg.

Een psychologisch onderzoek kan deel uit maken van de selektieprocedure.

AIDA

Vlooienmarkt gouden handel voor organisatiebureau

„Zeker het schilderij van te leven gekocht?” grijnst een oudere man als een stel met een groot schilderij in een uitbundig versierde gouden lijst de IJsselhal in Zwolle verlaat. Een meisje stapt, het hoofd schuin, snel opzij om in het voorbijgaan een blik te werpen op de afbeelding achter glas.



● Een vlooienmarkt is vooral gezellig. FOTO JAN DROST

DOOR THEO HAERKENS

De vlooienmarkt die hier twee keer per jaar wordt gehouden, is geen gewone markt, maar een plaats waar trofeeën worden weggesleept. De gekochte waar is het resultaat van goed rondkijken en handig pingelen. Iedere aankoop is een succesverhaal met een verbazingwekkend lage prijs als bonus. Het aangeprezen schilderij – „een mythische voorstelling met nymphen en zwanen” – is echter geen lang leven beschoren. De nieuwe eigenaars menen dat de goudkleurige lijst bij uitstek geschikt is voor de spiegel in de hal.

Voor organisator Frans Senf, eigenaar van Bureau de Vlooienmarkt in Den Haag, [illegible] voor gezelligheid en een dagje uit. Ze bevredigen de sluimerende maar [illegible] behoefte om de gewiekste [illegible] man of vrouw uit te hangen. Vlooienmarkten moeten daarom goed georganiseerd worden, zegt Senf. Hij houdt kantoor in een [illegible] herenhuis met strak wit [illegible] dat in niets doet denken aan het stoffige winkeltje van Malle Pietje. De markten waar hij zich mee bezig houdt, zijn zeer groots opgezet, tellen ten minste vijfhonderd kramen en trekken circa twintigduizend bezoekers.

Geen vis

Bij de vier markten die hij twee keer per jaar – in het voor- en in het najaar rond de grote schoonmaak – organiseert in Den Bosch, Den Haag, Rotterdam en Zwolle wordt dan ook niets aan het toeval overgelaten. Het weer kan geen roet in het eten gooien, want ze worden stuk voor stuk gehouden in gigantische ruimtes als de Houtrust- of de Brabanthallen. „Het zijn de allerbeste locaties”, meent de organisator en hij wijst op het belang van voldoende parkeerruimte, openbaar vervoer en toiletten.

Zijn bureau – [illegible] bijna achttien jaar ontwikkelde tot marktleider in deze branche – zorgt voor kinderopvang, zitjes van tuinmeubelen en kramen met broodjes, drank en soep. „Soms hebben we poffertjes, maar friet en gebakken vis stinken te veel.” Afval wordt gescheiden ingezameld en kleding gaat naar Mensen in Nood.

Sfeer en gezelligheid zijn met bestand tegen al te grote drukte en daarom staan de honderden kramen in Zwolle op ruime afstand van elkaar. De kooplui – kantoorklerken maar ook tandartsen en huisvrouwen – hebben genoeg ruimte. Het publiek – van jong en swingend tot vrouwen in kleder-dracht – slentert keurend van kraam tot kraam. Uit de geluidsinstallatie klinkt een orgeluitvoering van 'Rats, kuch en bonen'. Later in de ochtend zal die plaats maken voor het live optreden van een vrijmoedig blazende dixielandband.

Een vergeelde biografie van Prins Bernhard doet drie gulden, voor een Kloek-vaas met het portret van Willem Alexander als 18-jarige vraagt de verkoopster er vijftien. De nieuwste lp's tonen het succes van de cd, maar brengen niet meer op dan vier gulden het stuk, aanzienlijk minder dan de aangeboden 78-toerenplaten.

De spullen zijn onmiskenbaar afkomstig van zolderopruimingen en erfenissen: kitscherige klokken, kandelaars, een set Chinese [illegible] pels, kinderspelletjes in beduimelde dozen, een ouderwetse hoogtezon, kinderkleding, een partij gedeukte tassen, schoenen met plastic plateauzolen maat 42, ouderwetse lampen, [illegible], wekkers en autoradio's. Alles is met zorg uitgestald.

Een groepje Polen bespreekt [illegible] het aanbod, terwijl twee Marokkaanse mannen [illegible] jes en baarden een emaille [illegible] met bloemetjes inspecteren. „Nog heel goed”, prijst de verkoopster en voor een gulden [illegible] van [illegible].

Verzamelaars brengen [illegible] materiaal [illegible] albums met postzegels, munten, [illegible], speldjes, een doos met vijftig verschillende [illegible] en [illegible] prentbriefkaarten en [illegible] van [illegible].

Kermis

Een man met stoppels doet zijn collectie [illegible] in de aanbieding. [illegible] teveel ruimte in. Ik sta [illegible] op [illegible], die kosten [illegible]. Met een lijst in de hand [illegible] een ander in een stapel Suske en Wiske-albums. „Ik [illegible] mag ik even een [illegible] te krassen?”

„Het is [illegible] en te [illegible] wat voor [illegible] Voor menig verzamelaar is de Zwolse Vlooienmarkt [illegible] dan een jonge [illegible] bij het ontmoeten.” Senf, tevens actief in de publieke relaties, schuwt de overdrijving niet en ziet zijn activiteiten graag als een kermis. De medewerkers zijn uitgedost als clowns of dragen op zijn minst een hoge hoed, „het symbool van dienstbaarheid”. Verder is er altijd een verkleedwedstrijd met als inzet de ere-titel 'Koning van de markt'.

Zo'n dertien jaar geleden waaiden de rommelmarkten van de VS over naar ons land. Daar was het ge-[illegible]

[illegible]

Maar elke week achter een kraam staan [illegible]

[illegible]

We leven op het ogenblik in een wereld waarin iedereen bezig lijkt te zijn met het vereffenen van oude rekeningen. Op de Balkan, in de voormalige Sovjetunie, in het nieuwe Duitsland, in India, Afghanistan, het Midden-Oosten en Latijns-Amerika worden oude tegenstellingen en grieven, die soms tientallen jaren hebben gesluimerd, weer opgegraven en omgezet in geweld. In Italië krijgt de politieke kaste de rekening gepresenteerd voor bijna 50 jaar corruptie.

Een wereld van vergelding

DOOR RENE DIEKSTRA

In Noord-Amerika en West-Europa zijn talloze volwassenen op zoek naar de oorzaken van hun ongelukkig voelen, komen steeds vaker uit bij de wijze waarop ze door hun opvoeders lichamelijk, emotioneel of seksueel be- of mishandeld zijn en roepen hen ter verantwoording, soms zelfs voor de rechter. Voor diezelfde rechter zijn ondertussen al ontelbare ex-partners bezig elkaar het leven zoveel mogelijk zuur te maken wegens in het verleden aangedane kwetsuren.
De maatschappelijke lucht is zwanger van kreten om zwaardere aanpak van criminelen (hier en daar zelfs geflankeerd met de roep om herinvoering van de doodstraf), intensievere bestrijding van fraude, hardere aanpak van zieke werknemers, en ga zo maar door.

Het begint er op te lijken dat we terecht zijn gekomen in een soort collectieve (e)motie van wantrouwen en dat we uit zijn op twee dingen: aan de kaak stellen en hard aanpakken. We zijn aan het 'verharden'.

Een van de schrijnendste voorbeelden, maar in feite een uit duizenden, vind ik wat er momenteel gebeurt tussen de ex-partners Woody Allen en Mia Farrow. Twee mensen die ieder als persoon bepaald geen 'harde', onverbiddelijke uitstraling hadden. Twee mensen ook die jarenlang op een lieve, stimulerende en steunende wijze met elkaar zijn omgegaan. Dan vindt er een diepe emotionele kwetsing van de een (Mia) door de ander (Woody) plaats – ze wordt als partner ingeruild – en opeens is het oorlog. De meest grove en schandelijke beschuldigingen worden, voor oog en oor van de wereld, aan elkaar gedaan. In de meest letterlijke zin is de een uit op de vernietiging van de ander (als Mia door de rechter in het gelijk was gesteld wat betreft haar (gelogen) beschuldiging van seksueel misbruik van een van de kinderen door Woody, was hij in de gevangenis beland en had hij zijn carrière aan de wilgen kunnen hangen).

Die wens tot vernietiging van de ander wordt soms heel letterlijk verwoord, zoals door een vrouw die, eveneens door haar partner in de steek gelaten, enige tijd geleden tegen mij zei: „Als ik vandaag of morgen te horen zou krijgen dat-ie met zijn auto tegen een boom is gereden, dan zou ik echt niet treurig zijn, blij dat ik voorgoed van hem af ben, dat ik nooit meer iets met hem te maken zou hebben.” Dezelfde vrouw vertelde me ook dat ze alles wat hij tegenwoordig tegen haar zegt of aan haar voorstelt, wantrouwt: „Ik vraag me altijd eerst af: zit daar weer iets achter, probeert-ie weer een of andere streek met mij of de kinderen uit te halen?”

Zij is ook voortdurend bezig, net zoals hij trouwens, om hulptroepen te organiseren in de oorlog met hem. In elk geval heeft ze haar ouders, broers en zus kunnen mobiliseren, evenals een aantal vrienden die ze vroeger gezamenlijk hadden. Sommigen daarvan spelen de rol van oorlogscorrespondent. Hij komt af en toe ook nog over de vloer en achteraf krijgt zij dan een uitvoerig verslag van wat hij heeft gezegd of gedaan. Soms kan ze die informatie goed gebruiken in de strijd met hem.

Op een keer vroeg ik haar een foto van hem mee te nemen. Toen ze daar de volgende keer mee kwam, stelde ik haar voor de foto in haar hand te nemen, er een tijdlang naar te kijken en er dan tegen te zeggen: „Ik heb vreselijk veel pijn aan je opgelopen, de littekens ervan zullen blijven, maar ik wil de motor van mijn leven niet laten lopen op de brandstof van haat tegen jou. Ik vergeef je.” Maar ze kon die woorden, zoals ze dat zelf zei, niet door haar strot krijgen en dat bleef steeds zo. „Ik vergeet het hem nooit, zoiets kun je niet vergeven”, was haar alternatief.

Heel geleidelijk aan lukte het me haar duidelijk te maken dat haar oorlog tegen hem in feite een dumpplaats was geworden voor al het onbehagen in haar leven, ook het onbehagen dat weinig of niks met hem van doen had. Door haar blik voortdurend te richten op de vijand en al haar huidige ongelukkig-voelen daaraan op te hangen – en zich te omringen met mensen die haar op dat punt niet tegenspraken – had ze [illegible] een manier om zich niet te hoeven buigen over een in feite veel pijnlijker vraag, namelijk „In hoeverre ben ik zelf verantwoordelijk voor het ontstaan en vooral voor het voortbestaan van mijn ongelukkig zijn?”

Net als Mia Farrow vertelde ze regelmatig dingen over haar ex-partner die gewoon niet waar waren of op zijn minst overdreven. Maar zoals Ernest Becker in zijn boek de Structuur van het Kwaad zegt, mensen in dit soort situaties bekommeren zich er in het geheel niet om dat hun ideeën niet op waarheid berusten: „Ze gebruiken ze als een verschansing om zich tegen hun leven te beschutten, als een manier om de realiteit te verjagen.” Die realiteit is de rol die onze persoonlijke eigenaardigheden, tekortkomingen en fouten spelen in de tegenslagen die ons overkomen. Abraham Maslow schrijft ergens dat Freuds grootste ontdekking, de ontdekking die ten grondslag ligt aan de psychoanalyse (en daarom ook niet zo erg geliefd is), is dat de grote oorzaak van psychologische en relationele [illegible] de angst voor zelfkennis is – kennis van de eigen emoties, drijfveren, herinneringen, capaciteiten en mogelijkheden, van de eigen lotsbestemming.

De vrouw in kwestie zei regelmatig, en soms haast dreigend, tegen mij dat ze hoopte in onze gesprekken geen dingen te horen te krijgen waaruit zou blijken dat het eigenlijk ook voor een belangrijk deel haar schuld was. Die dingen kreeg ze op den duur toch te horen, dat wil zeggen, ze werd zich bewust van de rol die ze zelf had gespeeld en in hoeverre die een bijdrage had geleverd aan de afloop van de relatie. In een periode dat ze zich daarover slecht voelde en verwijten maakte, vroeg ik haar met een foto van zichzelf in de hand zichzelf te vergeven voor de fouten die ze eventueel gemaakt had. Toen ze dat met een traan en een lach gedaan had en ik haar vervolgens vroeg hetzelfde te doen ten opzichte van haar ex, lukte ze haar deze keer wel en niet [illegible].

[illegible] We willen anderen laten opdraaien voor de gevolgen van onze eigen eigenaardigheden en tekortkomingen, voor ons eigen onbehagen. We willen anderen aandoen hetzelfde onbehagen wat we [illegible] ervaren. We willen anderen 'down' spelen omdat we zelf 'down' zitten. 'Ik verdraag niet dat hij zich goed voelt als ik me slecht voel.' We vertrouwen anderen niet omdat we weinig zelfvertrouwen hebben. We vergeven anderen niet wat we onszelf niet vergeven. Maar een wereld, een relatie waarin niet vergeven wordt, raakt verzuurd en [illegible]. Vandaar deze hele simpele [illegible] nodig. [illegible] als u toch de afval [illegible] zet [illegible] iemand waar het niet [illegible]: „Ik vergeef je.”

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Provincie Limburg

VERKEER, WATERSTAAT EN MILIEU

In de hoofdgroep Verkeer, Waterstaat en Milieu is de afdeling Water en Ontgrondingen belast met de voorbereiding, ontwikkeling en uitvoering van het provinciaal beleid op het gebied van de waterhuishouding, de ontgrondingen en de herinrichting van de grindwinningsgebieden. In het bureau Ontgrondingen van genoemde afdeling is de functie vacant van

Beleidsmedewerker Ontgrondingen v/m (0,5 werkweek)

Functie-inhoud: als beleidsmedewerker wordt u in hoofdzaak belast met het ontwikkelen van beleidsvoorstellen met betrekking tot het provinciaal ontgrondingenbeleid in het algemeen en het opstellen en evalueren van de deelplannen van het provinciaal ontgrondingenplan in het bijzonder. Ook analyseert u regionale en landelijke ontwikkelingen en bestudeert u voorstellen en plannen van derden welke van invloed kunnen zijn op de doelstellingen van het provinciaal beleid. Veelvuldig worden externe bureaus ingeschakeld voor onderzoek. U formuleert daartoe voorstellen en begeleidt het onderzoek. Voorts coördineert u in de uitvoeringsfase van het ontgrondingenplan de opstelling van gedetailleerde uitwerkingsplannen. In dat verband heeft u vanuit uw specifieke deskundigheid een inbreng bij de afhandeling van vergunningaanvragen ingevolge de ontgrondingenwet.

Functie-vereisten: voor deze functie is het noodzakelijk dat u beschikt over een voltooide universitaire opleiding. De voorkeur gaat uit naar afgestudeerden aan de Landbouwuniversiteit Wageningen met in hun vakkenpakket bodemkunde/geologie/geomorfologie, hydrologie en ecologie/natuurtechniek. Naast goede redactionele en communicatieve vaardigheden vergt deze functie het vermogen om zowel zelfstandig als in project- en/of teamverband te kunnen functioneren. Ervaring op het beleidsterrein ontgrondingen strekt tot aanbeveling.

Salaris: afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring wordt een salaris geboden van maximaal ƒ 6.858,- per maand bij een full-time dienstverband.

Sollicitaties en inlichtingen: indien u belangstelling heeft voor deze functie zien wij uw schriftelijke sollicitatie graag voor 30 april 1993 tegemoet. U kunt deze richten aan het College van Gedeputeerde Staten, t.a.v. de directeur van de Stafgroep Personeel en Organisatie, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer V93.012 op brief en envelop. Voor informatie over deze functie kunt u zich wenden tot de heer ir. W.F.C. Verheij, hoofd bureau Ontgrondingen, telefoon 043-897638.

Vrouwelijke kandidaten, die aan de functie-eisen voldoen, worden nadrukkelijk uitgenodigd te solliciteren. De mogelijkheid tot kinderopvang is aanwezig. In de tweede fase van de procedure zal een delegatie van de afdeling worden ingeschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

V07/15-93

DE PROVINCIE MAAKT WERK VAN LIMBURG

HP CONSULTANTS BV

BEDRIJFSECONOMISCHE, FISCALE EN ADMINISTRATIEVE DIENSTVERLENING

Wij zijn een jong, snel groeiend bedrijf dat landelijk ondernemers adviseert op fiscaal en bedrijfseconomisch gebied. Daarnaast verzorgen wij o.a. administraties en aangiften voor ondernemingen.

Door de snelle expansie hebben wij plaats voor twee jonge gekwalificeerde medewerkers (m/v) die een HEAO (acc/be) of vergelijkbare opleiding hebben genoten, en op een inspirerende wijze bijdragen aan een geoptimaliseerde dienstverlening t.b.v. onze relaties.

Vacature 1.

Tot het takenpakket behoort het samenstellen van de jaarrekeningen voor de grotere relaties. Daarnaast omvat de functie het onderhouden van contacten met, en het begeleiden van onze relaties door het gehele land.

Vacature 2.

Naast het zelfstandig samenstellen van jaarrekeningen, behoort tevens tot de taken het verzorgen van de loonadministratie voor diverse relaties. Verder omvat de functie de dagelijkse leiding en werkverdeling van de afdeling administratie, en de controle op de kwaliteit van het werk.

Indien een van beide vacante functies u aanspreekt, en u bovendien over voldoende contactuele eigenschappen beschikt, richt dan uw sollicitatie met c.v. binnen 14 dagen aan HP Consultants BV, t.a.v. mw. drs. L.P.A.M. Lommen, Pr. Bernhardstraat 2-B, postadres: postbus 360, 6440 AJ Brunssum. Tel. 045-272888.

De Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg biedt ziekenhuiszorg en ouderenzorg in haar verzorgingsgebied. Van de stichting maken deel uit het Ziekenhuis De Wever & Gregorius en het Verpleeghuis Schuttershof. Het verpleeghuis beschikt over 99 bedden voor somatische bewoners, 125 bedden voor psychogeriatrische bewoners en 24 plaatsen voor dagbehandeling.

In verband met formatie-uitbreiding ontstaan er per 1 juni 1993 vacatures voor een

a. Fysiotherapeut (50%
b. Ergotherapeut (25%

Functie-informatie

a. De fysiotherapeut onderzoekt, behandelt en begeleidt langdurig opgenomen somatische en psychogeriatrische bewoners/patiënten. De fysiotherapeuten hebben een gezamenlijke bereikbaarheidsdienst voor zowel verpleeghuis als ziekenhuis.

b. De ergotherapeut onderzoekt, behandelt en begeleidt bewoners/patiënten o.a. op het terrein van ADL-, functie-, huishoud-, perceptie-, en rolstoeltraining. Daarnaast adviseert de ergotherapeut behandelaars, verplegend/verzorgend personeel, patiënten en familie alsmede externe instanties bij aanvragen voor voorzieningen.

Functie-eisen

Voor deze functie zoeken wij kandidaten met afgeronde HBO-opleiding fysiotherapie met aanvullende opleiding, bijvoorbeeld haptonomie (A) c.q. ergotherapie (B). Voor beide functies is affiniteit en ervaring met (chronische) verpleeghuisbewoners gewenst.

Arbeidsvoorwaarden

Arbeidsvoorwaarden conform CAO-Ziekenhuiswezen. Salaris overeenkomstig FWG-functiegroep 50 (A). min. ƒ 3.298 max. ƒ 5.052,- c.q. FWG-functiegroep 45 (B) min. ƒ 2.907,- max. ƒ 4.446,-

Op de langere termijn behoort uitbreiding van het dienstverband tot de mogelijkheden.

Inlichtingen

Inlichtingen worden verstrekt door F. Schoonbrood, 1e medew. ergotherapie en dhr. J. Stevens, hoofd fysiotherapie, tel. (045) 279209. Schriftelijke sollicitaties binnen 30 april richten aan Dienst P & O locatie Gregorius te Brunssum. Vermeld in de linkerbovenhoek van uw brief RG-93057 (ergotherapie) of RG-93058 (fysiotherapie).

Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg

Verpleeghuis Schuttershof

Ik lees de krant in de klas

WILLEMS NUTH B.V.

KOELTECHNIEK AIRCONDITIONING

Binnen ons bedrijf zijn plaatsingsmogelijkheden voor:

A) KOELMONTEUR

- ervaring in deze branche
- bereid zijn om ingeschakeld te worden in het rooster schema van de serviceverlening in avond- en weekenddienst
- gedegen kennis van elektrotechniek
- rijbewijs B(E)

B) HULP-KOELMONTEUR

- enige ervaring in deze branche
- kennis van elektrotechniek
- rijbewijs B(E)

Geboden wordt:

- goede salariëring
- uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden
- prettige werkkring

Sollicitaties richten aan:

Willems Nuth B.V.
t.a.v. J.J.G.M. Willems
Daelderweg 21, 6361 HK Nuth

Ten behoeve van de opleiding Ziekenverzorging bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een full-time

verpleegkundig docent

Functie-informatie:

- het verzorgen van praktische en theoretische lessen;
- het coördineren van de praktijkbegeleiding alsmede het ondersteunen van de werkbegeleiders op enkele afdelingen;
- het mede gestalte geven aan de ontwikkeling van het verpleegkundig onderwijs.

Functie-eisen:

- in het bezit zijn van het diploma verpleegkundige A en/of B of HBO-V;
- in het bezit zijn van een Docentenopleiding en/of 2e graads Lerarenopleiding Verpleegkunde;
- ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling;
- kunnen werken in teamverband.



De Stichting Burgerlijk Armbestuur beheert de verpleegklinieken 'Klevarie' en 'De Zeven Bronnen' alsmede de bejaardenverzorgingstehuizen 'Lenculenhof', 'Molenhof' en 'Koepelhof'.

Algemeen:

- het salaris bedraagt minimaal ƒ [illegible] en maximaal ƒ 4580,- bruto per maand;
- de [illegible] en de ABP-wet zijn van toepassing;
- een [illegible] analoog aan die van de Gemeente Maastricht is van toepassing.

Informatie kan worden [illegible] tel. 043-[illegible]

Uitgaand [illegible] de vakature open voor zowel vrouwen als mannen.

Schriftelijke sollicitaties kunt u binnen 14 dagen richten aan de Stichting Burgerlijk Armbestuur, t.a.v. Hoofd Personeelszaken, Polvertorenstraat 6, 6211 LX Maastricht.

STICHTING BURGERLIJK ARMBESTUUR MAASTRICHT

ADMINISTRATIEF MEDEWERK(ST)ER

Bates Cepro B.V., gevestigd te Maastricht en onderdeel van één van de grote internationale papier- en verpakkingsconcerns, is een vooraanstaand producent van flexibele verpakkingen voor industriële toepassingen en grootverbruik. De onderneming telt iets meer dan tweehonderd medewerkers. De hoofdaktiviteiten van het bedrijf zijn georganiseerd in een drietal produktie-units; Papier, Coating/Extrusie en Druktechniek. De units Sales & Marketing, Logistiek en Finance & Administration hebben ten opzichte van het produktieproces een voorwaardescheppende of ondersteunende taak.

DE WERKPLEK

De afdeling 'Administratie' van Bates Cepro maakt deel uit van de unit 'Finance & Administration', en kent een drietal aandachtsgebieden: Produktie administratie; Boekhouding en Verslaglegging. Binnen het onderdeel Boekhouding werken vijf mensen. Een chef en vier administratief medewerk(st)ers. In één grote kantoorruimte streven zij als team naar een optimale verzorging van de administratie, waardoor zij een belangrijke schakel vormen in de serviceverlening naar in- en externe klanten. Door het vertrek van één van hen zijn wij op zoek naar een nieuwe collega die het team weer completeert.

WIJ VRAGEN

Een enthousiaste, initiatiefrijke en zelfstandige werkhouding; een opleiding MEAO-bedrijfsadministratie of een voltooide cursus MBA; minimaal 2 jaar aantoonbare boekhoudkundige ervaring; kennis van spreadsheets (Lotus) en tekstverwerking (WP); bereidheid tot studeren; denken over arbeid in taken in plaats van uren.

WIJ BIEDEN

Een prettige werkomgeving waar hard maar met veel enthousiasme wordt gewerkt; ruimte tot zelfontplooiing; een prima salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

REAGEREN

Voor meer informatie kunt u kontakt opnemen met Dhr. P. Papenborg, chef boekhouding, te bereiken onder nummer 043 - 299 299.

Uw schriftelijke sollicitatie met uitgebreid Curriculum Vitae kunt u sturen naar: Bates Cepro B.V., Postbus 82, 6200 AB Maastricht. Ter attentie van Dhr. J. Curvers, personeelschef.

De reaktietermijn sluit op 01 mei 1993.

Bates Cepro
KWALITEIT MAAK JE SAMEN

NCIV
Koepel voor woningcorporaties

Het NCIV, koepel voor woningcorporaties, is een landelijke vereniging voor instellingen, werkzaam ten behoeve van de volkshuisvesting. Binnen de organisatie werken ongeveer 450 medewerkers aan de belangen van de ruim 400 aangesloten leden. Diensten worden verleend op bouwtechnisch, financieel-administratief en algemeen-organisatorisch terrein.

Uw toekomstige werkomgeving is het NCIV regiokantoor Limburg te Heerlen. Dit regiokantoor bestaat uit circa 130 enthousiaste medewerk(st)ers die met elkaar de dienstverlening verzorgen voor de 76 aangesloten woningcorporaties in de provincie Limburg. Kwaliteit, zorgvuldigheid en klantgerichtheid zijn begrippen die in het dagelijks werk zo concreet mogelijk vorm worden gegeven. Dat betekent dat hoge eisen worden gesteld ten aanzien van professionaliteit, motivatie en inzet. Ons kantoor biedt een uitdagende werkplek, waar ontwikkeling wordt gestimuleerd, eigen verantwoordelijkheid kan worden gedragen en collega's een goede professionele thuisbasis vormen.

Binnen de groep Volkshuisvestingsadvisering van de afdeling Algemene Dienstverlening is een vacature ontstaan voor een

projectmanager (m/v)
tevens groepsleider Volkshuisvestingsadvisering

De taken van onze nieuwe collega zijn tweeledig:

Als projectmanager houdt u zich bezig met advisering op strategisch niveau aan onze opdrachtgevers. Hierbij wordt van u verwacht dat u plannen ontwikkelt en begeleidt rondom complexe en multidisciplinaire vraagstukken op het gebied van strategisch voorraadbeheer. Hierbij moet u denken aan haalbaarheidsstudies, investeringsbeslissingen, coördinatie etc. U stelt hiertoe projectteams samen met medewerkers van verschillende disciplines binnen de organisatie. Verder draagt u zorg voor de organisatorische opzet van projecten alsmede voor de voortgang, de bewaking en [illegible]ding.

Als groepsleider geeft u leiding aan [illegible] collega's, werkzaam binnen de groep Volkshuisvestingsadvisering. Deze [illegible] houdt zich onder andere bezig met advisering op het terrein van marktonderzoek, volkshuisvestingsplannen, huurbeleidsplannen en bewonersbegeleiding. Als groepsleider ondersteunt [illegible] en enthousiasmeert u uw team. Verder verwerft u zelfstandig opdrachten.

Functie-eisen

U bent voor ons een geschikte kandidaat indien u [illegible] universitaire opleiding Bouwkunde of Stedebouwkunde en uitgebreide kennis [illegible] van woningbeheer en -exploitatie, bij voorkeur in de volkshuisvesting [illegible]. Verder heeft u aantoonbare ervaring in het verwerven, coördineren [illegible] omvangrijke adviestrajecten en het organiseren van de inbreng van andere disciplines. Daarnaast bent u in het bezit van een rijbewijs en bereid in de avonduren te werken. Creativiteit, resultaatgerichtheid, leidinggevende, communicatieve en commerciële vaardigheden zijn eveneens vereisten.

Arbeidsvoorwaarden

Het NCIV heeft een eigen CAO, waarbij voor deze functie een salaris geldt van minimaal ƒ 4.467,- en maximaal ƒ 7.815,- bruto per maand. Daarnaast bieden wij 8% vakantietoeslag, 8% kerstgratificatie, 7,5% arbeidsduurverkorting, een goede pensioenregeling, opleidingsfaciliteiten en een lease-auto.

Nadere informatie

Voor meer informatie met betrekking tot deze vacature kunt u contact opnemen met de heer Mr. J.J.J.M. Vinken, hoofd Algemene Dienstverlening, of de heer R.G.G. Strijckers Arch. A.v.B., groepsleider Volkshuisvestingsadvisering, telefoon (045) 72 78 78.

Sollicitaties

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen tien dagen richten aan mevrouw J.A. Smeets-Degens, personeelsfunctionaris, Postbus 40, 6400 AA Heerlen.

'Ik wil een fatsoenlijk mens blijven'

Het kijkersvolk is in twee kampen verdeeld over Mart Smeets. Men pruimt hem niet om zijn arrogantie of men bewondert zijn ironische afstandelijkheid. Afstand bewaren is een bewuste keuze van de man die zich gedreven weet door brede ambities en hoge beroepsopvattingen. Een kennismaking met de mens achter de sportverslaggever en de rijke schakering aan gedachten die door hem heen gaan. Lees en huiver: Smeets over Smeets.

Diepere gedachten, dilemma's en dromen van Mart Smeets

DOOR INGEBORG VAN TEESELING

rwijl de andere internationale zigers zich opmaakten voor een n op drie kilometer hoogte, gde ze, zonder vooraankondi- g, voor een schok in mijn be- an. Ze vroeg of ik Erica Jong lezen had... Fear of flying. 'Het sloze nummer' dus, oftewel 'het en zonder uit de kleren te gaan'. slikte twee maal en liet me uit- gen. Ze vroeg hoever een Euro- se man kon gaan in zijn verove- gen en ze was benieuwd of een, als ze zei 'puriteinse, Amerikaan- trut' nog iets kon leren van een evallige passant die haar wel be- el. Ik kreeg kriebels, ergens on- r de navel!'

dus schreef hij in Rails, in au- stus 1990. Een klein verhaaltje, t eindigde met de totale afgang n de spreker. In z'n hemd gezet or een net iets stevigere dame. et ontroerde me, kan ik me nog rinneren. Vooral, omdat hij nor- aliter niet terugschrikt voor ro- ust taalgebruik. Een hoofd is ak een 'harses' en een man toch snel een 'echte kerel'. Mart meets (46), sportjournalist. Bij udio Sport, Trouw, Nieuwe Re- u. Verder maakt hij radio, 's vonds laat bij de Vara. „Muziek e je vindt op de autoradio als je p de snelweg tussen Los Angeles n San Francisco rijdt. chtentwintig graden, de ramen pen en net afscheid genomen van e geliefde."

aarnaast is hij dus ook nog schrij- er. Elk jaar komt er een boek van em uit. Dit keer was dat 'Het Dream Team', waarin Smeets zijn hart ophaalt aan verhalen van en over de beste basketballers van de wereld. Met een tikje jaloezie oms, want verder dan het Neder- ands team is Smeets zelf indertijd ooit gekomen. Niet door gebrek an talent overigens, maar omdat ij net onder een brug doorreed op et moment dat die instortte. Dat ngeluk bracht hem in de journa- stiek. Haarlems Dagblad, dagblad De Tijd en later vooral de NOS. elevisie, zei hij eens tegen Ischa Meijer, maakt hij voor 'mevrouw an Zetten uit Tiel', die moet be- rijpen waarom en waartoe de din- en gebeuren die ze voor zich ziet. De manier waarop Smeets dat oet, levert uiteenlopende beoor- elingen op, een heuse controverse ijna. Want iedereen vindt iets van meets. Je bent voor of tegen hem, aar niet iets daar tussenin. Regel- atig staan de kranten bol van ngezonden brieven waarin men- en kond doen van hun goed- of fkeuring.

De manier waarop hij zijn schaats- eschermers voor de rit eraf haal- e, sprak volgens Mart boekdelen: at moest wel op zenuwachtigheid uiden! (..) Kortom, er wordt een n mijn ogen steeds duidelijker end bij Studio Sport zichtbaar: et schaamteloos vragen naar emo- ies bij topsporters op het niveau an Story en Privé. Je telt binnen- ort enkel nog maar mee als je urft te vertellen dat je stiekem oor de wedstrijd masturbeert,' chreef een boze meneer uit De- enter vorig jaar in De Volkskrant. Waarop iemand anders reageerde et: 'Het is een verademing Smeets te horen. Eindelijk iemand die niet alleen is geïnteresseerd in de sport zelf, maar ook op zoek durft te gaan naar de emoties achter de prestaties en zelfs zichzelf daarin bloot durft te geven. Ik vind het heerlijk als Smeets dieper graaft in de sporter als persoon.'

Saai

Zelf vindt Smeets desgevraagd dat hij nogal saai geworden is. „Een keurige meneer die nette vragen stelt." Maar „Everybody is a critic en daar word ik wel eens moe van."

„Laat ik je een mooi verhaal vertellen. Tien jaar geleden was een goede vriend van mij heel ziek. Hij lag in het ziekenhuis en het was kantje boord. Ik wilde hem een beetje opbeuren, wist dat hij naar Studio Sport keek en besloot dat ik hem beroemd zou maken. Die jongen had een bijnaam, Boris van der Wiel. Drie weken achter elkaar heb ik als ik de uitslagen van sportwedstrijden voorlas die naam laten terugkomen. De ene week won Boris van der Wiel de Singelloop van Zutphen, de volgende was hij tweede bij de internationale wildwaterwedstrijden in Nieuw-Zeeland. Moet je nagaan: de wedstrijden hadden niet plaatsgevonden en niemand had nog ooit van Boris van der Wiel gehoord. Toch kwam er geen enkele reactie. Noch van het publiek, noch van mijn collega's. Dat is toch onwaarschijnlijk? Er wordt absoluut niet geluisterd, alleen het feit dat je praat wordt geregistreerd."

„Ik bestrijd dat ik een instituut ben, hoe hard iedereen dat ook blijft roepen. Ik ben gewoon een journalist die zo goed mogelijk zijn werk probeert te doen. Henk Hofland, dat is een instituut. Die levert altijd goede stukken af, zijn werk is van een consistente kwaliteit. Zo ver ben ik nog lang niet. Zeker, mijn naam garandeert een boekje een goede plek bij de kassa en hoge verkoopcijfers. Net zoals Peter Arnett tienduizend gulden of zoiets krijgt om een TROS-prijs uit te reiken. Dat bereik je met roem en dat is net zo lekker als het eng is. Ik zeur daar niet over."

Telefoontjes

„Twee jaar geleden bedacht de literatuurrecensent van de Washington Post een mooie truc. 'De slinger van Foucault' was toen net uit en stond bovenaan de verkooplijsten. Hij heeft toen in 50 exemplaren op bladzijde 50 een briefje gedaan. 'Als u dit leest, kunt u bij de boekhandel 100 dollar komen halen.' Niemand gezien. Niemand! Zo gaat dat met roem."

„Natuurlijk is het vervelend om bespuugd, bepist en uitgescholden te worden, of voor de duizendste keer met kinderen op de foto te moeten. Maar ik heb er net zoveel profijt van. Mijn mogelijkheden worden groter, ik kan meer doen, mijn boekjes worden beter verkocht. Dat is redelijk in balans met elkaar. En als je het niet leuk vindt, moet je ermee ophouden en hele mooie muurtjes gaan metselen. Maar dat doet bijna niemand, ondanks het gezucht en gesteun. Ik probeer het geen invloed te laten hebben op wat ik doe. Ik blijf ervoor werken, wil goede dingen blijven maken."



● *Het kijkersvolk is verdeeld over Smeets. Men verafschuwt zijn arrogantie of bewondert zijn afstandelijkheid.* Foto: DIJKSTRA

„Ik probeer me zo weinig mogelijk aan te trekken van wat men van mij vindt. Ook al, omdat mensen niet kijken, niet luisteren. Ze hebben een mening en wat ik doe verandert daar niks aan. Ik krijg na de uitzending van zondagavond regelmatig telefoontjes van mensen die zeker weten dat ik bij een bepaalde wedstrijd commentaar geleverd heb en het niet eens zijn met wat ze denken dat ik gezegd heb. Terwijl ik de onderwerpen alleen maar aan elkaar praat. Dat kan ik tien keer uitleggen, maar ze blijven overtuigd van hun eigen gelijk. Ik krijg dreigbrieven, waarin de schrijver vindt dat ik gestraft dien te worden voor iets dat ik absoluut niet gedaan heb. Maar zo werkt dat. Als een paard over een hindernis struikelt is dat mijn schuld. Als Ajax verliest, zit ik daar achter. Wat ik zeg is waar, ook als ik het niet gezegd heb."

Alhoewel ik niet zo eager meer ben, blijf ik sport leuk vinden. Ik vind het boeiend om te zien hoe mensen zich ontwikkelen. Hoe soms de grootste talenten er op een wedstrijd niks van maken. Jan Ykema bijvoorbeeld, die ondanks zijn gave maar één keer, in Calgary, hard genoeg wist te rijden voor een medaille. De rest van de tijd was hij te lui, of viel hij, of reed hij een schaats krom. Terwijl er om hem heen, startend in dezelfde wedstrijd, tientallen schaatsers waren die ondanks een gebrek aan talent veel verder kwamen dan hij. Omdat ze heel hard werkten, uren per dag trainden en er veel voor over hadden. En omdat ze geestelijk sterker waren dan hun tegenstander. Want daar gaat het om, meer nog dan om talent of de bouw van je lichaam."

„De echte topsporter weet precies wat hij doet. Dat is een rijpingsproces, dat leer je door de jaren heen. Op het moment zie je dat Richard Krajicek daarmee aan het worstelen is. Fysiek zit het wel goed bij hem, maar hij ligt er wel al weken lang in de eerste of tweede ronde uit. Dat komt door dat gezoek, die poging om geest en lichaam samen te brengen en je geest de baas te laten worden. Dat kost tijd, dat heb je niet als je achttien bent.

Daarom vind ik turnen bijvoorbeeld ook geen echte sport. Of in elk geval geen volwassen bezigheid. Turnsters zijn robotjes, die met de zweep over de rug getraind zijn om enge dingen te doen op een evenwichtsbalk op een leeftijd waarop andere kinderen met Lego spelen. Dat vind ik onverantwoord, daar deformeer je die kinderen mee. Sport hoort te gaan om de balans, om zelfgekozen opofferingen, om geestelijke zelfstandigheid. Dat is wat ik in beeld wil brengen, wil beschrijven. Daar gaat het mij om."

Geld

„Meestal heb je daar geen tijd voor. Vooral televisie is een vluchtig medium, waarmee je weinig meer kunt brengen dan de wedstrijd en het voor- of nagesprek. Diep doorgraven komt niet zo vaak voor. Een gemiddeld Tourjournaal moeten we maken in een kwartier. Na afloop van een etappe, als de renners moe zijn en weg willen. Dan gaat iemand zijn ziel niet blootleggen, nee. Daar is trouwens ook geen geld voor. Om iemand goed te portretteren moet je weken achter hem aanlopen. Dat is financieel onacceptabel. Niet alleen voor de televisie, maar voor elk ander medium."

„Als ik een echt profiel van Krajicek zou willen maken, kost dat drie weken en dertigduizend gulden. Niemand heeft dat er voor over. Ook niet als ik dat maak, nee, zo groot is mijn naam nou ook weer niet. Ik heb vrienden die werken bij Sports Illustrated in Amerika. Die jongens krijgen dat soort kansen wel, omdat hun bazen het belangrijk vinden dat de achterkant van de sporter naar voren komt. Daar droom ik wel eens van. Een blad dat me vraagt om in een jaar twaalf grote portretten voor ze te schrijven. All expenses paid. Dat lijkt me, in de herfst van mijn carrière, een buitengewone uitdaging."

„Beatrix, die staat bovenaan mijn lijstje. Volgens mij is is dat een leuk mens. Een leeftijdgenoot. En Jackson Browne, Duisenberg, Herman van Veen, Stefan Edberg. Herman van Run. Alhoewel ik me natuurlijk vreselijk zou moeten aanpassen. Nu doe ik drie dingen tegelijk. Televisie, radio en schrijven. Voor mij is dat een goede combinatie, ik hou van die mix. De diversiteit geeft de bevrediging. Op televisie ben ik veel kwijt, de rest beschrijf ik en radio is mijn hobby en haalt de stoom van de ketel. Als ik een idee heb leg ik dat eerst voor aan de NOS en als zij het niet willen doe ik er iets anders mee. Ik gedraag me als freelancer, ja. Maar wel met een grote opdrachtgever die de eerste keus heeft."

„Er lopen een stuk of vijf Smeetsen rond, die allemaal een ander vak hebben en bij een andere baas aan de bak komen." Of hun gezichtsveld uitbreiden. Zo is Smeets op het moment bezig zijn eerste roman te schrijven. Een 'Big Chill'-achtig verhaal over zeven exwielrenners die tien jaar na de wedstrijd waarin zij de kopgroep vormden, elkaar weer treffen voor een reünie. Een 'wat triest boek' over wat er halverwege de dertig van je leven terecht gekomen is en welke rol sport daarin kan spelen."

Nekharen

„Ik voel me in de eerste plaats journalist. Probeer afstand te houden, sec te vertellen wat er gebeurt, mijn stem op een normaal niveau te laten blijven. Maar soms word je aangestoken door de mensen om je heen. Ik word wat huiverig van zo'n schaatsmenigte in Heerenveen, maar als ik er tussen in sta krijg ik mijn nekharen niet meer zo makkelijk naar beneden. Je stem wordt toch aangetast door dat kolkende geluid om je heen. En dat is ook niet zo erg. Mensen mogen best zien dat ik emoties heb. Ik ben geen robot. Als ik de pest in heb of droevig ben zie je dat als ik presenteer. De dag nadat mijn moeder overleed zat ik voor de voetbaluitslagen voor te lezen. Alsof het me op dat moment iets kon schelen dat Juventus met 2-1 gewonnen had. Dat zijn wonderlijke momenten."

„Ik heb jarenlang last gehad van enorme hoofdpijnen, waar ik echt gek van werd. Donkere kamers, dat was het enige dat nog hielp. Maar dan zat ik hier wel, gesponsord door Saridon, mijn rol te spelen. Dat heb ik geleerd, dat is ervaring. Het heeft ook wel iets aardigs, kijken hoe ver je kunt gaan. Neem het jaaroverzicht van 1988, dat wordt door de kenners nog steeds als een van de leuksten beschouwd. Dat heb ik gemaakt, terwijl ik net een paar uur terug was uit Los Angeles, een enorme jet-lag had en geen idee had waar ik was."

„Natuurlijk is werken een vlucht. Voor jezelf, ja. Nee, verder hoor je niks van mij. Mijn droefheid is een privé-aangelegenheid. Maar wat moet je anders dan werken? Ik zou nog verdrietiger worden als ik elke dag alleen maar door het park kon lopen. Maar dat is een algemeen gevoelen bij Studio Sport. Ergens halverwege december zaten we de indeling door te nemen voor de weken rond de Kerst, toen we er achter kwamen dat we kerstavond en eerste kerstdag niet uitzonden. Een van mijn collega's zei toen: 'Zal ik Korrelatie vast voor jullie bellen?'"

„Het grootste recht van een sporter is 'nee' zeggen als wij op hem afkomen. Ik zou wel willen dat ze dat vaker deden. Want eigenlijk is het toch absurd, vind je niet? Die wetmatigheid dat er na de finish met de winnaar gesproken moet worden. Overal ter wereld. Altijd datzelfde verhaal. Hoe moe of geëmotioneerd ze ook zijn. En als je ziet in wat voor staat een mens verkeert na een enorme fysieke inspanning, weet je hoe oneerlijk het is dat je ze die microfoon onder hun neus duwt. De winnaar is trouwens nog niet eens het probleem. Die heeft lang niet zo'n pijn als de nummers twee en drie."

Dwingen?

„We hebben het daar bij Studio Sport vaak over gehad. Heeft een journalist het recht om iemand vlak na zijn prestatie tot antwoorden te dwingen? Zoals Evert ten Napel bijvoorbeeld deed bij Evert van Benthum. Vier meter na de streep vastgrijpen en een vraag stellen. Mooie televisie, maar moet je het eigenlijk wel doen? Bij ons zijn daar twee stromingen in. De ene zegt: laat hem eerst maar even uitglijden, uithijgen, zijn trainingspak aan doen en zijn vrouw kussen. De andere vindt dat die kwetsbaarheid van dat eerste moment bij de sport hoort."

„Ik vind een beetje afstand wel lekker, moet ik zeggen. Daarom maken we bij de Tour de France ook een Tourjournaal en geen interviewtjes direct na aankomst. Ik wil ze de tijd geven om even iets schoons aan te trekken en een lap over hun gezicht te halen. Alhoewel het beeld van Erik Breukink met al dat snot aan zijn harses natuurlijk wel mooiere televisie is. En heel vertederend werkt. Maar Erik vindt dat vreselijk en ik vind dat hij het recht heeft om voor dat deel van het gesprek zijn eigen voorwaarden te stellen. Als hij maar met me praat. Ik vind het netter om ze even de tijd te gunnen om hun zinnen bij elkaar te krijgen."

„In 1977 stond ik aan de finish van een Tour-etappe te wachten op Zoetemelk. Die aankwam, van zijn fiets in onze armen viel en op mijn eerste vraag in het Frans zijn antwoord begon te geven. Zo kapot dat hij zich absoluut niet realiseerde wat hij aan het doen was. Prachtig om te zien, maar het zette me wel aan het denken. Inhoudelijk levert het heel weinig op en ik wil niet meer bij die horde horen die na een aankomst op zo'n renner duikt. Dat is mensonterend. Dan maar geen primeur, dat is het absoluut niet waard. Ik wil een fatsoenlijk mens blijven. En dat is juist zo erg."

---

volgende zaak

door rob peters

Johan

De beklaagdenbank bleef maagdelijk leeg.

Johan zat enkele meters verder op een bankje te wachten.

Zijn advocaat mr. Wudka vond zijn mandant toen het al te laat was op dat bankje in de hal van de rechtbank.
Hij keek alsof hij het in Keulen hoorde donderen.

„Ik dacht dat ik hier om tien uur moest zijn, " stotterde hij.

Het raadsel, waarom de stoel in de grote zittingzaal van de rechtbank leeg bleef, werd zo toch nog snel opgelost.

Maar deze kleine omissie kost Johan mogelijk toch maanden celstraf extra.

De drugsverslaafde jongeman moest zich die morgen verantwoorden voor drugsbezit en onder andere een inbraak in een Maastrichtse apotheek.
Omdat hij zelf niet verscheen voor het hekje, werd de eis een standaardmaat.

Twaalf maanden, waarvan vier voorwaardelijk.

Het had veel minder kunnen zijn, zei de officier van justitie bijna spijtig.

De inbraak in de apotheek was overigens in het Maastrichtse drugsmilieu niet onopgemerkt gebleven. De 'lekkernijen' vonden gretig aftrek. De slikkers en snuivers kijken niet op een pilletje of poeder meer of minder. De bijsluiters worden zelden gelezen. Maar dat terzijde.

Johan werd gepakt voor die klus bij de apotheek en het uitdelen van de buitgemaakte spullen.

Hij had nog een gelukje bij een ongeluk. Hij kwam snel op vrije voeten.

Het bordje 'vol' hing weer eens op de voordeur van het huis van bewaring in Maastricht.

De offficier van justitie mr. M. Verbaas had er inmiddels weet van dat de jongeman die onverwachte vrijheid keurig had besteed met een zo leek het redelijke geslaagde afkickpoging. Zij wilde hem dus wel graag in de rechtszaal zien om te controleren of die goede berichten klopten. De eis kon dan mooi worden aangepast aan de stand der goede voornemens.

De luide kreten van de dienstdoende deurwaarder ten spijt, verscheen Johan niet op het appel van de rechtbank.

Sneu voor het openbaar ministerie, dat geen rekening mocht houden met de mogelijkheid dat het afkicken inmiddels succesvol was verlopen. Ongemakkelijk voor de verdediger die immers niet mag pleiten zonder machtiging van zijn cliënt. Het pijnlijkst voor Johan zelf. Die de tol moet betalen voor het niet goed kijken op de dagvaarding.

'Wat een oen,' mompelt hij tegen zichzelf met een gezicht alsof hij wel een shotje kon gebruiken.



DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

BETIM-bouw

zoekt voor spoedige indiensttreding:

- betontimmerlieden
- aftimmerlieden
- leerling-timmerlieden
- stellers
- handlangers

Indien u belangstelling heeft voor een van deze funkties, gelieve te solliciteren naar

BETIM BOUW BV
Polychemstraat 16, 6191 NL Beek, telefoon 046-377600.

Miko Products is een snelgroeiende fabrikant/groothandel in woondecoraties en cadeau-artikelen.
Als marktleider ontwerpen, produceren en verkopen wij het merendeel van onze produken zelf.
Momenteel bestaat ons team uit 23 jonge mensen, waarmee wij 1700 cadeau- en designwinkels leveren in Nederland, Duitsland en België.

Voor de verdere opbouw van onze export naar Duitsland zijn wij op zoek naar een

Vertegenwoordiger (m/v)

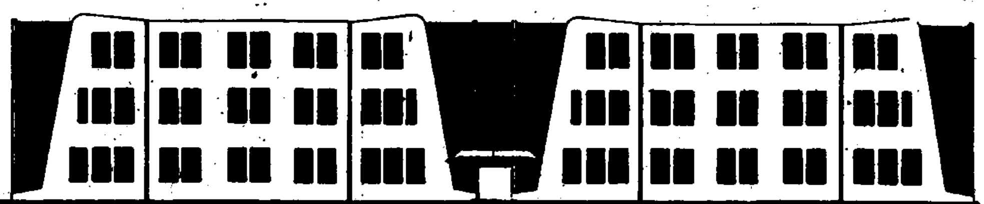
voor het gebied Köln, Aachen, Koblenz.

Vereisten:
- zelfstandig kunnen werken;
- goede beheersing Duitse taal;
- leeftijd 25-35 jaar;
- ervaring in de branche.

Wij bieden:
- een goed salaris en provisie;
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden;
- auto van de zaak.

Uw sollicitatie, c.v. en pasfoto graag zenden naar:
Miko Products B.V.,
postbus 288, 3430 AG NIEUWEGEIN, tel. 03402-51144,
t.a.v. de hr. W.R. van Gelder.

miko



Voor spoedige indiensttreding op ons accountantskantoor te Kerkrade zoeken wij contact met een

ASSISTENT ACCOUNTANT M/V

Het betreft een vacature van 40 uren per week.

Werkzaamheden:
- controleren van administraties van cliënten;
- zelfstandig samenstellen van jaarrekeningen;
- behandelen van aangiftes inkomstenbelasting en vennootschapsbelasting.

Functie-eisen:
- minimaal SPD I of vergelijkbare opleiding;
- minimaal 3 jaar ervaring in het zelfstandig samenstellen van jaarrekeningen;
- goede contactuele eigenschappen;
- ervaring in het werken met spreadsheets strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties:
Geïnteresseerden nodigen wij uit een schriftelijke sollicitatie vóór 30 april 1993 te richten aan:
Accountantskantoor Herberigs & Hommes
t.a.v. mevrouw A.K.A: Herberigs-Habets
Postbus 275, 6460 AG Kerkrade

AANNEMER
ALBERT VELTSTRA

ONDERHOUD - RENOVATIE
GESP. IN WONINGAANPASSING
VOOR GEHANDICAPTEN
Burg. Cremersstraat 24 - 6361 BR Nuth - Tel. 045

Voor kleine bouwwerken vragen [...] binnenkort een energieke, zelfstan[...]

ALL-ROUN[D] VAKMAN

Onze voorkeur gaat uit naar een
metselaar/tegelzetter
met een zeer ruime bouwervaring.

Alleen schriftelijke sollicitaties.

---

41. KUNSTAUKTI[...]

Samstag, 24. April 1993, um 10 und [...]

Erlesene Möbel

P.A. Fornara

Drukkerij Ernes
levert een compleet en kwalitatief hoogwaardig drukwerkpakket, van ontwerp tot uitvoering zowel in zeefdruk als in offset.
Voor onze reproafdeling zijn wij op korte termijn op zoek naar een

Werktekenaar/monteur m/v

Funktie-inhoud:
- vervaardigen van werktekeningen en teksten m.b.v. pagemaker en coreldraw
- doka-werkzaamheden m.b.t. filmvervaardiging
- micro/macromontage
- plastcopie

Funktie-eisen:
- grafische opleiding op MTS niveau of gelijkwaardig
- ervaring met pagemaker en coreldraw (ms/dos)
- hoge mate van accuratesse - flexibele instelling

Salariëring geschiedt volgens de grafische cao.
Uw schriftelijke reaktie zien wij met belangstelling binnen 8 dagen tegemoet.

DRUKKERIJ ERNES
Postbus 32016 6370 JA Landgraaf

BOREN ZONDER STOREN KAN OOK...



De NSG helpt bij het vinden van een oplossing voor alle vormen van geluidoverlast.

NEDERLANDSE STICHTING GELUIDHINDER
Postbus 381 - 2600 AJ Delft

---

plabos PLAFONDSYSTEMEN — ARWALL® WANDSYSTEMEN

zoekt voor spoedige indiensttreding:

- plafondmonteurs
- leerling-plafondmonteurs
- wandmonteurs
- leerling-wandmonteurs
- timmerlieden

Tevens zijn wij op zoek naar [...] voor diverse projecten in de bouw.

Indien u belangstelling heeft voor een van deze functies, gelieve u te solliciteren naar:

J.B. Plafondbouwsystemen BV
postbus 149, 6190 AC Beek, tel. 046-379448.

Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 24, tweede lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, bekend dat het voornemens is om op de aanvraag om vergunning ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren van Shell Nederland Verkoopmaatschappij BV te Rotterdam voor het lozen van verontreinigd grondwater, afkomstig van de grondwatersanering ter plaatse van het Shell-tankstation "Ten Esschen", Antwerpseweg 50 te Heerlen, via de gemeentelijke riolering op het oppervlaktewater genaamd Geleenbeek te Heerlen (V93-21), positief te beschikken onder een aantal voorschriften.
De ontwerp-beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen vanaf 19 april 1993 tot en met 3 mei 1993 ter inzage en wel:
- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Maria Theresialaan 99 te Roermond op werkdagen van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling Vergunningen en Handhaving);
- [...] van de gemeente Heerlen, Geleenstraat [...] Heerlen gedurende de kantooruren van [...] 12.00 uur en na telefonische afspraak (tel. [...]) van 14.00 uur tot 16.00 uur [...] van 10.00 uur tot 13.00 [...] bibliotheek, Passage 20/30 te Heerlen [...] de kantooruren na bovengenoemde [...] op het kantoor van genoemd zuiveringschap [...] het gemeentehuis van de gemeente Heerlen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.
De aanvrager, alsmede degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en eenieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen naar aanleiding van de ontwerp-beschikking.
Degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
Een bezwaarschrift dient te worden gericht aan het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH ROERMOND.
Roermond, 17 april 1993.
Het Dagelijks Bestuur vnd.

Zuiveringschap Limburg

Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 12 en 29, ee[rste lid] van de Wet algemene bepalingen milieuh[ygiëne] bekend dat bij hem is ingekomen een aanvra[ag om] vergunning ingevolge de Wet verontr[einiging] oppervlaktewateren van Eka Nobel BV, Ank[...] 111 te Maastricht voor het lozen van bedrij[fsafval]water, huishoudelijk afvalwater en hemelwa[ter via] de gemeentelijke riolering en de rioolwate[rzuive]ringsinstallatie (rwzi) Maastricht-Limmel op [opper]vlaktewater (V92-157). Dat zij voornemens z[ijn] op de aanvraag positief te beschikken onde[r een] aantal voorschriften.
De ontwerp-beschikking, alsmede de aanvra[ag en] andere ter zake zijnde stukken liggen vanaf 1[9 april] 1993 tot en met 18 mei 1993 ter inzage en we[l:]
- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, [Maria] Theresialaan 99 te Roermond op werkdage[n van] 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot [16.00] uur (afdeling Vergunningen en Handhaving);
- [ten] gemeentehuize van de gemeente Maas[tricht], Stadhuisstraat 5 te Maastricht (Stadskanto[or] begane grond) gedurende de kantooruren van [...] uur tot 16.00 uur en bovendien elke donderd[ag tot] 19.00 uur.
Bovendien liggen alle terzake zijnde stukk[en ter] inzage tijdens de kantooruren na bovengen[oemde] datum op het kantoor van genoemd zuiverin[gschap] en de hierboven genoemde gemeentesecretar[ie tot] het einde van de termijn waarbinnen bero[ep kan] worden ingesteld tegen de beschikking o[p de] aanvraag.
[...] telefonisch wordt verzocht (a[fdeling] Vergunningen en Handhaving, tel. 04750-9[...]) kunnen tot een week voor bovengenoemde [datum] mondeling bezwaren worden ingebracht, waar[bij] tevens gelegenheid wordt gegeven tot een ge[dach]tenwisseling over de aanvraag tussen het be[voegd] gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen.
De aanvrager, alsmede degenen die bezware[n heb]ben ingebracht naar aanleiding van de aanvra[ag en] een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijk[erwijs] niet in staat is geweest, kunnen tot bovengeno[emde] datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren in[brengen] naar aanleiding van de ontwerp-beschikkin[g.]
Degene die een bezwaarschrift indient kan [ver]zoeken zijn persoonlijke gegevens niet bek[end te] maken.
Een bezwaarschrift dient te worden gericht a[an het] Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Lim[burg,] Postbus 314, 6040 AH ROERMOND.
Roermond, 17 april 1993.
Het Dagelijks Bestuur vnd.

Zuiveringschap Lim[burg]



Parttimer m/v

Voor een bedrijf in Kerkrade zijn wij op zoek naar een parttime magazijnmedewerker. U gaat werken van maandag t/m vrijdag van ca. 16.00 tot ca. 18.00 uur. U helpt mee met het klaarzetten en inpakken van bestellingen en ook de administratieve verwerking valt onder uw werkzaamheden. Bent u 18-40 jaar en heeft u al enige ervaring met het werken op een computer, dan is dit wellicht een leuke baan voor u.
Informatie bij Celly Vek, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Loonadministrateur m/v

Voor een bedrijf in deze regio. Er wordt gewerkt met het Raet-salarissysteem. Ervaring hiermee is een must. U gaat werken op de afdeling personeelszaken. Naast de loonadministratie gaat u nog andere werkzaamheden verrichten zoals verlofregistratie, invoeren van persoonsgegevens en gegevens bewerken m.b.v. Lotus 1-2-3. De baan is voor lange tijd, fulltime en in dagdienst.
Informatie bij Mariëlle Keulers, tel. 045-24 55 33,
Nuth, Stationsstraat 67.

Assistent-uitvoerder m/v

Voor een nieuwbouwproject in Duitsland. U gaat werken op zowel technisch als administratief gebied. U heeft een afgeronde MTS Bouw-opleiding en bij voorkeur enige ervaring in een soortgelijke functie. Bent u 25-40 jaar en heeft u de Duitse nationaliteit of beheerst u de Duitse technische taal in woord en geschrift, neem dan contact met ons op. De duur van de werkzaamheden is projectgebonden.
Informatie bij Angèle Stoop, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Horecamedewerkers m/v

Voor een restaurant in de omgeving van Mechelen. U wilt in de periode van april t/m oktober op afroep (2-3 dagen per week) werken. De werktijden zijn van ca. 17.00 tot ca. 23.00 uur. Ook geïnteresseerden die niet de gehele bovengenoemde periode beschikbaar zijn, worden verzocht te reageren. Heb je enige ervaring en ben je i.b.v. eigen vervoer, dan is dit misschien de ideale vakantiebaan voor jou.
Informatie bij Angèle Stoop, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Keukenhulp m/v

Voor een restaurant in Mechelen. U assisteert de kok bij het bereiden van maaltijden en verricht daarnaast alle voorkomende keukenwerkzaamheden. Het betreft een parttime baan (2-3 dagen per week) gedurende de periode april t/m oktober. Bent u handig en i.b.v. eigen vervoer, neem dan snel contact met ons op.
Informatie bij Angèle Stoop, tel. 045-45 15 00,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Inschrijfdag vakantiewerk

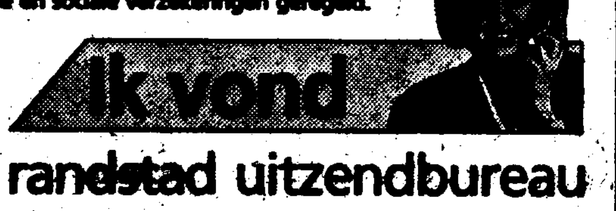
Ben je op zoek naar een leuke vakantiebaan, kom je dan zaterdag 24/04 tussen 10.00-15.00 uur inschrijven bij ons kantoor in Sittard in de Rosmolenstraat 15. Neem in ieder geval wel een geldig legitimatiebewijs, je sofi-nummer, je rekeningnummer en de beschikbare periode voor werk mee. Tot dan!
Informatie bij Astrid Tichelaar, tel. 046-52 97 77,
Sittard, Rosmolenstraat 15.

Aan de slag in een verzorgingshuis?

Dat kan in Brunssum gedurende de maanden mei t/m september. Beschikt u over een diploma Ziekenverzorging of bent u min. derdejaars HBOV, kom dan direct bij ons langs.
Informatie bij Els Martens, tel. 045-25 91 91,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

De uitzend-CAO

In de CAO voor uitzendwerk zijn salaris, vakantie en sociale verzekeringen geregeld.



randstad uitzendbureau

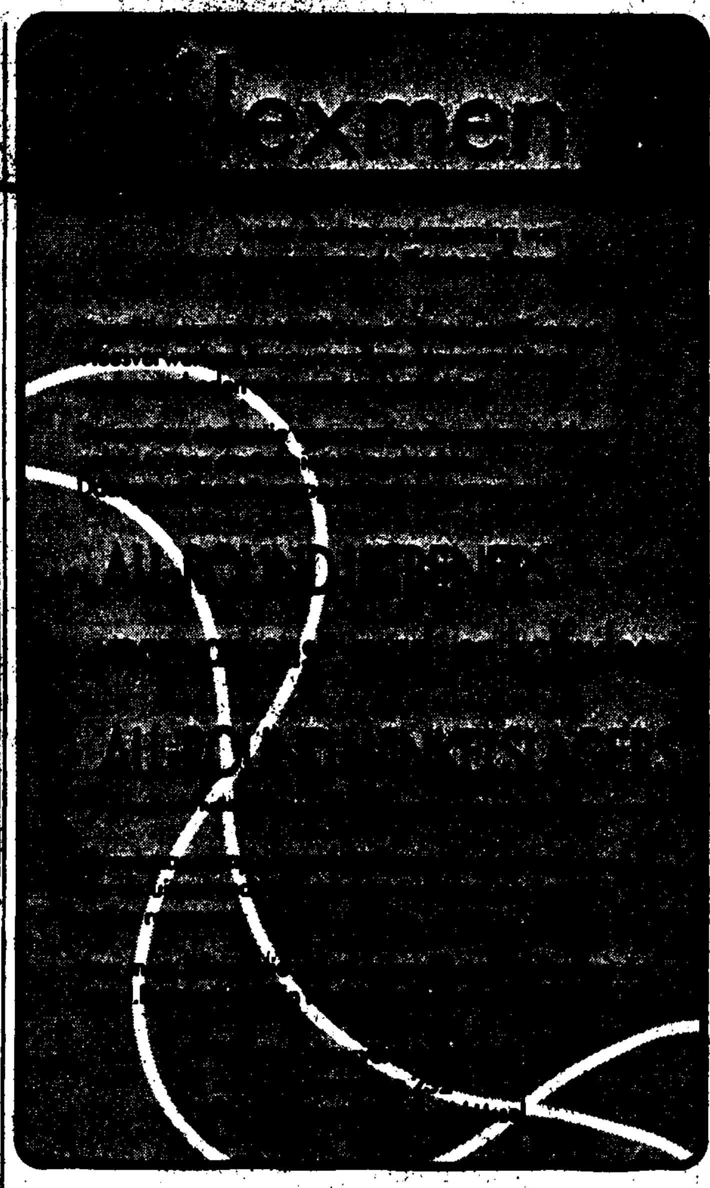
Tele-Hire BV is een organisatie die zich bezighoudt met de exploitatie en de verhuur van televisies en telecommunicatie-apparatuur aan patiënten en ziekenhuisorganisaties. De dagelijkse afhandeling wordt verzorgd door [...] die belast zijn met de verhuur van bovengenoemde apparatuur.

Ten gevolge van uitbreiding van onze activiteiten in ziekenhuis De Wever in Heerlen zoeken wij met spoed een representatieve

HOSTESS (M/V)

die verantwoordelijk is voor de feitelijke afhandeling van de verhuur van televisies aan patiënten.
De werktijden worden in overleg bepaald.
Leeftijd: 20-40 jaar.

Kandidaten die zich kunnen vinden in het bovenstaande kunnen binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad een bondige sollicitatiebrief sturen aan: Tele-Hire BV, t.a.v. de heer R. van Schelven, postbus 255, 2180 AG Hillegom.



Machineschrijfinstituut
QUICK - TYPEN
Rozenhagelaan 2 - 6881 BC VELP

zoekt op korte termijn part-time, free-lance

kursusleiders machineschrijven m/v

of zij die daarvoor willen worden opgeleid.

Goede beloning en auto-onkostenvergoeding.
Schriftelijke sollicitaties aan:

QUICK TYPEN
t.a.v. de heer J. Paaijmans,
p/a Predikherenlaan 21, 5042 CA TILBURG

Wir suchen — **MITARBEITER/INNEN für die Kundenbedienung.**

Sie wollen — verkaufsorientiert in einem modernen Kreditinstitut tätig sein.

Sie sind — jung, dynamisch und suchen die Chance ausbaufähige Erfahrungen im kundenorientierten Bereich sammeln zu können.

Sie streben — einen Arbeitsplatz an, der Ihnen alle Möglichkeiten des engagierten und selbständigen Arbeitens bietet.

Sie haben — die Absicht, in einer Bank zu arbeiten, die ein kontinuierliches Wachstum anstrebt und die in ihren Mitarbeitern ihr wertvollstes Kapital sieht und Ihnen dazu ein entsprechendes Arbeitsumfeld bietet.

Sind Sie durch diese Anzeige angesprochen? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen an die **RAIFFEISEN-BANK ESCHWEILER eG**, Personalabteilung, z.H.d. Frau Sazma, Franzstraße 8-10, 5180 Eschweiler.

Für einen telefonischen Erstkontakt steht Ihnen Frau Sazma, Tel. 09-492403799199, in der Zeit von 8.00-12.00 Uhr, gerne zur Verfügung.

Raiffeisen-Bank Eschweiler eG
Franzstraße 8-10, 5180 Eschweiler

Accountant/administrator

CACI is an International Simulation Software Company with expansion plans for Europe. CACI needs an accountant/administrator to handle the accounting needs and personnel administration for 10 CACI personnel located in London, England, Paris, France and Maastricht, Netherlands. English a must. You will interface with the controller in La Jolla, CA. and be expected to travel to these places. Recent graduates are welcome to apply.

If you are interested please contact Joe Lenz, managing director
CACI PRODUCTS DIVISION, MECC Business Center,
Gaetano Martinolaan 85, 6229 GS Maastricht, tel. 043-670780.

ADMINISTRATEUR

Caddock Electronics Europe BV, fabrikant van hoogwaardige electronische componenten, heeft een vacature voor een administrateur. Caddock Europe is een dochteronderneming van Caddock Electronics, Inc. gevestigd te Riverside, California.

De administrateur zal verantwoordelijk zijn voor: geautomatiseerde boekhoudsystemen, financiële verslaglegging, vaste-activa-registratie, salarisadministratie, BTW en CBS verslaglegging, coördinatie van de aangifte inkomstenbelastingen (Nederland en Duitsland), deviezenbeheer, kredietbewaking, etc.

- De ideale kandidaat heeft tenminste 3 jaar ervaring met het voeren van een geautomatiseerde administratie. Hij/zij moet goed Engels spreken en schrijven en ervaring hebben met LOTUS 1-2-3.

Deze funktie biedt aantrekkelijke salaris- en arbeidsvoorwaarden, alsmede goede toekomstperspektieven.
Kandidaten die menen aan bovengenoemde funktie-eisen te voldoen, worden uitgenodigd hun CV met salaris-historie te zenden aan:

Caddock Electronics Europe B.V.
Postbus 3018, 6460 HA Kerkrade

Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 24, tweede lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, bekend dat het voornemens is om op de aanvragen om vergunning ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren van:
A. het Werkvoorzieningschap OZL, ZOL-Bedrijven, Beersdalweg 104 te Heerlen voor het lozen van bedrijfsafvalwater, koelwater, huishoudelijk afvalwater en hemelwater, afkomstig van het ZOL-bedrijf Molenberg, Spekhofstraat 10 te Kerkrade, via de gemeentelijke riolering en de rioolwaterzuiveringsinstallatie (rwzi) Kerkrade-Kaffeberg op oppervlaktewater (V92-174);
B. de Provincie Limburg te Maastricht voor het lozen van bemalingswater, afkomstig van de sanering van de stortplaats Kruisberg te Bunde, via de gemeentelijke riolering en de rioolwaterzuiveringsinstallatie (rwzi) Maastricht-Limmel op oppervlaktewater (V92-224), positief te beschikken onder een aantal voorschriften.
De ontwerp-beschikkingen, alsmede de aanvragen en andere ter zake zijnde stukken liggen vanaf 19 april 1993 tot en met 3 mei 1993 ter inzage en wel:
- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Maria Theresialaan 99 te Roermond op werkdagen van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling Vergunningen en Handhaving);
- ten aanzien van de onder ad. A genoemde aanvraag ten gemeentehuize van de gemeente Kerkrade, Marktstraat 2 te Kerkrade, Dienst VROM, afdeling Algemene en Juridische Zaken (kamer 806) gedurende de kantooruren en bovendien elke zaterdag van 09.00 uur tot 12.00 uur in de bibliotheek, Kloosterplein 1 te Kerkrade;
- ten aanzien van de onder ad. B genoemde aanvraag ten gemeentehuize van de gemeente Meerssen, [...] te Meerssen gedurende de kantooruren van 09.00 uur tot 12.00 uur en bovendien elke [...] van [...] uur tot 20.00 uur, alsmede tijdens de kantooruren na bovengenoemde datum op het kantoor van genoemd zuiveringschap en het gemeentehuis van de gemeenten Kerkrade en Meerssen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikkingen op de aanvragen.
De aanvragers, alsmede degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvragen en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen naar aanleiding van de ontwerp-beschikkingen.
Degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
Een bezwaarschrift dient te worden gericht aan het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH ROERMOND.
Roermond, 17 april 1993.
Het Dagelijks Bestuur vnd.

Zuiveringschap Limburg

SLECHTS 1 DAG LIQUIDATIEVERKO[OP] LEDERE[N] KLEDIN[G]

COLLECTIE 1992
Iedere 2e in dezelfde prijsklasse, jack, rok of broek voor... 1

Bij één stuk 30% kor[ting]

WAAR:
HOTEL LIMBURGIA
GRENDELPLEIN 19
VALKENBURG

WANNEER:
ZONDAG 18 APRIL
VAN 11.00 - 17.00 UUR

o.l.v Italia Leather W[...]
OPHOVEN VENLOSESTEENWEG 15 TEL. 09-[...]
HELMOND HURKSESTR. 21 TEL. 04920-[...]
BEL DE INFO-LIJN: 04920-22[...]



● Henry Robinson, voormalig terrorist, zet ch nu in voor FAIT.

Het aantal Noordieren dat de afgelopen 25 jaar een schot in de knieën kreeg, beloopt 3000. De frequentie waarmee strafexpedities in de getto's van West-Belfast worden uitgevoerd, steeg het afgelopen jaar dramatisch. Om de andere dag verschijnt er nu een berichtje in de Belfast Telegraph met de kop: 'Man met schotwonden opgenomen'.
De statistieken zijn onrustbarend, maar vertellen nog niet eens het hele verhaal. Terreurdaden komen niet alleen vaker voor, ze zijn ook wreder geworden. „Toen ik als arts begon, kreeg ik patiënten van wie een knie was verbrijzeld. Nu hebben ze vaak schotwonden in beide knieën en de ellebogen."

Noord-Ierland, een natie van kreupelen



● Nancy Gracey, oprichtster van de organisatie FAIT.

DOOR CEES VAN ZWEEDEN

ul Davies wilde juist aan zijn rjaardagsfeestje beginnen, toen ongenode gasten kwamen. Zijn oeder was de deur uit gegaan, de oertjes en zusjes lagen op bed, Paul had zich met een paar ienden op de bank genesteld, het er in handbereik. Dit zou een gellige avond worden, de avond n zijn 16de verjaardag.
e kwamen met hun twaalven, aln gemaskerd en gewapend met istolen. De mannen kondigden un komst aan met het geluid van ersplinterend hout, maar alvorens e voordeur in te trappen, hadden ij eerst nog de telefoondraad buien doorgesneden. De bendeleden vilden niet worden gestoord.
Een van hen wees op mij en zei: Dat is-ie'. Drie mannen grepen me ij mijn haar en draaiden mijn arm chter mijn rug. De anderen beonnen het hele huis overhoop te halen. Mijn broertjes en zusjes, wakker geschrokken, huilden hysterisch bij de aanblik van gemaskerde mannen in hun slaapkamers."

Paul wist wat hem te wachten stond. Enkele maanden eerder was hij uit de gevangenis gekomen, waar hij een straf van een jaar had uitgezeten wegens het stelen van koper uit een verlaten pand. Nadat hij was weergekeerd in de ouderlijke woning, was hem te verstaan gegeven: 'We komen als je 16 bent'. De IRA, zo wist iedereen in het getto, was niet gediend van 'antisociaal gedrag'.
Maar dat ze op zijn verjaardag zouden komen, had Paul niet verwacht. „Ik was bloednerveus en vroeg aan een van hen of ik naar het toilet mocht. Ze lieten me naar binnen gaan, maar terwijl ik stond te urineren, duwde eentje m'n hoofd in de toiletpot. De anderen lachten."
Het zou niet Pauls laatste vernedering zijn in een wc. „Ze trokken een zak over mijn hoofd en duwden mij in een busje. Mijn vrienden bleven achter, geschokt. Ik moest op de vloer liggen, achterin, terwijl een paar mannen op mij ging staan."
De reis duurde enkele minuten, en eindigde in een van die getto's in West-Belfast waar de politie zich liever niet vertoont. De huizen hadden er nog toiletten in de achtertuin. „Ze sloten me op in de wc en dwongen me de hele nacht te knielen. Soms kwam een van hen binnen om me in mijn gezicht te trappen."
De volgende ochtend, na een nacht vol bloed en angst, kreeg Paul te horen wat zijn straf zou zijn. Een IRA-rechtbank, zo vertelde een van de mannen, had besloten dat hij door de knieën geschoten zou worden.
„Ik kreeg weer een zak over mijn hoofd, werd een auto ingesleurd die bij een steegje stopte. Daar moest ik op de grond gaan liggen, het gezicht naar beneden. Een man hield mijn enkel vast, terwijl een ander er een kogel doorheen schoot. Toen deden ze mijn andere enkel, en tenslotte mijn knie."

Littekens

Als Paul Davies (niet zijn echte naam) het verhaal vertelt op een geheim adres in Belfast, doorleeft hij opnieuw zijn 16de verjaardag en de gruwelijke dag daarna. Zij stem hapert, en soms moet hij secondenlang zwijgen om het ongelijke gevecht tegen de tranen te voeren. Dan staat hij op, laat zijn broek zakken, gebaart werktuiglijk naar de littekens op zijn benen, en zegt: „Kijk, ik ben daarna nog drie keer door de benen geschoten."
Zijn tweede 'straf' kreeg Paul jaren later. Zes weken had hij in het ziekenhuis gelegen, en toen hij eindelijk ontslagen werd, gloorde er weer een sprankje hoop. Rennen zou hij nooit meer kunnen, maar de kogel had zijn knieschijf gemist en hij zou tenminste niet in een rolstoel zijn dagen hoeven te slijten.
Maar Paul had buiten de IRA gerekend. Hij was nog niet thuis of dat briefje van de IRA viel op de deurmat: hij diende het land binnen 24 uur te verlaten.
Berooid en beroofd van zijn gezondheid ving de 16-jarige jongen, een kind eigenlijk nog, de reis naar Londen aan. Daar aangekomen sliep hij de eerste nachten op straat, maar al snel nam zijn leven een wending ten goede. Hij vond onderdak bij een vriend, kreeg werk als hulpje van de kok in een restaurant, en slaagde er na enige maanden zelfs in een plaats te veroveren op een koksschool. Toen hij zich twee jaar later, het diploma op zak, weer bij het restaurant meldde, werd hij direct aangenomen. Dit maal als chef.
Pauls fout was dat hij, gedreven door heimwee, terugkeerde naar Belfast. Drie lange jaren waren verstreken sinds zijn 16de verjaardag, maar zijn gezicht werd direct herkend in het katholieke getto waar zijn moeder nog altijd woonde.
Twee maanden na zijn terugkeer ging de bel. „Mijn moeder deed open. Ze vroegen: 'Is Paul thuis?' Ik kon mijn moeder 'nee' horen zeggen, maar ze duwden haar opzij en stormden de kamer binnen. Ze waren deze keer met z'n vijven. Een van hen, de leider, richtte zijn pistool op me en zei kalm: 'Je had nooit moeten terugkeren. We zullen je opnieuw moeten doen'. Ik dacht dat mijn hart stopte."
Het was over in minuten. Paul werd een auto ingedreven, naar een steegje om de hoek gereden, op de grond gedwongen, en 'gedaan'. „Een van de mannen stond eenvoudig boven me en vuurde drie schoten af, een op elke knie en een op een enkel. De ambulance was er razendsnel. Ik bloedde zo hevig dat de verpleger de slagader uit mijn knie moest trekken om te voorkomen dat ik dood zou bloeden. Daarna stopte hij een hele doek in het gat in mijn knie."
Paul woont nog steeds in Belfast, op een geheim adres. Zijn gewrichten zijn nu echter zodanig beschadigd dat hij nooit meer goed zal kunnen lopen. Werken is onmogelijk geworden. Slapen lukt slechts met valium, en zelfs daarmee is elke nacht een kwelling. Het geringste geluid doet hem overeind vliegen, en als hij daarna al de slaap weer kan vatten, wacht hem slechts de zoveelste nachtmerrie.

Vuurpelotons

De IRA is niet de enige paramilitaire organisatie die 'kneecappings' uitvoert. Ook de protestanten hebben zo hun vuuurpelotons. Van de 133 'kneecappings' die vorig jaar in Noord-Ierland werden uitgevoerd, kwamen de meeste (74) zelfs op naam van UDA en UFF. Het aantal van 133 'kneecap'-slachtoffers was een verdubbeling ten opzichte van 1991, maar vertelt nog lang niet het hele verhaal. In toenemende mate hanteren de strafpelotons ook andere wapens dan het pistool.
Donna Wilson (30) zat eind vorig jaar op een zaterdagavond met enkele vrienden in haar Zuidbelfastse flat, toen tien leden van de protestantse UDA haar voordeur intrapten. Een van haar metgezellen werd in elkaar geslagen, waarop de andere twee de benen namen.
Toen concentreerde de bende zich op de jonge vrouw. Ze bewerkten haar eerst met honkbalknuppels, pikhouwelen en ijzeren staven. Vervolgens gingen enkele leden van de bende op haar rug zitten terwijl de anderen op haar hoofd sloegen, net zo lang tot haar nek was gebroken.
Haar familieleden oordeelden het niet raadzaam dat de drie dochtertjes de begrafenis bijwoonden. In plaats daarvan lag er een eenvoudige krans op haar kist, met daarop de woorden: 'God zegene je. Veel liefs van je drie kleine meisjes'.

'Anti-sociaal'

Traditioneel werden de straffen in Belfast uitgedeeld wegens 'antisociaal' gedrag. Paul Davies bijvoorbeeld had zich schuldig gemaakt aan diefstal, Donna Wilson aan burengerucht. De achterliggende gedachte was dat 'kneecappings' en andere strafexpedities het gezag van de paramilitaire organisaties in hun getto's schraagde. Wie zich schuldig maakt aan joyrijden of vandalisme, tastte dat gezag aan.
Door de jaren heen is het geweld echter steeds harder geworden. „Toen ik hier tien jaar geleden begon, hadden slachtoffers van 'kneecapping' gewoonlijk slechts een knie verbrijzeld," zegt dr. Gerald MacCoy (41) van het Royal Victoria Hospital in West-Belfast. „Nu zijn meestal beide knieën getroffen en vaak ook nog een elleboog of enkel. En sommige slachtoffers worden drie of vier keer gedaan, met telkens enkele maanden ertussen."
Dr. MacCoy en zijn collega-chirurgen hebben een enorme expertise opgebouwd, die hun in de medische wereld naamsbekendheid heeft bezorgd tot ver buiten het slagveld van Belfast. „In het ene jaar dat ik in Oxford werkte, had ik geen enkele patiënt met een schotwond," zegt hij. „Hier krijgen we soms in een weekeinde acht of tien slachtoffers van kneecappings."
Dankzij die ervaring blijft het aantal gevallen van ernstige invaliditeit beperkt. Volgens de morbide statistieken van Dr. MacCay genezen vier op de vijf slachtoffers redelijk tot goed. Ruim 20 procent eindigt in een rolstoel, een enkele met een of meer geamputeerde benen.
„Soms echter zien wij de slachtoffers hier niet," zegt hij achteloos. „Dat was bijvoorbeeld het geval met de jongen die in de knieën werd geschoten in Derry. Het strafpeloton had vergeten een pistool mee te nemen en besloot ter plekke een zwaar kaliber geweer te gebruiken. Zijn ene been werd gedeeltelijk afgerukt, het andere helemaal. De jongen stierf ter plekke aan bloedverlies.

Door de jaren heen hebben de chirurgen van het Royal Victoria Hospital een schat aan gegevens vergaard over alternatieve strafmethodes. Die informatie, verkregen door middel van klinische diagnoses en gesprekken met patiënten, werd enkele weken geleden door dr. Richard Nicholas gepubliceerd in een Amerikaans medisch tijdschrift. Het artikel voert de lezer door een verbijsterende wereld van verminkend geweld.
Een van de meer humane straffen voor joyrijders is 'breeze blocking', schrijft Dr. Nicholas. Het slachtoffer wordt dan gedwongen op de grond te gaan liggen, waarna een zwaar blok beton op zijn handen of voeten wordt geworpen. Het gevolg is meestal dat vingers of tenen breken, soms allemaal.
Mensen die worden verdacht van collaboratie met de vijand (de andere geloofsgroep of de Britten), worden soms nog met brandende teer overgoten en bedekt met veren. Maar eigenlijk is dit een straf uit de beginjaren '70 die thans niet meer als afdoende wordt gezien. Behalve geteerd krijgen de slachtoffers daarom veelal ook nog een schot door de knieën.
Dan zijn er de afranselingen met honkbalknuppels en pikhouwelen. Doel daarvan is de ledematen te breken, hoewel dat soms (Donna Wilson!) uit de hand loopt. Niet zelden zijn dezer dagen, aldus dr. Nicholas, de honkbalknuppels voorzien van spijkers.
In hun praktijk zijn de chirurgen zelfs gestuit op methodes die luisteren naar bizarre namen als 'Black 'nd Decka' en 'crucifixion'. De eerste methode behelst het gebruik van een elektrische boormachine waarmee gaten worden geboord in de ledematen van het slachtoffer, de tweede is een variant op de straf die Christus onderging. Enige verschil: in Belfast wordt het slachtoffer na zijn 'kruisiging' nog met honkbalknuppels bewerkt.

Hoe cynisch het geweld is, blijkt uit de ervaringen van het ambulance-personeel. Omdat het niet de bedoeling is dat de gestrafte aan zijn verwondingen bezwijkt, belt het strafpeloton niet zelden de ambulancedienst op nog voordat die verwondingen zijn toegebracht.
„De gemiddelde tijd die verstreek voordat de gewonde op operatiekamer werd binnengereden bedroeg 10,5 uur in de Tweede Wereldoorlog, 6,3 uur in Korea en 2,8 uur in Viëtnam," schrijft dr. Nicholas. „In Belfast is dat slechts 30 minuten."
Soms is de ambulance zelfs te vroeg. Een ambulance-chauffeur werd onlangs in West-Belfast staande gehouden door een man met een vlag. Toen de chauffeur vroeg waar de gewonde lag, zei de man-met-de-vlag: „Een ogenblik geduld, alstublieft." Seconden later klonken twee pistoolschoten, en de anonieme man wees op het steegje waar het slachtoffer kon worden opgeraapt.
Zo routineus worden de 'kneecappings' nu uitgevoerd, dat ze een bijna dagelijks verschijnsel zijn geworden. De kranten en de lokale televisie doen het af met een klein bericht: 'Man met schotwonden naar ziekenhuis vervoerd'.
Zelfs de 'veroordeelden' schikken zich in hun lot. Niet zelden krijgen zij opdracht op een bepaald tijdstip in een steegje te verschijnen voor een schot door de knieën. En velen van hen spoeden zich gedwee naar de voorgeschreven plek, beseffend dat elke blijk van ongehoorzaamheid slechts leidt tot een nog strengere straf.

Niet gezwicht voor de terreur is Nancy Gracey (50), wier zoon Paddy drie jaar geleden zelf slachtoffer was na te zijn beticht een IRA-lid te hebben geslagen. „Daarmee," herinnert Nancy zich, „was de beer los." Luttele dagen na het vermeende incident waren vijf gemaskerde mannen met pistolen en pikhouwelen Paddy's flat binnengedrongen. Paddy had door een raam weten te ontkomen, maar zijn vriendin kreeg de loop van het pistool in haar gezicht gedrukt en hun 4-jarige kind werd door de kamer gegooid.

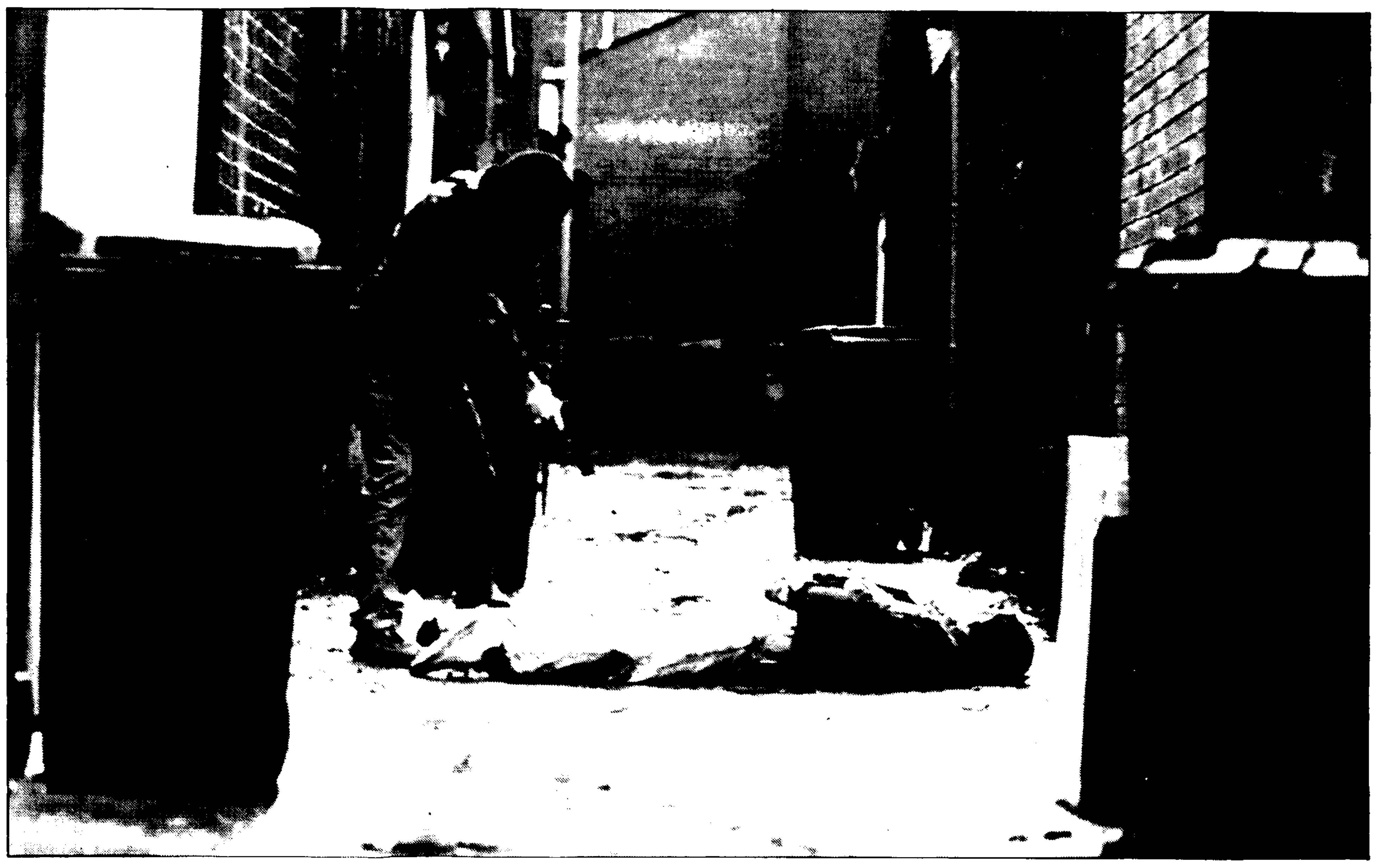
'Uitpraten'

Na nog een drietal vergeefse pogingen hem te pakken, kreeg Paddy een telefoontje van de IRA. Of hij naar een bar wilde komen aan Falls Road in West-Belfast om alles 'uit te praten'.
Hem de kans geboden weer een gewoon leven te leiden zonder permanente vrees, toog Paddy naar het café. En om aan te kunnen tonen hoe zeer zijn gezin had geleden onder de spanning en angst, nam hij vriendin en kind mee.
„Maar ze waren nog niet binnen of de voordeur ging op slot," zegt Nancy. „Drie mannen namen hem mee naar een braakliggend terrein achter de pub, waar ze hem bevolen om te gaan liggen. 'Nee, ik heb niets gedaan'! schreeuwde Paddy. Maar de mannen bevalen: 'Liggen! We gaan je alleen maar door de knieën schieten!'
„Paddy zei een haastig gebedje, en gehoorzaamde. De eerste kogel ging door zijn knie, maar toen de loop op zijn andere knie werd gericht weigerde het pistool. Daarop richtten zij het pistool op de onderzijde van zijn ruggegraat, een methode die zij 'fifty-fifty' noemen omdat er een kans is van 50 procent dat je dat niet overleeft. Maar gelukkig weigerde het pistool opnieuw."
Na haar traumatische ervaring kreeg Nancy bezoek van een buurtgenoot, Henry Robinson, die haar sterkte wilde wensen. Of hij haar ergens mee van dienst kon zijn? Ja, zei Nancy, ik wil een organisatie oprichten voor slachtoffers van terreur.
Thans, anno 1993, hebben Nancy en Henry een piepklein kantoortje in het centrum van Belfast waar hun Families Against Intimidation and Terror (FAITH) zetelt. Zij verschaffen 'veilige huizen' aan mensen die bedreigd zijn en bieden psychische hulp aan slachtoffers. „We werkten zelfs op eerste kerstdag," zegt Nancy. „In de dagen daaraan voorafgaand kregen we 25 smeekbedes om hulp."

Terrorist

Voor buitenstaanders is het bondgenootschap tussen Nancy Gracey en Henry Robinson (31) moeilijk te begrijpen. Beiden zagen de loop van hun leven drastisch gewijzigd door terreur, maar er was een verschil: zij was het slachtoffer, hij de terrorist.
In 1981 had Henry, toen een lid van de Official IRA (een afsplitsing van de Provisional IRA), zelf een 'kneecapping' uitgevoerd. Hij werd gegrepen door de politie en tot een straf van vijf jaar in de beruchte Maze-gevangenis veroordeeld.
„Maar tijdens mijn verblijf in de gevangenis, begon het besef tot mij door te dringen: dit was geen leven dat ik zou willen voortzetten. Ik zag jongens die levenslange celstraffen uitzaten omdat ze waren misbruikt door de godfathers van IRA en UDA; de meesten van hen hadden geen flauw benul van de politieke zaak waar de paramilitaire organisaties voor zeiden te strijden."
Zijn werk voor FAIT, dat Henry in contact bracht met honderden slachtoffers, bevestigde wat hij destijds in de gevangenis al begon te bevroeden: dat er ook geen politiek doel is.
„De IRA en de UDA?" vraagt Henry Robinson retorisch, gezeten bij een poster van Mahatma Gandhi. „They are just fucking Casa Nostra."

(FAIT is een liefdadigheidsinstelling. Cheques en andere steunbetuigingen kunnen worden gestuurd naar: FAIT, Imperial Buildings, 72 High Street, Belfast BT1 2BE, Verenigd Koninkrijk).



● Het kapot schieten van knieschijven, een vaak voorkomende activiteit van de IRA. De foto is in scène gezet in een wijk in Belfast.

ander-zijds

Verdraagzaam

DOOR PETER STIEKEMA

De krant van woensdag 14 april. De rubriek 'Punaise' op de eerste regionale pagina: 'Gijsen begint in Oostenrijk met evenveel volgelingen als hij hier aan het einde nog over had'. Een stekelige opmerking, inderdaad, een prik van een punaise, die hier en daar een glimlach en elders wat ergernis teweeg zal hebben gebracht. Zo gaat dat met humor, je vindt iets leuk of flauw, of je ergert je er aan. Niet meer, niet minder, zou je toch denken. Iets anders zit er ook niet achter dat rubriekje: een poging tot een dagelijks lichtpuntje in de kolommen van deze krant, een prikkel tot glimlachen, een zin ter overdenking.

Ik moet zeggen dat ik de 'Punaise' die bewuste dag niet eens gezien had, maar ik werd er op attent gemaakt door een lezer, die zich voorstelde als pater uit een Zuidlimburgs dorp, een kloosterling. Zijn naam doet er niet zo toe, maar die staat nu wel in mijn geheugen gegrift.

De pater begon een helse tirade tegen deze krant. Hij eiste genoegdoening, de volgende dag op dezelfde plek. Hij zou tegen de krant een proces wegens smaad aanspannen en als dat niet hielp zou hij nog wel andere maatregelen tegen ons nemen. In het kort, een – nette – samenvatting van zijn woorden.

Ik moet zeggen dat ik even met de mond vol tanden stond na deze woordenvloed. Zoiets verwacht je niet van een rooms-katholieke pater, ook niet als hij kennelijk nog van de oude stempel is, en rechtlijnig in de RK leer, zoals die door Rome wordt voorgeschreven. Ik heb altijd gedacht dat een volgeling van Christus diens ideëen omhelst, zijn vijand lief heeft, hem de andere wang toekeert en de naastenliefde predikt, maar niet dat hij gelijk een satan andersdenkenden naar hel en verdoemenis wil helpen.

Ik heb de pater iets dergelijks gezegd en hem vervolgens nog een prettige dag gewenst. Maar toch klonk de aard van het gesprek nog lang in mijn geest door. Ik kon er zelfs niet van slapen.

Ik verbaas me er al geruime tijd over hoe onverdraagzaam sommige vertegenwoordigers van de RK Kerk zijn, ook tegenover rooms-katholieken, die iets minder rechtzinnig in de leer zijn. Onwillekeurig schoot me een aantal incidenten (?) te binnen, waar ik me de laatste tijd over verwonderd heb: de liefdeloze behandeling van mgr. Bär, inmiddels ex-bisschop van Rotterdam; het niet toedienen van de sacramenten aan gescheiden mensen, ook niet tijdens een begrafenis van de ouders van één van hen; de behandeling van samenwonende acolieten, die als zodanig niet meer welkom zijn in de kerk van hun woonplaats; het verbieden van teksten van zanger-schrijver Herman Veugelers door de deken van Sittard, enz. enz.

Enkele ingezonden brieven van lezers tegen een artikel van een collega op deze zelfde plek – een paar weken geleden over het celibaat – logen er evenmin om. Berufsverbot – dus eigenlijk broodroof – was nog wel het minste wat de briefschrijvers van de directie van deze onderneming verlangden: zijn bloed kome over ons en over onze kinderen. Je zou haast zeggen dat een – naar ik aanneem klein – deel van de gelovigen terugverlangt naar de tijd van de Inquisitie, toen tegenstanders of andersdenkenden een kopje kleiner konden worden gemaakt danwel hun leven op de brandstapel lieten.

Ook deze column zal door sommigen wel weer verkeerd worden uitgelegd. Daar zijn genoeg handvatten voor. Ik blijf het echter vreemd vinden, een dergelijk ongelooflijk gebrek aan verdraagzaamheid. Of zou het soms toch zo zijn dat men aan de vruchten de boom herkent. (naar Matth. 7:16). Maar mag ik dan stellen dat sommige van die vruchten zo niet rot, dan toch wel behoorlijk wormstekig zijn?

RUILVERKAVELING "MERGELLAND"

Van Wachtendonckplein 1A,
6321 BE WIJLRE
(Tel.: 04450 - 2626,
alleen in de voormiddag)

Eenjarige verpachting BBL-percelen en uitgifte overige gronden 1993-1994

Het Bureau Beheer Landbouwgronden en de Landinrichtingscommissie voor de ruilverkaveling "Mergelland" maken bekend dat tot éénjarige verpachting van BBL-gronden en uitgifte van overige gronden voor het oogstjaar 1994 (1 november 1993 – 31 oktober 1994) wordt overgegaan.
Belangstellenden die voor genoemde gronden in aanmerking wensen te komen, worden verzocht **vóór 10 mei 1993** hiertoe schriftelijk een verzoek in te dienen bij de Landinrichtingscommissie voor de ruilverkaveling "Mergelland", Van Wachtendonckplein 1A, 6321 BE Wijlre.
Ook zij die reeds gronden van het BBL of van de Landinrichtingscommissie in gebruik hebben, dienen zich voor bovengenoemde datum schriftelijk te melden bij voornoemd adres, indien zij wederom in aanmerking wensen te komen.
Bij de toewijzing geldt dat:
- de grondgebruiker, niet ouder dan 65 jaar mag zijn, tenzij er een bedrijfsopvolger is;
- de te verpachten en/of in gebruik te geven percelen inpasbaar dienen te zijn in zijn bedrijf;
- de verpachting en/of ingebruikgeving slechts voor 1 jaar zal zijn;
- de uitgifte plaatsvindt onder normale voorwaarden, tenzij in de af te sluiten overeenkomst anders wordt vermeld.

Bij de oplevering per 1 november 1994 dienen de sloten in schouwbare staat te zijn.

De Landinrichtingscommissie voor de ruilverkaveling "Mergelland"

de voorzitter,
Ir. J.A.G.H. Delsing

de secretaris,
Ir. H.L.J. Thijssen

Bureau Beheer Landbouwgronden,
Het Hoofd Beheer Landbouwgronden in de provincie Limburg,

Ir. W.J. Ten Wolde

J. Bernlef: 'Ik schrijf het boek dat ik moet schrijven'

DOOR CARLOS ALLEENE

**ernlef was tot zijn door-
k jarenlang werkzaam
marge van de litera-
. Hij experimenteerde
oorbeeld volop in het li-
re tijdschrift 'Barbar-
Nog altijd denkt hij
in termen van commer-
teit en marketing. „Ik
jf altijd het boek dat ik
schrijven, zonder
rbij aan de verkoopcij-
te denken."**

982 ben ik aan 'Hersenschim-
' begonnen. Toen het boek in
op de markt kwam, bleek dat
s had geraakt wat in de maat-
ppij onder al heel veel mensen
e. Ik had toen geen flauw idee
e ziekte van Alzheimer zo'n
verbreid probleem was. Ik had
elijk iets aangestipt waarmee
heleboel mensen zitten. Inmid-
zijn er van dat boek ruim
00 exemplaren verkocht. Het
niet allemaal liefhebbers, die
enschimmen' hebben ge-
t omdat ze de literatuur op de
volgen. Nee, de meesten heb-
mijn roman gekocht omdat ze
cht met dat probleem werden
nfronteerd."

alles heeft ertoe geleid dat ik
eling een enorm groot publiek
dat ook vrij trouweloos is.

wil zeggen: schrijf je daarna
novelle zoals 'Vallende ster',
na literaire manier van schrij-
minder op realisme is geba-
, dan laat dit publiek je met-
ls een baksteen vallen. Ik
dat vooral het onderwerp van
enschimmen' verantwoorde-
voor het enorme succes van
oek. De manier waarop ik dat
heb geschreven heeft even-
een belangrijke rol gespeeld.

b namelijk geprobeerd om al-
t zich in het hoofd van die
afspeelt vorm te geven. Hoe
boek, met 'Hersenschimmen'
ik het probleem van de ziekte
Alzheimer natuurlijk niet op-
t. Het blijft literatuur, ik doe
soort gooi naar iets. Niets
".

edisch

ps', uw nieuwe roman, is al
r een interessante zoektocht
onbekende lagen in het be-
tzijn. U hebt het dit keer over
er allemaal kan gebeuren bij
ugenverlies. Het boek gaat in
ngekeerde richting van 'Her-
chimmen'. Een man komt wel-
t als gevolg van een beroerte
zijn wagen in het water te-
t. De man kan zich niets meer
nneren, herkent zijn omgeving
maar langzamerhand keert
geheugen terug. Wist u meteen
'Eclips' de tegenhanger van
enschimmen' zou worden?

nds het schrijven van 'Hersen-
mmen' heb ik grote belangstel-
voor alles wat met neurologie
and houdt. Het is een onder-
p dat me nog altijd buitenge-
n fascineert en waarover ik
veel gelezen heb. Al lezende
n ik plotseling op het idee om
boek te schrijven over iemand
s gevolg van een hersenbloe-
afatisch wordt. Kees Zomer,
oofdpersoon van mijn boek,
de dingen niet meer benoe-

halverwege het boek merkte ik
Eclips' uiteindelijk een pen-
van 'Hersenschimmen was.

begint met een eclips of het
vallen van de werkelijkheid en
zamerhand komen de draden
r terug. Als ik me voor dit boek
t aan de realiteit van het ziek-
eld zou hebben gehouden, dan
'Eclips' een buitengewoon
rig boek zijn geworden. Wie
slachtoffer van een hersenbloe-
g is geworden, herstelt daar
t zo volledig en snel van als in
ps' gebeurt. Ik wilde met dit
voorkomen, dat mensen aan
boek dat louter fictie is een
wetenschappelijke waarde
en hechten. Dat is indertijd
'Hersenschimmen' gebeurd.
boek wordt nog altijd gebruikt
de opleiding van verplegend
soneel voor bejaardentehuizen.

elachelijk

heb daar zelf nooit aan meege-
rkt, omdat ik zoiets belachelijk
d. Op die manier wordt mijn ro-
n een soort handboek. Onzin is
."

t dat alles in mijn achterhoofd heb ik in 'Eclips' opzettelijk allerlei elementen van verschillende symptomen die zich bij hersenbloeding kunnen manifesteren gecombineerd. Als een neuroloog mijn boek zou lezen zal hij meteen zeggen dat wat ik beschrijf niet met de realiteit in overeenstemming is. Nogmaals, 'Eclips' en 'Hersenschimmen' zijn literaire variaties op een medisch thema. De nadruk blijft uiteraard op literatuur liggen".

Verdwenen

De hoofdfiguur uit 'Eclips' lijkt nagenoeg een week verdwenen. Hebt u voor zo'n beperkte termijn geopteerd om het drama te kunnen verhevigen?

„Je kunt over zo'n onderwerp makkelijk een boek van 800 bladzijden schrijven. Dat is niet aan me besteed, omdat ik nogal de neiging heb om zeer gecomprimeerd te schrijven."

Als Kees Zomer naar het einde van het boek toe zijn vrouw weer ontmoet beschrijft u zo'n sterk emotioneel geladen moment uiterst sereen. Waarom?

„Ik ben nooit sterk in de psychologische roman geïnteresseerd geweest. Als schrijver heb ik me altijd veel meer aangetrokken gevoeld tot die vormen van literatuur die terug gaan op veel oudere vormen van verhaalkunst. De oude sagen en mythen waarbij er alleen wordt verteld wat er gebeurt. De psychologie van de personen kun je dus uit hun handelingen opmaken, veel van mijn boeken zijn op het eerste gezicht heel weinig psychologisch. Er wordt weinig uitgelegd. Uit de manier waarop de mensen tegenover elkaar reageren kan de lezer afleiden wat er zich in die mensen allemaal afspeelt. Dat vind ik als schrijver veel spannender dan het allemaal uit te spinnen."

U sleept volledig ten onrechte het imago van een moeilijk schrijver met u mee?

„Ik weet niet precies wat onder een moeilijk schrijver verstaan moet worden. Wat moet onder moeilijk en makkelijk worden verstaan? Wat mensen waarschijnlijk moeilijk vinden is dat er in mijn boeken meer gesuggereerd dan uitgeschreven wordt. Mijn teksten geven als het ware een oppervlakteverhaal waaronder nog een verhaal zit dat al lezende naar boven komt. De meesten willen tegenwoordig alleen maar een boek dat uit zo'n oppervlakteverhaal bestaat. Ze willen dat alles hen automatisch wordt aangereikt. Dat mag van mij best allemaal, alleen heb ik geen zin om zulke boeken te schrijven. Dat moeten de anderen dan maar doen (gelach)."

Toon

In 'Eclips' valt u meteen met de deur in huis als u schrijft: „Ik moet naar rechts, van de weg af. Omdat de linkerkant van de wereld verdwenen is, plotseling weg. Bent u ervan overtuigd dat door de openingszin de toon van het hele boek wordt gezet?

„Het gekke is dat als je met een nieuw boek begint het altijd even duurt voordat je de juiste toon te pakken hebt. In de praktijk komt het er doorgaans op neer dat je pas na veertig pagina's weet hoe het precies moet. Die eerste veertig pagina's is het altijd even tasten en zoeken naar het boek. Dat alles heeft als gevolg dat ik nadien aan het begin van een nieuwe roman weer ontzettend ga sleutelen tot ik zo'n geschikte openingszin heb gevonden. Dat geldt ook als je een boek vertaalt. Als vertaler ben je dan eveneens op zoek naar de toon van die schrijver, of hoe je die moet treffen in vertaling. Je moet het begin van zo'n boek vaak twee à drie keer overdoen voordat je vertaling perfect bij de echte toon van het boek aansluit."

Gerard Reve, W.F. Hermans en Harry Mulisch bepalen nog altijd het beeld van de hedendaagse Nederlandse literatuur. Hebt u er een verklaring voor waarom dit trio ten onrechte zo prominent aanwezig blijft in het gesprek over literatuur?

„Het wordt zo langzamerhand alsof je het over drie grijsaards hebt die volgens de critici de eeuwige jeugd hebben. Het zijn alle drie schrijvers van belang, maar het is heel duidelijk dat zowel Reve als Hermans hun beste werk achter zich hebben. Dat is helemaal geen schande, want beiden naderen de 70. Het is overdreven aan die top drie te blijven vasthouden. Nogmaals, ik zie de literatuur totaal niet als een rare competitie met kampioenen. Het kan me allemaal niet schelen. Dat bepaalde schrijvers altijd in de actualiteit blijven is doorgaans het gevolg van een zekere gemakzucht van sommige critici en journalisten."

AKO

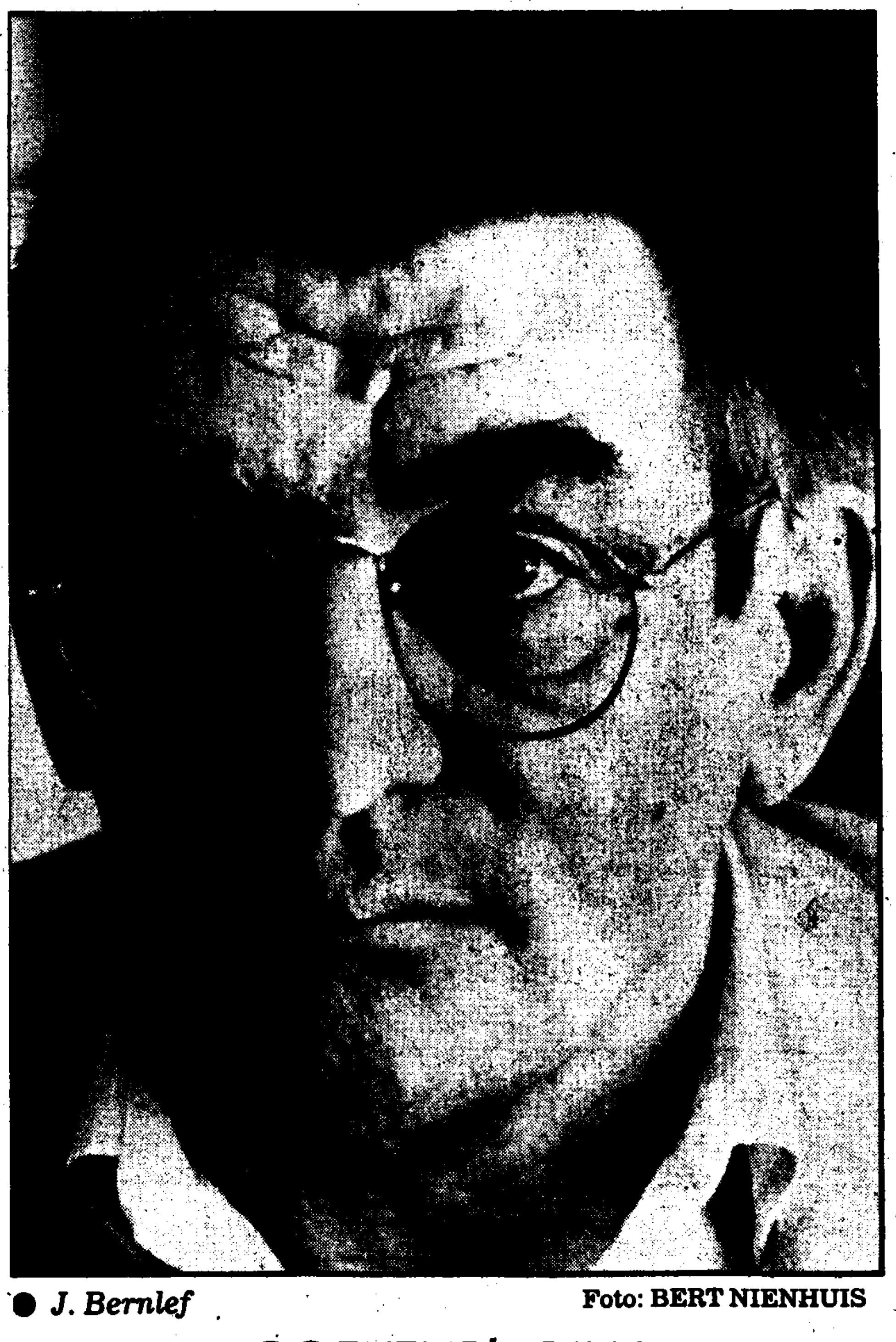
Welke invloed heeft de AKO Literatuur Prijs, die u voor 'Publiek geheim' hebt gekregen, op uw literaire carrière gehad?

„De druk van mijn uitgever op me is er absoluut niet groter door geworden. Bij een uitgeverij zoals Querido is daar absoluut geen sprake van. Wat is de betekenis van een literaire prijs? Niets anders dan een jury die aan zichzelf een prijs geeft. Dat is alles. Het is altijd leuk als je een prijs krijgt, maar in wezen betekent het allemaal niet veel. Ik geef wel toe dat zo'n AKO Literatuur Prijs een positieve invloed op de verkoop van mijn boeken heeft gehad. Sinds het verschijnen van 'Hersenschimmen' lopen al mijn boeken goed."

Hoe moet uw poëzie in de context van uw hele oeuvre worden geplaatst?

„Als je poëzie schrijft, bevind je je dichter bij de wortels van je eigen talent. Als er dingen in mijn werk veranderden, dan begon het meestal met een ander soort gedichten.

Poëzie biedt bovendien het grote voordeel dat je sneller bij een afgerond geheel bent. Tegen het schrijven van een roman zie ik wel eens op omdat ik er ten slotte een jaar aan vastzit. Bij poëzie ligt dat enigszins anders. Het komt plotseling en het houdt even plotseling weer op. Ik blijf zeer gesteld op het schrijven van poëzie, ik zou echt niet zonder kunnen."

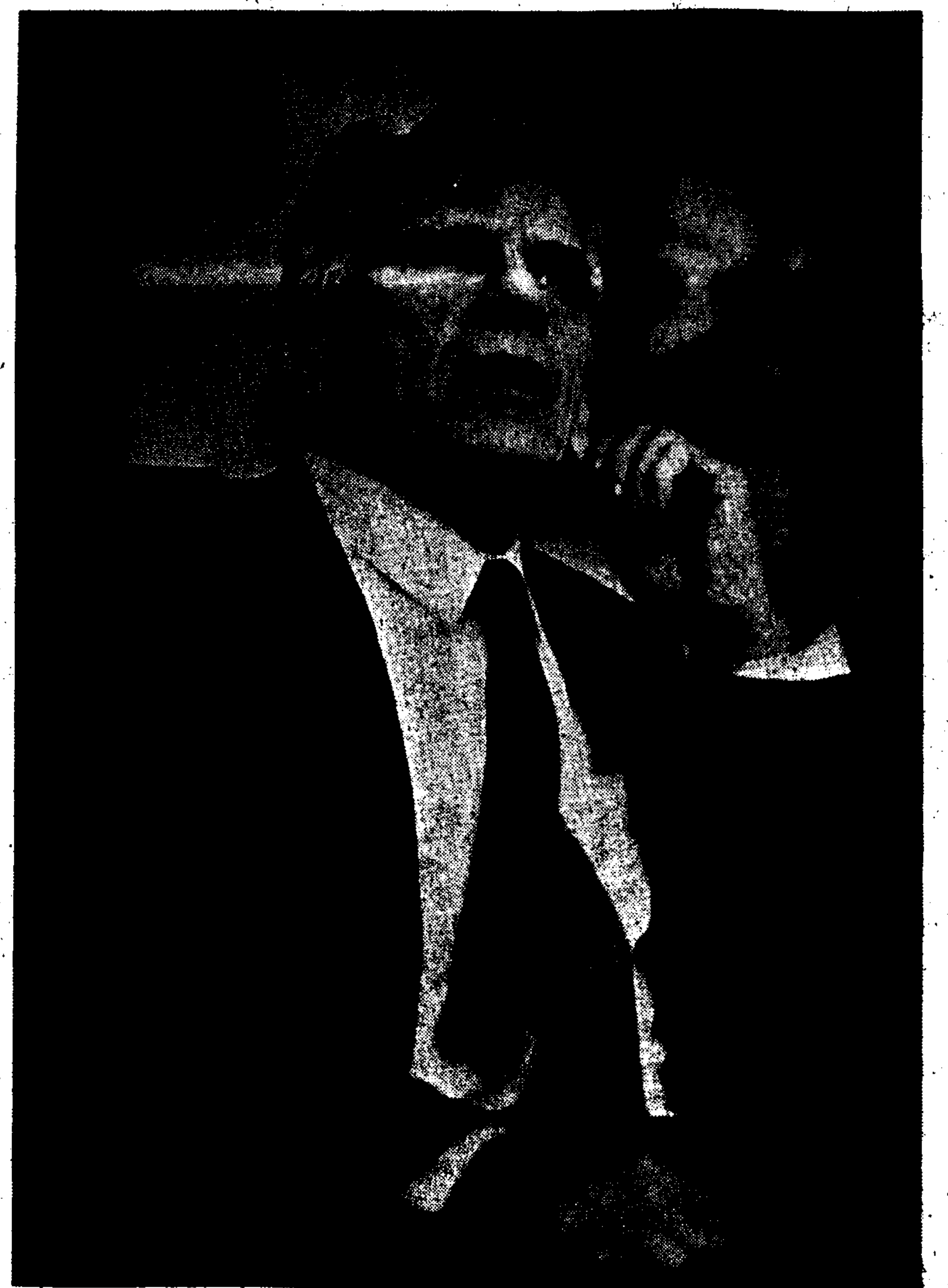


● *J. Bernlef* — Foto: BERT NIENHUIS

BOEKENPAGINA

De boekenpagina van het Limburgs Dagblad verschijnt om de drie weken





● *Gerard Reve* — Foto: MONIQUE BAAN

Kritiek en aanvulling op biografie Neel Doff

DOOR INGE VAN DEN BLINK

Sinds kort ligt een nieuwe biografie van Neel Doff in de winkels, geschreven door Eric Defoort, historicus aan de universiteit van Brussel. Het lijkt een beetje veel van het goede, opnieuw een levensbeschrijving van 'Keetje Tippel', zoals Doff haar alter ego in haar autobiografische boeken noemde. Maar in feite laat Defoorts studie zich uitstekend lezen als kritiek en aanvulling op de vorig jaar verschenen biografie van Evelyne Wilwerth ('Neel Doff. De biografie', uitgeverij Manteau).

Dat bleek een spannend, meeslepend boek te zijn over de schrijfster (1858-1942) die het presteerde om vanuit de deprimerende, onmenselijke ellende van het lompenproletariaat omhoog te krabbelen naar een bestaan in de betere kringen.
Defoort toont echter met enkele concrete voorbeelden aan dat Wilwerth met haar romantiserende, invoelende aanpak, het autobiografische werk van Neel Doff ('Keetje Tippel', 'Dagen van honger en ellende' en 'De avond dat Mina mij meenam', uitg. Meulenhoff) soms wat te letterlijk als 'waarheid' heeft aanvaard.

Een vergelijking tussen de werkelijkheid en Doffs verslag over de jaren 1896-1900, brengt Defoort tot de conclusie 'dat Doffs autobiografische literatuur niet zomaar een blauwdruk van de historische werkelijkheid is.' Hij zegt er, terecht, bij: 'Daarom hebben we wij hier trouwens daadwerkelijk met 'literatuur' te maken!'

Helaas zijn er voor de eerste 30 à 40 jaar van Doffs leven nauwelijks andere bronnen dan haar eigen werk beschikbaar. Defoort kan dus wel kritiek geven op Wilwerths methode en enkele perioden anders belichten, onthullende nieuwe biografische feiten leveren kan hij nauwelijks. Waarschijnlijk daarom behandelt hij grote perioden uit Doffs leven slechts in vogelvlucht. Toch is zijn benadering, het andere accent dat hij geeft, vaak heel verhelderend. Een voorbeeld. Ikzelf had bij het lezen van Wilwerths boek de nodige vraagtekens bij haar suggestie dat beide huwelijken van Neel Doff niet 'echt' liefdevol, niet 'echt' goed geweest zouden zijn. Zij portretteert Georges Serigiers, Doffs tweede echtgenoot, als een droge, burgerlijke notaris. Defoort roept een heel ander, veel genuanceerder beeld op van deze man.
Ook Wilwerths opvatting dat Doff snel hertrouwde omdat ze snakte naar materiële zekerheid, ontkracht Defoort. Ze was immers, nadat ze na een jarenlange 'lat-relatie' (om er maar eens een anachronisme tegenaan te gooien) met de zieke Brouez getrouwd was, een zeer welgestelde weduwe.

Nee, zegt Defoort, waar Neel behoefte aan had, was niet materiële, maar sociale zekerheid. Om op te krabbelen uit de goot had ze immers drastisch moeten breken met haar wortels, haar familie. Een dergelijke stap kan geen mens maken zonder daarvoor de tol te betalen: een fundamentele ontwrichting, die zich bij Neel Doff naarmate ze ouder werd, duidelijker manifesteerde in de vorm van een diep gevoelde eenzaamheid.

Haar twee echtgenoten, Brouez en Serigiers, waren beiden intellectuelen, maatschappijkritische, politiek-geëngageerde mannen. Ongetwijfeld heeft Doff veel van hen opgestoken, maar ze heeft altijd een afkeer behouden van theorie, van politiek. En diep in haar hart moet het milieu waarin ze door haar huwelijken terechtkwam, haar vreemd zijn gebleven.

Hoewel de studie van Defoort in al z'n degelijkheid en genuanceerdheid niet zo lekker wegleest als Wilwerths romantisch getoonzette biografie, geeft hij een zeer waardevolle kritiek en aanvulling op haar werk.
Toch blijven hele stukken van Neel Doffs leven raadselachtig. Onverklaard blijft onder meer hoe het heeft kunnen gebeuren dat Brouez, de man aan wie de schrijfster waarschijnlijk meer te danken heeft gehad dan aan enig ander, uiteindelijk zo eenzaam en ellendig stierf. Het beeld dat Wilwerth van zijn laatste dagen schetst, blijft door Defoort onweerlegd.

En ik zou ook best meer willen weten over Doffs literaire affiniteiten. Ze vertaalde werk van Multatuli (die zij zeer bewonderde), van Felix Timmermans en Couperus in het Frans. Hebben deze boeken invloed op haar gehad en zo ja, welke? Doffs meermalen beleden afkeer van 'literatuur' klinkt in ieder geval heel Multatuliaans. Op deze kwestie gaat Defoort helaas net zomin in als Wilwerth dat deed.

Neel Doff, Leven na Keetje Tippel – Eric Defoort; Uitg. De Prom, ƒ 35,50.

Hoflands stukjes hebben geen pretenties nodig

DOOR JAMES MCGONIGAL

„Niemand is ooit met een zo ontzagwekkende aanloop in een leeg zwembad gedoken." Deze kernachtige samenvatting van opkomst en ondergang van Adolf Hitler is afkomstig van de journalist H.J.A. (Henk) Hofland (1927) en is te vinden in een nieuwe bundeling van een aantal van zijn stukken van de afgelopen dertig jaar uit NRC Handelsblad en zijn boek Tegels Lichten.
Het is een compliment voor Hoflands taalgebruik en schrijfstijl dat de stukjes absoluut niet gedateerd aandoen. Zijn herinneringen aan de oorlog, het bombardement van Rotterdam, zijn eerste ervaringen in de journalistiek tot en met zijn conflict als hoofdredacteur van het Algemeen Handelsblad, waardoor hij van de ene dag op de andere gepromoveerd werd tot televisiecriticus – het leest nog steeds smakelijk weg, evenals zijn verhandeling over de voor- en voornamelijk nadelen van alcohol en tabak voor menselijk lichaam en geest.

Voor het eerst zijn de stukjes gebundeld die onder het kopje 'Memoires van een journalist' de jaren bij het Algemeen Handelsblad beschrijven en zijn overpeinzingen over 'Onze eigen grootste oorlog', de strijd met de Indonesische republiek, die hij omschrijft als 'Hoe de bewindvoerders in die tijd zich op kosten van de lichtingen 1945 tot 1949 in de buitenlandse politiek hebben geoefend'.
Uitgever Prometheus heeft de bundel uitgegeven in de reeks 'de draagbare...', waarin (citaat uit het begeleidende persbericht) 'de lezer aan de hand van zorgvuldig gekozen teksten een beeld wordt gegeven van theorieën en opvattingen van beroemde filosofen, schrijvers en wetenschappers'. 'De draagbare Hofland' is het zesde deel van de serie, waarin Hofland werd voorgegaan door Ter Braak, Erasmus, Freud, Nietzsche en Spinoza.
Het is natuurlijk waanzin Hofland in deze categorie te schuiven, al poogt de schrijver van het voorwoord, Abram de Swaan, Hoflands stukjesschrijverij tot ijle hoogten op te stuwen. „Het journalistieke werk van Hofland heeft de hordenloop met de dagelijkse deadline al lang geleden afgelegd, het heeft in een eerdere bundeling al een ereronde gemaakt en wordt nu bijgezet tussen de onsterfelijken in zakformaat. Dat Hofland de krant van gisteren is ontstegen, komt doordat hij in het niemandsland tussen journalistiek, sociale wetenschap en literatuur tegen de verdringing in wakker probeert te blijven."

Vooral die laatste zin heeft een hoog Watte?-gehalte, temeer daar Hofland zelf geen last heeft van dit soort pretenties. „Ik sta aan het hoofd van een tamelijk rafelig, chaotisch oeuvre. Ik heb een spoor van stukjes nagelaten waarvan een aantal er best mag wezen," zei hij in 1985 in een interview. En over de scheidslijn tussen journalistiek en literatuur: „Je kunt beter goede journalisten lezen dan flutschrijvers." En zo is het precies.

De draagbare Hofland – samenstelling Paul Scheffer; Uitg. Prometheus ƒ 39,90.

Briljant geneuzel van 'Auteur Soleil'

DOOR SANTE BRUN

De vaste lezer van het werk van Gerard Reve heeft misschien wel een bepaald profiel: je begrijpt De Schrijver (volgens diens normen) of je begrijpt hem niet. In het laatste geval is verguizing zijnerzijds je deel. Als je dat nog niet duidelijk was, dan wordt het je wel ingepeperd in 'Brieven van een aardappeleter', het meest recente brievenboek. Daarin worden heel wat mensen op hun nummer gezet die er niets van begrijpen (meestal kwaadwillig).

Het is tevens het meest raadselachtige van Reve's brievenboeken: welke criteria hebben ten grondslag gelegen aan deze keuze? Vorige keren waren de brieven gericht aan één persoon, of aan een bepaalde groep ('geschoolde arbeiders'), maar nu variëren de geadresseerden van 'Een Jarige Oliphant' tot 'Hare Majesteit Koningin Juliana der Nederlanden'.

De brieven beslaan een periode van een kleine dertig jaar, en ze geven een goed beeld van de dwangmatigheid waarmee Reve schrijft. De correspondentie die hij onderhoudt grenst aan het ongelooflijke, minstens wat de omvang betreft. En dan zwijg ik nog maar over de moeite die het gekost moet hebben van alle brieven een kopie te maken en te houden.

Als je nagaat dat Reve en passant ook nog eens slachtoffer is geweest van een alcoholisch delirium, een gecompliceerd liefdesleven heeft geleid, diverse huizen ge- en verbouwd heeft en ook nog een reeks 'gewone' boeken geschreven, dan kom je meer en meer tot de conclusie dat met name de boeken van de afgelopen twintig jaar een (superieure) herhaling van zetten zijn, een eindeloos volgehouden 'série américain' op het biljart van de literatuur (misschien heten ook daarom zijn huizen 'Het Gras' en 'La Grâce', groen als een biljartlaken), zonder dat veel essentieel nieuwe elementen worden toegevoegd.

Ook fout in zijn ogen, zo blijkt uit vele brieven, zijn pogingen tot analyse waarin je opmerkt dat hij weliswaar beweert dat zijn werk uitsluitend over oeroude mythen gaat, maar dat die mythen dan wel in toenemende mate in 'geouwehoer' verpakt zijn. Let wel: niet dat ik daar bezwaar tegen maak, want het leesgenot van de ware Revelezer is juist gebaseerd op dat in toenemende mate bekende geneuzel van de grootste levende schrijver van Nederland en koloniën; Van Kooten en De Bie lieten onlangs zien hoe moeiteloos Reve's stijl te imiteren valt.

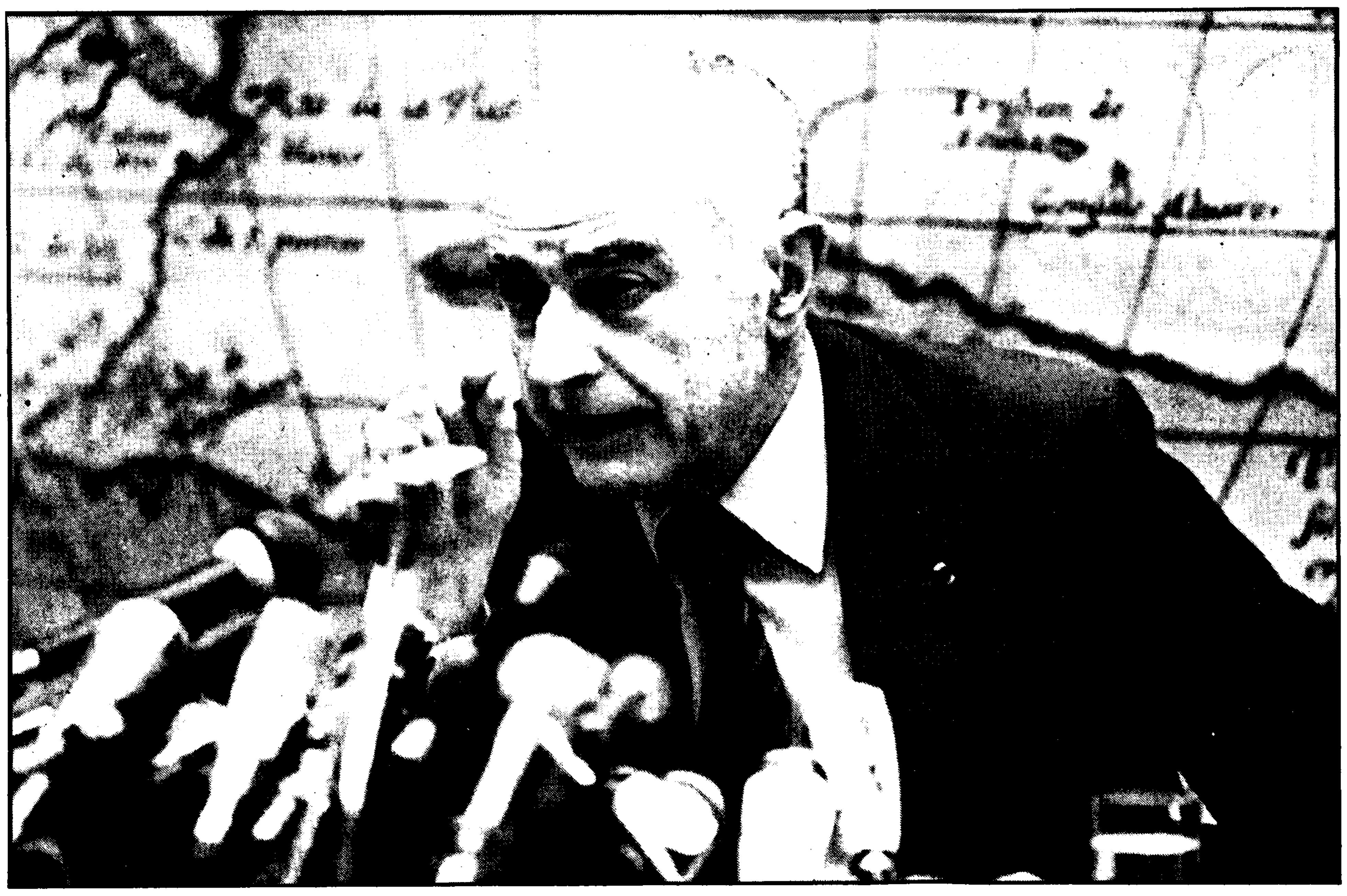
En dat geneuzel gaat in de brieven dus gewoon door. Prachtig, je leest het in één ruk uit, je geniet intussen met volle teugen van vooral de giftige uitvallen, zeg maar rustig klappen onder de gordel, voor mensen die bij Reve in ongenade zijn gevallen, zoals Johan Polak.

Hij schrijft zelf ergens dat hij zijn brieven geen literatuur acht, maar we zullen het ermee moeten doen, want veel 'echte' boeken heeft Reve de laatste tijd het licht niet meer doen zien; het laatste was Bezorgde Ouders, uit begin 1989. De brieven bestaan toch wel erg vaak uit herhalingen van bekende 'loopjes', zoals 'U moet maar zeggen als ik teveel praat' en uit flauwe maniertjes, zoals 'Godt' en 'tijdt'.

Uit een van de laatste brieven (die aan schilder Emo Verkerk) zou je kunnen opmaken dat de relatie met 'Matroos Vos' inmiddels ook sterk te wensen overlaat. Als Reve-watcher neem je daar geschokt kennis van. Je bent intussen blijkbaar zo vertrouwd met het genie en diens particuliere besognes, dat je er bijna even sterk bij betrokken raakt als bij de wederwaardigheden van Peter en Arnie in Goede Tijden, Slechte Tijden – en ik ben nog wel zo ongeveer de laatste inwoner van het Vaderland die nog nooit een brief van de 'Auteur Soleil' heeft mogen ontvangen.

Brieven van een aardappeleter – Gerard Reve; uitg. L.J. Veen ƒ 39.90

Een bloedige reeks overvallen op geldtransporten maakte de 'blonde reus' jarenlang Volksvijand nummer 1 van België. Maar de 'finale' voor Patrick Haemers en zijn bende moest in 1988 de ontvoering van voormalig premier Paul vanden Boeynants worden. Het werd hen fataal. De conservatieve politicus, decennia lang één van de machtigste mannen van België en de vleesgeworden 'arrangeur', wist handig gebruik makend van zijn vrijlating te ontsnappen aan een corruptie-schandaal. Kwade tongen beweren sindsdien dat de hele ontvoering geënsceneerd was, maar voor die theorie ontbreekt – zoals gebruikelijk in België – elk bewijs. Haemers en Co. verschijnen maandag voor het gerecht in Brussel, 'VDB' werkt in dezelfde stad aan een tot voor kort onmogelijk gewaande comeback als burgemeester.



● *Paul vanden Boeynants, decennia lang één van de machtigste mannen van België.*

DOOR PETER DE VRIES

Vriendjespolitiek, corruptie, fiscale fraude, cocaïnesmokkel, betrokkenheid bij een poging tot staatsgreep. Dit is niet het strafblad van de beroepscrimineel Patrick Haemers, maar een bloemlezing uit het web van intriges, verdenkingen en al dan niet bewezen affaires rond hun gijzelaar, de 73-jarige Paul vanden Boeynants. Die ziet zichzelf als 'slachtoffer van de VDB-mythe'. Voor de Vlaamse detectiveschrijver Jef Geeraerts is de politicus/zakenman daarentegen 'de grootmeester van het sjoemelen, frauderen en profiteren. Hij kiest zijn juridische constructies altijd zo dat er niets te bewijzen valt'.

De slager Paul Emile François Henri vanden Boeynants bekleedt veertig jaar lang zowat elke politieke functie die België kent. Hij is minister, premier, Kamerlid, gemeenteraadslid, schepen, minister van Staat en partijvoorzitter van de Parti Social Chrétienne (PSC), de behoudzuchtige Franstalige christen-democraten. Zijn stijl is omstreden. Vanden Boeynants introduceert Amerikaanse verkiezingsmethodes – de lettercombinatie VDB kijkt hij af van John F. Kennedy – en ontpopt zich als volkstribuun.

'Krokodil'

Voor sommigen is 'de krokodil' de peetvader van het Belgisch Kwaad: een demagoog, autoritair, reactionair en corrupt. Anderen vallen voor zijn charmes, eenvoud en onmiskenbare leiderskwaliteiten. En iedereen erkent dat hij politiek bedrijft als een veekoopman: ja is ja, een hand erop en wie niet oplet, wordt gerold.

Als schepen (wethouder) bezorgt hij intieme vrienden kolossale bouwprojecten in de hoofdstad. Als minister van Defensie is hij de kampioen van de investeringen bij Waalse wapenfabrikanten. Maar ook onder het gewone volk telt de zoon van een eenvoudig beenhouwer zijn aanhangers. In de Marollen, één van de laatste authentieke Brusselse volkswijken, schieten mensen hem op straat aan: of hij niet kan 'tussenkomen' in problemen met de huurbaas of pensioen. Daar is hij de meelevende, grappen makende politicus die zijn afkomst niet verloochent, de man die nooit 'nee' zegt.

Zijn vleesbedrijf gaat het ondertussen – niettegenstaande het feit dat de officiële opgave permanent verlies toont – voor de wind. Op dienstreis doet hij onverstoorbaar privé-zaken.

„VDB is de octopus, de spin in het web van Brussel. Wanneer hij beweegt, trilt alles. Hij bewijst diensten, en verwacht wederdiensten plus zwijgzaamheid," zegt Geeraerts. De slager-politicus wordt de koning van de groezelige affaires. Zo leven er vragen of de minister van Staat niet meer weet van een smokkel van verdovende middelen in bevroren vlees van Luxemburg naar België. En in een nota van de Rijkswacht uit 1973 over vage plannen voor een heuse staatsgreep, wordt minister van Defensie Vanden Boeynants genoemd als mogelijk financier van extreem-rechts.



● *Patrick Haemers en zijn vrouw Denise Tyack na hun arrestatie in Rio de Janeiro.*

Onder de 'mede-putschisten' bevindt zich één van zijn protégées, Benoit de Bonvoisin. Die staat bekend als de 'zwarte baron' wegens zijn rol 'in het openbloeien van Belgisch extreem-rechts tot een wonderbaarlijk universum van chantage-specialisten, sluipmoordenaars en roze balletdansers', zoals het in een biografie van VDB wordt genoemd. Algemeen wordt aangenomen dat ergens in dat mysterieuze wereldje van criminelen en aartsconservatieven, waar waarheid, fantasie en bedrog een onontwarbaar geheel vormen, de sleutel begraven ligt voor de 28 nooit opgeloste moorden van de Bende van Nijvel.

Dialoog

'Het Rashomon-complex', de laatste roman van Geeraerts, die vier maanden lang in de Nederlandse boeken-hitparade stond, bevat daarover een aardige dialoog tussen de politie-mensen Vincke en Verstuyft: 'Minister Gol babbelde indertijd op Justitie nogal graag over aftappen in geval van drugs en zware misdaad'.

'Tot ze de schoonzoon van die PSC-éminence grise pakten met een paar kilo cocaïne in de Hyatt in Brussel...'.
'Cocaïne die in talkpoeder veranderde'.
'In België komen op een zeker crimineel niveau altijd dezelfde namen boven water'.(Pagina 107)

„België biedt mij dagelijks materiaal voor mijn misdaadromans," grinnikt Geeraerts in zijn Gentse stamcafé. De conversatie over de PSC'er is een overduidelijke vingerwijzing naar VDB. „Wat in Nederland voor volstrekt ondenkbaar wordt gehouden, is hier heel courant." De politiek zwaar beïnvloede de rechtspraak, de openlijke oorlog tussen de verschillende politiediensten, de corruptie bij de Rijkswacht en de bestuurders die 'tussenkomen' bij een onderzoeksrechter om een ontluikende affaire in de doofpot te laten verdwijnen; het leidt er allemaal toe dat affaires en misdaden waar politici bij betrokken zijn nooit uitkomen.

„Dit land is erger dan Italië," verzucht Hugo Coveliers, een parlementslid dat zich heeft vastgebeten in de grote juridische raadsels van zijn land. „Wie de weg in het systeem kent, kan voortijdig vuurtjes blussen. In België bestaan zeer veel geruchten en aanwijzingen van corruptie, maar er bestaat geen enkele overheidsdienst die zich er speciaal mee bezig houdt. De macht heeft daar geen enkel belang bij."

Veroordeeld

Paul vanden Boeynants loopt desondanks in 1982 tegen de lamp. Hij wordt door de rechtbank veroordeeld omdat hij 200 miljoen frank (11 miljoen gulden) aan de fiscus heeft onttrokken, zich daarbij en passant schuldig makend aan valsheid in geschrifte. „U bent een geboren, een verstokt en een onverbeterlijk fraudeur," luidt het vonnis. Zijn carrière maakt een knik naar beneden, de burgemeesterssjerp van Brussel gaat in 1988 aan zijn neus voorbij. VDB rest weinig anders dan zijn zakenimperium en het burgemeesterschap van Bruparck, het recreatiecomplex aan de rand van de hoofdstad.

De minister van Staat verklaart zichzelf, vanzelfsprekend, nog altijd onschuldig. „Ondanks alles wat over mij gezegd is, heeft niemand ooit kunnen bewijzen dat ik geprofiteerd heb van mijn politieke functies om er zelf wijzer van te worden. Verkiezingsfondsen, dat is wat anders. Maar daar hebben ze allemaal boter op hun hoofd," zegt hij in 1991 in de kerstuitgave van het dagblad De Morgen: „Ik heb niemand bestolen. Ja, de staat, de fiscus. Bon."

Haemers

Patrick Haemers, zijn vrouw Denise Tyack en enkelen van hun kompanen vernemen het nieuws over het vonnis in hun flat in Ukkel. Ze komen regelmatig in deze Brusselse villa-wijk, hoewel 'de mooie blonde reus' na een spectaculaire ontsnapping uit een boevenwagen de meest gezochte misdadiger van België is. De overvallen op geldtransporten hebben de bende gedurende de jaren tachtig zeker 7 miljoen gulden opgeleverd, ten koste overigens van vier doden.

Wanneer ze lezen dat VDB er ook van verdacht wordt bijna 50 miljoen gulden smeergeld te hebben aangenomen van de bevriende wapenfabrikant Roger Boas, zien ze hun kans schoon. Op 14 januari 1989 blijven de pijp, een schoen en het gehoorapparaat van de ex-premier in de garage achter als de stille getuigen van zijn ontvoering. Pas na betaling van een losgeld van 3,5 miljoen gulden wordt VDB een maand later vrijgelaten.

Geld vormde hun drijfveer, hebben Haemers en zijn kompanen na hun arrestatie in Brazilië altijd volgehouden. Ze hebben eerst nog overwogen de Nederlandse bierbrouwer Heineken te kidnappen, zegt ook het Openbaar Ministerie in de 369 pagina's tellende aanklacht die maandag wordt voorgelezen. Harde beroepsmisdadigers, niets meer en niets minder. De grootste kopzorg voor Justitie is te voorkomen dat Haemers en Co. opnieuw worden bevrijd door loslopende kornuiten. Of dat ze vrij komen door vormfouten die gemaakt zijn bij de uitlevering door Brazilië of door het veel te lange voorarrest. Alleen zo kan het geschonden imago van de Belgische rechtsspraak worden opgefrist: het 3,5 maanden durende monsterproces moet de wrange nasmaak van de onopgeloste affaires wegnemen.

Geënsceneerd

Maar voor het zover is, moeten enkele raadsels worden opgelost. Zo leven er vragen over verschillende voorwerpen die zijn aangetroffen in een garagebox van Haemers' bende. De wapens en carnavalsmaskers bleken zomaar uit het arsenaal van de Bende van Nijvel te komen. Justitie zwijgt erover. Een advocaat van extreem-rechts heeft, vertelde vader Haemers afgelopen week, opzichtige pogingen gedaan zich aan de bende op te dringen. Waarom?

En er zijn de speculaties dat VDB zijn ontvoering zelf heeft geënsceneerd. Het klinkt bizar, maar Vanden Boeynants had niet voor niets de naam de grootste 'arrangeur' van België te zijn. Direct na zijn vrijlating besloot het parlement hem niet te laten vervolgen voor zijn aandeel in de corruptie-affaire Boas. Dàt had de ontvoering, en de golf van sympathie voor het slachtoffer, toch maar opgeleverd.

Vader Haemers gooide vorige week nieuwe olie op dat vuur: „Mijn zoon verbergt iets," zei hij in Humo. „In tegenstelling tot wat VDB beweert, hebben ze, met z'n allen, met VDB rond de tafel gezeten. Er zouden zelfs opnamen zijn gemaakt van de onderhandelingen. Op geluidscassette. Allez, wat VDB zegt over zijn ontvoering, daar is toch een reukje aan?."

Bewondering

De omstreden politicus maakte onlangs bekend dat hij nogmaals gaat proberen burgemeester van Brussel te worden. Het strafblad is weer schoon, sinds 'de krokodil' als eerste profiteerde van een nieuwe 'Wet op het eerherstel'. „Die kandidatuur," zegt Geeraerts, „past in de logica van de Brusselaar. Het is een speciaal ras, Brusselaars hebben een enorme bewondering voor de profiteur. Ze projecteren hun eigen gemis in VDB: zo frauderen kan niemand, hij is de grootmeester. Zijn grappen, zijn platte taal, zelfs zijn leugens bevallen de mensen. Als Vanden Boeynants kandidaat is, wordt hij het." De mogelijkheid dient zich eerder aan dan verwacht: afgelopen week overleed de zittende burgemeester van de Belgische hoofdstad.

STANDPLAATS: Peking

Gouden ka

DOOR YVONNE VAN DER HEIJDEN

Geld stinkt niet meer in Ch
Sterker nog, rijkdom geeft w
aanzien. De Communistis
Partij stelt succesvolle zake
ten voorbeeld aan de ma
'Dit is mogelijk met de eco
mische hervormingen die
meraad Deng Xiaoping h
bedacht,' klinkt de propaga
boodschap. De onderligge
gedachte is: 'als jullie druk
met geld verdienen, hebben
lie geen tijd om politiek kat
waad uit te halen'. Maar e
een keerzijde aan de wee
want de 'nieuwe rijken' d
niets liever dan hun medeb
gers de ogen uitstek

Er zijn nu volgens een door
staat uitgegeven tijdsch
meer dan een miljoen Chine
die meer dan een miljoen yu
bezitten. In Nederlands geld
dat 'slechts' een dikke drie t
maar dan nog. In China ver
nen arbeiders in de steden
gulden (1800 yuan) per jaar. E
yuan-miljonair is dus een ri
Chinees. En, kennelijk ge
ook in China dat als het eer
miljoen binnen is de and
miljoenen blindelings de w
naar dezelfde bankrekeni
vinden. Een beetje miljonair
om en nabij honderd miljo
yuan waard, zoals de 37-jari
Han Wei die met zijn kipp
fok-imperium zo'n 90 miljo
heeft vergaar

Het zijn vooral de eigenar
van bedrijven en artiesten in
amusementswereld die de kl
se van de 'nieuwe rijken' v
men. Maar er is ook nog zo
naamd 'oud kapitaal' – geld
zich van generatie op genera
in een familie opstapelde. D
lijkt onwaarschijnlijk in
land waar de communisten
1949 alle privé-bezittingen
Eigendom van het Volk bo
bardeerden. Het geheim is si
pel: niet iedere kapitalist we
op slag straatarm. Een kwes
van pragmatisch de juiste w
gen bewandelen en de nieuw
leiding voorkomend behande
le

Neem de 76-jarige Rong Yire
waarschijnlijk China's rijks
man. Sinds vorige maand is
de vice-president en geldt
als lichtend voorbeeld van e
niet-partijlid in een hoge b
stuursfunctie. De familie Ro
deed sinds het begin van
eeuw vooral in meel en texti
In tegenstelling tot duizend
andere rijke zakenlui bleef
jonge Yiren in China toen
communisten het roer overn
men. Hij speelde het spel ha
dig genoeg en de beloni
kwam in 1956 toen hem 30 mi
joen yuan schadevergoedi
werd toegekend bij de nation
lisatie van de industri

Van dit onopvallende soo
heeft de regerende partij gee
last. Het zijn de nieuwe rijke
die zorgen baren omdat zij h
geld over de balk gooien om in
druk te maken op hun omge
ving. Ze betalen grif tiendu
zend yuan voor een etentje voo
'vrienden', aldus het Volksda
blad, de spreekbuis van de Pa
tij. Wat te denken van een ma
die met Nieuwjaar vuurwerk a
stak dat in bankbiljetten wa
gewikkeld? De partijkran
spreekt schande van 'het aan
bidden van het gouden kalf da
de geesten van deze burge
kwelt', terwijl nog altijd zo'
dertig miljoen Chinezen – twe
keer de bevolking van Neder
land – per maand nog geen vij
gulden verdienen. Rijkdom is
toegestaan, maar het mag gee
bron worden van massale jaloe
zie die immers onrust veroor
zaakt

imburgs WOONBLAD

Windstgevend

Landelijke sferen, kunst en design zetten de toon

Tuin in teken van interieur

ederland telt 3,7 miljoen tuinbezitters. Negentig procent gt zelf een tuin aan, ruim een derde ziet de tuin als hobby n slechts vijftien procent vindt onderhoud een belasting. n oppervlak zijn Nederlands tuinen klein. Ongeveer een erde van de tuinen is groter dan 100 m2, de helft heeft een ppervlakte van 25 tot 100m2 en ruim 20 procent is kleiner an 25m2. Een op de drie tuinen heeft geen gazon, grootste aandachtspunten zijn borders en terrassen.

Afgelopen jaar werd in de tuincentra voor 1,3 miljard gulden gekocht. Daarbij is een verschuiving te zien naar ogenaamd 'dood' materiaal. Tuinmeubilair, ornamenten, maar vooral ook kant-en-klaar wandsystemen en bestrating staan voor het eerst opvallend hoog in de belangstelling. „Kunst en design hebben dit jaar hun eerste schreden in de tuin gezet," signaleert tuinarchitect Ben van Ooyen. Volgens de eigenaar van het landelijke entrum Informatietuinen in het Gelderse Appeltern zijn beeldhouwwerken, fraaie zwerfkeien en bielzen in creatieve vormen helemaal in. De tuin slaat nieuwe wegen in.



● *Water is in de tuintrend voor deze zomer een onmisbaar element.*

DOOR DESIREE VAN OOYIK

tuin staat dit jaar in het teken het interieur. „Hout, smeed- en ijzer, natuursteen, bamboe en s marmer treden op grote schaal r buiten," signaleert tuinarchi- Van Ooijen. „Natuurlijke plan- en materialen verdienen daarbij voorkeur."

gens van Ooijen zullen ook bui- wanden verrijzen, wordt de nd bedekt en zorgen decoratieve amenten en kunstzinnig vorm- geven tuinlampen voor extra er.

itenbeelden worden voor de zo- erkamer ontworpen, tuindesign ordt gemeengoed. Onmisbaar fe- meen in de tuin dit jaar is water dan liefst in stromende vorm. eren in de tuin lopen uiteen van pans tot Engels en van wilde riet- nen tot aan strakke geometrie. t 'Dutch Design' doet zijn intrede in de tuinmeubelen. Zo heeft binnenhuisarchitect Jan des Bouvrie een speciale serie op zijn naam staan bij de firma Hartman.

„We gaan uit van een warme zomer waarbij in ieder geval onze tuinartikelen al de sfeer ademen van het zuiden," geeft Marita Hendriks aan, pr-vrouwe van de Bijenkorf, een van de landelijke trendsetters. „Groen smeed- en gietijzeren tuinmeubels gaan dit jaar hand in hand met zinken plantenkuipen, terracotta potten en vazen met een kleurtje en serviezen in sfeervol blauw met terra cotta en blauw met wit. Wit komt dit jaar duidelijk terug veelal in matte afwerking. Verder zijn er veel accessoires om het tuinleven te veraangenamen."

„Ornamenten en draadvormen zijn de jongste sfeermakers evenals houten 'trellis', plantenklimrekken in verschillende vormen en vaak verwerkt in prieeltjes en als manshoge leuning van buitenbankjes. Nieuw zijn ook de ronde bogen in pergola's waar volgens systeem banken en plantenbakken in kunnen worden gebouwd," geeft inkoper. Radix van Covatuin aan, de organisatie waaronder de Europa- en Intratuincentra vallen. „Bepalend in tuinhout zijn dit jaar de kleuren groen en blauw naast naturel."

Bamboe

De zomerkamer blijft dakloos maar krijgt wel manshoge wanden als scheiding met de buren om privacy te waarborgen. Kant-en-klaar houtsystemen bieden de keus uit toogvormen, waaierelementen, getande schermen, glazen panelen of simpel recht-toe recht-aan. Combinaties van verschillende vormen zorgen voor vaak verrassende effecten. Decoratief is ook bamboe dat ter afscheiding verticaal wordt opgesteld, naast losse delen zijn er complete bamboe matten te koop.

Nieuw zijn de stapelsytemen waarvan muren worden gebouwd uit een soort plantenbakken. Met bloeiende beplanting wordt de scheiding een grote bloemenzee met groen. Dezelfde systemen worden ook gebruikt om niveauverschillen in de tuin te creeren. Tuinen lijken daardoor groter en levendiger.

Leuk nieuws voor hofjes met hoogteverschil vormen de waterschalen. Door deze trapsgewijs aan te brengen ontstaat er een waterval in de tuin. Het water wordt met een pomp vanuit de vijver vervolgens naar boven gepompt. Opvallend dit jaar is het aantal fonteinen dat schuilgaat in dierenfiguren. Water spuitende vissen, leeuwtjes en kikkers zijn er te kust en te keur. Abstracter zijn grote natuurstenen waaruit water spontaan lijkt op te borrelen.

Naast wanden met levend bloemetjesbehang wordt de tuin bevloerd. Typisch Nederlands is het gebruik van de bekende gebakken klinkers.

Goedkoper is het alternatief van betontegels. Ze zijn verkrijgbaar in alle denkbare vormen, soorten, kleuren en maten. Zelfs de bekende kinderkopjes zijn in uitgesleten vorm nagemaakt. Terug in beeld zijn de grijze stoeptegels. In combinatie gelegd met banden van vrolijk gekleurde betontegeltjes ogen deze nog volop tweedehands te verkrijgen tegels weer helemaal fris. Kleur bekent de andere terrasklassieker, de grindtegel in roodbruin, basalt of groen.

Geschikt om de woonkamer te verlengen naar buiten zijn terrazzotegels in dezelfde tinten als terrazzovloeren en gladde dubbelgebakken tegels die geschikt zijn voor binnen- en buitengebruik.

Voor wie niet teveel legwerk wil hebben is er kleurrijk nieuws op grindgebied. Het zogenaamde gravelgrind, dit jaar voor het eerst op de Nederlandse markt, is verkrijgbaar in tinten als roodbruin, groen, blauw en woestijngeel.

n overzicht van alle in Neder- d verkrijgbare 'harde' tuinma- ialen is te vinden in de Infor- atietuinen in Appeltern. Mate- alen worden daar verwerkt in al van tuinideeën. Het centrum slaat 15.000 vierkante meter pervlakte, is onafhankelijk en uur gericht op het verstrekken an informatie op tuingebied. Er orden geen materialen ver- ocht. De Informatietuinen zijn oor particulieren geopend tot 1 november.

Wedstrijd voor ontwerpen goed tuinprodukt

De leveranciers van tuinproduktenn streven er permanent naar om nieuwe vondsten te lanceren: praktische en decoratieve dingen die een tuin naar ieders eigen smaak een gezicht geven. Tuinbezitters zèlf blijken ook vaak over een inventieve geest te beschikken. Veel van die eigen lapjes grond rond het huis tonen het persoonlijke stempel van de bewoners.

Deze ontwikkeling bracht een in tuinmaterialen gespecialiseerd, bedrijf op het idee een landelijke wedstrijd op poten te zetten, waaraan iedereen kan meedoen. Onder de naam 'Nationale Creatlon' is die uitdaging van start gegaan. Tot half juli kunnen inzendingen worden aangedragen, via deelnameformulieren die bij diverse tuincentra verkrijgbaar zijn.

Er wordt een hoofdprijs van tienduizend gulden uitgeloofd, contant en zonder verplichting het geld aan tuinspullen te besteden. Ook de deelneming is vrij van voorwaarden; je hoeft dus niet eerst iets te kopen om mee te mogen doen. De tweede en derde prijs, respectievelijk 2500 en 1000 gulden, worden eveneens in baar geld uitgekeerd, en verder zijn er nog tien troostprijzen in de vorm van waardebonnen van honderd gulden.

Een jury van in de tuinbranche werkzame deskundigen beoordeelt de inzendingen en eind september worden de winnaars bekend gemaakt. Het organiserende bedrijf hoopt dat het hoofdprijs-winnende idee praktisch en commercieel uitvoerbaar zal zijn, zodat het in produktie kan worden genomen.

Voor nadere informatie: Fosch Creatlon, Winkel (NH), 02244-2116.

Olifantenmest in achtertuin

Omdat er veel minder ammoniak in zit dan in koeiemest, stinkt mest van plantenetende hoefdieren veel minder. Het is daarom ideaal voor tuinliefhebbers, die vanaf deze week bij tuincentra terecht kunnen voor de vrijwel reukloze 'junglemest', afkomstig uit Nederlandse dierentuinen.

In het voedsel voor hoefdieren in dierenparken zitten geen stoffen voor de bevordering van groei of melkproduktie. Olifanten, giraffen, zebra's, antilopen en andere hoefdieren krijgen veel groente, brood, takken, hooi en stro te eten. Hierdoor is het ammoniakgehalte in hun mest lager dan in dat van koeien in de bio-industrie.

Twee dierentuinen, Artis in Amsterdam en het Noorder Dierenpark in Emmen, kampen nog met opslagproblemen voor de junglemest. „Beide tuinen liggen midden in de stad en kunnen de mest daardoor maar een paar dagen bewaren. Binnen een aantal weken moet dit probleem echter opgelost kunnen zijn. Emmen heeft buiten de stad nog wat ruimte, in Amsterdam denken we aan een container," verklaart projectleider A. J. van Vliet het logistieke probleem. Een ander probleem vormt het beperkte aantal dieren in de dierentuinen, waardoor er geen onbeperkte hoeveelheid junglemest is.

Perfect

De hoeveelheid mest die een dierenpark per jaar produceert, is zeer verschillend. „Een gewone dierentuin heeft zo'n vijfhonderd ton per jaar beschikbaar, een safaripark daarentegen wel tweeduizend ton omdat het veel meer hoefdieren heeft. Niet alle mest is bruikbaar, omdat er soms teveel stro in zit. In dierentuinen wordt namelijk veel stro gebruikt om de dieren schoon te houden," legt Van Vliet uit. „Maar niet voor olifanten en neushoorns, hun mest is dus perfekt."

Tot nu toe werd de mest verkocht aan boomkwekerijen of champignontelers. Wat overbleef werd verbrand. Af en toe werd er aan bezoekers een zakje verse mest verkocht. De vraag werd echter steeds groter. Daarom besloten de Nederlandse dierentuinen eind vorig jaar de mest van hun hoefdieren in te zamelen en te drogen, 'want oude mest is beter dan verse', volgens de projectleider. „In de mest zit niet alleen minder ammoniak dan in andere mestsoorten, het is ook milieuvriendelijker verpakt, namelijk in papieren in plaats van plastic zakken."

Van de opbrengst gaat een deel naar een voortplantingsproject voor met uitsterven bedreigde neushoorns, de rest moet de kosten dekken. Van Vliet vermoedt dat het Nederlandse project uniek in de wereld is. „Misschien wordt junglemest in andere landen in dierentuinen ook wel eens in een zakje verkocht, maar niet zo structureel als wij nu gaan doen."

Laag energieverbruik door grote schuine glaspartijen in woning Munstergeleen

Veel zon en ruimte in trapeziumhuis

● *Dochter Simone en vriendin vinden het huis 'maf'.*
Foto: PETER ROOZEN



DOOR JO REIJNDERS

Veel voorbijgangers komen er niet in de doodlopende Beekdalstraat aan de rand van Munstergeleen. Het zullen eerder de treinpassagiers tussen Geleen en Sittard zijn, die worden geboeid door het 'trapeziumhuis' van Cor en Tineke Guldemond. In ieder geval hebben de Guldemonds uit reacties kunnen opmaken, dat men hun ovallende huis ofwel heel mooi ofwel oerlelijk vindt. Daar tussenin zit volgens de smaak der critici niets.

Een trapezium betekent letterlijk een vierhoek waarvan slechts twee zijden evenwijdig lopen. Bij het huis van de Guldemonds hellen de voor- en achtergevel in een hoek van 70 graden naar buiten. Het biedt verrassend veel plaats. Van buitenaf zou je denken dat vooral op de bovenverdieping door de schuine gevels ruimte verloren gaat, maar dat is gezichtsbedrog.

Het huis bestaat eigenlijk uit vier trapeziums naast elkaar. In het grootste zijn beneden de hal, het toilet en de keuken met serre-uitbouw ondergebracht. Die rechts ernaast herbergt de woonkamer van vier bij tien, een logeerkamer en de bijkeuken. De laatste trapezium is de garage, met schuin aflopende kantelpoort.

De complete bovenverdieping bevat vijf slaapkamers, een ruime badkamer en nog een aparte doucheruimte. Zo hebben ma, pa en de vier kinderen de ruimte.

Uitzicht

Op twee stukjes muur na staat alles in de voor- en achtergevel in een hoek van 70 graden. Dat levert in de hal fraaie glaspartijen op. En vanaf de overloop een fantastisch uitzicht over het landelijke gebied richting spoorlijn Sittard-Geleen. Het komt regelmatig voor dat een Guldemond er ongewild minutenlang blijft staan om te genieten van de blik op weilanden en boomgaarden.

De schuin aflopende zijgevels en tussenmuren zijn extra dik en geven een apart effect. Ze zien er uit als steunberen. De Guldemonds wilden eerst een driehoekig huis bouwen. Vanwege het verlies aan ruimte hebben ze toen de bovenste punt er afgelaten waardoor er een trapezium ontstond. Eigenlijk vier naast elkaar, die samen de gewenste ruimtes konden bevatten.

Zonne-energie

Bovendien wilden Cor en Tineke veel licht in huis, om de zonne-energie volledig te kunnen benutten. Zonnepanelen gingen boven hun budget. De ramen van dubbel glas aan de zuidzijde zijn nu voorzien van een speciale 'coating' die extra warmte naar binnen laat. De combinatie van het glas met de schuine hoek bespaart nogal wat energie. In de grote woonkamer, die een open verbinding heeft met de ruime keuken en de serre, gaat alleen 's avonds de verwarming aan.

Teveel warmte van buitenaf is natuurlijk ook niet wenselijk. Een pasklare oplossing om de zon te weren bestond niet. Tineke Guldemond schakelde een zonweringfabrikant in om een oplossing te vinden. Hoe hang je gordijnen of lamellen aan schuin aflopende raampartijen? Zelfs de fabrikant van wereldfaam wist er geen raad mee. Na veel fantaseren en experimenteren heeft Tineke tenslotte zelf een soort ophaalgordijnsysteem gemaakt. Met het koordsysteem van de zonweringfabrikant. En met zelfgemaakte vouwgordijnen.

Grote technische problemen heeft de trapeziumvorm eigenlijk niet opgeleverd. Voor vloeren en dak kon met de gebruikelijke systemen worden gewerkt. Het platte dak is van een isolatielaag voorzien, afgedekt met grint. In het begin waren er wat vochtprobleempjes, maar die zijn intussen verholpen.

De eerste twintig jaar willen de Guldemonds beslist niet weg uit hun trapezium. „Het is precies geworden zoals we gedacht hadden. Als we hier vanwege ons werk ooit weg zouden moeten, bouw ik liefst precies hetzelfde huis nog eens," zegt Tineke Guldemond.

Limburgs Dagblad woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel

045-719966

Voor méér resultaat

Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

OG te huur gevraagd

Te huur gevraagd: met ingang van 1 juni/ 1 juli 1993

* Ruime woning voor minimaal 1 jaar en maximaal 3 jaar
- 4 slaapkamers
- tuin met privacy
* Omgeving Hulsberg/Landgraaf/Maastricht
* In de buurt van een RK basisschool
* In kindvriendelijke buurt
* Huurprijs tot ƒ 2.500,- incl. p.maand.

Reakties tijdens kantooruren:
Afd. Personeelzaken, Medtronic b.v. Kerkrade
☎ 045-438613.

Te huur gevraagd: met ingang van 1 juni/ 1 juli 1993

* Ruime woning voor minimaal 1 jaar en maximaal 3 jaar
- 4 slaapkamers
- tuin met privacy
* Omgeving Hulsberg/Landgraaf/Maastricht
* In de buurt van een RK basisschool
* In kindvriendelijke buurt
* Huurprijs tot ƒ 2.500,- incl. p.maand.

Reakties tijdens kantooruren:
Afd. Personeelzaken, Medtronic b.v. Kerkrade
☎ 045-438613.

Te h. gevr. v. onze relaties APPARTEMENTEN, woningen, bungalows, landhuizen in alle prijsklassen, in en om M'tricht. 043-259681.

Te huur gevr. EENGEZINSWONING, 3 slaapkamers, garage en tuin. Latere koop niet uitgesloten. Tel: 046-375041, fax 045-370090.

WONING met garage omgeving Heerlen. Huurpr. plm. ƒ 1.000,-. Br.o.nr. B-03902, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jan, 35 jr., werkz. in gezondheidszorg, zkt. KAMER/etage in M'tricht of dir. omgev. Tel. 08894-21502.

Te huur gevr. WONING, op een goede stand v. jonge werkende man, omg. Vaals, Mechelen, Epen, 1 of 2 grote gar. voor hobby heeft de voorkeur. Tel. 04454-65829 gaarne op tel.beantw. spreken en u wordt teruggebeld.

GARAGE of loods te huur gevr. Omg. Vaals, Mechelen, Epen. Tel. 04454-65829, gaarne op tel.beantw. spreken en u wordt teruggebeld.

Te h. gevr. per dir. zelfst. woonr. in HEERLEN e.o. v. werk. vrouw. 077-541657.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Gepensioneerd echtpaar zkt. woonruimte in gemeente KERKRADE. Br.o.nr. B-03915, LD,Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Met SPOED te huur gevr. woonhuis omg. Heerlen/Hoensbroek. 045-231044.

Alleenst. dame, mid. leeft. zoetk een kleine woning in KERKRADE. Max. huur ƒ 600,-. 045-464215.

TROPENARTSENGEZIN, 2 kinderen zoekt woonruimte per direkt, regio Zd-Limburg. Tel. 04492-2040.

Te huur gevr. rustig gel. WOONRUIMTE, voor rustig stel, langere periode. Iets beschikbaar? 045-259563.

Dringend gezocht appartement met 2 slpk., grote woonkamer in oostelijke mijnstreek voorkeur: KERKRADE. Br.o.nr. B-03925, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. 2 pers. appartement, 2-slaapk., omg. KERKRADE/Heerlen zuid. 06-52717619.

VIJLEN e.o. woonruimte gezocht met tuin, per 1-6-'93 (of later). Zij: Journaliste, Hij: Arts. Tel. 043-478584.

Met SPOED zelfstandige woonruimte gez. voor werkende, rustige vr. in Hrl./omgev. Tel. 045-729788.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur: Heerlen, Grasbroek

Eengezinswoningen, 3 slaapk. en garage.
Huurpr. ca. ƒ 1.000,- p.mnd.
Inl. Janssen b.v. Makelaardij o.g. Tel. 043-213791
ma. t/m vr. 9.00-17.00 uur.

Fitness centrum-sportschool

tegen gunstige voorwaarde in Beek, Kerkrade, Brunssum met douches/kleedruimte, etc. Tel. 020-6256584 of 03404-53880.

Timmerwerkpl.

600m2 Gemeente Born. Br.o.nr. B-03917, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop of te huur Hoensbroek, representatief

winkel/woonhuis.

Nabij industrieterrein De Koumen en NS-station. Zeer ruim en geschikt voor vrij beroep. Info.: 04406-14828.

Tijdelijk van 15-5 tot 1-10 voll. gemeub. APP., 5 km. van M'tricht, ƒ 850,-, incl. 1 mnd. borg. Tel. 043-637120.

Prachtig gelegen 4/5 kamer-appartementen met c.v. Op de HEESBERG, gunstig t.o. v. het centrum van Heerlen. Huurprijs ƒ 650,-/ƒ 725,- per mnd. Inlichtingen: De Boer, Den Hartog, Hooft B.V. Tel. 020-5405540 (9.00-12.00).

Te h. gestoff. en nw. gemeub. APPARTEMENTEN, woningen omg. M'tricht. Tel. 043-259681 (kantooruren).

SNACKBAR te huur in centrum Valkenburg ƒ 850,- per maand. Inventaris ter overname, ƒ 37.000,-. Tel. 09-49.241533741.

Te huur APPARTEMENT in Heerlerheide, 3 slpks., grote woonk., aparte keuken, badk. met ligbad, dakterras, huur ƒ 1.000,- p.mnd. Provisie 1 mnd. huur. Grensland Immobiliën, tel. 045-453106.

Te huur BOVENWONING in centrum Sittard. Tel. 046-513020.

Onr. goed te koop aangeboden

Bouwterrein - Kerkrade

Prachtig gelegen dubbelkavel Körversberg, afm. 942 m2. Prijs plm. ƒ 141.300,- k.k. incl. gratis bouwontwerpen. Te bevr. Tel. 045-712158 na 18.00 uur.

Kerkrade

Stationsstraat 38, vrijstaand landhuis met bedrijfsruimte, wijnkelder, bar, wasruimte, inp. garage, 5 slpk., 2 badk., enz. enz. inh. ca. 1700 m2. Vr.pr. ƒ 575.000,-

Schinveld

Merkelbeekerstr. 4, vrijst. woonh. met L-vorm. woonk., keuken, 2-badk., 4-slpk., vaste trap naar zolder, dakterras, tuin en dubbele garage. Vr.pr. ƒ 249.000,-.

Landgraaf

luxe afgewerkt tussen liggend woonhuis met inp. garage en tuin. Vr.pr. ƒ 225.000,-

Hier kan ook uw pand staan, gratis!!!

MAKELAARDIJ HONINGS

Tel. 045-460444. Dkn. Quodbachlaan 13, Kerkrade.

Te koop gevraagd

Wij zoeken halfvrijstaande en vrijstaande huizen in het gehele grensgebied.

IMMOBILIEN DÜSTERWALD.
Tel. 045-351254.

Woonhuis verkopen???

Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. Tel. 040-518428.

Dringend huizen gezocht

Waarom verkopen zoveel mensen uitgerekend door ons hun huis?
* KORREKTE EN DESKUNDIGE WERKWIJZE
* GROOT AANTAL KOOPINTERESSENTEN
* OPTIMALE KOOPPRIJS
* ONZE GUNSTIGE FINANCIERINGEN MAKEN DE BESLISSING VOOR EEN KOPER MAKKELIJKER
* WIJ VERZORGEN ALLES VOOR U TOT NA DE ONTVANGST VAN DE KOOPPRIJS
* MEER DAN 1000 TEVREDEN CLIENTEN BEVESTIGEN ONS SUCCES

Wilt ook u uw huis via het grootste Duitse Makelaars kantoor voor Nederlandse O.G. verkopen? Bel ons. Ook als uzelf niet wilt verkopen maar eén huis weet dat te koop is belt u ons.
U ontvangt dan na de notariële transportakte voor uw bemiddeling ƒ 250,-.

Ieder jaar grote tombola voor onze klanten.

Eerste prijs: 2 dagen Euro Disney Parijs voor 4 pers.
Tweede prijs: 1 dag Euro Disney Parijs voor 4 pers.
Derde prijs: 1 dag Phantasialand Köln / Brühl voor 4 pers.
en nog veel meer mooie prijzen.

☎ 09-4924073017 / 045-451291

Immobilien van Lier-Radermacher GmbH

Bedrijvenpark

Op zichtlokatie gelegen b.p. Wolfkoul te Susteren. Breedte en diepte kunnen in overleg worden bepaald. Koopprijs op aanvraag.
Inl. Grouwels/Daelmans, 043-254565 b.g.g. 641321.

HYPOTHEKEN! Gratis offerte

* maximale hypotheek
* fiscaal voordeel
* maandelijkse lasten.

Voor een hypotheek bel je rechtstreeks met:

ASSURING
DE VERZEKERINGSADVISEURS

OOK IN HET WEEKEND EN NA KANTOORTIJD.
Assuring Sprenkels BV
Op de Heugden 97, 6371 XL Landgraaf. Tel. 045-311030
Assuring Teerling BV
Weustenraedtstr. 39, 6431 GT Heerlen. Tel. 045-228825.

**** Leuk huis gezien ??****

Eerst laten taxeren, dan pas kopen!!
VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
NVM

Van de Pas. de makelaar van de koper!

**** Hypotheekrente v.a. 7%!! ****

Met tienduizenden guldens voordeel;
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616

Ook voor U de beste Hypotheek!

Snel en goed Uw huis verkopen?

Jos Storms O.G. Past. Vonckenstr.44 Geleen 046-742550

Geen Verkoop! Geen kosten

Halfvrijstaand woonhuis in

Kerkrade/Eygelshoven

Woonk. met parket +/- 33 m2, gr. keuk. met mod. (Bosch) app., z.g.a.n., grote bijkeuk. 1e Verd: 2 ruime slaapk. met ruim luxueuse badk. Zolder, evt. 3e slaapk., kelder, perc. 400 m2, pr. ƒ 248.000,- k.k.

Halfvrijstaand woonhuis

Kerkrade Onderspekholz

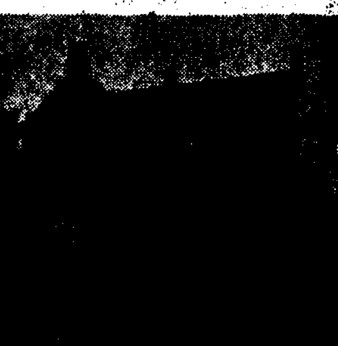
Woonk. met openhaard, houten vloer, open keuk. met app. 1e Verd: 3 slaapk. en badk. Kelder met inpandige garage, perc. gr. 283 m2, pr. ƒ 225.000,- k.k.

Gezocht Bouwgrond

Opp. 500 t/m 1.000 m2. Plusm. 10 km. van Duitse grens.

VERZEKERINGEN HYPOTHEKEN PERSOONLIJKE LENINGEN

Assurantiekantoor Hamers, Bosstraat 16, 6462 AT Kerkrade. Tel. 045-461227.



Hokkelenbergstr. 13, Brunssum

Vrijst. woonhuis met c.v. en tuin in centrum. Hobbykelder, voorraadkelder, bijkeuken, gesloten keuken met keukeninricht., woonk. met parketvloer, 3 slpkmrs., dakterras, badk. met douche, toilet en vaste wastafel, bergzolder. Prijs ƒ 249.000,- k.k. Aanv. in overleg. Inl. 045-253390.

Landgraaf-Strijthagen

Koeweg 24-26: riant vrijstaand landhuis. Begane grond: keuken, bijkeuken, hal, toilet, woonkamer (60 m2), slaap- en badkamer. 1e verd.: grote overloop, 2 slaapkamers, badkamer en 2 zolderkamers. Pand is geheel onderkelderd, (o.a. wijnkelder, bar). Prijs ƒ 479.000,- k.k. (excl. loods). Prijs ƒ 579.000,- k.k. (incl. loods). Tel. 045-325151.

Sittard, H. Luytenstraat

Rustig gelegen tussenwoning met berging en ruime tuin. Kelder, woonkamer met open haard, aanbouwkeuken met app. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder.

Vraagprijs: ƒ 129.00,- k.k.

VAN DER LOO LIMBURG MAKELAARDIJ B.V.
Tel. 046-522323.

Doe het zelvers let op!!
Kerkrade, Haanraderstraat 37
Grote 2/1 kap op 565 m2 grond

Het betreft hier een zeer groot halfvrijstaand woonhuis met c.v. in het standsdeel Haanrade. Ind.: entree, grote sfeervolle woonkamer, 45 m2, keuken, grote kelder, badkamer. 1e verd.: 3 grote slaapkamers. 2e verd.: vaste trap, grote zolder met div. mogelijkheden. Kortom een zeer groot huis op goede woonstand, wat nog afwerking behoeft.

Koopprijs ƒ 149.000,- k.k.

INRUIL HUIDIGE WONING MOGELIJK!!!

Denis Vastgoed, 040-518428.

Hoensbroek, Rdr.Hoenstraat 183

In gewilde woonomgeving gelegen, zeer royaal opgezet en goed onderhouden vrijstaand woonhuis met garage cq. werkplaats op een perceel van 317 m2. Ind.: sfeervolle woonkamer, eetkeuken, prachtige extra zit/eetkamer. 1e verd.: 2 grote slaapkamers en komplete badkamer met ligbad en douche. 2e verd.: bereikbaar via vaste trap, voorzolder met c.v.-installatie en aparte 3e slaapkamer. Uniek grote garage cq. werkplaats 50 m2 en mooie vrije achtertuin. ** Gehele pand v.v. hardhouten kozijnen en thermopane beglazing.

Koopprijs ƒ 169.500,- k.k.

INRUIL HUIDUGE WONING MOGELIJK!!

Denis Vastgoed, 040-518428.

Ouder woonhuis

Dicht bij Gulpen. Zonnig gelegen tuin en terras. Rondom rolluiken. Halfvrijst., garage, 3 slaapk., woonkeuk., zitk. (23 m2), c.v.gas, kelder, ƒ 190.000,- k.k.

Makko Gulpen

NVM-makelaar, Rijksweg 67, Gulpen. 04450-2182.

België

Meerdere bouwplaatsen ca 10 km. over de Ned. grens. Ver vrij uitzicht. Vanaf 715 m2 à ƒ 35,- p.m2.
Recreatiewon. in vac.bung.park op eigen grond met 2 en 3 slaapk., Vrijstaand. Vanaf ƒ 65.000,- k.k.

Makko Gulpen

NVM-makelaar, Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

Te koop

Wittem, Hotel-Café-Restaurant

met apart woonhuis. Ter overname aangeboden bvg. bedrijfsobject met 15 hotelkamers, gelegen op 900 m2 grond met parkeergel voor 15 auto's. Overname inventaris inbegrepen. Aanvaard. in overleg. Prijs op aanvraag.

BRUGMANS ASSURANTIËN

R.de Berenbroucklaan 12, Heerlen. 045-718484/420821.

GRENSLAND Immobiliën

Met spoed gevraagd huizen

in KERKRADE, BOCHOLTZ, SIMPELVELD en VAALS
WIJ ZOEKEN VOOR MEER DAN 50 DUITSE KLANTEN HALFVRIJSTAANDE, TUSSENLIGGENDE EN VRIJSTAANDE WONINGEN
BIJ ONS BETAALD U ALLEEN EEN KLEINE VASTE ADMINISTRATIEVE BIJDRAGE EN GEEN PROVISIE

Bel nu: ☎045-453106

[illegible] 18.00 uur. Zaterdag van 9.00 t/m 15.00 uur.

Uw huis verkopen met behulp van de

echte makelaar

Bel de onroerend goed lijn

046 - 750 000 !

Peters & Partners Geleen

Geen verkoop - Geen kosten

ONAFHANKELIJK HYPOTHEEKADVIES

R. de Beerenbroucklaan 28, Heerlen

045 - 741624

Bel voor een vrijblijvende afspraak.

Woningen met spoed ter bemiddeling gevraagd.

JOHN SEEGERS onroerend goed
Sittard. Tel. 046-525318

Te koop

appartement.

Op gen Hoes te Brunssum. Ruime woonk. met open keuken, 1 slpk., mogelijkh. voor 2e slpk., douche en bergruimte, m. gr. balkon. Vraagprijs ƒ 105.800,-. Inl. 045-721781 bgg 751189.

Kerkrade-C

halfvrijst. herenhuis, 7 kamers, 2 kelders, 2 garage's, perc. opp. ca. 354 m2. Pand is zeer goed onderh., voor vele doeleinden geschikt. Vr.pr. ƒ 259.000,-k.k.

Kerkrade-C

Luxe flat/appartement, in voetg.zone, direkt te aanv. prijs ƒ 179.000,- k.k.

O.G. J. Sijben.
Tel.045-456800.

Bocholtz

Min. Ruyestr. 62, ruim cafépand met zaal en kegelbanen, achteringang met garage en bovenwoning. Prijs ƒ 165.000,- k.k. Inl. Paul Crombag O.G. Tel. 046-580087.

Schimmert

Te k. riant gelegen app. Kerkplein 14. Ruime woonkamer/keuken; 2 fraaie balkons; 3 slpks en zolder. Tel. 04404-1582.

Gevraagd met spoed, WOONHUIS liefst met grote tuin tot ca. ƒ 150.000,- opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Kerkrade-Gracht

Frederikagracht 6
ƒ 135.000,- k.k.
Bezichtiging: uitsluitend na telefonische afspraak
045 - 71 79 76

WIJNANDSRADE. In prachtige villawijk gel. a.d. rand van natuurreservaat, riante vrijst. bung. Omg. is beslist iets voor wandel- en fietsliefhebbers. Obj. is perfect onderhouden en de woonk. is 34 m2. Vr.pr. ƒ 375.000,- k.k. Mak.kantoor L. Janssen b.v. 046-335840.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

GEVRAAGD: 1 of 2 gezinswoningen met garage, kelder, grondst. max. 400m2, max. 10 jr. oud tot DM 250.000, grensgeb. rond Kerkrade. Rustige ligging. Manfred Müller, Postfach 1502, 5180 Eschweiler (Dld).

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Ouder WOONHUIS met spoed gevraagd om op te knappen. 040-128897.

Te koop woonhuis te LANDGRAAF, met woonkamer en open keuken, 3 slpks, douche en royale zolder. Vaste prijs ƒ 160.000,- k.k. Te bevr. 045-326119.

SUSTEREN, Heulesterstr. 5. Te koop halfvrijst. woonhuis, 3 slpks, badkamer met douche, L-vormige woonkamer, keuken, bijkeuken, berging, kelder, vr.pr. ƒ 160.000,- k.k. Tel. 04499-2343.

MODELWONING-BEZICHTIGING. België, Gemenich, Bieneheide. Vrijstaande eensgezinswoning, geh. onderkelderd, vlak bij de grens. Bezoek ons daar, zaterdag en zondag van 14.00 tot 16.00 u. Bouwbedrijf Hens. Tel. 09-32.87659512.

Te koop VOERENDAAL, Hogeweg: Winkel/kantoorpand met 2 verhuurde appartementen en achterliggende woning. 04493-5459.

Te huur in SCHINVELD 1-pers. gemeub. zit-/slpkmr. met keukenblok, douche, w. c. Huurprijs ƒ 500,- incl. p. mnd. Tel. 045-254408.

Te k. gevr. BELEGGINGSPAND voor verhuren. Tel. 046-528006.

Te koop gevraagd BOUWGROND 800 tot 1000 m2 voor het bouwen van een bungalow, omgeving Landgraaf. Br.o.nr.B-03908, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gezin uit KERKRADE zkt. woning in Kerkrade, prijs tot ƒ 250.000,-. 045-420753.

Te koop gevr. BOUWGROND Schimmert. Br.o.nr. B-03919, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

BEEK (Winkelwoonhuis): Ruim winkelwoonhuis in centrum gelegen met winkel (93m2), ruime bovenwoning met terras, aparte entree en vrije achterom. Vraagpr. ƒ 259.000,- k.k. Mak. kant. Rob Dassen, 046-375757.

Dringend WOONHUIZEN gevraagd voor Nederlandse en Duitse kandidaten. Verkoper betaalt bij ons geen kosten, ook niet bij verkoop. Direkte aankoop behoort tot de mogelijkheden. Wij verkopen uw huis niet alleen, wij zorgen ook voor de hypotheek. Aanbiedingen aan: Wijman & Partners Vastgoed Heerlen-Brunssum, 045-728671 / 045-274700.

Zondag 18 april kijkdag v. 11.00-16.00 u. Loysonstr. 48 EYGELSHOVEN. Halfvrijst. woonh. gel. in rustige omg. met voor- en achtertuin, garage, c.v. inst., geh. onderkeld., deels kunststof-koz. en dubb. glas ind. ruime hal, w.c. woonk. met open haard, keuken, 4 slpk., badk., vr.pr. ƒ 170.000,- k.k. aanv. direkt.

OPGRIMBIE/Maasmechelen. Goed onderh. wit vrijstaand landhuis, modern van opzet met o.a. L-woonk. met open haard, woonkeuken met app., bijkeuken, 3 slpk., badk. met ligbad, 2e toilet, zolder (mog. slpk.), garage voor 2 auto's, hobbyr. en tuin (perc. 1072 m2). Vraagprijs ƒ 440.000,- k.k. Mak. kant. Rob Dassen. 046-375757.

NUTH, te koop ruim tussengel. woonhuis, rustiek gel., bwj. 1983. Ind.: beg. gr., hal met toilet, woonk. met plankenvloer, moderne keuken met berging. 1e Verd.: 3 slpks., badk. met ligbad, 2e toilet, vaste wastafel, berging. Vaste trap naar ruime zolder, mog. 4e slpk. Vraagprijs ƒ 159.000,- k.k. Info 045-245134.

Woningruil

Aangeb.: eengez.woning, 3 kamers, met c.v. in Hoofddorp, huur ƒ 585,- p.m. Gevr. eengez.woning, 3 à 4 kamers met c.v. omg. Voerendaal/Hulsberg. 02503-30285.

LANDGRAAF. Exclusief halfvrijst. landhuis, bwj. 1987. Met inpandige garage, tuin (600 m2), vijver en overdekt terras. Ind.: grote woonkamer, open keuken met apparatuur, bijkeuken, ruime hal, 3 slpk., luxe badkamer, zolder, ƒ 289.000,-. Tel. 045-323972.

HOENSBROEK, Weustenraedstr. Vrijst. woonhuis met garage, 3 slpks, dichte keuken, zolder, kelder, etc., vr. pr. ƒ 203.000,- k.k. John Seegers O.G. 046-525318.

HOENSBROEK, Wilhelminastr. Vrijst. woonhuis met garage, opp. 485 m2, 4 slpks, kelder, dichte keuken, (beg. grond appartement), vr. pr. ƒ 198.000,- k.k. John Seegers O.G. 046-525318.

MERKELBEEK; Maarweg 22. Halfvrijst. woonhuis in rustig straatje met garage, tuin (20 diep) 3 slaapk., kelder, centr. verw., aparte eetkeuken met waskeuk., alles rolluiken, gedeelte dubb. gl. en kunstst. kozijnen. Leuk pand, ƒ 140.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms o.g.

SUSTEREN, vrijst. bungalow met vrij uitzicht, opp. 750 m2, ind.: ruime woonk., serre, 3 slpks, div. kelders, etc., vr.pr. ƒ 425.000,- k.k. John Seegers O.G. 046-525318.

Te k. gevraagd DRINGEND! Woonhuis nabij grensgebied tot DM 200.000,- k.k. v. onze zeer geïnteress. klanten. Immobiliën Lessheim. Tel. 09-49.240612586. Open ma. t/m zat. 9.00-13.00 uur. Dond. 16.00-19.00 uur.

Te k. mooi geleg. halfvrijst. woonhuis met gar. en tuin. Schepenlaan 10, SUSTEREN. ƒ 168.500,- k.k. Mog. subs. Bez. alleen heden (op afspr.) tel. 04499-2590.

Bedrijfsruimte

Te huur aangeb. BEDRIJFSHAL 1320 m2. Kissel Heerlen. Totaal geïsoleerd, verwarming, kantoren parkeergelegenheid. Inl. Biallass Beleggingen 045-412189 b.g.g. 310557.

Te huur winkel, plm. 50m2, centrum MAASTRICHT, ƒ 1.250,- per mnd. Inl. vanaf a.s. maandag, 043-212269.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Bouwen/Verbouwen

Trappen Sierpoorten

op maat gemaakt en geplaatst
meer dan 10 verschillende modellen

Trappenspecialist

H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard.
Showmodellen ter plaatse. Tel. 046-519970.

Te koop

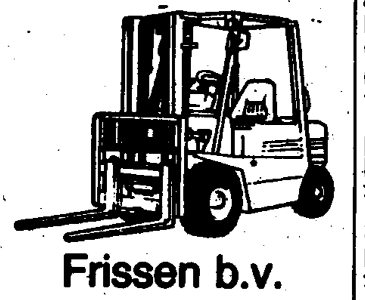
Palletstelling

in prima staat in diepte's van 70-90 en 150 cm. Legbakkenlengte 350 cm. Hoogte van 340 cm. en 680 cm. Staanders 340 cm. ƒ 87,50 p.st. Legbalken 350 cm. ƒ 37,50 p.st.

Stalen legbordstelling

zo goed als nieuw. Bruynzeel 300 cm. hoog 50 cm. diep, 6 legborden pr. ƒ 125,- per m. Gegalvaniseerde legbordstelling. Diverse maten v.a. ƒ 75,- per m.
Rockmart, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.

Heftruck huren?



Frissen b.v. bellen 04406-40338

Vroenhof 92, Valkenburg
Komatsu dealer

Kamers

Man in de veertig met vast werk, zoekt KAMER. Tel. 045-323638.

KAMERS te huur met volpension, enkel v. alleenst. heren. Tel. 045-214804.

Te huur goed gemeub. zit/SLAAPKAMER. Pannesheiderstr. 1, Kerkrade.

Te huur kamer in zeer net rustig STUDENTENHUIS, ƒ 325,- all-in nabij centrum Heerlen. Tel. 045-721081.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Bouwmaterialen & Machines

Romneyloodsen Nissenhutten

In en verkoop, verhuur, verplaatsen, isoleren.
SYSTEEM LOODSEN BOUW BV
Tel. 01892-16195. Fax. 01892-18148.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Nu of NOOIT. Div. soorten licht beschadigde deuren v.a. ƒ 40,- t/m ƒ 85,-; div. soorten dakleer v.a. ƒ 10,- t/m ƒ 50,- per rol; daktrim 6 cm. ƒ 5,50 p.m.; primer ƒ 50,- per 25 liter; tempex isolatie 4 cm. ƒ 4,50 p.m2; underlaymentplaten ƒ 42,50 p.pl.; Laminaat parket ƒ 25,- p.m2. Rennemigerveldweg 70, Hrl. Tel. 045-727742 of 723076.

Nieuw! Vuren BOUWHOUT. Aangeboden aan gunstige prijzen. Tevens metselstenen voor binnen- en buitenwerk v.a. ƒ 0,25 p.st. Grubbenlaan. (Naast Mega-Hoensbroek). Geopend ma t/m vrij van 9-18 uur, zat. 9-16 uur. Tel. 045-219428.

DABOMA dak- en bouwmaterialen BV. Uw adres voor al uw dak- en bouwmaterialen, met o.a. *Alle soorten bitumineuze dakrollen en shingles. *Loden, PVC, zinken en aluminium afvoeren. *Isolatiemateriaal, zowel PU als PS, dakplaten. *Dakramen en lichtkoepels. *Daktrimmen en goten. *Underlayment, balkhout, panlatten en tengels. *Gereedschappen. Om u nog beter van dienst te zijn is Daboma voortaan ook op zaterdag geopend en wel van 8.00 tot 12.00 uur. Daboma Dak- en Bouwmaterialen BV, Edisonstr. 13, 6372 AK Landgraaf. Tel. 045-314763.

Te koop GRINDTEGELS plm. 30 m2, met bandjes en sierstenen. Tel. 046-523405.

Te koop multiplex dak- en BEKISTINGSSCHOTTEN. Tel. 045-318693.

Alles voor de tuin

Tuincentrum Lou Peulters, Hoolstr. 62a, Beek
Tel. 046-375189

VIJVERFOLIE

ƒ 5,- per m2.
Graszoden ƒ 3,50 per m2.
Bielzen ƒ 32,50. Cobbelstone's ƒ 30,- per m2.
Maaskeien ƒ 0,15 p.kg.
Geopend: dinsdag t/m vrijdag van 13.00 tot 18.00 uur.
Zaterd. van 9.00 tot 16.00u.

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Impreg TUINHOUT b.v. In de Cramer 18, Heerlen, 045-717733. Alles eigen productie, dus ook op maat leverbaar! Bez. mogelijk.

Het meest complete Tuin- en Parkprogramma vindt U bij COLLÉ te Sittard, wij bieden U een ruime keuze uit maar liefst 500 verschillende machines zoals gazonmaaiers, frezen, bosmaaiers, kettingzagen, composthakselaars, zitmaaiers, tuinbouwtrekkers, heggescharen, waterpompen, generatoren, hogedrukreinigers enz. enz. Voor verkoop en service Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 046-519980.

KINDERKOPPEN alle soorten, goedkoper dan in Ned. Zutendaal: 09-32.89611290.

Diverse soorten HAAG-CONIFEREN v.a ƒ 6,-. Raadhuisstr. 29, Hulsberg. Tel. 04405-2101.

Tuinmateriale[n]



Terras- en opritttegels, klinkers, cobbelstone[s]
Beplantbare bloembakken in vele soorten en [...]

Arnold Opreij

Heerlen, Heerlerbaan 27[...]
Maastricht, Beatrixhave[n]

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen en vlonderplanken. Houthandel Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

Te koop CONIFEREN in verschillende soorten en maten, ook andere tuinplanten. Kursten-Wagemans, Ruysstraat 89, Helden. Tel. 04760-72812.

BARBEQUES. [...] steen, diverse m[...] voor inbouw. Re[...] ques, Kluis 28, G[...] 046-740785. dinsdag t/m zat. 13[...]

Te k. blauwe CO[...] 1.50 tot 1.70 [...] ƒ 12,- p.st. Tel. 04[...]

Wat VERKOPEN[?] [Adver]teer via: 045-719[966].

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothande[l] t.o.h. reüniegebouw Gele[en]

30% goedkoper dan elders

Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-74744[...]
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijd[ag] 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 u[ur]

Bruynzeel

Unieke inruilaktie! voor a.s. keukenkopers

Bij aankoop van een kwaliteits-aanbouwke[uken] VOSSEN-KEUKENS kunt U uw overkomplete o[ude] keuken inruilen.
Wij betalen hiervoor de hoogst mogelijke PR[IJS]

Lid „De [...]

Vosse[n] Keuk[ens]

DEZE AKTIE LOOPT TOT 31 april
Vossen, de erkende keukenspecialist.
Doet wat voor zijn klanten
DESIGN-STUDIO: Glaspaleis Kerkplein Heerlen Centrum (bij de markt)
STIJLKEUKENS: Eikenderweg 77, Heerle[n]
Tel. 045-717555.

Nog enkele luxe

showroom-keukens

met kortingen tot 60% in div. afm.

vossen keukens
Glaspaleis Kerkplein 45 en Eikenderweg 77, HEERLEN
Tel. 045-717555

INBOUW-APPARATUUR
Koelkasten v.a. ƒ 695,-
Afzuigkappen v.a. ƒ 159,-
Magnetrons v.a. ƒ 575,-
Inbouwovens v.a. ƒ 599,-
Vaatw.mach. v.a. ƒ 1.275,-
Div. app. met 40%

Vossen-Keukens

Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77 Heerlen.
Tel. 045-717555.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te koop als nieuw, midden eiken JACHTKAST, ƒ 500,-; tev. Oud Hollandse eethoek, ƒ 450,-; massief eiken salontafel 1 mtr. bij 1 mtr., ƒ 175,-; 2 Luxaflex (breed 1 mtr., hoog 1.75 mtr. en breed 2.60 mtr., hoog 1.90 mtr.) samen ƒ 100,-. Tel. 045-259537.

In- en verkoop antiek en 2e hands MEUBELEN. Voskuilenweg 91, Heerlen. 045-741708 of 06-52925320. Geopend donderdag, vrijdag, zaterdag, 10.00-18.00 uur.

Te koop complete, klassieke SLAAPKAMER, ƒ 2.000,-. Tel. 04492-3446.

Te koop leren FAUTEUIL; 1 leren draai-fauteuil. Tel. 045-212713. Bremstr. 44, Hrl.

Modern, grijs, leren 3-2-zits BANKSTEL, nieuwprijs ƒ 4.595,-, nu 2½ jr. oud, ƒ 1.050,-. Tel. 045-717061.

Te koop weg. omst.heden prachtige mass. geloogde blank eiken WANDMEUBEL van meubelfabr. Oisterwijk, als nw. Te bevr. 045-315299.

Te koop antieke grenen hoek VITRINEKAST h. 2.50, br. 1.10, diep 0.80. Pr. ƒ 1.950,-; mod. leren Ital. 2-zits bank, middenbruin, pr. ƒ 950,-. Tel. 045-715222.

Te k. ronde eiken TAFEL met 4 stoelen met leer bekl. Tel. 045-451075.

Te koop donker eiken EETHOEK met 6 stoelen. Te bevr. 045-455028.

Te k. cognackleur[ig] BANKSTEL, 2½ [...] ƒ 2.500,-. Tel. 045-[...]

Wegens overlijden [...] Perzisch TAPIJT, [...] mtr., 3 jr. oud, ƒ 3[...] 045-255891 na 18.[00]

KAMERKAST, ei[ken] ƒ 275,-; bankstel [...] ken, bekleding [...] ƒ 175,-; salonta[fel] met plavuizen bl[ad] eethoek, eiken, r[...] 4 stoelen met led[er] 2jr. oud, ƒ 990,- [...] mer, eiken 1938, [...] matras, nachtk., [...] met 3-del. spieg[el] (kleerkast), ƒ 400,- [...] notenh. ƒ 75,-. [...] 255891 na 18.00 u[ur]

Te k. klassiek BA[NKSTEL] z.g.st., ƒ 500,-. [...] str. 84, Kerkrade-[...] 045-425078.

Te k. zesh. ma[...] TAFEL met 6 sto[elen] zitt.), ƒ 1.350,-. [...] 212537 v.a. 19-4. [...] uur 04492-5716.

Te k. L-vorm. A[...] KEUKEN incl. app[...] pr. ƒ 1.500,-. Tel. [...] 045-753801.

Woningruil 2 slpk [appar]tement in cityflat [...] GELEEN tegen [...] woning midden Lim[burg] 046-755124.

Te koop div. STOELEN o.a. B[...] Steltmanstoel, Zi[...] Tel. 045-751285.

Te koop grenen H[...] PER met bureau [...] pr. ƒ 650,-. Tel. 045-[...]

Kachels/V[...]

BRANDHOUT [...] Container vol. Tel[...] 632433.

Te k. grote ronde [...] ALLESBRANDER, [...] tel. 045-225323.

Te koop HOUTKA[CHELS] kolenkachels en [...] goedkoop. Tel. 045-[...]

Te koop 8000 W[att] KACHEL. Tel. 045-[...]

Te koop OPEN[HAARD] HOUT ƒ 30,-, ƒ [...] ƒ 80,- per m3, [...] zorgd. Tel. 04459-1[...]

KACHELS, Grote [...] De Kachelsmid, [...] Klimmen. Tel. 0449[...]

Gevraagd [...] HOUTKACHEL [...] Tel. 045-751285.

Bij ons kunt u zeven jaar lang voor niks maaien



Als u dit jaar vanaf 10 april tot en met 29 mei 1993 een [...] maaier koopt, krijgt u over zeven jaar als u 'm inruilt, het [...] terug! Voor meer informatie en een actiefolder, bent u van harte welkom in onze showroom.

DIVISIE TUIN & PARK

frissen

VROENHOF [...] VALKENBURG [...] ☎ 04406-[...]

Passende zonwering voor elk raam

Bescherm interieur tegen felle zon

we nog blij zijn met elk sprankje voorjaarszon, lijkt het eilijk voorstelbaar dat we over een paar maanden de zon len proberen buiten te sluiten. Hoogzomer verandert dat de zonnetje het huis in een bakoven. Onprettig en slecht or de planten, het tapijt en de meubels.

d om nu maatregelen te nemen. taande zonwering kan worden einigd. Veel soorten kunnen geon 'in bad'. Een kwestie van n inweken en schoonborstelen. moderne zonwering voor binshuis, wordt door fabrikanten iteld als 'raamdecoratie'. Er zijn loze soorten waardoor het niet eilijk meer is om zonwering te nden die past bij de sfeer en de ichting van je huis.

r is ruime keus uit horizontale jaezieën, verticale lamellen, vouwrolgordijnen. De kleuren, structuren en dessins worden elk jaar aangepast aan de woonmode.

Natuurlijk is zonwering in de eerste plaats functioneel. Ze moet warmte en zonlicht buiten de deur houden. Maar zonwering kan evengoed een sfeermaker zijn in het interieur.

Met lamellen lijkt tegenwoordig alles mogelijk. Een topper is de supersmalle horizontale jaloezie (vaak ten onrechte met de merknaam Luxaflex betiteld). Ze zijn er in allerlei effen kleuren en in geperforeerde uitvoering, met talloze prints. In natuurlijke inrichtingen doen houten jaloezieën het erg goed.

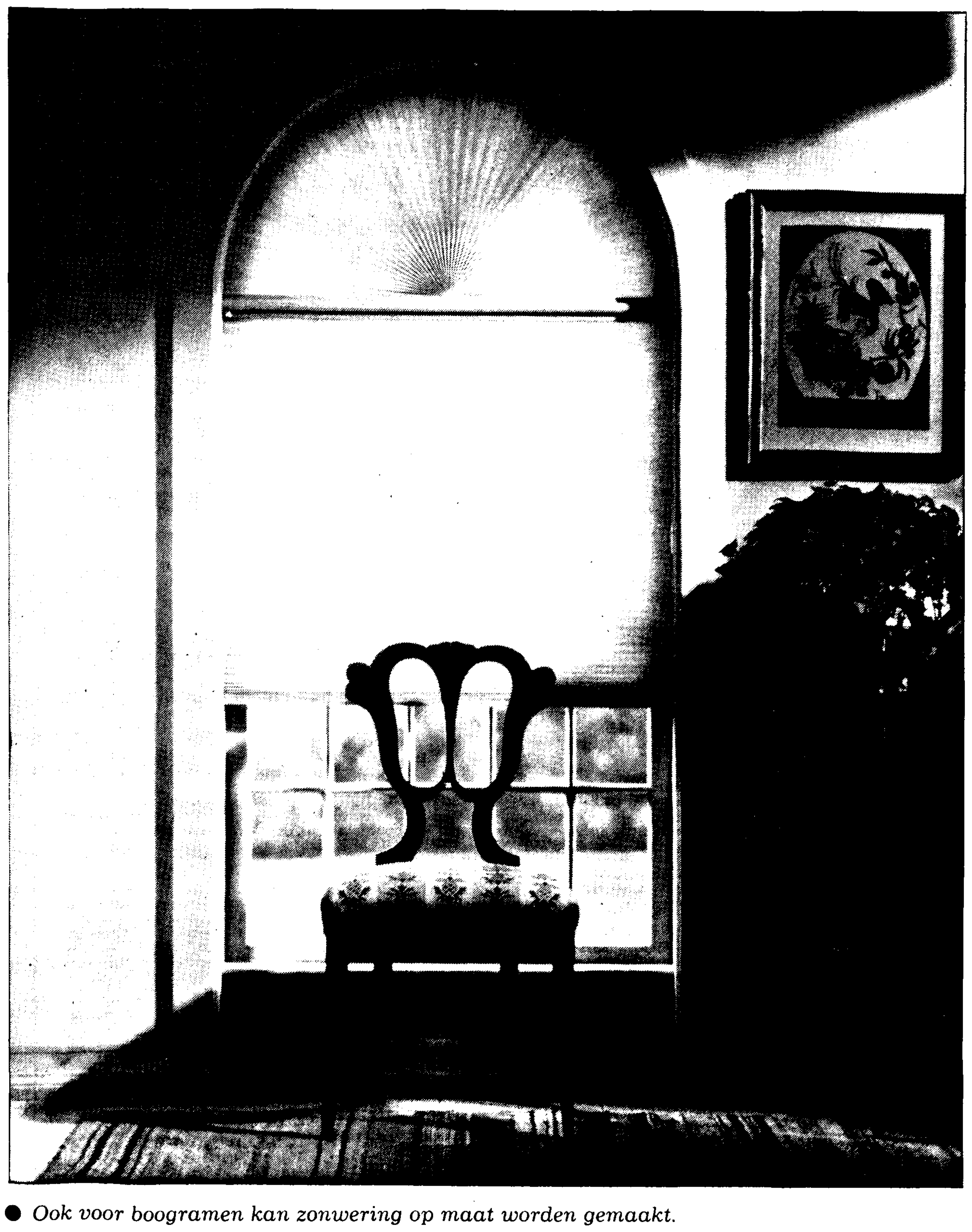
Verticale lamellen zijn er in nog meer dessins, of ze nu van PVC, aluminium of textiel zijn. Een heel aparte variant erop is het vlak- of paneelgordijn. De stofbanen zijn ongeveer een halve meter breed en hebben wel war weg van Japanse schuifpanelen.

Vouwgordijnen

Wie lamellen of een rolgordijn te recht-toe-recht-aan vindt, kan kiezen voor een vouwgordijn. Er zijn vrij eenvoudige modellen met rechte banen, maar ook romantische Franse opneemsystemen die de stof sierlijk plooien. Het grote voordeel van dit soort zonwering is de vrijwel gelimiteerde stofkeuze. Om het zonlicht te temperen moeten dit soort gordijnen vaak gevoerd worden.

Verreweg de meeste zonwerking wordt keurig op maat gemaakt.. Doe-het-zelf produkten hebben standaardmaten en kunnen op de gewenste breedte geknipt worden. Ook voor ramen met een afwijkende vorm (boog of punt bijvoorbeeld) is altijd wel een passende oplossing te vinden.

Moderne railsystemen zorgen ervoor dat ook zonwering voor 'moeilijke' ramen gesloten kan worden. Voor dakramen, lichtkoepels en ruimelramen zijn er zijgeleidingen die het gordijn onder elke hoek goed op zijn plaats houden.



● *Ook voor boogramen kan zonwering op maat worden gemaakt.*

'Zakboekje hout'

oeken is het 'Zakboekje Hout' verhenen, een veelzijdig en informa'raadpleegwerk' over talloze utsoorten, hun herkomst, fysie en technische eigenschappen, epassingen, handelsmaten, duurmheid (en verduurzaming), ndeigenschappen en brandveieid en alles wat verder voor de er/gebruiker van hout van nut n zijn.

boekje (klein formaat 11,5 x 17 maar wel 192 pagina's omvat) is behalve voor de professiole houtwurm en voor wie daaror wordt opgeleid, ook een dzame informatiebron voor de rticuliere gebruiker.

out is een van de meest gebruikte aterialen in en rond het huis. Dat et alle hout timmerhout is weet dere doe-het-zelver wel. Wie over e interessante materie meer wil eten kan uit dit boekje een grote eveelheid nuttige kennis putten. de boekhandel is het voor f 19,50 krijgbaar.

Muuranker voor fiets

en ATB, een kwaliteits-stadsets of een brommer zijn gewildiefstalprojecten. Even niet pletten, en wèg is je tweewieler. e politie heeft voor die akkeetjes nauwelijks tijd of aanacht. Dus moet je zelf wel je bezit beschermen.

Het gehard-stalen ABUS muuranker is aan de gevel van een huis een nauwelijks te kraken rivéstalling. De beugel is 4,5 mm dik, dus te fors voor welke ang of boutenknipper ook, geat in kunststof. Het anker wordt met 14 cm lange schroeven aan de muur bevestigd. Uitraaien zou een pikker, gehaast als zo iemand is, al te veel tijd kosten. Je kunt het de rover nog moeilijker maken door de schroeven bij het aanbrengen met wat tweecomponentenlijm in te strijken, of door de kop af te vijlen zodat een schroevedraaier er geen vat op heeft.

Overigens heeft de fabrikant zelf al slimme voorzieningen aangebracht: stalen bussen in het boorgat en gehard-stalen doppen in de montagegaten maken het vrijwel ondoenlijk de boel te forceren.

Voor ongeveer vier tientjes (bij Halfords) is de complete set verkrijgbaar.

'Handcleaner

Een doe-het-zelver loopt onvermijdelijk vuile handen op. Tuinwerk, schilderen, aan fiets of auto sleutelen, alles laat zijn sporen op huid en onder de nagels na. Geen schande, maar na de klus wil je toch weer schoon voor de dag komen.

Hardnekkige viezigheid met huidonvriendelijke middelen zoals terpentine of thinner verwijderen, dat werkt wel, maar is uiterst agressief en ongezond.

Lijmfabrikant Bison heeft een Hand Cleaner ontwikkeld die tot diep in de huidporiën dringt en alle vuil, olie, vet, bitumen, inkt, alkyden nitroverf snel oplost. Volgense de fabrikant zitten er geen schadelijke oplosmiddelen in. De cleaner desinfecteert, droogt de huid niet uit, bezit een neutrale pH-waarde en bevat als beschermende factor o.a. lanoline.

De handen stevig inwrijven met de claener tot alle vuil is opgelost, onder de kraan afspoelen en met een schone, droge doek alle restanten verwijderen.

Een probeertube is voor een gulden verkrijgbaar, een tube van 200 ml kost ca. vijf gulden en een forse pot rond een tientje, in dhz-zaken, bouwmarkten en verfspeciaalwinkels.

Cirkelpergola slingert zich door de tuin

Het werd onlangs al aangekondigd op de VTB (Vakbeurs Tuinbranche): het nieuwe cirkelpergola-systeem van Fosch Creatlon. Daarmee is het mogelijk een pergola van bijzondere vorm te maken, met afmetingen naar eigen wens en aangepast aan het formaat van de tuin. Het systeem omvat een betrekkelijk klein aantal verschillende elementen, vervaardigd van onder hoge druk geïmpregneerd vurehout, en zodanig voorbewerkt dat het monteren geen probleem vormt.

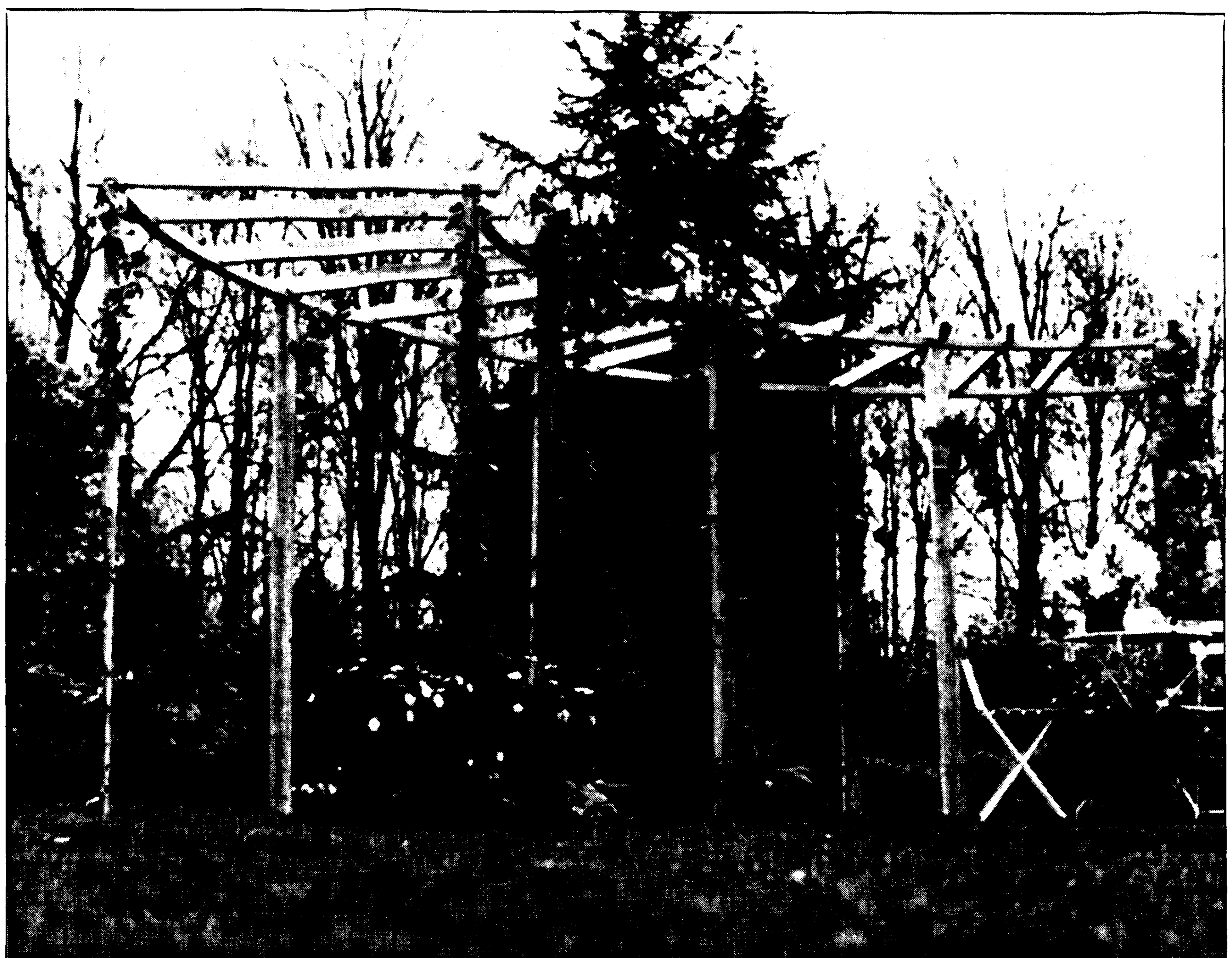
Deze onderdelen zijn: een 3 meter lange paal, 6 x 9 cm dik, bogen voor cirkels met een diameter van 500 of 760 cm, boogruiters van 126 cm lengte en rechtruiters in de formaten 60 en 146 cm.

Met deze materialen kunnen pergola's worden samengesteld die een volledige cirkel vormen, of een deel daarvan. Verder zijn combinaties mogelijk van bijvoorbeeld twee cirkels, of een andere sierlijk welvende vorm.

Ieder kan met het systeem naar hartelust stoeien, waarbij het natuurlijk wel zaak is om eerst een uitgekiend ontwerp op papier te zetten. Dit is nodig om te kunnen bepalen of een ontwerp goed in het tuinbeeld past, en om vast te stellen welke elementen benodigd zijn.

Eenmaal begroeid met kleurige klimplanten vormt een cirkelpergola een attractief 'plaatje' in de tuin. Wie de ruimte heeft kan er ook een eigen rosarium van maken.

Bij tuincentra en hoveniersbedrijven is nadere informatie te krijgen.



● *De cirkelpergola.*

Foto: GPD

'Beloning voor milieubewuste corporaties'

De rijksoverheid moet woningbouwcorporaties die een aantoonbaar milieuvriendelijk beleid voeren een milieupremie geven. Dat kan een compensatie zijn voor hun inspanningen voor een gezonder milieu.

Commerciële bedrijven mogen milieu-investeringen fiscaal vervroegd afschrijven. Woningbouwverenigingen mogen dat niet.

Dat zei mr. W. D. van Leeuwen van het NCIV, de overkoepelende organisatie van woningbouwcorporaties, in Middelburg bij de presentatie van het milieubeleidsplan van de Woningbouwvereniging Middelburg (WVM).

Het NCIV vindt dat momenteel sprake is van een ongelijke behandeling van woningbouwverenigingen en bedrijven. De laatste krijgen immers een financiële tegemoetkoming omdat zij hun milieu-investeringen vervroegd mogen afschrijven.

Mr. Van Leeuwen: „Het is dan ook niet meer dan redelijk dat ook corporaties – en in het verlengde daarvan hun huurders – worden gecompenseerd."

De overkoepelende organisatie heeft haar opvatting inmiddels via een brief kenbaar gemaakt aan de ministers Alders (milieu) en Andriessen (economische zaken).

Moederdagplant bij uitstek: Cineraria

DOOR FRANS WEGMAN

Moederdag lijkt nog ver weg, maar de aanvoer van planten komt al op gang. De moederdagplant bij uitstek is de Cineraria, van oudsher bekend uit de koele 'beste kamers' van onze grootmoeders. Daar stonden ze heel lang met hun bloemschermen te pronken, veel langer dan ze het nu in onze vaak veel te warm cv-gestookte vertrekken uithouden.

De plant heeft vele namen: behalve het gemeenzame moederdagplant ook Senecio, kruiskruid of ietwat oneerbiedig: luizenplant. Dat luizige beeld wordt werkelijkheid als die ietwat moeilijke plant op de tocht wordt gezet. De groene beestjes op de bladeren zijn dan al gauw te bespeuren.

Om een beetje begrip te krijgen voor haar eigenzinnige noden moeten we naar Madeira en de Canarische Eilanden gaan, de thuislanden van de Senecio's. Daar groeien ze in tropisch licht, op berghoogten tussen de 500 en 1500 meter, bij temperaturen die tussen de 12 en 20 graden schommelen, en een regenneerslag van zo'n 600 mm per jaar.

Om dit in huiskamertermen te vertalen: Senecio cruentus en haar hybriden eisen een lichte standplaats, geen directe zon en liefst een matig koele plek. Houd haar ook beheerst vochtig, want te veel nat doet de bladeren slap hangen. Ook wat het gietwater betreft is ze zeer kieskeurig. Aan hard water heeft ze een broertje en blaadjes dood. Van zoutconcentraties gaan de bladeren schotelvormig krullen, en dat is geen gezicht.

Mest

Wees daarom ook heel voorzichtig met bemesten. Een klein beetje voedsel, om de bloei langer te laten duren kan ze wel hebben, en liefst in combinatie met regenwater. Als u af en toe de bladeren (in geen geval de bloemen!) besproeit, houd dan rekening met het risico van grijze schimmel die als meeldauw bekend staat.

De kweker teelt de moederdagplant als eenjarige, dus u hoeft haar niet te laten overwinteren. Koop gewoon een nieuwe. Ze zijn het hele jaar door, met misschien een terugval in de zomermaanden, verkrijgbaar. Van oorsprong bloeien deze planten van december/januari tot in mei.

De kweker heeft ze vorig jaar al vanaf half juni tot half november gezaaid. En hij heeft de jonge plantjes koel gehouden, verspeend en met remstof bewerkt. Het resultaat komt nu voor de veilingklok: een pracht van een plant met fluwelig glanzende bloemschermen. Voor een prijs vanaf een gulden of vijf staan ze in de bloemenwinkel.

De Nana Multiflora-selecties hebben grote schermen met veel kleine bloemen. Het zijn kruisingen van Senecio cruentus en S. maderensis. De Multiflora-types hebben grotere bladeren en bloemen, maar de bloemschermen zijn iets kleiner. Deze planten zijn ook wat hoger.

Er zijn makkelijker Seneciosoorten, maar die zien er heel anders uit. Vaak zijn het hangplantjes, met opgerolde blaadjes die aan groene draden geregen lijken, zoiets als het erwtenplantje. Dikwijls zie je die erwetenplantjes als deel van het 'groene gordijn' waarover buitenlandse toeristen zich zo verbazen.

Deze vetplantjes (succulenten) kunnen de hele winter de huiskamer sieren, liefst voor het raam waar het altijd wat koeler is dan in het centrum van het vertrek. U kunt ze af en toe op wat kamerplantenmest tracteren. Senecio rowleyanus zal dat zelfs met pronkende wit-lila bloempjes belonen.

Heel aardig zijn ook de Seneciosoorten met klimopachtige bladeren. Dat zijn duidelijk ook succulenten, zoals S. macroglossus Variegatum die bont blad heeft. Eens per jaar kunt u die vetplanten verpotten, in speciale doorlatende cactusgrond.

Houd de wortelluis, die de plant soms besprengen, in de gaten. Met een in spiritus gedoopt penseeltje kunt u de luisjes verwijderen, maar als dat niet helpt is het beter de plant af te danken en een nieuwe te kopen.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 13 april 1993.

Na een periode van lichte stijging is de rente op de kapitaalmarkt de afgelopen week gedaald. Dit heeft uiteraard geen invloed op de hypotheekrentes. Wij noteerden deze week geen wijziging van de hypotheekrentetarieven.

rentepercentages

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,22	2,82
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,90	4,22	2,82
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	8,00	4,36	2,92
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1,00	8,40	5,50	4,46
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,05	2,68
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,60	4,11	2,73
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	7,80	4,25	2,84
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,00	7,80	4,27	2,87
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	8,00	4,41	2,98
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	7,40	4,00	2,65
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	7,50	4,07	2,71
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	7,70	4,20	2,81
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,20	4,72	3,83
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,70	4,20	2,81
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,80	4,27	2,87
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	7,70	5,05	4,09
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,91	3,99
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	7,80	4,23	2,83
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	7,80	4,23	2,83
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,00	2,62
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	7,90	4,35	2,93
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,00	7,80	4,27	2,87
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,00	8,00	4,41	2,97
ING BANK	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,23	2,82
ING BANK	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,90	4,29	2,87
ING BANK	ann. hyp.	1 jaar	1,00	7,70	5,05	4,09
ING BANK	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,70	4,19	2,80
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	7,90	4,33	2,91
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	8,00	4,39	2,96
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	7,60	4,88	3,95
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,81	3,90
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	7,80	4,23	2,83
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	7,90	4,30	2,88
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	8,10	4,45	3,00
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	8,70	5,70	4,62
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	7,60	4,98	4,04
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
SNS Bank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	8,00	4,35	2,90
SNS Bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	8,40	5,50	4,46
SNS Bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	7,60	4,12	2,75
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	5 jaar	1,00	7,60	4,11	2,73
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	10 jaar	1,00	7,70	4,18	2,78
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
Bouwf. Hoevelaken	sp.vasthyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,07	2,71
Bouwf. Hoevelaken	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. f 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.



VOERENDAAL
ƒ 265.000,- k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met garage. Ind.: hal, woonkamer met complete open keuken en open haard, opp. ca. 50 m^2, terras + tuin op het zuiden, royale garage. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer met ligbad en vaste wastafel en toilet. 2e verd.: 1 slaapkamer en zolderruimte. Aanvaarding in overleg.



HEERLEN
ƒ 350.000,- k.k.
Vrijstaande bungalow met garage. Ind.: royale hal, living met open haard en open keuken ca. 62 m^2, 3 slaapkamers en hobbykamer. Grondopp. ca. 772 m^2. Inhoud ca. 615 m^3. Elektronisch beveiligd, rondom rolluiken, tuin met optimale privacy. Aanvaarding in overleg.

BEDRIJFSPANDEN



HEERLEN-CENTRUM
ƒ 375.000,- k.k.
Winkel/woonhuis. Ind. winkel: sout.: 47 m^2; beg. gr. 70 m^2, front ca. 5 mtr. Woning via aparte entree te bereiken. Ind.: royale overloop, living 48 m^2, keuken met installatie; 2e verd.: 3 slaapkamers + badkamer; 3e verd.: 2 kamers + berging. Aanvaarding direct.



HEERLEN (HEERLERHEIDE)
ƒ 700.000,- k.k.
Showroom, magazijn, werkplaats op 1800 m^2 grond voor diverse branches geschikt. • opp. showroom c.q. winkel ca. 550 m^2 • opp. kantoren ca. 150 m^2 • opp. werkplaats en magazijn ca. 500 m^2 • 2e verdieping: appartement • voldoende parkeerfaciliteiten op eigen terrein • aanvaarding direct.

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

Wie weet wat hij wil, beslist om z'n eigen makelaar mee te nemen.

makelaardij ERNENS
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142
NVM MAKELAAR
Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

COMMERCIEEL VASTGOED

Te koop / te huur

BEEK, Wethouder Sangersstraat 23a S
Bedrijfscomplex bestaande uit drie aaneengesloten eenv. hallen, totale opp. ± 5600 m^2 BVO., vrije hoogte 5 m, v.v. asfaltvloer, 7 poorten, kantoortje en verhard voorterrein. Gezien ligging zeer geschikt voor o.a. volumineuze detailhandel, groothandel, op- en overslag e.d.
Huurpr. ƒ. 190.000,-/excl. BTW.
Kooppr. ƒ. 1.600.000,- k.k.

BORN, Dorpsstraat 81 S
Te koop vrijstaand winkel-, kantoor-, praktijkpand/woonhuis (voorheen bankgebouw) met berging en tuin. Beg.gr. ± 55 m^2 BVO excl. serre, verd. met 4 kmrs, zolder, kelder. Bankwezen, assur.kant. e.d. niet toegestaan. Prijs ƒ. 145.000,- k.k.
Aanv. direkt.

BRUNSSUM, Winkelcentrum "Brunssum Noord" Kennedylaan S
In fraai mooi verbouwd winkelcentrum, te huur winkelruimte ter grootte van 122 m^2 B.V.O. Uitv. gegevens op aanvr. Aanvaarding spoedig.

BRUNSSUM, Kerkstraat 16-18 S
Op A stand, aan voetgangerspassage gelegen, te renoveren winkelpand met verd.ruimte en achteringang. Perceelsgrootte 217 m^2.
Prijs ƒ 175.000,- k.k.

GELEEN, Krawinkel-Zuid S
Te koop beleggingsobjekt bestaande uit bedrijfscomplex met hal 1020 m^2 en luxe afgew. kantoorruimte 235 m^2. Perceelsopp. ruim 2000 m^2. Uitstekende materiaaltoepassing. Te aanv. in verhuurde staat met kontrakt 5 + 5 jr.
Koopprijs ƒ. 850.000,- k.k. excl. BTW

GELEEN, Mauritslaan M
Te huur uitstekend gelegen kantoor-/praktijkpand. Het pand omvat de navolgende ruimtes op de begane grond, kantoorruimte 50 m^2, 2 kantoorkamers resp. 25 en 13 m^2, keuken 12 m^2 en toilet. De ruimtes zijn uitstekend onderhouden.
Huurprijs ƒ 18.200,- per jaar.

GELEEN, Bloemenmarkt S
Te huur winkelruimte vanaf 65 m^2 met uitbreidingsmogelijkheid tot 160 m^2, casco opleveringsnivo incl. nieuwe pui. Aanv. direkt na verbouwing.
Huurprijs v.a. ƒ. 10.800,-/jr. excl. BTW.
Tek. op aanvraag.

GELEEN, Kampstraat 30 S

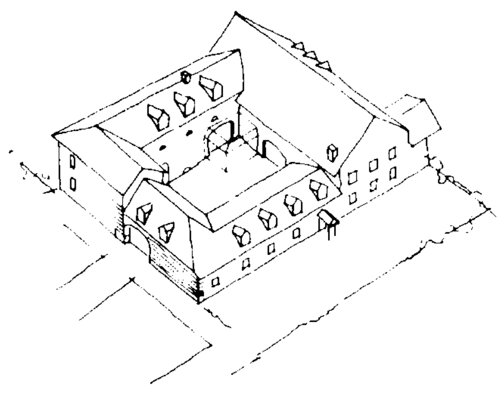


Te koop representatief kantoorpand met achtergelegen bedrijfsruimte, parkeergelegenheid en opslagterrein. Opp. kantoor 575 m^2, bedrijfsruimte totaal 950 m^2; perceel 4100 m^2. Aanv. direkt. Prijs op aanvr. In kollegiale samenwerking met Beaufort Makelaardij Arnhem.

HEERLEN, Anjelierstraat 48 B+C S
Te koop, optisch goed gelegen kantoor/praktijkruimte ± 140 m^2 met (verhuurde) bovenwoning, tuin en garage. Uitv. gegevens, plattegrond, e.d. op aanvraag. Prijs ƒ 160.000,- k.k.

HEERLEN, Apollolaan S
Te huur 300 m2 kantoorruimte gelegen op 2e verd. v.v. scheidingswanden, toilet en kitchenette. Aanv. spoedig. Huurprijs ƒ. 33.000,-/jr. excl. BTW.

HEERLEN, Bekkerweg 113-115 S



Te koop: stijlvol gerestaureerd carré-vormig kantoor-/praktijkpand opp. ruim 600 m^2 BVO en P-terrein voor 6 auto's, alsmede zelfstandige woonruimte, opp. ± 250 m^2 met erf, tuin en binnenplaats. perceelsgrootte ± 1500 m^2. Zeer uitv. inform., bezicht. e.d. op aanvraag.
Koopprijs ƒ 1.200.000,- k.k.

HEERLEN-CENTRUM, Burg. v. Grunsvenplein S
Op loopafstand van station, t.o. parkeerterrein gelegen ± 360 m^2 representatieve kantoor/praktijkruimte met goed afwerkingsnivo.
Huurprijs en verdere gegevens op aanvraag.

Te huur TEGEN ELK AANNEMELIJK BOD!!
HEERLEN, Promenade 3-5 S
KANTOORRUIMTE op loopafstand van station. Opp. per verd. ± 110 m^2. Geheel afgewerkt.
Uitv. info op aanvraag.

HEERLEN, Oliemolenstraat 60 S
Te huur rechtervleugel van U.T.P. gebouw t.b.v. kantoor en/of praktijkruimte. Beschikb. oppervlakte ruim 550 m^2 v.v. totaal 10 parkeerplaatsen op mooi aangelegd en omheind terrein. Huurprijs ƒ 95,-/m^2/jr. excl. serv.kosten. Uitv. gegevens op aanvraag.

HEERLEN, Spoorsingel S
Te huur op zichtlokatie 1500 m^2 winkelruimte, verdeeld over sout., beg.gr. en verd. Frontbreedte/etalages ± 35 meter! Goed afleveringsnivo.
Huurprijs ƒ. 150.000,-/jr. excl. B.T.W.

HEERLEN, Spoorsingel 40 S
Te huur op zichtlokatie 480 m^2 winkelruimte incl. dagverblijf, magazijn en parkeerterrein. Frontbreedte ± 18 m! Huurprijs ƒ. 61.000,- jr. excl. BTW.

KERKRADE, SPEKHOLZERHEIDE, Akerstraat S
In gezellige winkelstraat te huur goed afgewerkte winkelruimte ter grootte van 320 m^2 B.V.O., voorzien van o.a. tegelvloer. Interesse? Bel dan even voor uitv.inform. c.q. bezichtiging ter plaatse!

KERKRADE, Langheckweg S
Te koop, op bedr. terrein "DENTGENBACH" bedrijfscomplex best. uit 1200 m^2 hal/werkpl., opslagruimte, 300 m^2 kantoorruimte en grotendeels verhard en omheind terrein. Perceelsopp. 4235 m^2. Aanv. spoedig.
Prijs ƒ. 995.000,- k.k. excl. B.T.W.

LIMBRICHT-SITTARD, Molenstraat 6-8-10 S



Te koop op zichtlokatie aan doorgaande weg 1260 m2 verkoopruimte met 620 m^2 showroom op de verd. alsmede 2 (verhuurde) appartementen. Uitv. gegevens, bezicht. e.d. op aanvraag.

NIEUWENHAGEN-LANDGRAAF, Rinkenslaan 62 S
In woonwijk centraal gelegen, ruim winkelpand, grootte ± 175 m^2 met bovenwoning en erf. Totale perceelsgrootte 380 m^2.
Huurprijs ƒ. 16.000,-/jr. excl. B.T.W.

NUTH, De Weverstraat S
Te koop winkelruimte met achtergelegen magazijn, totale opp. ± 300 m^2 alsmede 2 ruime bovenwoningen. Uitv. gegevens en bezicht. op aanvraag. Prijs ƒ. 385.000,- k.k.

NUTH, Industrieterrein de Horsel M
Bedrijventerrein te koop, groot 8800 m^2, gelegen aan de Thermiekstraat. Het terrein is grotendeels verhard, thans ligt op het terrein een houten kantoorgebouw met diverse kantoorkamers. Vraagprijs en nadere informatie op aanvraag.

SITTARD, Dempseystraat 32 S
In wijkwinkelcentrum gelegen winkelruimte ter grootte van ± 83 m^2 B.V.O., zeer geschikt voor o.a. AGF, slager, slijter, kruiden/eetwaren, optiek, boekhandel of CD shop. Huurprijs ƒ. 1.250,-/mnd excl. B.T.W. Aanv.spoedig.

SITTARD, Kasteel Limbricht S
Te huur fraai gerestaureerd museumkasteel, opp. ± 1800 m^2 verdeeld over 4 verd. v.v. lift. Uitermate geschikt voor museum, expos.ruimte, opleidingstrainingscentrum, culturele en/of toeristische doeleinden e.d. Horeca wordt a.g.v. naastgelegen restaurant/bowling uitgesloten. Uitv. geg. op aanvr.

SITTARD, Limbrichterstraat 42a S
In centrum boven schoenenzaak gunstig gelegen kantoor/praktijkpand, totale opp. ± 120 m^2. Huurprijs ƒ. 1.500,-/mnd. incl. stookkosten.

SITTARD, Markt 14 S
Te huur in centrum, winkelpand ± 55 m^2 alsmede verdiepingsruimte met o.a. 8 kmrs en zolder. Uitv. gegevens en huurprijs op aanvr. Aanvaarding spoedig.

SITTARD, Misboekstraat 89 S
Te huur Sittard in centrum gelegen winkelruimte ter grootte van ± 150 m^2. Aanvaard. spoedig.
Huurpr. op aanvr.

SITTARD, Walstraat 14 S
Te huur in centrum gelegen winkelruimte, opp. 95 m^2, front 8,5 m. Aanv. direkt.
Huurprijs ƒ. 52.433,64/jr. excl. BTW.

STEIN, Winkelcentrum Raadhuisplein S
In dit gemoderniseerde winkelcentrum zijn nog enkele winkelunits te huur welke mogelijkheid bieden aan o.m. doe-het-zelf, elektro, woninginrichting, schoenen/leer, reisburo. Opp. v.a. 64 m^2. Huurprijs op aanvraag.

SUSTEREN, Rafaëlweg handelsterrein S
Bouwkavel, opp. 1725 m^2 met goedgekeurde bouwtekening voor het bouwen van een bedrijfshal van 1000 m^2 met inp. kantoor. Hoeklokatie.
Prijs f. 115.000,- k.k. excl. BTW.

VAALS M
Te koop uitstekend gelegen café-restaurant in het centrum van Vaals. Ind.: diverse kelderruimtes, café-restaurant ca. 90 m^2, keuken. Verd.: twee appartementen met eigen entree. Incl. alle inventaris, vrij van huur, geen bierverplichting. Zeer goed onderhouden, rustieke afwerking.
Vraagprijs ƒ 550.000,- k.k.

WIJLRE, Industrieweg M
Te koop bedrijfscomplex bestaande uit bedrijfshal 550 m^2, kantoorruimte met balieruimte 55 m^2, woonhuis met souterrain, woonkamer 40 m^2 en 3 slaapkamers. De bedrijfshal bestaat uit 2 gedeeltes, waarvan een gedeelte met nivoverschil. Het buitenterrein is geheel beklinkerd en circa 1000 m^2 groot. Vraagprijs ƒ 590.000,- k.k.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met:
*** ons kantoor in Maastricht (objecten gemerkt met de letter M),**
óf met
*** ons kantoor in Sittard (objecten gemerkt met de letter S).**

RUIJTERS
Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.
6131 AS sittard - stationsplein 1 - tel 046 – 523344
buiten kantooruren: 04492-6046 / 046-519882
6211 EX maastricht - het bat 8 - tel 043 – 256525
buiten kantooruren: 043-214231 / 043-256712 / 04492-4955

BEMIDDELING O.G. • HYPOTHEKEN • VERZEKERINGEN

GREVENBICHT
Op een geweldige ligging, landelijk met blijvend vrij uitzicht, een vrijstaande bungalow (bwj. '65) met inpandige garage en rondom tuin. Ind.: b.g.: ruime entree, hal, toilet, royale living, eetkeuken, bijkeuken, 3 slaapk., badkamer, kelder, c.v. Prijs ƒ 335.000,- k.k.

BRUNSSUM
Op gen Hoes 47: Leu[illegible] ...sengelegen woonhuis (bw[illegible] ...inhuisje en tuin. [illegible] woonkamer met open [illegible] ...uken. Verd.: badkamer, 3 slaapk., c.v. Prijs ƒ 128.000,- k.k.
VERKOCHT

In centrum tussengelegen herenhuis met [illegible] pe tuin. Ind.: b.g.: ruime hal, kelder, woon[illegible] mer, serre, eetkeuken, toilet, badka[illegible] berging. Verd.: 4 slaapk., vaste trap zold[illegible] c.v., enige modernisering noodzakelijk. Pr[illegible] ƒ 178.000,- k.k.

Rustig en goed gesit. bungalow (bwj. '71) [illegible] inpandige dubbele garage en rondom tu[illegible] Ind.: b.g. ruime hal, toilet, living, geïnstall. [illegible] keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Het pa[illegible] is volledig onderkelderd, c.v. Prijs ƒ 369.00[illegible] k.k.

AMSTENRADE
Tussengelegen sfeervol gerenoveerd woo[illegible] huis met schuur en grote tuin (466 m^2). Ind[illegible] b.g.: hal, kelder, woonkamer, keuken, se[illegible] toilet, badkamer. Verd.: 3 slaapk., vaste tr[illegible] zolder, c.v. Evt. huur. Garage ter overnam[illegible] Prijs ƒ 158.000,- k.k.

HEERLEN
Heerlen-Zuid. Uitstekend gesit. keurig onde[illegible] houden souterrain-woning (bwj. '74) met i[illegible] pandige garage en tuin. Ind.: b.g.: hal, gar[illegible] ge. Verd.: woonkamer met balkon, zitkam[illegible] op tuinniveau, open keuken. 2e verd.: badk[illegible] mer, 3 slaapkamers, c.v. Prijs ƒ 205.000[illegible] k.k.

LIVAC BV
ing. WIL SPAAI
Akerstraat Nrd. 11
6446 XB Brunssum
Tel. 045-220550

SERRES • SCHUIFPUIEN
RAMEN • DEUREN

KUNSTSTOF KOZIJNEN

NIEUW!
Renovatie profiel 120 mm
Leasing of financiering

- Produktie in eigen fabriek
- Vakkundige montage
- volgens VKG-normen
- Volledige afwerking
- VKG-garantiecertificaat

Info-center:
Locht 42b1 6466 GW Kerkrade
Telefoon 045 - 41 67 70

Open:
ma t/m vr 10.00-17.00 uur
zaterdag's 10.00-15.00 uur
en op afspraak

hellebrekers
maatwerk in produktie en montage

Complete VERBOUWING RENOVATIE en ONDERHOUD

NEDU MAKELAARDIJ
"De makelaar in tevredenheid"

BEHEER/VERHUUR O.G. • MAKELAARDIJ • TAXATIES • HYPOTHEKEN • ASSURANTIEN

TE KOOP

BRUNSSUM:
"Prima gelegen halfvrijstaand markant woonhuis!"
Ind. 2 kelders, hal, woonk., woon/eetkeuken (5.36 x 2.70/3.50) berging, 3 slaapk., douche-ruimte, grote zolder. Ged. dubb. begl. en roll. Geen bebouwing voorzijde.
Bwjr. 1915. Aanv. in overl. **Vraagpr. f.129.000,- k.k.**

HOENSBROEK:
"In 't centrum ....en toch een tuin van 30 m diep!"
Degelijk, vooroorlogs halfvrijst. herenh. m. grote berging. Ind., kelder, hal, woonk. (±32 m^2), keuken m. mod. inr., 3 slaapk. en hobby/slaapk. (6.40 x 5.00), badk. m. ligb. v.w. en toilet. Bwjr. 1936. Perc. opp. ±335 m^2. Grotend. dubb. begl. Geen bebouwing achterzijde. Aanv. in overl.
Vraagpr. f. 218.000,- k.k.

SITTARD:
"Uitstekend gelegen vrijstaand woonhuis met ruime garage!"
Ind., hal, L-vormige woonk., (8.80 x 5.30/2.94) m. parketvl., keuken m. compl. inr., 3 slaapk. en 4e slaapk./hobbykamer (7.20 x 3.00). Zolder. Bwjr. 1988. Geïsoleerd, ged. dubb. begl. en overal roll. Geen bebouwing achter. Achtertuin 18 x 9. Aanv. in overl. **Vraagpr. f. 225.000,- k.k.**

EMMAPLEIN 12, HEERLEN TEL. 045-711500
Maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur,
kantoor op zaterdag geopend van 9.00-13.00 uur

TE KOOP
in Hulsberg, voormalig

GEMEENTEHUIS

Circa 2730 m^2 terrein.
Kantoorruimte:
circa 876 m^2
Ruim voldoende parterre.
Prijs n.o.t.k.
Aanvaarding in overleg.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtigingen gelieve u kontakt op te nemen met ons kantoor.

j.w. offermans makelaardij o.g. NVM
J.W. Offermans makelaardij o.g. bv
Telefoon: 043-217500 of 04405-3333
Kantooradres Vissersmaas 1c 6211 EV Maastricht
Korrespondentieadres postbus 22 6336 ZG Hulsberg

ZUID-LIMBURG
Panden waarmee op verzoek van opdrachtgevers i.v.m. privacy niet wordt geadverteerd.
Prijzen vanaf ƒ 250.000,- k.k.

KLIMMEN-RANSDAAL
Geschakelde semi-bungalow met garage. Woonkamer (± 45 m^2), aanbouwkeuken, 4 slaapkamers, 2 badkamers en studeerkamer. perceel 484 m^2.
Prijs ƒ 315.000,- k.k.

NUTH, Platsmolenweg 7
In aanbouw zijnd landhuis met woonkamer (50 m^2), keuken, 4 slaapkamers, 2 badkamers, dubbele garage, perceel 480 m^2.
Prijs (afhankelijk van afwerkingseisen)
± ƒ 425.000,- v.o.n.

Wij zoeken voor serieuze gegadigden
BUNGALOWS EN (LAND)HUIZEN
in prijzen van ƒ 250.000,- en (véél) hoger.
Maak eens een afspraak met ons kantoor.

Troost Onroerend Goed Heerlen
TELEFOON 045-717976

HYPOTHEKEN?
Bijvoorbeeld: 10 jaar vast
RENTE vanaf
7,25%
Bel voor informatie:

verzekeringen & hypotheken

guijt kusters & snijders
Schaesbergerstraat 1
6460 BE Kerkrade
Tel. 045-424730

boerma assurantie centrale
Heerenweg 316a
6414 AV Heerlen
Tel. 045-210101

Bolens
Voor een beter milieu!
Jubileum-aanbieding



- 12,5 pk B & S industriemotor
- 99 cm maaidek
- 5-speed versnellingsbak
- ook in hydro-uitvoering
- prijs van ƒ 4450,- voor

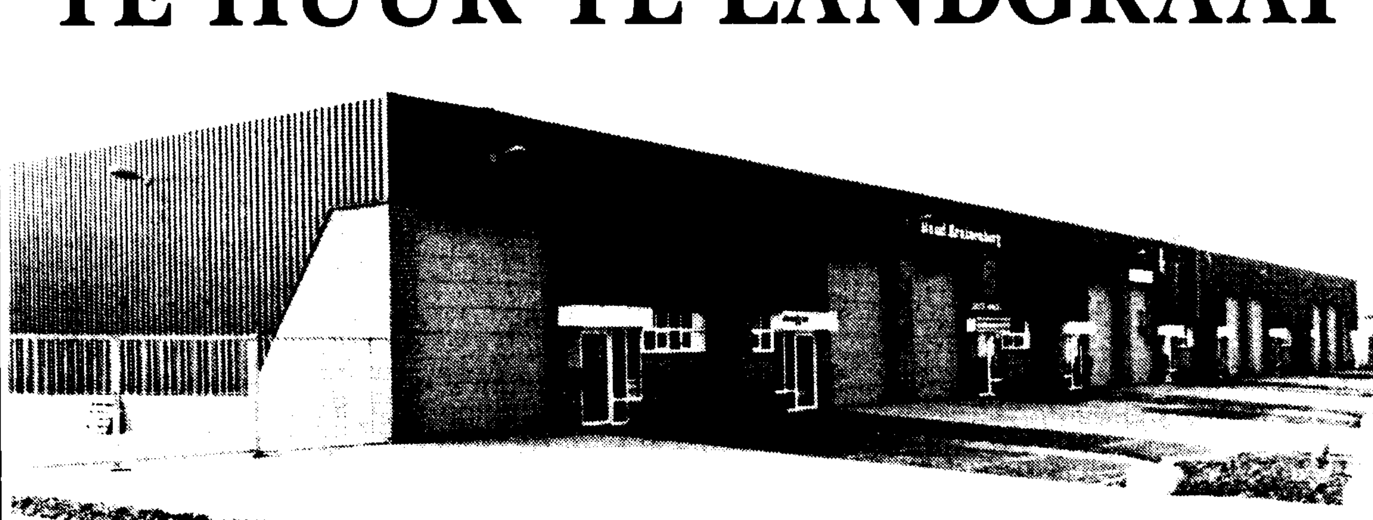
ƒ 3450,-

uniek!
Gazon After-Shave Quattro
Bent u in het bezit van een motorcirkelmaaier? Dan kunt u voor ƒ 55,- uw gazon vertikuteren en verluchten.

ENTER-FORCE
Vliegveldweg 11 - Beek
(bij vliegveld)
Importeur voor Nederland
Tel. 043-649055

PARKET KURK KUNSTSTOF
Kurk vanaf FL 19,-
Kunststof vanaf FL 49,-
Parket 22 mm vanaf FL 59,-
NPS Vloeren Studio
Willemstr. 72
Heerlen
045-720010

TE HUUR TE LANDGRAAF



BEDRIJFSRUIMTES
Voor inlichtingen:
Riksen Beheer B.V.
Hoofdstraat 43
6372 CP Landgraaf
Tel.: 045-327421
Fax: 045-327422

Peters & Partners
Makelaars/taxateurs O.G.
A. Printhagenstraat 36 Geleen,

Beek, Maastrichterlaan
Karakteristieke, vrijst. villa met dubbele carport, garage voor 2 auto's en 3044 m^2 grond. Ind. o.a.: 6 kelders, woonkamer en suite, eetkeuken, werkkeuken, bijkeuken, kantoor en 2 toiletten, 4 grote slpks., badk. met bad, douche, 3e toilet en bidet. Grote zolder. Pr.n.o.t.k.
Geleen-Zuid, Lorentzstraat
Mooi en rustig gel. uitst. onderh. door garage gesch. vrijst. woonhuis met c.v. en tuin. Dak- en spouwisolatie, dubb. begl. en rolluiken., Ind.: L-woonkamer, keuken m. moderne witte aanbouwk. incl. apparatuur, 3 gr. slpk., 1 beneden, 2 boven, badk. m. ligb., berging. Koopprijs ƒ 225.000,- k.k.
Geleen-Centrum, Marktpad
Te huur. Verkoopruimte v. 90 m^2 met geh. bet. vloer, gas-c.v., kitchenette en toilet. Huurprijs ƒ 1750,- p. mnd. excl. B.T.W.
Geleen, Henri Hermanslaan 1[illegible]
Portaalappartement [illegible] op 2e woonl., geh. vo[illegible] begl., gas-c.v., gr. woo[illegible] keuken en douche. Koopprijs ƒ 93.00[illegible]
VERKOCHT
Geleen-Zuid, Churchillstr[illegible]
Mooi gel. [illegible], ingerichte keuken, [illegible], berging en tuin. Vraa[illegible] 149.000,- k.k.
VERKOCHT
Geleen, Henri Hermanslaan 338
Appartement op 2e woonlaag met eigen kelderberging. Ind.: hal, gr. woonk., 2 slpks., toilet, gesl. keuken, douche. Koopprijs ƒ 82.500,- k.k.
Geleen, Groenseykerstraat
Vrijst. woonh. nabij centrum m. c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonk. ensuite m. erker en parketvl., keuken, bijkeuken, berging, 1e verd.: 3 slpks., badk. Vaste trap n. 4e slpk. en zolder. Koopprijs ƒ 178.000,- k.k.
Geleen, Rijksweg Zuid 136A
Winkel/woonhuis m. gas-c.v. en tuin (voorh. horecapand). ind. o.a.: kelder, verkoopruimte ca. 85 m^2, div. toiletgr. en tuin v. 15 m. 1e verd.: zitk., keuken, slpk., douche m. toilet, vaste trap n. 2e verd. met slpk. Vraagprijs ƒ 155.000,- k.k.
Geleen (Kluis), Olterdissenstr[illegible]
Vrijst. woonh. op zee[illegible] c.v., garage, berging [illegible] eetk., gesl. keuken, 4 slp[illegible] kelder en zolder. Koopprijs ƒ 235.000,- [illegible]
VERKOCHT
Heerlen-Centrum, Wilhelminaplein/hoek Dautzenbergstraat
Bedrijfspand met bovenwoning, c.v. en garage. Ind. o.a.: div. kelders, bedr.ruimte 220 m^2, div. toiletgr., 1e verd.: roy. woonk., gr. badk., 2 slpks., gr. dakterras, 2e verd.: gr. bergzolder. Vraagprijs ƒ 750.000,- k.k.
Posterholt, 't Posterbos
Fraai gelegen, compl. inger. tussenliggende bungalow (recreatiewoning). Ind.: hal, woonk. m. eethoek, zithoek en kookhoek, badk. m. ligb., 2 slpks., berging m. c.v., bet. terras en tuin. 1e verd.: vide/slaapruimte. Koopprijs ƒ 79.000,- kk.

MET SPOED WOONHUIZEN GEVRAAGD
Geen verkoop - Geen kosten
's Zaterdags geopend van 10.00 - 12.30 uur
046 - 750000

Actrices op leeftijd vertellen over het Nederlandse toneel

Drie 'Gespeelde levens' in één prachtig portret

DOOR DIRK WILLEM ROSIE

Een echte toneelfreak hoef je niet te zijn om van de Avro-serie 'Gespeelde levens' te kunnen genieten. Je hoeft alleen maar van mensen te houden, mooie mensen met grote levens achter zich. De actrices Joekie Broedelet, Mary Dresselhuys en Loudi Nijhoff vertellen de komende drie zondagmiddagen over hun aan het toneel gewijde levens. En door in hun plakboeken, foto-albums en fanmail te duiken, vertellen ze in één moeite door de geschiedenis van het Nederlandse toneel.

Zondag zendt de Avro de eerste aflevering uit. (Nederland 1, 17.05 uur).

Hoewel 'Gespeelde levens' is samengesteld door drie theaterspecialisten (Sophie Lambo, Margje de Koning en interviewster Nienke Meeter) is de serie bepaald niet bestemd voor de incrowd. Eerder zullen de echte toneelliefhebbers met vragen blijven zitten. Zo komt Loudi Nijhoff niet met een duidelijke verklaring voor haar (zeer late) breuk met het conventionele toneel. Ze moet toch al tegen de tachtig geweest zijn, toen ze plotseling opdook bij Bewth om zich met vernieuwend bewegingstheater te gaan bezighouden.

De actrices komen tot fraaie uitspraken over hun vak. Loudi Nijhoff: „Think, move, speak; dat is het." En Mary Dresselhuys: „Komediespelen is denken. Wat jouw figuur denkt staat nergens beschreven. Ze zeggen wel eens: een stilte is een kwestie van timing. Maar dat is niet timen, maar denken."

De drie actrices-op-leeftijd (ze zijn de 80 al lang gepasseerd) praten boeiend over hun entree in het theater („De toneelschool was voor mij een soort van thuiskomen," zegt Mary Dresselhuys), over de Kulturkammer (waar alleen Loudi Nijhoff ondubbelzinnig 'nee' tegen zei), over de Actie Tomaat („Waarom moest dat zo grof?" vraagt Joekie Broedelet zich nu af) en over het toneelspelen op hoge leeftijd.



● *Actrices Mary Dresselhuys (l.) en Jochi Broedelet (r.) vertellen over hun toneelervaringen.* Foto: GPD

Open

Het eerste deel behandelt de periode 1925-1945. De drie onafhankelijk van elkaar opgenomen en later op thema samengesmede interviews hebben plaats bij de actrices thuis. De Kulturkammertijd lijkt een heikel punt, maar de actrices praten er heel gewoon en open over. Ze maken om te beginnen duidelijk dat een bij de Kulturkammer geregistreerd gezelschap als het Residentie Toneel het reguliere repertoire gewoon kon doorspelen. Mary Dresselhuys legt uit, dat armoe de eenvoudige reden was om door te gaan. „Niemand had geld. Dat was niet zielig, dat was doodgewoon. We hebben zo lang mogelijk geprobeerd geld binnen te halen. Daar heb ik nooit spijt van gehad."

„Ik had net mijn man in het concentratiekamp verloren en had een kind te voeden," vertelt Joekie Broedelet, weduwe van Jan Campert en moeder van Remco Campert. „Maar je had ook mensen met tien kinderen die toch weigerden. Dat zit er gewoon in. Ik was denk ik niet fanatiek genoeg."

Loudi Nijhoff ondertekende niet. Samen met de ondergedoken Albert van Dalsum ging ze op 'tournee' langs huiskamers en liet zich dan verwennen met een glas melk en een dak boven haar hoofd. Later speelde ze samen met acteurs en actrices die wel hadden getekend. „Maar er waren er ook bij waar ik niet over pieker-de!"

Deel twee gaat over de periode 1945-1970 en is grotendeels opgenomen in het Theaterinstituut en het Toneelmuseum, te midden van oude kostuums en krantenknipsels. 'Loudi Nijhoff is een lastig mens', luidt een kop. „Van een slechte pers werd ik verdrietig, alleen maar verdrietig," zegt Loudi Nijhoff. „Wie beweert dat het hem niets kan schelen verkondigt kul!"

Joekie Broedelet ziet zichzelf en Fie Carelsen terug in een televisie-fragment uit 'Toontje heeft een paard getekend' (1956). „Wat vreselijk! Nu zou ik dat voor televisie veel ingehoudener doen." Later zou Joekie Broedelet zich bij Sesamstraat en Koot en Bie ruimschoots revancheren.

Een ander oud tv-fragment toont Loudi Nijhoff samen met Albert van Dalsum in de jaarlijkse 'Gijsbreght'. „Vondel vond ik onder ons gezegd een beetje vervelend. Maar Shakespeare, die geeft je enorme kansen," zegt zij.

Mary Dresselhuys geniet zichtbaar van een stukje 'Pygmalion' uit 1975, samen met Coen Flink en Willeke Alberti. „Hè, wat schrijft die man (Bernard Shaw, red.) toch aardig."

De voorkeur van Joekie Broedelet gaat uit naar de melancholie en de 'echte mensen' van Tsjechov. Ze vertelt over Pjotr Sharoff, de gevluchte Russische toneelvernieuwer en Stanislavski-volgeling, als over een openbaring. Ze nam in 1975 dan ook afscheid van het repertoiretoneel met een rol als de oude Anfisa in 'Drie zusters'.

Actie Tomaat

Toen was de Actie Tomaat al weggeëbd. Hoewel in de levens van de drie actrices nog steeds sporen zichtbaar en voelbaar zijn van deze revolte tegen acteurs die 'niet geëngageerd waren met de maatschappelijke werkelijkheid'. „Dat waren toch die kinderen van de toneelschool," zegt Mary Dresselhuys. „Die hadden al kritiek voor ze het vak kenden. Daar waren wij toen vrij woedend over." Tot haar verbazing moet mevrouw Dresselhuys van een knipsel vernemen dat ook Erik Vos (artistiek leider van De Appel, red.) destijds stelling nam 'tegen de verburgerlijking'.

Het derde en laatste deel is gefilmd in de Amsterdamse Stadsschouwburg. Hier kijken de actrices terug op een omvangrijk leven en een indrukwekkende carrière. „Als je maar niet denkt dat ik op mijn sterfbed naar applaus zal verlangen," zegt Mary Dresselhuys op het lege toneel, met de zee van stoelen en de drie balcons als toeschouwers. „Maar applaus is wel heerlijk, dat moet gezegd."

Interview met George Michael op televisie

Van onze rtv-redactie

Ooit was zanger George Michael beroemd als helft van het duo WHAM. In 1986 ging hij alleen verder. Sinds die tijd lijkt hij zich steeds meer voor de pers te verschuilen. Dinsdag 20 april maakt hij een uitzondering. Er is dan voor het eerst sinds drie jaar weer een televisie-interview met de zanger te zien tijdens de eerste verjaardag van het Freddie Mercury Tribute Concert in Londen.

Het interview wordt uitgezonden om 20.30 uur door MTV en duurt een half uur. Behalve George Michael komt ook ex-Queenlid Brian May aan het woord in het gesprek met John Norris. De gesprekken gaan over de strijd tegen aids die beide popmuzikanten voeren. Na de dood van Queen-zanger Freddie Mercury, die aan aids stierf, hebben de overige Queen-leden een stichting opgericht om aidspatiënten te ondersteunen. De opbrengsten van Michaels nieuwe elpee 'Five Live', die binnenkort verschijnt, gaan naar deze stichting. Op de elpee staan onder andere de nummers 'Somebody to love' (van Queen) en 'These are the Days of our Lives', die Michael vorig jaar op het Freddie Mercury Tribute Concert zong.

Een tweede kans om het George Michael-interview te zien is tijdens MTV's 'George Michael and Friends Weekend' op 1 en 2 mei, respectievelijk van 23.30-00.00 en 10.00-10.30 uur. Tijdens die dagen schenkt MTV uitgebreider aandacht aan de zanger, in de vorm van interviews en videoclips.



● *George Michael*

Serieus gesprek boven vette jus en spruitjes

Opnamen NCRV-drama Coverstory in volle gang

DOOR SUSANNE VAN VELZEN

In de woning aan een rustige laan in Naarden hangt een doordringende spruitjeslucht. Aan de borden op tafel kleeft een vettige jus en een grote gehaktbal ligt onaangeroerd op een schaal. Boven de resten van een intiem diner wordt een serieus gesprek gevoerd.

„Denk je...dat er ooit nog een ander komt?" vraagt hij voorzichtig. Zij speelt in gedachten verzonken met een glas rode wijn op tafel. „Dan moet ik eerst Herman zien te vergeten." Ze kijkt op. „Ben jij hem dan al vergeten?" wil ze weten. „Nee, maar ik was niet met hem getrouwd."

Als een vijfde wiel aan de wagen zit regisseur Bram van Erkel tijdens de repetitie bij acteurs Marc Klein Essink en Marnie Blok aan tafel. Bram van Erkel volgt de dialoog nauwgezet. Zijn hoofd draait van de een naar de ander om geen woord en vooral geen gezichtsuitdrukking te missen. „Ok Marc, probeer duidelijk te laten merken dat je eigenlijk gewoon wil weten of het iets zou kunnen worden tussen jullie."

Een paar minuten later draait de camera en staat er weer een scène van NCRV's nieuwe dramaserie Coverstory op film. De dertiendelige serie, die eind dit jaar op televisie te zien is, draait rond het weekblad De Ster. In elke aflevering is te zien hoe de coverstory van De Ster tot stand komt. Het zijn steeds afgeronde verhalen over een actueel onderwerp. Daarnaast lopen er een aantal sublijnen door de serie. Zo is er een nieuwe manager aangesteld die het degelijke protestants christelijke weekblad, dat een beetje in de versukkeling is geraakt, meer swing moet geven. De journalisten zijn daar huiverig voor. Zij houden liever vast aan de degelijkheid van hun blad. In Coverstory spelen naast Marc Klein Essink en Marnie Blok onder anderen Herman Gillis, Ton Lutz en Nelleke Zitman.

De opnamen voor Coverstory zijn een paar maanden geleden begonnen. Eén van de lokaties is een woonhuis in Naarden dat de eigenaar enkele dagen 'uitleent' aan de NCRV. De ramen aan de voorkant zijn afgeplakt met zwart papier om het daglicht te weren en in de woonkamer is een kleine rail neergelegd waar de camera overheen rolt. De mannen en vrouwen van het geluid, de produktie, het licht, het beeld en de make-up staan zich te verdringen in de kleine ruimte. De altijd zo rustige straat staat ineens vol met vrachtwagens en een touringcarbus waar de filmploeg koffie en broodjes kan nuttigen.

Reportage

Regisseur Bram van Erkel heeft tussen de opnames door even tijd om over zijn nieuwe serie te vertellen. In de eerste aflevering van Coverstory is te zien hoe de journalisten Berend, gespeeld door Marc Klein Essink en Herman van het weekblad De Ster samen een reportage maken over een bedrijf dat illegaal chemisch afval dumpt. Om de journalisten af te schrikken pleegt het bedrijf een aanslag op Herman. Hij komt hierbij om het leven.

Berend krijgt na de dood van Herman een nieuwe collega, Marlies, met wie hij de coverstories moet gaan maken. Hij ziet dat in eerste instantie niet zitten. Zijn nieuwe collega is in zijn ogen te jong en te onervaren en het is ook nog een vrouw. De rol van Marlies wordt gespeeld door Nelleke Zitman.

„Coverstory is absoluut geen soap," benadrukt Bram van Erkel. „Het is niet te vergelijken met een serie als De Dageraad die zich op een krant afspeelde. Daarin stonden de relaties tussen de personages centraal. In Coverstory zijn de relaties juist het minst belangrijk. Het gaat hier ook niet om het journalistieke handwerk, maar om de actuele onderwerpen waar over geschreven wordt. De relaties tussen de hoofdpersonen zijn sublijnen in de serie."

Arena

Bram van Erkel regisseert zeven van de dertien afleveringen. De overige zes delen worden geregisseerd door Jelle van Doornik. Het idee voor de serie is zo'n vier jaar geleden bij regisseur Bram van Erkel ontstaan. „Ik zocht naar een arena voor een dramaserie. Dan kun je een ziekenhuisserie of een advocatenserie maken, maar die waren er al. Ik heb uiteindelijk gekozen voor de redactie van een actueel weekblad. Dat levert genoeg stof op voor een dramaserie." Coverstory is verder uitgewerkt en geschreven door Jelte Rep en Felix Thijssen.

Vergeleken met series als De Zomer van '45 en het Wassende Water is Coverstory een goedkope produktie voor de NCRV. Eén aflevering van Coverstory kost tussen de 460.000 en 480.000 gulden. Het Stimuleringsfonds Nederlandse Culturele Omroepproducties was volgens Van Erkel positief over de plannen voor Coverstory, maar vond de serie uiteindelijk niet aan de kwaliteitseisen van het fonds voldoen om in aanmerking te komen voor financiële steun.



● *Opnamen op lokatie voor de nieuwe NCRV-serie Coverstory. Aan tafel zitten Mark Klein Essink (l.) en Marnie Blok. Daarachter staand (l.) regisseur Bram van Erkel.* Foto: GPD

„Voor De Zomer van '45 was het budget per aflevering twee keer zo groot. We hadden toen gemiddeld 22 draaidagen voor een aflevering. Eén deel van Coverstory wordt in 13 dagen opgenomen." Van Erkel doet heel nuchter over de krappe budgetten. „Ach, het is des televisie dat er weinig geld is voor drama. Daar ben ik inmiddels aan gewend. De NCRV moet echt sparen om een dramaserie te kunnen maken."

Kosten

Tijdens de opnamen moeten noodgedwongen consessies gedaan worden om de kosten te drukken. Zo is er minder aandacht voor de belichting en de figuratie. Van Erkel: „De locaties en het decor van Coverstory zijn ook minder kostbaar. In De Zomer van '45 hebben we bij voorbeeld veel geld gestoken in de kleding en de oude voertuigen. Dat hoeft voor Coverstory niet. Dat speelt zich af in deze tijd. Als lokatie voor de redactie van De Ster hebben we een leegstaand pand in Amsterdam-Noord ingericht. Voor de rest van de serie maken we gebruik van bestaande lokaties."

Terwijl er nog geen minuut van Coverstory is uitgezonden, worden op dit moment al dertien nieuwe afleveringen geschreven. „Daar kun je nooit te lang mee wachten. Als de serie een groot succes wordt, moet je daar direct op kunnen doorborduren. En met het schrijven en opnemen van dertien delen ben je in totaal toch al snel twee jaar bezig."

Nederland 1

Avro/Kro/Ncrv/NOS
9.00-10.47 Alles kits. Gevarieerd kinderprogramma.
10.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.00 Journaal.
11.05 Kwispelen. Cursus voor honden en eigenaren. Afl.4.
11.32 Natuurlijk Nederlands. Serie reportages. Afl.: Schoner produceren.
11.47 Heb ik iets gemist? Terugblik op programma's van de AVRO van de afgelopen week. Eindredactie Marike Rawie.
17.15 Forza TV. Life-style magazine, gepresenteerd door Jessica Broekhuis en Humberto Tan.
17.45 Boggle. Woordspel. Presentatie: Frank Kramer.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Samen delen.
18.29 (TT) Jeugdjournaal.
18.39 Ko de boswachter. Milieumagazine voor de jeugd met o.a. Burny Bos, Paul Kooy en Beppie Melissen.
18.59 (TT) De uitdaging. Programma waarin Angela Groothuizen een schijnbaar onmogelijke uitdaging aanneemt. Afl.: Bussen.
20.00 (TT) Journaal.
20.25 De baron van Münchhausen. Engelse avonturenfilm van Terry Gilliam. Met: John Neville, Eric Idle, Sarah Polley e.a. Baron von Munchhausen en zijn vier trouwe helpers beleven de ongelooflijkste avonturen.
22.37 Glamourland. Society-magazine. Een programma waarin society-verslaggever G. J. Dröge zich met opgetrokken wenkbrauwen beweegt in de wereld van geld, glitter & glamour.
23.12 Karel. Talkshow. Presentatie: Karel van de Graaf.
00.02 Buster. Engelse speelfilm uit 1988 van David Green. Met: Phil Collins, Julie Walters, Larry Lamb e.a. De kleine dief en inbreker Buster Edwards droomt er al jaren van een grote slag te slaan. Dan wordt hij gevraagd mee te doen aan de grootste en spectaculairste beroving aller tijden. De grote treinroof van 1963.
01.35-01.40 Journaal.

Nederland 2

Tros/VOO/NOS
10.30 Nieuw Burgerlijk Wetboek.
11.00 Ziekteverzuim. Afl.8.
11.30 Integraal management. Afl.6.
13.00-13.06 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.35 Blinde hartstocht. Australische soapserie.
16.00 Journaal.
16.10 Samson. Belgisch kindermagazine.
16.50 (TT). BOOS. Jeugdprogramma. Presentatie: Bart de Graaff.
17.20 Top 40. Popmuziek. Presentatie: Gijs Staverman.
18.00 Journaal.
18.20 Veronica classic cartoon festival. Tekenfilms.
18.55 Step by step. Amerikaanse comedy-serie. Afl.: Huiswerkperikelen. Carol vermoedt dat haar zoon Mark moeilijkheden heeft op school. Door wat onderzoek komt zij erachter dat Mark een nieuw klasgenootje heeft dat hem bedreigt met een pak slaag als hij haar huiswerk niet maakt...
19.20 Melrose Place. Amerikaanse serie. Afl.: Alison in de zevende hemel. Tijdens een wandelingetje met Jane, ontmoet Alison de charmante Keith. Hij nodigt haar uit om te gaan diepzeeduiken. En daar blijft het niet bij...
20.10 Rocky V. Amerikaanse speelfilm uit 1990 van John G. Avildsen. Met: Sylvester Stallone, Talia Shire, Burt Young e.a. Na zijn overwinning op rivaal Drago, gaat het Rocky financieel voor de wind. Als gevolg van alle gevechten heeft hij echter een hersenbeschadiging opgelopen, waar zijn manager handig gebruik van maakt. Rocky besluit trainer te worden van de talentvolle Tommy Gunn.
21.45 Overzicht Melmaand filmmaand.
22.15 Zaterdagavond café. Comedy waarin fictie en werkelijkheid door elkaar heenlopen.
22.25 Goud van oud live. Popspektakel vanuit de Brabanthallen in Den Bosch. Met de volgende groepen. The Clarks, Lovin' Spoonful, Hunters en Hot Chocolate.
00.30-00.35 Journaal.

Nederland 3

Vara/NOS
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.31 WK turnen. Samenvatting van de toestelfinales in Birmingham.
17.31 De grote meneer Kaktus show. Kinderprogramma. Presentatie: Peter Jan Rens.
18.00 Journaal.
18.16 Trekking van de lottogetallen.
18.20 Kassa! Consumentenmagazine. Presentatie: Felix Meurders.
18.52 (TT) Lingo. Spelprogramma. Presentatie: Francois Boulangé.
19.21 (TT) Jules unlimited. Programma over techniek en avontuur. Presentatie: Pieter Jan Hagens, Jan Douwe Kroeske en Mieke van der Wey.
19.49 (TT) Oppassen. Serie. Afl.: Raoul. Rik komt thuis met zijn nieuwe vriendje Raoul, en vraagt of Raoul mag blijven logeren. Het blijkt dat Raoul van huis is weggelopen.
20.13 (TT) Het oude Noorden. Serie. Afl.8 : Willem weet raad. Ger wil een avondje uit met Louise en wringt zich in allerlei bochten om Ankie maar niets te laten merken. Willem helpt hem aan een 'waterdicht' excuus.
20.42 Sonja op zaterdag. Praatprogramma. Presentatie: Sonja Barend.
21.30 Per seconde wijzer. Spelprogramma. Presentatie: Kees Driehuis.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Studio sport.
22.45 Nova. Actualiteitenrubriek. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.15 Trekking dagelijkse lotto.
23.16 (TT) De wereld van Boudewijn Büch. Serie reisverslagen. Afl.7 : Chili II. Vanuit Santiago vertrekt Boudewijn naar Isla Robinson Crusoe, een stuk uit de kust van Chili. Hij bezoekt de hut waar Crusoe heeft gezeten en beklimt op de rug van een muilezel een berg waar Crusoe's uitzichtpunt was.
23.49 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Afl.: Teerlink en Hackaert, twee landschapschilders.
00.01-00.06 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

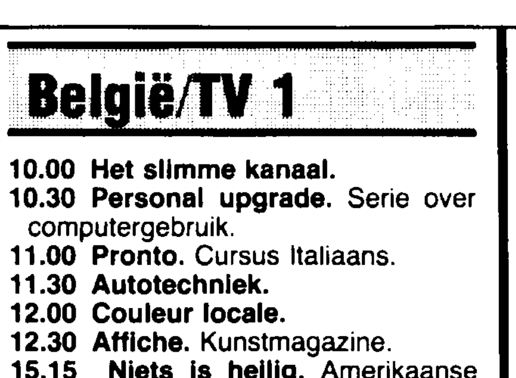
06.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
06.30 RTL 4 Text.
07.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 Cartoon.
12.05 Showmasters. Showprogramma. Presentatie: Sandra Reemer.
13.35 Soundmixshow.
14.45 Space camp. Amerikaanse comedy uit 1986 van Harry Winer.
16.30 Flora magazine.
17.00 Van kledingh, kosmetica & andere saecken.
17.30 Tineke in Europa. Presentatie: Tineke de Nooy.
18.00 Journaal.
18.10 Tineke. Deel 2.
19.30 Avondnieuws.
19.50 Weer.
20.00 Mini playback show. Showprogramma.
21.15 Vrouwenvleugel. Nederlandse dramaserie.
22.15 Gardens of stone. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Francis Ford Coppola. Met: James Caan, Anjelica Huston, James Earl Jones, D.B. Sweeney, Dean Stockwell e.a.
00.15 Laatste nieuws.
00.30 White mischief. Engelse speelfilm uit 1987 van Michael Radford. Met: Greta Scacchi, Charles Dance, Joss Ackland, Sarah Miles, John Hurt e.a. De 27-jarige lady Diana Broughton is getrouwd met de 30 jaar oudere Sir Henry Delves Broughton. Aan het begin van de Tweede Wereldoorlog vestigen zij zich in Kenia. Diana krijgt een verhouding met Josslyn Hay, 22nd Earl of Erroll, een goede vriend van haar man. Als Josslyn wordt vermoord, rust er een sterke verdenking op Sir Henry. Bron:Naar het gelijknamige boek van James Fox.
02.15 Thunder run. Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Gary Hudson. Met: Forrester Tucker, John Ireland, John Shepherd e.a. Charlie zit in geldnood en accepteert een aanbod om voor 25.000 dollar een geheim plutoniumtransport te verzorgen. Hij koopt Thunder run.
03.45 Nachtprogramma.

België/TV 1

10.00 Het slimme kanaal.
10.30 Personal upgrade. Serie over computergebruik.
11.00 Pronto. Cursus Italiaans.
11.30 Autotechniek.
12.00 Couleur locale.
12.30 Affiche. Kunstmagazine.
15.15 Niets is heilig. Amerikaanse komedie uit 1937 van William Wellman. Met: Carole Lombard, Frederic March, Charles Winniger e.a.
16.30 Première film & video.
17.00 Kelly. Australische jeugdserie.
17.25 Sleutel. Actueel magazine voor de jeugd.
17.50 Musti. Tekenfilmserie.
17.55 Tik tak. Animatieserie.
18.00 Journaal.
18.10 Gered door de bel. Amerikaanse comedyserie.
18.40 Vlaanderen vakantieland. Toeristische portretten uit binnen- en buitenland.
19.20 Joker- en lottotrekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Caravans. Vlaamse serie.
20.30 Nightwalk. Amerikaanse tv-film van Jerrold Freedman. Met: Robert Urich, Lesley-Anne Down, Mark Joy e.a. Is de moord die Geneva Miler heeft gezien echt gebeurd?
22.10 Vandaag.
22.30 Sport op zaterdag.
23.00 Kansas. Amerikaans psychologisch drama van David Stevens. Met: Matt Dillon, Andrew McCarthy, Leslie Hope e.a.

België/TV 2

20.30 Tijd voor Koen. Licht klassiek programma. M.m.v. het BRTN-Filharmonisch Orkest o.l.v. Fernand Terby.
21.00 Vuurvogel. De laatste pianosonates van Schubert.
21.47 Beautiful dreamer. Liederen van Stephen Foster.
22.20-23.20 Het Orkest. Serie waarin het BRTN-Filharmonisch Orkest goed in het gehoor liggende, maar zelden gespeelde werken speelt.



België/RTBF 1

10.30 Interwallonie: Spotkania. 11.00 Espagnol con Victor. 11.30 Victor English method. 12.00 Objectif Europe. 12.30 Bar couleur. 13.20 Weerbericht. 13.25 Le soulier magique, tv-film van Tom Clegg. Met: Rob Lowe, Jennifer Grey, Elizabeth Vitali e.a. 15.00 Grand ecran. 16.15 Strip-tease. 17.20 Nouba nouba. 17.55 Gourmandises. 18.15 Télétourisme. 18.50 Génies en herbe. 19.30 Nieuws en weerbericht. 20.05 Le jardin extraordinaire. 20.50 L'affaire du complot diabolique, Amerikaanse misdaadfilm van Ron Satlof. Met: Raymond Burr, Barbara Hale, William Katt e.a. 22.25 Contacts. 22.35 Match 1. 23.30 Weerbericht en laatste nieuws.

België/Télé 21

13.00 Tribune économique et sociale. 13.30 Le pensée et les hommes. 14.00 Magazine. 15.00 Turnen. WK vanuit Birmingham, toestelfinales. Commentaar: Frank Baudoncq. 18.10 Télétourisme. 19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. 20.09-23.30 Zie België/RTBF 1

TV 5

06.00 Trottine matin. 06.10 à vos amours. 07.00 Kiosk. 07.20 Corps accord. 07.35 Nieuwsflits. 07.40 Méthode Victor. 07.55 Nieuwsflits en weerbericht. 08.00 Canadees nieuws. 08.25 Nieuwsflits en weerbericht. 08.30 Le village dans les nuages. 08.50 Bibi et Geneviève. 09.00 Question d'argent. 09.30 Le club de l'enjeu. 10.00 Objectif Europe. 10.30 Autant savoir. 11.00 Chasses croisés. 11.55 Nieuwsflits. 12.00 Tell quel. 12.20 Autovision. 12.45 Zwitsers nieuws. 13.15 Horizon 93. 14.00 Reflets: Images d'ailleurs. 15.00 Jamais sans mon livre. 16.00 Nieuws. 16.15 Génies en herbe. 16.30 Une peche d'enfer. 17.00 Clips radio 21. 17.30 La cuisine des mousquetaires. 17.50 Correspondance. 18.00 Questions pour un champion. 18.30 Nieuws en weerbericht. 19.00 Découverte. 19.30 Belgisch nieuws. 20.00 Thalassa. 21.00 Nieuws. 21.30 Lance et compte. 22.20 Partenaires: La Mauretanie. 23.15 Nieuws. 23.35 Weerbericht. 23.40 La bande des six. 00.35 Symfonie nr. 8 van Mozart. 01.05 Jamais sans mon livre. 02.05 Horizon 93. 02.45 Les rendez-vous du lendemain. 03.15 Question d'argent. 03.45 Le club de l'enjeu. 04.15 Objectif Europe. 04.45 Autant savoir. 05.05 Chasses croisés.

RAI UNO

06.00 Senza rete. 07.00 La penisola del tesoro. 10.30 Vedrai. 12.20 Check-up. 12.25 Weerbericht. 12.30 Nieuws. 12.35 Check-up. 13.25 Lottotrekking. 13.30 Nieuws. 13.55 TG 1 Tre minuti di. 14.00 Prisma. 14.30 TG 1 Auto. 14.45 Sabato sport. 16.45 Notizie sportive. 16.50 Disney club. 18.00 Nieuws. 18.10 Lottotrekking. 18.15 Più sani più belli. 19.25 Parola e vita. 19.40 Programma-overzicht. 19.50 Weerbericht. 20.00 Nieuws. 20.30 Sport. 20.40 Luna di miele. 23.00 TG 1 linea notte. 23.15 Speciale TG 1. 00.00 Laatste nieuws en weerbericht. 00.30 Appuntamento al cinema. 00.35 Sabato club.

BBC 1

08.00 Teletekst-overzicht. 08.25 Nieuws en weerbericht. 08.30 Penny Crayon. 08.40 Wiz Bang. 08.55 Littl' bits. 09.15 Eggs 'n' Baker. 09.40 Tom and Jerry: Greatest hits. 10.00 Going live! 13.12 Nieuws en weerbericht. 13.15 Grandstand. 14.00 Nieuws. 18.15 Nieuws en weerbericht. 18.25 Regionaal nieuws. 18.30 Tekenfilm. 18.40 (TT) Jim'll fix it. 19.15 (TT) You rang, M'Lord? 20.05 (TT) Wings of the Apache. Amerikaanse actiefilm uit 1990 van David Green. 21.25 Birds of a feather. 21.55 (TT) Nieuws, sport en weerbericht. 22.15 (TT) Westbeach. 23.05 (TT) Wogan meets .. Billy Crystal. 23.40 Match of the day. 00.40 ■ The city of the dead. Amerikaanse horrorfilm uit 1960 van John Moxey. 01.55 Weerbericht.

BBC 2

07.40 Open University. 16.00 ■ Pat and Mike. Amerikaanse filmkomedie uit 1952 van George Cukor. 17.30 World Snooker. 19.50 Nieuws, sport en weerbericht. 20.05 Late again. 20.35 World Snooker. 21.25 Have I got news for you. 21.55 (TT) Arena. Serie documentaires. Het ware verhaal achter deze hit van Buddy Holly, verteld door (de echte) Peggy Sue: Gerron Rackham, ooit klasgenote van Buddy. 22.25 ■ The second Heimat: A new generation. Duitse serie. Met: Henry Arnold, Salomé Kammer, Anke Sevenich e.a. Afl.: The first songs. Hermann 1960. In september 1960 verlaat Hermann Simon het dorpje Schabbach om nooit meer terug te keren. Hij gaat op zoek naar z'n tweede Heimat, die hij aan de universiteit en in het bruisende stadsleven van München denkt te vinden. Duitse versie met Engelse ondertiteling. 00.20 World Snooker. WK voor professionals vanuit Sheffield. Presentatie: David Vine.

Super Channel

05.30 The mix. 06.30 Hello Austria, hello Vienna 07.00 Super shop. 07.30 Business weekly. 08.00 ITN world news. 08.30 Report. 09.00 Super shop. 10.30 The mix. 12.00 C & A video mix. 13.00 Youthquake. 13.30 Absolutely live. 14.30 Talkin' jazz. 15.30 The travel magazine. 16.00 Wild America. 16.30 Beyond tomorrow. 17.00 Videofashion. 17.30 Close to the edge. 18.30 The image. 19.00 Matinee at the movies. 20.05 ■ When's your birthday? Amerikaanse komedie uit 1937 van Harry Beaumont. 21.30 Film Europe. 22.00 ITN World news. 22.30 High aspirations. 23.00 Media TV. 23.30 Scene on Super. 00.00 ■ Bowery at midnight. Amerikaanse thriller uit 1942 van Wallace Fox. 01.10 The mix. 02.00 China news Europe. 05.00 The mix.

Eurosport

08.30 Aerobics. 09.00 International motorsport. 10.00 Motorsport. 10.30 NBA action. 11.00 IJshockey. 12.00 K.O. 13.00 Zaterdag live. 15.00 Ritmische gymnastiek. 18.00 Rugby sevens. 20.00 Ritmische gymnastiek. 22.00 Boksen. 23.00 Golf. 00.30 IJshockey.

MTV

08.00 Aerosmith weekend. 10.30 Unplugged with Aerosmith. 11.00 The big picture. 11.30 Yo! Raps. 13.30 XPO. 14.00 Aerosmith rockumentary. 14.30 Aerosmith weekend. 16.30 Aerosmith unplugged. 17.00 Dance. 18.00 The big picture. 18.30 MTV news weekend edition. 19.00 European top 20. 21.00 Aerosmith night live vintage. 21.30 Beavis and Butt-Head. 22.00 The soul of MTV. 23.00 XPO. 23.30 Aerosmith rockumentary. 00.00 Aerosmith weekend. 00.30 Aerosmith unplugged. 01.00 Kristiane Backer. 03.00 Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. 09.00 World business this week. 11.10 Larry King. 12.40 International correspondents. 14.10 The big story. 15.10 Healthworks. 15.40 Moneyweek. 16.10 Science and technology. 16.40 Style with Elsa Klensch. 17.10 Showbiz this week. 19.00 World business this week. 19.40 Newsmaker saturday. 20.10 Healthworks. 20.40 Style with Elsa Klensch. 21.10 Your money. 21.40 International correspondents. 22.40 Futurewatch. 23.40 Newsmaker saturday. 00.40 Pinnacle. 01.10 The big story. 02.40 Showbiz this week. 03.00 Reliable sources. 05.10 The capital gang.

Duitsland 1

9.00 heute.
9.03 Ping Pong. Spelprogramma.
9.45 Let's move. Fitness.
10.00 heute.
10.03 Die Reportage.
10.35 Unterwegs - Das Reisemagazin. Reismagazine.
11.00 heute.
11.03 ■ Kalte Milch und heisse Küste. Amerikaanse komedie uit 1935 van Leo McCarey.
12.35 Echt tierisch! Natuurfilmserie.
13.05 Presseschau.
13.10 heute.
13.15 Europamagazin.
13.45 Der Mann, die Frau und die Stadt. Reconstructie van het leven van een man en een vrouw tussen 1933 en 1955.
15.00 Sarastro, Falstaff, Alpenglühen.
16.45 Kinderquatsch mit Michael. Gevarieerd kindermagazine.
17.30 Weltreisen: Beton fürs Paradies.
18.00 Disney Club.
19.25 Sportschau.
19.30 Heidi und Erni. Serie.
19.28 Heute abend im Ersten.
19.45 Mich laust der Affe. Dierenquiz.
19.15 Sportschau.
19.50 Ziehung der Lottozahlen.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Der Mordfall Marcus-Nelson. Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Joseph Sargent. Met: Telly Savales, José Ferrer, Marjoe Gortner e.a.
22.25 Tagesthemen.
22.55 (TT) Das Wort zum Sonntag.
23.00 Brennende Herzen. Amusementsprogramma.
23.45 Tagesschau.
23.50 Missouri. Amerikaanse speelfilm uit 1971 van Blake Edwards. Met William Holden, Ryan O'Neal e.a. De oudere cowboy Ross Bodine besluit na de vroegtijdige dood van een collega zijn droom waar te maken en een boerderij in Mexico te kopen. Daarvoor heeft hij natuurlijk geld nodig, en daarom stemt hij erin toe met Frank Post de bank te beroven.
01.55 Tagesschau.
02.00-02.05 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Afl.: Bilder aus Nepal; Im Sherpa-Land.

Duitsland 2

08.00 Nachbarn in Europa.
09.00 Tagesschau.
09.03 Nachbarn.
09.45 Let's move.
10.00 heute.
10.03 Die Reportage.
10.35 Unterwegs - Das Reisemagazin. Reismagazine.
11.00 heute.
11.03 Pippi Langstrumpf. Zweedse jeugdserie.
11.30 Jorinde und Joringel. Sprookjesfilm van Wolfgang Hübner.
12.50 Pingu. Poppenserie.
12.55 Presseschau.
13.00 heute.
13.05 Diese Woche.
13.25 Das Mondkalb. Amerikaanse speelfilm uit 1966 van Gordon Douglas.
15.05 Mumins. Tekenfilmserie.
15.30 Ein Rucksack voller Abenteuer. Jeugdserie.
15.55 FM. Familiemagazine.
16.15 Der heisse Draht zum ZDF.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 heute.
17.05 Länderspiegel.
17.50 Die grosse Hilfe.
18.00 Die fliegenden Ärzte. Australische (AUS) serie. Met: Robert Grubb, Liz Burch, Lenore Smith e.a.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Böses Blut. Duitse serie.
20.15 Wetten, dass..? Spelshow.
22.00 heute-journal.
22.15 Das aktuelle Sport-Studio. Bundesliga voetbal, toerwagen wedstrijd Hockenheim, WK-kunstturnen.
23.35 ■ Babeck. Misdaadspel van Wolfgang Becker.
00.35 heute.
00.40-02.05 Tödliche Freundschaft. Canadese speelfilm uit 1982 van Bruno Carrière. Met: Pierre Curzi, Roger Blay, Marie Tifo e.a. De twee weeskinderen Jacques en Lucien hebben ooit gezworen dat ze elkaar nooit in de steek zouden laten. Dat was voordat Jacques werd geadopteerd door een rijk gezin. Jaren later is Jacques een succesvolle advocaat geworden, die werkt voor de premier. Lucien zet zich daarentegen in voor de sociaal zwakkeren en organiseert stakingen en demonstraties.

Duitsland 3 West

09.00 (TT) Sehen statt hören. 09.30 Fernuniversität im Dritten. 10.00 Russisch bitte. 10.30 Türkei - Land, Leute und Sprache. 11.00 ■ Tony, Du bist verrückt. jeugdfilm. 12.30 Stalin. 13.15 Cursus Duits. 13.45 Cursus wiskunde. 14.15 Es grünt so grün. 14.30 Erlebnisreisen: Unbekanntes Ecuador. 15.00 Nachtwerk-Magazin. 16.15 Sixteen. 17.00 Sport im Westen. 17.26 Programma-overzicht. 17.30 Markt. 17.45 Hier und Heute unterwegs. 18.15 Gott und die Welt: Diskuthek. 18.45 Aktuelle Stunde. 19.20 Das war's - diese Woche. 19.40 West 3 aktuell. 19.45 Tierreport: Kluge Knacker. 20.15 Theater aus NRW: Peer Gynt von Henrik Ibsen. 23.15 Alles k.o., alles o.k. 00.15 Monty Python's Flying Circus. 00.45 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

13.00 Sehen statt Hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden. 12.40 Telekolleg II. Cursus Duits. Afl.27. 13.10 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Afl.13. 13.40 Telekolleg II. Cursus Engels. Afl.14. 14.59 Programma-overzicht. 15.00 Sport 3 extra. 17.00 Hobbythek. Hobbyrubriek. Vandaag: Brood. 17.30 Das Jahr in Wald und Flur. Natuurdocumentaire over de Rheinauen.18.00 Samstag um 6. Cultureel magazine. Presentatie: Walter Schumacher. 18.30 Beim Wort genommen. Interview met Michael Vetter, boventoonzang-kunstenaar. 18.59 Programma-overzicht. 19.00 Nur Mut. Amateur-talentenjacht, finale. 20.15 Wildnis Ostafrika. Natuurdocumentaireserie over het dierenleven in Oost-Afrika. Afl.: Der grosse Graben. 21.00 Nieuws. 21.15 In zeiten wie diesen. 2-delige tv-film van Reinhard Schwabenitzky. Met: Ludwig Hirsch, Elfi Eschke, Peter Fricke e.a. Afl.1. 22.55 Hüsch & Co. Cabaret. Met: Hanns Dieter Hüsch, Hans Scheibner e.a. 23.55 Jazz in concert. Jazzmuziek. Vandaag: Tommy Flanagan-Trio. 00.55 Laatste nieuws. 01.00 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 Belle und Sebastian. Tekenfilmserie.
06.30 Bob der Flaschengeist. Tekenfilmserie.
06.55 Peter Pan. Tekenfilmserie.
07.20 Piff und Herkules. Franse tekenfilmserie.
07.35 Samurai Pizza Cats. Amerikaanse tekenfilmserie.
08.00 Maus reiss aus. Spelshow.
08.20 Super Mario Brothers. Amerikaanse tekenfilmserie.
09.10 Beverly Hills Teens. Amerikaanse tekenfilmserie.
09.40 Lucky Luke. Amerikaans/Franse tekenfilmserie.
10.10 Die Sechs-Millionen-Dollar-Familie. Amerikaanse tekenfilmserie.
10.35 Captain Planet. Amerikaanse tekenfilmserie.
11.05 Das Land der fantastischen Drachen. Tekenfilmserie.
11.35 Teenage mutant hero turtles. Amerikaanse tekenfilmserie.
11.55 Winspector. Japanse sf-serie.
12.20 Harry und die Hendersons. Amerikaanse familieserie.
12.45 Full House. Amerikaanse comedyserie.
13.15 Der Prinz von Bel-Air. Amerikaanse comedyserie.
13.45 Ultraman - Mein geheimes Ich. Amerikaanse serie.
14.10 Polizeibericht. Politieserie.
14.40 Knight Rider. Actieserie.
15.40 Das A-Team. Amerikaanse avonturenserie.
16.40 21, Jump Street - Tatort Klassenzimmer. Amerikaanse misdaadserie.
17.45 Melrose Place. Amerikaanse serie.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Beverly Hills, 90210. Amerikaanse serie.
20.15 Der Zwillingsbruder. Klucht van Martin Stecher en Toni Bichler.
22.00 Total Recall - Die totale Erinnerung. Amerikaanse SF-actiefilm.
00.10 Kaffeebraun & Nymphoman. Griekse softsexfilm uit 1980.
01.35 Männermagazin M.
02.05 Total Recall - Die totale Erinnerung.
04.05 Kaffeebraun und Nymphoman.
05.25 Tekenfilm.



● *Joachim Fuchsberger en Grit Boettcher in 'Der schwarze Abt'. (SAT 1 - 11.55 uur)*

SAT 1

05.55 ran. 06.55 Reinhold Messner: Zwischen Himmel und Erde. 07.25 Quär Beet. 10.00 DROPS! 10.30 Wirtschaftsforum. 11.00 Nachfahren der Saurier. 11.15 Glücksrad. 11.55 ■ Der schwarze Abt. 13.30 Lady Rotkopf. 15.00 Der Spielgefährte. Amerikaanse komedie uit 1982 van Richard Donner. 16.45 5 mal 5. 17.20 Geh aufs Ganze! 18.00 ran. 19.20 Nieuws. 19.30 Glücksrad. 20.15 Das Mädchen des Monats. Amerikaanse tv-film uit 1984 van Peter Werner. 22.00 Mann-o-Mann. 23.00 Africa Erotica. Frans/Franse erotische speelfilm uit 1972 van Piero Vivarelli. Met: Beryl Cunningham, Jacqueline Scott, Eaton Diame e.a. 00.20 Die heisse Blonde aus dem kühlen Norden. Zweeds/Amerikaanse erotische speelfilm. 01.35 Africa Erotica. Italiaans/Franse erotische speelfilm. 02.50 ■ Der schwarze Abt. Duitse misdaadfilm. 04.15 Herz ist Trumpf. Spelprogramma. Presentatie: Stephan Lehmann. Aansl.: Programma-overzicht.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 1
11.03 uur - The Milky Way - (1936-USA) Eigenzinnige melkboer Harold Lloyd wordt per ongeluk aangezien voor een nieuwe boksheld. Leuke komedie van Leo McCarey met pittige dialogen.

Duitsland 2
13.25 uur - Way Way Out - (1966-USA) Flauwe komedie van Gordon Douglas waarin de komiek Jerry Lewis naar de maan gaat en daar alles in het honderd stuurt. Verder met: Connie Stevens.

België/TV 1
15.15 uur - Nothing Sacred - (1937-USA) Klassieke komedie over een roddeljournalist, Fredric March, die de 'naderende' dood van een meisje uitbuit. Regie: William Wellman.

Nederland 2
20.10 uur - Rocky V - (1990-USA) Teleurstellende aflevering in de reeks Rocky-films van Sylvester Stallone. Als ex-bokser met een hersenbeschadiging keert hij terug naar Philadelphia om jong talent te trainen.

RTL Television
22.00 uur - Total recall - (1990-USA) Dure actie SF-film van Paul Verhoeven met Arnold Schwarzenegger en Sharon Stone. Om van zijn trauma's af te komen moet Arnie naar de planeet Mars. Opzienbarende speciale effecten.

RTL4
22.15 uur - Gardens of Stone - (1987-USA) Goed gespeeld drama van Francis Coppola over mannen die dienst doen op het kerkhof ten tijde van de Vietnam-oorlog. Met: James Caan en Anjelica Huston.

België/TV 1
23.00 uur - Kansas - (1988-USA) Vage film van David Stevens met Matt Dillon en Andrew McCarthy. De laatste strandt in het middenwesten van de V.S. als zijn auto is opgeblazen en hij moet vluchten voor een misdadige punker.

Duitsland 1
23.50 uur - Wild Rovers - (1971-USA) Ondergewaardeerde western van Blake Edwards over twee cowboys die moeten vluchten als ze in een opwelling een bank beroofd hebben. Met: William Holden en Ryan O'Neal.

RTL Television
00.10 uur - Love, Lust and Ectasy - (1980-GR) Slecht geacteerde softseks in de vorm van een misdaadverhaal. Jaloerse echtgenoot in een rolstoel laat zijn vrouw schaduwen. Met: Ajita Wilson. Regie: Ilia Milonako.

Duitsland 2
00.40 uur - Lucien Brouillard - (1982-CDN) Knappe politieke thriller van Bruno Carrieore over de knellende boezemvriendschap van een briljant jurist, Pierre Curzi, en een sociaal georiënteerde militant, Roger Blay.

RTL4
02.15 uur - Thunder Run - (1986-USA) Actiefilm van Gary. Hudson over de veteranen Forrest Tucker en John Ireland die een wagen met gevaarlijke lading moeten vervoeren en weten dat ze door terroristen bedreigd worden.



● *William Holden en Ryan O'Neal in 'Wild Roves'. (Duitsland 1 - 23.50 uur)*

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30 Nieuws. 7.07 TROS Nieuwsshow. 11.05 TROS Kamerbreed. 12.07 TROS Aktua. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 17.04 Tijdsein. 18.00 Nieuws. 18.10 Echo. 19.04 Tegengas. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Easy listening. 2.02 AVRO Nachtdienst. 6.02-7.00 Vannacht naar morgen. 5.30 Nieuws.

Radio 2
7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Happy hour. 17.04 Ophef en vertier. 19.04 Voor wie niet kijken wil. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.04-24.00 The bands.

Radio 3
6.02 Ook goeiemorgen. 8.04 Goud van oud. 10.04 D'Rob of d'ronder. 12.04 Evers in het wild. 14.04 De Nederlandse Top 40. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Goud van oud live. 0.30 Shock radio. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00 Nieuws. 7.02 Wakker worden... 8.04 Fiori musicali. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert: Deutsches Kammerorchester Frankfurt met altviool. 12.00 Middagconcert. A. Nieuws Ensemble met mezzosopraan en piano. B. Franse muz. uit 14e en 15e eeuw. 16.00 De Nederlanden: Pianomuz. 17.02 Het wilde oor, dock. 18.00 Nieuws. 18.04 De wandelende tak. 19.00-ca.1.15 Het avondconcert: Götterdämmerung, opera van Wagner. Koor en Orkest van de Metropolitan Opera o.l.v. James Levine met sol. (In de pauzes: Liefde op het eerste gehoor en Praten over opera.). 20.00 Nieuws.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Opodoro. 8.08 Zeggus. 8.30 Rondom magazine. 8.55 Waterstanden. 9.02 Vrouw-zijn. 10.02 De muzikale fruitmand. 11.02 Het interview. 12.02 Meer dan een lied alleen..! 12.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.11 De verandering. 13.56 EO-Metterdaad hulpverlening. 14.02 Start. 14.30 NOS Taal. 15.02 De schrijftafel. 16.02 Finale. 17.10 Radio UIT. 17.45 7e Dags Adventisten. 18.00 Nieuws. 18.02 Rondom het woord. 18.30 Voor de eerste dag. 19.00 Homonos. 19.30 Nieuws in het Turks, Marokkaans en Chinees. 19.45 Onder de groene linde. 20.00 Nieuws. 20.02 Jubilate. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00 Een ontmoeting. 23.00-24.00 Zaterdagavonduur.

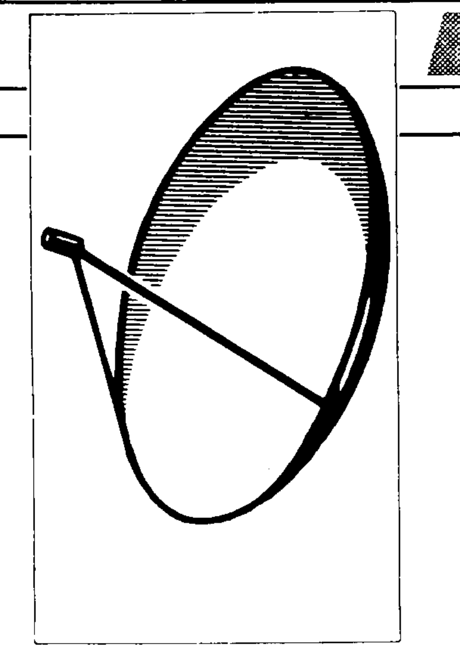
Omroep Limburg
9.03 Postbus 94, verzoekplaten. 10.00 Het Ei van St. Joost. 11.00 De onderstroom. 12.00 Omroep Limburg klassiek. 13.00 (Inter) nationale actualiteiten. 13.30 Musica Sacra. 14.00 De beste tien. 14.30 Limburg Express Agenda. 15.00 Walkie Talkie: jongerenmagazine. 15.40 Limburg Express LIVE! 16.00 Hubert on the air. 17.00 Regionaal nieuws. 17.10-18.00 Vrij Spel: popmagazine.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Vroege vogels met Tom Vossen (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval, radiokwis met Luc Appermont. 11.30 Vlaamse top tien. 12.00 Radio twee top dertig met Guy de Vynck (om 13.00 nieuws). 14.00 Radio Rijswijck met Rino Vercecke. 17.00 Nieuws. 17.05 De ketting, telefoonspel met Martin de Jonghe (18.00 nieuws). 20.00 Hartelijk. Bart Pieters ontvangt gasten en draait verzoekjes (22.00 nieuws). 23.30 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws op elk heel uur.
6.05 Radiofruhstuck (6.15 Wort in den Tag; 7.15 Veranstaltungstips). 9.05 Oldie-Show. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 15.05 Internationale Hitparade. 16.05 BRF-Mobil. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40 Forum - Das Kulturmagazin. 20.05-20.15 Freie Tribüne Uitzending politieke partijen.

RTL4 Radio
Nieuws op elk heel uur.
07.00 RTL Nightshift. 08.03 Het wakkere weekend. Jan de Boer. 10.03 Koffiekringen. Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland. Tom Blom. 14.03 Album Top 30. Bart van Leeuwen. 16.03 Vrijheid-Blijheid. Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nieuws. Zum Tage. 8.07 In unserem Alter. 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon. (10.00 Nieuws.) 12.00 Nieuws. 12.05 Pop Report met een overzicht van de Duitse hitparade (met om 14.00 Nieuws en economisch praatje). 15.00 Café Carlton (16.00 nieuws). 17.00 Der Tag um Funf, aansl Funf Uhr Tee (18.00 Nieuws). 19.00 Auf ein Wort, aansl. Abendmelodie (19.30 voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Samstagabendkonzert. 22.00 Nieuws. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.



Nederland 1

S/Avro/Kro/NOS
.56 **IOS-Magazine.** Documentaire over Bosnië Herzegovina.
.27 **Sportspecial Nike Marathon Rotterdam.** Rechtstreeks verslag van de Marathon van Rotterdam.
.53 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
.00 **Journaal.**
.05 **Het gezongen woord.** Koor- en samenzangprogramma.
.30 **Waar blijf je anders.** Discussieprogramma over geloof en tradities.
.00 **Nota bene.** Kerkelijke agenda.
.05 **Gespeelde levens.** 3-delige serie waarin drie actrices vertellen over de toneelgeschiedenis van Nederland.
.35 **2 x Bolero.** Beeldinterpretaties in de vorm van een ballet en een circusfantasie naar de Bolero van Ravel. Herh.
18.15 **Sesamstraat.** Kinderprogramma. Afl.: Grote huisdieren.
.30 **Nijntje.** Kinderserie.
.38 **1 for U.** Jongerenmagazine.
.03 **Family Dog.** Tekenfilmserie.
.30 **Flipper.** Jeugdserie. Afl.: De stadsjongen. Bud en Sandy krijgen gezelschap van Mike, een jongen uit de grote stad. Mike neemt het niet zo nauw met de voorschriften wanneer hij met Sandy gaat duiken.
.00 **(TT) Journaal.**
.15 **(TT) In de hoofdrol.** Amusementsprogramma rond een bekende Nederlander.
.22 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
.01 **(TT) Vreemde praktijken.** Nederlandse comedy-serie. (Slot). Afl.: Geld als water. Bertus gaat in het paleis een waterwinkel openen. Sjaan vindt het allemaal maar niks. Luus heeft last van uitslag, en ze denkt dat dat van Bertus' water komt. Herh.
.28 **Kruispunt.** Magazine over kerk en samenleving.
.03 **De KRO het land in.** Braks spreekt over het nieuwe omroeptijdperk.
23.07 **Journaal.**
.12-23.17 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

Nederland 2

Tros/Voo/ROF/NOS
08.53-09.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
11.23 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
11.30 **TV sport.** Sportmagazine.
13.00 **Omrop Fryslan.**
13.30 **Oom Hedidouane.** Kleuterprogramma.
13.35 **Najib.** Praatprogramma.
14.15 **Aktuël.** Actualiteiten.
14.45 **Het allochtoon video circuit.** Café Willy, documentaire.
16.00 **Journaal.**
16.05 **Snooker met Dennis Taylor.**
16.10 **Portugees voor beginners.**
16.40 **(TT) Klussen in huis.**
17.15 **Blinde hartstocht.** Australische soapserie.
17.35 **Trekking Staatsloterij.** 1e en 2e trekking van staatsloterij 841.
17.40 **(TT) Knoop in je zakdoek.** Thema: Omgaan met geld.
18.00 **Journaal.**
18.07 **The A-team.** Amerikaanse actieserie. Afl.: Diamanten en dynamiet.
18.56 **Candid camera.** Amerikaanse humor met de verborgen camera. Presentatie: Dom DeLuise.
19.17 **Tv dokter.** Medische tip.
19.18 **Consument en milieu.** Afl. 5.: Marian, Dolf krijgt bezoek van een enquêtrice.
19.33 **De natuurgids.** Afl.: Hoogveengebied. In dit programma bezoeken we het Fochteloërveen, het Bargerveen en de Grote Peel.
19.53 **Love, lies and murder.** 2-delige Amerikaanse mini-serie. Met: Clancy Brown, Moira Kelly, Sheryl Lee e.a. Afl. 2. Cinnamon vertelt Carrothers en Leverette hoe haar vader haar en Patti opdroeg Linda te vermoorden. Ze noemt Patti als degene die het fatale schot heeft gelost. Carrothers regelt dat Cinnamon bij haar volgende bezoek aan haar vader een afluisterapparaatje bij zich draagt.
21.34 **De laatste getuigen - De laatste reis.** Documentaire over enkele overlevenden van Auschwitz.
22.27 **Varen...** De watersportcursus voor schipper en bemanning. Afl. 6.
22.48 **Effectief besturen.** Afl. 5.
23.27-23.32 **Journaal.**

Nederland 3

Vpro/NOS
08.00 **Villa achterwerk.** Kinderprogramma met Babar, Brum, De geometrische fabels, Kattekwaad, De bergbeklimmers, The Addams Family, Het automatenmannetje, Simons vader en Rembo & Rembo III. Aangeboden wegens vertrek vorige bewoners: ruime villa. Uitsluitend beschikbaar voor kinderen die ruimte en zendtijd willen voor opotredens, gesprekken, meningen en andere invallen.
11.00 **Reiziger in muziek.** Muziekprogramma waarin Han Reiziger musici, componisten en andere gepassioneerde muziekliefhebbers ontvangt.
12.00 **Het capitool.** Discussieprogramma. Presentatie: Maartje van Weegen, Charles Groenhuijsen, Henk van Hoorn en Fred Verbakel.
12.45 **Bernhard Haltink.** Portret van deze dirigent. Herh.
14.15 **(TT) Studio sport.** Vandaag Wielrennen: Luik-Bastenaken-Luik en WK turnen in Birmingham, toestelfinales.
18.00 **Journaal.**
18.10 **(TT) Studio Italia.** Italiaans competitie-voetbal.
18.35 **Vif de leegte in hun leven.** Film van het Nationaal Fonds Kinderhulp.
18.45 **(TT) Studio sport.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Lopende zaken.** Actualiteiten.
20.51 **The black adder.** De laatste aflevering van deze Engelse comedyserie.
21.28 **(TT) De verhuizing.** Documentaire over de verhuizing van 72 chronisch psychiatrische patiënten naar een gebouw in Hellevoetsluis.
22.33-00.21 **VPRO-cinema primeur:** Small time. Amerikaanse speelfilm uit 1990 van Norman Loftis. Met: Richard Barboza, Carolyn Kinebrew, Scott Ferguson, e.a. Vince, een jonge zwarte straatrover uit Harlem, vult zijn dagen met berovingen, rondhangen op straat, luisteren naar rap en ruziën met zijn moeder en vriendin. Elke dag hoopt hij zijn grote slag te slaan, maar de politie houdt hem in de gaten.

RTL4

06.00 **Hei elei kuck elei.** Luxemburgs programma.
06.30 **RTL 4 text.**
07.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
12.00 **Cartoon.**
12.10 **St. Elsewhere.** Amerikaanse serie.
13.00 **RTL sport: Motorsport.** Verslag van de Grand Prix van Japan.
15.00 **RTL 4 auto info.** Over auto's en autosport.
15.25 **FilmNet info.**
15.35 **RTL klassique.** Klassiek concert, uitgevoerd door het RTL Orkest.
16.15 **Geldwijzer.** Programma over geld en geldzaken.
16.30 **Gezondheid.**
17.00 **Ouders van nu.** Een programma over ouderschap en de verzorging van kinderen.
17.30 en 18.10 **Ein Schloss am Wörthersee.** Duitse serie.
18.00 **Journaal.**
18.45 **Jacques Cousteau.** Franse natuurdocumentaire. Afl.: The lagoon of the lost ships.
19.30 **Journaal.**
20.00 **Home improvement.** Amerikaanse comedyserie.
20.30 **Beverly Hills 90210.** Amerikaanse serie. Afl.: Mysery loves company.
21.25 **The fresh prince of Bel Air.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: The cold war.
21.55 **Lief en leed.** Aflevering van dit live programma waarin aan de hand van thema's, conflicten binnen relaties worden besproken. Kijkers kunnen telefonisch tijdens de uitzending reageren. Presentatie: Maya Eksteen.
22.55 **RTL sport:** voetbal. Sportprogramma met daarin aandacht voor de Belgische, Duitse, Spaanse en Engelse voetbalcompetitie. Presentatie: Jur Raatjes. Verslag: Hans Kraaij, Jan Roelfs en Andy Houtkamp.
23.55 **Journaal.**
00.10 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. Herh.
00.55 **As the world turns.** Amerikaanse soapserie. Herh.
01.45 **Nachtprogramma.**

België/TV 1

09.00 **Samson.** Gevarieerd kinderprogramma.
10.00 **Eucharistieviering.** Vanuit de Sint-Michaëlkerk in St.-Lievens-Houtem.
11.00 **De zevende dag.** Praatcafé.
12.30 **Sportmiddag.**
13.15 **Jella en haar duiven.** Duitse jeugdfilm van Hans Kratzert.
14.30 **Wildernis Edge.** Engelse jeugdserie.
15.00 **Jonge vewarts.** Australische serie.
16.00 **TV 1 Top 30.** De 30 best verkochte singles in Vlaanderen.
16.30 **1 voor iedereen.** Gevarieerd magazine.
17.30 **Zaadjes.** Korte speelfilm van Akimasa Ohka.
17.55 **Tik tak.** Animatieserie.
18.00 **Journaal.**
18.10 **De wonderjaren.** Amerikaanse comedyserie.
18.35 **Om de tuin.** Serie over tuinen.
19.00 **De Cosby Show.** Amerikaanse comedyserie.
19.25 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.30 **Journaal en sport.**
19.45 **Sportweekend.**
20.30 **F.C. de Kampioenen.** Comedyserie.
21.05 **Ver van huis.** Amerikaans psychologisch drama uit 1988 van Gary Sinise. Met: Richard Gere, Kevin Anderson, Penelope Anun Miller e.a. Frank Roberts ziet zijn lang gekoesterde 'American dream' in een nachtmerrie veranderen.
22.50 **Vandaag en sport.**
23.10-23.50 **Ziggurat.**

België/TV 2

13.50-14.45 **Sport extra.** Wielrennen: Luik - Bastenaken - Luik, rechtstreekse reportage van de bergzone met o.a. de hellingen Stocken en La Haute-Levée.
15.20-17.20 **Sport extra.** Wielrennen: Luik - Bastenaken - Luik, rechtstreekse reportage van de slotfase en de finish.

België/RTBF 1

12.00 Mise au point. **12.55** Weerbericht. **13.00** Nieuws. **13.20** Maria des eaux-vives, miniserie van Robert Mazoyer. **14.45** Les chevaliers du ciel. **15.10** Jeunes solistes. **16.05** Fenetre sur court. **16.20** Nouba nouba. **17.05** Parures animales. **18.00** Autovision. **18.30** Week-end sportif. **19.30** Nieuws en weerbericht. **20.05** Copie conforme. **21.15** Un cas pour deux, Duitse misdaadserie. **22.20** Intérieur nuit. **22.50** Weerbericht en laatste nieuws. **23.10** Tribune économique et sociale.

België/Télé 21

13.50 Wielrennen. Wielerklassieker Luik-Bastenaken-Luik. Commentaar:- Michel Géhu. **18.30** Zie België/RTBF 1. **19.30** Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.00** Turnen. WK vanuit Birmingham, samenvatting. Commentaar:Frank Baudoncq. **21.30** Week-end sportif. **22.25-22.55** Nieuws en weerbericht.

TV 5

06.00 Télétourisme. **06.30** Oxygène. **07.00** Dossiers justice. **07.20** Corps accord. **07.35** Nieuwsflits. **07.40** Méthode Victor. **07.55** Nieuwsflits en weerbericht. **08.00** Canadees nieuws. **08.25** Nieuwsflits en weerbericht. **08.30** Spas et Neli. **09.00** A la rencontre de la Bulgarie. **10.00** Chants orthodoxes. **11.25** Mouvements. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** Référence. **12.30** Carrefours. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** L'école des fans. **14.00** Trente millions d'amis. **14.30** Faut pas rever. **15.30** Montagne. **16.00** Nieuws. **16.10** Correspondance. **16.15** Le monde est à vous. **18.00** Bon week-end. **18.30** Nieuws en weerbericht. **19.00** Reportages. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** 7 sur 7. **21.00** Nieuws. **21.30** Un amour tetu. **23.00** Histoire du cinéma Bulgare. **23.30** Nieuws. **23.50** Weerbericht. **23.55** L'éternel Pégase. **00.50** Divan. **01.20** L'heure de vérité. **02.20** Référence. **02.50** A la rencontre de la Bulgarie. **03.45** Les rendez-vous du lendemain.**03.55** Planète musique. **05.25** Mouvements.

BBC 2

00.15 (TT) The animated tales. **00.40** Cats. **01.10** Weerbericht.

07.15 Open University. **10.10** Thundercats. **10.30** Jonny Briggs. **10.45** (TT) The movie game. **11.10** Rugrats. **11.35** (TT) Grange hill. **12.00** (TT) Blue Peter omnibus. **12.25** The all new Popeye show. **12.50** The O-zone. **13.00** Regionale programma's. **13.30** Country file. **13.58** Weekweerbericht. **14.00** Grandstand. **14.05** World Snooker. **14.35** WK turnen. **15.25** World Snooker. **15.40** WK turnen. **16.35** World Snooker. **16.55** WK turnen. **17.55** World Snooker. **18.10** Rugby special. **19.10** (TT) Natural world. **20.00** The London Marathon. **20.40** (TT) The nineties. Documentaireserie over het leven rond de eeuwwisseling. Afl.: I married a stranger. **21.20** (TT) Every picture tells a story. 6-delige serie kunstbeschouwingen. Afl.: Serving the sultan. Het schilderij The opening of the Belomor Canal van Dmitri Nalbandyan, dat nooit in het openbaar te zien was, maar toch beroemd werd. **22.00** Arena special. Serie reportages. Afl.: Not a bad girl. Portret van de Zuidafrikaanse popster Brenda Fassie, die van plan is evenveel roem te vergaren als Madonna. **23.15** (TT) Peggy Sue got married. Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Francis Ford Coppola. Met: Kathleen Turner, Nicholas Cage, Barry Miller e.a. Een 43-jarige vrouw die op het punt staat te gaan scheiden maakt een sprong terug in de tijd, en komt in haar schooljaren terecht. Hoewel ze nu weet hoe het af zal lopen, en zich er dus heftig tegen verzet, valt ze toch weer voor dezelfde jongen. **00.55** World Snooker. WK voor professionals vanuit Sheffield.

Super Channel

05.30 The mix. **06.00** Hello Austria, hello Vienna. **06.30** Super shop. **08.00** ITN World news. **08.30** John Osteen ministries. **09.00** Kenneth Copeland. **09.30** Victory. **10.00** This is your day. **10.30** Super shop. **11.00** The hour of power. **12.00** Super shop. **13.00** Charisma TV. **13.30** E.R.F. **14.00** The mix. **14.30** Close to the edge. **15.30** Talkin' jazz. **16.30** Sports special. **17.00** Documentaire. **17.30** In our hands. **18.30** West of Moscow. **19.00** Report. **19.30** Today's world. **20.00** Secret life of Kathy McCormick, Amerikaans romantisch drama uit 1988 van Robert Lewis. **22.00** ITN World news. **22.30** Double Bill. **23.30** High aspirations. **00.00** Talkin' jazz. **01.00** The mix. **02.00** China news Europe. **05.00** The mix.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Sunday alive. **11.00** Atletiek. **15.00** Ritmische gymnastiek. **18.00** Wielrennen. **19.00** Golf. **20.00** IJshockey. **22.00** Autosport. **00.00** Rugby sevens.

Duitsland 1

.25 **Disney Club.** Kindermagazine.
.50 **Hundert Meisterwerke.** Serie kunstbeschouwingen.
10.00 **Peter Martins und das New York City Ballet.** Balletten in een choreografie van Peter Martin.
10.30 **Sonntagsmagazin.**
11.30 **(TT) Die Sendung mit der Maus.** Informatief kindermagazine.
12.00 **Presseclub.**
12.45 **Tagesschau.**
13.15 **Das Dorf am Meer.** Jeugdserie.
13.45 **Kopfball.** Sportmagazine.
14.15 **ARD-Sport extra.** Sportprogramma.
ARD-Ratgeber: Technik. Technische tips.
Das Jugendweihe-Wunder. Reportage over de Jugendweihe, een ceremonie in Oost-Duitsland.
.00 **Tagesschau.**
18.05 **Einblick.**
18.10 **Sportschau.**
18.40 **(TT) Lindenstrasse.** Duitse serie.
19.09 **Die Goldene 1.**
19.10 **Weltspiegel.**
19.50 **Sportschau-Telegramm.**
19.58 **Heute abend im Ersten.**
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **(TT) Tatort.** Duitse misdaadserie.
.44 **Tagesthemen-Telegramm.**
.45 **Kulturreport.**
22.15 **Tagesthemen.**
22.30 **ZAK.** Weekoverzicht.
23.00 **Das Tagebuch der letzten Helden.**
23.45 **Finsternis bedeckt die Erde.** Tv-film van Stanislav Barabas.
01.05 **Tagesschau.**
01.10 **Rollerball.** Engelse sf-film uit 1974 van Norman Jewison. Met: James Caan, John Houseman, Maud Adams e.a. Jonathan E. is in 2018 de ster van het rollerball-team van Houston en enorm populair. Dit is de machthebbers echter een doorn in het oog, aangezien zij tegen iedere vorm van individualisme zijn. Zij doen er dan ook alles aan hem kwijt te raken, maar Jonathan is vastbesloten nog een keer wereldkampioen te worden met zijn team.
03.10-03.15 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Afl.: Bilder aus Nepal: Annapurna Sanctuary.

Duitsland 2

08.20 **Musik-Zeit.** Klassieke muziek.
09.15 **Zur Zeit.** Magazine.
09.30 **Katholischer Gottesdienst.** Eucharistieviering vanuit de St. Georg in Keulen.
10.15 **La Paloma fliegt nicht mehr.** Duitse tv-film van Tom Thoelle. Met: Hans-Christian Blech, Wolfgang Reichmann, Klaus Schwarzkopf e.a.
11.55 **Programma-overzicht 3sat.**
12.00 **Das Sonntagskonzert auf Tournee.** Muziekprogramma vanuit Lemgo in Nordrhein-Westfalen.
12.45 **heute.**
12.47 **blickpunkt.**
13.15 **Damals.**
13.30 **Siebenstein.** Poppenserie.
13.55 **Memory.** Spelshow.
14.15 **Löwenzahn.** Kleuterprogramma.
14.45 **Ich bin ganz normal.** Reportage.
15.15 **Herr Siebenfink und die Sache mit Caroline.** Tv-film van Wolfgang Panzer.
16.15 **Wenn Engel reisen...** Duitse serie. Met: Karin Baal, Thomas Bestvater, Tatjana Blacher e.a.
17.00 **Aktion 240.**
17.05 **heute.**
17.10 **Die Sport-Reportage.** Sportprogramma met o.a. Bundesligavoetbal, WK turnen en motorsport.
18.15 **Das Geheimnis der Karten und die magische Neun.**
18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **heute.**
19.10 **Bonn direkt.** Politieke actualiteiten.
19.30 **Abenteuer und Legenden.** Documentaire-serie.
20.15 **(TT) Das Traumschiff.** Duitse serie. Met: Heinz Weiss, Sascha Hehn, Heide Keller e.a.
21.45 **heute.**
21.55 **Sport am Sonntag.**
22.00 **Was unseren Bauern Schönes blüht.** Documentaire.
22.45 ■ **Der Dibbuk.** Poolse speelfilm uit 1937 van Michal Waszynski. Met: Lili Liliana, Moyshe Lipman, Gershon Lamberger e.a.
00.45 **heute.**
00.50-01.20 **Es war einmal ein Jiddischland.** Documentaire over de cultuurhistorische betekenis van de Jiddische film.

Duitsland 3 West

08.30 Cursus scheikunde. **09.00** Cursus economie. **09.30** Cursusoverzicht. **10.00** Cursus Engels. **10.30** Türkei - Land, Leute und Sprache. Serie over Turkije. **11.00** Babylon. **12.00** Computerclub. **12.45** Sonntagsgespräch. **13.00** Europa-Platz. **13.30** Zukunftsgespräche. **14.15** Der 'Spion', der Goethe hiess. **15.00** Kulturgeschichten: Gut' Ding will Weile haben. **15.20** ■ Die Verführerin, Franse-Italiaanse speelfilm uit 1963 van Edouard Molinaro. **17.00** Die Deutsche Schlagerparade. **17.45** Das Mädchen aus der Zukunft. **18.15** Tierreport. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Bei Menschenfressern und Himmelssöhnen - Victor Segalen. **20.15** Hausbesuche, Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Howard Zieff. **21.50** West 3 aktuell. **22.00** Vergiftet - Verkrüppelt - Verstrahlt. **22.45** ■ Der Forellenhof. Duitse serie. **23.45** Die Todestrinker. **00.35** Laatste nieuws

Duitsland 3 SWF

07.55 Denkanstösse. **08.00** Avec plaisir. **08.30** Cursus scheikunde. **09.00** Cursus economie. **09.30** Cursusinformatie. **10.00** Die Herren Jungen. Jeugdfilm. **11.30** Tele-Akademie. **12.15** Fernsehen - Wiedersehen. **13.00** Babylon. **14.00** Viva Italia '92. **14.50** Ping-Pong. **15.29** Programma-overzicht. **15.30** Techtelmechtel. **16.15** Eisenbahnromantik. **16.45** Musikreport. **17.15** Helmuth von Moltke, portret van deze Duitse generaal. **18.00** Output. **18.30** Schorle. **19.00** Die deutsche Schlagerparade. **19.44** Programma-overzicht. **19.45** Heiter bis ulkig. Spelshow rond de weerberichten.**20.15** Reisewege zur Kunst: Irland. Reisreportage over het zuiden van Ierland. **21.00** Nieuws. **21.05** Sonde. Wetenschappelijk magazine. **21.50** Flutlicht. Sportmagazine. **22.45** Wortwechsel. Interview. Christa Schulze-Rohr in gesprek met Detlef Graf von Schwerin. **23.30** Tigerkralle schlägt zu. Documentaire over hoe kung fu-films gemaakt worden. **00.15** Laatste nieuws. **00.20** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 **Serie tekenfilms.**
08.00 **Li-La-Launebär.** Kinderprogramma.
08.30 **Tal der Dinosaurier.**
09.00 **Hanna Barbera-Party mit Metty und Nicole.**
09.30 **Scooby Doo.**
09.55 **Kunst und Botschaft.** Kunstbeschouwing.
10.00 **Wonder Woman.** Amerikaanse fantasy-serie.
11.00 **Zurück in die Vergangenheit.** Amerikaanse sf- serie.
12.00 **Tropical Heat.** Amerikaanse serie.
13.00 **anpfiff extra.**
13.30 **Der unheimliche Zotti.**
15.45 **Der rote Blitz.** Amerikaanse fantasyserie.
16.50 **Upworld - Mein Kumpel der Kobold.** Amerikaanse avonturenkomedie uit 1990 met Anthony Michael Hall, Jerry Orbach, e.a..
18.45 **RTL aktuell.**
19.10 **Ein Tag wie kein anderer.** Reisquiz. Vandaag: Komoren. Presentatie: Ulli Potofski.
20.15 **Tut er's oder tut er es nicht.** Spelshow. Presentatie: Peter Jan Rens.
21.50 **Spiegel TV.** Nieuwsmagazine.
22.35 **Prime Time - Spätausgabe.** Magazine. Vandaag: Ein Maskenball in Halberstadt, over de uitvoering van deze opera van Verdi in het Dreispartten-Volkstheater in Halberstadt.
23.00 **Happy Playboy Hour.** Met Playboy's love and sex test en Playboy Late Night (Herh.).
00.00 **Kanal 4 - Time Code.** Drie korte films. 1. P(l)aying Truth; 2. I think I am; 3. Dissimulation.
00.10 **Kanal 4 - Kabarett.** Cabaret met Barbara Thalheim.
00.35 **Eine schrecklich nette Familie.** Amerikaanse comedyserie. Herh.
01.05 **Wer ist hier der Boss?** Amerikaanse comedyserie. Herh.
01.40 **Der Chef.** Amerikaanse misdaadserie.
02.35 **Hans Meiser.** Talkshow. Herh.
03.30 **Explosiv - Das Magazin. Herh.**
03.55 **Mord ist ihr Hobby.** Amerikaanse misdaadserie. Herh.
04.45 **Der rote Blitz.** Amerikaanse fantasyserie. Herh. 5.30 Reich und Schön, Amerikaanse soapserie.



● *James Caan in 'Rollerball'. (Duitsland 1 - 01.10 uur)*

SAT 1

04.50 Lady Rotkopf. **06.15** Quär Beet. **07.50** So gesehen. **07.55** Der Spielgefährte. **09.45** Das Mädchen des Monats. **11.35** Wunderbilder aus der Tierwelt. **12.05** Auf den Spuren der Allmächtigen. **12.35** Black - Der schwarze Blitz. **13.05** 700 Meilen westwärts. **15.20** Königin der Wikinger. **17.00** Quer durch die Galaxie und dann links, Australische sf-serie. **17.30** Baywatch - Die Rettungsschwimmer von Malibu, Amerikaanse actieserie uit 1991. **18.30** Ranissimo, voetbal uit de diverse Europese competities. **19.20** Nieuws. **19.30** Glücksrad, spelprogramma. **20.15** Die Abenteurer vom Rio Verde, Franse avontureserie uit 1992. Afl.: Het stuwdamproject, met Mario Adorff, Jean-Pierre Bouvier, Carin C.Tietze e.a.. **22.05** Talk im Turm. Talkshow vanuit Berlijn met Erich Böhme. **23.30** 24 Stunden. Reportages met als onderwerp het milieu. **00.00** 700 Meilen westwärts, Amerikaanse western. **02.20** Programma-overzicht. **02.25-05.30** Sat 1 Text.

RAI UNO

06.00 Dadaumpa. **07.45** Il mondo di quark. **08.30** La banda dello zecchino. **10.00** Linea verde. **10.55** Heilige mis. **11.55** Parola e vita. **12.15** Onbekend. **13.00** TG l'una. **13.30** Nieuws. **14.00** Toto tv radiocorriere. **14.15** Domenica in... **18.00** Nieuws. **18.10** Domenica in... **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.25** TG 1 sport. **20.40** Un commissario a Roma. **21.45** Tocca a... noi. **22.30** La domenica sportiva. **23.20** Nieuws. **00.00** Laatste nieuws en weerbericht. **00.30** Notte rock. **01.15** Speelfilms.

BBC 1

08.00 Teletekst-overzicht. **08.30** Opposites attract. **08.40** Charlie Chalk. **08.55** Playdays. **09.15** Breakfast with Frost. **09.50** The London Marathon. **12.50** Scarborough Fayre. **13.35** The London Marathon. **14.30** Nieuws. **15.00** (TT) EastEnders. **16.00** The heroes of Telemark. **18.05** Clothes Show classics. **18.35** (TT) Masterchef. **19.10** Nieuws en weerbericht. **19.25** (TT) Praise be! **20.00** (TT) Last of the Summer wine. Engelse comedy-serie. **20.30** (TT) The Alleyn mysteries. Misdaadserie. **22.10** (TT) A year in Provence. Engelse serie. **22.40** (TT) Nieuws en weerbericht. **22.55** (TT) Mastermind. **23.25** (TT) Everyman.

.MTV

08.00 Aerosmith weekend. **10.00** Aerosmith rockumentary. **10.30** MTV news weekend edition. **11.00** The big picture. **11.30** European top 20. **13.30** XPO. **14.00** Aerosmith weekend. **18.00** Unplugged with Aerosmith. **18.30** MTV news weekend edition. **19.00** US top 20 video countdown. **21.00** 120 minutes. **23.00** Beavis and Butt-Head. **23.30** Headbanger's ball. **02.00** Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

07.10 Moneyweek. **07.40** Healthworks. **08.10** Showbiz this week. **08.40** Science and technology week. **09.40** The big story. **10.10** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz this week. **13.40** Inside business. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker sunday. **17.10** CNN travel guide. **18.00** World business this week. **18.40** International correspondents. **19.10** Futurewatch. **19.40** Moneyweek. **20.00** The week in review. **21.00** CNN world report. **00.00** This week in the NBA. **03.00** Special reports

TV FILMS VIDEO

RTL Television
13.30 uur - The Shaggy Dog - (1959-USA) Disney's eerste slapstickfilm, geregisseerd door Charles Barton. Jongen verandert in een herdershond dank zij een oude toverformule. Met: Fred MacMurray.

Duitsland 3 West
15.20 uur - Une ravissante Idiote - (1964-F) Ongeloofwaardige doorsnee spionagefilm van Edouard Molinaro met Brigitte Bardot en Anthony Perkins. Ontslagen bankbediende wordt tegen zijn zin spion.

BBC 1
16.00 uur - The Heroes of Telemark - (1965-GB) Oorlogsfilm van Anthony Mann met prachtige locatie-opnamen van Noorwegen. Het Noorse verzet saboteert een fabriek die in Duitse handen is. Met: Kirk Douglas.

RTL Television
16.50 uur - Upworld - (1990-USA) Onderhoudende actie-komedie voor het hele gezin van Stan Winston. Schattig monstertje helpt agent Anthony Michael Hall bij de jacht op een moordenaar.

Duitsland 3 West
20.15 uur - Housecalls - (1978-USA) Moderne lachen-gieren-brullen komedie van Howard Zieff met Walther Matthau en Glenda Jackson. Weduwnaar tracht energieke en vindingrijke dame voor zich te winnen.

België/TV 1
21.05 uur - Miles from Home - (1988-USA) De 'Farm of the Year' uit 1959 gaat failliet en een ongeïnspireerde Richard Gere steekt 'm liever in de brand dan dat hij hem aan de bank overdoet. Regie: Gary Sinise.

Nederland 3
22.33 uur - Small Time - (1990-USA) Het leven van een onbeduidende gangster, gezien door zijn eigen bril. Af en toe harde scenes, prima dialogen en goed spel. Film van Norman Loftis met Richard Barboza.

Duitsland 2
22.45 uur - Dybbuk - (1938-PL) Fascinerende Jiddische versie van Sholom Anskis sprookje over een geest die het lichaam betreedt van de vrouw waaraan hij ten huwelijk beloofd was. Regie: Michael Waszynsky. Met: Lili Liliana.



● *Brigitte Bardot in 'Une ravissante Idiote'. (Duitsland 3 West - 15.20 uur)*

BBC 2
23.15 uur - Peggy Sue Got Married - (1986-USA) Kathleen Turner, op het punt van scheiden, kan in de tijd terug te reizen naar haar tienerjaren om het verloop van haar leven te kunnen beïnvloeden. Regie: Robert Lewis.

Duitsland 1
01.10 uur - Rollerball - (1975-USA) Gewelddadig drama uit de 21e eeuw van Norman Jewison. James Caan is kampioen in een keihard sport in een maatschappij die geweld heeft uitgebannen.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30, 18.30 en 6.30 Nieuws 7.07 De andere wereld van zondagmorgen. 8.10 Vroege vogels. 10.05 O.V.T. (Met om 11.15 De Zuster komt zo!) 12.07 AVRO Radiojournaal. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 18.10 Aktuele zaken. 19.04 Het geding. 20.04 Appels en peren. 21.04 Terug naar de toekomst. 22.04 3 D, drie generaties in debat. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Nocturne. 2.02 Clair-obscur. 4.02-7.00 Tussen gisteren en morgen.

Radio 2
7.04 Dag en dauw. 10.04 Muziekmozaïek. 11.04 Andermans veren. 12.04 De Familie VPRO, met om 12.04 De Familie; 12.30 Het changement; 12.35 Een dik uur Ischa; 13.52 De wijde blik; 14.04 Zaal op zondag; 16.50 Borathoekje; 17.04 Van 0 tot 80; 17.52 Vrije geluiden. 18.04 De oude doos, met om 18.04 Het concert; 18.30 Het radioarchief. 19.04 KRO's Country time. 20.04 Levenslief en levensleed. 21.04 Daar word ik stil van... 21.30 Op de eerste rang. 23.04-24.00 Jazz-connection.

Radio 3
6.02 TROS 3-draai (je nog maar eens om). 9.04 TROS Gouden uren. 12.04 TROS Somer-tijd. 15.04 de TROS presenteert de Mega Top 50. 19.04 TROS Dancetrax. 20.04 Dance Music Top 30. 21.04 De c.d.-show. 23.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Zone. 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 Nieuws. 7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert: I. Radio Symfonie Orkest met klarinet. II. 12.46 Ensemble Fontainebleau met sopraan. 13.02 Diskotabel. 14.15 Het middagconcert: Golgotha, passie-oratorium van Martin. Brabant Koor en Brabants Orkest ol.v. Hubert Soudant met sol. 16.00 De Nederlanden. 17.00 De inquisiteur, hoorsp. 18.04 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00-24.00 Nieuwe muziek: Ars Musica 1993.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 20.00 Nieuws (behalve om 10.00 en 17.00) 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Praise op zondag. 8.08 Groot nieuws. 8.55 Waterstanden. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 10.00 Beloofd is beloofd. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 Eucharistieviering. 12.02 Aardewerk. 12.50 In gesprek met de bisschop. 13.10 De andere wereld van zondagmiddag. 14.02 Het bestaan. 15.02 Medelanders Nederlanders. 16.02 Zorg en hoop. 17.00 Avondwake. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Bonnefooi. 18.35 Liturgie & Kerkmuziek. 19.00 Tambu. 19.30 Suara Maluku. 20.02 De muzikale fruitmand. 20.44 EO-Metterdaad. 20.45 Ik zou wel eens willen weten. 21.15 Populaire orgelbespeling. 21.40 De bijbel open. 22.00 Radio romantica. 23.00-24.00 Het zwarte gat.

Omroep Limburg
9.03 Postbus 94, verzoekplaten. 10.00 Postbus 94 klassiek. 11.00 Trefpunt: live discussieprogramma. 12.00 Omroep Limburg Klassiek: klassieke muziek. 13.00 (Inter) nationale actualiteiten. 13.30-18.00 Omroep Limburg Sport: rechtstreekse verslagen, commentaren, nabeschouwingen en uitslagen van regionale en (inter)nationale sport.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De 'pré-historie. 11.00 Bengels. Kindvriendelijk programma met Julien Put. 13.00 Nieuws. 13.10 Hit of Flop met Conny Neefs. Een panel beoordeelt vijf nieuwe singles. 14.00 Fiestag, muzikaal familieprogramma met Ro Burms en Johan Verstreken. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten. Sportprogramma. 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula met Marc Brillouet. 20.00 Vragen staat vrij, groot verzoekplatenprogramma van de zondagavond. (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws.)

België/BRF
Nieuws elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück (6.45 Hörergrusslotterie; 7.05 Veranstaltungstips; 7.30 Evangelium in unserer Zeit). 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.05 Treffpunkt Frischauf. 12.05 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade mit Frank Österling. 16.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-20.05 Volkstümliches Schlagerkarussell mit Charles Dosquet.

RTL4 radio
Elk heel uur nieuws.
08.03 Het wakkere weekend, Mark Berendsen. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Rock Ballads Bart van Leeuwen. 16.03 Vrijheid Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? Verzoekplaten. 17.00 Der Tag um fünf. Aansl. Chöre der Völker. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellack-Schätzchen. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie (19.30 Ohrenbähr). 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. Melodien von gestern und vorgestern. 22.00 Nachrichten. 22.05 Zum träumen. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 42 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-196484

WADDENEILANDEN

AMELAND, HOTEL 'BOS EN DUINZICHT'; 3-5-8-dgse arr. + fiets- en bootkaart, HP v.a. ƒ 155 p.p. Tel.05191-42368.

Ameland en Terschelling: te huur luxe mobiele bungalows en stacaravans: Volledig ingericht. Vrij voor 10-7 na 21-8. Inlichtingen: 05180-1206 niet op zondag.

TEXEL, de Koog, *** HOTEL BOSCHRAND, 4 daags-arr., luxe kamers, D/T + tv, ƒ 225,- HP. Bel: 02220-17281.

TERSCHELLING, 2-4 pers. appartementen met alle comfort, centr. gelegen v.a. ƒ 340,- p.w. Inl. 02503-32226.

** HOTEL OP DIEK ** Texel, 5- en 8-daagse arrangementen op luxe kamer, incl.: diner en fiets v.a. ƒ 299,-. Tel. 02220-19262.

AMELAND, HOTEL NOORDZEE
Uitgebreide arrangement-mogelijkheden
B.v. 3 dagen v.a. ƒ 99,- p.p.
Bel voor informatie: 05191-42228.

CAMPING „DE BREMAKKER" Op een van de mooiste plekjes op Texel, 1 km. v.h. strand. Verhuur van stacaravans tent- en caravanplaatsen. Folder? 02220-12863

TERSCHELLING/AMELAND T.h. chalets + luxe stacar's, voll. ingericht, vrij voor 17/7 en na 21/8, 05180-1581

TERSCHELLING, TE HUUR DIVERSE STACARAVANS, 2 slaapkamers, toilet, douche, verwarming, kleuren-tv., dekbedden, tuinset; voll. inger.; vrij voor 12 juni en van 2 juli-16 juli en na 28 aug. meivakantie ƒ 350,-; Hemelvaart en Pinksteren ƒ 390,-; mei ƒ 290,-; juni ƒ 370,-; juli ƒ 575,-; 28/8 - 4/9 ƒ 450,-; na 4/9 ƒ 290,-; huurprijzen per week; in mei en september 2 weken 20% korting; tel. 05620-2562.

TERSCHELLING: Centraal op het eiland gelegen HOTEL THALASSA met faciliteiten als verwarmd zwembad, sauna en zonnebank biedt u: langweekend, midweek en weekarrangementen v.a. ƒ 242,50 incl. ontbijtbuffet, lunchpakket, diner en fietsen. Prospectus op aanvraag. Adres: Heereweg 5, 8891 HS Midsland, tel. 05620-8850 fax 05620-8299.

HOTEL OEPKES
West-Terschelling
Kennis maken met het eiland in de weken 19 tot 23 april of 26 tot 30 april. 5 dagen 4 nachten HP ƒ 310,- p.p. incl. fiets en toegang tot tropisch zwembad. Tel: 05620-2005

TEXEL
kamers en appartementen in diverse hotels
Texel Hotel Kombinatie
Postbus 24
1790 AA Den Burg
Tel. 02220 - 15703



Hotel REBECCA - Texel
Hogereind 39, 1793 AE De Waal. Tel.: 02220-12745 Telefax: 15847. In mei: Midweekarr. van (ma. t/m do.) halfp.: ƒ 299,- p.p.

GRONINGEN

** MARTINI HOTEL **
Groningen
WEEKEND ARRANGEMENT (NIEUW!)
2 overnachtingen en vele extra's.
Bel voor info.: 050-252040.

Met Hemelvaart en Pinksteren, 2 lange weekenden kamperen aan het Zuidlaardermeer voor ƒ 135,-. KAMPEERTERREIN DE RIETZOOM, Kropswolde tel. 05980-22460.

ZUIDLAARDERMEER
Kampeerterrein-Jachthaven 'Meerwijck' over ontspanning gesproken... verdraaid leuk... verrassende vakantie. Strandweg 2, 9606. PR Kropswolde. Vraag folder: 05980-23659.

RUST EN RUIMTE IN 'T WESTERKWARTIER! Kamperen op mini-camping bij boerderij. Tevens caravan te huur (4 à 5 pers.) Inl. „REYDEHEERD", Lucaswolde 05945-49024

WELKOM IN GRONINGEN
Romantisch tafelen in een eeuwenoud landhuis 2x l/o 2x 4-gangen-diner, ƒ 225,-. LANDGOED EKENSTEIN Appingedam, 05960-28528.

HOGENBOOM Recreatie Wedderbergen t.h. bijz. luxe bosvilla's a.h. water. Overdekt zwembad vanaf april, meer met zandstrand, tennisbanen, kanovaren enz. info 02977-45797 fax. 41309.

FRIESLAND

't Garijp
ZEILSCHOOL ANWB/Veilig Tehuis erkend. Vakanties voor jeugd en volwassenen. Zeilen - Surfen - Tennis. Verhuur luxe vakantiewoningen, zeilboten en accommodatie. Telefoon 05135-42146, 05668-9396 (Fax 05135-41477)

ZEILREDERIJ FRIESLAND biedt aan boord van de luxe driemast-zeilklipper voldoende ruimte voor KORTE VAKANTIES, TROUWERIJEN, RECEPTIES, JUBILEA, PERSONEELREIZEN. Informatie: tel: 05146-1581 fax: 05146-5323.

CAMPING DE ZEEHOEVE, aan de Waddenzee, seizoen- en jaarplaatsen, verhuur en te koop stacaravans. Trekkershutten. Inl.: Harlingen 05178-13465.

TE HUUR: Dieselmotorjachten max. 8 pers. voll. inv. Nog vrij in mei, 12-6 tot 10-7 en vanaf 21-8. Jachtwerf J.O. v/d Werff, Drachten. Tel: 05120-12601.

VRIJST. BUNG., 4/6/8 p., aan vis/vaarwater in uniek merengebied. m. prive aanlegpl. Tel 05154-43366, fax 69925

A.N.W.B.-ZEILSCHOOL 'DE VEENHOOP'
* Cursussen v.a. 13 jaar
* Optimistencursus van 8 t/m 12 jaar
* Verhuur van boten en schitterende accommodaties.
* Onze naam staat reeds 27 jaar borg voor kwaliteit.
* Inl. familie Zandstra, tel. 05128-1412, fax 05128-1907.

Friese meren

Verhuur van bungalows en open zeilboten. Bij het huren van een bungalow van 2-4 tot 17-5; 4-6 tot 9-7; 20-8 tot 30-10, een zeilboot of visboot gratis. De zeilboot met dekzeil is ook ideaal voor het maken van trektochten. Vraag kleurenfolder: Sjerp de Vries, Terherne, 05668-9265.

ZEILCENTRUM "Oer 't Hout" Grou
Voor een grandioze zeil- of surfvakantie. ANWB- en CWO erkend. Cursus in Valken, 16 m² en Lasers. Tel. 05662-1528.
Daar vaar je wel bij!

HOGENBOOM Recreatie T.h. Balk, a.h. Slotermeer 5 * villa's met eigen aanlegsteiger. Alle luxe aanwezig. Tev. bootverhuur. Info. 02977-45797 fax. 41309.

Een Ballonvaart
Boven mooi Friesland!
LOFTSILER - Joure
Boekingen: 05138-13097.

DRENTHE

Camping de Hondsrug,
modern ingerichte gezinscamping.
Toeristische plaatsen met eventueel een sanitaire cabine. Arrangementen Hemelvaart, Pinksteren, juni en sept. Stacaravans te huur. Inl./folder: Annerweg 3, 9463 TA Eext 05922-1292.

Camping DE TIP, Schoonoord aan bos. Overd. zwembad sauna, enz. ANWB clas. **** 5 vlaggen. Inl. 05918-1279.

BUNGALOWPARK NUILERVELD-PESSE, ANWB-erkend Luxe bung's t.h. Vraag kl.folder: 020-6459541 of 6413940.

* Pension Nathalia *
GEZELLIG, GASTVRIJ
BORGER, tel.: 05998-34791.

"HOOR DE STILTE"
Op bungalowpark Lanka Ruinen-rust-Ruimte Info/folder: 05281-1321.

OVERIJSSEL

Omg. OMMEN luxe vrijst. st. recr. bung. bij bos speelt., zwemb. 2/3 slpk. KTV CV, v.a. ƒ 310 p.w. 074-664360.

Holten, vak-oord DE LINDENBERG: i.v.m. annuleringen enkele mogelijkheden vanaf: 23-4 tot 9-7. Billijk in prijs 50+ extra korting. Vr. gratis folder Tel: 05483-61364.

OMMEN inger. stacar.'s op vak.centr. Besthmenerberg met overd. en buitenzwemb., recr.team, mei v.a ƒ 165, juni ƒ 235,- p.w. Vrij voor 17/7 en na 28/8. 05274-1267

●● HOTEL TUBBERGEN*** ●●
Fietsen in het Twents-Duitse grensgebied vanuit een knus familiehotel in Tubbergen. Kamers do/toilet/ktv. VOORJAARS- FIETSARRANGEMENT met GRATIS fiets. 4n. HP ƒ 310,-p.p., 4-gangendiners Tel: 05493-1480.

't REGGEHUUS, Ommen. T.h. gezellige vak.bungalows op een schitterend park met vele mog. Hotel-service, boodschappendienst, zwembad, speeltuin, kinderboerderij enz. Hogenboom recreatie, tel. 02977-45797.

PAARDE/PONYKAMPEN!! Vanaf 11/7. Huifkartochten Manege Laarbrug Ommen, Tel: 05291-51655.

Ponypark Slagharen
een wereld van plezier!
INFO: 05231-3000

HOTEL MOSBEEK
te Vasse (Ootmarsum)
April-aanbieding
Voor info: 05418-80481.

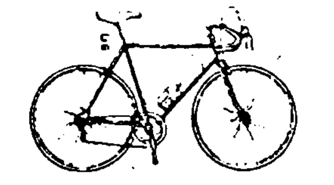
OMMEN, 2-10 p. bos bung's zwemb. Midw./(week)end Veel recreatie 05291-52926.

HOLTEN T.H. Zomerhuisje 2-4 pers. 1000m² gr. vrij tot 9-7 na 20-8 Tel.05480-12077

NOORD-BRABANT

Camping De Rooye Asch. UW VAKANTIE WAARD Haveltweg 59 5423 VV Handel (N-Br). Vraag gratis fold. + Zomerprogramma aan Tel. 04922-1852.

4**** Camping "Strandbad Oostappen"
SPECIAAL HEMELVAART-PINKSTERARRANGEMENT: 15 MEI T/M 31 MEI ƒ 245,-
Ideale ANWB-gezinscamping, op de grens Brabant/Limburg. Mooie jaar- en toeristische plaatsen in de bossenof aan zwem-/surfwater. Uitgebr. dag-/avond-aktiviteitenprogramma, ook v.d. allerkleinsten. Water-glijbanen, speelcombinaties. Modern en komfortabel: elektra, watertappunt, riolering, kabel-TV. Vraag snel de uitgebreide folder: Fam. Gillis, Kranenvenweg 23, ASTEN-OMMEL. 7 dgn per week open! Tel. 04936-92398.



FIETSVAKANTIES

ER IS ER MAAR één voor èchte FIETSVAKANTIES
130 bestemmingen in alle landen van Europa en vèr daarbuiten. Voor elk wat wils: individuele en groepsreizen. Ook fietsbussen. Bel: 020-6262601

OAD CYCLETOURS
Keizersgracht 181 A'DAM.

KAMPEREN?
Bespreek uw plaats op de gezellige familiecamping van het Ostara Vakantiepark 't Wolfsven te Mierlo. Gelegen in een uniek stukje natuurrijk Brabant. Elektra-aansluiting, prima sanitair, winkel, wasserette. Overdekt zwembad met "hot whirlpool", grout natuurbad met stranden, spannende waterglijbaan, vis- en speelvijvers, tennisbanen, midgetgolf. Gezellige horeca op het park. Uitgebreid recreatieprogramma in het hoogseizoen.
't Wolfsven
Daar straalt het plezier van af.
Patrijslaan 4, Mierlo.
04927 - 616 61

LIMBURG

Luxe vakantiebungalows
Uw luxe 3- of 5- sterren bungalow op het "schoonste plekske" van Zuid-Limburg. Prachtige ligging op heuvel in het veelbezongen Geuldal.
5-STERREN-VOORZIENINGEN w.o. subtropisch zwembad etc.
AANTREKKELIJKE WEEK-, MIDWEEK- OF WEEKENDARRANGEMENTEN
Vraag ook naar onze aantrekkelijke halfpension aanbiedingen. 55+ers genieten in diverse perioden een korting van 20% op de bungalowprijs.
Vakantiecentrum Schin op Geul
Bel 04459-1400 voor alle info en gratis folder.

STA-CARAVANS TE HUUR. Camping HIGH CHAPARELL Oirsbeek, 12 km van Valkenburg. Voordeel van 26 juni t/m 10 juli en van 21 aug. t/m 4 sept. stacar. v.a. ƒ 625,-. Nog vrij voor Hemelvaart. Voor 2 wk. eig. tent of car. ƒ 18,- p.n. Vr.folder Tel. 04492-2044.

HUIZE HEERKUIL St. Geertruid. T.H aangeb. vlakbij Maastricht 4 gezell. fam. app. max. 5 pers. 04408-2968.

THORN, het witte stadje. Hostellerie La Ville Blanche. 4-dgs midweek arrangementen H.P. met vele extra's pr. p.p. ƒ 295,-. Incl. fietsverhuur Inl. en reserv. 04756-2341

SCHIN OP GEUL. Hotel De Kroon 1 week HP Kamer/douche/toilet voor 2 pers. ƒ 825,-. Vr. onze folder 04459-1518.

WATERSPORT

VERTROUWEN, Varende Zeilschool vanuit Monnickendam. V.a. 6 jaar. Wk/end arr. Vr. folder. 02995-3250.

CATAMARANZEILEN (Veluwemeer)
Leren in één W'kend TIWA Watersport Tel.03412-56935.

RECR. ONROERENDGOED FRANKRIJK



Onder **Nederlandse begeleiding** bouwen wij in de tuinen van Thynieres 40 luxe vrijstaande bungalows met **10 jaar volledige bouwgarantie**, op eigen grond. Prijzen vanaf ƒ 156.975,- von Notariele afwikkeling in Nederland. Deze bungalows staan **aan het 22 km lange meer** van Bort-les-Orgues, Auvergne te Frankrijk. Zij zijn standaard ingericht met een luxe keuken, bubbelbad en parketvloeren.
Voor video-presentatie, bezichtigingsvlucht of informatiepakket, bel of fax met: Euro Quality Projects B.V., Bergerweg 150, Alkmaar
Tel. 079-201949, fax 079-155118

☆ Ong. 35 min. van de wintersport. ☆ Goede zomer- en winterverhuur-mogelijkheden. ☆ Permanente bewoning toegestaan.
☆ Volledig geïsoleerd. ☆ Geen parkkosten. ☆ BTW-teruggave mogelijk.

FRANKRIJK

RENT A TENT. Voll. inger. bung.tenten in Nrd. en Midd. Frankr., Belg., Lux. en Dld. 05765-1071.

TENTSETTERS
De compleet inger. bungalowtent op unieke campings in Frankrijk! Comf. en betaalbaar! Brochure: 071-146431.

NATURISTEN
KAMPEER-VAKANTIES T.h luxe bung.tenten op Franse naturistencampings. Bel Bon'Nature: 085-629694.

Stacaravan of tent op div. campings. Ook standpl. op eigen ***camping in Zuid Bretagne! SOLAIRE INT. Emmen, tel. 05910-15075

STA-CARAVANS te huur in de Ardennen, al v.a. ƒ p.w. all-in. Bezet van 17-7 t/m 14-8. Inl. 04459-1

CARAVANS T.H. Pracht. natuur bij La Roche (Ardennen) op kleine camping 100 km v. Maastricht. Ook met tent of caravan. Folder: 01172-1446 b.g.g. 09-328441

FRANKRIJK

APPARTEMENTEN & HUISJES AAN ZEE in Normandië, Bretagne, Vendée, en de Middellandse Zee. Topic Travel Autovak.-gids: 070-35.033.09 (lid

GOEDVERZORGDE WONINGEN EN FAM. PARK in Bretagne/Normandië/Midd.Zee. Nog div. mog in hoogseizoen. Interzon-Vakanties: 080-241060

SEJOUR EN FRANCE.
Vakantiewoningen, gites, mobil-homes, stacaravans bungalowparken. Hoogseizoen v.a. 3/7 nog diverse mog.heden. Bel voor gratis gids: 085-257800. Lid S

ONBEZORGDE KAMPEERVAKANTIE
Bungalowtenten & caravans op mooie gezinscampings met surf- en kanoprogr. EUROSPORVAC: 078-414

Heer en meester in Zuid-Oost Frankrijk. I.R.S. vakantiehuizen op maat. Tel. 030-364718.

Naturistische zomervakanties
Internatuur, 085-617134.

COTE D'AZUR. Baai van St. Tropez t.h. nieuwe stacaravans op **** camping met groot zwemb., 900 m. strand en stacaravans in Fréjus op **** camping zwemb. tennis. Gratis folder Carazur 077-517117

Luxe stacaravans en bungalowtenten op 100 campings. Gratis gids, VACANSOLEIL, 04990-60777, SGR/ANVR

Leeft bij u ook de stille wens "EENS" NAAR LOURDES TE GAAN
Profiteer dan nu van de voordelige voorjaarsarrangementen
10 daagse reis vertrek 24 mei en 21 juni ƒ
9 daagse reis vertrek 30 juni ƒ
7 daagse reis vertrek 16 mei ƒ
Alle reizen met begeleiding van een geestelijke
Bak Reizen, bel 072-1110

Volledig ingerichte bungalowtenten en stacaravans



Roan Comfort Camp
05756-4153
Bel voor gratis brochure

Luxe ingerichte bungalowtenten op camping aan Franse Westkust. Veel zon, vlakbij zee. PALMARES TENTVAK.: 05753-1048.

LANGUEDOC t.h. bos rijtjes/bung's van part. Midd.Zee en achterland. Gratis broch. Leende Vak.huizen 080-558600.

JONGERENREIZEN bus + camping v.a. ƒ 199,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR.

Jongerenkampeervak. v.a. ƒ 249,- incl. busreis. R&M Reizen: 076-200717, SGR

JONGERENCAMPINGS Busr. + Tent a/h strand. BREAK AWAY 033-618600

OOSTENRIJK

ZOMERVAKANTIE in Tirol/Vorarlberg. Compl. ingerichte vak. woningen, redelijke prijs 2-7 pers. Tel. 05920-45

SPANJE

Gratis gids. Busreizen 10-17 dgn. app. v.a. ƒ 199,-. Hotel Ma cla** Lloret 23 + 26 apr. ƒ 249,- 3-7-10-24 mei ƒ 269,- juni ƒ 299,-, juli/aug ƒ 349,-. Boosten Reizen SGR 045-22777

Appartementen PICASSO BENIDORM
Het beste met de meeste service. nù april, mei en juni 3 weken halen 2 betalen! Vraag folder en prijslijst ma t/m vr. 9.30-17.00 uur LISMAN "PICASSO" 030-328212

SALOU per luxe touringcar naar het ***hotel Villamar Club, afgelegen winter geheel gerenoveerd nu voordelig. Vertr. 23 + 30 april, 3 + 7 + 10 + 14 + 17 mei dgn ƒ 329,-, 17 dgn ƒ 499,-, basis volpension. Royal Class ƒ 50,-. Juni v.a. ƒ 389,-. Juli v.a. ƒ 499,-. Aug. v.a. ƒ 479,-. Info Uw ANVR of V&D Reisburo of Snoeyink Busreizen 05413-53200 Lid ANVR + Garantiefonds

SOLMAR TOURS & ZUID SPANJE.
Voordelen van lijnvlucht voor charterprijs, b.v. 6 dgn halfp. in *** Hotel in Torremolinos, 3x per week vertrek tot 26/6, vaste prijs ƒ 696,- (niet 30/4 t/m 7/5) verlenging ƒ 37,- p.n. juli/aug. ƒ 881,-/937,-. Folder? bel 040-460560

SOLMAR TOURS WINSTPAKKER. Hotel Sorra Daurada direkt bij strand en centrum Malgrat. Alle kamers geheel vernieuwd, incl. ontbijt en diner, uitgebreid buffet. 26 april 3-7-10 mei, 10 dgn slechts ƒ 276,-. Bel voor gratis folder met aanb. naar meer dan 60 htls in Lloret, Blanes, Tossa, Calella, Salou enz. 040-460560. Bijk. k. bus. Royal Class ƒ 40,-. Garantief. ƒ 10,- adm.k. ƒ 5,- (ook eigen auto) reizen b.v. een week 3 ster hotel volp. v.a. ƒ 185,- p.p. een kind tot 12 gratis bij min 2 pers.)

COSTA BRAVA-Blanes. Vakantiewoningen te huur. CodaB Reizen: 050-415210.

Rosas villa aan zee, busret. CBS: 04929-64550

JONGERENREIZEN hotel/camp. + bus v.a. ƒ 299,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR.

Jongerenkampeervak. v.a. ƒ 249,- incl. busreis. R&M Reizen: 076-200717, SGR.

JONGERENCAMPINGS Busr. + Tent a/h strand. BREAK AWAY 033-618600.

MONTEMAR
Het beste aan de Costa Pineda de Mar. Per Royal Class touringcar elke vrijdag en maandag. 10 Dagen v.a.
ƒ 435,- p.p.
Vraag gratis brochure: Van Hulst Montemar, tel. 040-122363.

GELDERLAND

BEEKBERGEN. Gez. fam. hotel, mod. kamers douche/toilet, ktv, tel., prima keuken, dichtbij bos en zwembad. H.P v.a. 50,- p.p. Info. Hotel De Zwaan*** Tel. 05766-1393.

VELUWE APELDOORN
Camping 'De Veldekster' 20 ha, tel. 055-424711, modern sanitair, verw. zwembad, kl.bad, babyroom. Vr. folder.

Veluwe/Vaassen "De Bosrand" Spec. Recr. projekt. Luxe APPARTEMENTEN, Stacar's en Kamp.pl., overd. verw. zwemb., tennisb., fietsverh., sauna ect. 05788-1343.

WINTERSWIJK. Staanplaatsen en toeristische plaatsen tegen Duitse grens gelegen in schitterende natuur. Alle comfort, rest., snackbar, disco, tennis, kegelen, zwemmen, surfen enz. Camping en kegelcentrum 't WIESKAMP, Henxel nr. 4, 7113 PA 05430-14612.

UW 50+ HOTEL/PENSION HET JAGERSHOF
Nunspeet, parel van de Veluwe natuur. Is rustig gel. op 50m van het centrum In bosr. omgev. en ideaal fiets gebied. Prachtige tuin en groot terras. Eigen parkeer gelegenh. Nieuwe fietsen t.h.à ƒ 25,- pw. per fiets. Voor-en naseizoen VP v.a. ƒ 420,- p.p.p.wk en Hoogseizoen v.a ƒ 470,- p.p.p.wk. P.S. Vraag ook naar onze Weekend arr. Gratis folder kunt u aanvragen bij Fam C.J van Olst spoorlaan 12-14, 8071 BP Nunspeet Tel. 03412-52393.

NOORD-HOLLAND

NEEDE. Aktief in 't Groen fam. camping 't Klumpke, verw. zwemb., viswater, bung.trekkersh.kampeerpl. Prachtige fietsomgeving. Info/reserv. 05450-91780.

'Nanette's Appartementen' comf. in gezell. Bergen 02208-97575/99329.

T.H. ZOMERHUISJE per 1 mei IN SPIERDIJK, WEST-FRIESLAND. 02296-1324.

NOORD-HOLLAND

ST. MAARTENSZEE Bungalows/appartementen nabij strand en subtropisch zwemparadijs. Tel. 02246-1596.

BOEK NU! 5 pers. Bung. bij zee in St. Maartenszee. Gezell. inger. Nog vrij voor 10-7 na 14-8. 02246-1500.

ZUID-HOLLAND

KAMPEREN?
Bespreek uw plaats op de gezellige familiecamping van het Ostara Vakantiepark De Krabbeplaat te Brielle. Gelegen aan het Brielse Meer en vlakbij het Noordzeestrand. Elektra-aansluiting, prima sanitair, winkel, wasserette. Surfen, zeilen, vissen, zwemmen, eigen haven en surf-oever, gezellige horeca op het park. Uitgebreid recreatieprogramma in het hoogseizoen.
De Krabbeplaat
Daar straalt het plezier van af.
Oude Veerdam 4, Brielle.
01810 - 123 63.

UTRECHT

KAMPEREN?
Bespreek uw plaats op de gezellige familiecamping van het Ostara Vakantiepark De Biltse Duinen in Bilthoven. Gelegen op de bosrijke Utrechtse Heuvelrug. Elektra-aansluiting, prima sanitair, winkel, wasserette. Eigen verwarmd zwembad met spannende waterglijbaan, gezellige horeca op het park. Uitgebreid recreatieprogramma in het hoogseizoen.
De Biltse Duinen
Daar straalt het plezier van af.
Burg. v.d. Borchlaan 7, Bilthoven. 030 - 28 67 77.

TE HUUR:
Luxe Duingalow met attraktiepark
wat dacht u van het voorjaar op Duinrell te Wassenaar in een fraaie 4- of 6-persoons Duingalow in een prachtige, rustige omgeving? U heeft een hoge korting op het tropische Tikibad en ... uw hele vakantie gratis toegang tot attraktiepark Duinrell met de nieuwe Bumperfrogs, de spannende Splash, de weergaloze Aqua Shute en nog véél meer. Dat geldt ook wanneer u op onze camping verblijft of in de groepsakkommodatie Duinhostel.
DOE DE DUINRELL DUINGALOW
daar rust een mens van uit
Folder/reserveren: Duinrell 1, 2242 JP Wassenaar, Tel: 01751-19314, fax: 01751-12339.

ZEELAND

VAK. IN WALCHEREN T.H. vrijst. huis achter Boulevard Vlissingen SPEC. AANB., 16-6 tot 16-7. 01184-13367.

Pr. Vak.Bung. nabij Knokke CADZAND Inl. 04956-1444.

LIMBURG

VALKENBURG: FAM. HOTEL BUITENZORG ** t.o. station afgesl. park.pl, uitst. keuken, gezell. sfeer. LO v.a. ƒ 270,- p.wk HP ƒ 345,- VP ƒ 395,- .04406-13570.

NU OP VAKANTIE: Vrijst. Bung.'s v.a. ƒ 240,- pw. of kamperen v.a. ƒ 85,- pw. op de BOUSBERG in Landgraaf (Z.-Limb.). Zwemb., speelt., tennis en wandel-fiets- en mountainbike routes. (Bouwvak is bezet) 045-311213.

JONGELUI OPGELET!
Willen je ouders nog met jou op vakantie?
DAN HEBBEN WIJ WAT VOOR JULLIE BEIDEN!
Wat dacht je van droppings, surfen, beach-volleybal, lekker luieren op het zandstrand en dan 's avonds gezellig naar de disco (dit alles op eigen terrein maar met rust op de camping). Ook jullie ouders, broertjes en zusjes komen volop aan hun trekken! Alleen gezinnen kunnen reserveren. Zeer interessante arrangementen.
Bel Camp. DE SCHATBERG gr. kl.folder: 04767-1756.

8-DAAGSE REIZEN VALKENBURG
v.a. ƒ 515,-. Heen- en terugreis per touringcar, VP of HP, 3 bustochten. Kmrs.toilet en douche + toilet, zonder bus v.a.ƒ 390,- p.p. Alléén 3 bust. v.a. ƒ 465,-. App. 2-6 pers. v.a. ƒ 500,- pw. gratis folder: 3***hotel/pension Spronck, Spoorlaan 39, 6301 GB Valkenburg. Tel. 04406-13017.

MEER DAN ALLEN MAAR KAMPEREN
Op uitstekende gezinscamping aan de rand van het heuvelland. Veel faciliteiten en gunstige tarieven. Ook chalets te huur. Uitgebreid aktiviteitenprogramma. Bel voor gratis folder 04499-2900. RECREATIEPARK HOMMELHEIDE, HOMMELWEG 2 SUSTEREN.

Epen - Zuid-Limburg
Bossen, weilanden, beekjes, heuvels, dalen. Prachtige natuur. Ideaal voor de natuurliefhebber. België en Duitsland binnen handbereik. Door de uitgestrektheid van het gebied heerst er altijd een weldadige rust. Uitstekende accommodatie met div. arrangementen. Gr. brochure. VVV EPEN, 04455-1346. Vr. onze accommodatiegids.

KNUSSE hotel-app. aangeboden in Voer-streek, 10 km v.Maastricht. Ontbijt op de kamer. Tel. 04409-1475.

KUUROORDEN

KUURREIS Zw. Zee, vertr. 9-5, 3 wk ƒ 1195,-. Geen toesl. 1 pers.km. KOTT REIZEN SGR 020-6421650/6427333.

ACTIEVE VAKANTIES

Avontuurlijke ZEIL- ZWERFTOCHTEN langs zonnige kusten en baaien van Sardinië. Heerlijk helder zwemwater. Bere bruin. 2 weken al v.a. ƒ 450,-. AMFIBIE TREKS 015-623683.

AKTIEVE ZOMERJEUGDVAK. DOEKAMP DRENTHE. Ca. 6-15 jr (3 gr.), VP ƒ 245,- 7 dgn. Boekje: 050-719097.

ACTION ADVENTURES
Kayak/wandel/klim/ATB
etc. kl.brochure:073-570679

JONGERENVAKANTIES

Stg. JEUGDKOMPAS, Kamp Alberik, unieke vak. in N.Brabant 6 t/m 17 jr. folder: 045-230406.

CIRKEL: de bètere jeugdvakanties in binnen- en buitenland! 8-20 jaar. Volledig verzorgd met begeleiding. Gratis brochure? Bel 08348-2300!

Vinea vakantieplezier
8-19 jarigen beleven bij VINEA de leukste vakanties van fiets-, natuur- en kreatieve vakanties tot taal-, zeil- en surfvakanties. Ruim 50 mogelijkh. voor aktief vakantieplezier in kleine leeftijdsgroepen o.l.v. eigen deskundige Vineainstructeurs en reisleiding. Inl. en gratis brochure: VINEA JEUGDVAKANTIES tel. 05154-69777 tot 20.00 uur, ook za. tot 16.00 uur.

BELGIË / LUXEMBURG

KNOKKE en ARDENNEN T.H. voll. ingerichte stacaravans op camp. 600 m. van zee. Tel. 03407-1422.

VAKANTIE IN DE ARDENNEN
T.H vak. app. 4 tot 5 pers. pr. per wk ƒ 240,-, Weekend/midwk ƒ 140,-. Folder en inl. Country Club Benelux 4720 Lacalamine (Belgie) Tel. 09-3287659702 Ned. spr.

LANDSCAPE TRAVEL BUDGET REIZEN
Aktieve Doe-vakanties in de Belgische Ardennen, Mountainbiken, wandelen en kanoën. Bel: 020-6839318.

RECR. ONROERENDGOED

BUNGALOWPARK De Vlietlanden



Het watersportbungalowpark De Vlietlanden wordt gerealiseerd op één van de mooiste plekjes aan het IJsselmeer. Vanuit uw woning stapt u zo op uw boot om naar de binnenmeren en het IJsselmeer te varen. Dus ideaal voor vissers en watersporters. Bent u liefhebber van het strand? Op 220 meter van uw bungalow vindt u stranden die ideaal zijn om te zonnen, zwemmen, surfen en vissen. Voor de liefhebbers van fietsen of wandelen zijn er, direct aan het park, wijde en natuurgebieden. Ook zijn er, op het park, twee tennisbanen aanwezig. Elke bungalow heeft een eigen aanlegsteiger. Het park is gelegen aan de IJsselmeerkust op 2 km afstand van Medemblik (N-H) en ±15 km van Hoorn.

Bungalowpark De Vlietlanden
Droge Wijmersweg 5
1693 HP Wervershoof
Noord-Holland

ZATERDAG EN ZONDAG RONDVAART DOOR DIT PRACHTIGE GEBIED

prijzen v.a. fl. 175.500,- v.o.n. incl. eigen grond

FASE 1 (120 WONINGEN) UITVERKOCHT!
* START FASE 2 (87 WONINGEN) *
OPLEVERING VOORJAAR '94

BEL VOOR INFORMATIE OF DOCUMENTATIE
TEL: 02288-1491/4021 FAX: 1266
- OF BEZOEK ONS -
WIJ ZIJN ELKE DAG AANWEZIG
VAN 11.00 TOT 17.00 UUR.
U KUNT 3 MODELWONINGEN BEZICHTIGEN.

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 42 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-196484

DUITSLAND

HOTEL MOZART * een bijzondere ontmoeting**
Gezellig en mooi gelegen t/o het fraaie slotpark in Bad Bentheim. Gratis gebruik van binnenbad, sauna e.d. Kms. met alle comfort. **3-dgs.arr. (2n.) h.p. DM 175 p.p. 6-dgs.arr. (5 n.) h.p. DM 295 p.p.** Prosp. of reserv. 05423-88177 of 09-49.5922.3128

HOTEL AM BERGHANG — **Gastvrij, sfeervol en... dichtbij**
In Bad Bentheim net over de grens, schitterend op de zuidhelling gelegen familiehotel. De royale kamers en suites, alle met douche of ligbad, toilet, kabel-tv, mini-bar en telefoon, het binnen-bad (29°C) en het relaxcenter, de bar, lounge en het restaurant (met meesterlijke kok!) garanderen u een zorgeloos verblijf. Eigen fietsverhuur!
Vanwege ons 10-jarig bestaan doen wij u dit unieke aanbod:
Jubileum-arrangement (5 nachten) DM 344,- p.p.
Incl. vorstelijk ontbijtbuffet en dagelijks variërende keuzemenu's.
Nieuw: ons Happy-Weekend (2 nachten) DM 184,- p.p. of Luxe-Mini-Vakantie (3 nachten) DM 254,- p.p.
Uw gastvrouw en gastheer: Tina en Dieter Toffolo.
Hotel Am Berghang, Postbus 1412, D-4444 Bad Bentheim. Gratis brochure? Bel 09-49.5922.2047, fax 09-49.5922.4867.

EGGEGEBIRGE/SAUERLAND T.h. bungalows v.a. 2 t/m 7 p. in rustig park. Ned. beheer. Wandel- of excursiegebied ca. 250 km v.a. Arnhem. Spec. korting in mei of sept. Info/doc. C. Hage 05753-2098.

VAARVAKANTIES
Over de mooiste rivieren van Europa.
Onze comfortabele passagiersschepen de "MR. JAN ELSHOUT" EN DE "ESMERALDA" hebben ruime salons en gerieflijke hutten, voorzien van douche en toilet.
Keuze uit verschillende 6-, 8-, en 10- daagse cruises over de Rijn, Moezel en Neckar.
Tevens reizen door Nederland en België.
Vraag inlichtingen bij uw ANVR-reisburo of vraag gratis prospectus bij:
B.V. WATERTRANSPORT, Groenendaal 35A, 3011 SL ROTTERDAM. Tel. 010 - 4 11 86 60. Lid ANVR en SGR.

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje net over de grens
Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, KTV, mini-bar, telefoon. Zwembad (30°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei.
Luxe 3-daags arrangement (2 n.) DM 195,- p.p.
Luxe 4-daags arrangement (3 n.) DM 255,- p.p.
incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
Ook luxe 6-daags arrangementen mogelijk.
Hotel Grossfeld, Postbus 1208, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-353246 (NL) of 09-49 5922828 (D) voor prospectus. Fax 09-49 59224349.

BOPPARD, HOTEL L'EUROPE*** Gezell. Holl. fam. ANWB-hotel dir. a.d. Rijn. Alle kamers met do./wc/telef. /ktv met RTL-4. HP v.a. DM 48,- p.p.p.d. v.a. 7 nachten.
Nieuw nu ook ons Hotel Bergschlösschen in het groen, alle kamers met do./wc/ktv/RTL-4. Kamer met ontbijt v.a. DM 33,- p.p.p.n. v.a. 7 nachten. Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een folder:
HOTEL L'EUROPE***
Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard.
Tel. 09-496742-8020 Fax. 802802. Fam. A. Potharst.

DENEMARKEN

DENEMARKEN *zo schoon en zo dichtbij.*
Daar moet u zich thuis voelen!
TROLL TRAVEL, de Deense vakantiewoningspecialist, biedt u een ruime keuze uit meer dan 6000 woningen, verspreid over Denemarken. Er is keus genoeg, maar boek dan wél vroeg!
Vraag de uitgebreide katalogus aan en reserveer bij **TROLL TRAVEL** bv (lid ANVR-Reisorganisatoren en Stichting Garantiefonds Reisgelden).
Trollstraplein 8. 3332 JB ZWIJNDRECHT.
Telefoon 078-191700 of 195955. Telefax 078-191549.
Winnaar "Little Mermaid Travel Award" 1992.

Nieuw in verhuur 9 comfortabele tot luxe vak. huizen bij Ebeltoft, Jutland. Ook juli en aug. Gratis Ned.talige catalogus met meer dan 400 huizen op de beste lokaties. 'NATUURLIJK DENEMARKEN'. Spec. gids voor sportvissers. Tel.: 02208-98876 of 046-525002.

KEUS UIT RUIM 20.000 VAKANTIEWONINGEN, ook HOTELS, VAKANTIEPARKEN en AUTOREIZEN
D.F.B. Dansk Feriehus Bookingburo
Vraag tegen portokosten het uitgebreid infopakket aan.
Dansk Feriehus Bookingburo Holland
Hoofdweg 99
9681 AC Midwolda
Telefoon 05975-1416*
RESERVEER RECHTSTREEKS, ZONDER RESERVERINGSKOSTEN
Aangesloten bij Stichting Garantiefonds Reisgelden
• ONBETWIST DE DENEMARKEN SPECIALIST! •

ITALIË

Gardameer
T.h. zomerhuisjes.
Speciale aanb. 3-7 tot 17-7!
CAMPING BUNGALOWPARK VILLA PORTESINA
Inl. & Res. 020-6194238.

JONGERENREIZEN bus + camping v.a. ƒ 199,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR.

SCANDINAVIË

NOORWEGEN
OOK IN DE LENTE EN HERFST!
al v.a. ƒ 99,- p.p.
Vraag de gratis brochure met vele voordelige Noorwegen-vakanties aan.
NOORS NATIONAAL VERKEERSBUREAU
Postbus 75120, 1070 AC Amsterdam.
Bel: 020-671.00.61

ZWEDEN vakantiehuizen t.h. Nù 20% goedkoper door koersdaling. Aanvr. folder: LINNEA SWEDEN tel./fax: 09-46.3627042 dagelijks tot 21.00 uur Ned. sprekend

F I N L A N D - Natuurlijk
Een "eigen" huis in Finland deze zomer? Dat is mogelijk met het reisprogramma van Info Skandic 1993.
Prijzen vanaf ƒ 534,- per week.
Vraag het uitgebreide reisprogramma. Lid SGR/ANVR. INFO SKANDIC, Postbus 1304, 9701 BH Groningen. Tel.: 050-143200 Fax 050-181311.

FINLAND - PLEZIERLAND
U wilt een onvergetelijke vakantie? Dan moet u in het schitterende Finland zijn. Dan bent u ook nog voordelig uit. Zeker nu de Finse Mark zo'n 30% goedkoper is dan een jaar geleden. Wat dacht u van een COMFORTABELE BUNGALOW PAL AAN HET WATER, MET SAUNA EN BOOT? Zo'n fantastische bungalow heeft u al voor ± ƒ 350,- PER WEEK.
Wilt u 't fijne weten van Finland - Fijnland?
Bel het Fins Verkeersbureau, telefoon 020-671 98 76.

REISGENOTEN

ALLEEN op vakantie? Aktieve kwaliteitsvakanties voor alleengaanden (ca. 25-55 jaar). Kleine groepen. Brochure? CIRKEL HOLLAND: 08348-2300*

GR. BRITTANNIË / IERLAND

LONDON IS FANTASTIC
'n Exklusief én voordelig uitje naar Londen? Big Ben Tours brengt u er via de route Hoek van Holland-Harwich. V.a. ƒ 331,- (inkl. overtocht) logeert u in het luxe 4-sterrenhotel Swallow International. Haal snel de brochure bij uw reisagent. Of bel 01747-86412.
BIG BEN TOURS *THUIS IN LONDEN*

COTTAGE HOLIDAYS Vak.woningen in Engeland, Schotland, Wales en Ierland. Vraag gratis brochure: 072-121783.

HONGARIJE

CITHERLES en volkskunst Progr. v. kind. en volw. St. Zimezum 02290-42320.

TSJECHIË / SLOWAKIJE

DE BETERE BUNGALOWS, VILLA'S & CHALETS. Op de mooiste plekjes **Volop Keus** All-in prijzen. Topic Travel Autovakantie-gids: 070-3503309 (lid SGR).

Wie gastvrij ontvangen wil worden in een grenzeloos mooi land gaat dit jaar naar TSJECHIE of SLOWAKIJE! Vraag nu onze folder aan: EURODYNAMIC 05700-35188.

PRAAG 8 dgn. bus, prima hotel LO ƒ 350,-. Vliegretour ƒ 385,-. MEVO REIZEN Holten Tel.05725-1547.

PRAAG-CENTRUM Pension km. m. badk./wc LO ƒ 38,-. Vak.huizen hele land. B.o.B. Travel 02290-39762.

GRIEKENLAND

CORFU en SAMOS vakantiewoningen en pensions 2-8 pers. alle vlak bij zee v.a. ƒ 145,- p.w. Evt. ook vlucht v.a. ƒ 480,- p.p. Vraag gratis brochure: ROSS HOLIDAYS, 05908-10019 lid SGR.

TURKIJE

Goed verzorgde 8 dgse Pinksterreis voor alleenstaanden naar Turkije. Info SAMEN UIT in Duiven 08367-67028.

Avontuurlijke rondreis West-Turkije 22 dgn. ƒ 1595,-. Oost-Turkije 22 dgn. ƒ 1795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

Div. hotels en appartementen in
ISTANBUL/IZMIR/KUSADASI/ ANTALYA/ALANYA
3 dgn. v.a. ƒ 529,- 8 dgn. v.a. ƒ 649,-
HOLLANDIA REIZEN
Lid ANVR/SGR. Tel. 020-6824834.

* VERWEN UZELF IN TURKIJE *
Marmaris; hotel L/O va. ƒ 549,- verl. week ƒ 120,-,
Appartement va. ƒ 449,- verl. week ƒ 100,-.
Bodrum; hotel L/O ƒ 519,- verl. week ƒ 90,-.
Kusadasi; hotel L/O ƒ 479,- verl. week ƒ 90,-.
Alanya; hotel L/O ƒ 529,- verl. week ƒ 100,-.
Incl. vlucht, hotel, transfer en reisleiding.
PROFITEER! Bel HTC Super Reizen 040-436600 ofinformeer bij uw ANVR Reisbureau.

CAMPINGVLUCHTEN Izmir, Dalaman en Antalya. Vertrek 16, 18, 23, 25 en 30 april ƒ 399,-. Bel HTC Super Reizen 040-436600 of informeer bij uw ANVR Reisbureau.

STRANDVAK. 8 dgn ƒ 695 15 dgn ƒ 850, 4* hotel ƒ 980 AEROTRAVEL 043-640440

INDONESIË

23 Dagen elke week in '93 'n fijne vak. in Bogor, Bandung, Tasikmalaya, Yogya, Malang, Kalibaru en Bali + vol pension + excursies + retourticket KLM/ Garuda voor ƒ 2800,-. Inl. St.'HET SCHONE STREVEN' L'warden. Bel: 058-137706 of 674788 of 077-517133 072-335316 of 05220-55026 of 078-174654.

AZIË

Avontuurlijke rondreis India/Nepal 27 dgn. v.a. ƒ 2.795,-. Rondreis Zuid-India 27 dgn. ƒ 2.595,-. Rondreis Thailand 27 dgn ƒ 2.495,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

NOORD-AFRIKA

Avontuurlijke rondreis Marokko 22 dgn. ƒ 1795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Diverse vertrekdata. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

EGYPTE

Avontuurlijke rondreis EGYPTE 15-22 dgn. v.a. ƒ 1.495,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

VER. STATEN / CANADA

TARA TOURS, biedt 22 rondreizen door heel Amerika en Canada. Ook voor: tickets, hotels, autohuur etc. Gratis brochure, bel: 036-5332300, Lid SGR.

MIDDEN-AMERIKA

Aktieve rondreis MEXICO/Guatemala 31 dgn. ƒ 3.795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

CRUISES

IN 21E-EEUWS COMFORT VAREN VAN GENUA NAAR SICILIE.
Dat kan v.a. 26 mei, 3 x p.w. in slechts 20 u. van Genua/ Palermo of v.v. met de schitterende 30.000 ton metende
Cruiseferry „Majestic"
Van rederij Grandi Navi Veloci (Grimaldi Groep). Passagierscapaciteit: 1500, waarvan 323 hutten met privé faciliteiten. Garagecapaciteit: 759 auto's, 458 vrachtauto's
Voor meer informatie, brochure en reservering:
Reis- en Passagebureau
●● Anthony Veder & Co. b.v. ●●
De Ruyterkade 125, 1011 AC Amsterdam.
Tel. 020-6241677. Generaal-agent voor Nederland van
●● Grandi Navi Veloci ●●

SUPERCRUISE!!!
Maak eens een droomvakantie en cruise met MS "SUN" in de stralende zon v.d.
ITALIAANSE EN GRIEKSE EILANDEN
8 superdagen inkl. volpension en vlucht v.a.
ƒ 777,-
vertrek wekelijks v. 3 juni t/m 7 okt.
Bel voor info en folder (ook za./zo.)
EUROCRUISES
043-250808/251999

CARAVANS / CAMPERS

Te huur nieuwe Mobilvetta KAMPEERAUTO'S. Voor inform. KAV Autoverhuur 020-6969730 of 013-439600.

Eén worden met DE NATUUR
Schitterende RED CEDAR Houten chalets op uw EIGEN perceel grond in de bossen bij Harderwijk, 2 km van 't Centrum vlakbij het Velumemeer 365 dagen recreeren per jaar. Dat kan nu gerealiseer worden Geintresseerd?
V.O.S BV
Reeds 28 jaar het adres voor de meest luxeuse en kwaliteits hoogstaande chalets en mobiele bungalows ± 40 modellen. Hypotheek mogelijk op 20 jaar. Verkoop Otterlo's stacaravan Center BV, Arnhemseweg 80 6731 BV Otterlo Tel. 08382-1600.

LUXE FENDT CAMPERS te huur! 4/6 pers. Nog div. mog. Bel. 03210-15454

DIV. BUITENLAND

RONDREIZEN
inkl. vliegretour vanaf

SPANJE WOESTIJNEXPEDITIE 1475
15 dagen, groepsreis, logies

MEXICO FLY DRIVE 1658
16 dagen, autohuur, 2 nachten logies

GRIEKENLAND 1895
22 dagen, groepsreis, hotels & kamperen

THAILAND 2695
22 dagen, groepsreis, logies & div. maaltijden

KENIA 3295
21 dagen, groepsreis, logies & div. maaltijden

Haal de Rondreizenbrochure bij de NBBS Reiswinkel in Maastricht of bel: 043- 212737



N B B S R E I Z E N

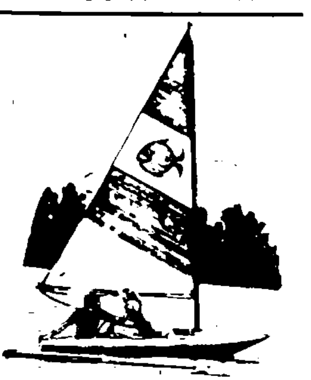
ASHRAF
AZIE
CHINA
AFRIKA
ZUID AMERIKA
Ook "DICHTERBIJ" hebben we 2/3/4 weekse avontuurlijke reizen naar Lapland, West en Oost Turkije, Marokko, Egypte en Jemen.
Bel voor de folder.
LID V.A.R./SGR **020-6232450**

MALTA

MOOIE app. 8 dgn ƒ 775 15 dgn ƒ 885. Duiken CMAS AEROTRAVEL 043-640440

RUSLAND

LITOUWEN, vak. acc. v.a. ƒ 195,- p.w. Info/brochure: BALTICO 030-316150.



BONITA REIZEN organiseert;
naar de volgende steden:
7 dgn. Praag v.a. .... ƒ 725,-
5 dgn. Londen v.a. .. ƒ 450,-
5 dgn. Parijs v.a. ..... ƒ 450,-
8 dgn. Venetië v.a. .. ƒ 875,-
8 dgn. Rome v.a. ..... ƒ 875,-
8 dgn. Madrid v.a. ... ƒ 875,-
8 dgn. Barcelona v.a. ƒ 875,-
5 dgn Kopenhagen va. ƒ 525
BONITA REIZEN.
Tel.: 05240-17958
(tijdens kantooruren)
fax.: 05916-2214. Voor service en degelijkheid:
Bonita reizen.

Wel eens de 'Cszardasfuerstin' bezocht per fiaker?
Reizen naar Wenen zijn bij ons in meer dan goede handen; touringcar-, trein- en vliegreizen, theaterreserveringen en concerten, boottochten op de Donau, kortom u zegt het maar.
REISBURO **PAUL CROMBAG/VAN DE BURGT**
Heerlen Oranje Nassaustr. 3, 045 - 740000 **Kerkrade** Hoofdstraat 27, 045 - 463636 **Geleen** Rijksweg Zuid 1D, 046 - 753355
Sittard Tempelplein 7A, 046 - 526080 **Aken** Blondelstrasse 10, 0241 - 24646

lees de krant in de klas
Stichting Krant in de Klas
Tel. (020) 6647536

KONTAKTLENZEN STUDIO
Promenade 27A, Heerlen, 045-742295; Wilhelminastr. 33, Bocholtz, 045-444342

MERKVLOEISTOFFEN ECHT GOEDKOPER

Product	Prijs	Product	Prijs
Oxysept 1 235 ml	ƒ 11,45	Bausch & Lomb Conc. Cleaner 60 ml	ƒ 13,30
Oxysept 2 235 ml	ƒ 12,45	Bausch & Lomb Multi Purpose 240 ml	ƒ 15,95
Oxysept 2 ampullen 450 ml	ƒ 20,95	Bausch & Lomb Multi Purpose 355 ml	ƒ 21,95
Ultrazyme 10 tabl.	ƒ 17,95	Bausch & Lomb Fizzi Clean 24 tab.	ƒ 18,75
Hydrocare 240 ml	ƒ 15,75	Bausch & Lomb Saline Sol. 240 ml	ƒ 8,50
Hydrocare Fizzy 24 tab.	ƒ 19,75	Bausch & Lomb Daily Cleaner 30 ml	ƒ 10,35
Saline Solution 240 ml	ƒ 8,50	Bausch & Lomb Oxydis 1 240 ml	ƒ 10,55
Alltotal 120 ml	ƒ 13,55	Bausch & Lomb Oxydis 2 240 ml	ƒ 10,55
Clean N-Soak 120 ml	ƒ 13,75	Bausch & Lomb Lenslubricant 15 ml	ƒ 10,35
Liquifilm 60 ml	ƒ 12,35	Adapettes 10 ml	ƒ 11,95
LC-65-N 60 ml	ƒ 13,75	Clens 45 ml	ƒ 11,50
Duracare 120 ml	ƒ 14,85	Flex-Sol 175 ml	ƒ 14,75
Duraclean 30 ml	ƒ 13,85	Normol 250 ml	ƒ 11,95
Solusal 240 ml	ƒ 9,90	Polyclens 24 ml	ƒ 13,25
Lens Fresh 30 x 0.4	ƒ 14,55	Soaclens 120 ml	ƒ 12,95
Lensept 250 ml	ƒ 12,60	Preflex 45 ml	ƒ 13,95
Lensrins/Lensrins NT 250 ml	ƒ 11,60	Polyzym 16 tab.	ƒ 18,95
AOsept 250 ml	ƒ 22,75	Proxid 1 250 ml	ƒ 9,95
Lensan A 250 ml	ƒ 13,20	Proxid 2 250 ml	ƒ 9,95
Lensan B 250 ml	ƒ 14,20	Unicare groen 240 ml	ƒ 17,25
Titmus $H^{2}O^{2}$ 1 250 ml	ƒ 14,55	Unicare rood 120 ml	ƒ 12,50
Titmus $H^{2}O^{2}$ 2 30 x 10	ƒ 14,55	Unicare blauw 240 ml	ƒ 17,25
Titmus 1+2 3 mnd. verp.	ƒ 78,30	Soft Mate Consept 1 + 2 mnd. verp.	ƒ 26,25
Clerz 25 ml	ƒ 10,35	Soft Mate Consept 2 15 ampullen	ƒ 8,45
Clerz Pipetten 30 x 0.5	ƒ 17,95	Soft Mate Consept 2 30 ampullen	ƒ 16,90
Contactaclean 35 ml	ƒ 12,50	Soft Mate Consept 1 250 ml	ƒ 11,95
Contactasoak 120 ml	ƒ 12,95	Actizyme 12 tab.	ƒ 17,75
Contactasal 60 ml	ƒ 12,95	Soft Mate Saline Sol. 360 ml	ƒ 11,75
Boston Adv. Cleaner 30 ml	ƒ 13,30	Soft Comfort 10 ml	ƒ 10,35
Boston Adv. Cond. Solution 120 ml	ƒ 15,20	Combisol 125 ml	ƒ 13,95
Boston Adv. Recond. Drops 15 ml	ƒ 12,35	Combiclean 25 ml	ƒ 12,50
Bausch & Lomb Cond. Solution 120 ml	ƒ 15,20		

U kunt met alle soorten creditcards betalen en in Heerlen nu ook met uw pin-code.

25% EXTRA KORTING op kontaktlenzen
Aanbieding geldig t/m zaterdag 1 mei

Service, aanpassing, schoonmaken altijd gratis.
Aanpassing door gediplomeerd kontaktlenzenspecialist/opticien.

Het liefst hebben wij moeilijke klanten ...
REISADVIESBURO **VAN DER BIESEN**
GELEEN Elisabethstraat 38. 046-749859
LANDGRAAF Raadhuisplein 13. 045-322233
KERKRADE-WEST Akerstraat 46A 045-425038
KERKRADE Hoofdstraat 69. 045-452434
HEERLEN Dr. Poelsstraat 3. 045-715961
VAALS Tyrellsestraat 9. 04454-65050
... dan kunnen wij laten zien wat we weten!!

* JAVA-BALI 22 dagen rondreis, h.p.
vertrek 4-8 en 13-10 3495,-
* THAILAND 19 dagen rondreis h.p.
vertrek 3-8 en 5-10 3695,-
* BALI THAILAND 17 dagen h.p.
vertrek 8-9, 22-9 en 13-10 3690,-
* JAKARTA RETOURTICKET
met Lufthansa 1550,-
ITC REIZEN NERGENS GOEDKOPER!!
Nieuwstraat 10 Hoensbroek
tel.: 045-211527
Lid ANVR/SGR

Bureau Beheer Landbouwgronden

Verpachting BBL-percelen seizoen 1994

Binnenkort zal worden begonnen met de uitgifte van percelen, die voor het groeiseizoen 1994 voor eenjarige verpachting in aanmerking komen.
Voor eenjarige verpachting komen in aanmerking de BBL-percelen, welke liggen in de landinrichtingsprojecten Beesel-Swalmen, Centraal Plateau, Land van Thorn, Melderslo, Mergelland-Oost, Stevol, Struchterveld alsmede in het aanpassingsinrichtingsgebied rond vliegveld Beek.

Grondgebruikers die in aanmerking wensen te komen voor pacht van BBL-percelen gedurende een jaar in een van deze gebieden, dienen dit **schriftelijk** aan te vragen bij het Hoofd Beheer Landbouwgronden, Postbus 965, 6040 AZ Roermond.

De aanvraag moet worden ingediend door de bedrijfsleiding d.w.z. dat indien het bedrijf in maatschap wordt gevoerd de aanvraag door de maatschap moet worden ingediend.
U wordt verzocht indien in het afgelopen jaar een wijziging in de bedrijfsvoering en/of het adres heeft plaatsgevonden, dit ook aan te geven.

Ook zij die reeds gronden van het BBL pachten dienen zich schriftelijk te melden, indien zij wederom in aanmerking wensen te komen.

Uw aanvraag dient vóór 10 mei 1993, met vermelding van het Landinrichtingsproject, te zijn ingezonden aan bovenstaand adres.
Bij de toewijzing geldt in het algemeen dat:
- de grondgebruiker niet ouder mag zijn dan 65 jaar tenzij er een bedrijfsopvolger is;
- de te pachten percelen inpasbaar moeten zijn in het bedrijf voor wat betreft grootte en ligging.

De verpachting vindt plaats onder normale voorwaarden tenzij in het pachtcontract anders wordt vermeld. Bij de oplevering per 1 november 1994 dienen de sloten in schouwbare staat te zijn.

Een en ander onder voorbehoud in verband met eventuele wetswijzigingen en regelgeving.

GRONDVERBETERING
- Champignonmest
- Potgrond
- Zwarte teelaarde
- Verschralingszand

Afgehaald en bezorgd
Tevens 't aanleggen van inritten
JANSSEN, TEL. 045-215543
Terweyerweg 1, Heerlen

HOTEL WESTDUIN ****
Westduin 1, 4371 PE Koudekerke (Vlissingen)
50 METER VAN ZEE EN STRAND
Uw frisse luchtarrangement reeds v.a. .... ƒ 120,-
Hemelvaart- en Pinkster-arr. v.a. .... ƒ 360,- p.p.
Reserveer ook uw zomervakantie nu reeds in een 4 ** hotel aan zee, midden in de vrije natuur. Tel. 01185-2510 fax 2776**

ALS UW REKLAMEFOLDER ALLEEN VOOR TUINLIEFHEBBERS BEDOELD IS, LATEN WIJ DIE FLATGEBOUWEN GEWOON LINKS LIGGEN...
Bel Spiral als 't gesegmenteerd verspreid moet worden!
Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst, Postbus 6094, 5960 AB Horst, telefoon 04709-84222, fax 04709-84333.
SPIRAL

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!